

CHINA.

---

THE MARITIME CUSTOMS.

---

IV.—Service Series: No. 1.

# SERVICE LIST.

---

SIXTY-FIFTH ISSUE.

(Corrected to 1st June 1939.)

---

*Issued for the Use of the Customs Service by Order of the  
Inspector General of Customs.*

SHANGHAI:  
STATISTICAL DEPARTMENT  
OF THE  
INSPECTORATE GENERAL OF CUSTOMS.

---

1939.

## CONTENTS.

	PAGE.
STAFF: ANALYSIS . . . . .	v
STAFF: SUMMARY . . . . .	vi
REFERENCES . . . . .	viii
<b>Inspector General . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>I.—Revenue Department:—</b>	
1°. In-door . . . . .	1
2°. Out-door . . . . .	72
3°. Coast . . . . .	156
<b>II.—Marine Department:—</b>	
1°. Coast Inspector's Staff . . . . .	171
2°. Engineer-in-Chief's Staff . . . . .	178
3°. Harbours . . . . .	183
4°. Lights . . . . .	190
5°. Marine . . . . .	192
6°. Miscellaneous . . . . .	197
<b>III.—Special . . . . .</b>	<b>198</b>
<b>IV.—Detached List . . . . .</b>	<b>198</b>
<b>V.—Leaves:—</b>	
Unattached List . . . . .	199
<b>VI.—Distribution of Staff:—</b>	
Revenue and Marine: according to Stations . . . . .	203
<b>VII.—Withdrawals . . . . .</b>	<b>237</b>
<b>Appendix:—</b>	
Literary Degrees, Honours, Decorations, etc., Chinese and Foreign, held by Members of the Chinese Customs Service . . . . .	248
<b>Index:—</b>	
Staff . . . . .	259
Lights Tenders, Preventive Ships, Launches, Sailing Craft, etc. . . . .	286

## STAFF: ANALYSIS.

	FOREIGN.	CHINESE.
INSPECTOR GENERAL . . . . .	1	
<b>I.—Revenue Department:—</b>		
Foreign Staff: In-door . . . . .	148	
"    "    Out-door . . . . .	622	
"    "    Coast . . . . .	82	
Chinese Staff: In-door . . . . .	1,397	
"    "    Out-door . . . . .	3,757	
"    "    Coast . . . . .	1,339	
	852	6,493
<b>II.—Marine Department:—</b>		
Foreign Staff: Coast Inspector's . . . . .	34	
"    "    Engineer-in-Chief's . . . . .	9	
"    "    Harbours . . . . .	76	
"    "    Lights . . . . .	27	
"    "    Marine . . . . .	—	
Chinese Staff: Coast Inspector's . . . . .	50	
"    "    Engineer-in-Chief's . . . . .	72	
"    "    Harbours . . . . .	28	
"    "    Lights . . . . .	469	
"    "    Marine . . . . .	566	
"    "    Fairway Officers, Police, Engineers, Boatmen, Office Boys, and Car- penters . . . . .	589	
	146	1,774
<b>III.—Special:—</b>		
Employees engaged on contract . . . . .	3	2
	Foreign 1,002	Chinese 8,269
TOTAL STAFF: FOREIGN AND CHINESE . . . . .		9,271*

\* Not including 847 temporary employees engaged for M.C. station work and 767 engaged under the authority of S/O Circular No. 77, etc.

## STAFF: SUMMARY.

INSPECTOR GENERAL . . . . . 1

## I.—REVENUE DEPARTMENT.

1°. IN-DOOR . . . . . 1,545

Commissioners . . . . . (13) 41	Clerks . . . . . 794
Deputy Commissioners . . . . . (38) 28	Supernumerary Clerks . . . . . 24
" " (Special List) (4) 2	Local Clerks . . . . . 71
Chief Assistants . . . . . 73	Hsüeh-hsi-yüan . . . . . 1
First " . . . . . 83	Miscellaneous . . . . . (2) 105
Second " . . . . . 61	Writers . . . . . 52
Third " . . . . . 43	Supernumerary Writers . . . . . 6
Fourth " . . . . . 9	Copyists . . . . . 58
Probationary Assistants . . . . . —	Ho-shui-yüan . . . . . 55
Unclassed Assistants . . . . . 33	Shroffs . . . . . 6
Acting Assistants . . . . . (2)	

Medical Officers . . . . . 57

2°. OUT-DOOR . . . . . 2,081

Chief Tidesurveyors, Tidesurveyors, Assistant Tidesurveyors, Boat Officers, and Assistant Boat Officers . . . . . (51) 200	Tidewaiters, Senior, First, Second, Third, and Fourth Class . . . . . 1,140
Chief Appraisers, Appraisers, and Assistant Appraisers . . . . . (13) 71	Tidewaiters, Probationary . . . . . 86
Senior Chief Examiners, Chief Examiners, Examiners, and Assistant Examiners . . . . . (64) 359	" Supernumerary . . . . . 1
	" Unclassed . . . . . 75
	District Tidewaiters . . . . . 125
	District Local Watchers . . . . . 12
	Miscellaneous . . . . . (2) 12

3°. COAST . . . . . 173

Commanders . . . . . (7) 11	Midshipmen . . . . . 29
Officers . . . . . (22) 112	Launch Officers, etc. . . . . (11)
Engineers . . . . . (9) 21	Wireless Operators . . . . . (12)

## II.—MARINE DEPARTMENT.

1°. COAST INSPECTOR'S STAFF . . . . . 84

Coast Inspector . . . . . (1) 1	Engineer . . . . . (1)
Deputy Coast Inspectors . . . . . 2	Surveyors . . . . . 2
Marine Superintendent . . . . . 1	Assistant Surveyors . . . . . —
Area Commanders . . . . . (2) 1	Marine Assistants . . . . . 2
River Inspectors . . . . . (1) 3	River Inspectorate Assistants . . . . . 6
Assistant River Inspectors . . . . . 3	Marine Clerks . . . . . 16
Ordnance Officer . . . . . 1	Draughtsmen . . . . . 12
Marine Surveyors . . . . . 3	Tracers . . . . . 5
Assistant Marine Surveyors . . . . . 2	Supernumerary Clerks . . . . . 6
District River Inspectors . . . . . (1) 4	Local Clerk . . . . . (1)
River Officers . . . . . 8	Channel Supervisor . . . . . 1
Officers . . . . . (6)	Miscellaneous . . . . . (1) 5

2°. ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF . . . . . 62

Engineer-in-Chief . . . . . (1)	Assistant Wireless Supervisors . . . . . (1) 3
Civil Engineer . . . . . 1	Engineer-in-Chief's Clerk . . . . . 1
Assistant Civil Engineers . . . . . 3	Local Clerk . . . . . (1)
Candidate Assistant Civil Engineers . . . . . —	Draughtsman . . . . . 1
Wireless Engineer . . . . . 1	Tracer . . . . . 1
Assistant Wireless Engineer . . . . . 1	Mechanics . . . . . 4
Supervisor . . . . . 1	Assistant Mechanics . . . . . 2
Assistant . . . . . (1)	Wireless Operators . . . . . 39
Wireless Supervisors . . . . . 3	Miscellaneous . . . . . 1

3°. HARBOURS . . . . . 104

Harbour Masters . . . . . (2) 2	Magazine Keeper . . . . . 1
" " (Tidesurveyors) (19)	River Police . . . . . (6) 57
Assistant Harbour Masters . . . . . (1) 5	Harbour Fire Brigade Officers . . . . . (2) 3
Assistant Harbour Masters (Assistant Tidesurveyors) . . . . . (2)	Harbour Masters' Clerks . . . . . 21
Harbour Officers . . . . . 10	River Police Clerks . . . . . 2
	Miscellaneous . . . . . 3

4°. LIGHTS . . . . . 27

Inspector of Lights . . . . . 1	Lightkeepers . . . . . 26
---------------------------------	---------------------------

5°. MARINE . . . . . —

Commanders . . . . . (4)	Midshipmen . . . . . (6)
Officers . . . . . (10)	Wireless Operators . . . . . (4)
Engineers . . . . . (4)	

## III.—SPECIAL.

EMPLOYEES ENGAGED ON CONTRACT . . . . . 5

4,082

MISCELLANEOUS (Non-Service-Listed): Foreign, 19; Chinese, 5,170 . . . . . 5,189\*

TOTAL STAFF: FOREIGN AND CHINESE . . . . . 9,271\*

\* Not including 847 temporary employees engaged for M.C. station work and 767 engaged under the authority of S/O Circular No. 77, etc.



## REFERENCES.

\* Retired and rejoined.

\* Left for service in the Great War, 1914-18, and rejoined. For special record, *vide* "Record of Services given and Honours attained by Members of the Chinese Customs Service."

† Has officiated as officer in charge of a port.

(A\*) Has qualified in Chinese for class A, with honours.

(A) " " " A.

(B) " " " B.

(C) " " " C.

‡ Has received during the year bonus for Chinese study, A.

§ " " " " B.

(†) (\$) " bonus in previous years.

|| Acting also as Harbour Master.

¶ On leave { S.U.L. = Shanghai Unattached List.  
A.U.L. = Amoy " "

## STAFF.

NAME. 姓名	Nationality.	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	--------------	----------------------------------	---	----------

## INSPECTOR GENERAL. 總稅務司

MAZE, F. W. . . . . 梅樂和	British ...	1891, Dec. ..	1929, Jan. ..	Shanghai.
-------------------------	-------------	---------------	---------------	-----------

## I.—REVENUE DEPARTMENT.

## 1°. IN-DOOR.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Commissioners. 稅務司

Kishimoto, H. <sup>1</sup> . . . . . 岸本廣吉	Japanese ..	1905, August	1925, Oct. ..	I.G., Shanghai.
Osborne, J. M. H. <sup>2</sup> . . . . . 阿澤本	British ...	1906, Feb. ..	1928, April ..	" "
Myers, W. R. . . . . 梅維亮	" ...	1904, Nov. ..	" " ..	Tientsin.
Lawford, L. H. <sup>3</sup> . . . . . 羅福德	" ...	1905, " ..	" " ..	Shanghai.
Campbell, A. S. <sup>4</sup> . . . . . 甘柏操	" ...	1906, May ..	1929, " ..	I.G., Shanghai.
Forbes, A. H. . . . . 福貝士	" ...	" August	" " ..	¶ (S.U.L.) <i>Pro. Sec.</i>
Ting Kwei Tang <sup>5</sup> . . . . . 丁貴堂	Liaoning ..	1916, July ..	1930, " ..	I.G., Shanghai.
Ensor, E. N. <sup>6</sup> . . . . . 安斯邇	British ...	1909, Jan. ..	" Oct. ..	Hankow.
MacEwan, H. G. <sup>7</sup> . . . . . 王愛生	" ...	1910, Feb. ..	1931, " ..	Changsha.
Jordan, K. E. . . . . 卓爾敦	Danish ...	1911, March	" " ..	Amoy.
Chang Pai Leh . . . . . 張伯烈	Hunan ...	1914, July ..	" " ..	Shasi.

<sup>1</sup> Chief Secretary.

<sup>2</sup> Statistical Secretary.

<sup>3</sup> *Ex officio* Vice-President of the Customs College.

<sup>4</sup> Personal Secretary, in charge of Private Secretariat.

<sup>5</sup> Chinese Secretary.

<sup>6</sup> And in temporary charge of Yochow Customs.

<sup>7</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Commissioners—Continued.</b>				
Asker, C. G. C. . . . . 阿客爾	Swedish . . .	1910, March	1931, Oct. . .	Swatow.
Pritchard, E. A.* . . . . 白立查	British . . .	1913, May . .	1932, April . .	Kowloon.
Bradley, H. W. . . . . 柏德立	American . .	1912, March	" " . . .	Lappa and Chung Shan Port.
Cloarec, Y. H. J.* <sup>1</sup> . . . . 克羅邇	French . . .	" May . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Wilding, H. St. J. . . . . 威勒鼎	British . . .	1904, June . .	Sept. . . .	Wuchow.
Little, L. K. . . . . 李度	American . .	1914, Oct. . .	" " . . .	¶ (S.U.L.)
Lowder, H. G.* . . . . 勞德邇	British . . .	1908, Feb. . .	1934, April . .	Foochow and Kuant'ou.
Talbot, R. M.* <sup>2</sup> . . . . 鐸博賚	American . .	" July . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Morgan, H. C. . . . . 模爾根	British . . .	1912, Nov. . .	" Oct. . . .	Wenchow.
Banister, T. R. . . . . 班思德	" . . .	1913, Dec. . .	1935, April . .	¶ (S.U.L.)
Akatani, Y. <sup>3</sup> , <sup>3a</sup> . . . . . 赤谷由助	Japanese . .	1907, April . .	" Oct. . . .	Tsingtao.
Joly, P. B. <sup>4</sup> . . . . . 周理	British . . .	1910, Jan. . .	" " . . .	Kiukiang. <sup>5</sup>
Joly, C. H. B. . . . . 周驪	" . . .	1912, Nov. . .	1936, April . .	Tengyueh.
Williams, E. T. . . . . 衛根	American . .	1910, June . .	" " . . .	Kongmoon.
Feragen, A. <sup>6</sup> <sup>7</sup> . . . . . 富那根	Norwegian .	1912, May . .	" Oct. . . .	Shanghai.
Hall, B. E. F.* <sup>3</sup> . . . . . 郝樂	British . . .	1913, Oct. . .	1937, April . .	Canton.
Neprud, C. <sup>8</sup> . . . . . 聶普魯	American . .	1914, Jan. . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Fay, J. M. A.* <sup>9</sup> . . . . . 費安德	French . . .	1913, Dec. . .	" " . . .	Mengtsz.
Anderson, J. C. O'G. . . . . 安德森	British . . .	1914, August	" " . . .	Lungchow.
Annett, W. E. . . . . 安乃第	" . . .	" Sept. . .	" " . . .	Ningpo.
Lu Shou Wen . . . . . 盧壽汶	Kwangtung	1915, Jan. . .	" " . . .	Chungking and Wanhien.
Lu Ping . . . . . 盧斌	Kiangsu . .	1914, July . .	" " . . .	Hangchow. <sup>5</sup>
Groff-Smith, E. . . . . 史密司	American . .	1916, Oct. . .	1938, Jan. . .	Kiungchow.
Pouncey, C. A. <sup>10</sup> . . . . . 樸安西	British . . .	1920, July . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Yamamoto, T. <sup>11</sup> . . . . . 山本恆三郎	Japanese . .	1915, Dec. . .	" " . . .	Tsingtao.
Ishii, K. <sup>6</sup> . . . . . 石井孝助	" . . .	" " . . .	" " . . .	Tientsin.
Hawkins, H. B. . . . . 哈金絲	American . .	1906, June . .	1939, April . .	Pakhoi. S.U.L.
Huo Ch'ih Ch'ien . . . . . 霍啟謙	Kwangtung	1913, April . .	" " . . .	Samshui. <sup>12</sup>

<sup>1</sup> Financial Secretary.<sup>2</sup> Audit Secretary.<sup>3</sup> Officiating.<sup>3a</sup> Shanghai Administrative Commissioner temporarily transferred to Tsingtao.<sup>4</sup> And attending to Wuhu Customs affairs.<sup>5</sup> At Shanghai.<sup>6</sup> Administrative.<sup>7</sup> Additional.<sup>8</sup> Tariff Secretary.<sup>9</sup> At Yunnanfu.<sup>10</sup> Preventive Secretary.<sup>11</sup> On sick leave.<sup>12</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Commissioners—Continued.</b>				
Powell, C. M. <sup>1</sup> . . . . . 包爾樂	British . . .	1920, June . .	1939, April . .	I.G., Shanghai.
Toscani, S. <sup>2</sup> . . . . . 德世堪	Italian . . .	1921, March	" " . . .	Shanghai.
<b>Acting Commissioners. 署稅務司</b>				
Ohrnberger, E. J. <sup>6</sup> . . . . . 安伯客	Russian . . .	1912, April . .	1938, April . .	Chinkiang. <sup>7</sup>
Chen Tso-chü . . . . . 陳祖桓	Chekiang . .	1913, " . .	1934, Nov. . .	Soochow. <sup>7</sup>
Yang Ming Hsin . . . . . 楊明新	Kwangtung	" March	1933, May . .	Santua and Tungchung.
Gerli, Q. V. L. . . . . 哲立	Italian . . .	1921, June . .	1938, " . .	Chinwangtao.
Gherardi, A. de <sup>8</sup> . . . . . 葛拉第	" . . .	" Jan. . .	1939, April . .	Tsingtao.
<b>Deputy Commissioners in Charge. 代理稅務司</b>				
Tu Ping Ho <sup>9</sup> . . . . . 杜秉和	Hopeh . . .	1913, April . .	1937, Nov. . .	Ichang.
Bairnsfather, R. M. P. . . . . 班世法	British . . .	1920, Dec. . .	" " . . .	Luichow.
Chen Shao . . . . . 陳韶	Kwangtung	1913, April . .	1938, April . .	Nanning.
Sopp, N. I. <sup>9</sup> . . . . . 舒博	Norwegian	1920, Sept. . .	" Nov. . .	Changsha.
<b>Assistants-in-Charge. 護理稅務司</b>				
Ho Pao Shen . . . . . 何寶琛	Kwangtung	1919, July . .	1939, Jan. . .	Szema.

<sup>1</sup> Chief Accountant.<sup>2</sup> Appraising.<sup>3</sup> Detailed from III.—Special.<sup>4</sup> Staff Secretary.<sup>5</sup> Non-Resident Secretary.<sup>6</sup> And attending temporarily to Nanking Customs affairs.<sup>7</sup> At Shanghai.<sup>8</sup> Administrative.<sup>9</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Deputy Commissioners. 副稅務司				
Ohrnberger, E. J. <sup>1 2</sup> † . . . 安伯客	Russian . . .	1912, April . .	1932, Oct. . .	Chinkiang. <sup>3</sup>
Chen Tso-chü <sup>1</sup> † . . . 陳祖桓	Chekiang . .	1913, " . .	1934, " . .	Soochow. <sup>3</sup>
C Tu Ping Ho <sup>4</sup> . . . 杜秉和	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Ichang.
Yang Ming Hsin <sup>1</sup> † . . . 楊明新	Kwangtung . .	" March . .	1935, April . .	Santuaao and Tungchung.
Ashdowne, K. <sup>1</sup> † . . . 艾適丹	British . . .	1920, Nov. . .	1936, " . .	† (S.U.L.) <sup>7</sup> 7.9
Liesching, R. R. de L. <sup>5</sup> † . . . 李型	" . . .	1921, June . .	" Oct. . .	Kowloon. S. 4.6
Hopstock, S. <sup>6</sup> . . . 和普	Norwegian . .	1920, August . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Chiu Tso Chi <sup>7</sup> † . . . 裘倬其	Chekiang . .	1915, " . .	" " . .	" " " "
Gawler, G. N. <sup>1</sup> † . . . 戈畧爾	British . . .	1920, June . .	1937, April . .	† (S.U.L.) <sup>7</sup> 7.9
Bairnsfather, R. M. P. <sup>8</sup> † . . . 班世法	" . . .	" Dec. . .	" " . .	Luichow.
Sung Ko Cheng <sup>9</sup> . . . 宋克誠	Hopeh . . .	1917, July . .	" " . .	Shanghai.
Gerli, Q. V. L. <sup>1</sup> † . . . 哲立	Italian . . .	1921, June . .	1938, Jan. . .	Chinwangtao.
Yoshida, G. . . . . 吉田五郎	Japanese . .	1915, Dec. . .	" " . .	Kiungchow.
Chan Pak Hong <sup>1</sup> † . . . 陳柏康	Kwangtung . .	1913, April . .	" " . .	Chungking. (Wahsien.) S. 4.6
Hamilton, C. P. <sup>10</sup> † . . . 賀密敦	British . . .	1921, Sept. . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Chang Yung Nian <sup>11 12</sup> . . . 張勇年	Hopeh . . .	1916, July . .	" " . .	Tientsin.
Tan Woon Chai <sup>13</sup> . . . 陳允彩	Fukien . . .	1905, Jan. . .	" April . .	"
Hope, A. J. <sup>1</sup> † . . . 賀溥	British . . .	1919, Dec. . .	" " . .	† (S.U.L.) <sup>7</sup> 7.9
Bathurst, E. <sup>1</sup> † . . . 拔士	" . . .	1920, Sept. . .	" " . .	† Kowloon
Newman, A. L. <sup>1</sup> † . . . 鈕曼	" . . .	" Feb. . .	" " . .	Swatow.
Chen Shao <sup>8</sup> † . . . 陳韶	Kwangtung . .	1913, April . .	" " . .	Nanning.
Liu Ping I <sup>9 14</sup> † . . . 劉丙彝	Kiangsu . .	1914, July . .	" " . .	Shanghai.
Sopp, N. I. <sup>4</sup> . . . 舒博	Norwegian . .	1920, Sept. . .	" Oct. . .	Shanghai.
Cousturier, E. J. R. F. . . . 顧德烈	French . . .	1921, Feb. . .	1939, April . .	† (S.U.L.) <sup>7</sup> 7.9
Gardener, W. A. B. <sup>15</sup> † . . . 葛敦諾	British . . .	1923, July . .	" " . .	Kowloon.

<sup>1</sup> Acting Commissioner.<sup>2</sup> And attending temporarily to Nanking Customs affairs.<sup>3</sup> At Shanghai.<sup>4</sup> Deputy Commissioner in Charge (temporarily).<sup>5</sup> Administrative.<sup>6</sup> Statistical Department.<sup>7</sup> On special duty.<sup>8</sup> Deputy Commissioner in Charge.<sup>9</sup> General Office.<sup>10</sup> Assistant Staff Secretary.<sup>11</sup> In charge of M.C. Stations at the Great Wall Passes (temporarily).<sup>12</sup> At Peiping.<sup>13</sup> District Accountant.<sup>14</sup> Additional.<sup>15</sup> Preventive.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Deputy Commissioners—Continued.				
Pan Shio Yü <sup>1</sup> † . . . 潘學瑜	Anhwei . .	1918, July . .	1939, April . .	Shanghai.
Muling, V. <sup>2</sup> † . . . 穆麟	Esthonian <sup>3</sup> . .	" " . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Hooper, E. D. G. <sup>4</sup> † . . . 瑚佩	British . . .	1922, May . .	" " . .	Canton. 1.9
Acting Deputy Commissioners. 署副稅務司				
Hosking, H. W. <sup>5</sup> † . . . 何司經	British . . .	1912, Feb. . .	1937, May . .	I.G., Shanghai.
Lay, A. C. H. <sup>6</sup> † . . . 李赫德	" . . .	1919, Dec. . .	1939, " . .	Shanghai.
Drummond, M. C. D. <sup>1</sup> † . . . 達閩文	" . . .	1920, June . .	1936, April . .	Hankow.
Bodisco, C. A. de <sup>7</sup> . . . 包德士	Russian . . .	" Sept. . .	" " . .	Canton.
Hancock, E. W. <sup>8</sup> . . . 韓珂	British . . .	1922, May . .	1935, " . .	Foochow.
Mackenzie, W. A. <sup>9</sup> . . . 馬根傑	" . . .	" " . .	1938, Sept. . .	Shanghai.
Storrs, J. K. <sup>1</sup> † . . . 史鐸士	" . . .	" " . .	1939, May . .	Tengyueh.
Chen Yü Kuan <sup>7</sup> † . . . 陳裕寬	Kwangtung . .	1918, July . .	1937, " . .	Amoy.
Turner, J. H. L. <sup>7</sup> . . . 端納	British . . .	1920, Dec. . .	1935, April . .	Shanghai.
Rouse, R. C. P. <sup>10</sup> † . . . 饒詩	" . . .	1923, June . .	1938, Oct. . .	I.G., Shanghai.
Carlisle, S. M. <sup>11</sup> . . . 克賽樂	" . . .	" July . .	1937, April . .	"
King, W. H. . . . . 經蔚斐	" . . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Yeh Yuan Chang <sup>12 13</sup> † . . . 葉元章	Kwangtung . .	1917, " . .	" Oct. . .	I.G., Shanghai.
Lam Kwok To <sup>14</sup> . . . 林國道	" . . .	1908, June . .	1934, Sept. . .	Shanghai.
Chen Ti Tsen <sup>15</sup> . . . 陳任衡	" . . .	1914, Jan. . .	1929, May . .	I.G., Shanghai.
Ying Hsin Tsi <sup>16</sup> † . . . 應信濟	Chekiang . .	1917, July . .	1937, Oct. . .	"
Flanagan, H. R. J. W. <sup>17</sup> . . . 富蘭根	British . . .	1923, " . .	1939, April . .	Tientsin.
Ozowville, A. M. H. d' <sup>18</sup> . . . 杜蘇威	French . . .	1924, June . .	" " . .	Shanghai.
Woo Yao-tchi <sup>19</sup> . . . 吳耀祺	Chekiang . .	1919, July . .	1936, " . .	I.G., Shanghai.
Chien Chung Chi <sup>20</sup> . . . 錢宗起	Kiangsu . .	1920, Nov. . .	1937, March . .	"

<sup>1</sup> Commissioner's Chinese Secretary.<sup>2</sup> Assistant Preventive Secretary.<sup>3</sup> Changed from Russian.<sup>4</sup> Administrative.<sup>5</sup> Acting Assistant Secretary.<sup>6</sup> Appraising Department.<sup>7</sup> Preventive.<sup>8</sup> And in charge of M.C. Stations.<sup>9</sup> Acting District Accountant.<sup>10</sup> Acting Assistant Secretary, Property Office.<sup>11</sup> Acting Assistant Financial Secretary.<sup>12</sup> Additional.<sup>13</sup> Statistical Department.<sup>14</sup> Accounts Office.<sup>15</sup> Acting Assistant Audit Secretary.<sup>16</sup> Acting Assistant Chinese Secretary (additional).<sup>17</sup> General Office.<sup>18</sup> In charge of Postal Parcels Office.<sup>19</sup> Acting Assistant Tariff Secretary.<sup>20</sup> Acting Assistant Personal Secretary.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Acting Deputy Commissioners—Continued.

Wallace, B. K. <sup>1†</sup>	British ...	1925, Jan. ..	1938, April ..	I.G., Shanghai.
Monroe, D. B.	American ..	1923, June ..	„ March	Chefoo.
Siu Ting Kwan <sup>2</sup>	Kwangtung	1907, August	„ July ..	Canton.
Sun Si Yung <sup>3†</sup>	Shantung ..	1915, July ..	1929, May ..	I.G. <sup>4</sup>
Porter, J. V. <sup>5 6</sup>	British ...	1925, Jan. ..	1939, April ..	Shanghai.
Lu Yueh Po <sup>7</sup>	Fukien....	1919, July ..	1938, Sept. ..	Foochow.
Chen Kiung Kwan <sup>8</sup>	Kwangtung	1921, „ ..	1936, Jan. ..	I.G., Shanghai.
Yam Kam Cheung <sup>9</sup>	„	1922, „ ..	1935, Sept. ..	„
Oyamada, K. <sup>5 10</sup>	Japanese ..	1925, Oct. ..	1937, Dec. ..	Shanghai.
Perry, J. H. P. <sup>3</sup>	British ...	1926, Feb. ..	1939, April ..	I.G., Shanghai.
Wang Wên Chü <sup>5</sup>	Liaoning ..	1924, July ..	1938, Nov. ..	Chefoo.
Negishi, K. <sup>3</sup>	Japanese ..	1926, Oct. ..	1937, Dec. ..	I.G., Shanghai.
Yeh Chen Tse <sup>11</sup>	Kiangsu ..	1923, July ..	1936, Oct. ..	„
Kato, K.	Japanese ..	1926, Oct. ..	1938, Feb. ..	Tsingtao.
Takahashi, A. <sup>12 13</sup>	„	1936, August	„ May ..	Chinwangtao.
Yasugaki, E. <sup>12</sup>	„	1938, Feb. ..	1939, „ ..	Chefoo (Lungkow).
Nakagawa, R. <sup>12 14</sup>	„	L. W. 1917, September.	„ „ ..	Amoy.
Sia Ing K'ing <sup>15 16</sup>	Fukien....	1939, May ..	1939, May ..	Chungking (Wanhhsien).

## Deputy Commissioners (Special List). 額外副稅務司

Olsen, H. E. <sup>17</sup>	Norwegian	W. 1906, June	1937, April ..	Shanghai.
Wilbraham, C. F. A. <sup>18</sup>	British ...	„ 1910, Sept.	„ Oct. ..	Foochow.

## Acting Deputy Commissioners (Special List). 署額外副稅務司

Fulker, W. J. <sup>19 20</sup>	British ...	W. 1910, Jan.	1937, Dec. ..	Kowloon.
Okamoto, D. <sup>5 20 21</sup>	Japanese ..	W. 1909, April	„ „ ..	Shanghai.

<sup>1</sup> Acting Assistant Chinese Secretary.  
<sup>2</sup> In charge of Junk Office and M.C. Stations.  
<sup>3</sup> Acting Assistant Secretary (additional).  
<sup>4</sup> At Chungking, temporarily.  
<sup>5</sup> Additional.  
<sup>6</sup> General Office.  
<sup>7</sup> In charge of Chuanchow and Hsiutu M.C. Stations.  
<sup>8</sup> Acting Assistant Financial Secretary.  
<sup>9</sup> Acting Assistant Preventive Secretary.  
<sup>10</sup> Appraising Department.  
<sup>11</sup> Acting Assistant Staff Secretary.

<sup>12</sup> Temporarily.  
<sup>13</sup> At Shanhaikwan.  
<sup>14</sup> Administrative.  
<sup>15</sup> Detailed from III.—Special.  
<sup>16</sup> Services temporarily retained pending arrival of Mr. Chan Pak Hong.  
<sup>17</sup> Shanghai Chief Tidesurveyor.  
<sup>18</sup> Foochow Chief Tidesurveyor.  
<sup>19</sup> Kowloon Chief Tidesurveyor.  
<sup>20</sup> Detailed from 2°. Out-door.  
<sup>21</sup> Chief Tidesurveyor's Office.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Acting Deputy Commissioners (Special List)—Continued.

Poletti, B. <sup>1 2</sup>	Italian ....	W. 1910, Sept.	1939, April ..	Shanghai.
Gilbert, G. E. <sup>1 3</sup>	British ...	1913, July ..	1937, Dec. ..	I.G., Shanghai.

## Senior Chief Assistants: A. 特等一級幫辦

Javrotsky, J. † <sup>(A)</sup>	Russian ...	1911, July ..	1932, April ..	Canton.
Hosking, H. W. <sup>4 5 †(A)</sup>	British ...	1912, Feb. ..	1936, „ ..	I.G., Shanghai.
Germain, T. C. <sup>(A)</sup>	„	1915, March	1939, „ ..	Kowloon.

## Senior Chief Assistants: B. 特等二級幫辦

Δ Lay, A. C. H. <sup>5 6 †(A)</sup>	British ...	1919, Dec. ..	1938, April ..	Shanghai.
Δ Palmer, J. J. † <sup>(A)</sup>	„	1920, Sept. ..	„ Oct. ..	Wuchow.
Δ Drummond, M. C. D. <sup>5 †(A)</sup>	„	„ June ..	„ „ ..	Hankow. S.H.L.

## Chief Assistants: A. 超等一級幫辦

Pechatkin, V. † <sup>(A)</sup>	Russian ...	1922, Oct. ..	1935, Oct. ..	Shanghai.
Wong, T. Manuel †	Kwangtung	1913, April ..	1937, April ..	I.G., Shanghai. <sup>7</sup>
Hsia Ting Yao †	Chekiang ..	1915, August	„ „ ..	Shanghai. <sup>7</sup>
Bodisco, C. A. de <sup>8 (A)</sup>	Russian ...	1920, Sept. ..	„ Oct. ..	Canton. S.H.L. Def.
Hancock, E. W. <sup>5 9 (A)</sup>	British ...	1922, May ..	„ „ ..	Foochow. S.H.L.
Mackenzie, W. A. <sup>5 10 (A)</sup>	„	„ „ ..	„ „ ..	Shanghai.
Δ Storrs, J. K. <sup>5 †(A)</sup>	„	„ „ ..	„ „ ..	Tengyueh.
Δ Chen Yü Kuan <sup>8 †</sup>	Kwangtung	1918, July ..	„ „ ..	Amoy.
Δ Turner, J. H. L. <sup>8 (A)</sup>	British ...	1920, Dec. ..	„ „ ..	Shanghai.
Ng Shiu hung †	Kwangtung	1910, „ ..	„ „ ..	Canton.
Kwok Yun-tong †	„	1908, June ..	„ „ ..	„
Δ Rouse, R. C. P. <sup>5 11 †(A)</sup>	British ...	1923, „ ..	„ „ ..	Chungking. S.H.L.

<sup>1</sup> Detailed from 2°. Out-door.  
<sup>2</sup> Supervising Chief Appraiser of Appraising Department.  
<sup>3</sup> Chief Appraiser, Central Valuation Office.  
<sup>4</sup> Acting Assistant Secretary.  
<sup>5</sup> Acting Deputy Commissioner.

<sup>6</sup> Appraising Department.  
<sup>7</sup> Temporarily.  
<sup>8</sup> Acting Preventive Deputy Commissioner.  
<sup>9</sup> And in charge of M.C. Stations.  
<sup>10</sup> Acting District Accountant.  
<sup>11</sup> Acting Assistant Secretary, Property Office.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Assistants: A—Continued.</b>				
Carlisle, S. M. <sup>1 2 (A)</sup>	克 寶 樂	British ...	1923, July ..	1937, Oct. .. I.G., Shanghai.
King, W. H. <sup>1 (A)</sup>	經 蔚 斐	" ...	" " ..	" " .. <del>Chefoo</del> <sup>19</sup> (Weiharwei). Shanghai.
Ma Gee Shien †	馬 祈 善	Chekiang ..	1915, August	1938, April .. Shanghai.
Li Ting Yuan †	李 廷 元	Hopeh ...	1916, July ..	" " .. Tientsin.
Lei Chung Pin <sup>3 †</sup>	雷 忠 炳	Hupei ...	1907, May ..	" " .. Hankow.
Gherardi, A. de <sup>4 (A)</sup>	葛 拉 第	Italian ...	1921, Jan. ..	" " .. Tsingtao.
Chiao Ju Yung †	喬 汝 鏞	Kiangsu ..	1916, July ..	" " .. Shanghai.
Li Tung-wha †	李 桐 華	Anhui ...	1919, " ..	" Oct. .. Swatow.
Yeh Yuan Chang <sup>5 6 †</sup>	葉 元 章	Kwangtung	1917, " ..	1939, April .. I.G., Shanghai.
Lam Kwok To <sup>1 7</sup>	林 國 道	"	1908, June ..	" " .. Shanghai.
Lay Ung Chih †	雷 良	Hupei ...	1914, Dec. ..	" " .. "
Ho Hing Too <sup>6</sup>	何 慶 滔	Kwangtung	1907, March	" " .. I.G., Shanghai.
Pun Kwok-ching	潘 國 澄	"	" Dec. ..	" " .. Kowloon.
Chwang Tseh Tsong	莊 則 忠	Kiangsu ..	1918, July ..	" " .. Shanghai.

**Chief Assistants: B. 超等二級幫辦**

Leang Mun Sing <sup>3</sup>	梁 敏 生	Kwangtung	1905, May ..	1936, Oct. .. Shanghai.
Chen Ti Tsen <sup>1 8</sup>	陳 任 衛	"	1914, Jan. ..	1937, " .. I.G., Shanghai.
Ying Hsin Tsi <sup>1 9 †</sup>	應 信 濟	Chekiang ..	1917, July ..	" " .. "
Shuen Te Ching <sup>3 †</sup>	宣 德 清	Szechwan ..	1918, " ..	" " .. Szemao.
Leung, Charles	梁 晉 華	Kwangtung	1912, May ..	" " .. Shanghai.
Loo Kit Wing	勞 傑 榮	"	1907, March	" " .. I.G., Shanghai.
Chen Tze Loh †	陳 滋 樂	Kiangsi ..	1914, July ..	" " .. Kiukiang. <sup>10</sup>
Flanagan, H. R. J. W. <sup>1 11 (A)</sup>	富 蘭 根	British ...	1923, " ..	" " .. Tientsin.
Ozouville, A. M. H. d' <sup>1 12 (A)</sup>	杜 蘇 威	French ...	1924, June ..	" " .. Shanghai.
Woo Yao-tchi <sup>1 13</sup>	吳 耀 祺	Chekiang ..	1919, July ..	" " .. I.G., Shanghai.

<sup>1</sup> Acting Deputy Commissioner.<sup>2</sup> Acting Assistant Financial Secretary.<sup>3</sup> On leave.<sup>4</sup> Acting Administrative Commissioner.<sup>5</sup> Acting Deputy Commissioner (additional).<sup>6</sup> Statistical Department.<sup>7</sup> Accounts Office.<sup>8</sup> Acting Assistant Audit Secretary.<sup>9</sup> Acting Assistant Chinese Secretary (additional).<sup>10</sup> At Shanghai.<sup>11</sup> General Office.<sup>12</sup> In charge of Postal Parcels Office.<sup>13</sup> Acting Assistant Tariff Secretary.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Assistants: B—Continued.</b>				
Chien Chung Chi <sup>1 2</sup>	錢 宗 起	Kiangsu ..	1920, Nov. ..	1937, Oct. .. I.G., Shanghai.
Wilkinson, H. N. S. <sup>(A)</sup>	韋 克 森	British ...	1925, Jan. ..	" " .. ¶ (S.U.L.)
Wallace, B. K. <sup>1 3 † (A)</sup>	武 烈 士	" ...	" " ..	" " .. I.G., Shanghai.
Meinich, H. T. <sup>(A)</sup>	麥 理 科	Norwegian	" June ..	" " .. Lappa.
Frankenberger, H. G. † <sup>(A)</sup>	福 蘭 肯	American ..	" August	" " .. Tientsin.
Ding Maiu Ang	陳 懋 庵	Fukien ...	1906, Sept. ..	" " .. Shanghai.
Cheung Hing-fong <sup>4</sup>	張 慶 芳	Kwangtung	1909, April ..	" " .. I.G., Shanghai.
Monroe, D. B. <sup>1 (A)</sup>	孟 達 理	American ..	1923, June ..	1938, March Chefoo. <sup>(Weiharwei)</sup>
Siu Ting Kwan <sup>1 5</sup>	蕭 廷 均	Kwangtung	1907, August	" " .. Canton.
Tao Loo Chuen	陶 樂 均	Kiangsu ..	1912, July ..	" April .. Shanghai.
Chrétienne, L. A. <sup>(A)</sup>	克 類 恬	French ...	1924, April ..	" " .. "
Jackson, H. E. <sup>(B)</sup>	賈 森	American ..	" August	" " .. Kiungchow.
Wallman, A. A. † <sup>(A)</sup>	華 樂 曼	Swedish ..	1925, June ..	" " .. Chefoo.
Chan Leung Sing	陳 亮 聲	Kwangtung	1912, August	" " .. Kowloon.
Shih Ching †	石 鏡	Kiangsu ..	1914, July ..	" " .. Shanghai.
Garcia, H. J. de † <sup>(A)</sup>	嘉 希 雅	Portuguese	1921, Jan. ..	" Oct. .. Foochow.
Ca Hok Gi	齊 學 沂	Fukien ...	1906, April ..	" " .. Shanghai.
Pu Lü Chung †	步 履 中	Hopeh ...	1916, July ..	" " .. Chungking.
Berlin, A. <sup>(A)</sup>	柏 林	American ..	1924, Jan. ..	" " .. ¶ (S.U.L.) <sup>15</sup>
Sun Si Yung <sup>1 6 †</sup>	孫 思 永	Shantung ..	1915, July ..	" " .. I.G. <sup>7</sup>
Leung Shi Wai	梁 詩 惠	Macao ...	1908, June ..	1939, April .. Amoy.
Porter, J. V. <sup>8 9 (A)</sup>	巴 爾 特	British ...	1925, Jan. ..	" " .. Shanghai.
Wang Hua Min	王 化 民	Hopeh ...	1922, July ..	" " .. Tientsin.
Lai Tsu Mou	黎 祖 茂	Kwangtung	1910, April ..	" " .. "
Lu Yueh Po <sup>1 10</sup>	盧 月 波	Fukien ...	1919, July ..	" " .. Foochow.
Yu Kwai †	俞 達	Kwangtung	1920, August	" " .. Luichow.
Ho Chan Hua	何 燦 華	"	" " ..	" " .. Shanghai.

<sup>1</sup> Acting Deputy Commissioner.<sup>2</sup> Acting Assistant Personal Secretary.<sup>3</sup> Acting Assistant Chinese Secretary.<sup>4</sup> Assistant Accountant (Service).<sup>5</sup> In charge of Junk Office and M.C. Stations.<sup>6</sup> Acting Assistant Secretary (additional).<sup>7</sup> At Chungking, temporarily.<sup>8</sup> Acting Deputy Commissioner (additional).<sup>9</sup> General Office.<sup>10</sup> In charge of Chuanchow and Hsiutu M.C. Stations.

Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Chief Assistants: B—Continued.

Li Bing Guong . . . . . 李秉光	Fukien . . .	1920, August	1939, April . .	Hankow.
Chao I-huan . . . . . 趙貽獻	Chekiang . .	" "	" " . .	Tsingtao.
Lo Man-chung . . . . . 羅文宗	Kwangtung	1908, June . .	" " . .	Shanghai.
Yang Yao Ling . . . . . 楊耀麟	Kiangsu . .	1910, April . .	" " . .	"

## First Assistants: A. 一 等 一 級 幫 辦

Chan I-kan . . . . . 陳爾根	Kwangtung	1912, Oct. . .	1937, April . .	Lungchow.
Yao Fu Hsiang . . . . . 姚福祥	Kiangsu . .	1905, Dec. . .	" " . .	Tsingtao.
Liang Chun Yen <sup>1</sup> † . . . . . 梁遵仁	Kwangtung	1919, July . .	" " . .	Mengtsz.
Tye Shao-lung <sup>2</sup> . . . . . 戴兆龍	"	1909, Sept. . .	" Oct. . .	Shanghai.
Chen Kiung Kwan <sup>3 4</sup> . . . . . 陳瓊琨	"	1921, July . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Yam Kam Cheung <sup>3 5</sup> . . . . . 任錦祥	"	1922, " . .	" " . .	" "
Lo Ching Hsiang . . . . . 羅慶祥	"	1920, " . .	" " . .	Swatow.
Li Ko Yen † . . . . . 李可任	Fukien . . .	1916, " . .	" " . .	Shanghai.
Shang Chih Yi . . . . . 尚志義	Liaoning . .	1921, " . .	" " . .	Tientsin.
Tung Ping † . . . . . 童炳	Kiangsu . .	1913, Nov. . .	" " . .	Ichang.
Yang Tse Ming . . . . . 楊志民	"	1914, Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Huang Chih Chien † . . . . . 黃志騫	Kwangtung	1922, July . .	" " . .	Wuchow.
Cholmondeley, R. H. † <sup>(A)</sup> . . . . . 陳孟禮	British . . .	1926, Feb. . .	" " . .	† (S.U.L.)
MacLennan, J. F. <sup>(A)</sup> . . . . . 馬廉能	"	" " . .	" " . .	† 19
Oyamada, K. <sup>6 7 (A)</sup> . . . . . 小山田晃一	Japanese . .	1925, Oct. . .	" " . .	Shanghai.
Leung Im <sup>1</sup> . . . . . 梁炎	Kwangtung	1909, Feb. . .	" " . .	Canton.
Ong Yah Foo † . . . . . 翁長鍾	Kiangsu . .	1910, April . .	" " . .	Shanghai. <sup>8</sup>
Wang Ki Ming . . . . . 王圻明	Shantung .	1915, July . .	1938, April . .	Chefoo.
Oxlade, C. H. R. <sup>(A)</sup> . . . . . 葛斯禮	British . . .	1926, Jan. . .	" " . .	† (S.U.L.)
Walsham, P. R. S. <sup>(A)</sup> . . . . . 華盛	"	" Feb. . .	" " . .	†
Acheson, M. M. <sup>(A)</sup> . . . . . 阿其蓀	"	1925, Dec. . .	" " . .	†

<sup>1</sup> On sick leave.<sup>2</sup> Detailed to II.—Marine Department,  
2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>3</sup> Acting Deputy Commissioner.<sup>4</sup> Acting Assistant Financial Secretary.<sup>5</sup> Acting Assistant Preventive Secretary.<sup>6</sup> Acting Deputy Commissioner (additional).<sup>7</sup> Appraising Department.<sup>8</sup> Temporarily.

Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## First Assistants: A—Continued.

Perry, J. H. P. <sup>1 2 (A)</sup> . . . . . 璧禮	British . . .	1926, Feb. . .	1938, April . .	I.G., Shanghai.
Chang Shih Hsiung <sup>3</sup> . . . . . 張世雄	Fukien . . .	1921, July . .	" " . .	" "
Chou Chin Chêng † . . . . . 周欽成	Kiangsu . .	1912, Sept. . .	" " . .	Shasi.
Wang Wên Chü <sup>4</sup> . . . . . 王文舉	Liaoning . .	1924, July . .	" " . .	Chefoo.
Fang Tu . . . . . 方度	Chekiang . .	1925, " . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Wu Han . . . . . 伍漢	Kwangtung	1913, June . .	" " . .	Shanghai.
Archer, C. S. <sup>(A)</sup> . . . . . 敖邨	British . . .	1926, Feb. . .	" Oct. . .	† (S.U.L.)
Negishi, K. <sup>1 2 (A)</sup> . . . . . 根岸欣三	Japanese . .	" Oct. . .	1939, April . .	I.G., Shanghai.
Kiang Shun Sung <sup>5</sup> . . . . . 江辰生	Kiangsu . .	1923, July . .	" " . .	" "
Lee Peng Sheo † . . . . . 黎彭壽	Honan . . .	1918, " . .	" " . .	" "
Shih Sung Sheng . . . . . 石崑	Chekiang . .	1924, " . .	" " . .	Shanghai.
Chên Kan Heo . . . . . 程康侯	Anhwei . .	1916, " . .	" " . .	"
Chen Yung Fan . . . . . 陳煥藩	Fukien . . .	1912, Nov. . .	" " . .	"
T'su Zu Pang . . . . . 朱壽彭	Kiangsu . .	1914, July . .	" " . .	"
Chang Chia Pao . . . . . 章家寶	"	1925, Nov. . .	" " . .	"

## First Assistants: B. 一 等 二 級 幫 辦

Lu Dung Ing . . . . . 盧隆棟	Fukien . . .	1913, Jan. . .	1937, April . .	Shanghai.
Yeh Chen Tse <sup>2 7</sup> . . . . . 葉正吉	Kiangsu . .	1923, July . .	" Oct. . .	I.G., Shanghai.
Wu Chwan Tse . . . . . 吳傳澤	"	" August	" " . .	Wenchow. <sup>8</sup>
Yeh Yu Chun . . . . . 葉遇春	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Shih Eng How . . . . . 史恩灝	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Liu E Lo . . . . . 劉貽巖	Hunan . . .	" " . .	" " . .	"
Liu Chung Pin . . . . . 劉崇璜	Fukien . . .	1924, July . .	" " . .	Foochow.
Hung Chang Chien . . . . . 洪長健	Anhwei . .	" August	" " . .	Kowloon.
Wang Cho Min † . . . . . 王作民	Liaoning . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
T'u Shou Chên . . . . . 屠守鑫	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Ningpo.

<sup>1</sup> Acting Assistant Secretary (additional).<sup>2</sup> Acting Deputy Commissioner.<sup>3</sup> In charge of Budget Office.<sup>4</sup> Acting Deputy Commissioner (additional).<sup>5</sup> In charge of Translation Office.<sup>6</sup> Temporarily.<sup>7</sup> Acting Assistant Staff Secretary.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Assistants: B—Continued.</b>				
Basto, C. J. C. D-L. <sup>(A)</sup> . . . . . 巴斯度	Portuguese	1928, March	1937, Oct. . .	Tientsin.
Lam Lok Ming . . . . . 林樂明	Kwangtung	1919, Oct. . .	" " . .	Shanghai.
Ho Yu Ching * . . . . . 何餘慶	"	1921, April . .	" " . .	"
Bien Din-son . . . . . 卞鼎孫	Kiangsu . .	1925, August	" " . .	I.G., Shanghai.
Tseng Kwang-chuh . . . . . 曾廣澤	Hunan . . .	" Sept. . .	" " . .	Changsha.
Tsai Hsioh Tuan . . . . . 蔡學團	Fukien . . .	1923, July . .	" " . .	Foochow.
Wu Hsieh-tsai . . . . . 吳燮才	Kwangtung	1914, August	" " . .	Tsingtao.
Huang Kuo Ts'ai . . . . . 黃國材	"	1920, Oct. . .	" " . .	Hankow.
Kan Yü Tze . . . . . 甘育志	"	1919, July . .	" " . .	Shanghai.
Ho Pao Shen <sup>1</sup> † . . . . . 何寶琛	"	" " . .	" " . .	Szema.
Au Shih She † . . . . . 區世始	"	1916, " . .	" Nov. . .	Swatow.
Zau Kwang-ming <sup>2</sup> . . . . . 邵光明	Shantung .	1934, August	1938, Feb. . .	Kowloon (Detached).
Yu Chen Jee . . . . . 俞承之	Anhui . . .	1911, July . .	" April . .	Wenchow. <sup>3</sup>
Grazioli, C. <sup>(A)</sup> . . . . . 葛思禮	Italian . . .	1926, August	" " . .	¶ (S.U.L.)
Kato, K. <sup>4</sup> (A) . . . . . 加藤銑一	Japanese . .	" Oct. . .	" " . .	Tsingtao.
Kuo Shao Chow . . . . . 郭紹周	Liaoning . .	1924, July . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Chung Ta-chung . . . . . 鍾大鐘	Kwangtung	1925, Sept. . .	" " . .	Tsingtao.
Yong Se Chie . . . . . 容士謙	"	1919, Oct. . .	" " . .	Lappa.
Peng Chia Chieh . . . . . 彭家傑	Hupei . . .	1920, Nov. . .	" " . .	Amoy.
Chen Wen Kien . . . . . 陳文健	Hopeh . . .	1917, July . .	" " . .	Tientsin.
Li Chao Yuan . . . . . 李兆源	Kwangtung	1918, " . .	" " . .	Kongmoon.
Chow Tai Quai † . . . . . 周泰奎	Chekiang . .	1919, " . .	" " . .	Shanghai.
Ip Yuk Fan . . . . . 葉毓勳	Kwangtung	" Nov. . .	" " . .	Canton.
Hu Hsu Jen . . . . . 胡樹人	Chekiang . .	1916, July . .	" " . .	Shanghai.
Huang Feng Chi . . . . . 黃鳳起	Fukien . . .	1917, " . .	" " . .	Chinwangtao.
Fung Chun Chiu . . . . . 馮傳炤	Kwangtung	" " . .	" " . .	Swatow.
Tso Chang-chin . . . . . 左章金	Hupei . . .	1926, " . .	" " . .	Chungking. <sup>3</sup>
Yuan Fu-chang . . . . . 袁福昌	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Luichow.
Liu Chie . . . . . 劉起	"	1923, August	" " . .	Shanghai.

<sup>1</sup> Assistant-in-Charge.<sup>2</sup> On probation.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Acting Deputy Commissioner.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Assistants: B—Continued.</b>				
Chen Kan Sze . . . . . 陳幹思	Kwangtung	1917, July . .	1938, April . .	Kongmoon.
Liu Ên T'ung . . . . . 劉恩彤	Hopeh . . .	1913, April . .	" Oct. . .	Tientsin.
Kwong In-nün . . . . . 鄺燕媛	Kwangtung	1916, July . .	" " . .	Shanghai.
Mo, Harry <sup>1</sup> † . . . . . 毛國雄	"	1920, April . .	1939, April . .	Mengtsz.
Kuan Lan-hsüeh . . . . . 關蘭雪	"	1914, May . .	" " . .	Shanghai.
Fan Hao . . . . . 范豪	Kiangsu . .	1926, August	" " . .	I.G., Shanghai.
Huang Hsi Ch'i <sup>2</sup> . . . . . 黃錫祺	Kwangtung	1919, July . .	" " . .	Lungchow. <sup>3</sup>
Fok Chong-wa . . . . . 霍滄華	"	" Oct. . .	" " . .	Foochow.
<b>Second Assistants: A. 二等一級幫辦</b>				
Ling Seu Sieng . . . . . 林士善	Fukien . . .	1919, March	1937, Oct. . .	Canton.
Yuan Shou-yung <sup>4</sup> . . . . . 阮壽榮	Kiangsu . .	1926, July . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Wang Hsue-tsun . . . . . 王學俊	"	" " . .	" " . .	Hankow.
Liang Chih-tuan . . . . . 梁致端	Kwangtung	" August	1938, April . .	Tsingtao.
Huang Nai Chang . . . . . 黃乃昌	"	1923, July . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Chiang Tsung-heng . . . . . 蔣宗衡	Kiangsu . .	1927, June . .	" " . .	Shanghai.
Chow Pai-ling <sup>2</sup> . . . . . 周沛霖	"	" " . .	" " . .	Foochow.
Ko I-hua † . . . . . 葛益華	"	" " . .	" " . .	Kowloon.
Yang Hung-kuang <sup>1</sup> † . . . . . 楊鴻光	"	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Wei Kung-shuo . . . . . 魏恭朔	Hopeh . . .	" July . .	" " . .	Tientsin.
Chen Chen-kuang . . . . . 陳振洸	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Chung Ping-cheng <sup>5</sup> . . . . . 鍾秉正	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Lin I-chuan . . . . . 林逸泉	Kwangtung	" August	" " . .	Shanghai.
Chu Chu Rung . . . . . 朱祖榮	Chekiang . .	1920, Nov. . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Fei Chia Kwen . . . . . 費家官	"	1914, Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Kuh Zong Shing . . . . . 葛仲興	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	"
Hui Sung Kai . . . . . 許崇階	Kwangtung	1919, Oct. . .	" Oct. . .	Lungchow.
Yeh Chaming . . . . . 葉湛銘	"	1924, August	1939, April . .	Kongmoon.
Chien Tse Tsin . . . . . 錢時清	Kiangsu . .	1922, Nov. . .	" " . .	I.G., Shanghai. <sup>3</sup>

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Detailed for special duty as Librarian in the Customs Reference Library.<sup>5</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Assistants: A—Continued.</b>				
Wu Tao Yi† . . . . . 吳道頤	Hopeh . . .	1920, August	1939, April . .	I.G., Shanghai.
Tsao Ju Nung . . . . . 曹汝農	" . . .	" Nov. . .	" " . .	Tientsin.
Ling Chan Ngau . . . . . 林占鰲	Fukien . . .	1921, August	" " . .	Santua.
Wen Yi . . . . . 溫奕	Shansi . . .	1924, "	" " . .	Chefoo.
Liu E Tsu <sup>1</sup> . . . . . 劉貽塵	Hunan . . .	1923, July . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Huang Chi Nan . . . . . 黃啓柵	Kwangtung	1924, August	" " . .	Canton.
Feng Yen <sup>3</sup> . . . . . 馮炎	Hopeh . . .	1923, July . .	" " . .	Tientsin.
Yü Shou Cheng . . . . . 俞守成	Chekiang . .	1924, August	" " . .	Ningpo.
Ling Shu-yung . . . . . 林叔永	Fukien . . .	1920, July . .	" " . .	Foochow.
Chen Cheng Kang . . . . . 陳承亢	" . . . .	1923, " . .	" " . .	Chinwangtao.
Lo Yuan Hsun . . . . . 羅元勳	Kwangtung	1918, " . .	" " . .	Kowloon.
Szetu Shing <sup>4</sup> . . . . . 司徒成	" . . . .	1919, Oct. . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Chen Yau Kuang . . . . . 陳耀光	Chekiang . .	1924, Sept. . .	" " . .	Shanghai.

**Second Assistants: B. 二等二級幫辦**

Luk Wing Kue . . . . . 陸榮矩	Hongkong	1923, Sept. . .	1937, April . .	Swatow.
Chen Pei-yin . . . . . 陳培因	Fukien . . .	1927, July . .	" Oct. . .	Shanghai.
Wang Chung-chueh . . . . . 王崇爵	Hopeh . . .	1928, June . .	" " . .	Chungking (Wanhstien).
Wang Cheng-sheng . . . . . 王振聲	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Yü I-cheng . . . . . 郁宜誠	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	"
Yao Ting-hsin . . . . . 姚鼎新	Hopeh . . .	" July . .	" " . .	Chinwangtao.
Shen Shih-kun . . . . . 沈世堃	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Tengyueh.
Yang Kuan-pao . . . . . 楊觀保	" . . . .	" June . .	" " . .	Tientsin.
Chow, Peter L. . . . . 周彼得	" . . . .	1923, July . .	" " . .	Chefoo (Lungkow).
Fung Kee Yuen . . . . . 馮其源	Kwangtung	1919, Oct. . .	1938, April . .	Kowloon.
Chung Wei-chung . . . . . 仲偉忠	Shantung .	1928, July . .	" " . .	Chefoo.
Yeh Shu Lien . . . . . 葉舒蓮	Kwangtung	1923, " . .	" " . .	Kowloon.
Hsu Ta-chang <sup>1</sup> . . . . . 許大章	Chekiang . .	1928, " . .	" " . .	Wenchow.
Li Ch'ang-chō . . . . . 李長哲	Hopeh . . .	1929, June . .	" " . .	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Peiping.<sup>4</sup> Assistant Accountant (Pensions) (temporarily).

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Assistants: B—Continued.</b>				
Sih Polo . . . . . 薛寶錄	Kiangsu . .	1929, July . .	1938, April . .	Shanghai.
Tu Chu-ping . . . . . 杜佇平	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Chen Kuan-soon <sup>1</sup> . . . . . 陳關松	" . . . .	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Fang Chia-chu . . . . . 方家駒	" . . . .	" " . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Kao Tsung-hu . . . . . 高宗祐	Hopeh . . .	1925, Sept. . .	" " . .	"
Chu Wen-tsao . . . . . 朱文潮	Kiangsu . .	1929, July . .	" Oct. . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Chen Shan-yi . . . . . 陳善頤	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Chang Shen-fu . . . . . 張申福	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Wang Yuan-kao . . . . . 王源珂	Shantung .	1926, August	1939, March	I.G., Shanghai.
Ho Chun-min . . . . . 何俊民	Kwangtung	1928, July . .	" April . .	Shanghai.
Dunn Shieh Shen <sup>3</sup> . . . . . 鄧燮僊	Szechwan .	1929, Oct. . .	" " . .	Mengtsz.
Tseng Chao Hua . . . . . 曾昭樺	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Nanning.
Moe Kung Luen . . . . . 莫廣鸞	Kwangtung	1926, April . .	" " . .	Kowloon.
Wei Hsiang-lin . . . . . 衛祥麟	Kiangsu . .	1927, July . .	" " . .	Shanghai.
T'sen Bin Kee . . . . . 陳秉奇	Hupei . . .	1923, May . .	" " . .	I.G., Shanghai.

**Third Assistants: A. 三等一級幫辦**

Chêng Kao-piao . . . . . 鄭高標	Fukien . . .	1929, Oct. . .	1937, April . .	Kongmoon.
Chang Chung Wei . . . . . 張中煒	Hupei . . .	1930, June . .	" Oct. . .	Shanghai.
Wu Hsi . . . . . 吳熙	Chekiang . .	" " . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Fang Po . . . . . 方博	" . . . .	" " . .	" " . .	Hankow.
Hsieh Min Tai <sup>4</sup> . . . . . 謝民泰	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Hsu Hsueh Chu . . . . . 徐學鋤	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Lu Hwa Ching . . . . . 盧化錦	" . . . .	" " . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Hsieh Tsung Chou . . . . . 謝從周	Fukien . . .	" July . .	" " . .	Chefoo.
Li Chung Chiang . . . . . 李重強	Shensi . . .	" August	" " . .	Shanghai.
Liu Min-chang . . . . . 劉莫章	Szechwan .	1929, Sept. . .	1938, April . .	"
Hsu Zu Pu . . . . . 徐澍浦	" . . . .	1930, June . .	" " . .	"
Chang Kwei Hsiang <sup>1</sup> . . . . . 張奎祥	Chekiang . .	" July . .	" " . .	Mengtsz.

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Hokow.<sup>4</sup> At M.C. station.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Third Assistants: A—Continued.</b>				
Kim Lai Hung <sup>1</sup> . . . . . 金麗鴻	Kwangtung	1931, Jan. . .	1938, April . .	Lappa.
Peng Tsing Kai . . . . . 彭清愷	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Han Chao Lien . . . . . 韓肇連	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Tong Li Sheng . . . . . 湯理勝	" . . .	" " . . .	" " . . .	"
Lui Shiu Sai <sup>2</sup> . . . . . 呂少西	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Mengtsz.
Chin Neng Wen . . . . . 金能文	"	1920, Nov. . .	" " . . .	Pakhoi.
Oong Teh Siang . . . . . 翁德祥	"	1930, June . .	1939, " . . .	Kiungchow.
Yü Ching Lun . . . . . 于清綸	Liaoning . .	1931, Oct. . .	" " . . .	Tsingtao.

**Third Assistants: B. 三等二級幫辦**

Liu Mo Hsuan . . . . . 劉謨璿	Hunan . . .	1932, June . .	1937, Oct. . .	Tientsin.
Feng Yen . . . . . 鳳彥	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Wu Tsuan Hsien . . . . . 吳纘先	" . . .	" " . . .	" " . . .	Foochow.
Yuan Shou Hsin . . . . . 袁守信	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Chen Yu An . . . . . 陳裕安	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Wuchow.
Tam Ip Po . . . . . 譚業波	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Lin Chuan Kun <sup>1</sup> . . . . . 林傳袞	Fukien . . .	" July . . .	" " . . .	Luichow.
Shen, O. R. . . . . 沈覲瞰	" . . .	1933, March . .	" " . . .	Shanghai.
Yao Chen-siao . . . . . 姚振霄	Kiangsu . .	1929, June . .	1938, April . .	Chungking.
Wen Chi-hsiang . . . . . 文啓祥	Hopeh . . .	" July . . .	" " . . .	Nanning.
Lin Lien-fang <sup>1</sup> . . . . . 林聯芳	Fukien . . .	" " . . .	" " . . .	Luichow.
Chang Hong-kwei . . . . . 張鴻奎	Kiangsu . .	1933, June . .	" Oct. . . .	Pakhoi.
Chang Shui Sung <sup>1</sup> . . . . . 張水生	" . . .	" " . . .	" " . . .	Tengyueh.
Yeh Yuh Gie . . . . . 業裕祺	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Yu Peng Tan . . . . . 尤彭聃	" . . .	" " . . .	" " . . .	"
Liao Shih Yuan . . . . . 廖師沅	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Swatow.
Lee Chi . . . . . 李墀	Shantung .	" July . . .	" " . . .	Shanghai.
Tai Tien-chi . . . . . 戴典圻	Kiangsu . .	1929, " . . .	" " . . .	Tientsin.
Hamano, K. . . . . 濱野憲郎	Japanese . .	1936, August .	1939, April . .	Canton. <sup>3</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Pishihchai.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Third Assistants: B—Continued.</b>				
Takahashi, A. <sup>1 2</sup> . . . . . 高橋明	Japanese . .	1936, Aug. . .	1939, April . .	Chinwangtao.
Kan Hsien Yin . . . . . 甘先蔭	Hopeh . . .	1930, June . .	" " . . .	Shanghai.
Li Fong Sung . . . . . 李鳳笙	Kiangsu . .	" July . . .	" " . . .	"
T'ung Hung-chih . . . . . 董鴻志	Kwangtung	1926, Sept. . .	" " . . .	Swatow.

**Fourth Assistants: A. 四等一級幫辦**

Li Lien Fang . . . . . 李聯芳	Kwangtung	1934, June . .	1937, Oct. . .	Canton.
Wang Hai Shan . . . . . 王海山	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Hu Chên Hsia . . . . . 胡震夏	Chekiang . .	" " . . .	" " . . .	Tengyueh.
Yeh Yung . . . . . 葉永	Kiangsu . .	1935, April . .	1938, April . .	Shanghai.
Yeh Wan Chun . . . . . 葉萬春	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Canton.

**Fourth Assistants: B. 四等二級幫辦**

Wang Yi Fu . . . . . 王義福	Anhwei . . .	1935, Nov. . .	1937, May . .	Shanghai.
Cheng Tze Ming . . . . . 程子明	Kiangsu . .	1936, May . .	" " . . .	"
Huang Ming-teh . . . . . 黃明德	" . . .	" June . . .	1938, Jan. . .	"
Lee Kwang-yeh . . . . . 李廣業	" . . .	" " . . .	" " . . .	"

**Probationary Assistants. 試用幫辦**

--	--	--	--	--

**Unclassed Assistants. 未列等幫辦**

Kao Chang Chin . . . . . 高長晉	Fukien . . .	1929, Feb. . .	1929, Feb. . .	I.G., Shanghai.
Ts'ao Ping-hsü * . . . . . 曹秉緒	Hopeh . . .	1931, Sept. . .	1931, Sept. . .	Tientsin.
Wu Nai-tsan . . . . . 吳乃燦	Chekiang . .	1935, Dec. . .	1935, Dec. . .	Tsingtao.
Yasugaki, E. <sup>1</sup> . . . . . 安垣榮一	Japanese . .	1938, Feb. . .	1938, Feb. . .	Chefoo (Lungkow).
Arita, K. . . . . 有田孝二	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Matsuzaki, S. . . . . 松崎進	" . . .	" " . . .	" " . . .	Tientsin.
Nakamura, H. . . . . 中村秀茂	" . . .	" March . . .	" March . . .	"
Hayashi, M. . . . . 林正義	" . . .	" April . . .	" April . . .	Shanghai.

<sup>1</sup> Acting Deputy Commissioner (temporarily).<sup>2</sup> At Shanhaikwan.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Unclassed Assistants—Continued.</b>				
Maruhashi, N. . . . . 丸橋伸雄	Japanese	1938, Sept. . .	1938, Sept. . .	Kiungchow.
Shimidzu, T. . . . . 清水德茂	"	" Nov. . .	" Nov. . .	Shanghai.
Okuda, N. . . . . 奥田信清	"	" " " "	" " " "	"
Koga, K. . . . . 古賀龜男	"	W. 1908, Jan. .	1939, Jan. . .	Tsingtao.
Futatsugi, H. . . . . 二木彦一	"	" 1916, July	" " " "	"
Nakagawa, R. <sup>1</sup> . . . . . 中川陸三	"	L. W. 1917, September.	" " " "	Amoy.
Iwakuma, G. . . . . 岩熊吾錄	"	L. W. 1920, November.	" " " "	"
Yamada, N. <sup>2</sup> . . . . . 山田直志	"	1939, Feb. . .	" Feb. . .	Shanghai.
Kifune, Y. <sup>2</sup> . . . . . 貴布根康嗣	"	" " " "	" " " "	Tientsin. <sup>3</sup>
Yasui, M. <sup>2</sup> . . . . . 安井正夫	"	" " " "	" " " "	" <sup>3</sup>
Hoshino, F. <sup>2</sup> . . . . . 星野福次郎	"	" March	" March	Shanghai.
Kawasaki, S. <sup>2</sup> . . . . . 河崎正二	"	" " " "	" " " "	Tientsin. <sup>3</sup>
Tanisaki, H. <sup>2</sup> . . . . . 谷崎廣	"	" " " "	" " " "	Chefoo (Weihaiwei).
Arizumi, K. <sup>2</sup> . . . . . 有住甲子郎	"	" " " "	" " " "	Tientsin. <sup>3</sup>
Katayanagi, D. <sup>2</sup> . . . . . 片柳臺造	"	" " " "	" " " "	Chefoo.
Kondo, K. <sup>2</sup> . . . . . 近藤謹一	"	" " " "	" " " "	Tsingtao.
Matsumoto, K. O. <sup>2</sup> . . . . . 松本和夫	"	" " " "	" " " "	Chefoo. <sup>3</sup>
Miyamoto, I. <sup>2</sup> . . . . . 宮本嚴雄	"	" " " "	" " " "	Tsingtao.
Tamura, I. <sup>2</sup> . . . . . 田村勇	"	" " " "	" " " "	" <sup>3</sup>
Yoshimura, M. <sup>2 4</sup> . . . . . 吉村森之助	"	" " " "	" " " "	Chinwangtao. <sup>3</sup>
Aoyagi, M. <sup>2</sup> . . . . . 青柳正一	"	" " " "	" " " "	Tientsin.
Iida, I. <sup>2</sup> . . . . . 飯田怡止男	"	" " " "	" " " "	"
Marushige, M. <sup>2</sup> . . . . . 丸繁誠	"	" " " "	" " " "	Chefoo (Lungkow).
Muraya, Y. <sup>2</sup> . . . . . 村谷幸人	"	" " " "	" " " "	Chinwangtao.
Kurozawa, T. <sup>2</sup> . . . . . 黑澤俊雄	"	" " " "	" " " "	Tientsin. <sup>3</sup>

**Acting Assistants. 署理幫辦**

Kawamura, Y. <sup>5</sup> . . . . . 川村義男	Japanese	1938, Feb. . .	1938, Oct. . .	Tsingtao.
Mimura, H. <sup>5</sup> . . . . . 三村平八	"	" May . .	" Dec. . .	Shanghai.

<sup>1</sup> Acting Administrative Deputy Commissioner (temporarily).<sup>2</sup> On probation.  
<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At M.C. station.<sup>5</sup> Detailed from 2°. Out-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>CLERKS. 稅務員</b>				
<b>Principal Clerks : A. 特等一級稅務員</b>				
Chen Pao Hs'ing . . . . . 陳寶馨	Fukien . . .	1905, Sept. . .	1937, April . .	Shanghai.
Ho Shun Kin . . . . . 何順乾	Kwangtung	1906, Oct. . .	" " " "	Tientsin.
T'eng Li Tso . . . . . 鄧律初	"	" March	" " " "	Lappa.
Ku Chün Pah <sup>1</sup> . . . . . 顧承伯	Kiangsu . .	1905, Nov. . .	1938, Oct. . .	I.G., Shanghai.
Hong Tso-yuen . . . . . 洪倬雲	Chekiang . .	1906, April . .	" " " "	Shanghai.
Pun Chung Wun . . . . . 潘宗煥	Kwangtung	1908, May . .	1939, April . .	Samshui. <sup>2</sup>
Chang Hwa-deh . . . . . 張華德	Kiangsu . .	1909, Feb. . .	" " " "	I.G., Shanghai.
Kowk Kiang Ming . . . . . 郭欽銘	Fukien . . .	1908, Dec. . .	" " " "	Shanghai.
<b>Principal Clerks : B. 特等二級稅務員</b>				
Kwan Kuo-hsün . . . . . 關國勳	Kwangtung	1905, Dec. . .	1935, Oct. . .	Swatow.
Lau Ip-cheung . . . . . 劉業昌	"	" " " "	1936, April . .	Shanghai.
Leung Tso Yam . . . . . 梁祖蔭	"	1909, June . .	" " " "	Amoy.
Wong Pui Ning . . . . . 黃培能	"	1908, Feb. . .	" " " "	Wenchow.
Yang Chung Hon . . . . . 楊鍾翰	"	" May . .	" " " "	Shanghai.
Ho Kwang Fun . . . . . 何廣汾	"	" " " "	" " " "	"
Teng Tsu Yi . . . . . 鄧祖詒	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Chungking. <sup>3</sup>
Woo Yoong Foo . . . . . 吳永夫	"	1909, March	" " " "	Shanghai.
Li Ta-shao . . . . . 李達韶	"	1905, Jan. . .	" Oct. . .	I.G., Shanghai.
Lu Cu U . . . . . 盧書宇	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Ko King Sing . . . . . 郭景星	"	1907, August	" " " "	"
Li Pang Shih . . . . . 黎邦士	Kwangtung	1908, Oct. . .	" " " "	"
Siu Kuk † . . . . . 蕭谷	"	1909, May . .	" " " "	Wuchow.
Nyien Chi Sung . . . . . 嚴葆琪	Kiangsu . .	1907, April . .	1937, April . .	Shanghai.
Shen Kwan Tao . . . . . 沈觀濤	Hopeh . .	1913, " . .	" " " "	Tientsin.
Lo Hang . . . . . 羅鏗	Kwangtung	1909, August	" " " "	Swatow.
So Kai-hong . . . . . 蘇啟康	"	1906, Dec. . .	" Oct. . .	Shanghai.
Wong Chun Tso . . . . . 王俊祖	"	" April . .	" " " "	"

<sup>1</sup> On sick leave.<sup>2</sup> At Kowloon.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	-------------------------------	----------------------------------	---	----------

## Principal Clerks: B—Continued.

Li Yü-wên . . . . .	李郁文	Shantung .	1906, Oct. .	1937, Oct. .	Ichang.
Wu Chung-yü . . . . .	吳宗豫	Kwangtung	1909, Sept. .	1938, April .	Shanghai.
Loo Yoong Tze . . . . .	盧永譏	Hupei . . .	1908, August	" " . . .	"
Kiang Kien Ching . . . . .	江鑑清	Chekiang..	1905, Nov. .	" " . . .	Tientsin.
Kiang Yu Ching . . . . .	江禹成	" . . .	1908, March	" " . . .	Shanghai.
Yeh Kwang-ming . . . . .	葉廣明	Kwangtung	" May . .	" " . . .	Swatow.
Shên T'ai-chün . . . . .	沈泰峻	Fukien....	1909, April .	" " . . .	Tientsin.
Chan Shiu Man <sup>1</sup> . . . . .	陳肇文	Kwangtung	1912, Feb. .	" " . . .	Kowloon.
Lu Han-ping . . . . .	盧翰屏	" . . .	1910, April .	" " . . .	Kongmoon.
Chen Ing Hsiong . . . . .	陳應祥	Fukien....	" " . . .	" " . . .	Foochow.
Chun Sou Chong . . . . .	陳壽昌	Kwangtung	1909, March	" Oct. . .	Shanghai.
Woo Sih Zung . . . . .	胡錫純	Anhwei . .	1907, August	" " . . .	"
Yin Yeur Chen . . . . .	殷幼琴	Kiangsu . .	1910, April .	" " . . .	Amoy.
Tsu Veh Dee . . . . .	朱惟悌	" . . .	" Oct. . .	" " . . .	Shanghai.
Wong Cung . . . . .	王琮	Fukien....	" " . . .	" " . . .	Amoy.
Kwok Chi Hoi . . . . .	郭枝開	Kwangtung	1911, July . .	1939, April .	Swatow.
Ling Ding Bing . . . . .	林廷斌	Fukien....	" April . .	" " . . .	Amoy.
Sung Chia Chao . . . . .	宋嘉釗	Kiangsu . .	" June . .	" " . . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Tsar Zung Fah . . . . .	蔡順發	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Li Chung Ming . . . . .	李宗明	Kwangtung	1912, August	" " . . .	"
Lo Che Choy . . . . .	羅子才	" . . .	" May . .	" " . . .	"
Hoh Hau-Eu . . . . .	何孝佑	Fukien....	" Sept. . .	" " . . .	Amoy.

## Chief Clerks: A. 超等一級稅務員

Liu Gut Ping <sup>3</sup> . . . . .	盧吉朋	Kwangtung	1907, Nov. .	1935, April .	Kowloon.
Wong Yun tso . . . . .	王蔭祖	" . . .	1910, May . .	" " . . .	Lappa.
Yih Cha-chuen <sup>3</sup> . . . . .	葉濟川	" . . .	1906, April .	" Oct. . .	Canton.
Wang Ying* <sup>3</sup> . . . . .	王瀛	" . . .	1909, May . .	" " . . .	Lappa.
Ho Ching . . . . .	賀清	Kiangsu . .	1908, Nov. .	1936, April .	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> On leave.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	-------------------------------	----------------------------------	---	----------

## Chief Clerks: A—Continued.

Kwo Zung-tsoo . . . . .	顧承祖	Kiangsu . .	1907, August	1936, April .	Shanghai.
Lee Shou Kang . . . . .	李壽康	" . . .	1911, June . .	" " . . .	Chefoo.
Wu Hsou Yeh . . . . .	吳守一	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Mao Wên-kuei . . . . .	毛文貴	Hopeh . . .	" August	" " . . .	Tientsin.
Lau Chi-cheung . . . . .	劉熾昌	Kwangtung	1913, May . .	" " . . .	Shanghai.
Huan Dar . . . . .	宦達	Kweichow	1912, June . .	" " . . .	Chungking <sup>1</sup> (Wanhien).
Long Tsong Tao . . . . .	龍宗道	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Ko Tsoon . . . . .	戈中	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Chang Kwei-sung <sup>2</sup> . . . . .	張爲衡	Chekiang..	" July . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Chung Kwok-lum <sup>3</sup> . . . . .	鍾國霖	Kwangtung	1911, Nov. . .	" Oct. . .	Kowloon.
Wong Veng Hau . . . . .	王乃基	Kiangsu . .	1910, April . .	" " . . .	Shanghai.
Zee King Sung . . . . .	徐金聲	" . . .	1911, June . .	" " . . .	"
Lau Ceng Nieng . . . . .	劉增年	Fukien....	" " . . .	" " . . .	"
Wu Kian Chao . . . . .	伍鏡初	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	"
Mak Siu-yik . . . . .	麥兆億	" . . .	1912, April . .	" " . . .	Kongmoon.
Ho Wing Kü . . . . .	何永駒	" . . .	1910, Oct. . .	" " . . .	Wenchow. <sup>1</sup>
Chang Ch'ing T'ung . . . . .	張慶桐	" . . .	1914, July . .	" " . . .	Canton.
Shao Shun Wu . . . . .	邵繩武	Fukien....	1912, Sept. . .	" " . . .	Shanghai.
Chang Shou* . . . . .	張壽	Hupei . . .	" " . . .	" " . . .	Wenchow.
Meng Nik Chin . . . . .	孟日晉	Fukien....	" " . . .	" " . . .	Hankow.
Chen E Kung . . . . .	陳意坤	Kiangsu . .	1909, March	1937, April .	Shanghai.
Ching Zen Teh . . . . .	程仁德	Chekiang..	" May . .	" " . . .	Ningpo.
Lau, J. B. . . . .	劉常	Kwangtung	" August	" " . . .	Shanghai.
Lee Tan Yau . . . . .	李丹涯	Chekiang..	1910, April . .	" " . . .	I.G., Shanghai.
Chen Ying Chow . . . . .	陳人樵	" . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Liu Yü-ching . . . . .	劉又青	Kiangsu . .	" Oct. . .	" " . . .	"
Wong Tsing-veg . . . . .	王正文	Chekiang..	1911, June . .	" " . . .	"
Kao Lung-an . . . . .	高隆安	Hopeh . . .	1910, " . .	" " . . .	Tsingtao.
Li Sik Kwan . . . . .	李錫鑒	Kwangtung	1912, Feb. . .	" " . . .	Nanning.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Statistical Department.<sup>3</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Chief Clerks: A—Continued.				
Wang Yien Chang . . . . . 王燕昌	Fukien . . . . .	1914, August	1937, April . .	Foochow.
Lin De Mi . . . . . 林澤民	" . . . . .	1912, Sept. . .	" " . .	Shanghai.
Ding Dung Ming . . . . . 陳仲明	" . . . . .	" Dec. . .	" " . .	Foochow.
Lu Tao-shing . . . . . 陸道勝	Chekiang . . . . .	1910, Oct. . .	" " . .	Shanghai.
Wong Se Yen . . . . . 黃時岩	Fukien . . . . .	1911, June . .	" " . .	"
Dzwang Si Djin . . . . . 莊士俊	Shantung . . . . .	1912, Oct. . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Sung Shih Lin . . . . . 宋士麟	Hopeh . . . . .	1915, July . .	" " . .	Tientsin.
Tai Ngan Jeh . . . . . 戴安杰	Hupei . . . . .	" " . .	" " . .	Changsha.
Tang Chor Hang . . . . . 唐作衡	Kwangtung . . . . .	" August	" " . .	Canton.
Lam Yung-shang . . . . . 林容生	" . . . . .	1913, June . .	" " . .	"
Ng Kwok Leung . . . . . 吳國良	" . . . . .	1912, " . .	" Oct. . .	"
Wu Yü P'eng . . . . . 吳裕鵬	Hopeh . . . . .	1915, July . .	" " . .	Shanghai.
Liu Tsung Chuen . . . . . 柳宗權	Kwangtung . . . . .	1929, March	" " . .	"
Chan Shu Yung . . . . . 陳樹榕	" . . . . .	1910, April . .	" " . .	Kongmoon.
Wang Shêng-fu . . . . . 王聲甫	Hopeh . . . . .	1911, August	" " . .	Tientsin.
Fong Young Chang . . . . . 方容章	Kwangtung . . . . .	1910, April . .	1938, April . .	Ningpo.
Yang Yi . . . . . 楊一	Kiangsu . . . . .	1911, June . .	" " . .	Changsha. <sup>1</sup>
Chang Chi-han . . . . . 張季韓	" . . . . .	1910, Feb. . .	" " . .	Tientsin.
Ng Leung Kim . . . . . 伍良儉	Kwangtung . . . . .	1912, June . .	" " . .	Canton.
Chao Kang-ü . . . . . 趙耕畬	Hopeh . . . . .	1913, August	" " . .	"
Woo Yü Chang . . . . . 吳煜章	" . . . . .	1916, July . .	" " . .	Tientsin.
Kan Wei Wen . . . . . 甘緯文	Kwangtung . . . . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Liang Pao-lian . . . . . 梁葆廉	" . . . . .	1917, " . .	" " . .	Tsingtao.
Ngu Sing Ho . . . . . 吳成浩	Fukien . . . . .	1913, June . .	" " . .	Shanghai.
Lo Chi Yong . . . . . 羅繼永	Hunan . . . . .	1914, Jan. . .	" " . .	"
Tan Chi Lin . . . . . 唐志林	Kiangsu . . . . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Kong Yung Fong . . . . . 龔雲鳳	" . . . . .	1916, July . .	" " . .	Amoy.
Kwan Pung Chow <sup>2</sup> . . . . . 關蓬洲	Kwangtung . . . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Whyre, T. P. . . . . 韋潤蒲	" . . . . .	1914, March	" " . .	Tientsin.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Chief Clerks: A—Continued.				
Yao Ying Yuan . . . . . 姚應元	Chekiang . . . . .	1913, April . .	1938, April . .	Shanghai.
Chen Kuo Hun . . . . . 陳國雄	Fukien . . . . .	" June . .	" " . .	Foochow.
Chu Lu An . . . . . 朱履安	Kiangsu . . . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Chao Urh Liang . . . . . 石隱亮	Hopeh . . . . .	1914, Jan. . .	" " . .	Santuaio.
Nie Chong Ing . . . . . 倪煊	Fukien . . . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Wong Yien . . . . . 黃賢	Kwangtung . . . . .	" April . .	" " . .	Shanghai.
Hsieh Lu . . . . . 解祿	Hopeh . . . . .	1917, August	" " . .	"
Fau Ts'iu T'ang . . . . . 傅秋棠	Kiangsu . . . . .	1914, July . .	" " . .	Shasi.
Tsai Ing Ming . . . . . 蔡英明	Chekiang . . . . .	" " . .	" " . .	Tengyueh.
Li Min-an . . . . . 黎民安	Kwangtung . . . . .	1911, April . .	" Oct. . .	Swatow.
Chen Chin Mo . . . . . 陳振模	Kiangsu . . . . .	1912, Dec. . .	" " . .	Foochow.
Li Shao Fong . . . . . 李少舫	Hopeh . . . . .	" July . .	" " . .	Tientsin.
Chen Daik Tsin . . . . . 陳德正	Fukien . . . . .	1913, Nov. . .	" " . .	Swatow.
Kung Ling Bing . . . . . 江靈彬	" . . . . .	1914, Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Chow Tsu-ying . . . . . 周祖瑩	Kwangtung . . . . .	" April . .	" " . .	Swatow.
Ch'ên Tsai-t'ung . . . . . 陳在同	Chekiang . . . . .	" May . .	" " . .	Shanghai.
Sung Ju Wei . . . . . 宋汝爲	Hopeh . . . . .	1917, July . .	" " . .	Tientsin.
Li P'êng-tsê <sup>1</sup> . . . . . 李彭澤	Kwangtung . . . . .	" " . .	" " . .	Lappa.
Chen Si Siu <sup>1</sup> . . . . . 陳士修	" . . . . .	" " . .	" " . .	Swatow.
Chen Hou Chi . . . . . 陳厚基	Fukien . . . . .	1914, " . .	" " . .	Amoy.
Liang Chia Hsin . . . . . 梁家焯	Kwangtung . . . . .	" August	1939, April . .	Shanghai.
Tsu Chun Li . . . . . 朱黃增	Kiangsu . . . . .	1912, Sept. . .	" " . .	"
Chao Pu Feng <sup>1</sup> . . . . . 趙普豐	Hopeh . . . . .	1915, July . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Yu Ching Yep . . . . . 余敬業	Kwangtung . . . . .	1917, " . .	" " . .	Chefoo.
Pun Kwan Yau . . . . . 潘君佑	" . . . . .	1911, Oct. . .	" " . .	Swatow.
Lu Chu Ching . . . . . 盧書清	Fukien . . . . .	1913, Dec. . .	" " . .	Tsingtao.
Lu Chih Ching . . . . . 盧芝卿	Kwangtung . . . . .	" May . .	" " . .	Shanghai.
Huang Jai Hua . . . . . 王劍花	Kiangsu . . . . .	1914, July . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Li Bing Ding . . . . . 李炳珍	Fukien . . . . .	" Jan. . .	" " . .	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Clerks: A—Continued.</b>				
Fang Wên-tsun . . . . .	房文俊	Hopeh . . .	1914, April . .	1939, April . . Tientsin.
Hu Tsung Pang . . . . .	胡宗邦	" . . .	1916, July . .	" . . . Shanghai.
Wu Chi Chün . . . . .	吳淇鈞	Kiangsu . .	1918, " . .	" . . . "
Kyang Kyih-ching . . . . .	姜吉慶	Chekiang . .	1914, Feb. . .	" . . . Wenchow. <sup>1</sup>
Dzung Kung Sung . . . . .	程廣笙	Kiangsu . .	1918, July . .	" . . . I.G., Shanghai.
Ng Hung Tai . . . . .	吳鴻態	Kwangtung	1919, Oct. . .	" . . . "
Chow Shiu-po . . . . .	周少波	" . . .	" May . .	" . . . Kiungchow.
Huang Kuo Liang . . . . .	黃國良	" . . .	1920, Sept. . .	" . . . Kowloon.

**Chief Clerks: B. 超等二級稅務員**

Pun Kwok Cheung . . . . .	潘國璋	Kwangtung	1908, Feb. . .	1934, April . .	Canton.
Liu Shih Ch'ing . . . . .	劉世清	Hopeh . . .	1912, July . .	1935, " . .	Tientsin. <sup>1</sup>
Wang Tê-mao <sup>2</sup> . . . . .	王德懋	Kirin . . . .	" Jan. . .	1936, Oct. . .	Mengtsz.
Tsang Chia Cheong . . . . .	曾家昌	Kwangtung	1915, August	1937, April . .	Lungchow.
Shen Kangsü . . . . .	沈侃如	Kiangsu . .	1911, June . .	" Oct. . .	Shanghai.
Li Ping Huen . . . . .	李炳煊	Kwangtung	1916, July . .	" . . .	"
Ma Wan Shih . . . . .	馬頑石	Fukien . . .	1914, Jan. . .	" . . .	"
Fung Ki Sheung . . . . .	馮其湘	Kwangtung	1917, July . .	" . . .	"
Wong Cung Ing <sup>3</sup> . . . . .	王鐘英	Fukien . . .	1914, " . .	" . . .	Foochow.
Wong Kin-woo . . . . .	黃健和	Kwangtung	1911, April . .	" . . .	Kowloon.
Chi Wei Chow . . . . .	姬維周	Liaoning . .	1914, Feb. . .	" . . .	Tientsin.
Teng Chin Hui . . . . .	鄧錦輝	Kwangtung	1919, August	" . . .	Kiungchow.
Lin Sing Tien . . . . .	林莘田	Honan . . .	1914, July . .	1938, April . .	Chungking. <sup>1</sup>
Lau King-nün . . . . .	劉敬媛	Kwangtung	1906, Nov. . .	" . . .	Wuchow.
Kwoh In-kai . . . . .	郭吟階	" . . .	1909, August	" . . .	Swatow.
Chun Wing Loy . . . . .	陳永來	" . . .	1910, June . .	" . . .	"
Tang Kwei I <sup>4</sup> . . . . .	唐夔一	" . . .	1918, July . .	" . . .	"
Ho Ching Pang . . . . .	何慶邦	" . . .	1919, " . .	" . . .	Canton.
Wang Tê-ch'in . . . . .	汪德欽	Fukien . . .	1913, Dec. . .	" . . .	Foochow.

<sup>1</sup>Temporarily.<sup>2</sup>At Yunnanfu.<sup>3</sup>At M.C. station.<sup>4</sup>On sick leave.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Clerks: B—Continued.</b>				
Chan Kwok Wing . . . . .	陳國榮	Kwangtung	1914, Oct. . .	1938, April . . Kowloon.
Sheng Yu Chi . . . . .	沈裕祺	Chekiang . .	1919, July . .	" . . . Shanghai.
Wang Tsoong-yoh . . . . .	王宗岳	Kiangsu . .	" . . .	" . . . "
Chow Sit Nam <sup>1</sup> . . . . .	周燮楠	Kwangtung	" . . .	" . . . Wuchow.
Loh Ting . . . . .	陸瑛	Kiangsu . .	" . . .	" . . . I.G., Shanghai.
Cheng Ping-nan . . . . .	鄭炳南	Fukien . . .	" Oct. . .	" . . . Shanghai.
Wong Chit Chiu . . . . .	黃哲昭	Kwangtung	" . . .	" . . . Kowloon.
Yao Ging . . . . .	姚勤	Chekiang . .	" Nov. . .	" . . . I.G., Shanghai.
Wang Wen-chih . . . . .	王文治	Hopeh . . .	1914, April . .	" Oct. . . Tientsin.
Yang Lü-chien . . . . .	楊履謙	" . . .	1915, July . .	" . . . "
Nee Chen Tsu . . . . .	倪承祖	Fukien . . .	1919, Oct. . .	" . . . Foochow.
Kuo Yao Wen . . . . .	郭耀文	Kwangtung	1918, July . .	" . . . Swatow.
Shan Hwan Wen . . . . .	山煥文	Liaoning . .	1920, June . .	" . . . Luichow. <sup>2</sup>
Zung Fu Gee . . . . .	陳福祺	Kiangsu . .	1919, Oct. . .	" . . . Shanghai.
Tseng Yuen Po . . . . .	曾韻柏	Hupei . . .	1918, July . .	1939, April . . Lungchow.
Chan Yik Shau . . . . .	陳亦壽	Kwangtung	1915, June . .	" . . . Shanghai.
Chen Chao Tan . . . . .	陳昭坦	Fukien . . .	1920, August	" . . . "
Hsü Hua-jui . . . . .	徐華瑞	Kwangtung	" June . .	" . . . I.G., Shanghai.
Wong Yew-chuen† . . . . .	黃耀傳	" . . .	1922, April . .	" . . . Shanghai.
Ko I-hsing <sup>3</sup> . . . . .	葛益鑫	Kiangsu . .	" July . .	" . . . I.G., Shanghai.
Sung Sih-ji . . . . .	沈錫琪	" . . .	1920, March	" . . . Ichang.
Tseng Ming . . . . .	鄭明	Fukien . . .	" July . .	" . . . Ningpo.
Chow Sing-chun . . . . .	周省川	Kwangtung	" August	" . . . Swatow.
Yang Lien-ting . . . . .	楊廉敬	Hupei . . .	" . . .	" . . . Shasi.
Soo Hsi Yi . . . . .	蘇錫益	Hopeh . . .	" July . .	" . . . Shanghai.
Wu Hung Tse . . . . .	吳鴻慈	Kiangsu . .	" August	" . . . Ningpo.
Choo Chang Chao . . . . .	朱常昭	Hopeh . . .	" . . .	" . . . Tientsin.
Hsieh Shing . . . . .	謝鑫	Kiangsu . .	" . . .	" . . . Shanghai.
Ts'ao Chen . . . . .	曹震	Chekiang . .	" . . .	" . . . "

<sup>1</sup>On sick leave.<sup>2</sup>Temporarily.<sup>3</sup>Statistical Department.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Chief Clerks: B—Continued.				
Tang Kuo Chun <sup>1</sup>	唐國鈞	Fukien...	1920, Nov. ..	1939, April .. Mengtsz.
Chin Yu Chih	金毓梓	Kwangtung	" " "	" " " Swatow.
Chiang Che Peng	蔣起鵬	Chekiang..	1921, July ..	" " " Shanghai.
Shih Tso-hsin <sup>2</sup>	石佐欒	Kwangtung	1922, June ..	" " " Foochow.
Wang Jen Tseh	汪仁則	Chekiang..	" July ..	" " " Shanghai.
Wang Fang	王芳	Kwangtung	1923, " "	" " " "
Chên Ching Fan	陳景蕃	Hopch ...	1924, " "	" " " Tsingtao.
Shen Hsi Mei	沈錫眉	Fukien....	" August	" " " Amoy.
Ho Ching Cheng	何清政	Hunan ...	" " "	" " " Hankow.
Sheng Tsai Yung	盛載榕	Kiangsu ..	" " "	" " " Shanghai.
Yang Hsi Yung	楊習鎔	Chekiang..	" " "	" " " "
Yeh Ling Yü	葉林煜	Hopch ...	" Sept. ..	" " " Chinwangtao.

## First Clerks: A. 一 等 一 級 稅 務 員

Chang Sze Mu	張世模	Hopch ...	1911, June ..	1936, Oct. ..	Shanghai.
Tang Wai Kim	鄧維儉	Hongkong	1918, July ..	" " "	Canton.
Chang Tsi Lu	張資魯	Kwangtung	" August	" " "	Swatow.
Kuo Hsi Yi	郭熙怡	Hopch ...	1915, July ..	1937, April ..	Shanghai.
Sin Seu Chee	沈修錡	Anhwei ..	1916, " "	" " "	"
Wang Chêng Yên	王正言	Shantung .	" August	" " "	Chefoo (Lungkow).
Dang Bao Ge	鄭葆祺	Kiangsu ..	1914, July ..	" Oct. ..	Tientsin.
Ho Kuo Kan	何國榦	Kwangtung	1921, " "	" " "	Canton.
Kwok Chiu Hon	郭朝翰	"	" " "	" " "	Pakhoi.
Chao Fong	趙枋	"	" " "	" " "	Shanghai.
Tsui Hung-san	崔鴻紳	"	1920, " "	" " "	Kongmoon.
Li Tui Pin <sup>2</sup>	李對賓	Hopch ...	" " "	" " "	Chinwangtao.
Liu Wen Kuei	劉文淮	"	" Nov. ..	" " "	Shanghai.
Chen Ta Heng	陳達衡	Kwangtung	" " "	" " "	Kongmoon.
Chang Chi Pei	張繼培	Hopch ...	1921, July ..	" " "	Shanghai.

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
First Clerks: A—Continued.				
Wang Yien-ling <sup>1</sup>	王延齡	Shantung .	1923, July ..	1937, Oct. .. Chefoo (Weihaiwei).
Li Ti Tsing <sup>1</sup>	李梯青	Fukien....	" " "	" " " Lappa.
Li Fong-lin	李芳林	Hopch ...	1914, May ..	1938, April .. Chefoo.
T'eng Sung	鄧竦	Kwangtung	1925, August	" " " Kiungchow.
Peng Ta-nien	彭大年	Kiangsu ..	" Sept. ..	" " " Tientsin.
Li Tieng Cio <sup>1</sup>	李天註	Fukien....	1920, June ..	" " " Foochow.
Sze King-dong	史鏡堂	Chekiang..	" July ..	" " " Kowloon.
Chih Pen Chao	植本釗	Kwangtung	" Nov. ..	" " " Canton.
Huang Shao Shun	黃紹勳	"	1923, July ..	" " " Kongmoon.
Lin Yi	林頤	Fukien....	1924, August	" " " Shanghai.
Huang Wen Tsan	黃文濤	Kwangtung	1920, " "	" " " Lungchow.
Yang Dien Fong	楊殿芳	Chekiang..	1913, June ..	" " " Chefoo.
Liu Sheng Tung	劉盛棟	Hunan ...	1924, Sept. ..	" " " Chefoo (Weihaiwei).
Chang Ching Hung	張經鑒	Kwangtung	1925, August	" " " I.G., Shanghai.
Ling Chen Chang <sup>1</sup>	林振常	Fukien....	1922, Nov. ..	" " " Foochow.
Kwan Ping-chê	關秉哲	Kwangtung	" August	" " " Luichow.
Chuang Wen-chen	莊文楨	Fukien....	1925, " "	" " " Shanghai.
Chin Neng-chiu	金能久	Kwangtung	" Sept. ..	" " " "
Chang Hsiao-hsün	張孝煊	Hunan ...	" " "	" " " Changsha.
Tung Meng-hsün	佟孟勳	Hopch ...	1926, Jan. ..	" " " Tientsin.
Fong Yi Yueh	方賢樾	Chekiang..	1922, Nov. ..	" " " Hankow.
Hung Yuen Kien	洪元堅	"	1914, July ..	" Oct. .. Shanghai.
Chen Wen-tsao <sup>1</sup>	陳文照	Kwangtung	1920, August	" " " Wenchow.
Shiao Tung Chang	蕭桐昌	Hupch ...	1923, July ..	" " " Lappa.
Wang Chao Chen	王兆楨	Kiangsu ..	1924, August	" " " Shanghai.
Huo Tao Yi	霍道彝	"	1921, July ..	" " " Wenchow.
Su Yan Ko <sup>1</sup>	蘇寅誥	Kwangtung	1923, " "	" " " Pakhoi.
Yeh Yung Hsiang	葉永翔	Fukien....	" " "	1939, April .. Chungking. <sup>2</sup>
Chen Ching Hao	陳敬灝	Kwangtung	1925, August	" " " Kowloon.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.



NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Clerks: A—Continued.</b>				
Wan Quai Ling . . . . . 萬桂林	Kiangsu . .	1921, Sept. . .	1939, April . .	Shanghai.
Chin Wen Liang . . . . . 金文亮	" . .	1924, August	" " . .	"
Lu Ping-yao . . . . . 陸秉堯	Chekiang . .	1926, July . .	" " . .	"
Chang Yuan-ping . . . . . 張元炳	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	"
Huang Wei-kung . . . . . 黃維恭	" . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Li Tsung-han . . . . . 李宗漢	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Pou Sai-fong . . . . . 包世芳	Kwangtung	" August	" " . .	I.G., Shanghai.
Jur Chi-yu . . . . . 仇啟宇	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Tien Chih-yung . . . . . 田智鏞	Shantung . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Chang Ping-nan <sup>1</sup> . . . . . 張炳南	Kwangtung	" " . .	" " . .	Kowloon.
Fang Huan-min <sup>1</sup> . . . . . 方煥敏	Chekiang . .	" Sept. . .	" " . .	Chinwangtao.
Mei Chung-hung . . . . . 梅仲宏	Kwangtung	" " . .	" " . .	Shanghai.
Lo Kwong-tung . . . . . 羅廣彤	" . .	" Oct. . .	" " . .	Kongmoon.
Kê Ming-chieh . . . . . 葛敏階	Chekiang . .	1921, Sept. . .	" " . .	Shanghai.
Lin Cheng-jung . . . . . 林成榮	Fukien . . .	1927, June . .	" " . .	Amoy.
Li Hou-chang . . . . . 李厚章	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Wu Fen . . . . . 武奮	" . .	" July . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Loh Chen-lai . . . . . 陸震雷	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Li Chao-peng . . . . . 李兆鵬	Kwangtung	1926, August	" " . .	Shanghai.
Wong Chen Hsün . . . . . 王承勳	Chekiang . .	1924, Nov. . .	" " . .	Ichang.
Chien Cu Kieng <sup>3</sup> . . . . . 岑書鏗	Kiangsu . .	1923, April . .	" " . .	Swatow.
Chang Hui-ching . . . . . 張匯青	Hupei . . .	1924, Jan. . .	" " . .	Chungking.
Chang Chiung . . . . . 張炯	Kiangsi . .	1921, Dec. . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Cheung, Thomas . . . . . 張堯倫	Kwangtung	1925, Jan. . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Nee Kyan-tsoo . . . . . 倪鑑祖	Fukien . . .	" March	" " . .	Ningpo.
Tseu Tze-kao . . . . . 周子高	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Leung Wing Tat <sup>1</sup> . . . . . 梁永達	Kwangtung	1926, June . .	" " . .	Lappa.
Wêng Mu Tsung . . . . . 翁慕宗	Kiangsu . .	" April . .	" " . .	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> On leave.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Clerks: B. 一等二級稅務員</b>				
Liu Yüan-ching . . . . . 劉元經	Shantung . .	1909, May . .	1933, Oct. . .	Chungking.
Chen Chin . . . . . 陳勤	Kwangtung	1920, August	1936, April . .	Kiungchow.
Ong Sze Yu . . . . . 翁思鈺	Kiangsu . .	1922, Nov. . .	1937, Oct. . .	Hankow.
Chang Kan-chou . . . . . 張翰周	Kwangtung	" Oct. . .	" " . .	Tsingtao.
Chow Pao-yin . . . . . 周寶蔭	Hopeh . . .	1927, July . .	" " . .	Shanghai.
Ch'ang Fu Yuan . . . . . 常福元	" . . .	1925, Oct. . .	" " . .	Ichang. <sup>1</sup>
Ch'iang E Chün <sup>2</sup> . . . . . 強一鈞	" . . .	1926, March	" " . .	Ichang.
Wong Kuo Chung . . . . . 黃國忠	Kwangtung	1922, July . .	" " . .	Shanghai.
Lee Dz Hwa . . . . . 李樹華	Kiangsu . .	1925, Oct. . .	" " . .	"
Wong Yue Sih . . . . . 王友燮	Chekiang . .	1919, Jan. . .	1938, April . .	Hankow.
Huang Chao-fang . . . . . 黃兆葵	Kiangsi . .	1926, Sept. . .	" " . .	"
Kuo Chu Yin . . . . . 郭祖蔭	Hopeh . . .	1922, August	" " . .	Tientsin.
Li Pao-tien . . . . . 李寶田	" . . .	1926, " . .	" " . .	Shanghai.
Chiang Ching-hua . . . . . 蔣景華	Chekiang . .	1927, June . .	" " . .	"
Chwang Tseh Zung . . . . . 莊則仁	Kiangsu . .	1921, Sept. . .	" " . .	Tientsin.
Ku Kai-ti . . . . . 顧開第	" . .	1927, July . .	" " . .	Shanghai.
Han Dao Fu <sup>3</sup> . . . . . 韓道福	Chekiang . .	1919, Oct. . .	" July . .	Hankow.
Chang Wai Woo . . . . . 張惠和	Kiangsu . .	1921, Sept. . .	" Oct. . .	Chungking <sup>1</sup> (Wankhsien).
Faung Hao-jan . . . . . 方浩然	Chekiang . .	1925, Jan. . .	" " . .	Tsingtao.
Wong Pik Yu . . . . . 黃璧如	Kwangtung	1923, Feb. . .	1939, April . .	Pakhoi.
Oong Chang-ching . . . . . 翁長慶	Kiangsu . .	1926, July . .	" " . .	Tsingtao.
Yoh Kya Foo . . . . . 郁嘉甫	" . .	1925, Oct. . .	" " . .	Shanghai.
Wang Kuo-yung <sup>2</sup> . . . . . 王國用	Fukien . . .	" Sept. . .	" " . .	Foochow.
Li Kuang-tsu . . . . . 李光祚	Hopeh . . .	1927, June . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Wang Wee-sing . . . . . 王維新	Kiangsu . .	1928, " . .	" " . .	Chinwangtao.
Liu Pang-lin . . . . . 劉邦麟	Hupei . . .	" July . .	" " . .	Chungking.
Wei Kung-shu . . . . . 魏恭樞	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Hankow.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Disrated from 1st Clerk, A.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Clerks: A. 二等一級稅務員</b>				
Kying Fong-shen . . . . . 金逢生	Chekiang..	1927, July ..	1935, Oct. ..	Shanghai.
Wang Shan-choh . . . . . 王慎初	Kwangtung	1926, August	1937, April ..	"
Leung Tso-yew . . . . . 梁祖耀	"	1925, Dec. ..	" Oct. ..	Tsingtao.
Hsu Tsan-pei . . . . . 徐燦培	"	1927, June ..	" " ..	Canton.
Teng Chi-yu . . . . . 鄧繼標	Hupei ..	1928, July ..	" " ..	Shasi.
Chang Nyee Yang . . . . . 張念敷	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Wang Tsu-yi . . . . . 王祖詒	Hopeh ..	" August	" " ..	Tientsin.
Wei Ju-tsai . . . . . 危汝材	Fukien...	1927, Sept. ..	1938, April ..	Shanghai.
Chen Yung-an <sup>1</sup> . . . . . 陳永安	Kwangtung	1928, July ..	" " ..	Mengtsz.
Tsu Tsen-fu . . . . . 朱增蕓	Kiangsu ..	" August	" " ..	Shanghai.
Tien Ying-en <sup>2</sup> . . . . . 田迎恩	Hopeh ..	" " ..	" " ..	Ichang.
Shen Gen-mei . . . . . 沈羹梅	Chekiang..	1929, July ..	" " ..	Shanghai. <sup>3</sup>
Shih Tso-hui * . . . . . 石佐輝	Kwangtung	1931, Nov. ..	" " ..	Kongmoon.
Shih Tsu-yin . . . . . 時祖蔭	Kiangsu ..	1917, Feb. ..	" " ..	Chinwangtao.
Chung Liang . . . . . 鍾良	Kwangtung	1929, June ..	" " ..	Luichow.
Liang Si-ling . . . . . 梁西林	Kiangsu ..	" July ..	" " ..	Samshui. <sup>3 4</sup>
Yang Shu-jen . . . . . 楊樹人	"	1928, June ..	" " ..	Wenchow.
Chang Tsu-wu . . . . . 張祖武	Hunan ...	1929, July ..	" " ..	Chungking. <sup>3</sup>
Soong Tsoong Pa . . . . . 宋從白	Kwangtung	1921, June ..	" Oct. ..	Canton.
Lu Ju-hsiang . . . . . 陸儒祥	Hopeh ...	1929, " ..	" " ..	Chinwangtao.
Hsia Shang-hsin . . . . . 夏尙信	Kiangsu ..	" July ..	" " ..	Ningpo.
Ho Ming-wan . . . . . 何名蘊	Kwangtung	" " ..	" " ..	Canton.
Shen Chi . . . . . 沈琪	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	I.G., Shanghai.
Yang Wan-yung . . . . . 楊萬榮	Shantung .	" " ..	" " ..	Tientsin.
Li Ping-wen . . . . . 李丙文	Hunan ...	1928, August	1939, April ..	Ichang. <sup>3</sup>
Ku Hsi Chih <sup>5</sup> . . . . . 谷錫之	Hopeh ...	1930, June ..	" " ..	Tientsin.
Chu Shu Cheng . . . . . 曲樹楨	Liaoning ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Chen King Chow . . . . . 陳景周	Kwangtung	" " ..	" " ..	Samshui. <sup>4</sup>
Hwang Nai Chang . . . . . 黃乃昶	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At Kowloon.<sup>5</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Clerks: A—Continued.</b>				
Hsieh Wei Tai . . . . . 謝維岱	Kiangsu ..	1930, June ..	1939, April ..	Ichang. <sup>1</sup>
Hsu Ju Li <sup>2</sup> . . . . . 許汝立	"	" July ..	" " ..	Chungking. <sup>1</sup>
<b>Second Clerks: B. 二等二級稅務員</b>				
Ting Yung Sun . . . . . 丁永森	Kiangsu ..	1930, June ..	1937, Oct. ..	Wenchow.
Kuan Chao Chi . . . . . 關肇薊	Kwangtung	" July ..	" " ..	Chungking.
Wang Kia Nai . . . . . 王嘉迺	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Hwa Chin Tsan . . . . . 華錦燦	Hupei ...	1922, April ..	" " ..	I.G., Shanghai.
Li Shih Chieh . . . . . 李世傑	"	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Liu Tsin . . . . . 劉鍼	"	" " ..	" " ..	Ningpo.
Chun, Yum Hall . . . . . 陳何勞	Kwangtung	1925, March	" " ..	I.G., Shanghai.
Chang Chi Kwen . . . . . 張繼坤	Chekiang..	" Oct. ..	" " ..	" "
Yang Shêng . . . . . 楊聲	"	1926, June ..	" " ..	Shanghai. <sup>1</sup>
Wu Pi-wei <sup>3</sup> . . . . . 吳必位	Kiangsu ..	1928, Jan. ..	" " ..	I.G., Shanghai.
Hsiao Kai-ho . . . . . 蕭開和	Hupei ...	1925, March.	" " ..	Tientsin.
Chang Hsing Seng . . . . . 張馨生	Fukien...	1927, Feb. ..	1938, April ..	Canton. <sup>1</sup>
Hu Chun Yuan . . . . . 胡春元	Hupei ...	1922, Oct. ..	" " ..	Tientsin.
Li Chun-hsu . . . . . 李春旭	Hopeh ...	1929, June ..	" " ..	Changsha.
Lin Chao-yung . . . . . 林兆榮	Fukien...	" July ..	" " ..	Shanghai.
Lu Yung Liang . . . . . 盧永亮	Hopeh ...	1930, June ..	" " ..	Tientsin.
Kwan Chung Hop . . . . . 關宗洽	Kwangtung	" July ..	" " ..	Shanghai.
Mu Chung Hsin . . . . . 牟重信	Shantung .	" " ..	" " ..	"
Wu Tsen Li <sup>2</sup> . . . . . 武誠禮	Hupei ...	1924, Nov. ..	" " ..	Chungking. <sup>1</sup>
Liu Chung Chang . . . . . 劉瓊章	Kiangsu ..	1925, Jan. ..	" " ..	Shanghai.
Zung Sz Veh . . . . . 陳世蕃	"	1926, April ..	" " ..	Wenchow.
Liang Ting-wei . . . . . 梁廷偉	Kwangtung	1929, July ..	" " ..	Swatow.
Liu Hsin Chan <sup>3</sup> . . . . . 劉信旂	Anhwei ..	1931, Jan. ..	" " ..	I.G., Shanghai.
Tseng Yung . . . . . 曾鎔	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Huang Han Hsiang <sup>4</sup> . . . . . 黃漢祥	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Mengtsz.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Statistical Department.<sup>4</sup> At Yunnanfu.



NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Second Clerks: B—Continued.				
Lin Chiao Hsin . . . . .	林翹燦	Kwangtung	1931, Jan. . .	1938, April . . I.G., Shanghai.
Chang Yen Chen . . . . .	張延禎	Hopeh . . .	" " " "	" " " " Tientsin.
Lee Chi Hsien . . . . .	李繼先	" " " "	" " " "	" " " " "
Ling Sih Fong . . . . .	林錫芳	Kwangtung	" " " "	" " " " Wuchow.
Chow Yung Peh . . . . .	周永柏	Anhwei . .	" " " "	" " " " Chungking.
Hsu Yuan Chi . . . . .	許元濟	Chekiang . .	" " " "	" " " " Shanghai. <sup>1</sup>
Chao Chiu Ling . . . . .	趙九齡	Hopeh . . .	" " " "	" " " " Tsingtao.
Chao Tso . . . . .	趙倬	Szechwan .	" " " "	" " " " Chungking.
Mai Hsi Tseng . . . . .	麥僖曾	Kwangtung	" " " "	" " " " Swatow.
Wu Tse Tseng . . . . .	吳則曾	Kiangsi . .	" " " "	" " " " Shanghai. <sup>1</sup>
Chang Yuan Tseng <sup>2</sup> . . . . .	張元楨	Chekiang . .	" " " "	" " " " Chinwangtao.
Chen Hsiao Feng . . . . .	陳曉峯	Kwangtung	" " " "	" " " " Kowloon.
Chiang Chong Liang . . . . .	江忠良	Fukien . . .	" " " "	" " " " Lappa.
Chen Tung Sui . . . . .	陳同瑞	Kwangtung	" " " "	" " " " "
Pun Kwok Piu . . . . .	潘國鑣	" " " "	" " " "	" " " " Kiungchow.
Wan Chia Tao . . . . .	萬嘉道	" " " "	" " " "	" " " " Lappa.
Fu Tao Pu . . . . .	富道朴	Hopeh . . .	" " " "	" " " " Chinwangtao.
Wong Sing Hey . . . . .	黃承熹	Kwangtung	1927, August	" " " " Tsingtao.
Chwang T'ing Hua . . . . .	莊庭華	Shantung .	1929, May . .	" " " " Chefoo.
Chen Chien Nien <sup>2</sup> . . . . .	陳畊年	Fukien . . .	" " " "	" " " " Foochow.
Mak Tat Ho . . . . .	麥達豪	Kwangtung	" June . . .	" " " " Wuchow.
Lee Po Chi . . . . .	李百吉	Shantung .	" " " "	" " " " Chefoo.
Tong Koon Chu . . . . .	唐冠洙	Kwangtung	" " " "	" " " " Tsingtao.
Cheung King Chiu . . . . .	張經釗	" " " "	" " " "	" " " " Kowloon.
Wu Hsien Zung <sup>3</sup> . . . . .	吳顯臣	Kiangsu . .	" July . . .	" " " " I.G., Shanghai.
Yuan Chin Kuang . . . . .	袁觀光	Hunan . . .	" Sept. . . .	" " " " Changsha.
Tang Kwei Ching . . . . .	唐桂清	Fukien . . .	" July . . .	" Oct. . . . Foochow.
Fung Shiu Ki . . . . .	馮紹基	Kwangtung	" August . .	" " " " I.G., Shanghai.
Hsia Chih Hsin . . . . .	夏志新	Kiangsu . .	" " " "	" " " " "

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Statistical Department.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Second Clerks: B—Continued.				
Ling Zien Ching <sup>1</sup> . . . . .	林全慶	Fukien . . .	1929, August	1938, Oct. . . Amoy.
Kohr Tsai Chieh . . . . .	郭才傑	Hupei . . .	" Sept. . . .	" " " " Shanghai.
Woo Kuo Tsui . . . . .	吳國粹	" " " "	" " " "	" " " " Tientsin.
Shih Hsi Chen . . . . .	史習楨	Chekiang . .	1922, " . . .	" " " " Shanghai.
Chi Yien Ching . . . . .	齊彥鑫	Honan . . .	1926, Nov. . .	" " " " I.G., Shanghai.
Chen Yung Peh . . . . .	陳擁百	Chekiang . .	1927, March	" " " " Wenchow.
Shih Hsiu Chiao . . . . .	施修爵	Fukien . . .	1928, " . . .	" " " " Changsha.
Tsiang Chia Pao . . . . .	蔣家保	Kiangsu . .	1929, " . . .	" " " " Shanghai. <sup>2</sup>
Fan, Robert . . . . .	范羅伯	Chekiang . .	" April . . .	" " " " Wenchow.
Lo Hoi-iu . . . . .	羅開耀	Kwangtung	" Sept. . . .	" " " " Kowloon.
Chen Yen Cheng . . . . .	陳彥成	Fukien . . .	" " " "	" " " " Santuao.
Djang Wen King <sup>3</sup> . . . . .	章文璣	Hopeh . . .	" " " "	" " " " Chinwangtao.
Lui Che Chong <sup>4</sup> . . . . .	雷次莊	Kwangtung	" " " "	" " " " Mengtsz.
Yin Lan Sun . . . . .	尹蘭蓀	Kiangsu . .	" " " "	" " " " Foochow.
Chên Kwang-yao . . . . .	陳廣堯	Kwangtung	" " " "	" " " " Swatow.
Shen Hyau-ming <sup>4</sup> . . . . .	沈孝明	Fukien . . .	" " " "	" " " " Mengtsz.
Yao San En . . . . .	姚三恩	Chekiang . .	" " " "	" " " " Shanghai. <sup>2</sup>
Ling Tze-ying . . . . .	林子英	Fukien . . .	" " " "	" " " " Shanghai.
Hung, David Tim . . . . .	孔大衛	Kwangtung	" Oct. . . . .	" " " " Kowloon.
Ip Chü-lau . . . . .	葉柱流	" " " "	" " " "	" " " " Swatow.
Liu Tsong Gee . . . . .	劉宗琦	Chekiang . .	" " " "	" " " " Canton.
Liu Shih-hsu . . . . .	劉時叙	Hupei . . .	" " " "	" " " " Hankow.
Wu Te Shu . . . . .	吳德樹	Liaoning . .	" " " "	" " " " Shanghai.
Chang An Teh . . . . .	張安德	Chekiang . .	" " " "	" " " " Ningpo.
Chen Chang Jui . . . . .	陳長銳	Kiangsu . .	" " " "	" " " " Kowloon. <sup>2</sup>
Feng Hsüeh Tseng . . . . .	馮學曾	Hopeh . . .	" " " "	" " " " Tientsin.
Liu Wei En . . . . .	劉蔚恩	" " " "	" " " "	" " " " Swatow.
Chow Hsien Wu . . . . .	周憲武	Kiangsu . .	" " " "	" " " " Shanghai.
Hu Su . . . . .	何甦	Hopeh . . .	" " " "	" " " " Tsingtao.

<sup>1</sup> On leave.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Second Clerks: B—Continued.				
Shên K'un Tsao . . . . .	Kiangsu . .	1929, Oct. . .	1938, Oct. . .	Kiukiang. <sup>1</sup>
Chan Tin-wa . . . . .	Kwangtung	" " " "	" " " "	Wuchow.
Chen Kam Cheong . . . . .	"	" " " "	" " " "	Nanning.
Cheung King Lau . . . . .	"	" " " "	" " " "	Pakhoi.
Chiu Tung-tsing . . . . .	"	" " " "	" " " "	Swatow.
Ip Kwok Chu . . . . .	"	" " " "	" " " "	Kowloon.
Law Chung Shing . . . . .	"	" " " "	" " " "	"
Leung Mo-iu . . . . .	"	" " " "	" " " "	Tengyueh.
Li Man Kui . . . . .	"	" " " "	" " " "	I.G., Shanghai.
Huang Han-kuang . . . . .	"	1926, July . .	" " " "	Swatow.
Koo Hondah . . . . .	Kiangsu . .	1929, Sept. . .	1939, March	Chefoo (Lungkow). Tsingtao.
Hwang P'ei Chen . . . . .	Fukien . . .	" " " "	" " " "	"
Chen Shou Tan . . . . .	Kiangsu . .	" Oct. . .	" " " "	Tientsin.
Chen Yü Ch'iang . . . . .	Kwangtung	" June . .	" April . .	Kongmoon. <sup>2</sup>
Wei Dji Fen . . . . .	Fukien . . .	" Sept. . .	" " " "	Kowloon.
Chan Sheung Yook . . . . .	Kwangtung	" April . .	" " " "	"
Chen Shiao Tsung . . . . .	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Chungking <sup>2</sup> (Wanhsien). Tsingtao.
Tien Chin Chang . . . . .	Hopeh . . .	" Sept. . .	" " " "	"
Wang Fong . . . . .	Shantung .	" May . .	" " " "	Shanghai.
Chao Ling . . . . .	Hupei . . .	" Nov. . .	" " " "	Chungking (Wanhsien). Shanghai.
Wong Tsung-giang . . . . .	Kiangsu . .	" Dec. . .	" " " "	"
Chang Feng Tsao . . . . .	Hopeh . . .	" Oct. . .	" " " "	Hankow.
Yu Shu Sheng <sup>3</sup> . . . . .	Kiangsu . .	" April . .	" " " "	Chungking. <sup>2</sup>
Lee Kuo-ling . . . . .	Hunan . . .	1930, March	" " " "	Shanghai. <sup>2</sup>
Lee Shao Tai . . . . .	Hupei . . .	" " " "	" " " "	Ichang.
Tung Fong Ching . . . . .	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Tung Lai Tsen <sup>3</sup> . . . . .	Hupei . . .	" " " "	" " " "	Ichang.
Yuan Erh-kuang . . . . .	" . . .	" " " "	" " " "	Chungking.
Wang, Benjamin Joe . . . . .	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Foochow.

<sup>1</sup> At Shanghai.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Second Clerks: B—Continued.				
Yeh Hua Sung . . . . .	Fukien . . .	1930, March	1939, April . .	Tsingtao.
Hsiung Ta Lun . . . . .	Kiangsi . .	" " " "	" " " "	I.G., Shanghai.
Chen Hao-ju . . . . .	Hopeh . . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Hsueh Pei-lin . . . . .	" . . .	" " " "	" " " "	Tientsin.
Wei Ken-li . . . . .	" . . .	" " " "	" " " "	"
Yang Hsiang-shu . . . . .	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Swatow.
Huang Chung <sup>1</sup> . . . . .	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Mengtsz.
T'ao Po Shum . . . . .	Kwangtung	" " " "	" " " "	Samshui. <sup>2</sup>
Tsui Yan Fung . . . . .	"	" " " "	" " " "	Lungchow.
Tung Cheng Kang . . . . .	Chekiang . .	" " " "	" " " "	I.G., Shanghai.
Yeh Feng Nien . . . . .	Kwangtung	" " " "	" " " "	Shanghai. <sup>3</sup>
Young Kwan Min . . . . .	Hongkong	" " " "	" " " "	Tientsin.
Yang Chih Yung . . . . .	Kwangtung	" " " "	" " " "	Amoy.
Chu Chi Hsun . . . . .	Chekiang . .	" April . .	" " " "	I.G., Shanghai.
Lowe Han Cha . . . . .	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Tsingtao.
Sun Pao Hwa . . . . .	Chekiang . .	" " " "	" " " "	I.G., Shanghai.
Hsiung Ta Ching . . . . .	Kiangsi . .	" " " "	" " " "	Canton.
Wong Chun Yuan . . . . .	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Chi V Hsing . . . . .	Chekiang . .	" May . .	" " " "	Kowloon. <sup>3</sup>
Third Clerks: A. 三等一級稅務員				
Chiang Liang . . . . .	Kwangtung	1929, July . .	1936, Oct. . .	Chungking. (Detached). Tsingtao.
Wu Yu-wên . . . . .	Hopeh . . .	1920, May . .	1937, April . .	"
Tung Lih Sing . . . . .	Kiangsu . .	1930, April . .	" " " "	"
Liu Chung Hsu . . . . .	Fukien . . .	1932, June . .	" Oct. . .	Foochow.
Li Shih Cheng . . . . .	Hopeh . . .	" " " "	" " " "	Tientsin.
Woo Tsung Kung . . . . .	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	"
Young Tsu En . . . . .	" . .	" " " "	" " " "	"
Yu Peng Chao . . . . .	" . .	" " " "	" " " "	I.G., Shanghai.

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> At Kowloon.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Third Clerks: A—Continued.				
Chang Yee Tang <sup>1</sup>	Kiangsu	1932, June	1937, Oct.	Chungking.
Fong Wen Hau <sup>2</sup>	"	"	"	Mengtsz. <sup>3</sup>
Lee Teng Yui	Shantung	"	"	Chungking. <sup>3</sup>
Shih Chia Hsiang	Kiangsu	"	"	I.G., Shanghai.
Sieh Chien Hao	Chekiang	"	"	Wenchow.
Hsieh Fei	Fukien	"	"	Foochow.
Yang Yin Yung	"	"	"	Amoy.
Chang Feng Son	Kiangsu	"	"	Shanghai.
Tsong Zau Long	Chekiang	"	"	Chungking.
Hsu Yueh Han	Fukien	"	"	Wuchow.
Tung Chi Kang	Chekiang	"	"	Tsingtao.
Wu Chiang Tsung	Kwangtung	"	"	Szema.
Chan Chi Chiu	"	July	"	"
Lin Mou Siong	Fukien	1930, April	"	Chefoo.
Chen P'u Tsê	Kwangtung	1922, Oct.	"	Swatow.
Chan Cheung Tong <sup>1</sup>	"	1926, Jan.	"	Lappa.
Su Sheng-lai	Chekiang	" Oct.	"	Swatow.
Hsiung Yü Mei	Hupei	1929, March	"	Ichang.
Fung Hing Kan	Kwangtung	" April	"	Canton.
Sheh Ming Hsiang	Kiangsu	"	"	I.G., Shanghai.
Hwang Shou-hwa	Hupei	1930, Oct.	"	Kowloon.
Chung Kwok Leung	Kwangtung	" Nov.	"	Canton.
Lei Ting Pan	Hupei	"	"	Shanghai.
Wong King Po	Kwangtung	" Dec.	"	Canton.
Fan Chung Nga	"	"	"	Shanghai.
Fan Pe Tung <sup>4</sup>	Hupei	1929, Oct.	1938, April	Tientsin.
Cheung King Ping	Kwangtung	"	"	Nanning. <sup>3</sup>
Wu Kuo Chun	Fukien	" June	"	Shanghai.
Ho Shun	Kwangtung	" Oct.	"	Kiungchow.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Yunnanfu.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Third Clerks: A—Continued.				
Ting Chih Hsien	Fukien	1932, June	1938, April	Foochow.
Li Hsien Yu	Anhui	1929, Oct.	"	Lungchow.
Lin Wei Shung	Hupei	" April	"	Tengyueh.
Chü Yeo-ts'ai	Hupei	1925, March	"	Chungking.
Hu Tien En	Chekiang	1931, Jan.	"	Foochow.
Shih Hsü Chang	Liaoning	1929, May	"	Chefoo.
Tong Yee Hong	Kwangtung	" Oct.	"	Swatow.
Wang Chen Wei	Hupei	1930, March	"	Tientsin.
Chau Chiu Kin	Kwangtung	1932, June	"	I.G., Shanghai.
Sun Ching Yee	Hupei	1930, March	"	Tientsin.
Kung I	Hunan	" August	"	Tsingtao.
Chen Shu Hsun	Kiangsu	" Oct.	"	Shanghai.
Chen Shih Yung	Fukien	" May	"	Amoy.
Chu Chung T'ao	Chekiang	" August	"	Ningpo.
Chen Chun Yung	Kiangsu	1931, Jan.	"	I.G., Shanghai.
Feng Kwoh-tung	"	"	"	Tientsin.
Liu Tao Hung	"	"	"	Hankow. <sup>1</sup>
Chang Wei Sun	Hupei	"	"	Chefoo.
Fong Sih Yueh	Kwangtung	"	"	I.G., Shanghai.
Hwong Chun Chieh	"	"	"	Kowloon.
Tseng Ching Ping	"	"	"	Luichow.
Liu Shih Heng	Kiangsu	"	"	Shanghai.
Wang Fuh Dan	"	"	"	I.G., Shanghai.
Ip Yuen Fun	Kwangtung	" Feb.	"	Szema.
Kam Lun Kok	"	"	"	Canton.
Liu Fook Pui	"	"	"	Pakhoi.
Liang Kwe-ling	Kiangsu	"	"	Chungking.
Hu Shih-shêng	Kwangtung	" March	"	Lappa.
Chou Chen Yung	Hupei	"	"	Tientsin.

<sup>1</sup> Temporarily.

Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Third Clerks: A—Continued.</b>				
Chu Li Hsün . . . . .	朱理堪	Hopeh . . .	1931, March	1938, April . . . I.G., Shanghai.
Chen T'ien Pao . . . . .	陳天保	" . . .	" "	" " . . . Tientsin.
Hsiang Yu . . . . .	向瑜	Hunan . . .	" "	" " . . . "
Ch'ê Tê-hsing * . . . . .	車德馨	Chekiang . . .	" July . .	" " . . . Chefoo.
Chang Yih Ming . . . . .	張一鳴	" . . .	1929, Nov. . .	" Oct. . . Tsingtao.
Chan Kai Hei . . . . .	陳啓熺	Kwangtung	1930, March	" " . . . Swatow.
Chan Pui Ho <sup>1</sup> . . . . .	陳佩可	" . . .	" "	" " . . . Lappa.
Chang Tsung Tsin <sup>1</sup> . . . . .	張宗俊	Kiangsu . . .	1933, June . .	" " . . . Santuao.
Chiang Chung En . . . . .	蔣仲恩	" . . .	" " . . .	" " . . . Wenchow.
Feng Shih . . . . .	鳳石	" . . .	" " . . .	" " . . . Tientsin.
Lee Shao Kai . . . . .	李紹凱	" . . .	" " . . .	" " . . . "
Lee Te Shu . . . . .	李德舒	Kweichow . . .	" " . . .	" " . . . Shanghai.
Loh Yang Chien . . . . .	陸養泉	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . Wenchow.
Hsü Chao Ling . . . . .	許兆麟	" . . .	" " . . .	" " . . . Shanghai.
Li Hsien Yung . . . . .	李賢溶	Fukien . . . .	" " . . .	" " . . . Amoy.
Hu Wen Yuan . . . . .	胡文元	Chekiang . . .	" " . . .	" " . . . Wenchow.
Chien Yih Shih <sup>1</sup> . . . . .	錢一士	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . "
Ling Sen Tsung . . . . .	林善驄	Fukien . . . .	" " . . .	" " . . . Foochow.
Yao Chen Pei . . . . .	姚振需	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . I.G., Shanghai.
Ni Chung Wei . . . . .	倪重威	" . . .	" " . . .	" " . . . Shanghai.
Chen Ti Pao . . . . .	陳鐵保	" . . .	" " . . .	" " . . . "
Li Ju Pai . . . . .	李如柏	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . . Chefoo (Lungkow).
Cheng Tsong Tsao <sup>1</sup> . . . . .	程宗造	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . Chungking.
Huang Tso Liang . . . . .	黃作樑	Kwangtung	" " . . .	" " . . . Kongmoon.
Li Fuk Cho . . . . .	李福佐	" . . .	" July . .	" " . . . Canton.
Wen Yao Ching . . . . .	溫耀慶	Hongkong	" " . . .	" " . . . Shanghai.
Tai Po Sung . . . . .	戴葆淞	Kwangtung	" August	" " . . . "
Liu P'ei-i . . . . .	劉佩宜	Kiangsu . . .	1929, "	" " . . . "
Hu Yung Hwa . . . . .	胡永華	Hupei . . .	1930, "	" " . . . Changsha.
Tang Lien Ho . . . . .	唐連和	Hopeh . . .	1929, March	" " . . . I.G., Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.

Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Third Clerks: A—Continued.</b>				
Chang Kuei Yin . . . . .	張達尹	Hopeh . . .	1929, July . .	1938, Oct. . . I.G., Shanghai.
Chien Shih Keng . . . . .	簡世鏗	Kwangtung	1922, Nov. . .	" " . . . Swatow.
Lee Kwong Wai . . . . .	李廣惟	" . . .	1929, March	" " . . . Chungking.
Hung Po-cho . . . . .	熊保祚	" . . .	1931, Jan. . .	1939, April . . Canton.
Chang Ming Yuan . . . . .	張明源	Anhui . . .	1933, June . .	" " . . . Shanghai.
Cheng Lai Yuan . . . . .	程來遠	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . . "
Iam Sek Chou . . . . .	林錫籌	Kwangtung	" August	" " . . . Kowloon.
Lee Sze Hwang . . . . .	李詩璜	Hupei . . .	1925, June . .	" " . . . Ichang. <sup>1</sup>
<b>Third Clerks: B. 三等二級稅務員</b>				
Kung Kwok Tong . . . . .	龔國鏜	Kwangtung	1929, Oct. . .	1937, April . . Canton.
Kerr Wu Fei <sup>2</sup> . . . . .	葛悟非	Chekiang . . .	1930, Nov. . .	" " . . . Mengtsz.
Ma Kwok Wing . . . . .	馬國榮	Kwangtung	" March	" Oct. . . Kowloon.
Tang Shih Tsai . . . . .	唐世材	Kiangsu . . .	1931, Jan. . .	" " . . . Chefoo.
Cheng Jen Yü . . . . .	鄭人煜	" . . .	1933, June . .	" " . . . Ningpo.
Tang Hsi Liang . . . . .	唐希良	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . . Chefoo (Lungkow).
Ho Fai Ming . . . . .	何輝明	Kwangtung	1934, " . .	" " . . . Canton.
Chao Fu-kun . . . . .	趙福堃	Shantung . . .	" " . . .	" " . . . Chefoo (Lungkow).
Hsieh Jeng Hua . . . . .	謝仍華	" . . .	" " . . .	" " . . . Tientsin.
Pai Chih Ming . . . . .	白志銘	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . . Chungking (Wanhien).
Soong Yang Pai . . . . .	宋映伯	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . Ningpo.
Tsang Foh-lin . . . . .	曾火麟	Kwangtung	" " . . .	" " . . . Kiungchow.
Wong Kwing Tong . . . . .	王炯堂	" . . .	" " . . .	" " . . . Shanghai.
Chang Kuo Tung <sup>3</sup> . . . . .	張國棟	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . Wenchow.
Hsü King Yuen <sup>4</sup> . . . . .	許景淵	" . . .	" " . . .	" " . . . Mengtsz. <sup>1</sup>
Liu Peng Nien . . . . .	劉彭年	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . . Tientsin.
Shaw Tseng Chi . . . . .	邵曾祺	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . Shanghai.
Shen Yuan Jung . . . . .	沈元榮	Chekiang . . .	" " . . .	" " . . . Tientsin.
Wei Pao-ying . . . . .	衛寶瑛	Kiangsu . . .	" " . . .	" " . . . Shanghai.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At Pishihchai.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Third Clerks: B—Continued.				
Wen Po <sup>1</sup>	Liaoning	1934, June	1937, Oct.	Tientsin.
Woo Ching Wha	Kwangtung	"	"	Lungchow.
Wu Chi Ming	"	"	"	Swatow.
Wu Ching-cheng	Kiangsu	"	"	Ichang. <sup>2</sup>
Yeh Yung Chun	Kwangtung	"	"	Luichow. <sup>2</sup>
Chen Tse Hsien	Chekiang	"	"	I.G., Shanghai.
Liu Fang Cheng	Shantung	"	"	Tsingtao.
Chang Hua Tseng	Kiangsu	"	"	Shanghai.
Chang Yuen Mo	Kiangsi	" July	"	"
Wong Chi Ming	Chekiang	"	"	"
Chow Veng Chia	Kiangsu	"	"	"
Yiu Te Yü <sup>3</sup>	Fukien	"	"	Mengtsz.
Chou Chu Wan	Kwangtung	"	"	Canton.
Ip Po Shu	"	"	"	"
Liang Wen Piao	"	"	"	"
Lin Chen Ya	Fukien	"	"	Amoy.
Yeung Kwok Leung	Kwangtung	"	"	Canton.
Liu Pee Chi	Hupei	1922, Dec.	1938, April	Chefoo (Weihaiwei).
Li Yung Shou	Anhui	1931, Jan.	"	Shanghai.
Wong To	Kwangtung	1930, March	"	"
Ling Yang Siao	Fukien	1925, May	"	Chungking (Wanhsien).
Ch'ê Tê-jung*	Chekiang	1931, July	"	Foochow.
Ko Ching Tai	Hopeh	1922, August	"	Chefoo.
Sung Ping Ching	Kiangsu	" Nov.	"	Chungking (Wanhsien).
Lee Man Kwan <sup>4</sup>	Kwangtung	1923, Feb.	"	Kowloon.
Chau Yuk Man	"	1935, April	"	Canton.
Chen Ching Tao	Hopeh	"	"	Shanghai.
Chen Shih-te	Kiangsu	"	"	"
Chen You Cheng	"	"	"	Lungchow.

<sup>1</sup> At Peiping.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Third Clerks: B—Continued.				
Chow Tsuan	Kiangsu	1935, April	1938, April	Shanghai.
King Feng Ho	"	"	"	Canton.
Kuan Chao Ho	Kwangtung	"	"	Lungchow.
Kuan Wei Chang	Hupei	"	"	Hankow.
Lu Chien Teh	Kiangsu	"	"	Kongmoon.
Shen Tseng-lung	Chekiang	"	"	Wenchow.
Sun Jui Chih	Kiangsu	"	"	Tsingtao.
Tai Nei Yong	"	"	"	Shanghai.
Tang Shih Tan <sup>1</sup>	Hunan	"	"	Lungchow.
T'u Shou Young	Chekiang	"	"	Pakhoi.
T'ung Tsai Cheng <sup>2</sup>	"	"	"	Foochow.
Wang Chun Lin	Hopeh	"	"	Tientsin.
Wu Chee Hsien	Kiangsu	"	"	Chungking. <sup>3</sup>
Wu Hung Dzo	"	"	"	Chefoo (Weihaiwei).
Yao Chen Fah <sup>4</sup>	"	"	"	Santuao.
Yeh Hown Kao	"	"	"	Kowloon.
Yu Peng Yuan	"	"	"	Tengyueh.
Yüan Yi Hung	Shantung	"	"	Tientsin.
Yueh Sin-ming	Kiangsu	"	"	Shanghai.
Mei Huan-tsao	Kiangsi	"	"	Szema.
Wang Yu Chi	Kiangsu	"	"	Shanghai.
Chen Shu	Hopeh	"	"	Tientsin.
Chen Yuan Yao	Kwangtung	"	"	Shanghai.
Ho Yuk Hing	Hongkong	"	"	Foochow. <sup>3</sup>
Li Chung Au	Fukien	1931, Jan.	" Oct.	Foochow.
Yin Chi Tsin	Chekiang	" April	"	Tientsin.
Ku Tse Dien*	Shantung	1933, June	"	I.G., Shanghai.
Huang Chen Ying	Kwangtung	1925, March	"	Lappa.
Chang Chi Hsing	Hupei	" April	"	Shasi.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Kuant'ou.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At Tungchung.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	-------------------------------	----------------------------------	---	----------

## Third Clerks: B—Continued.

Koo Sing Ming . . . . .	顧新銘	Kiangsu . . . . .	1926, April . . . . .	1938, Oct. . . . .	Tsingtao.
Liu Pao-kwei . . . . .	劉寶貴	Hopeh . . . . .	1927, Jan. . . . .	" " . . . . .	Tientsin.
Chang Tse Quan <sup>1</sup> . . . . .	張樹琨	Kiangsu . . . . .	1928, March . . . . .	" " . . . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Yen Hsü . . . . .	嚴序	Hopeh . . . . .	1927, July . . . . .	1939, April . . . . .	Chefoo (Lungkow). Shanghai.
Sung En-yuan . . . . .	孫恩元	Liaoning . . . . .	1933, June . . . . .	" " . . . . .	

## Fourth Clerks: A. 四等一級稅務員

Lew Teh-sheng . . . . .	劉德生	Shantung . . . . .	1935, Nov. . . . .	1937, May . . . . .	Chefoo.
Ling Lung Teh . . . . .	林綸德	Fukien . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Loh Teh Moh . . . . .	陸德懋	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Tan Yin Fu . . . . .	譚蔭孚	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
T'ang I Ho . . . . .	唐一鶴	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Wai Tsung Cheng . . . . .	魏宗徵	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Wei Kung-hsü . . . . .	魏恭敘	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Tientsin.
Yang Hou Chih . . . . .	楊厚志	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Leung Chee Min . . . . .	梁志棉	" . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Chang Leng . . . . .	張冷	Liaoning . . . . .	1936, May . . . . .	" " . . . . .	"
Cheng Chia Tsin . . . . .	程嘉駿	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Chiang Tsung Teh . . . . .	蔣宗德	" . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Chiu Shu Chun . . . . .	裘樹羣	Chekiang . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Ningpo.
Chow Shou Peng . . . . .	周壽彭	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Huang Tse Siang . . . . .	黃梓祥	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Hwang Tze Wen . . . . .	黃子文	Chekiang . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Kao Tseng Tse . . . . .	高曾智	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Kung Hsiang Pao . . . . .	龔祥豹	Hunan . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Li Ching . . . . .	李經	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Li Woon Ying . . . . .	李煥英	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Liu Kuo Ch'un . . . . .	劉國椿	Shantung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Lung Hsuan . . . . .	龍璿	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	-------------------------------	----------------------------------	---	----------

## Fourth Clerks: A—Continued.

Pün Yu Hon . . . . .	潘汝漢	Kwangtung . . . . .	1936, May . . . . .	1937, May . . . . .	Shanghai.
Shen Chih-cheng . . . . .	沈志成	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Shen Kwan Cheng . . . . .	申廣震	Anhui . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Shen Shen Pei . . . . .	沈勝白	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Santuaio.
Tai Chia-chi . . . . .	戴家驥	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Wang Jen Chieh <sup>1</sup> . . . . .	王仁傑	Fukien . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Foochow.
Wu Yung Shun . . . . .	吳永珣	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Yen Tseng Yu . . . . .	閻增祐	" . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Ying Chao Lan . . . . .	應兆蘭	Chekiang . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Yung Koon Yee . . . . .	容冠宜	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Chan Chung Huen <sup>1</sup> . . . . .	陳仲煊	" . . . . .	1933, June . . . . .	" Oct. . . . .	Ichang. <sup>2</sup>
Chen Gen-ling . . . . .	陳劍稜	" . . . . .	" July . . . . .	" " . . . . .	Samshui. <sup>3</sup>
Chang Yun-yuan . . . . .	張蘊源	Hopeh . . . . .	1935, April . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Li Peichi <sup>1</sup> . . . . .	李培基	Chekiang . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Hu Shih Sheng . . . . .	胡實聲	" . . . . .	1937, Jan. . . . .	1938, Jan. . . . .	Kongmoon.
Chan Ka Chak . . . . .	陳嘉澤	Kwangtung . . . . .	1936, June . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Chen Chia Chen . . . . .	陳家珍	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Chiang Chi . . . . .	蔣旂	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Feng Wah-chien . . . . .	馮華全	Fukien . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Hao Shu Tien . . . . .	郝樹站	Hopeh . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Hu Chia Nai . . . . .	胡家鼎	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Huang Shih Cheng . . . . .	黃士成	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Kao Shih Yung . . . . .	高仕融	Fukien . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Kiungchow.
Kung Heng Hsin . . . . .	宮恆信	Shantung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Li Chia Sheng . . . . .	李家聲	Anhui . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Liu Hsin Yeh . . . . .	劉新業	Hunan . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Liu Li Chung . . . . .	劉立中	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
Loo Min Chun . . . . .	盧敏俊	" . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	"
P'eng Jui-fu . . . . .	彭瑞復	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" " . . . . .	Swatow.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Kowloon.



NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Clerks: A—Continued.</b>				
Sien Po Ting . . . . .	洗柏廷	Kwangtung	1936, June ..	1938, Jan. .. Shanghai.
Tam Chung Kwan . . . . .	譚松均	"	" " "	" " "
Tan Chia Hu . . . . .	檀家扈	Anhwei ...	" " "	" " "
Wang Yung-ta . . . . .	王榮達	Chekiang..	" " "	" " "
T'ang Ying* . . . . .	唐穎	Hopeh ...	1931, Sept. ..	" April .. Tsingtao. <sup>1</sup>
Dai Yun Chung . . . . .	戴允中	Liaoning ..	1935, April ..	" " .. Shanghai.
Hsieh Chu Chang . . . . .	謝鑄章	Kwangtung	" " "	" " .. Foochow.
Ran Chien Min . . . . .	冉健民	Szechwan .	" " "	" " .. Hankow.
Yang Ch'in . . . . .	楊勤	Hopeh ...	" " "	" " .. Pakhoi.
Pan Chin Wen . . . . .	潘錦文	Kwangtung	" " "	" " .. Foochow.
Chen Tsong Cheo . . . . .	陳宗疇	Chekiang..	" Nov. ..	" May .. Shanghai.
Pun Pik Hin . . . . .	潘壁軒	Kwangtung	" " "	" " "
Yu Chang-an . . . . .	余常安	Hupei ...	" " "	" " "
Yü Ching Yi . . . . .	于敬儀	Hopeh ...	" " "	" " "
Chang Hung Doo . . . . .	張洪度	Kiangsu ..	1936, May ..	" " "
Leung Cheung Yan . . . . .	梁章恩	Kwangtung	" " "	" " "
Tsai Chi Wen . . . . .	蔡季文	Kiangsu ..	" " "	" " "
Wu Shiu Wan . . . . .	胡少雲	Hongkong	" " "	" " "
Chang Chen Yi . . . . .	張振義	Kiangsu ..	1937, July ..	" July .. "
Chang Pao Hui . . . . .	張寶匯	" " "	" " "	" " "
Chang Sheng Hwa . . . . .	張勝華	" " "	" " "	" " "
Chen En Chih . . . . .	陳恩池	" " "	" " "	" " "
Chin Chi Chieh . . . . .	金其杰	" " "	" " "	" " "
Chiu Hsuan Tung . . . . .	裘玄同	Chekiang..	" " "	" " "
Chu Teh Chow . . . . .	朱德周	Kiangsu ..	" " "	" " "
Hsu Sing Ming . . . . .	徐新民	" " "	" " "	" " "
Hu Wen Liu . . . . .	胡文鏐	" " "	" " "	" " "
Hua Wei Yih . . . . .	華惟一	" " "	" " "	" " "
Kuang Wen Han . . . . .	鄺文瀚	Kwangtung	" " "	" " "

<sup>1</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Clerks: A—Continued.</b>				
Li Hsuen Hsi . . . . .	李宣熹	Kiangsu ..	1937, July ..	1938, July .. Shanghai.
Li Jen Mai . . . . .	李人邁	" " "	" " "	" " .. Chefoo (Weihaiwei). Shanghai.
Liang Tsi Hung . . . . .	梁子洪	Kwangtung	" " "	" " "
Liu Tung Liang . . . . .	劉同樑	Chekiang..	" " "	" " "
Ma Cheng Dzi . . . . .	馬承志	" " "	" " "	" " "
T'ang Chung Hsi . . . . .	唐崇熹	Fukien. ...	" " "	" " "
Wang Shu Tuh . . . . .	王樹德	Kiangsu ..	" " "	" " "
Wu Ru Hsi . . . . .	吳汝熙	Kwangtung	" " "	" " .. Foochow. <sup>1</sup>
Yang Nien Tsu . . . . .	楊念祖	Chekiang..	" " "	" " .. Shanghai.
Yang Yuan Sheng . . . . .	楊元生	Kwangtung	" " "	" " .. Tientsin.
Chang Ju Ching . . . . .	張汝經	" " "	" " "	" " "
Yang Hou Cheng . . . . .	楊厚成	" " "	" " "	" " "
Woo Hou Chang . . . . .	吳厚璋	Fukien. ...	" " "	" " .. Shanghai.
Yao Tieh Cheng . . . . .	姚鐵城	Hopeh ...	" " "	" " .. Tientsin.
Chu Hsun Min . . . . .	曲郇民	Shantung .	" " "	" " .. Chefoo.
Wu Chio Tsai . . . . .	伍爵才	Kwangtung	" " "	" " .. Swatow.
Loh Eng Kiat . . . . .	盧榮吉	Fukien. ...	" " "	" " .. Tsingtao.
Niu Tien Wen <sup>2</sup> . . . . .	牛天文	Szechwan .	" " "	" " .. Chungking. <sup>1</sup>
Wang Shao Hwae . . . . .	汪少懷	Kiangsu ..	" " "	" " .. Kiungchow.
Wu Dar Ung . . . . .	吳大衡	" " "	" " "	" " .. Canton.
Huang Fa Chang . . . . .	黃發昌	Kwangtung	" " "	" " "
Lam U Pak . . . . .	林汝柏	" " "	" " "	" " "
Hu Shih Kuang . . . . .	胡世光	" " "	" Jan. ..	1939, Jan. .. Shanghai.
Chow Hou-shun . . . . .	周厚勛	Hupei ...	1936, June ..	" " "
Chu Jen Siu . . . . .	朱人秀	Kiangsu ..	" " "	" " .. Swatow.
Yang Shao-Wen . . . . .	楊紹聞	" " "	" " "	" " .. Shanghai.
Lee Wei Min . . . . .	李惟岷	Szechwan .	" " "	" " "

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Clerks: B. 四等二級稅務員</b>				
Chang Shih Shen <sup>1</sup> . . . . 張仕森	Fukien...	1938, July ..	1938, July ..	Shanghai.
Chao Hwai Liang <sup>1</sup> . . . . 趙懷亮	Shantung ..	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Chen Ying Lan <sup>1</sup> . . . . 陳應瀾	Fukien...	" " ..	" " ..	Shanghai.
Cheng Hsing Chu <sup>1</sup> . . . . 鄭行初	" ..	" " ..	" " ..	"
Chia Ih Seng <sup>1</sup> . . . . 賈亦生	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Chow Tsing Tsuan <sup>1</sup> . . . . 周清泉	" ..	" " ..	" " ..	"
Chu Hsueh Cheng <sup>1</sup> . . . . 朱學承	Chekiang..	" " ..	" " ..	"
Chu Ming Chung <sup>1</sup> . . . . 朱明中	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Hsieh Ming Teh <sup>1</sup> . . . . 謝明德	Chekiang..	" " ..	" " ..	"
Hsü Chang <sup>1</sup> . . . . 許昶	Hunan ...	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Kuo Chia En <sup>1</sup> . . . . 郭嘉恩	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Li Chong Ping <sup>1</sup> . . . . 李仲平	Hupei ...	" " ..	" " ..	"
Li Z Yoong <sup>1</sup> . . . . 李士溶	Kwangtung	" " ..	" " ..	"
Shen Hsueh Li <sup>1</sup> . . . . 沈學禮	Chekiang..	" " ..	" " ..	"
Teng Ssu Ho <sup>1</sup> . . . . 鄧思和	Hupei ...	" " ..	" " ..	"
Tong Yao Liang <sup>1</sup> . . . . 唐耀良	Kwangtung	" " ..	" " ..	"
Wang Shih Shi <sup>1</sup> . . . . 王適時	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Wang Yu Hsiang <sup>1</sup> . . . . 王玉祥	Shantung ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Wong Koon Chong <sup>1</sup> . . . . 黃冠昌	Kwangtung	" " ..	" " ..	Shanghai.
Woo Tsung Ching <sup>1</sup> . . . . 伍崇經	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Wu Su Nong <sup>1</sup> . . . . 吳緒農	" ..	" " ..	" " ..	"
Wu Tsu Ching <sup>1</sup> . . . . 吳祖慶	Kwangtung	" " ..	" " ..	"
Zee Wei Ming <sup>1</sup> . . . . 徐惠民	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Cheung King Chu <sup>1</sup> . . . . 張經柱	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lappa.
Mok Hing Bun <sup>1 2</sup> . . . . 莫慶斌	" ..	" " ..	" " ..	"
Yoen We Ping <sup>1 2</sup> . . . . 袁滙炳	" ..	" " ..	" " ..	"
Seto Ding <sup>1</sup> . . . . 司徒廷	" ..	" " ..	" " ..	Kowloon.
To Shiu Wah <sup>1</sup> . . . . 陶邵華	" ..	" " ..	" " ..	"
Wang Kêng-yao <sup>3</sup> . . . . 王廣堯	Hopeh ...	1936, Jan. ..	1939, Jan. ..	Tientsin.

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Clerks: B—Continued.</b>				
Ch'ên Chên-wu <sup>1</sup> . . . . 陳振武	Fukien...	1939, Feb. ..	1939, Feb. ..	Tientsin.
T'seng I-k'un <sup>1</sup> . . . . 曾以銀	Honan ...	" April ..	" April ..	I.G., Shanghai.
<b>Probationary Clerks. 試用稅務員</b>				
.....	..	..	..	..

<sup>1</sup> On probation.



NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Supernumerary Clerks. 額外稅務員</b>			
Chü Chun Shiu . . . . . 朱晉紹	Kwangtung.....	1904, September ..	Canton.
Chang Poo Kan . . . . . 張寶鋈	" .....	1921, July .....	Shanghai.
Ch'ên K'uan . . . . . 陳寬	Hopeh .....	1909, " .....	Tientsin.
Chung Shan . . . . . 鍾善	Kwangtung.....	1921, September ..	Canton.
Sia Yung Chang . . . . . 謝永璋	Fukien.....	1929, February ....	I.G., Shanghai.
Hsü Jui-fang . . . . . 徐瑞芳	" .....	1925, April .....	" "
Hu Ping Lin . . . . . 胡炳琳	Hopeh .....	1929, February ....	" "
Sun Wen-lu * . . . . . 孫文錄	Anhwei .....	1931, September ..	Tientsin.
Chang Hui-t'ai * . . . . . 張會泰	Hopeh .....	" " .....	"
Lee Yuh Fun . . . . . 李郁芬	Kwangtung.....	1932, June .....	Canton.
Wang Chi-ch'in * . . . . . 王積欽	Chekiang.....	" August .....	Shanghai.
Wang Tsui Tao <sup>1</sup> . . . . . 王萃滔	Fukien.....	1934, February ....	Foochow.
Ta I <sup>2</sup> . . . . . 笪毅	Kiangsu .....	1928, July .....	" <sup>3</sup>
Ting Ch'i-shih . . . . . 丁其詩	Chekiang.....	1923, December....	Shanghai. <sup>3</sup>
Hsia Ziao-fong . . . . . 夏紹芳	" .....	1928, February ....	Ningpo.
Koo Wen-kuei . . . . . 顧文魁	Kiangsu.....	1930, October ....	I.G., Shanghai.
Kung Ching Chung . . . . . 龔慶宗	Kwangtung.....	1936, April .....	Tientsin.
Wang Shih Fah . . . . . 王實發	Shantung .....	" January .....	Tsingtao.
Shen Shi-yeh . . . . . 沈士毅	" .....	" June .....	"
Tay Kee Sung . . . . . 戴季生	Anhwei .....	" July .....	"
Lee Peng Yuan . . . . . 李鵬遠	Chekiang .....	" " .....	"
Yao Chung-hsiang . . . . . 姚鍾祥	Hopeh .....	1926, August .....	Tientsin.
Wu Li-mo . . . . . 吳立模	Kiangsu .....	1920, November ....	Shanghai.
Sun Pao Chen <sup>4</sup> . . . . . 孫葆珍	Anhwei .....	1934, March.....	Tientsin.

**Local Clerks. 本口錄用稅務員**

Tso Chi-shi . . . . . 左起喜	Kiangsu .....	1920, April .....	Shanghai.
Tai Fu-chêng . . . . . 戴福楨	" .....	" December....	"
Wu Ling-mei . . . . . 吳嶺梅	" .....	" " .....	"

<sup>1</sup> Detailed for duty in the Min River Conservancy. <sup>2</sup> At M.C. station. <sup>3</sup> Temporarily. <sup>4</sup> Detailed to 2°. Out-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Local Clerks—Continued.</b>			
Chang Kuo-lin . . . . . 張國麟	Kiangsu .....	1920, April .....	Shanghai.
Yeh Shu-sen . . . . . 葉樹森	Fukien.....	" November ..	"
Wang Yuan-pei . . . . . 王元佩	Kiangsu .....	1915, December....	Chefoo.
Huang Tien Teh . . . . . 黃天德	Chekiang.....	1921, September ..	Shanghai.
Dzung S Kya . . . . . 鄭世潛	Kiangsu .....	" " .....	"
Oong Sze Dih . . . . . 翁思迪	" .....	" " .....	"
Zung Ting Gee . . . . . 陳鼎旂	" .....	" " .....	I.G., Shanghai.
Liu Pao Lung . . . . . 劉寶綸	Hopeh .....	" " .....	Shanghai.
Tsong Zung Chang . . . . . 鍾誠錫	Kiangsu .....	" December....	"
Lay Ung Nai . . . . . 雷恩賚	Hupei .....	1922, April .....	Hankow.
Lo Liang-tsung . . . . . 羅良忠	" .....	" " .....	"
Shiao Chang Ti . . . . . 蕭昌棣	" .....	" " .....	"
Hu Wen Hua . . . . . 胡文華	Hopeh .....	" June .....	Tientsin.
Chang Chin Hua <sup>1</sup> . . . . . 張金華	Hupei .....	" August .....	"
Lo Chuan Ying . . . . . 駱傳瀛	Hopeh .....	" " .....	"
I Yau Hsan . . . . . 衣友善	Shantung .....	1920, January ....	Chefoo.
Wang Teh Chang . . . . . 王德彰	Hupei .....	1922, October ....	Hankow.
Wang Chang Woo . . . . . 黃昌祐	Kiangsu .....	" November ..	Shanghai.
Chen Chun . . . . . 陳濬	Hopeh .....	" " .....	Tientsin.
Tung Hung Dao . . . . . 董宏度	Hupei .....	" September ..	Hankow.
Chan Tso Yam . . . . . 陳祖蔭	Kwangtung.....	1923, February ....	Canton.
Cheung Sui Kei . . . . . 張瑞麒	" .....	" " .....	"
Chu Kwong Chiu . . . . . 朱廣炤	" .....	" " .....	"
Ho Ping Wah . . . . . 何秉華	" .....	" " .....	"
Ho Yu Leung . . . . . 何汝樑	" .....	" " .....	"
Lai Hay I . . . . . 黎希彝	" .....	" " .....	"
Wong Kum Po . . . . . 黃金寶	" .....	" " .....	"
Hao Chia-yüan . . . . . 郝家源	Liaoning.....	1922, July .....	Chefoo. <sup>2</sup>
Chang Han Kang . . . . . 張漢綱	Kiangsu .....	1923, May .....	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Local Clerks—Continued.</b>			
Wang Sin Fu . . . . . 王信孚	Kiangsu . . . . .	1923, September . .	Shanghai.
Wong Tze Shuen . . . . . 黃之烜	Kwangtung . . . . .	" October . . . . .	Canton.
Yen Shih Tsing . . . . . 嚴世靖	Chekiang . . . . .	" November . . . . .	Ichang. <sup>1</sup>
Ho Sin Tseng . . . . . 何心增	Fukien . . . . .	1924, March . . . . .	Shanghai.
Yü Chung Kwang * . . . . . 虞仲光	Chekiang . . . . .	" " . . . . .	"
King Zu Chun . . . . . 金樹鈞	Kiangsu . . . . .	1925, " . . . . .	"
Ling Bai Ming . . . . . 林伯銘	Fukien . . . . .	" " . . . . .	"
Tsong Zung Ung <sup>2</sup> . . . . . 鍾誠恩	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	"
Dzau Tung Fong . . . . . 趙登峯	Fukien . . . . .	" July . . . . .	"
Shih Yao . . . . . 史耀	Chekiang . . . . .	" October . . . . .	Hankow.
Tsu Chin Hwa . . . . . 徐鎮化	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Wang Pao San . . . . . 王保三	Shantung . . . . .	1926, January . . . .	Chefoo. <sup>1</sup>
Kao Fa Ming . . . . . 高發明	Fukien . . . . .	" March . . . . .	Shanghai.
Lui Shing King . . . . . 雷承敬	Kwangtung . . . . .	" May . . . . .	Canton.
Poo Teh-liang <sup>3</sup> . . . . . 浦德良	Kiangsu . . . . .	" July . . . . .	Shanghai.
Ng Hing Yiu . . . . . 吳興堯	Kwangtung . . . . .	" September . . . . .	Canton.
Wu Chik San . . . . . 吳植三	Szechwan . . . . .	1927, January . . . .	Shanghai.
Ho Zah Ching . . . . . 何碩慶	Kwangtung . . . . .	" February . . . . .	"
Tsêng Shao-hsiung <sup>4</sup> . . . . . 曾少雄	" . . . . .	" April . . . . .	I.G., Shanghai.
Leung Wai-Dak <sup>5</sup> . . . . . 梁偉達	" . . . . .	" May . . . . .	Kowloon.
Chan Ping Kwan <sup>5</sup> . . . . . 陳秉鈞	" . . . . .	1928, January . . . .	Lappa.
Fang Shao Chuin . . . . . 方紹濬	Kiangsu . . . . .	" April . . . . .	Shanghai.
Tung Chia Hwa . . . . . 童家驊	" . . . . .	" " . . . . .	"
Li Yen-fen . . . . . 李賢範	Kwangtung . . . . .	1929, March . . . . .	Canton.
Chang Chwan Piao . . . . . 張傳標	Hupei . . . . .	" " . . . . .	Hankow.
Yeh Moon Ming . . . . . 葉慕明	" . . . . .	" " . . . . .	"
Lee Tin Tseung <sup>5</sup> . . . . . 李天縱	Kwangtung . . . . .	" " . . . . .	Lappa.
Huang Chin Chang . . . . . 黃錦章	" . . . . .	" May . . . . .	Hankow.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Detailed to II.—Marine Department,  
2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>3</sup> Temporarily detailed to II.—Marine  
Department, 1°. Coast Inspector's  
Staff: A. Head Office Staff.<sup>4</sup> Statistical Department.<sup>5</sup> At M.C. station.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Local Clerks—Continued.</b>			
Huang Ch'ing Ko . . . . . 黃慶戈	Kwangtung . . . . .	1930, August . . . . .	Canton.
Lo Sai Cheung <sup>1</sup> . . . . . 盧世祥	" . . . . .	1931, January . . . .	Lappa. <sup>2</sup>
Choi Wen Tuck . . . . . 蔡文德	" . . . . .	1934, " . . . . .	Shanghai.
Ting Chen Jen . . . . . 丁振仁	Shantung . . . . .	1936, " . . . . .	Tsingtao.
Yang Tsun Sung . . . . . 楊存松	Chekiang . . . . .	" July . . . . .	"
Pan Hsin Keng <sup>3</sup> . . . . . 潘心耕	Hopeh . . . . .	1934, December . . .	Tientsin.
Ts'ai Hsüeh Ch'üan . . . . . 蔡學泉	Fukien . . . . .	1935, April . . . . .	Foochow.
Tie 'Tchi-Hwa * <sup>4 5</sup> . . . . . 鐵啟華	Yunnan . . . . .	1939, March . . . . .	Mengtsz.
Wang Lien-Sen <sup>4 6</sup> . . . . . 王聯陞	" . . . . .	" April . . . . .	"
Yang Chi Ming <sup>4</sup> . . . . . 楊其敏	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	Shanghai.
Wang Shih Hsing <sup>4</sup> . . . . . 王世興	Hopeh . . . . .	" May . . . . .	Tientsin.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Peiping.<sup>4</sup> On probation.<sup>5</sup> At Yunnanfu.<sup>6</sup> At Hokow.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	-------------------------------	----------------------------------	---	----------

## HSÜEH-HSI-YÜAN. 學習員

Hsi Yü Lung<sup>1</sup> . . . . 席裕龍 Kiangsu . . 1936, June . . 1936, June . . Shanghai.

<sup>1</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
-------------	---	----------------------------------	----------

## MISCELLANEOUS. 雜項職員

## A. General Staff.

CONFIDENTIAL STENOGRAPHER TO THE  
INSPECTOR GENERAL.

機要速記員

Danson, E. (Miss) . . . . 戴生愛 British . . . . 1931, March . . . . I.G., Shanghai.

CHEMIST. 化學師

Huang, Joseph Yu Shih . . 黃有識 Fukien . . . . 1930, March . . . . Shanghai.

ANALYSTS. 化驗員

Sung Kwei Ling . . . . 孫桂林 Kiangsu . . . . 1929, December . . . . Shanghai.

Wong Ta Chuen . . . . 王大均 " . . . . " . . . . Tientsin.

Ch'ên Wên-chên . . . . 陳文珍 Hopeh . . . . 1931, " . . . . Tsingtao.

ASSISTANT ANALYST. 副化驗員

Hsiung Ta Chiang . . . . 熊大絳 Kiangsi . . . . 1934, September . . . . Shanghai.

REGISTRAR. 登錄員

Graham, M. L. (Miss) . . 葛蘭沐 British . . . . 1925, January . . . . I.G., London.

ASSISTANT REGISTRAR. 副登錄員

Bolton, B. (Mrs.) \* . . . 白爾頓 British . . . . 1937, May . . . . I.G., London.

STENOGRAPHERS. 速記員

Lipzer, F. (Miss) . . . . 黎蒲壽 Russian . . . . 1931, April . . . . Shanghai.

Foster, D. G. (Miss)<sup>1</sup> . . 符思德 British . . . . " October . . . . I.G., Shanghai.

Woo, Beatrice (Miss) . . 胡文珍 Kiangsu . . . . " November . . . . Shanghai.

Ross, R. S. (Mrs.) . . . 羅絲 British . . . . 1932, January . . . . I.G., Shanghai.

Danson, A. B. (Miss) . . 戴安珮 " . . . . 1933, " . . . . ¶ (S.U.L.)

Woo Dzih Tsung (Miss) . 胡席珍 Chekiang . . . . " October . . . . Shanghai.<sup>2</sup>

Yu Chiu Ying . . . . 于秋影 Hopeh . . . . 1934, March . . . . Tientsin.

Sung, Greta Joyce (Miss)<sup>2</sup> 宋潔達 Kwangtung . . . . 1936, December . . . . Tsingtao.

Chung, Madeleine (Mrs.) . 鍾美蓮 Kiangsu . . . . " . . . . I.G., Shanghai.

<sup>1</sup> Statistical Department.<sup>2</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
-------------	---	----------------------------------	----------

## Miscellaneous—Continued.

## STENOGRAPHERS—Continued.

Filimonovitch, L. (Miss) . 費麗娜	Russian . . . . .	1933, August . . . . .	Tientsin.
Holwill, M. S. (Miss) . . 侯蕙蘭	American . . . . .	1937, March . . . . .	I.G., Shanghai.
Louey, Maisie (Miss) . . 雷美思	Kwangtung . . . . .	1938, June . . . . .	Kowloon.
Lu Bae Ti (Miss) . . . 羅培堤	Kiangsu . . . . .	1937, January . . . . .	I.G., Shanghai.
Pan Tien Shi (Miss) . . 潘恬士	Chekiang . . . . .	" June . . . . .	" "

## SUPERVISOR. 檔案管理員

Gutierrez, A. A. M. (Miss) <sup>1</sup> 古探歷史	British . . . . .	1923, April . . . . .	Shanghai.
--	-------------------	-----------------------	-----------

## TYPISTS. 打字員

Choi, Mary (Miss) . . . 蔡梅麗	Kwangtung . . . . .	1929, December . . . . .	Shanghai.
Chun Yeuwa (Miss) . . . 陳幼華	" . . . . .	" " " " . . . . .	" "
Ho, Catherine Fu (Mrs.) . 何傳瓊	" . . . . .	1930, April . . . . .	Swatow.
Tsang Sieu Ling (Miss) . 張秀玲	" . . . . .	1931, June . . . . .	I.G., Shanghai.
Chen Kyuin-sing (Miss) <sup>2</sup> . 陳燭心	Fukien . . . . .	" " " " . . . . .	" "
Mok, Irene (Miss) . . . 莫如寵	Kwangtung . . . . .	" November . . . . .	Canton.
Zee, Nellie Kingman (Miss) 徐瑞芬	Hongkong . . . . .	" " " " . . . . .	I.G., Shanghai.
Chow Ven Gin (Miss) . . 周文琴	Kiangsu . . . . .	" December . . . . .	Shanghai.
Li Vi-Pao (Miss) . . . . 李惟寶	Fukien . . . . .	" " " " . . . . .	" "
Liu, Laura (Miss) . . . 劉華采	Hupei . . . . .	" " " " . . . . .	Ichang. <sup>3</sup>
Ling, May (Miss) . . . 林漫	Fukien . . . . .	1932, July . . . . .	Amoy.
Boh Mai Pao (Miss) . . 薄美寶	Kiangsu . . . . .	" August . . . . .	I.G., Shanghai.
Chu Wei Chung (Miss) . 朱慧中	Kwangtung . . . . .	1933, February . . . . .	Shanghai.
Lee Yuing-zing (Miss) . . 李韻靜	Kiangsu . . . . .	" " " " . . . . .	" "
Hsiao, Catherine Han Yin (Miss) 蕭漢英	Hupei . . . . .	" June . . . . .	" "
Sim Hian Chong . . . . 沈顯宗	Fukien . . . . .	" September . . . . .	Kowloon. <sup>3</sup>
Tan Sae Eng . . . . . 陳世榮	" . . . . .	" " " " . . . . .	Amoy.
Yie Chau San (Miss) . . 奚超珊	Kiangsu . . . . .	" November . . . . .	Shanghai.

<sup>1</sup> In charge of filing system, Appraising Department.<sup>2</sup> Statistical Department.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
-------------	---	----------------------------------	----------

## Miscellaneous—Continued.

## TYPISTS—Continued.

Chiao Tung Lin . . . . 焦桐林	Hopeh . . . . .	1934, March . . . . .	Tientsin.
Hsu Tung Nien . . . . 徐桐年	Hunan . . . . .	" " " " . . . . .	" "
Tan Ching Yu (Miss) . . 譚慶瑜	Kwangtung . . . . .	" May . . . . .	" "
Low Bae Vung (Miss) . . 盧佩文	" . . . . .	1935, " . . . . .	I.G., Shanghai.
Chung, Phyllis Edna (Miss) 陳妙蓉	" . . . . .	" August . . . . .	Lappa.
Liu Shu Ching (Miss) . . 劉淑貞	" . . . . .	" November . . . . .	Shanghai.
Soong Pih Sing (Miss) . . 宋璧新	Kiangsu . . . . .	1936, May . . . . .	" "
Woo, Bessie (Miss) . . . 吳惠德	Kwangtung . . . . .	" June . . . . .	I.G., Shanghai.
Lang, Kay (Miss) . . . 梁月嬋	" . . . . .	" July . . . . .	" "
Ho, Patricia (Miss) . . . 何婉文	Hongkong . . . . .	" October . . . . .	Kowloon.
Soong An Pao (Miss) . . 宋安葆	Kiangsu . . . . .	" November . . . . .	Shanghai.
Kan Lee-tse (Miss) . . . 干蓮珠	Chekiang . . . . .	" December . . . . .	" "
Liang Ling-hsien (Miss) . 梁令嫻	Kwangtung . . . . .	1937, May . . . . .	" "
Chan Lien May (Miss) . . 陳蓮美	" . . . . .	" " " " . . . . .	Canton.
Chu Mo Lan (Miss) . . . 朱慕蘭	" . . . . .	" June . . . . .	" "
Kiang Sen Yen (Miss) . . 江順仁	Fukien . . . . .	" " " " . . . . .	I.G., Shanghai.
Liu Shu Kun (Miss) . . . 劉淑勤	Kwangtung . . . . .	" " " " . . . . .	Shanghai.
Chuan Sui Tsen (Miss) . 權瑞珍	Hupei . . . . .	" July . . . . .	Chungking. <sup>1</sup>
Oku, Y. (Miss) <sup>1</sup> . . . . 奧雪枝	Japanese . . . . .	1938, May . . . . .	Tientsin.
Wu Wai Kuen (Miss) . . 吳惠娟	Kwangtung . . . . .	" August . . . . .	Canton.
Cheng Sun Ts'ai Wen (Mrs.) 鄭孫彩文	Liaoning . . . . .	" September . . . . .	Tientsin.
Hsu Wen-ye (Miss) . . . 徐文綺	Chekiang . . . . .	" October . . . . .	Shanghai.
Chang Kuo Ying (Miss) . 張國瑛	" . . . . .	" December . . . . .	" "
Ting, Nancy (Miss) . . . 丁耐雪	Kiangsu . . . . .	" " " " . . . . .	" "
Cheng, Ellie (Miss) <sup>2</sup> . . 鄭愛鈴	Kwangtung . . . . .	1939, February . . . . .	" "
Wu Neng Ing (Miss) <sup>2</sup> . . 吳能英	Fukien . . . . .	" April . . . . .	Foochow.
Yang Yuen-fang (Miss) <sup>2</sup> . 楊芸芳	Chekiang . . . . .	" June . . . . .	Shanghai.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> On probation.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Miscellaneous—Continued.</b>			
<b>B. Statistical Department Technical Staff.</b>			
MANAGER. 印刷所主任			
Boundy, J. O. . . . . 包恩第	British . . . . .	1915, August . . . . .	I.G., Shanghai.
CHIEF READER. 總校對員			
. . . . .			
ACTING CHIEF READER. 署總校對員			
Ellis, G. E. <sup>1</sup> . . . . . 愛理斯	British . . . . .	1934, January . . . . .	I.G., Shanghai.
PROOF-READERS. 校對員			
Dzung Kih Ziang . . . . . 陳哲祥	Chekiang . . . . .	1910, February . . . . .	I.G., Shanghai.
Yang Chü-lin <sup>2</sup> . . . . . 楊竹林	Hopeh . . . . .	1922, June . . . . .	" "
Bau Ching Tai . . . . . 鮑俊德	Chekiang . . . . .	1914, August . . . . .	" "
Sung Tsung Sung . . . . . 孫春生	" . . . . .	1915, April . . . . .	" "
Koo Tsaw Kung <sup>2</sup> . . . . . 顧照根	Kiangsu . . . . .	1926, February . . . . .	" "
ACTING PROOF-READER. 署校對員			
Wu Nien Zung <sup>2</sup> . . . . . 吳彥臣	Kiangsu . . . . .	1928, November . . . . .	I.G., Shanghai.
ASSISTANT PROOF-READERS. 副校對員			
Dzung Sing Yüong . . . . . 陳心雄	Chekiang . . . . .	1908, August . . . . .	I.G., Shanghai.
Wu Nien Zung <sup>2 3</sup> . . . . . 吳彥臣	Kiangsu . . . . .	1928, November . . . . .	" "
Woo Tse Dah . . . . . 何志達	" . . . . .	" June . . . . .	" "
Ch'ên Chêng-ch'í . . . . . 陳徵祁	" . . . . .	1929, May . . . . .	" "
Tsong Ping Yu . . . . . 鍾品玉	" . . . . .	1932, March . . . . .	" "
Chen Tao Chi . . . . . 陳道濟	Chekiang . . . . .	1933, August . . . . .	" "
Linn, Addison . . . . . 林慕蓀	Fukien . . . . .	" " . . . . .	" "
Wu Hung Kwei . . . . . 吳鴻達	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	" "
Yeu Ziang Lai <sup>2</sup> . . . . . 尤祥瀾	" . . . . .	" " . . . . .	" "
Chao Chain-yung . . . . . 趙慶榮	" . . . . .	1935, March . . . . .	" "
Ho Sen Nien <sup>2</sup> . . . . . 何森年	Kwangtung . . . . .	1936, February . . . . .	" "
Wu Kuang-han <sup>2</sup> . . . . . 武光漢	Chekiang . . . . .	1933, December . . . . .	" "

<sup>1</sup> On contract.<sup>2</sup> On special duty.<sup>3</sup> Acting Proof-reader.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Miscellaneous—Continued.</b>			
ASSISTANT PROOF-READERS—Continued.			
Ting, Theodore . . . . . 丁智德	Chekiang . . . . .	1936, March . . . . .	I.G., Shanghai.
Weng Chih-ming <sup>1</sup> . . . . . 翁志明	" . . . . .	1935, July . . . . .	" "
Chang Dai-young . . . . . 張大勇	Kiangsu . . . . .	1936, November . . . . .	" "
Sze Kya Tsang . . . . . 施家璋	" . . . . .	" " . . . . .	" "
Fu Chi-ming . . . . . 傅基明	Chekiang . . . . .	1933, August . . . . .	" "
Wong, David <sup>1</sup> . . . . . 黃大關	Fukien . . . . .	1938, February . . . . .	" "
Chu I-hsiang <sup>2</sup> . . . . . 朱翼翔	Kiangsu . . . . .	1935, November . . . . .	" "
PROOF-READERS AND PRINTERS ON CONTRACT. 特用校對員及印刷員			
Phillips, D. . . . . 費達能	British . . . . .	1929, July . . . . .	I.G., Shanghai.
Avery, T. C. . . . . 阿富蘭	" . . . . .	1933, February . . . . .	¶ (S.U.L.)
Cook, W. G. . . . . 高克	" . . . . .	" November . . . . .	I.G., Shanghai.
Ellis, G. E. <sup>3</sup> . . . . . 愛理斯	" . . . . .	1934, January . . . . .	" "
<b>C. Property Office Architectural Staff.</b>			
ARCHITECTS. 建築師			
Davison, W. R. . . . . 德為森	British . . . . .	1919, September . . . . .	I.G., Shanghai.
Duncan, A. McL. . . . . 鄧鏗	" . . . . .	1921, June . . . . .	¶ (S.U.L.)
Hendry, M. . . . . 韓德利	" . . . . .	1922, October . . . . .	I.G., Shanghai.
ASSISTANT ARCHITECT. 副建築師			
Wood Ching Hsiang * . . . . . 吳景祥	Kwangtung . . . . .	1934, August . . . . .	I.G., Shanghai.
SUPERVISOR. 監理員			
Barr, A. . . . . 巴邇	British . . . . .	1922, November . . . . .	I.G., Shanghai.
DRAFTSMEN. 製圖員			
Chao Chih-hsiang . . . . . 趙芝香	Kiangsu . . . . .	1913, January . . . . .	I.G., Shanghai.
Tong Ken Fah . . . . . 唐根發	" . . . . .	1916, July . . . . .	" "
TRACER. 製圖生			
Hsin Li Kuan . . . . . 忻禮冠	Chekiang . . . . .	1925, November . . . . .	I.G., Shanghai.

<sup>1</sup> On special duty.<sup>2</sup> On probation.<sup>3</sup> Acting Chief Reader.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
WRITERS. 漢文文牘員 SUPERNUMERARY WRITERS. 額外漢文文牘員		
COPYISTS. 漢文書記 HO-SHUI-YÜAN. 核稅員 SHROFFS. 經收員		
Inspectorate General. 總稅務司署		
HEAD WRITER. 漢文文牘主任		
Wang Chih-hun . . . . . 王治焜	Hupei . . . . .	1915, August.
ASSISTANT HEAD WRITER. 漢文文牘副主任		
Chin Li-ch'üan . . . . . 金麗泉	Shantung . . . . .	1931, April.
WRITERS. 漢文文牘員		
Wên Yü <sup>1</sup> . . . . . 文郁	Hopeh . . . . .	1907, July.
Ch'ên Shu-ho <sup>2</sup> . . . . . 陳書蘇	" . . . . .	1913, August.
Huang Tien-chên . . . . . 黃殿楨	Liaoning . . . . .	1925, September.
Chang Chih-kuang . . . . . 張志廣	Hopeh . . . . .	1927, August.
Hsiao Chung-hsiang . . . . . 蕭鍾祥	Hunan . . . . .	1930, "
Hu Yin-nung . . . . . 胡印農	Hopeh . . . . .	1923, April.
Chao Jên-chi . . . . . 趙人驥	" . . . . .	1930, August.
Wang Yü . . . . . 王隅	Chekiang . . . . .	" September.
SUPERNUMERARY WRITERS. 額外漢文文牘員		
Chang Chao-lin . . . . . 張兆琳	Chekiang . . . . .	1933, June.
Chen Tse-chi . . . . . 陳之錡	" . . . . .	" "
Ku Yüan-ju . . . . . 顧淵如	" . . . . .	1935, October.
Chang Yün-t'ang . . . . . 張雲塘	Kirin . . . . .	1936, November.
COPYISTS. 漢文書記		
Chao Hsüeh-ch'ien . . . . . 趙學謙	Hopeh . . . . .	1920, September.
Kao Wên-pin . . . . . 高文斌	" . . . . .	1925, December.
Chia Ch'êng-ting . . . . . 賈承鼎	Kiangsu . . . . .	1929, March.
Liu Lien-chi . . . . . 劉連勤	Hopeh . . . . .	" "
Chang Chê-shêng <sup>3</sup> . . . . . 張哲生	" . . . . .	1931, April.
Chu Liang-ya . . . . . 朱亮亞	Chekiang . . . . .	" August.

<sup>1</sup> Statistical Department.<sup>2</sup> Supervisor (監事員).<sup>3</sup> Typist.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
Li Hsing-nan <sup>1</sup> . . . . . 李星南	Shantung . . . . .	1922, December.
Chin P'u-yin . . . . . 金普蔭	Kwangtung . . . . .	1935, October.
Huang Li-shên <sup>2</sup> . . . . . 黃立身	Kiangsu . . . . .	" "
Hsia I-chou . . . . . 夏毅洲	Hopeh . . . . .	1936, January.
Wu T'ai-lai <sup>3</sup> . . . . . 吳泰來	Kiangsu . . . . .	" July.
Sun P'ei . . . . . 孫沛	Hopeh . . . . .	" November.
Chang Lü-ch'ien <sup>4</sup> . . . . . 張履謙	" . . . . .	1939, January.
Shang Shih-chi <sup>4</sup> . . . . . 尚世濟	Liaoning . . . . .	" "
Chinwangtao. 秦王島關		
WRITER. 漢文文牘員		
Kuan Chin-hsün . . . . . 關晉勛	Hopeh . . . . .	1925, September.
COPYIST. 漢文書記		
Sung Ên-ch'ing . . . . . 宋恩慶	Hopeh . . . . .	1910, July.
Tientsin. 津海關		
WRITERS. 漢文文牘員		
Kuo Shên . . . . . 郭深	Hopeh . . . . .	1916, October.
Ch'ên Chia-chêng . . . . . 陳嘉楨	Shantung . . . . .	1929, January.
COPYISTS. 漢文書記		
Chou Ch'i-ming . . . . . 周啓明	Hopeh . . . . .	1922, March.
Li Tê-ch'ing . . . . . 李德清	" . . . . .	1929, September.
T'ang Lien-chao <sup>5</sup> . . . . . 唐連釗	" . . . . .	" October.
Ch'ên Chan-k'uei <sup>6</sup> . . . . . 陳占夔	" . . . . .	1934, June.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Hu Yüan-chên . . . . . 胡元珍	Hopeh . . . . .	1922, April.
Chao P'i-tsêng . . . . . 趙丕增	" . . . . .	1926, July.

<sup>1</sup> Statistical Department.<sup>2</sup> Typist.<sup>3</sup> On sick leave.<sup>4</sup> On probation.<sup>5</sup> At Tientsin, temporarily.<sup>6</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
<b>Lungkow. 龍口關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Ting Tzū-p'êng . . . . . 丁自鵬	Anhwei . . . . .	1929, September.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Kuan Yung-ling . . . . . 關用霖	Hopeh . . . . .	1919, June.
<b>Chefoo. 東海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Hsü Tsê . . . . . 徐澤	Kiangsu . . . . .	1934, October.
COPYISTS. 漢文書記		
Liu Ch'ing-jung . . . . . 劉慶蓉	Hopeh . . . . .	1927, September.
Shên Nai-wên . . . . . 沈乃文	Chekiang . . . . .	1936, July.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Chang Hsi-lun <sup>1</sup> . . . . . 張錫綸	Hopeh . . . . .	1914, March.
<b>Weihaiwei. 威海衛關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Ch'in Chi-shih . . . . . 秦吉士	Kirin . . . . .	1929, August.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Lin Wên-kuang . . . . . 林文廣	Fukien . . . . .	1930, November.
<b>Tsingtao. 膠海關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Chang Ying-hsien . . . . . 張英先	Hopeh . . . . .	1912, August.
Wei Kuang-yü . . . . . 魏光裕	Szechwan . . . . .	1930, May.
COPYISTS. 漢文書記		
Chu K'uei . . . . . 朱奎	Anhwei . . . . .	1925, September.
Shên I . . . . . 沈毅	Hopeh . . . . .	1927, August.
<b>Chungking. 重慶關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Chang Yü-p'u . . . . . 張毓蒲	Hopeh . . . . .	1921, December.

<sup>1</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
COPYISTS. 漢文書記		
Li Yen Kang . . . . . 李延綱	Shantung . . . . .	1932, October.
Sung Ch'i-min . . . . . 宋啓民	Chekiang . . . . .	1936, December.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
T'ung Hsien-ch'i . . . . . 童顯祺	Szechwan . . . . .	1922, April.
Ch'ên Chao-ch'i <sup>1</sup> . . . . . 陳肇奇	Hunan . . . . .	1929, July.
<b>Wanhsien. 萬縣關</b>		
COPYIST. 漢文書記		
Huan Pang-ch'êng . . . . . 宦邦成	Kweichow . . . . .	1929, January.
<b>Ichang. 宜昌關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Li Ming . . . . . 李明	Kiangsu . . . . .	1909, November.
Ch'ên Fêng-shu <sup>2</sup> . . . . . 陳鳳書	Hopeh . . . . .	1922, October.
COPYIST. 漢文書記		
Wu Chên-chien . . . . . 吳貞簡	Liaoning . . . . .	1918, April.
<b>Shasi. 沙市關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Ch'êng Ch'i-po . . . . . 程企白	Hupei . . . . .	1916, January.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Wang Tsung-yao . . . . . 王宗耀	Hupei . . . . .	1924, June.
<b>Changsha. 長沙關</b>		
. . . . .		
<b>Hankow. 江漢關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Kung I . . . . . 龔逸	Hunan . . . . .	1923, March.

<sup>1</sup> At Chungking, temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.



## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
COPYISTS. 漢文書記		
P'êng Ch'ang-yen . . . . . 彭昌炎	Kiangsu . . . . .	1923, February.
Han Kang-chên <sup>1</sup> . . . . . 韓岡振	Liaoning . . . . .	" "
Fei Tzŭ-k'uan . . . . . 費子寬	Hupei . . . . .	1937, April.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Li Tai-ch'ing . . . . . 李岱卿	Hupei . . . . .	1913, March.
Kiukiang. 九江關		
.....	..	..
Wuhu. 蕪湖關		
.....	..	..
Nanking. 金陵關		
.....	..	..
Chinkiang. 鎮江關		
.....	..	..
Shanghai. 江海關		
WRITERS. 漢文文牘員		
Ho Tso-yung . . . . . 何作鏞	Chekiang . . . . .	1911, October.
Ku Liang-fan . . . . . 顧良範	Kiangsu . . . . .	1920, March.
Chiang Tsê-ch'ang . . . . . 江澤昌	" . . . . .	1924, December.
Sun Ch'ün-hsien . . . . . 孫羣先	Anhwei . . . . .	1929, August.
Sun Nien-tsu <sup>2</sup> . . . . . 孫念祖	Liaoning . . . . .	1931, October.

<sup>1</sup> At Hankow, temporarily.<sup>2</sup> On leave.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
SUPERNUMERARY WRITERS. 額外漢文文牘員		
Wang Hou-tze . . . . . 王後知	Kiangsu . . . . .	1933, June.
Tsao Shu-ping . . . . . 曹樹屏	Kiangsi . . . . .	1934, September.
COPYISTS. 漢文書記		
Wu Hsin-min <sup>1</sup> . . . . . 吳新民	Kiangsu . . . . .	1921, November.
Fang Shao-lo . . . . . 方紹洛	" . . . . .	1926, "
Sun Shih-ch'ing . . . . . 孫世清	Liaoning . . . . .	1928, "
Mo Chün-ch'ing . . . . . 莫濬清	Hopeh . . . . .	1912, September.
Wu Yung-chuan . . . . . 吳永泉	Liaoning . . . . .	1933, October.
Chang Tzŭ-nung <sup>2</sup> . . . . . 張梓農	Kiangsu . . . . .	1934, "
Fang Tê-chung . . . . . 方德忠	" . . . . .	1936, November.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Wang Chiu-hsiang . . . . . 王九香	Kiangsu . . . . .	1906, November.
T'ang Shên-an . . . . . 唐慎安	Chekiang . . . . .	1910, May.
Huang Chi-shêng . . . . . 黃繼生	Kiangsu . . . . .	" September.
Fu Yü-lin . . . . . 傅玉林	Chekiang . . . . .	1905, November.
Chao Mao-ch'ing . . . . . 趙茂卿	Kiangsu . . . . .	1907, September.
Lu Wên-ch'ing . . . . . 陸文卿	" . . . . .	1909, April.
Ch'ên Tso-ch'ing . . . . . 陳佐卿	Chekiang . . . . .	1910, "
T'ang Shao-shêng . . . . . 唐紹生	" . . . . .	1909, February.
Wang Shun-min . . . . . 汪舜民	Kiangsu . . . . .	1912, October.
Chu Tzŭ-liang . . . . . 朱子良	" . . . . .	1911, August.
Chu Tzŭ-ch'un . . . . . 朱子春	" . . . . .	1912, June.
Hsü Wên-wei <sup>1</sup> . . . . . 徐文蔚	" . . . . .	1925, July.
SHROFFS. 經收員		
Yao Miao-fu . . . . . 姚妙福	Chekiang . . . . .	1925, March.
Zi Heng-ping <sup>3</sup> . . . . . 徐漢屏	" . . . . .	1937, September.
Zee Yao-chwang <sup>4</sup> . . . . . 徐耀莊	" . . . . .	1939, May.

## Soochow. 蘇州關

<sup>1</sup> At Shanghai, temporarily.<sup>2</sup> Typist.<sup>3</sup> On sick leave.<sup>4</sup> Temporarily.



NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
<b>Hangchow. 杭州關</b>		
.....		
<b>Ningpo. 浙海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Wang Fang-chên . . . . . 王芳鎮	Chekiang.....	1929, August.
COPYISTS. 漢文書記		
Li Chih-ming . . . . . 李稚明	Kiangsu .....	1912, September.
Lien Mu-t'ao . . . . . 連慕燾	Hopeh .....	1921, March.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Hu Shao-huai . . . . . 胡少懷	Anhwei .....	1912, July.
Tai Ch'ih-ch'ing . . . . . 戴埤青	Kiangsu .....	1913, March.
<b>Wenchow. 甌海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Wu Pên-chüan . . . . . 吳本權	Anhwei .....	1929, September.
COPYIST. 漢文書記		
Chang Hsiang-lin . . . . . 張祥麟	Kiangsu .....	1927, September.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Ch'ên Li-ta <sup>1</sup> . . . . . 陳立達	Chekiang.....	1907, January.
Huang P'ing-chên . . . . . 黃聘珍	" .....	1920, September.
Tai Kuang <sup>2</sup> . . . . . 戴光	" .....	1929, November.
<b>Santua. 福海關</b>		
COPYIST. 漢文書記		
Têng Yün-ch'ao . . . . . 鄧運超	Fukien.....	1919, February.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Ch'ên Kuei-hsing . . . . . 陳桂馨	Fukien.....	1921, January.
Liu Tsung-ên . . . . . 劉宗恩	" .....	1924, February.

<sup>1</sup> At Wenchow, temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
<b>Foochow. 閩海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Chao Shih-ch'ao . . . . . 趙世超	Hopeh .....	1927, November.
COPYISTS. 漢文書記		
T'ung Yao-ch'ing . . . . . 童耀卿	Kiangsu .....	1923, April.
Li Shou-li . . . . . 李守理	Fukien.....	1929, March.
Ch'ên Ching . . . . . 陳璟	" .....	1936, January.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Chao Pai-hsiang <sup>1</sup> . . . . . 趙伯祥	Fukien.....	1912, May.
Tsêng Hsiao-sung . . . . . 曾肖松	" .....	1917, January.
T'ao Chih-an <sup>2</sup> . . . . . 陶治安	Chekiang.....	1919, March.
Lin Chên-chih . . . . . 林貞志	Fukien.....	" July.
Hsieh Yün-ho <sup>3</sup> . . . . . 謝運河	" .....	1930, April.
<b>Amoy. 廈門關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Wan Chi-hsiang . . . . . 萬季祥	Anhwei .....	1929, September.
COPYISTS. 漢文書記		
Lin Sung . . . . . 林崧	Fukien.....	1920, June.
Chiang Chung-ch'un . . . . . 江仲春	" .....	1922, "
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Yü Ping-chün . . . . . 俞秉鈞	Fukien.....	1913, May.
Yü Shou-ch'ien . . . . . 俞守謙	" .....	1925, December.
Chou Chia-shên . . . . . 周家森	" .....	1930, March.
<b>Swatow. 潮海關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Fu Ên-tsê . . . . . 傅恩澤	Hopeh .....	1910, July.
Yang Chün-hsing . . . . . 楊俊興	" .....	1913, November.
COPYIST. 漢文書記		
Chang Ho-t'ing . . . . . 張鶴汀	Liaoning .....	1926, July.

<sup>1</sup> On sick leave.<sup>2</sup> Detailed for duty in the Min River Conservancy.<sup>3</sup> At M.C. station.

Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
<b>Canton. 粵海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Chang Ch'ing-chün . . . . . 張清煥	Kwangtung . . . . .	1916, August.
COPYISTS. 漢文書記		
Ts'ui Shan-yüan . . . . . 崔善元	Kwangtung . . . . .	1923, September.
Kuan Ch'ung-hu . . . . . 關崇祐	" . . . . .	1930, June.
Wu Tsu-yüeh . . . . . 吳祖耀	Hopeh . . . . .	1926, May.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Chang Ch'u-t'ao . . . . . 張樞禱	Kwangtung . . . . .	1922, October.
<b>Kowloon. 九龍關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Ma Chüeh-shêng . . . . . 馬覺生	Szechwan . . . . .	1913, May.
Huang Yen-min . . . . . 黃宴民	Hopeh . . . . .	1927, August.
COPYISTS. 漢文書記		
Wang Chien-lun . . . . . 王建綸	Kiangsu . . . . .	1907, January.
Tung Yen-nien . . . . . 董延年	Hopeh . . . . .	1922, May.
Liu Chên-chih <sup>1</sup> . . . . . 劉振之	Kiangsu . . . . .	1931, November.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Ch'ên Fêng-shêng . . . . . 陳鳳生	Kwangtung . . . . .	1920, April.
Fêng Ju-ching . . . . . 馮汝鏡	" . . . . .	1921, October.
Huang Yu-ch'ing <sup>2</sup> . . . . . 黃友卿	" . . . . .	1926, September.
Shih Chung-lü <sup>2</sup> . . . . . 史仲侶	" . . . . .	1928, October.
Liang I-p'êng <sup>2</sup> . . . . . 梁亦彭	" . . . . .	" December.
SHROFFS. 經收員		
Pao Yao-ch'ien <sup>*2</sup> . . . . . 鮑堯謙	Kwangtung . . . . .	1908, August.
Ch'ên Yao-tsu <sup>2</sup> . . . . . 陳耀祖	" . . . . .	1918, June.
I Ch'i-luan . . . . . 易啓鑾	" . . . . .	1936, February.

<sup>1</sup> At Kowloon, temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
<b>Lappa. 拱北關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Ch'ang Min-ta . . . . . 常敏達	Kiangsu . . . . .	1921, July.
Sun Yu-mei . . . . . 孫友梅	" . . . . .	1929, September.
COPYIST. 漢文書記		
Lin Kuo-tung <sup>1</sup> . . . . . 林國棟	Kwangtung . . . . .	1909, June.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Fêng Ching-ch'ing <sup>2</sup> . . . . . 馮敬清	Kwangtung . . . . .	1904, October.
Têng Ch'ung-po <sup>1</sup> . . . . . 鄧崇伯	" . . . . .	1921, December.
Ko Chung-ming <sup>1</sup> . . . . . 柯仲明	" . . . . .	" "
<b>Kongmoon. 江門關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Ssü-t'u Jui . . . . . 司徒瑞	Kwangtung . . . . .	1927, May.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
P'an Shih-ch'ing . . . . . 潘詩慶	Kwangtung . . . . .	1927, September.
<b>Samshui. 三水關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Chi K'ang <sup>3</sup> . . . . . 吉康	Kwangtung . . . . .	1924, November.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Wang Yü-ch'ên <sup>3</sup> . . . . . 王玉臣	Kwangtung . . . . .	1911, November.
<b>Wuchow. 梧州關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Lu Shao-hsi . . . . . 陸紹熙	Kwangsi . . . . .	1914, September.
<b>Nanning. 南甯關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Hsiao Han-chün . . . . . 蕭漢鈞	Kwangtung . . . . .	1929, February.

<sup>1</sup> At Lappa, temporarily.<sup>2</sup> On leave.<sup>3</sup> At Kowloon.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
<b>Luichow. 雷州關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Chang K'uei-i <sup>1</sup> . . . . . 張揆一	Hopeh . . . . .	1930, November.
Lang T'ieh-ch'ing . . . . . 郎鐵青	Fukien . . . . .	1936, January.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Ts'ui Ch'ung-hao <sup>1 2</sup> . . . . . 崔仲豪	Kwangtung . . . . .	1920, August.
<b>Kiungchow. 瓊海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Fêng Po-yüan . . . . . 馮百原	Hunan . . . . .	1929, March.
COPYIST. 漢文書記		
Hsieh Shao-hou . . . . . 薛少侯	Chekiang . . . . .	1928, March.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Lu Hsia-hsien . . . . . 盧霞軒	Kansu . . . . .	1921, July.
Yung Yü-t'ang . . . . . 容玉堂	Kwangtung . . . . .	1922, "
<b>Pakhoi. 北海關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Kuo Hsi-lai . . . . . 郭希萊	Chekiang . . . . .	1929, August.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Ch'ên Ch'i-jung <sup>3</sup> . . . . . 陳其榕	Kwangtung . . . . .	1921, March.
<b>Lungchow. 龍州關</b>		
WRITERS. 漢文文牘員		
Chi Hsi-fên . . . . . 吉希玢	Kiangsu . . . . .	1929, March.
Huang Tien-yü <sup>4</sup> . . . . . 黃殿鈺	Kiangsi . . . . .	1921, July.
<b>Mengtsz. 蒙自關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Kuo Shên-fên <sup>5</sup> . . . . . 郭沈汾	Chekiang . . . . .	1929, August.

<sup>1</sup> At Luichow, temporarily.  
<sup>2</sup> At M.C. station.

<sup>3</sup> On sick leave.  
<sup>4</sup> At Lungchow, temporarily.

<sup>5</sup> At Yunnanfu.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.
COPYISTS. 漢文書記		
Ch'ên Kang <sup>1 2</sup> . . . . . 陳綱	Yunnan . . . . .	1930, April.
Wang Mao-kuan <sup>1 2</sup> . . . . . 汪懋官	Shantung . . . . .	1920, July.
Huang Kuo-ying <sup>1</sup> . . . . . 黃國英	Kirin . . . . .	1936, "
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Ch'ên Hsü-nan <sup>3</sup> . . . . . 陳緒南	Chekiang . . . . .	1930, April.
<b>Szema. 思茅關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
Chen Lien . . . . . 陳廉	Fukien . . . . .	1936, September.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Jao Shih-hsiang . . . . . 饒世祥	Yunnan . . . . .	1923, May.
<b>Tengyueh. 騰越關</b>		
WRITER. 漢文文牘員		
T'ien Ch'iu-nien . . . . . 田秋年	Yunnan . . . . .	1926, June.
HO-SHUI-YÜAN. 核稅員		
Yang Hua-p'u <sup>4</sup> . . . . . 楊華普	Yunnan . . . . .	1921, October.
Pai Ying-pi . . . . . 白應璧	" . . . . .	1930, "

<sup>1</sup> At Yunnanfu.

<sup>2</sup> At Mengtsz, temporarily.

<sup>3</sup> At Pishihchai.

<sup>4</sup> At M.C. station.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>MEDICAL OFFICERS. 醫 員</b>			
Sun Hung Chang <sup>1</sup> . . . . . 孫 鴻 章	Liaoning . . . . .	1937, May . . . . .	Chinwangtao.
Price, A. C. . . . . 扁 禮 師	British . . . . .	1938, October . . . . .	"
Chang Feng Tsao . . . . . 張 鳳 藻	Hopeh . . . . .	1929, June . . . . .	Tientsin.
Wung Ven Lan . . . . . 翁 文 瀾	Chekiang . . . . .	" " . . . . .	"
Fung Yun Fat <sup>2</sup> . . . . . 馮 潤 發	Kwangtung . . . . .	1926, March . . . . .	"
Irwin, J. O'M. * . . . . 伊 爾 文	British . . . . .	1937, July . . . . .	"
Ishiyama, K. . . . . 石 山 謙 郎	Japanese . . . . .	1938, February . . . . .	"
Chang Hsiang Chuan . . . . . 張 養 泉	Shantung . . . . .	1935, April . . . . .	Chefoo (Lungkow).
Liu Hsin Chai . . . . . 劉 信 齋	" . . . . .	1929, June . . . . .	Tsingtao.
Schmidt, H. * . . . . 史 美 德	German . . . . .	1937, " . . . . .	"
Chan, Guy Hugh . . . . . 陳 繼 堯	Kwangtung . . . . .	1938, January . . . . .	"
Kurimoto, S. * . . . . 栗 本 定 治 郎	Japanese . . . . .	" March . . . . .	"
Tseng Hsien Wu . . . . . 曾 定 夫	Hupei . . . . .	1939, April . . . . .	Chungking.
Choi Sung Yu . . . . . 崔 省 吾	Szechwan . . . . .	1936, January . . . . .	Chungking (Wanhsien).
Lee Chih Ch'un * . . . . . 李 直 春	Hupei . . . . .	1933, March . . . . .	Ichang.
Brown, W. G. . . . . 任 國 棟	British . . . . .	1938, February . . . . .	"
Lee, Edmund Seng Kieh . . . . . 李 星 階	Hupei . . . . .	1929, June . . . . .	Shasi.
Greene, P. F. . . . . 顧 仁	American . . . . .	1939, May . . . . .	Changsha.
Stephen, J. N. R. . . . . 孫 德 芬	British . . . . .	1938, October . . . . .	Hankow.
Akita, Y. . . . . 秋 田 康 世	Japanese . . . . .	1922, May . . . . .	Shanghai.
Seng Meng Bing . . . . . 孫 邦 藩	Chekiang . . . . .	1929, August . . . . .	"
Ling Chih Huan . . . . . 凌 熾 桓	Kiangsu . . . . .	" July . . . . .	"
Rall, A. H. * . . . . 羅 爾	German . . . . .	1936, " . . . . .	"
Parsons, W. S. * . . . . 柏 生 斯	British . . . . .	1939, April . . . . .	"
Velliot, G. A. * . . . . 魏 利 沃	French . . . . .	" May . . . . .	"
Ying Wen-chün <sup>3</sup> . . . . . 應 文 俊	Chekiang . . . . .	1929, June . . . . .	Ningpo.
Thomas, H. * . . . . 湯 默 思	American . . . . .	1936, " . . . . .	"
Ting Li Ch'eng . . . . . 丁 立 成	Chekiang . . . . .	1938, September . . . . .	"
Chen Mie Hoa . . . . . 陳 梅 豪	" . . . . .	1927, " . . . . .	Wenchow.

<sup>1</sup> At Shanhaikwan.<sup>2</sup> At Tangku.<sup>3</sup> At Chinhai.

## Revenue: In-door.

NAME. 姓 名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Medical Officers—Continued.</b>			
Li Sheo Yi . . . . . 李 學 義	Fukien . . . . .	1929, June . . . . .	Foochow.
Webster, J. L. A. . . . . 黃 約 翰	British . . . . .	1938, November . . . . .	"
Fang Chia Tseh' . . . . . 方 家 則	Fukien . . . . .	1939, February . . . . .	"
Chang Mao Lin . . . . . 章 茂 林	" . . . . .	1929, June . . . . .	Amoy.
Cheong Eng Soon . . . . . 章 永 順	" . . . . .	" " . . . . .	"
Holleman, C. H. . . . . 夏 禮 文	American . . . . .	1937, " . . . . .	"
Hara, Y. . . . . 原 庸 藏	Japanese . . . . .	1938, December . . . . .	"
Cheng, C. S. . . . . 鄭 遷 適	Kwangtung . . . . .	" April . . . . .	Swatow.
Ettinger, E. . . . . 楊 登 佳	German . . . . .	1939, March . . . . .	"
Lancaster, R. L. * . . . . 羅 士 德	British . . . . .	1937, February . . . . .	Canton.
Heim, F. . . . . 夏 姆	German . . . . .	" June . . . . .	"
Hsu Chi Liang * . . . . . 許 啟 良	Kwangtung . . . . .	1939, February . . . . .	"
Wan Chik Hing . . . . . 溫 植 慶	Hongkong . . . . .	1929, June . . . . .	Kowloon.
Balean, H. * . . . . 白 廉	British . . . . .	1937, March . . . . .	"
Nunes, A. M. C. . . . . 弩 尼 士	Portuguese . . . . .	" April . . . . .	Lappa.
Wallace, W. L. . . . . 華 理 士	American . . . . .	1939, January . . . . .	Wuchow.
Ho Ping Ngok . . . . . 何 丙 嶽	Kwangtung . . . . .	" June . . . . .	"
Wang T'ang-ming * . . . . . 王 湯 銘	" . . . . .	1931, September . . . . .	Nanning.
Chang Hsiang Cha . . . . . 張 癩 槎	" . . . . .	1932, July . . . . .	Kiungchow.
Bercovitz, N. * . . . . 陳 大 業	American . . . . .	1938, April . . . . .	"
Ngo Si Quy . . . . . 吳 士 規	Annamite . . . . .	1933, March . . . . .	Pakhoi.
Milch, E. . . . . 米 爾 智	German . . . . .	1938, September . . . . .	"
Ting Vok * . . . . . 陳 樾	Fukien . . . . .	1931, May . . . . .	Lungchow.
Audemard, R. <sup>1</sup> . . . . . 阿 特 馬	French . . . . .	1937, March . . . . .	Mengtsz.
Fan Pieng-Tche <sup>2</sup> . . . . . 范 秉 哲	Hopeh . . . . .	" June . . . . .	"
Lanzalavi, F. M. J. <sup>2</sup> . . . . . 郎 薩 拉 維	French . . . . .	1938, February . . . . .	"
Wang Ying-chun . . . . . 王 迎 春	Yunnan . . . . .	1936, September . . . . .	Szema.
Pe, M. . . . . 裴 美 昂	British . . . . .	1935, December . . . . .	Tengyueh.

<sup>1</sup> At Hokow.<sup>2</sup> At Yunnanfu.

## 2°. OUT-DOOR.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Tidesurveyors. 總監察長</b>				
Olsen, H. E. <sup>1</sup> . . . . . 亞勒森	Norwegian	W. 1906, June	1931, March	Shanghai.
Wilbraham, C. F. A. <sup>1</sup>    . . . . . 魏比韓	British . . .	" 1910, Sept.	" "	Foochow.
Cross, G. E. . . . . 克洛士	" . . .	" 1904, Nov.	1932, April	¶ (S.U.L.)
Fulker, W. J. <sup>2</sup> . . . . . 傅爾嘉	" . . .	" 1910, Jan.	1933, Oct.	Kowloon.
Hiramoto, Y. (§) . . . . . 平本康平	Japanese . . .	" 1912, Nov.	1936, April	Tientsin.
Appleton, G. B. *    . . . . . 愛普頓	British . . .	" 1911, July	" "	Hankow.
Strandvig, F. A.    (§) . . . . . 師德蘭	Danish . . .	" 1916, Mar.	" Oct.	Chefoo.
Borras, A. G. (†) . . . . . 帛那士	British . . .	" 1912, April	1937, April	Canton.
Pedersen, A. . . . . 辟得生	Norwegian . . .	" 1911, Aug.	" "	¶ (S.U.L.)
Okamoto, D. <sup>2</sup> (†) . . . . . 岡本大八	Japanese . . .	" 1909, April	1938, Feb.	Shanghai.
McNeale, R. E.    . . . . . 麥克尼	British . . .	" 1916, Aug.	" April	Swatow.
Sörensen, J. P. <sup>3</sup> (§) . . . . . 索任生	Danish . . .	" 1914, Feb.	" Oct.	I.G., Shanghai.
Baukham, G. E. <sup>4</sup> . . . . . 博韓	British . . .	" 1909, Mar.	1939, March	Shanghai.
Connaughton, H. <sup>5</sup> (§) . . . . . 甘諾敦	" . . .	" 1910, July	" April	" <sup>6</sup>
Stormes, F. . . . . 施道墨	" . . .	1915, Sept.	" "	¶ (S.U.L.)
Böckler, E. *    (†) . . . . . 薄克羅	Russian . . .	W. 1910, April	" "	Kongmoon.
Kimberley, W. H. H. (§) . . . . . 金把利	British . . .	" 1913, "	" "	¶ (S.U.L.)
Weekes, E. A.    . . . . . 偉格思	" . . .	" 1912, Oct.	" "	Wenchow.

## Acting Chief Tidesurveyors. 署總監察長

Yamazoe, T. . . . . 山添輝男	Japanese . . .	W. 1914, Jan.	1938, Nov.	Tsingtao.
Matsuo, O.    . . . . . 松尾收	" . . .	1915, Sept.	" Sept.	Amoy.

## Tidesurveyors: A. 一等監察長

Davis, C. H. (§) . . . . . 德偉司	British . . .	1917, June	1938, April	Lappa.
Coppin, A. S.    (§) . . . . . 柯聘	" . . .	" "	" "	Changsha.
White, G. H. . . . . 韋鐵	" . . .	" Nov.	" "	Shanghai.

<sup>1</sup> Deputy Commissioner (Special List).  
<sup>2</sup> Detailed to 1°. In-door.

<sup>3</sup> Chief Inspector of Examiners.  
<sup>4</sup> Inspector of Examiners.

<sup>5</sup> Additional.  
<sup>6</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Tidesurveyors: A—Continued.</b>				
Burge, C. J.    . . . . . 貝麒	British . . .	1919, May	1938, April	Chinwangtao.
Yamazoe, T. <sup>1</sup> . . . . . 山添輝男	Japanese . . .	W. 1914, Jan.	" July	Tsingtao.
Matsuo, O. <sup>1</sup>    . . . . . 松尾收	" . . .	1915, Sept.	" Sept.	Amoy.
Spencer, J. D. . . . . 史弁薩	American . . .	W. 1914, June	" Oct.	Shanghai.
Dickins, J. B.    . . . . . 狄金士	British . . .	1919, May	" "	Wuchow.

## Tidesurveyors: B. 二等監察長

Hansen, A. E. T. . . . . 韓遜	Danish . . .	W. 1914, Oct.	1937, Oct.	¶ (S.U.L.)
Abbott, H. <sup>2</sup> . . . . . 阿柏德	British . . .	1919, April	" "	Shanghai.
Flynn, G.    . . . . . 福林	" . . .	" "	" "	Kiungchow.
Maggs, G. L.    . . . . . 馬格斯	" . . .	" May	" "	Ningpo.
Smith, O. . . . . 施密夫	American . . .	1918, March	1938, April	Luichow.
Bird, W. H.    (§) . . . . . 博德	British . . .	1919, May	" "	Chefoo (Weihaiwei).
Austin, P. J. . . . . 歐士丁	" . . .	" April	" Oct.	Shanghai.
Moreland, P. L. . . . . 莫爾蘭	American . . .	W. 1914, Mar.	1939, April	"
Quinn, G. . . . . 崑玉	British . . .	1917, Nov.	" "	Tientsin.
Nicoll, D. M.    . . . . . 倪可樂	" . . .	1919, May	" "	Pakhoi.

## Acting Tidesurveyors. 署監察長

Davies, W. E.    . . . . . 戴維斯	British . . .	1921, March	1938, May	Ichang.
Ko Yee How    . . . . . 高以孝	Kwangtung	1917, July	1937, July	Chungking.
Isa, U. . . . . 伊佐丑之助	Japanese . . .	1921, Nov.	1938, Nov.	Shanghai.
Nakamura, S. I. . . . . 中村伸一	" . . .	1939, March	1939, March	Tsingtao. <sup>3</sup>

## Assistant Tidesurveyors: A. 一等副監察長

Weir, E. B. . . . . 威亞	American . . .	1917, Jan.	1936, April	Canton.
Kemp, S. . . . . 堪潑	British . . .	1920, Dec.	1937, Oct.	Kowloon.
Davies, W. E. <sup>4</sup>    . . . . . 戴維斯	" . . .	1921, March	" "	Ichang.
Stewart, J. L. . . . . 司德愛	" . . .	" April	" "	Swatow.

<sup>1</sup> Acting Chief Tidesurveyor.<sup>2</sup> Preventive.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Acting Tidesurveyor.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Assistant Tidesurveyors: A—Continued.

Patterson, R. . . . . 柏德森	British . . .	1921, July . .	1937, Oct. . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Keane, M. . . . . 愷蔭	" . . .	1920, Dec. . .	1938, April . .	Shanghai.
Jones, J. D. . . . . 湛士	" . . .	" June . .	" " . .	"
Siegfrids, S. F. Z. . . . . 賽福賽	Swedish . .	" Jan. . .	" " . .	Hankow.
Harrison, H. <sup>2</sup> . . . . . 夏怡森	British . . .	" Dec. . .	" " . .	Kowloon.
Crossland, J. A. <sup>3</sup> . . . . . 克思瀾	" . . .	" July . .	" Oct. . .	Foochow.
Davis, G. W. . . . . 戴畢士	" . . .	" June . .	1939, April . .	Shanghai.
Stynes, J. <sup>2</sup> . . . . . 司太士	" . . .	" July . .	" " . .	Lappa.
Oates, P. H. . . . . 歐滋	" . . .	" June . .	" " . .	Lungchow.
Lane, A. . . . . 雷英	" . . .	" July . .	" " . .	Tientsin.
Ko Yee How <sup>4</sup>    . . . . . 高以孝	Kwangtung	1917, " . .	" " . .	Chungking.

## Assistant Tidesurveyors: B. 二等副監察長

Gibbons, J. H. . . . . 葛蓬司	British . . .	1921, August	1937, Oct. . .	Shanghai.
Ip Yau Cheong . . . . . 葉祐昌	Kwangtung	1917, July . .	" " . .	Canton.
Nagano, S. . . . . 永野專二	Japanese . .	L. W. 1920, March.	" " . .	Chefoo.
Smith, A. S. (§) . . . . . 施美	British . . .	1921, August	" " . .	Shanghai.
Isa, U. (§) <sup>4</sup> . . . . . 伊佐丑之助	Japanese . .	" Nov. . .	" " . .	"
Iwatate, T. <sup>2</sup> . . . . . 岩立富一	" . . .	L. W. 1921, February.	1938, Jan. . .	Chinwangtao. <sup>1</sup>
Yamada, K. <sup>5</sup> . . . . . 山田龜太郎	" . . .	L. W. 1916, October.	" Feb. . .	Shanghai (Woosung).
Hallums, M. W. . . . . 哈倫士	British . . .	1920, May . .	" April . .	Shanghai.
Goudasheff, N. A. (§) . . . . . 哥大喜	Russian . .	1923, March	" " . .	"
Chiao Tung Chin . . . . . 焦桐琴	Hopeh . . .	1919, April . .	" " . .	"
Ng Cho Wu    . . . . . 黃祖余	Fukien . . .	1917, Nov. . .	" Oct. . .	Samshui. <sup>6</sup>
Battistuzzi, G. † . . . . . 白第士齊	Italian . . .	1923, April . .	" " . .	¶ (S.U.L.)
Thomas, J. S. . . . . 湯麥士	British . . .	" June . .	" " . .	¶ "
Wenner, H. . . . . 憚納	American . .	1921, July . .	1939, April . .	Shanghai.
Ivanoff, N. S. . . . . 億萬納福	Russian . .	1922, April . .	" " . .	"
Ko Ping Chang . . . . . 柯炳章	Fukien . . .	1918, Jan. . .	" " . .	"

<sup>1</sup> Temporarily.  
<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> And Assistant Harbour Master.  
<sup>4</sup> Acting Tidesurveyor.<sup>5</sup> Officer in charge of Customs Hulk.  
<sup>6</sup> At Kowloon.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Assistant Tidesurveyors: B—Continued.

Utting, W. . . . . 阿滕	British . . .	1921, July . .	1939, April . .	Foochow.
Weston, W. H. P. . . . . 衛斯敦	" . . .	1923, " . .	" " . .	¶ (S.U.L.)
Okamoto, K. . . . . 岡本見三	Japanese . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.

## Acting Assistant Tidesurveyors. 署副監察長

Miao, Oliver Kwang    . . . . . 繆光	Kiangsu . .	1921, Jan. . .	1937, April . .	Shasi.
Kao Yuan Che <sup>1 2</sup> . . . . . 高元濟	Liaoning . .	" March	1934, August	Tientsin.
Leung Wa Kit . . . . . 梁華傑	Kwangtung	" June . .	1936, April . .	Shanghai.
Kishimoto, T. <sup>3</sup> . . . . . 岸本龍起	Japanese . .	1925, Oct. . .	1938, Feb. . .	Tientsin. <sup>4</sup>
Chien Shu Tung <sup>4</sup>    . . . . . 甄樹桐	Hopeh . . .	1922, Jan. . .	1939, April . .	Chefoo (Lungkow).
Kudo, S. . . . . 工藤祐博	Japanese . .	1939, March	" March	Tientsin. <sup>4</sup>
Yamaha, S. . . . . 山羽節次	" . .	L. W. 1924, October.	" Jan. . .	" <sup>4</sup>
Iwamoto, S. . . . . 岩本定孝	" . .	L. W. 1925, June.	" " . .	Chinwangtao.
Hoshi, S. <sup>4a</sup> . . . . . 星信助	" . .	1938, August	" May . .	Kiungchow.

## Boat Officers: A. 一等監察員

Pun Shi Yeung . . . . . 潘斯讓	Kwangtung	1908, July . .	1933, April . .	Luichow. <sup>4</sup>
Clark, E. J. (§) . . . . . 客刺克	British . . .	1922, Dec. . .	1937, " . .	Shanghai.
Aispur, A. P. . . . . 藹斯普	Latvian . .	1923, March	" Oct. . .	Hankow.
Furey, C. W. E. <sup>3</sup> (§) . . . . . 傅禮	British . . .	1924, April . .	" " . .	Kowloon.
Segerholm, O. E. . . . . 塞久漢	Swedish . .	1923, March	" " . .	¶ (S.U.L.)
Lankin, V. Z. (§) . . . . . 藍金	Russian . .	L. W. 1922, September.	" " . .	Amoy.
Tseng Hsien-lung . . . . . 曾憲綸	Liaoning . .	1919, May . .	" " . .	Shanghai. <sup>4</sup>
Miao, Oliver Kwang <sup>5</sup>    . . . . . 繆光	Kiangsu . .	1921, Jan. . .	" " . .	Shasi.
Kao Yuan Che <sup>2 6</sup> . . . . . 高元濟	Liaoning . .	" March	" " . .	Tientsin.
Kobayashi, T. . . . . 小林照太郎	Japanese . .	L. W. 1922, May.	1938, Jan. . .	Amoy.
Wheeler, H. G. K. . . . . 韋萊	British . . .	1923, April . .	" April . .	¶ (S.U.L.)
Foster, J. R. <sup>7</sup> . . . . . 福施德	" . . .	Lightk. 1923, January.	" " . .	Lappa.
Sia Liang . . . . . 謝良	Fukien . . .	1920, Oct. . .	" " . .	Tientsin.

<sup>1</sup> Additional.  
<sup>2</sup> At Peiping.  
<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> Temporarily.  
<sup>4a</sup> And Acting Assistant Harbour Master.  
<sup>5</sup> Acting Assistant Tidesurveyor.<sup>6</sup> Acting Assistant Tidesurveyor (additional).  
<sup>7</sup> Launch Officer.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Boat Officers: A—Continued.

Nakamura, S. I. <sup>1 2</sup>	Japanese	1939, March	1939, March	Tsingtao. <sup>3</sup>
Zanadvoroff, J. A. (§)	Russian	1924, "	" April	Shanghai (Detached).
Kwan Kuo-ching	Kwangtung	1920, Oct.	" "	Tsingtao.
Haupt, C. *	American	1924, June	" "	Wenchow.
Kezin, A. G. (§)	Latvian	" March	" "	Swatow.
Polverino, E. A. D.	Italian	" Oct.	" "	Chefoo.
Nakashima, R.	Japanese	" "	" "	Tsingtao.
Lee, P.	American	" Dec.	" "	¶ (S.U.L.)
Parr, F. C.	British	1925, Nov.	" "	¶ "

## Boat Officers: B. 二等監察員

Popov, E. M. (§)	Panamanian	1921, April	1934, April	Shanghai.
Yuen Zur Ling <sup>4</sup>	Kiangsu	1920, Nov.	1937, Oct.	Chungking. <sup>3</sup>
Wu Hai Chün	Kwangtung	" April	" "	Kongmoon.
Leung Wa Kit <sup>5</sup>	"	1921, June	" "	Shanghai.
Sung Hwei Han	Hupei	" Jan.	" "	Chungking. <sup>3</sup>
Kishimoto, T. <sup>5</sup>	Japanese	1925, Oct.	1938, Jan.	Tientsin. <sup>3</sup>
Li Kwok-wan	Kwangtung	1922, Jan.	" March	Samshui. <sup>6</sup>
Tso, Godfrey K.	"	" "	" "	Canton.
Ku Ping E	Liaoning	1923, "	" "	Tsingtao.
Temlett, C. E.	British	1925, Sept.	" April	"
Wong Chiong Siek <sup>4</sup>	Fukien	1924, Jan.	" "	Luichow.
Lau Chik Chi <sup>4</sup>	Kwangtung	1917, June	" "	" <sup>3</sup>
Kuo Yen-tung <sup>4</sup>	Liaoning	1920, Oct.	" "	Foochow.
Leung Kan Fu	Kwangtung	" Dec.	" "	Canton.
Chien Shu Tung <sup>7</sup> ¶	Hopeh	1922, Jan.	" "	Chefoo (Lungkow).
Li Yuan Chi <sup>4</sup>	Kiangsu	" July	" "	Chungking. <sup>3</sup>
Kuo Yu Yung <sup>8</sup>	Hopeh	1923, "	" "	Mengtsz. <sup>3</sup>

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> Acting Tidesurveyor.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At M.C. station.<sup>5</sup> Acting Assistant Tidesurveyor.<sup>6</sup> At Kowloon.<sup>7</sup> Acting Assistant Tidesurveyor

(temporarily).

<sup>8</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Boat Officers: B—Continued.

Liu Mun Hoong	Kwangtung	1923, July	1938, April	Ningpo.
Ding Nguong Huang <sup>1</sup>	Fukien	1922, "	" "	Luichow.
Lu Si Huo <sup>1</sup>	"	" Jan.	" "	"
Shih Ü Chuen	Kwangtung	" "	" "	Kongmoon.
Feng Lien K'o	Hopeh	1923, July	" "	Ningpo.
Sz-to Kon	Kwangtung	1924, "	" "	Kiungchow.
Miao Chong Fah	Chekiang	" Jan.	" Oct.	Shanghai.
Cheung Hak Ching <sup>1</sup>	Fukien	1922, "	" "	Kowloon.
Ling Iu Bing	"	1925, "	" "	Santua.
To Chi Fan	Kwangtung	1923, July	1939, March	Kongmoon.
Chang, Ralph Muh Hsin	Kiangsi	1924, Jan.	" "	Shanghai.
Ieu Hok Tang	Fukien	" "	" "	Tientsin.
Zeng Fah Ching	"	" "	" "	Shanghai.
Kudo, S. <sup>2 3</sup>	Japanese	1939, March	" "	Tientsin. <sup>4</sup>
Chan Shou Ng	Kwangtung	1920, April	" April	Shanghai.
Chan Kim Hung	"	" Oct.	" "	" <sup>4</sup>
Ling Shao-ying	Fukien	1922, July	" "	Chefoo.
Sung Pao Chang	Kiangsu	1923, Jan.	" "	Shanghai.
Shih Hsueh Pin <sup>5</sup>	Hopeh	1924, "	" "	Tientsin.
Tang Sze Chan	Kwangtung	" July	" "	Shanghai.
Dong Kong	"	1925, Jan.	" "	Canton.
Lai Ping Wa	"	" "	" "	Shanghai.

## Acting Boat Officers: B. 署二等監察員

Wright, F. W.	British	1929, Oct.	1939, May	Chinwangtao.
Seraphina, W. <sup>1</sup>	"	" "	" "	Kowloon.
Mann, A. J.	"	1933, Jan.	" March	Foochow.
Chisham, G. W. <sup>1</sup>	"	" "	" "	Luichow.
Haddock, J. R. <sup>1</sup>	"	" June	" "	Kowloon.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> On probation.<sup>3</sup> Acting Assistant Tidesurveyor.<sup>4</sup> Temporarily.<sup>5</sup> At Peiping.



Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Acting Boat Officers: B—Continued.

Mullett, L. A. <sup>1</sup>	British	1933, June	1939, March	Kowloon.
Townsend, J. C. <sup>2</sup>	"	1932, Dec.	" April	Tientsin.
Boyle, R.	"	1933, Jan.	" "	Foochow. <sup>3</sup>
Ohnishi, A. <sup>4</sup>	Japanese	1938, June	1938, June	Shanghai.
Koizumi, K.	"	1939, March	1939, March	Tsingtao. <sup>3</sup>
Kobayashi, K.	"	" "	" "	Tientsin.
Hamada, M.	"	" April	" April	" <sup>3</sup>
Kajiwaru, K.	"	" "	" "	Chinwangtao.
Kino, K.	"	" "	" "	Tientsin. <sup>3</sup>
Yahaba, M.	"	" "	" "	Tsingtao. <sup>3</sup>

## Assistant Boat Officers: A. 一等副監察員

Cheung Kwai Tak	Kwangtung	1920, Nov.	1937, April	Swatow.
Hwang Kuei 'T'i <sup>1</sup>	Hopeh	1922, Jan.	" "	Luichow.
Hwang Kia Hsi <sup>1</sup>	Hupei	1923, "	" "	Ichang.
Woo Chin Ming <sup>5</sup>	Chekiang	1924, "	" "	Tsingtao.
Cheng Ching Ho	Kwangtung	" July	" "	Shanghai.
Yao Ge Fong	Kiangsu	1925, "	" Oct.	"
Oong Zien Sung	"	1926, "	" "	Chefoo (Weihaiwei).
Tsai Cheng Chi	Fukien	1927, Jan.	" "	Tientsin.
Yamaha, S. <sup>6</sup>	Japanese	L. W. 1924, October.	1938, Jan.	" <sup>3</sup>
Iwamoto, S. <sup>6</sup>	"	L. W. 1925, June.	" April	Chinwangtao.
Hsieh Chi Chien	Hupei	1925, Jan.	" "	Tientsin.
Liu Tso Kai	"	" "	" "	Chungking.
Djao Chwang Fuh	Hopeh	1924, July	" "	Shanghai.
Hsü Tsun	Kwangtung	" "	" "	Swatow.
Fang Mo Ping	Hupei	1926, Jan.	" "	Foochow.
Hsu Chen Ning	Fukien	1925, July	" "	Lappa.
Wong Yen Pui	Kwangtung	" "	" "	Canton.

<sup>1</sup> At M.C. station.  
<sup>2</sup> At Taku.

<sup>3</sup> Temporarily.  
<sup>4</sup> On contract.

<sup>5</sup> On sick leave.  
<sup>6</sup> Acting Assistant Tidesurveyor.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Assistant Boat Officers: A—Continued.

Lin, Davis Tien	Kwangtung	1925, July	1938, April	Kiungchow.
Au Yeung Ting Hin <sup>1</sup>	"	" Jan.	" Oct.	Pakhoi.
Hsu Yung Han	"	" "	" "	Canton.
Liang Tung Tsai <sup>1</sup>	Hopeh	1924, "	" "	Tientsin.
Fung Shuen <sup>2</sup>	Kwangtung	1926, July	" "	Canton.
Woo Tai Chung	Fukien	1924, Jan.	" "	Shanghai.
T'ang Hsi Jen	Hopeh	1925, July	" "	" <sup>3</sup>
Chow Ying-tsing	Kiangsu	1924, Jan.	" "	Wenchow.
Chang Tzu-tsing <sup>4</sup>	"	1925, "	" "	Ningpo.
Shao, Bacon Chien <sup>1</sup>	Fukien	" July	" "	Luichow.
Chang Wei Yih <sup>5</sup>	Hupei	" "	" "	Mengtsz.
Jump, F. S.	American	1924, "	1939, April	Shanghai.
Chi Chu Lan	Hupei	" Jan.	" "	Ichang.
Fung Chi Keung	Kwangtung	1925, July	" "	Tientsin.
Wu Yui Cheung	"	" "	" "	Shanghai.
Chang Tsu Shao	Hopeh	1927, Jan.	" "	Tsingtao.
Yue Hsien Ming	Chekiang	1926, "	" "	Shanghai.
Kuo Chien Hsun <sup>1</sup>	"	" "	" "	Lappa.
Tung Chi Yen	Hopeh	" "	" "	Chinwangtao.
Kiang Wen Chi	Kwangtung	" July	" "	Kowloon.
Chan Chao Mou <sup>1</sup>	"	1928, Oct.	" "	Lappa.
Hwang Jen	Hupei	" "	" "	Chungking. <sup>3</sup>

## Assistant Boat Officers: B. 二等副監察員

Kam Shiu Kwing <sup>1</sup>	Kwangtung	1926, July	1937, Oct.	Luichow.
Chang Veng Ping	Kiangsu	" Jan.	1938, Nov.	Tientsin.
Ma Mu Tai <sup>1</sup>	Hopeh	" "	1937, Oct.	Chinwangtao.
Chang Lin Kwang <sup>1</sup>	Liaoning	" July	" "	Chungking. <sup>3</sup>
Wei Jui Ch'üan <sup>1</sup>	Hopeh	" "	" "	Tientsin.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> On leave.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Suspended from duty.<sup>5</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Assistant Boat Officers: B—Continued.

Ch'ang Wei-sin <sup>1</sup>	常維新	Hopeh	1926, July	1937, Oct.	Lappa.
Kwok Chung Wing	郭仲榮	Kwangtung	1927, Jan.	" "	Pakhoi.
Chen Ding Pong	陳定邦	Chekiang	1928, Oct.	" "	Shanghai.
Foong Voong-ung <sup>1</sup>	豐鳳恩	Kiangsu	" "	" "	Lappa.
Young Tsun Kau <sup>1</sup>	楊俊虬	Kwangtung	" "	" "	Kowloon.
Chen Ming Siong	陳明翔	Fukien	" "	" "	Pakhoi.
Hung Yu Hoi <sup>1</sup>	孔如海	Kwangtung	1926, July	" "	Luichow.
Wright, F. W. <sup>2</sup> (§)	胡禮德	British	1929, Oct.	" "	Chinwangtao.
Wang Wen Dring <sup>1</sup>	王文俊	Chekiang	" Nov.	" "	Ningpo.
Leung Hung Fook	梁鴻福	Kwangtung	1925, Jan.	1938, April	Kongmoon.
Cheng C Wei	鄭思慧	"	" July	" "	Shanghai.
Sung Vee Zur <sup>1</sup>	沈惟善	Kiangsu	1926, Jan.	" "	Chinwangtao.
Wong Kui Shan <sup>1</sup>	王桂山	Shantung	" "	" "	"
Chen Kwang Hsin	陳光新	Hopeh	" July	" "	Tientsin.
Chang Zung Foo <sup>1</sup>	張順甫	Kiangsu	1927, Jan.	" "	Lappa.
Chang Yien	張延	Hupei	1928, Oct.	" "	Hankow.
Chen Shu Chung	陳樹忠	Kwangtung	" "	" "	Foochow.
Li Yan Piu	李恩彪	"	1926, July	" "	Kongmoon.
Li Ko-ming	李克明	Hopeh	1923, Jan.	" "	Chefoo.
Woo Wen-chi <sup>1</sup>	吳文植	Kwangtung	1924, Dec.	" "	Lappa.
Seraphina, W. <sup>1 2</sup>	余理分	British	1929, Oct.	" "	Kowloon.
Chang Shu Sung	張書紳	Kiangsu	" Dec.	" "	Tsingtao.
Kwok Wai Pun	郭渭濱	Kwangtung	1926, July	" Oct.	Canton.
Lin Wan Chih	林萬祉	Hopeh	" "	" "	Chefoo (Weihaiwei).
Preobrajensky, M. N. <sup>1</sup>	白金斯克	Russian	1929, June	" "	Kowloon.
Teng Shao Chin <sup>1</sup>	鄧兆勤	Kwangtung	" Dec.	" "	"
Nicolson, N.	倪顧臣	British	1930, Jan.	1939, April	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Acting Boat Officer, B.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Acting Assistant Boat Officers. 署副監察員

Hida, S.	日田節次	Japanese	1936, Oct.	1938, Nov.	Tsingtao.
Itoh, T.	伊藤健夫	"	" "	1939, Jan.	Chinwangtao. <sup>1</sup>
Tomizawa, T.	富澤民次	"	" "	1938, July	Shanghai.
Hosoe, C.	細江長次	"	1938, Feb.	" "	Chefoo (Weihaiwei).
Shimura, M.	志村稔	"	" "	Dec.	Chefoo (Lungkow).
Tanaka, M.	田中滿壽二	"	" "	Nov.	Shanghai.
Tsutsui, M.	筒井正孝	"	" "	1939, March	"
Isobayashi, T.	磯林勉	"	" "	" "	"
Omoto, T.	尾本隆敏	"	" "	1938, July	"
Fukutomi, S.	福富庄三郎	"	March	1939, March	"
Hosokawa, K.	細川光太郎	"	April	1938, Nov.	"
Hosotani, S.	細谷季雄	"	June	1939, March	"
Sueyoshi, M.	末吉正弘	"	" "	" "	"
Imamura, T.	今村猛虎	"	" "	" "	"
Nakayama, T.	中山歲明	"	Jan.	June	"
Sekiguchi, K.	關口光一	"	March	" "	"
Aihara, T. <sup>2 3</sup>	藍原武夫 <sup>4</sup>	"	1937, Dec.	Jan.	Tientsin.
Kuroda, T. D. <sup>5</sup>	黑田正	"	1938, Jan.	" "	"
Kagaya, K.	加賀谷幸吉	"	1939, "	" "	"

## Chief Appraisers. 超等驗估員

Darlington, A. <sup>6</sup> (§)	達鈴登	British	W. 1906, Oct.	1933, April	Canton.
Shields, S. R.	希爾路	"	" 1908, Aug.	1934, "	Tsingtao.
Gleeson, P. J.	葛理遜	"	" 1911, Mar.	" Oct.	Hankow.
Gillmore, R. E.	基爾摩	American	" 1914, Oct.	" "	¶ (S.U.L.)
Poletti, B. <sup>7 8</sup>	布獵地	Italian	" 1910, Sept.	1935, "	Shanghai.
O'Halloran, M. (§)	歐好倫	British	1913, August	" "	"
Perino, P. (§)	勃利羅	Italian	W. 1909, July	" "	"

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Changed from T. Saito.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> Changed from 齋藤武夫.<sup>5</sup> Changed from T. Kuroda.<sup>6</sup> Inspector of Examiners.<sup>7</sup> Detailed to 1°. In-door.<sup>8</sup> Supervising Chief Appraiser of Appraising Department.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Appraisers—Continued.</b>				
Poletti, G. (†) . . . . . 布列底	Italian . . .	W. 1911, Oct.	1935, Oct. . .	Tientsin.
Gilbert, G. E. * <sup>1 2</sup> (§) . . . . . 吉爾伯	British . . .	1913, July . .	1936, Jan. . .	I.G., Shanghai.
Silgalw, E. A. * (§) . . . . . 熙勒格	Latvian . . .	W. 1909, Nov.	" April . .	Shanghai.
Kennedy, J. . . . . 柯諾第	British . . .	" 1906, May	" Oct. . .	"
Salit, P. W. (†) . . . . . 薩利特	Latvian . . .	" 1909, Feb.	" " . .	Chefoo.
Mitchell, A. (†) . . . . . 密趣	British . . .	" 1907, Nov.	1937, April . .	Amoy.
Macauley, T. J. . . . . 馬葛理	" . . .	" 1913, Feb.	1938, Feb. . .	Canton.
Green, B. J. (§) . . . . . 葛麟	" . . .	" 1914, Jan.	" " . .	Swatow.
Higuchi, T. <sup>3</sup> . . . . . 樋口辰次郎	Japanese . . .	" 1915, Sept.	" " . .	Shanghai.
Schmied, O. G. (†) . . . . . 施美德	Swiss . . .	" 1916, May	1939, April . .	"
Keane, H. A. . . . . 季訥	British . . .	" 1914, Jan.	" " . .	"
Sekita, S. <sup>4</sup> (§) . . . . . 關田盛次	Japanese . . .	" 1907, July	" " . .	"

**Acting Chief Appraiser. 署超等驗估員**

Shiraishi, Y. . . . . 白石幸雄	Japanese . . .	W. 1912, Feb.	1939, April . .	Tientsin.
----------------------------	----------------	---------------	-----------------	-----------

**Appraisers: A. 一等驗估員**

Kuropatoff, A. G. * . . . . 柯樂葩馥	Russian . . .	W. 1913, June	1937, April . .	Swatow.
Cammiade, C. A. (†) . . . . . 甘美龔	British . . .	" 1912, July	" " . .	Canton.
Galvin, J. W. (§) . . . . . 蓋爾芬	" . . .	" 1914, Feb.	" " . .	¶ (S.U.L.)
Ellis, A. C. . . . . 額理士	" . . .	" " Jan.	" Oct. . .	Foochow.
Packwood, P. . . . . 白武特	" . . .	" 1916, June	" " . .	Canton.
Shiraishi, Y. <sup>5</sup> . . . . . 白石幸雄	Japanese . . .	" 1912, Feb.	" " . .	Tientsin.
Hirano, R. . . . . 平野林二	" . . .	" 1915, July	1938, Jan. . .	Tsingtao.
Jönsson, A. . . . . 鍾森	Swedish . . .	" " Jan.	" Oct. . .	Shanghai.
Cammiade, G. E. . . . . 甘美三	British . . .	" " June	1939, April . .	¶ (S.U.L.)
Narahayashi, T. . . . . 檜林利重	Japanese . . .	1915, Sept. . .	" " . .	Tsingtao.

<sup>1</sup> Detailed to 1°. In-door.<sup>2</sup> Central Valuation Office.<sup>3</sup> Assistant Supervising Chief Appraiser of Appraising Department.<sup>4</sup> Inspector of Examiners.<sup>5</sup> Acting Chief Appraiser.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Appraisers: B. 二等驗估員</b>				
Nielsen, A. E. V. (§) . . . . . 倪爾森	Danish . . .	W. 1916, July	1937, Oct. . .	Shanghai.
Ilyin, J. A. (§) . . . . . 伊禮應	Russian . . .	1918, Nov. . .	" " . .	Tientsin.
Heley, S. V. . . . . 黑賚	British . . .	1919, May . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Okasawa, Y. . . . . 岡澤泰	Japanese . . .	W. 1916, June	" " . .	Shanghai.
Lo Pak Hung . . . . . 羅伯洪	Kwangtung . .	1911, Aug. . .	" " . .	I.G., Shanghai.
Davison, S. R. (§) . . . . . 狄斐臣	British . . .	1920, July . .	" " . .	Shanghai.
McPherson, F. C. <sup>1</sup> (§) . . . . . 馬弗森	" . . .	" " . .	" " . .	"
Conroy, C. S. J. (†) . . . . . 康雷	" . . .	1921, Feb. . .	" " . .	¶ (S.U.L.)
Vinogradoff, N. S. (§) . . . . . 威諾多福	Russian . . .	L. W. 1920, April.	" " . .	Shanghai.
Bown, W. G. (§) . . . . . 包文	British . . .	1922, April . .	" " . .	"
Isegawa, F. (†) . . . . . 伊勢川福松	Japanese . . .	W. 1916, Oct.	1938, " . .	Tientsin.
Fuller, C. H. (§) . . . . . 富勒	British . . .	1919, May . .	1939, April . .	Kowloon.
Pedder, N. (§) . . . . . 裴德	" . . .	1917, Nov. . .	" " . .	Shanghai.
Dullam, L. F. . . . . 達倫	" . . .	1919, May . .	" " . .	Tientsin.
Stoneman, P. J. (§) . . . . . 施東明	" . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Coxall, P. W. . . . . 高思爾	" . . .	" April . .	" " . .	Swatow.
So Nim Kō . . . . . 蘇念誥	Kwangtung . .	1908, Nov. . .	" " . .	Shanghai.
Collin, E. T. . . . . 柯靈	British . . .	1919, May . .	" " . .	"

**Acting Appraisers. 署驗估員**

Tateishi, T. . . . . 立石友一	Japanese . . .	L. W. 1913, August.	1938, Nov. . .	Shanghai.
Nesvadba, V. . . . . 雷法拔	Czecho-slovak .	W. 1915, Mar.	" Oct. . .	"
Nagafuji, K. . . . . 長藤邦治	Japanese . . .	1915, Sept. . .	" Nov. . .	Tsingtao.
Indo, G. . . . . 印藤義一	" . . .	W. 1916, Jan.	1939, Jan. . .	Tientsin. <sup>2</sup>
Kamekawa, K. . . . . 龜川潔成	" . . .	" " Aug.	" " . .	Tientsin.
Matsumoto, K. H. . . . . 松本嘉平治	" . . .	1939, March	" March	Tsingtao.
Ishizuka, T. . . . . 石塚亨	" . . .	" " . .	" " . .	" <sup>2</sup>
Fujita, Y. . . . . 藤田保忠	" . . .	April . .	April . .	Chefoo.
Kuroda, T. I. . . . . 黑田眞一	" . . .	" " . .	" " . .	Tientsin. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Acting Transport Officer.<sup>2</sup> Temporarily.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Assistant Appraisers: A. 一等副驗估員</b>				
Hankin, S. <sup>1</sup> † (§)	British	1920, June	1937, Oct.	Kowloon.
Chapman, A. G.	"	1921, Feb.	" "	Shanghai.
Aydon, H. G.	"	" August	" "	"
Potter, J. H. <sup>2</sup>	"	" Dec.	" "	I.G., Shanghai. <sup>3</sup>
Shibata, J.	Japanese	L. W. 1919, January.	" "	Tientsin.
Kwok Kai-ming	Hongkong	1916, Nov.	" "	Tsingtao.
Collier, H. B.	British	1921, August	" "	Tientsin.
Kryloff, A. A.	Russian	1922, April	" "	Shanghai.
Muir, J.	British	" August	" "	Tientsin.
Letovt, E. M. (§)	Polish	" Oct.	" "	Canton.
Nielsen, A. F. <sup>4</sup>	Danish	" "	" "	Mengtsz.
Takaishi, R. (§)	Japanese	L. W. 1917, April.	1938, April	Tientsin. <sup>3</sup>
Mezger, W. J. <sup>1</sup>	British	1921, Sept.	1939, "	Kowloon.
Au Iu Cheung.	Kwangtung	1916, April	" "	Canton.

**Assistant Appraisers: B. 二等副驗估員**

Ko Loi Piu.	Kwangtung	1916, Feb.	1937, Oct.	Shanghai.
Shell, V. A.	Russian	1922, April	" "	¶ (S.U.L.)
Liu Mêng-chou <sup>5</sup>	Anhwei	1917, Feb.	" "	I.G., Shanghai.
Huang Yêh Tê	Fukien	1919, April	" "	" "
Aso, A. (§)	Japanese	1922, "	1938, Jan.	Tsingtao.
Kodama, T.	"	L. W. 1921, June.	" "	Shanghai.
Baba, T.	"	L. W. 1921, November.	" April	"
Leung Chak Lam	Kwangtung	1916, March	" "	Tientsin.
Li Shu Nam <sup>1</sup>	Hongkong	" "	" "	Kowloon.
Bulgakoff, S. M. (§)	Russian	1923, April	1939, "	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Statistical Department.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At Yunnanfu.<sup>5</sup> On sick leave.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Acting Assistant Appraisers. 署副驗估員</b>				
Chêng Lin Shu . . . . . 鄭麟書	Kwangtung	1916, Feb. . .	1938, Oct. . .	Shanghai.
Blumberg, A. V. . . . . 步倫白格	Lithuanian	1924, March	" " "	"
Sun Hsüeh Tseng . . . . . 孫學增	Shantung	1919, June . .	" " "	"
<b>Senior Chief Examiners: A. 特等一級驗貨員</b>				
Ellis, H. . . . . 愛理士	British	W. 1913, May	1933, Oct. . .	Swatow.
Uydens, L. (§) . . . . . 歐登士	Belgian	" 1908, Dec.	1934, April . .	Shanghai.
Byrnes, F. J. . . . . 貝恩士	British	" 1909, Nov.	" " "	" <sup>1</sup>
Underhill, C. T. <sup>2</sup> . . . . . 安德禱	"	" 1910, "	" " "	Hankow.
Masloff, A. I. . . . . 馬斯羅福	Russian	" " April	" Oct. . .	Shanghai.
Whitmore, A. J. <sup>3</sup> (§) . . . . . 魏徒瑪	British	1914, May . .	1935, April . .	Kowloon.
Dudley, R. (§) . . . . . 德利	"	Salt W. 1908, September.	1936, " . .	¶ (S.U.L.)
Wada, C. . . . . 和田忠次郎	Japanese	1915, Sept. . .	" " "	¶ "
Hallford, E. L. . . . . 賀爾福	British	W. 1911, June	" Oct. . .	Shanghai.
Owen, H. . . . . 敖文哈	"	" 1912, Oct.	" " "	¶ (S.U.L.)
Carlos, D. A. (§) . . . . . 柯羅士	Portuguese	" 1910, May	1937, April . .	Wenchow.
Palmer, W. A. * . . . . 巴路瑪	British	" " April	" " "	Shanghai.
Fulker, M. H. . . . . 富樂克	"	" 1914, May	" Oct. . .	¶ (S.U.L.)
Stewart, A. C. G. . . . . 史得華	"	1915, Sept. . .	" " "	Shanghai.
Fuller, W. S. H. (§) . . . . . 傅納爾	"	W. 1913, June	" " "	¶ (S.U.L.)
Masters, T. D. . . . . 馬司特	"	" 1915, April	1938, April . .	Chefoo.
Tateishi, T. <sup>4</sup> . . . . . 立石友一	Japanese	L. W. 1913, August.	" " "	Shanghai.
Finch, C. . . . . 費取	British	1914, Dec. . .	" " "	¶ (S.U.L.)
Nesvadba, V. <sup>4</sup> . . . . . 雷法拔	Czecho-slovak.	W. 1915, Mar.	" " "	Shanghai.
Wakabayashi, Y. <sup>2</sup> (†) . . . . . 若林賢郎	Japanese	" 1916, Jan.	" " "	Tsingtao.
Sasaki, K. . . . . 佐佐木克	"	" 1912, Oct.	" Oct. . .	Tientsin.
Payne, A. J. . . . . 培尼	British	1917, July . .	1939, April . .	¶ (S.U.L.)
Jarrett, F. . . . . 賈烈德	"	" Nov. . .	" " "	¶ "
Nagafuji, K. <sup>4</sup> (§) . . . . . 長藤邦治	Japanese	1915, Sept. . .	" " "	Tsingtao.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Acting Inspector of Examiners.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> And Acting Appraiser.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Senior Chief Examiners: A—Continued.

Nishida, T. <sup>1</sup>	西田辰右工門	Japanese	W. 1916, Jan.	1939, April ..	Tientsin.
Indo, G. <sup>2</sup>	印藤義一	"	"	"	"
Yamasumi, Y.	山角勇介	"	"	June	Tientsin.

## Senior Chief Examiners: B. 特等二級驗貨員

Hyatt, H. C.	夏 遏	British	W. 1913, April	1936, Oct. ..	Shanghai.
Gröndahl, A. K.	古 倫 達	Finnish	" 1911, Feb.	1937, April ..	"
MacLaughlin, G. T. (§)	牧 樂 林	Japanese	1917, Sept. ..	" Oct. ..	Tientsin.
Kamekawa, K. <sup>2</sup> (§)	龜川潔成	"	W. 1916, Aug.	"	"
Utting, C. W.	額 定	British	" 1913, Sept.	1938, April ..	¶ (S.U.L.)
Furuichi, T.	古市友男	Japanese	1915, Sept. ..	"	Shanghai.
Kimber, A. R.	鏗 伯 爾	British	1917, Nov. ..	"	Amoy.
Ichige, T. <sup>1</sup> (§)	市 毛 保	Japanese	W. 1916, Jan.	"	"
Grundul, J. D.	葛 倫 德	Latvian	L. W. 1913, September.	"	Tientsin.
Ward, H. *	吳 邇 德	British	1911, Nov. ..	"	"
Yokota, R.	橫田賴三	Japanese	1915, Sept. ..	" Oct. ..	Shanghai.
Emiliano, A. (§) <sup>4</sup>	易 彌 蘭	Portuguese	W. 1915, Oct.	"	Mengtsz.
Ambrose, S. R.	安 卜 司	British	" 1911, July	"	Kiungchow.
Smidt, G. J.	司 密 得	American	" 1916, April	"	¶ (S.U.L.)
Thalberg, H. A.	筮 珥 伯	Esthonian	1918, Feb. ..	"	Shanghai.
Leopold, E. (§)	李 頗 德	Danish	W. 1911, July	1939, April ..	"
O'Reilly, W.	歐 來 利	British	" 1915, April	"	Tientsin.
Simões, A. A. <sup>5</sup>	辛 模 士	Portuguese	" 1916, Aug.	"	Lappa.
Ogden, R. M.	鄂 登	British	1917, Nov. ..	"	¶ (S.U.L.)
Dreggs, C. O.	杜 禮 士	"	"	"	Shanghai.
Kuroda, T.	黑田常治郎	Japanese	L. W. 1917, September.	"	"
Adlington, A. V.	歐 靈 頓	British	1919, May ..	"	"
Jarvis, W. G. <sup>6</sup>	賈 維 思	"	"	"	Tientsin.
Smith, A. J.	士 米 司	"	"	"	Shanghai. <sup>3</sup>
Au Siu Tuen	區 紹 端	Kwangtung	1911, Nov. ..	"	Canton.

<sup>1</sup> Acting Inspector of Examiners.  
<sup>2</sup> And Acting Appraiser.

<sup>3</sup> Temporarily.  
<sup>4</sup> At Yunnanfu.

<sup>5</sup> At M.C. station.  
<sup>6</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Chief Examiners: A. 超等一級驗貨員

Ivanoff, T.	艾 華 諾	Russian	W. 1912, Oct.	1933, April ..	Shanghai.
Ushijima, S.	牛島貞市	Japanese	L. W. 1917, September.	1937, " ..	¶ (S.U.L.)
Artlett, W. A. <sup>1</sup>	阿 賴	British	1920, June ..	" Oct. ..	Kowloon.
West, R.	衛 士 德	"	"	"	Tengyueh.
Ko U Leung	高 汝 樑	Hongkong	1916, Nov. ..	"	Canton.
Hall, C. W.	侯 爾	British	1921, July ..	"	Chinwangtao.
Foot, J. G.	傅 德	"	1919, May ..	1938, April ..	Foochow.
Hill, S. S.	希 樂	"	1917, Nov. ..	" Oct. ..	Shanghai.
Collaço, V. M.	格 納 素	"	" May ..	"	¶ (S.U.L.)
Chêng Lin Shu <sup>2</sup>	鄭 麟 書	Kwangtung	1916, Feb. ..	"	Shanghai.
Brazier, W. W.	布 來 哲	British	1920, July ..	"	Tientsin.
Jidkoff, S. G.	直 廓 福	Russian	L. W. 1911, September.	1939, April ..	Swatow.
Coates, L. V. <sup>3</sup>	柯 蝶 士	British	W. 1916, Aug.	"	Mengtsz.
Nakano, A.	仲野愛之助	Japanese	L. W. 1919, October.	"	Shanghai.
Powell, A. T.	鮑 懷 禮	British	1921, March	"	Canton. <sup>4</sup>

## Chief Examiners: B. 超等二級驗貨員

Huene, R. W. B. B. H.	胡 納	Russian <sup>5</sup>	1922, April ..	1937, Oct. ..	Shanghai.
Vinogradoff, V. S. (§)	威諾鐸夫	Russian	1921, August	"	Canton.
Wong Kam	王 錦	Kwangtung	1917, Oct. ..	"	Shanghai. <sup>4</sup>
Morozoff, D. A.	莫羅作福	Russian	L. W. 1920, May.	"	Tientsin.
Miyake, S.	三宅貞俊	Japanese	1922, May ..	"	Shanghai.
Gallot, C. J.	葛 洛 第	American	" June ..	"	Tientsin.
Savtchenko, T. P.	薩 臣 鎬	Russian	L. W. 1921, April.	1938, April ..	"
Hwong Ta-ch'ing	黃 達 卿	Kwangtung	1917, August	"	Shanghai.
Logvinoff, T.	樂 及 文 夫	Russian	Lightk. 1920, September.	"	"
Melnik, E. F. (§)	米爾尼克	"	L. W. 1920, February.	"	Pakhoi.
Wong Kit-zan	黃 傑 生	Kwangtung	1917, July ..	"	Shanghai.
Matsushita, T.	松下戶五郎	Japanese	L. W. 1916, September.	"	"

<sup>1</sup> At M.C. station. <sup>2</sup> And Acting Assistant Appraiser. <sup>3</sup> At Yunnanfu. <sup>4</sup> Temporarily. <sup>5</sup> Changed from Finnish.

## Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Chief Examiners: B—Continued.</b>				
Eysymontt, V. A. . . . . 伊 思 孟	Polish . . .	L. W. 1919, March.	1938, April . .	¶ (S.U.L.)
Chao Chun Chieh . . . . 招 俊 楷	Kwangtung	1916, Feb. . .	" " . .	Wuchow.
Lam Iu Tsang . . . . . 林 耀 增	"	" " . .	" " . .	Canton.
Takahashi, N. . . . . 高橋德一	Japanese . .	1921, July . .	" Oct. . .	Kiungchow.
Pasternatski, H. . . . . 巴 迺 吉	Polish . . .	1923, Feb. . .	1939, April . .	Tientsin.
Pravikoff, V. V. . . . . 帕維各夫	Russian . . .	" March . .	" " . .	Shanghai.
Kozloff, P. P. . . . . 郭攷羅夫	" . . .	" April . .	" " . .	"
Mamaeff, V. I. . . . . 馬莫耶夫	" . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Hashitomi, K. . . . . 橋富謙一	Japanese . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Tucker, M. (§) . . . . . 達 客 爾	British . . .	" May . .	" " . .	¶ (S.U.L.)
Olsen, H. . . . . 歐 爾 森	Danish . . .	" July . .	" " . .	¶ "
Blumberg, A. V. (§) <sup>1</sup> . . . 步倫白格	Lithuanian	1924, March	" " . .	Shanghai.

**Examiners: A. 一等驗貨員**

Tappenden, W. H. . . . . 鐵 班 登	British . . .	W. 1910, July	1930, Oct. . .	¶ (S.U.L.)
Gutteridge, F. <sup>2</sup> . . . . . 克德利知	" . . .	" 1913, Sept.	1933, April . .	Kowloon.
Cheng Ts'z-p'ō . . . . . 鄭 慈 普	Kwangtung	1911, August	" Oct. . .	Canton.
Sadkowsky, S. J.* . . . . 塞高師器	British . . .	W. 1912, Oct.	1934, " . .	"
Lo Shiu-kin . . . . . 羅 少 堅	Kwangtung	1917, July . .	1935, " . .	Shanghai.
Ng Chi Cheung . . . . . 吳 熾 昌	"	1916, March	1936, April . .	Canton.
Remedios, A. A. dos . . . 李 彌 迪	Portuguese	W. 1916, Jan.	" Oct. . .	Shanghai.
Lin Lai Twan . . . . . 林 來 傳	Fukien . . .	1917, Nov. . .	1937, April . .	Lappa.
Lui Man Pan <sup>2</sup> . . . . . 呂 文 彬	Kwangtung	1918, July . .	" " . .	Luichow. <sup>3</sup>
Hoffman, M. B. . . . . 賀 富 滿	American . .	1923, April . .	" " . .	Shanghai.
Sun Hsüeh Tseng <sup>4</sup> . . . . 孫 學 增	Shantung . .	1919, June . .	" Oct. . .	"
Cheung Kam-iu <sup>2</sup> . . . . . 張 鑑 堯	Fukien . . .	1920, Nov. . .	" " . .	Luichow. <sup>3</sup>
Baikovsky, A. A. . . . . 白克夫斯吉	Russian . . .	1924, March	" " . .	¶ (S.U.L.)
Yoshida, K. . . . . 吉 田 潔	Japanese . .	1923, " . .	1938, Jan. . .	Tsingtao.
Smirnoff, D. N. . . . . 司密爾諾夫	Russian . . .	" April . .	" April . .	Shanghai.

<sup>1</sup> And Acting Assistant Appraiser.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Acting Assistant Appraiser.

## Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Examiners: A—Continued.</b>				
Senta, S. . . . . 千田貞德	Japanese . .	1923, March	1938, April . .	Tientsin. <sup>1</sup>
Ho Wing Yan . . . . . 何 詠 仁	Hongkong	1917, July . .	" " . .	Canton.
Budzynsky, E. V. S.* (§) . . 卜 興 吉	Polish . . .	L. W. 1913, September.	" " . .	Shanghai.
Chung Wai Chuen . . . . 鍾 偉 全	Kwangtung	1920, Dec. . .	" " . .	Wenchow. <sup>1</sup>
Kwok Hon Hung . . . . . 郭 侃 雄	"	1919, July . .	" " . .	Canton.
Han Yü Lin . . . . . 韓 玉 麟	Liaoning . .	" June . .	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Lui Fuk Tim . . . . . 呂 福 添	Kwangtung	1920, Jan. . .	" " . .	Samshui. <sup>2</sup>
Lau Pui-tong . . . . . 劉 沛 棠	"	1919, March	" " . .	Shanghai.
Loh Kim Fung . . . . . 羅 劍 峯	"	" " . .	" " . .	Canton.
Tang Cheuk Nam . . . . . 鄧 焯 楠	Hongkong	" " . .	" " . .	Luichow.
Chang Wei Liang . . . . . 張 維 良	Hopeh . . .	" April . .	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Yü Po-chi . . . . . 俞 博 濟	Kwangtung	" May . .	" " . .	Shanghai.
Kuan Ching Chih <sup>3</sup> . . . . 關 敬 之	Hopeh . . .	" June . .	" " . .	Chinwangtao.
Tan Peng Kong . . . . . 陳 炳 綱	Fukien . . .	" Oct. . .	" " . .	Shanghai.
Li Ho-nang . . . . . 李 賀 能	Kwangtung	" " . .	" " . .	Chungking (Wanhsien).
Lin Yi Deh . . . . . 林 聿 德	Shantung . .	" June . .	" " . .	Shanghai.
Chia En Yuen . . . . . 賈 恩 元	Liaoning . .	1920, April . .	" " . .	Tsingtao.
Ciu Tieng Ling . . . . . 周 天 霖	Honan . . .	" July . .	" " . .	Amoy.
Wong Tai-kwan . . . . . 王 秋 羣	Kwangtung	" Nov. . .	" " . .	Kongmoon.
Wu Kit Sang . . . . . 吳 傑 生	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Chang Cheng Lih . . . . . 張 承 烈	Kiangsu . . .	1921, Jan. . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Chou K'ō . . . . . 周 克	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Yeh, Lincoln W. T. . . . . 葉 蘊 琛	Kiangsu . .	1917, August	" Oct. . .	Hankow.
Basargin, C. L. . . . . 巴 沙 金	Russian . . .	1924, March	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Yü Tso Ling . . . . . 俞 作 霖	Kiangsu . .	1920, Feb. . .	" " . .	Tsingtao.
Chan Siong Him . . . . . 曾 常 欣	Fukien . . .	1919, April . .	" " . .	Shanghai.
Tang Yu Pong . . . . . 鄧 譽 龐	Kwangtung	1920, Nov. . .	" " . .	Swatow.
Matsumoto, K. H. <sup>4 5</sup> . . . 松本嘉平治	Japanese . .	1939, March	1939, March	Tsingtao.
Ishizuka, T. <sup>4 5</sup> . . . . . 石 塚 亨	" . . .	" " . .	" " . .	" <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At Kowloon.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> On probation.<sup>5</sup> Acting Appraiser.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Examiners: A—Continued.				
Lobastoff, D. F. . . . . 羅託福	Russian . . .	L. W. 1919, April.	1939, April . .	¶ (S.U.L.)
Feng Bai Kung . . . . . 馮培耕	Chekiang . .	1919, April . .	" " . .	Chefoo (Lungkow). Ichang.
Fung Shiu-im . . . . . 馮紹嚴	Kwangtung	" March	" " . .	Kiungchow.
Lin Jung-o . . . . . 林榮鶚	Fukien . . .	1917, "	" " . .	Mengtsz. <sup>2</sup>
Chang Wei <sup>1</sup> . . . . . 張緯	Anhwei . .	1920, Oct. . .	" " . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Pêng Tê Ming . . . . . 彭德明	Liaoning . .	" April . .	" " . .	Tientsin.
Ting Yao Chin . . . . . 丁耀欽	" . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Ho Shiu-lun . . . . . 何兆麟	Kwangtung	" " . .	" " . .	Tientsin.
Chia Kuang-chi . . . . . 賈廣祺	Liaoning . .	" Oct. . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Li King-wei . . . . . 李經魁	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Lin Wen-hwan . . . . . 林文煥	Shantung .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Sah Pen-tsun . . . . . 薩本崇	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Swatow.
Wong Yuk Him . . . . . 黃毓謙	Kwangtung	" Nov. . .	" " . .	"
Leung Kwok Cheung . . . . . 梁國祥	"	" Dec. . .	" " . .	Samshui. <sup>3</sup>
Chen Hsiao-liang . . . . . 陳効良	"	1921, Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Ho Kwok Wai . . . . . 何國偉	"	" March	" " . .	Lungchow.
Wong Cheuk Nam <sup>4</sup> . . . . . 黃焯南	"	" " . .	" " . .	Tientsin.
Izotoff, N. I. . . . . 依佐託夫	Russian . . .	1924, "	" " . .	Shanghai.
Sharavieff, D. I. . . . . 沙拉威也夫	" . . .	" " . .	" " . .	¶ (S.U.L.)
Bokastoff, M. A. (§) . . . . . 博克多	" . . .	" April . .	" " . .	Hankow.
Ivanoff, G. I. (†) . . . . . 伊萬諾	" . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Morton, J. . . . . 莫敦	British . . .	1925, May . .	" " . .	Ningpo. <sup>2</sup>
Chang Ching Liang <sup>5</sup> . . . . . 張俊良	Kiangsu . .	1921, April . .	" " . .	Pakhoi.
Liu Mun Pang . . . . . 劉文鵬	Kwangtung	" " . .	" " . .	Canton.
Leung Kwok Choy . . . . . 梁國材	"	" June . .	" " . .	"
Poon Po Tai . . . . . 潘寶泰	"	" " . .	" " . .	Chefoo.
Fujita, Y. <sup>6 7</sup> . . . . . 藤田保忠	Japanese . .	1939, April . .	" " . .	Tientsin. <sup>2</sup>
Kuroda, T. I. <sup>6 7</sup> . . . . . 黑田真一	" . .	" " . .	" " . .	

<sup>1</sup> At Hokow.  
<sup>2</sup> Temporarily.

<sup>3</sup> At Kowloon.  
<sup>4</sup> At M.C. station.

<sup>5</sup> On sick leave.  
<sup>6</sup> On probation.

<sup>7</sup> Acting Appraiser.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Examiners: B. 二等驗貨員				
Leung Ping Hon . . . . . 梁炳漢	Macao . . .	1917, Sept. . .	1937, April . .	Swatow.
Halfter, N. A. (§) . . . . . 哈夫特	Russian . . .	1924, March	" " . .	Shanghai.
Tseng Mu Tong . . . . . 曾慕唐	Shantung .	1919, April . .	" " . .	"
Chao Hsin Yüan . . . . . 趙性源	Liaoning . .	" June . .	" " . .	Chungking. <sup>1</sup>
Chang Chun Chieh <sup>2</sup> . . . . . 張俊傑	Fukien . . .	1920, Jan. . .	" " . .	Foochow.
Ling Ui Hung <sup>2</sup> . . . . . 林蔚芬	" . . .	1921, " . .	" Oct. . .	"
Tsen Tzu Kuang . . . . . 岑子光	Hopeh . . .	1920, Oct. . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Semenoff, N. I. . . . . 謝米諾夫	Russian . . .	1924, March	" " . .	Shanghai.
Wang Ke Chen . . . . . 王克振	Fukien . . .	1921, April . .	" " . .	Foochow.
Leung Shek Chuen . . . . . 梁石泉	Kwangtung	" June . .	" " . .	Ningpo.
Grönvold, H. . . . . 格倫發	Norwegian	1925, Sept. . .	" " . .	Shanghai.
Chao Cheng Hsü . . . . . 趙承緒	Hopeh . . .	1919, April . .	1938, April . .	Tientsin.
Ko Kui-hok <sup>3</sup> . . . . . 高居學	Kwangtung	1920, Nov. . .	" " . .	Mengtsz.
Chin Chung Pan . . . . . 陳中泮	Shantung .	1921, March	" " . .	Tientsin.
Shek Wing Hoi . . . . . 石永開	Kwangtung	" " . .	" " . .	Canton.
Fan Chin Tsao . . . . . 樊金藻	Hopeh . . .	1920, Oct. . .	" " . .	Tientsin.
Pistruiloff, B. E. . . . . 皮士垂	Russian . . .	L. W. 1919, November.	" " . .	"
Mak Wing Hoi <sup>2</sup> . . . . . 麥榮開	Kwangtung	1920, Oct. . .	" " . .	Luichow. <sup>1</sup>
Yick Wang . . . . . 易宏	"	" Dec. . .	" " . .	Canton.
Chow Shi Tong . . . . . 鄒旭堂	Shantung .	1921, March	" " . .	Tientsin.
Fan Chung Leung . . . . . 范仲良	Kwangtung	" May . .	" " . .	Canton.
Chu Yung . . . . . 朱鏞	Hopeh . . .	1920, Oct. . .	" " . .	Tientsin.
Kuebel, W. H. . . . . 蒯博爾	American .	1924, August	" " . .	¶ (S.U.L.)
Ding Ciong . . . . . 陳璋	Fukien . . .	1923, July . .	" " . .	Shanghai.
Chang Shoa Dzing <sup>2</sup> . . . . . 張效曾	Shantung .	1919, June . .	" " . .	Chinwangtao.
Liu Cheng Lu . . . . . 劉承祿	"	1922, Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Sun Feng Hsiang . . . . . 孫鳳祥	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Wen Pin Chang . . . . . 文品章	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>1</sup>
Shaw, P. H. (§) . . . . . 余飛烈	British . . .	1927, " . .	" " . .	Shanghai.

<sup>1</sup> Temporarily.

<sup>2</sup> At M.C. station.

<sup>3</sup> At Yunnanfu.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Examiners: B—Continued.				
Cheung Shui-fu . . . . . 張秀甫	Kwangtung	1924, Jan. . .	1938, April . .	Samshui. <sup>1 2</sup>
Hsiao Ren Shan . . . . . 蕭仁山	Kiangsi . .	1922, July . .	" " . .	Shanghai.
Lien Huei-sheng . . . . . 廉惠生	Hopeh . . .	1920, Oct. . .	" " . .	Canton.
Wu Tsun Chang . . . . . 吳俊璋	" . . . .	1922, Jan. . .	" " . .	Tientsin.
Sun Kan . . . . . 孫淦	Kiangsu . .	" July . .	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Yao, Henry . . . . . 姚漢農	Chekiang . .	1923, Jan. . .	" " . .	Chungking <sup>1</sup> (Wanhsien).
Chow Chung Yen <sup>3</sup> . . . . . 周宗嚴	Hupei . . .	" July . .	" " . .	Chungking. <sup>1</sup>
Li Ka Ü <sup>3</sup> . . . . . 李嘉裕	Kwangtung	" " . .	" " . .	Pakhoi.
Cheng Hsun Tien . . . . . 鄭訓田	Fukien . . .	1924, Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Chow, Daniel Kwei . . . . . 周奎	Kiangsu . .	1925, July . .	" " . .	Hankow. <sup>1</sup>
Tsz Ngoeh Woo . . . . . 朱玉和	" . . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Brooke, C. N. . . . . 卜樂克	British . . .	" Feb. . .	" Oct. . .	¶ (S.U.L.)
Wang Ting Wên . . . . . 汪廷文	Hopeh . . .	1921, April . .	" " . .	Tientsin.
Chung Chak Nam . . . . . 鍾澤南	Kwangtung	1922, Jan. . .	" " . .	Nanning.
Lin Dirk Chiong . . . . . 林竹川	Fukien . . .	1923, July . .	" " . .	Kiungchow.
Kuan Kuang Yan . . . . . 關廣彥	Liaoning . .	1922, " . .	" " . .	Shanghai.
Li Ping Kwei . . . . . 李炳奎	Fukien . . .	1923, Jan. . .	" " . .	Wenchow.
Wong Tsong Tsing . . . . . 王宗峻	Honan . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Woo Kok Khoo . . . . . 胡國權	Kwangtung	" " . .	" " . .	Ningpo.
Chao Shih Ching . . . . . 趙仕欽	Fukien . . .	1920, July . .	1939, April . .	Shanghai.
Szee Pah Yung <sup>3</sup> . . . . . 艾柏榮	Chekiang . .	" Oct. . .	" " . .	Kowloon.
Inng Fok Dien . . . . . 印福田	Kiangsu . .	1923, July . .	" " . .	Shanghai.
Cheng Chin Ming . . . . . 鄭欽銘	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Ho Wai York <sup>3</sup> . . . . . 何偉若	Kwangtung	1920, Jan. . .	" " . .	"
Woo Wei Ing <sup>3</sup> . . . . . 吳惟寅	Fukien . . .	1921, April . .	" " . .	"
Lin Ta Chi <sup>3</sup> . . . . . 林大琪	" . . . .	1924, Jan. . .	" " . .	"
Wang Ting Fang . . . . . 汪廷方	" . . . .	" " . .	" " . .	"
Ko Hwa Djun . . . . . 郭華駿	Szechwan . .	1923, " . .	" " . .	Chungking.
Hsieh Teh Tsu . . . . . 謝應祖	Kiangsu . .	" July . .	" " . .	Wenchow.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At Kowloon.<sup>3</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Examiners: B—Continued.				
Wu Lih San . . . . . 吳立山	Chekiang . .	1924, July . .	1939, April . .	Ningpo.
Lui Chün Yuen . . . . . 呂俊源	Kwangtung	1923, March . .	" " . .	Swatow.
Fan Chung Man . . . . . 范仲文	" . . . .	" July . .	" " . .	Wuchow.
Ling Cu Gi . . . . . 林滋基	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Kiungchow.
Liu Ching Po . . . . . 劉靜波	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Shen, Henry Ching . . . . . 譚衡青	Kiangsi . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Wang Chi-ming . . . . . 汪季鳴	Shantung . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Yu Chi Nan . . . . . 茹傑南	Kwangtung	" " . .	" " . .	Shanghai.
Yu Teh Tao . . . . . 游德濤	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chungking.
Chang Cheng Ming* . . . . . 張成名	Kirin . . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Tso, Ernest August <sup>1</sup> . . . . . 曹思榮	Kwangtung	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Yeh T'eng . . . . . 葉騰	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Hankow.
Chan Lam . . . . . 陳林	Hongkong	1924, Jan. . .	" " . .	Wuchow.
Chen Chih En . . . . . 陳誌恩	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Cheng Jen Chieh <sup>2</sup> . . . . . 鄭人傑	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Ip Lai Chuen <sup>3</sup> . . . . . 葉麗川	Kwangtung	" " . .	" " . .	Lappa.
Li Shih K'uei . . . . . 李士奎	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Liau Kwe Iung . . . . . 廖貴楹	Kwangtung	" " . .	" " . .	Samshui. <sup>4 5</sup>
Liu Mun Hock . . . . . 劉文鶴	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Lo Lim Po . . . . . 羅廉甫	" . . . .	" " . .	" " . .	Kongmoon.
Pien Nai Pu . . . . . 邊靄普	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Shen Yun Sun . . . . . 沈昀孫	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Tsu Sic Ping . . . . . 朱錫平	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Wen Pao Quei . . . . . 聞寶珪	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Chao, Micheal . . . . . 趙承龍	" . . . .	" July . .	" " . .	" <sup>4</sup>
Chen Hwa Piao <sup>3</sup> . . . . . 陳華彪	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Ichang. <sup>4</sup>
Ho Tak Fai <sup>6</sup> . . . . . 何德輝	Kwangtung	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Hu Tien Hing <sup>3</sup> . . . . . 許天駒	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Wenchow. <sup>4</sup>
Ling Ce Hung <sup>3</sup> . . . . . 林志雲	" . . . .	" " . .	" " . .	Luichow. <sup>4</sup>

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> At Peiping.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> Temporarily.<sup>5</sup> At Kowloon.<sup>6</sup> At Pishihchai.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Examiners: B—Continued.

Peng Min Teh . . . . . 彭明德	Hupei . . .	1924, July . .	1939, April . .	Changsha.
Tu Kengkan . . . . . 杜鏡根	Kwangtung	" " . .	" " . .	Nanning.
Wu, Chase . . . . . 吳嘉澍	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Chang Chiu <sup>1</sup> . . . . . 張超	Kwangtung	" " . .	" " . .	Lappa.
Hui Kwei Yuen . . . . . 許季垣	"	" " . .	" " . .	Wuchow.
Li Shiu Yeung <sup>2</sup> . . . . . 李兆揚	"	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Shi Man Chung <sup>1</sup> . . . . . 施文中	"	" " . .	" " . .	Lungchow.
Chang Kuh Yuen . . . . . 張克元	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Wong Ping Chi . . . . . 王炳志	Kwangtung	" " . .	" " . .	Swatow.
Ch'i Hsi Wen . . . . . 齊希文	Liaoning . .	1925, Jan. . .	" " . .	Tientsin.

## Acting Examiners: B 署二等驗貨員

Nagamine, S. . . . . 長峯四一	Japanese . .	1938, May . .	1938, May . .	Amoy.
Yamate, N. . . . . 山手信男	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Noguchi, M. . . . . 野口深潮	"	June . .	June . .	"
Akaki, K. . . . . 赤木邦夫	"	" " . .	" " . .	Tientsin.
Kunihara, M. . . . . 國原正夫	"	" " . .	" " . .	Amoy.
Yoshimori, H. <sup>3</sup> . . . . . 吉森春二	"	" " . .	" " . .	Tientsin.
Inomata, I. . . . . 猪股勳	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Matsunaga, I. <sup>4</sup> . . . . . 松永一郎	"	" " . .	" " . .	"
Okuda, T. . . . . 奥田忠廣	"	" " . .	" " . .	"
Osugi, H. . . . . 尾杉兵右衛門	"	" " . .	" " . .	Tientsin.
Wakuda, T. . . . . 和久田董雄	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Aihara, M. . . . . 相原正郎	"	July . .	July . .	"
Kusumoto, M. . . . . 楠本正利	"	" " . .	" " . .	Amoy.
Tsuboi, T. . . . . 坪井敏夫	"	" " . .	" " . .	"
Kihara, S. . . . . 木原貞博	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Shimazaki, H. . . . . 島崎初朝	"	August . .	August . .	"
Mabuchi, T. . . . . 間淵敬雄	"	Oct. . .	Oct. . .	"

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Yunnanfu.<sup>3</sup> At Peiping.<sup>4</sup> On contract.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Acting Examiners: B—Continued.

Kitamura, K. . . . . 北村馨	Japanese . .	1938, Oct. . .	1938, Oct. . .	Tsingtao.
Masazumi, S. . . . . 將積定雄	"	" " . .	" " . .	"
Nakao, M. . . . . 中尾三津男	"	" " . .	" " . .	"
Egashira, I. . . . . 江頭勇	"	" " . .	" " . .	"
Fukagawa, I. . . . . 深河一郎	"	" " . .	" " . .	"
Matsunaga, Y. . . . . 松永義武	"	" " . .	" " . .	"
Nakayama, K. . . . . 中山景夫	"	" " . .	" " . .	"
Fukuhara, T. . . . . 福原武雄	"	" " . .	" " . .	"
Imaizumi, H. <sup>1</sup> . . . . . 今和泉秀夫	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Inouye, H. . . . . 井上壽	"	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Miura, H. . . . . 三浦宏幸	"	" " . .	" " . .	"
Okane, K. . . . . 大金浩三	"	" " . .	" " . .	"
Onodera, M. . . . . 小野寺昌	"	" " . .	" " . .	"
Shinya, T. . . . . 新谷俊雄	"	" " . .	" " . .	"
Kobayashi, S. . . . . 小林茂	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Sato, M. . . . . 佐藤政明	"	" " . .	" " . .	"
Suzuki, U. . . . . 鈴木宇一	"	" " . .	" " . .	"
Noto, K. <sup>1</sup> . . . . . 納戶克己	"	1939, Feb. . .	1939, Feb. . .	"
Murata, A. . . . . 村田明	"	" March . .	" March . .	Tientsin.
Shikaya, T. . . . . 鹿谷虎吉	"	" " . .	" " . .	"
Takaoka, T. . . . . 高岡貞次郎	"	" " . .	" " . .	"
Noguchi, K. . . . . 野口薰	"	" " . .	" " . .	"
Endo, S. . . . . 遠藤修介	"	" April . .	" April . .	"
Kurihara, A. . . . . 栗原淺五郎	"	" " . .	" " . .	"
Shibata, T. . . . . 柴田德司	"	" " . .	" " . .	Tientsin.
Suzuki, T. . . . . 鈴木孝	"	" " . .	" " . .	"
Ona, Y. . . . . 小名良郎	"	" " . .	" " . .	Chefoo.

<sup>1</sup> On contract.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Assistant Examiners: A. 一等副驗貨員</b>				
Tsao E Tsun . . . . . 趙以準	Hopeh . . .	1920, Oct. . .	1936, April . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Hsü K'ung Liang . . . . . 徐孔亮	Kwangtung	" April . . .	1937, " . . .	Shanghai.
Pao Tung-ming . . . . . 鮑東明	Hupei . . .	1922, July . .	" " . . .	"
Yang Koh Yung . . . . . 楊國榮	Anhui . . .	1924, Jan. . .	" " . . .	"
Mazzarella, D. . . . . 麥薩賚	Italian . . .	1926, May . .	" Oct. . .	Tientsin.
Huang, Joseph Kuochieh . . . . . 黃國傑	Kwangtung	1925, Jan. . .	" " . . .	Shanghai.
Kwan Ping-to <sup>2</sup> . . . . . 關秉鐸	"	" " . . .	" " . . .	Kowloon. <sup>1</sup>
Yang, King Lyon . . . . . 楊里昂	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Ningpo.
Chu Chia Tung . . . . . 朱嘉桐	Hopeh . . .	1924, " . . .	" " . . .	Tientsin.
Chao Kêng-yang . . . . . 趙廣揚	" . . .	" July . . .	" " . . .	Hankow.
Lo Kwai-lau <sup>2</sup> . . . . . 羅貴流	Kwangtung	1920, Oct. . .	1938, April . .	Lappa. <sup>1</sup>
Jen Kwang Tou . . . . . 任光斗	Fukien . . .	1922, July . .	" " . . .	Foochow. <sup>1</sup>
Ho Shan-pao . . . . . 賀善寶	Anhui . . .	1917, Feb. . .	" " . . .	Ichang. <sup>1</sup>
Li Iu-leung . . . . . 李耀良	Kwangtung	1919, May . .	" " . . .	Canton.
Lin Tsai Sui . . . . . 林大綏	Fukien . . .	1923, Jan. . .	" " . . .	Foochow.
Kurr Ling Fee . . . . . 葛凌飛	Kiangsu . .	" July . . .	" " . . .	Wenchow.
Hsu Yu . . . . . 徐裕	Fukien . . .	1924, Jan. . .	" " . . .	Shanghai.
Liu Chih Hê . . . . . 劉志和	Liaoning . .	" July . . .	" " . . .	" <sup>1</sup>
Lee Keh Kuan . . . . . 李克寬	Hupei . . .	1925, Jan. . .	" " . . .	Shanghai.
Sun Chang En <sup>2</sup> . . . . . 孫昌恩	" . . .	" " . . .	" " . . .	Chungking. <sup>1</sup>
Wu Pao Chang . . . . . 吳寶璋	Liaoning . .	" " . . .	" " . . .	Tientsin.
Chen Chao Hsuan . . . . . 陳昭煊	Fukien . . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.
Ding Dieu Ciu . . . . . 陳兆周	" . . .	" " . . .	" " . . .	"
Tong Pui-lum . . . . . 湯沛霖	Kwangtung	1924, July . .	" " . . .	Kiungchow.
Shao Sing Pay . . . . . 邵心培	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Wenchow.
Lin Ke Si . . . . . 林客西	Liaoning . .	1925, " . . .	" " . . .	Swatow.
Chu Ying Kwan . . . . . 朱寅官	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Tsingtao.
Loh Hang Mow . . . . . 陸亨茂	Chekiang . .	1926, " . . .	" " . . .	Foochow.
Leung Cheuk-fun . . . . . 梁倬勛	Kwangtung	1925, Jan. . .	" Oct. . .	Swatow.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Assistant Examiners: A—Continued.</b>				
Koo Wei Wu <sup>1</sup> . . . . . 古偉吾	Liaoning . .	1924, Jan. . .	1938, Oct. . .	Kowloon.
Hu Hsioh Yüan <sup>2</sup> . . . . . 胡學元	Hupei . . .	1925, July . .	" " . . .	Chungking. <sup>3</sup>
Lau Hok Ying . . . . . 劉學英	Kwangtung	1924, " . . .	" " . . .	Amoy.
Ng Hoi On . . . . . 吳海安	"	1925, Jan. . .	" " . . .	Canton.
Teng Peh Lien . . . . . 鄧百鍊	"	1924, " . . .	" " . . .	"
Leung Kok Man . . . . . 梁覺民	"	1925, July . .	" " . . .	Swatow.
Shi Yeung iu <sup>2</sup> . . . . . 施楊耀	"	" " . . .	" " . . .	Kowloon.
Wang Hsün Yüan <sup>2</sup> . . . . . 王勳元	Hupei . . .	" " . . .	" " . . .	Foochow.
Yuen Tsen Yü . . . . . 袁振羽	Chekiang . .	" " . . .	" " . . .	Ningpo.
Liu T'ien Yen . . . . . 劉天演	Szechwan . .	" " . . .	" " . . .	Chungking.
Chen An Shing <sup>2</sup> . . . . . 陳安興	Chekiang . .	1926, " . . .	" " . . .	Wenchow.
Lu Kai Yuan . . . . . 陸開元	Kiangsu . .	" Jan. . . .	" " . . .	Ningpo.
Un Chi Ching . . . . . 袁智清	Kwangtung	1920, Dec. . .	1939, April . .	Canton.
Chang Ming-kao . . . . . 張鳴皋	Fukien . . .	1925, July . .	" " . . .	Shanghai.
Feng Han-ye . . . . . 馮漢翼	Liaoning . .	1923, " . . .	" " . . .	" <sup>3</sup>
Ho Lun Sin . . . . . 何能善	Kwangtung	1926, Jan. . .	" " . . .	Canton.
Lau Po Ming . . . . . 劉寶銘	"	" " . . .	" " . . .	Swatow.
Wu, Philip <sup>2</sup> . . . . . 吳可風	"	" " . . .	" " . . .	Lappa.

**Assistant Examiners: B. 二等副驗貨員**

Loh, Leo . . . . . 陸忠聲	Chekiang . .	1924, Jan. . .	1936, April . .	Shanghai.
Lee Ling Kung . . . . . 李林根	Kiangsu . .	1925, July . .	" " . . .	" <sup>3</sup>
Huang Shu Hsun . . . . . 黃書勳	Chekiang . .	1922, " . . .	" Oct. . . .	" <sup>3</sup>
Tsai Wan Kung . . . . . 蔡挽狂	Kiangsu . .	1925, Jan. . .	1937, April . .	Ichang. <sup>3</sup>
Chien Yao-tien* . . . . . 錢耀鈿	Fukien . . .	1926, " . . .	" " . . .	Shanghai.
Liu Tso Tsz . . . . . 劉作芝	Hupei . . .	1924, " . . .	" Oct. . . .	Hankow. <sup>3</sup>
Wang Siao Ping <sup>2</sup> . . . . . 王小萍	Kwangtung	1925, " . . .	" " . . .	Lappa. <sup>3</sup>
Cheung Chung Tak <sup>2</sup> . . . . . 張頌德	"	" July . . .	" " . . .	Wenchow. <sup>3</sup>
Chang Chen Lung . . . . . 張鎮龍	Chekiang . .	" " . . .	" " . . .	Shanghai.

<sup>1</sup> On sick leave.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Temporarily.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Assistant Examiners: B—Continued.</b>				
Sam, Cecil . . . . . 沈 瑞 鋼	Kwangtung	1925, July . .	1937, Oct. . .	Wuchow.
Fu Chien . . . . . 傅 謙	Hupei . . .	" Jan. . .	" " . .	Shanghai.
Lui Ho Leung <sup>1</sup> . . . . . 呂 河 亮	Kwangtung	" July . .	" " . .	Kowloon. <sup>2</sup>
Fa Kuang-yü . . . . . 法 光 宇	Kiangsu . .	1926, Jan. . .	" " . .	Wenchow. <sup>2</sup>
Zung Lih <sup>1</sup> . . . . . 成 立	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Tse Shiu Ping . . . . . 謝 兆 炳	Kwangtung	1928, Oct. . .	" " . .	Nanning.
Lin Ton <sup>1</sup> . . . . . 林 湯	Fukien . . .	1924, Jan. . .	1938, April . .	Wenchow.
Miao Wen Hsi . . . . . 苗 文 熙	Hopeh . . .	1925, July . .	" " . .	Chefoo.
Wang Teh-yao <sup>1</sup> . . . . . 汪 德 耀	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Chan, Bacon . . . . . 戰 勃 孔	Liaoning . .	" Jan. . .	" " . .	Tientsin.
Tai Ring Tien . . . . . 戴 潤 田	Hopeh . . .	1924, " . .	" " . .	Tsingtao.
Au Sik Chuen . . . . . 區 錫 荃	Kwangtung	1926, " . .	" " . .	Swatow.
Ch'en Hsing I . . . . . 陳 行 義	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chungking <sup>2</sup> (Wanhsien).
Li Chi Yü . . . . . 李 際 虞	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Ou Ting Chün . . . . . 區 廷 鋈	Kwangtung	" " . .	" " . .	Swatow.
Ma Hang Ching . . . . . 馬 漢 青	Fukien . . .	" July . .	" " . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Yik Ting Or . . . . . 易 廷 珂	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Lau Hok Wa . . . . . 劉 學 華	" . . .	1927, Jan. . .	" " . .	Foochow.
Sun Ih Mou <sup>1</sup> . . . . . 孫 貽 謀	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Chang Ping Chun . . . . . 張 秉 鈞	Kiangsu . .	1924, July . .	" " . .	Tientsin.
Hwang Cheng . . . . . 黃 澄	Fukien . . .	1929, April . .	" " . .	Tsingtao.
Liang Hwa Sun . . . . . 梁 華 燊	Kwangtung	" Nov. . .	" " . .	"
Cheung Chu Fun . . . . . 張 柱 勛	" . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Hwang, Joseph . . . . . 黃 信	Kiangsu . .	1926, Jan. . .	" Oct. . .	Chungking. <sup>2</sup>
Lee Khee Liak <sup>1</sup> . . . . . 李 其 烈	Kwangtung	1929, May . .	" " . .	Luichow.
Woo Chung Liang . . . . . 吳 忠 樑	Liaoning . .	1926, July . .	" " . .	Tientsin.
Wu Yan An . . . . . 吳 炎 安	Fukien . . .	1924, Jan. . .	1939, April . .	Kongmoon.
Chang Chung Shing <sup>1</sup> . . . . . 張 鐘 聲	Kiangsu . .	1926, July . .	" " . .	Kowloon. <sup>2</sup>
Pang Tak Ling <sup>1</sup> . . . . . 彭 德 靈	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Assistant Examiners: B—Continued.</b>				
Tseu Tse War . . . . . 周 志 驊	Kiangsu . .	1926, July . .	1939, April . .	Tsingtao.
Wu Tze Chien . . . . . 吳 子 健	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Djow Tse Heng . . . . . 周 澤 衡	Hopeh . . .	1927, Jan. . .	" " . .	Shasi. <sup>1</sup>
Loo Ping Kyuin . . . . . 羅 秉 鈞	Kiangsu . .	1926, July . .	" " . .	Wenchow.
Tong Yuen Ta <sup>2</sup> . . . . . 唐 遠 大	Hupei . . .	1929, May . .	" " . .	Chungking. <sup>1</sup>
Boyes, J. L. (§) <sup>2</sup> . . . . . 博 愛 士	British . . .	1930, Jan. . .	" " . .	Lappa.
Chen Yu Sin <sup>3</sup> . . . . . 陳 興 新	Fukien . . .	1929, Nov. . .	" " . .	Mengtsz. <sup>1</sup>
Su Hsiao Lung <sup>4</sup> . . . . . 蘇 孝 龍	Hopeh . . .	1928, Oct. . .	" " . .	Tientsin.
Ho Kia Yu <sup>5</sup> . . . . . 何 嘉 猷	Kwangtung	1926, July . .	" " . .	Lappa.
Wu Ming Sung . . . . . 吳 鳴 松	Hupei . . .	1928, Oct. . .	" " . .	Santuaio.
Hsü Chao-hsien . . . . . 徐 肇 顯	Liaoning . .	1929, Dec. . .	" " . .	Pakhoi.
Fung Tat Man <sup>2</sup> . . . . . 馮 達 文	Kwangtung	1928, Oct. . .	" " . .	Kowloon.
Hwang Bing Shing <sup>3</sup> . . . . . 黃 炳 星	" . . .	1930, March . .	" " . .	Mengtsz.
Tang Chao Chi . . . . . 唐 兆 基	" . . .	" " . .	" " . .	Lungchow.

**Acting Assistant Examiners: B. 署二等副驗貨員**

Kao Tsun <sup>2</sup> . . . . . 高 俊	Hopeh . . .	1922, July . .	1938, April . .	Chinwangtao.
Nagaoka, S. . . . . 永 岡 三 治	Japanese . .	1936, Oct. . .	" Nov. . .	Shanghai.
Taketomi, B. . . . . 武 富 文 四 郎	" . . .	" " . .	" Sept. . .	"
Hirai, I. . . . . 平 井 泉 夫	" . . .	1938, Feb. . .	" " . .	"
Matsushita, Y. . . . . 松 下 芳 文	" . . .	" March . .	" Nov. . .	"
Mukai, M. . . . . 向 井 稔	" . . .	" " . .	1939, March . .	"
Sasaki, T. . . . . 佐 佐 木 太 朗	" . . .	" June . .	" " . .	"
Okamoto, S. . . . . 岡 本 正 治	" . . .	" " . .	" " . .	"
Hosoki, N. . . . . 細 本 信 雄	" . . .	" " . .	1938, Nov. . .	"
Shiomi, K. . . . . 塩 見 兄 二	" . . .	" July . .	1939, March . .	"
Kawatsuru, T. . . . . 川 鶴 嵩	" . . .	" May . .	" Jan. . .	Tientsin.
Kanoh, N. <sup>4</sup> . . . . . 狩 野 榮 夫	" . . .	1939, Jan. . .	" " . .	"
Kawabe, T. . . . . 川 邊 台 一	" . . .	" " . .	" " . .	"

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> At Peiping.<sup>5</sup> Launch Officer.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Acting Assistant Examiners: B—Continued.

Kimura, K. . . . . 木村憲治	Japanese	1939, Jan.	1939, Jan.	Chinwangtao.
Kumagai, Y. <sup>1</sup> . . . . . 熊谷永之亟	"	"	"	"
Ohtani, S. . . . . 大谷修二	"	"	"	Tientsin.
Sakuma, T. . . . . 佐久間正	"	"	"	"
Sekiguchi, K. O. <sup>1</sup> . . . . . 關口一男	"	"	"	Chinwangtao.
Suzuki, M. . . . . 鈴木正義	"	"	"	Tientsin.
Suzuki, S. . . . . 鈴木章三	"	"	"	"

## Unclassed Examiners. 未列等驗貨員

--	--	--	--	--

## Senior Tidewaiters. 超等稽查員

Tam Ho . . . . . 譚浩	Kwangtung	1922, July	1935, Oct.	Canton.
Wang Sze-wei . . . . . 王師威	"	"	"	"
Iong Cu Foo . . . . . 楊祖福	Fukien	1925, Jan.	1936, April	Shanghai.
Wong Sing Yung <sup>1</sup> . . . . . 黃昇榕	"	1924, "	"	Luichow.
Wang Chun Lei . . . . . 王春雷	Liaoning	" July	"	Tientsin.
Yung Fun <sup>2</sup> . . . . . 容勳	Kwangtung	1927, Jan.	"	Mengtsz.
Chen Wen Kwan . . . . . 陳文光	Fukien	1924, July	Oct.	Swatow.
Lam Tak Kwan . . . . . 林德羣	Kwangtung	1925, Jan.	1937, April	Samshui. <sup>3</sup>
Cheung Kwai Sang . . . . . 張貴生	"	1924, "	"	Amoy.
Hsiung Fen Nung . . . . . 熊奮儂	Fukien	"	"	Ichang.
To Yam-fuk . . . . . 杜蔭蔽	Kwangtung	1925, "	"	Canton.
Ho Buoi Hiong <sup>1</sup> . . . . . 何佩軒	Fukien	" July	"	Kowloon. <sup>4</sup>
Chan Yun Yu <sup>1</sup> . . . . . 陳潤如	Kwangtung	" Jan.	"	Lappa.
Sun Fu Yün . . . . . 孫福元	Hopeh	1926, "	"	Tientsin.
Tsoh Tsing-yang . . . . . 竺春陽	Chekiang	"	"	Ichang.
Wang Hung P'eng . . . . . 王鴻鵬	Hopeh	"	"	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Yunnanfu.<sup>3</sup> At Kowloon.<sup>4</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Senior Tidewaiters—Continued.

Yang Wen Hua . . . . . 楊文華	Hopeh	1926, Jan.	1937, April	Tientsin.
Hsi Pei Kao . . . . . 胥沛皋	Hunan	"	"	Shasi.
Liu Moo Yün . . . . . 劉茂云	Hupei	"	"	Chungking. <sup>1</sup>
Tsiang Tsen Tin <sup>2</sup> . . . . . 蔣沈廷	Kiangsu	" July	"	Shanghai.
Wan Yuen Shan <sup>3</sup> . . . . . 萬遠善	Szechwan	"	"	Chungking.
Wang Chia Ming . . . . . 王家銘	Hopeh	"	"	Tientsin.
Tsai Kwang . . . . . 蔡洸	Hupei	"	"	"
Kuo Pao Chen . . . . . 郭寶珍	Shantung	1911, Nov.	"	Shanghai.
Yü Pang Yung . . . . . 于邦榮	Hopeh	1917, June	"	Foochow.
Chen Shao Lien . . . . . 陳紹廉	"	1928, Oct.	"	Chefoo.
Wong Shiu King . . . . . 黃紹經	Kwangtung	1922, Jan.	Oct.	Canton.
Huang Tau Foo . . . . . 黃道扶	"	1926, July	"	Shanghai.
Chang Chien . . . . . 張謙	Hupei	1927, Jan.	"	Canton.
Cheung Yu Lo . . . . . 張汝勞	Kwangtung	1928, Oct.	"	"
Wu Chao . . . . . 伍超	"	"	"	Shanghai.
Wu Ching Hsien <sup>3</sup> . . . . . 鄔俊賢	Hupei	"	"	Chungking. <sup>1</sup>
Ling Chih Yuan <sup>3</sup> . . . . . 林致遠	Fukien	"	"	Chefoo (Weihaiwei). Tientsin.
Sun Hung Tsao . . . . . 孫鴻藻	Hopeh	1922, July	"	Tientsin.
Ling Guong Cing <sup>3</sup> . . . . . 林光振	Fukien	1926, Jan.	"	Kowloon.
Tse Lien Kung . . . . . 朱廉耕	Kiangsu	"	"	Shanghai.
Chen Wen Sheng . . . . . 陳文升	Fukien	" July	"	Foochow.
Chin Kuo Chang . . . . . 金國璋	Hopeh	"	"	Tientsin.
Hwang Cho Yung <sup>3</sup> . . . . . 黃灼榮	Kwangtung	"	"	Luichow.
Wong Ki Kwan . . . . . 黃其鈞	"	"	"	Kiungchow.
T'ao Jen Sheng . . . . . 陶仁聖	Liaoning	1928, Oct.	"	Chungking <sup>1</sup> (Wanhien). Wenchow.
Wong Yung Vung . . . . . 王允文	Kiangsu	1924, July	"	Luichow.
Cheng Yee Yen <sup>3</sup> . . . . . 程逸岩	Kwangtung	1929, May	"	Luichow.
Han Shih Kuei <sup>3</sup> . . . . . 韓士魁	Hopeh	"	"	Kowloon. <sup>1</sup>
Wong Tak Yee . . . . . 黃達義	Kwangtung	"	"	Canton.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> On sick leave.<sup>3</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Senior Tidewaiters—Continued.

Chen Kwan Ti . . . . .	陳光治	Fukien...	1929, Nov. . .	1937, Oct. . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Woo Tsung Chien . . . . .	伍崇儉	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Wu Sung Zu . . . . .	吳松儒	" . .	" Dec. . .	" " . .	Tientsin.
Sun Ching Shan . . . . .	孫景山	Hopeh . . .	1924, July . .	1938, April . .	"
Wang Chia Ping <sup>2</sup> . . . . .	王家彬	Hupei . . .	1925, Jan. . .	" " . .	"
Tang Hock Kee . . . . .	譚學沂	Kwangtung .	" July . .	" " . .	Kongmoon. <sup>1</sup>
Tate, E. . . . .	達脫	British . . .	L. W. 1925, April.	" " . .	Shanghai.
Wong Wing Ki . . . . .	黃永祺	Kwangtung .	1926, Jan. . .	" " . .	Samshui. <sup>3</sup>
Tsui Hin-pok . . . . .	崔衍樸	" . .	" July . .	" " . .	Shanghai.
Wong Dau Sing . . . . .	黃道新	" . .	1927, Jan. . .	" " . .	Amoy.
Wang Yu Chang . . . . .	王有章	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Hankow.
Ding Dieu Sing . . . . .	陳朝紳	Fukien....	1926, " . .	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Yen I Sze . . . . .	嚴義士	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Changsha.
Cheng Shou Ung <sup>2</sup> . . . . .	鄭修文	Fukien....	1923, July . .	" " . .	Luichow.
Yang Shu Chi . . . . .	楊樹績	Liaoning..	1924, Jan. . .	" " . .	Tientsin.
Chen Tse Kwan . . . . .	陳子光	Fukien....	" " . .	" " . .	"
Djung Hsin Fong <sup>2</sup> . . . . .	鍾欣芳	Kwangtung .	1925, July . .	" " . .	Luichow. <sup>1</sup>
Chou Teh Cheng . . . . .	周德正	Hupei . . .	1926, Jan. . .	" " . .	Chefoo.
Sung Pak Ping . . . . .	宋伯平	Kwangtung .	" " . .	" " . .	Foochow.
Wang Hua Chun . . . . .	王化純	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Cheng Pu Chao . . . . .	鄭步超	Fukien....	1927, " . .	" " . .	Wenchow. <sup>1</sup>
Soong Soong Ling . . . . .	宋松林	Hupei . . .	1928, Oct. . .	" " . .	Shanghai.
Ip Sun <sup>2</sup> . . . . .	葉臣	Kwangtung .	1926, Jan. . .	" " . .	Lappa.
Sze-to Yew . . . . .	司徒耀	" . .	" July . .	" " . .	Kiungchow.
Wong Vung Wah . . . . .	王文華	Fukien....	" " . .	" " . .	Swatow.
Chow Yiee Ling <sup>2</sup> . . . . .	鄒賢麟	Kiangsu . .	" Jan. . .	" " . .	Chungking.
Lau Tze Chark <sup>2</sup> . . . . .	劉梓策	Kwangtung .	1927, " . .	" " . .	Lappa.
Shao Chang Ling . . . . .	邵長齡	Hopeh . . .	1923, " . .	" " . .	Tientsin.
Wang Ying Chieh <sup>2</sup> . . . . .	王英傑	" . .	1929, April . .	" " . .	Kowloon. <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Senior Tidewaiters—Continued.

Koo Wei Mei . . . . .	顧維楣	Kiangsu . .	1929, April . .	1938, April . .	Shanghai.
Hwang Dzu Gieh . . . . .	黃祖楫	Hupei . . .	" May . .	" " . .	Chungking (Wanhien).
Ward, R. G. <sup>1</sup> (§) . . . . .	華爾特	British . . .	1930, Jan. . .	" " . .	Kowloon.
Chao Hsien Chih . . . . .	趙賢智	Szechwan .	1926, " . .	" " . .	Shanghai.
Chan Yet Wah . . . . .	陳日華	Kwangtung .	" July . .	" " . .	Swatow.
Chen Ching Ying . . . . .	陳景煥	Chekiang..	" " . .	" " . .	Hankow.
Lee Cheng Lian . . . . .	李承連	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Li Wo Leung <sup>1</sup> . . . . .	李和良	Kwangtung .	1929, Nov. . .	" " . .	Luichow.
Lin Chen Liu . . . . .	林貞鑾	Fukien....	" " . .	" " . .	Foochow.
Wu Huang Hsiung . . . . .	吳黃雄	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Liang Chih Chuan <sup>1</sup> . . . . .	梁致權	Kwangtung .	" " . .	" " . .	Foochow.
Liu Ming Chih . . . . .	劉明智	Hopeh . . .	1921, April . .	" " . .	Tientsin.
Tsang Hou Kun . . . . .	張厚坤	Anhui . . .	1926, July . .	" " . .	Ichang. <sup>2</sup>
Lin Yun Too . . . . .	林容圖	Fukien....	" Jan. . .	" Oct. . .	Canton.
Yeung Chu-wan . . . . .	楊柱雲	Kwangtung .	" July . .	" " . .	"
Sit Hing Nin . . . . .	薛慶年	" . .	1929, May . .	" " . .	Tengyueh.
Lai Pin <sup>1</sup> . . . . .	賴斌	Fukien....	1930, July . .	" " . .	Foochow.
Wong Yat Ming <sup>1</sup> . . . . .	黃一鳴	Kwangtung .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Cheng Ching-nan <sup>3</sup> . . . . .	鄭襟南	Kirin . . .	1924, Jan. . .	" " . .	Tientsin.
Chung King Tsuen <sup>1</sup> . . . . .	鍾競存	Kwangtung .	1929, Nov. . .	" " . .	Luichow.
Ts'ai Yuin-i . . . . .	蔡詠怡	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Lien Siang . . . . .	廉湘	Hopeh . . .	1927, Jan. . .	" " . .	"
Po Ping Wen . . . . .	濮炳文	Kiangsu . .	1929, Dec. . .	" " . .	"
Tseu Zau Ting . . . . .	周紹鼎	Chekiang..	" " . .	" " . .	"
Chan Hok Lai . . . . .	陳學禮	Kwangtung .	1930, March . .	" " . .	"
Chen Chow Bing . . . . .	陳周炳	Fukien....	" " . .	" " . .	Foochow.
Chen Shan Liang . . . . .	陳羨良	Kwangtung .	" " . .	" " . .	Canton.
Fung Yun Sang <sup>1</sup> . . . . .	馮潤生	" . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Hsu Hsiang . . . . .	徐相	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Peiping.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Senior Tidewaiters—Continued.</b>				
Hung Fan <sup>1</sup> . . . . . 洪 範	Fukien...	1930, March	1938, Oct. . .	Foochow.
Kao Fu Ching . . . . . 高 福 清	Hupei . . .	" "	" " . . .	Chefoo.
Lam Chan Ying . . . . . 林 贊 英	Fukien...	" "	" " . . .	Shanghai.
Liu Chien Hsun . . . . . 劉 建 勛	Hunan . . .	" "	" " . . .	Tientsin.
Su Chui Wen . . . . . 徐 瑞 文	Kwangtung	" "	" " . . .	Tsingtao.
Sze Chi Long <sup>1</sup> . . . . . 史 濟 隱	Chekiang..	" "	" " . . .	Luichow.
Tang Kwo Liang <sup>2</sup> . . . . . 湯 國 梁	Kiangsu . .	" "	" " . . .	Tientsin.
Wang Te Chung . . . . . 汪 德 中	Kwangtung	" "	" " . . .	Shanghai.
Wu Lien Kuei <sup>1</sup> . . . . . 吳 連 奎	Hopeh . . .	" "	" " . . .	Tientsin.
Wu Ting Shan . . . . . 吳 鼎 三	Fukien...	" "	" " . . .	Foochow.
Ho Ming Fen . . . . . 何 命 份	Kwangtung	1926, July . .	" " . . .	Canton.
Sheng Yuan Tsing <sup>1</sup> . . . . . 盛 元 清	Kiangsu . .	1929, Nov. . .	" " . . .	Kowloon.
Ding Ting Bing . . . . . 陳 鼎 彬	Fukien...	1930, July . .	" " . . .	Swatow.
Wang Cheng Hua . . . . . 王 振 華	" . . . . .	" " . . .	" " . . .	Canton.
Ching Man K'un . . . . . 荆 滿 崑	Hopeh . . .	1924, " . . .	" " . . .	Chefoo.
Dzung We Liang . . . . . 陳 惠 良	Kiangsu . .	1930, " . . .	1939, March	Ichang. <sup>3</sup>
Koo Zung Ming . . . . . 顧 仁 民	Chekiang..	" " . . .	" " . . .	Ningpo.
Ho Shiu Ku <sup>1</sup> . . . . . 何 兆 樞	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Lappa.
Pun Man Kwai . . . . . 潘 文 貴	" . . . . .	" " . . .	" " . . .	Swatow.
Poon Kwong To . . . . . 潘 廣 濤	" . . . . .	" August . . .	" " . . .	Canton.
Chang Han-kên . . . . . 張 漢 根	Chekiang..	1927, Jan. . .	" April . . .	Shanghai.
Shen Yung-kong <sup>1</sup> . . . . . 沈 容 康	Kiangsu . .	1928, Oct. . .	" " . . .	Foochow.
Lui Kwang Yong . . . . . 呂 光 榮	" . . . . .	" " . . .	" " . . .	Chefoo.
Chen Vee Tao <sup>1</sup> . . . . . 陳 偉 濤	Hongkong	1926, July . .	" " . . .	Lappa.
Yue Lih Chao . . . . . 余 立 超	Chekiang..	1928, Oct. . .	" " . . .	Chefoo.
Tien Han . . . . . 田 漢	Hopeh . . .	1927, Jan. . .	" " . . .	Kiungchow.
Wong Yiu Wan . . . . . 黃 耀 云	Kwangtung	1926, July . .	" " . . .	Chefoo.
Fung Yan Lau . . . . . 馮 恩 塗	" . . . . .	" " . . .	" " . . .	Swatow.
Wang Sheng . . . . . 汪 深	Hopeh . . .	" Jan. . . .	" " . . .	Tsingtao.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Taku.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Senior Tidewaiters—Continued.</b>				
Chen Fu-tang . . . . . 陳 福 堂	Kiangsu . .	1925, Jan. . .	1939, April . .	Tsingtao.
Geng Shu Gi <sup>1</sup> . . . . . 耿 樹 基	Liaoning . .	1926, July . .	" " . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Chen Yuen Hsiu . . . . . 陳 元 秀	Fukien...	1924, Dec. . .	" " . . .	Wenchow.
Yen Po Nien . . . . . 閻 伯 年	Hopeh . . .	1925, July . .	" " . . .	Chefoo (Weihaiwei).
Han T'ing Tung . . . . . 韓 廷 棟	" . . . . .	1926, " . . .	" " . . .	Chungking. <sup>3</sup>
Hsia Hwy-tze . . . . . 夏 懷 之	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Tsingtao.
Hui Pe Tai . . . . . 許 碧 泰	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Canton.
Wang Chen Yung <sup>1</sup> . . . . . 王 成 永	Hupei . . .	" " . . .	" " . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Mao Hwai Djang . . . . . 毛 懷 章	" . . . . .	1928, Oct. . .	" " . . .	Shanghai.
Kao Tsun <sup>3 4</sup> . . . . . 高 俊	Hopeh . . .	1922, July . .	" " . . .	Chinwangtao.
Liu Kwo An . . . . . 劉 國 安	Liaoning . .	1927, Jan. . .	" " . . .	Tientsin.
Fan Shu Mei . . . . . 范 樹 梅	Hopeh . . .	1924, " . . .	" " . . .	"
Yang Shih Shing . . . . . 楊 詩 信	Hupei . . .	1929, May . .	" " . . .	Wenchow.
Liu Chên-min <sup>1</sup> . . . . . 劉 振 民	Liaoning . .	1928, Oct. . .	" " . . .	Chefoo (Lungkow).
Cheng Sai Hung . . . . . 鄭 世 雄	Kwangtung	1929, Dec. . .	" " . . .	Lappa.
Chuan Tseng Whe . . . . . 全 增 輝	Chekiang..	1930, March	" " . . .	Chefoo (Lungkow).
Daung Zau Shee <sup>1</sup> . . . . . 唐 紹 熹	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Foochow.
Ho Yu <sup>1</sup> . . . . . 何 愈	Kiangsu . .	" " . . .	" " . . .	Chinwangtao.
Hou Chia Jui . . . . . 侯 家 銳	" . . . . .	" " . . .	" " . . .	Changsha.
Liu Chia Tzu . . . . . 劉 家 肅	Shantung .	" " . . .	" " . . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Liu Hao Yao <sup>1</sup> . . . . . 劉 浩 堯	Kwangtung	" " . . .	" " . . .	Lappa.
Lok Chi Naam <sup>4</sup> . . . . . 駱 熾 南	" . . . . .	" " . . .	" " . . .	Tientsin.
Wu Chun Tai . . . . . 吳 春 臺	Hopeh . . .	" " . . .	" " . . .	Amoy.
Lee Yih Ho . . . . . 李 一 和	Hupei . . .	" August . . .	" " . . .	Lungchow. <sup>2</sup>
Yeung Shiu Lung <sup>1</sup> . . . . . 楊 少 龍	Kwangtung	1926, Jan. . .	" " . . .	Luichow.
Liang Yun Hsiang . . . . . 梁 潤 庠	Liaoning . .	1929, Nov. . .	" " . . .	Chefoo (Lungkow).
Li Shao K'ang . . . . . 李 紹 康	Hupei . . .	" " . . .	" " . . .	Kongmoon.
Chen Chi Tsai <sup>1</sup> . . . . . 陳 啓 才	Kwangtung	1930, July . .	" " . . .	Lappa.
Hsia Hsi Ling . . . . . 夏 錫 齡	Shantung .	" " . . .	" " . . .	Tientsin.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting Assistant Examiner, B.<sup>4</sup> At Peiping.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Senior Tidewaiters—Continued.

Hsieh Chung Ying . . . . . 謝仲瀛	Hunan . . .	1930, July . .	1939, April . .	Chungking <sup>1</sup> (Wanhsien). Shanghai.
Jên Cheng . . . . . 任誠	Hupei . . .	" " . .	" " . .	"
Li Kook Leung . . . . . 李穀良	Kwangtung	" " . .	" " . .	Samshui. <sup>2</sup>
Sze To Chiu . . . . . 司徒昭	"	" " . .	" " . .	Nanning.
Yuen Ki. <sup>3</sup> . . . . . 袁基	"	" " . .	" " . .	Kowloon.
Huang Chao Kuang . . . . . 黃召光	"	" " . .	" " . .	Wenchow. <sup>1</sup>
Tang Yih Ling <sup>3</sup> . . . . . 唐翊霖	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Tsui Lai Fan . . . . . 崔禮芬	Kwangtung	" " . .	" " . .	Canton.
Chi Sze Cheng . . . . . 嵇思成	Kiangsu . .	August	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Lo Kwai Chei . . . . . 盧季池	Kwangtung	" " . .	" " . .	Canton.
Chan San Hon . . . . . 陳新漢	"	" " . .	" " . .	"
Chan Sui Kei <sup>3</sup> . . . . . 陳瑞麒	"	" " . .	" " . .	Lappa.
Chou Wen Pi . . . . . 周文璧	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Chow Fu An . . . . . 周福安	Shantung . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Chu Yu . . . . . 朱風	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Hankow.
Fang Yü Ch'ing . . . . . 方于清	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Changsha.
Li Ching Yün . . . . . 李慶雲	Kwangtung	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Liu Tso Hai . . . . . 劉作海	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei). Shanghai.
Wang Hsing Jang . . . . . 王興讓	" . . .	" " . .	" " . .	"
Liu Chang Tsing . . . . . 劉長清	Kiangsu . .	March	" " . .	Tientsin.
Lee Kwang . . . . . 李光	" . .	1925, July . .	" " . .	Shanghai.
Chan Sik Kie . . . . . 陳叔淇	Kwangtung	1931, Jan. . .	" " . .	Canton.
Chow Yü Kun <sup>4</sup> . . . . . 周玉崑	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Teng Chih Yuan . . . . . 鄧啓源	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.

## First Class Tidewaiters. 一等稽查員

Woo Sin <sup>3</sup> . . . . . 賀新	Anhwei . .	1928, Oct. . .	1936, April . .	Pakhoi.
Wang Shou Wen <sup>3</sup> . . . . . 王守文	Liaoning . .	1926, Jan. . .	1937, " . .	Kowloon. <sup>1</sup>
T'ang Yen Ling . . . . . 唐延齡	Kwangtung	1928, Oct. . .	" " . .	Kiungchow.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At Kowloon.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## First Class Tidewaiters—Continued.

Yap Jack Sun <sup>1</sup> . . . . . 葉植蓀	Kwangtung	1926, July . .	1937, April . .	Luichow.
Woo Kyung Veng . . . . . 吳敬文	Honan . . .	1925, " . .	" " . .	Shanghai.
Chan Shiu Yat <sup>1</sup> . . . . . 陳少逸	Kwangtung	1924, " . .	" " . .	Foochow.
Wang Shih Fu . . . . . 王世扶	Hopeh . . .	1929, April . .	" " . .	Shanghai.
Cheng Shou Kai . . . . . 陳壽愷	Kiangsu . .	Dec. . .	" " . .	"
Ho Kwai Pang . . . . . 何季彭	Kwangtung	1930, July . .	" " . .	Pakhoi.
Ip Man Yau <sup>2</sup> . . . . . 葉文友	"	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Li Te-tsung . . . . . 李得忠	"	" " . .	" " . .	Shanghai.
Ng Mown Sang. <sup>1</sup> . . . . . 吳夢生	"	1926, " . .	Oct. . .	Swatow.
Lai Ping . . . . . 黎萍	"	1929, April . .	" " . .	Tientsin.
Hsüeh Heng Wu <sup>1</sup> . . . . . 薛恆武	Hopeh . . .	1926, July . .	" " . .	Chefoo.
Tao Yu Wen <sup>1</sup> . . . . . 陶郁文	Shantung . .	1930, March	" " . .	Tientsin.
Wong Kam Hung . . . . . 黃錦鴻	Kwangtung	" " . .	" " . .	Canton.
Wei Fah Yung . . . . . 魏發榮	Hupei . . .	1924, Jan. . .	" " . .	Swatow.
Liu Yu Teh . . . . . 劉有德	" . . .	1930, July . .	" " . .	Tientsin.
Chow Chuan Ping . . . . . 周傳柄	Chekiang . .	August	" " . .	Szema.
Wang Tsung Hsun <sup>1</sup> . . . . . 王宗訓	Shantung . .	July . .	" " . .	Tientsin.
Koey Che-ho <sup>1</sup> . . . . . 黃致和	Chekiang . .	1931, March	" " . .	"
Wang Eng Yao <sup>3</sup> . . . . . 王恩耀	Yunnan . .	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Liang Ching Yin . . . . . 梁清彥	Kwangtung	1929, May . .	" " . .	Canton.
Li Hsiu Ling <sup>1</sup> . . . . . 李修齡	Hopeh . . .	Nov. . .	" " . .	Kowloon.
Tsui Ping Kau <sup>1</sup> . . . . . 徐炳球	Kwangtung	1930, July . .	" " . .	"
Wu En Soan <sup>1</sup> . . . . . 吳殷選	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Santua.
Chang Kwang Hua <sup>1</sup> . . . . . 張廣華	Hopeh . . .	1931, Jan. . .	" " . .	Lungchow. <sup>4</sup>
Cheng Cheng Hsiung . . . . . 鄭貞雄	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Cheng Ke Kung . . . . . 程克恭	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Chia Wen Kai . . . . . 賈文凱	" . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Chow Mon Cheng <sup>5</sup> . . . . . 周夢徵	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>4</sup>
Hsing Yun Peng . . . . . 邢雲鵬	Liaoning . .	" " . .	" " . .	Tientsin.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Hokow.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> Temporarily.<sup>5</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
First Class Tidewaiters—Continued.				
Koo Ye Tong . . . . . 顧以棟	Kiangsu ..	1931, Jan. ..	1937, Oct. ..	Tsingtao.
Liu Tien Sheng . . . . . 劉天生	" ..	" ..	" ..	Shanghai.
Mao Chia Chien . . . . . 毛家騫	Hupei ..	" ..	" ..	" ..
Shen Kue'n . . . . . 沈堃	Chekiang ..	" ..	" ..	Chinwangtao.
Su Hsueh Kung . . . . . 蘇學恭	Hopeh ..	" ..	" ..	Tientsin.
Wu Chi Han . . . . . 武繼漢	Liaoning ..	" ..	" ..	Chinwangtao.
Yih Hsiao Hsi <sup>1</sup> . . . . . 葉學希	Kiangsu ..	" ..	" ..	Wenchow.
Chen Bing Hwei . . . . . 陳炳輝	Kwangtung ..	March ..	" ..	Swatow.
Chow Chih Yang . . . . . 周志揚	Kiangsu ..	" ..	" ..	Wenchow.
Pan Chien Cheo <sup>1</sup> . . . . . 潘劍秋	Hunan ...	" ..	" ..	Chungking. <sup>2</sup>
Teng Chien Pong <sup>1</sup> . . . . . 鄧建邦	Hupei ...	" ..	" ..	" .. <sup>2</sup>
Tong Yien Ming . . . . . 湯賢明	Chekiang ..	" ..	" ..	Shanghai. <sup>2</sup>
Tsai Kwan Pu <sup>1</sup> . . . . . 蔡觀普	Kwangtung ..	" ..	" ..	Kowloon.
Woo Pi Hsien . . . . . 伍必賢	Kiangsu ..	" ..	" ..	Shanghai. <sup>2</sup>
Chang Yui <sup>1</sup> . . . . . 張韻	Hunan ...	1926, July ..	" ..	Chungking. <sup>2</sup>
Wang Liang * <sup>3</sup> . . . . . 王良	Liaoning ..	1931, April ..	" ..	Mengtsz. <sup>2</sup>
Koo Ling Kung <sup>1</sup> . . . . . 顧林肯	Kiangsu ..	" July ..	" ..	Chinwangtao.
Leung Tak Fai <sup>3</sup> . . . . . 梁德輝	Kwangtung ..	" ..	" ..	Mengtsz.
Yang Kung Yung <sup>1</sup> . . . . . 楊根榮	Kiangsu ..	1929, April ..	" ..	Tientsin.
Yang Lieh I . . . . . 楊烈義	Hupei ...	1926, July ..	1938, April ..	Shanghai.
Diong Cong <sup>1</sup> . . . . . 張駿	Fukien ...	" Jan. ..	" ..	Foochow.
Yeung Shing Kei . . . . . 楊成基	Kwangtung ..	1924, July ..	" ..	Wenchow. <sup>2</sup>
Chow Kwong Kei <sup>1</sup> . . . . . 周廣琦	" ..	1925, Jan. ..	" ..	Luichow.
Shih Yu Chi . . . . . 石毓琦	Liaoning ..	1927, " ..	" ..	Tientsin.
Yü Lao Min . . . . . 于洛珉	Hopeh ...	1923, " ..	" ..	Shanghai.
Wang Ying-ting . . . . . 王英亭	Shantung .	1928, Oct. ..	" ..	" ..
Chen Ching Chun . . . . . 陳景淳	Fukien ...	1930, August ..	" ..	Kiungchow.
Sun Ao * <sup>1 2</sup> . . . . . 孫鰲	Kiangsu ..	1932, Oct. ..	" ..	Kowloon. <sup>2</sup>
Tsui Foo Kin . . . . . 徐富權	Kwangtung ..	1926, Jan. ..	" ..	Pakhoi.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
First Class Tidewaiters—Continued.				
Chang Yen Ching . . . . . 章蔭青	Hopeh ...	1930, July ..	1938, April ..	Chinwangtao.
Lau Kai Che <sup>1</sup> . . . . . 劉啓治	Kwangtung ..	" ..	" ..	Kowloon. <sup>2</sup>
Wang Yuan Hsun <sup>1</sup> . . . . . 王元勳	Shantung .	" ..	" ..	Tientsin.
Ūn Wing Chung . . . . . 袁榮宗	Kwangtung ..	" ..	" ..	Samshui. <sup>3</sup>
Min Pai Ch'ing . . . . . 閔柏青	Hunan ...	" August ..	" ..	Shasi.
Sung Sih Tshien <sup>1</sup> . . . . . 孫錫銓	Kiangsu ..	" ..	" ..	Chungking. <sup>2</sup>
Wang Yun . . . . . 汪雲	" ..	1926, July ..	" ..	Shanghai.
Chang Ling Chong . . . . . 章麟祥	" ..	1931, Jan. ..	" ..	" ..
Li Ing . . . . . 李英	Fukien ...	" March ..	" ..	" ..
Tsaung Piao Yoong . . . . . 莊表榮	Chekiang ..	" ..	" ..	Tsingtao.
Chen Yun Tai . . . . . 陳潤泰	Kwangtung ..	" July ..	" ..	Canton.
Huang Shih Yen . . . . . 黃世彥	" ..	1922, " ..	" ..	" ..
Chan Chiog Chong . . . . . 陳灼中	" ..	1929, Nov. ..	" ..	Tsingtao.
Chiu Wai <sup>1</sup> . . . . . 趙槐	" ..	" ..	" ..	Luichow.
Chen Liang Wei . . . . . 陳良偉	Kiangsu ..	" Dec. ..	" ..	Canton.
Ling Chung Tseng . . . . . 林仲曾	Kwangtung ..	1930, March ..	" ..	Kongmoon.
Wang Tsu Ching . . . . . 王祖清	Hupei ...	" July ..	" ..	Chungking.
Huang Dau Zung <sup>1</sup> . . . . . 黃道存	Kwangtung ..	" August ..	" ..	Lappa.
Leung Hon Ming <sup>1</sup> . . . . . 梁漢明	" ..	" ..	" ..	Luichow.
Chen Li Mao . . . . . 陳禮茂	Chekiang ..	" ..	" ..	Chungking.
Chi Tseng Hsiang . . . . . 籍增祥	Hopeh ...	" March ..	" ..	Foochow.
Kuo Kung Hsien <sup>1</sup> . . . . . 郭功憲	Fukien ...	1931, Jan. ..	" ..	Luichow.
Chien Yu Ming . . . . . 錢聿明	Chekiang ..	1929, Dec. ..	" ..	Canton.
Dunn Tse Tsao <sup>4</sup> . . . . . 鄧志超	Kwangtung ..	1930, July ..	" ..	Mengtsz.
Chang Tse Wei . . . . . 張志薰	Kiangsu ..	1931, Jan. ..	" ..	Chungking (Wankhsien).
Chow Yu Wei <sup>1</sup> . . . . . 周宇輝	" ..	" ..	" ..	Kowloon.
Chuan Tseng Be . . . . . 全增璧	Chekiang ..	" ..	" ..	Shanghai.
Sung Chen Hung <sup>5</sup> . . . . . 宋震弘	Kwangtung ..	" ..	" ..	Mengtsz. <sup>2</sup>
Wang Cheng Sung . . . . . 王順生	Kiangsu ..	" ..	" ..	Hankow. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Kowloon.<sup>4</sup> At Pishihchai.<sup>5</sup> At Mapai.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## First Class Tidewaiters—Continued.

Chen Bing Hsien <sup>1</sup>	陳秉憲	Kwangtung	1931, March	1938, April ..	Luichow.
Chen Hsiao Shih .	陳笑石	Fukien....	" "	" " ..	Wenchow.
Chiao Han Hsun .	焦漢勳	Kwangtung	" "	" " ..	Kongmoon.
Hsia Tsing Chun .	夏清均	Kiangsu ..	" "	" " ..	Shanghai.
King Ping Ling .	金炳林	Chekiang..	" "	" " ..	"
Ling Wen Chi .	凌文荃	Kiangsu ..	" "	" " ..	Kiungchow.
Wang Teh En .	王德恩	Shantung .	" "	" " ..	Chefoo.
Han Teh Ching .	韓德清	Hupei ...	" July ..	" " ..	Shanghai.
So Hung Ki .	蘇鴻機	Kwangtung	" "	" " ..	Swatow.
Lu Shih Ch'ang .	盧詩昌	Fukien....	1929, Dec. ..	" " ..	Canton.
Lin Hsueh Chu .	林學渠	" ....	1930, July ..	" " ..	"
Chang Tao-hsien .	張道賢	Szechwan .	1925, " ..	" " ..	Chungking.
Shum Siu Kee .	岑兆麒	Kwangtung	1931, Jan. ..	" " ..	Nanning.
Wong Chi Sheng <sup>2</sup>	王紀生	Fukien....	" "	" " ..	Foochow.
Wong Kam Shuen .	黃錦璇	Kwangtung	" "	" " ..	Pakhoi.
Feng Yen Ling .	馮言麟	Hupei ...	" March	" " ..	Tsingtao.
Zing Yao .	秦瑤	Kiangsu ..	" "	" " ..	"
Chen Tsun Yuan <sup>3</sup>	陳宗元	" ..	" July ..	" " ..	Chinwangtao.
Chen Yen Pan .	陳仰磐	Fukien....	" "	" " ..	Wenchow.
Chin Deh Chang .	陳德常	Shantung .	" "	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Ho Hung Zai <sup>1</sup>	何恒善	Chekiang..	" "	" " ..	Chinwangtao.
Lee Iu San <sup>1</sup>	李耀新	Yunnan ..	" "	" " ..	Tengyueh.
Leung Kam Chiu <sup>1</sup>	梁錦潮	Kwangtung	" "	" " ..	Luichow.
Leung Yun Chung	梁潤宗	"	" "	" " ..	Changsha. <sup>4</sup>
Liu Shih Fan .	劉士範	Kiangsu ..	" "	" " ..	Shanghai.
Tsang Zung piao .	章臣標	" ..	" "	" " ..	Nanning.
Wu Ching Tung .	吳景東	Fukien....	" "	" " ..	Shanghai.
Wu Pi Cheng .	吳必正	Kiangsu ..	" "	" " ..	"
Yü I Huo .	於以和	" ..	" "	" " ..	Wenchow.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Kuant'ou.<sup>3</sup> At Chuts'aoying.<sup>4</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## First Class Tidewaiters—Continued.

Zee Chi Yung .	徐季永	Kiangsu ..	1931, July ..	1938, April ..	Swatow.
Wang Kuo Fan <sup>1</sup> .	王國藩	Liaoning ..	1926, " ..	" " ..	Chinwangtao.
Lee Jen Piao .	李人表	Kiangsu ..	1931, " ..	" " ..	Tengyueh.
Wong Yan Jim <sup>1</sup> .	黃潤沾	Kwangtung	" "	" " ..	Kowloon.
Chao Ta Feng <sup>1</sup> .	趙大鳳	Shantung .	1932, May ..	" " ..	Chinwangtao.
Liang Ching Sing <sup>1</sup> .	梁景理	Kwangtung	" "	July ..	Kowloon.
Liang Nai Kuang <sup>2</sup> .	梁乃康	"	" "	Sept. ..	Mengtsz.
Wang Pei Hwa <sup>1</sup> .	王佩華	Hopeh ...	" "	" " ..	Kowloon.
Turner, F. K. .	段訥	British ...	" Dec. ..	" " ..	¶ (S.U.L.)
Kirby, T. .	克爾必	" ...	1933, Feb. ..	" " ..	¶ "
Li Jo-fu .	李家灝	Kiangsi ..	1929, Nov. ..	Oct. ..	Shanghai.
Leung Hee Tong .	梁喜棠	Kwangtung	1931, Jan. ..	" " ..	Canton.
Pan Jeh Sung <sup>1</sup> .	潘日昇	Anhui ..	1932, May ..	" " ..	Tengyueh.
Shen Wen Tai .	沈文臺	Fukien....	" "	" " ..	Canton.
San Kwock Cheung <sup>1</sup> .	辛國璋	Kwangtung	1930, March	" " ..	Kowloon.
Liu Pao Ch'i .	劉寶琦	Hopeh ...	1922, Jan. ..	" " ..	Tientsin.
Cho Kwok Cheung .	曹國長	Kwangtung	1930, August	" " ..	Wuchow.
Wang Sin Yong <sup>1</sup> .	王新雄	Kiangsu ..	1931, Jan. ..	" " ..	Lappa.
Wong Hok Lai .	王學禮	Kwangtung	" July ..	" " ..	Chungking.
Chang Tsi Tan .	張子丹	Kiangsu ..	1926, Jan. ..	" " ..	Shanghai.
Chan Hwa Yuan <sup>1</sup> .	詹華源	Kwangtung	1932, May ..	" " ..	Lungchow. <sup>3</sup>
Chang Chi Hwei <sup>1</sup> .	張啓輝	Fukien....	" "	" " ..	Foochow.
Chang Yao Sung .	張耀新	Kwangtung	" "	" " ..	Canton.
Chao Ch'ing Yu .	趙慶猷	Hopeh ...	" "	" " ..	Shanghai.
Chen En Chi .	陳恩祺	"	" "	" " ..	Tientsin.
Chen Feng Ping <sup>1</sup> .	陳鳳平	Liaoning ..	" "	" " ..	"
Chen Pao Ling <sup>1</sup> .	陳寶琳	Kwangtung	" "	" " ..	Lappa.
Cheng Chung Lun .	鄭宗倫	"	" "	" " ..	Kongmoon.
Chiu Sze Po <sup>1</sup> .	趙士普	"	" "	" " ..	Kowloon.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Pishihchai.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Han Chia Chang <sup>1</sup>	韓家昌	Hopeh ...	1932, May ..	1938, Oct. .. Chinwangtao.
Kao Tsung Chi <sup>1</sup>	高宗駢	Fukien....	" " "	" " .. Wenchow. <sup>2</sup>
King Tsu Pei . . . . .	金祖培	Shantung .	" " "	" " .. Tientsin.
Kü Deh Lin . . . . .	曲德霖	" " "	" " "	" " .. Chefoo.
Kuo Shao Tang . . . . .	郭紹唐	Liaoning ..	" " "	" " .. Tientsin.
Lee Pao Lin <sup>1</sup> . . . . .	李葆麟	Hopeh ...	" " "	" " .. "
Lee Peng . . . . .	李鵬	Kiangsu ..	" " "	" " .. Shasi. <sup>2</sup>
Lin Tsun Yang . . . . .	凌淳揚	Kwangtung	" " "	" " .. Swatow.
Liu Chuan Chang . . . . .	劉傳昌	Fukien....	" " "	" " .. Foochow.
Lo Kam Hon . . . . .	盧金漢	Kwangtung	" " "	" " .. Wuchow.
Ma Yung Fu . . . . .	馬永富	Liaoning ..	" " "	" " .. Tientsin.
Pai Kuang Liang <sup>1</sup> . . . . .	白光亮	Shantung .	" " "	" " .. Chungking. <sup>2</sup>
Sung Ping You . . . . .	宋炳猷	Kiangsu ..	" " "	" " .. Shanghai.
Tsar Fook Wah <sup>1</sup> . . . . .	蔡福華	Kwangtung	" " "	" " .. Kowloon. <sup>2</sup>
Wang Nai Min . . . . .	王耐敏	Shantung .	" " "	" " .. Tsingtao.
Wong Tsing Nyee . . . . .	汪俊彥	Kiangsu ..	" " "	" " .. Tengyueh.
Young Shih Hao . . . . .	楊思浩	Hopeh ...	" " "	" " .. Tientsin.
Yu King Shang . . . . .	余乾生	Kwangtung	" " "	" " .. Canton.
Yu Shen . . . . .	俞森	Hopeh ...	" " "	" " .. Tientsin.
Mann, A. J. <sup>3</sup> (§) . . . . .	綿晏	British ...	1933, Jan. ..	1939, March Foochow.
Sargeant, V. L. . . . .	沙近	" " "	" " "	" " .. ¶ (S.U.L.)
Chisham, G. W. <sup>13</sup> . . . . .	岐士咸	" " "	" " "	" " .. Luichow.
Kennedy, T. R. . . . .	艮彌狄	" " "	" " "	" " .. ¶ (S.U.L.)
Haddock, J. R. <sup>13</sup> . . . . .	哈多克	" " "	" June ..	" " .. Kowloon.
Mullett, L. A. <sup>13</sup> . . . . .	穆烈	" " "	" " "	" " .. "
Robinson, C. R. . . . .	盧濱蓀	" " "	" Jan. ..	" " .. ¶ (S.U.L.)
Chung Lun Sang . . . . .	鍾倫生	Kwangtung	1926, July ..	" April .. Canton.
Wu Sing Charm . . . . .	吳心齋	Kiangsu ..	1924, " ..	" " .. Shanghai.
Chow Ching Fong <sup>4</sup> . . . . .	周正芳	Kwangtung	1930, March	" " .. Santuao.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting Boat Officer, B.<sup>4</sup> Launch Officer.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Fung Chun Nam <sup>1</sup> . . . . .	馮鎮南	Kwangtung	1930, March	1939, April .. Kowloon.
Ho Yung Hai <sup>1</sup> . . . . .	何容海	Anhwei ..	" " "	" " .. Chungking. <sup>2</sup>
Kung Wen Shang . . . . .	龔文祥	Kiangsu ..	" " "	" " .. Chefoo.
Leung Fai Iu . . . . .	梁輝耀	Kwangtung	1931, Jan. ..	" " .. Shanghai. .
Li Cheng Min . . . . .	李正民	Shantung .	" March	" " .. Tsingtao.
Lieu Ying . . . . .	劉瑩	Fukien....	" " "	" " .. Shanghai. <sup>2</sup>
Lee Chao Hsiung . . . . .	李兆熊	Kwangtung	1930, July ..	" " .. Canton.
Au Yaung Pun . . . . .	歐陽斌	" " "	1927, Jan. ..	" " .. "
Sung Tsung Hai . . . . .	宋宗海	Hopeh ...	1931, July ..	" " .. Chefoo (Weihaiwei).
Chen Yuan Ming . . . . .	陳元明	Fukien....	1930, March	" " .. Shanghai.
Wang En Chan . . . . .	王恩湛	Kiangsu ..	" " "	" " .. Szemao.
Chiang Wan Lin . . . . .	江望霖	Fukien....	" July ..	" " .. Ichang.
Lin Tzu Yang <sup>1</sup> . . . . .	林子陽	" " "	" " "	" " .. Luichow.
Tsung Hung Mo <sup>1</sup> . . . . .	從鴻謨	Hopeh ...	1926, Jan. ..	" " .. Chinwangtao.
Wu Hung Ch'en . . . . .	武宏宸	" " "	" " "	" " .. Tientsin. <sup>2</sup>
Lung Yu . . . . .	龍樞	Hunan ...	1930, March	" " .. Chungking.
Chang Lung Kuang . . . . .	張瓏光	Kiangsu ..	1931, Jan. ..	" " .. Wenchow.
Han Ren Sen . . . . .	項潤森	Hupeh ...	" " "	" " .. Foochow.
Hsu Wen Chih . . . . .	許文杰	Kwangtung	" " "	" " .. Shanghai.
Lee Tze Po . . . . .	李知白	Kiangsu ..	" " "	" " .. Samshui. <sup>3</sup>
Phoo Ming Ji . . . . .	浦敏琦	" " "	" " "	" " .. Kongmoon.
Pan Chi Chien . . . . .	潘其健	Kwangtung	" March	" " .. Kiungchow.
Yang Chieh . . . . .	楊劫	Anhwei ..	" " "	" " .. Shanghai. <sup>2</sup>
Ying Hoh Nien . . . . .	殷鶴年	Chekiang..	" " "	" " .. "
Kong Yu Chong . . . . .	龔雨蒼	Fukien....	1930, July ..	" " .. Swatow.
Wong Woon Lun . . . . .	阮文龍	" " "	" " "	" " .. Kongmoon.
Lee Shao Yeh <sup>1</sup> . . . . .	李肇業	Kwangtung	1931, Jan. ..	" " .. Luichow.
Ki Teh Hsien . . . . .	葛德賢	Kiangsu ..	" March	" " .. Ningpo.
Su Lik Sung . . . . .	史立松	Fukien....	" " "	" " .. Tientsin.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Wang Yueh Seh . . . . . 王約瑟	Shantung .	1931, March	1939, April .	Shanghai. <sup>1</sup>
Chu Yao Liang . . . . . 諸效良	Kiangsu . .	" July . .	" " . .	Ningpo.
Li Chin Ming . . . . . 李景明	Kiangsi . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Lin Chi Yung . . . . . 林啓榮	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Liu Tseng Kuei <sup>2</sup> . . . . . 劉增魁	Chahar . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Wan Kai Piu <sup>2</sup> . . . . . 萬閻彪	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	"
Chang Chia Kun . . . . . 章家堃	Anhwei . .	" March	" " . .	Ichang. <sup>1</sup>
Siao Jang Tien . . . . . 蕭讓田	Chekiang . .	" "	" " . .	Canton.
Lau Liong Nieng * <sup>2</sup> . . . . . 劉樑年	Fukien . . .	1929, "	" " . .	Ichang. <sup>1</sup>
Li Keng Seng . . . . . 李根生	Chekiang . .	1928, Oct. .	" " . .	Shanghai.
Fêng Hui <sup>3</sup> . . . . . 馮惠	Hopeh . . .	1918, Nov. .	" " . .	Tientsin.
Chang Wan Lin . . . . . 張萬琳	Liaoning . .	1931, July . .	" " . .	"
Li Chung-yang . . . . . 李仲陽	Shantung .	1928, Oct. .	" " . .	Tsingtao.
Chan Wai Chit <sup>2</sup> . . . . . 陳偉節	Kwangtung	1932, May . .	" " . .	Luichow.
Chen Daik Yu . . . . . 陳德裕	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Cheng You Chi . . . . . 鄭由基	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Feng Hsiao Yen . . . . . 馮敷顏	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Hsü Ping Chien . . . . . 許秉泉	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Ichang. <sup>1</sup>
King Han Chung . . . . . 金漢椿	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Koo Tsung Yu <sup>2</sup> . . . . . 過正煜	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Lappa.
Kung Djao Ling . . . . . 龔兆麟	" . . . .	" " . .	" " . .	Wenchow.
Kwan Wai Tang <sup>2</sup> . . . . . 關惠棠	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Leung Kam Fai <sup>4</sup> . . . . . 梁錦輝	" . . . .	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Lo Young Joung . . . . . 盧榮俊	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Pan Chia Tsih . . . . . 潘家熾	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Pan Deh Hua . . . . . 潘德華	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Sheng Tsi Chu . . . . . 盛積瑞	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Sit Shiu Cheung . . . . . 薛兆章	Kwangtung	" " . .	" " . .	Wuchow.
So Ming Mun . . . . . 蘇明滿	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> At Taku.<sup>4</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Sung Shu Yen <sup>1</sup> . . . . . 沈叔彥	Kiangsu . .	1932, May . .	1939, April . .	Chinwangtao.
Tai Kin Hing <sup>1</sup> . . . . . 戴健卿	Kwangtung	" " . .	" " . .	Lappa.
Tien Kwei Hsin <sup>1</sup> . . . . . 田桂馨	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Tsao Ding Bong . . . . . 曹定邦	Kwangtung	" " . .	" " . .	Kongmoon.
Tsien Teh Chang <sup>1</sup> . . . . . 錢德璋	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Wang I Tu <sup>1</sup> . . . . . 王裔圖	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Wang Tun Yen . . . . . 黃同衍	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Wong Sum . . . . . 黃慘	Kwangtung	" " . .	" " . .	Samshui. <sup>3</sup>
Wong Wei Chen . . . . . 王維城	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Wong Yuk Leung <sup>1</sup> . . . . . 黃毓良	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Yang Tze Yung <sup>1</sup> . . . . . 楊之泳	Shantung .	" " . .	" " . .	Chefoo (Lungkow). <sup>2</sup>
Young Tsu Hung <sup>1</sup> . . . . . 楊祖宏	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Wang Chich-tsan . . . . . 王之燦	" . . . .	1930, Aug. . .	" " . .	Tientsin.
Chan Tak Cheong . . . . . 陳德昌	Kwangtung	1931, Jan. . .	" " . .	Kongmoon.
Tse York Sow . . . . . 謝毓秀	" . . . .	" " . .	" " . .	Nanning.
Chung Yan Wai <sup>1</sup> . . . . . 鍾仁威	" . . . .	" July . .	" " . .	Pakhoi.
Lam Yung Hee . . . . . 林榕熹	Fukien . . .	1932, May . .	" " . .	Canton.
Townsend, J. C. <sup>4 5</sup> . . . . . 湯佚	British . . .	" Dec. . .	" " . .	Tientsin.
Boyle, R. <sup>4</sup> . . . . . 勃璐	" . . . .	1933, Jan. . .	" " . .	Foochow. <sup>2</sup>

**Second Class Tidewaiters. 二等稽查員**

Shen Chieh-chen . . . . . 沈吉臣	Kiangsu . .	1926, July . .	1933, April . .	Kongmoon. <sup>2</sup>
Yung Kai Tsit . . . . . 容啓捷	Kwangtung	" " . .	1934, " . .	Canton.
Wong Ching Zea . . . . . 王正瑞	Chekiang . .	" Jan. . .	" Oct. . .	Amoy.
Ho Chong Shun <sup>1</sup> . . . . . 何常順	Liaoning . .	1930, March	" " . .	Tientsin.
Wong Kim Sung <sup>6</sup> . . . . . 黃金生	Kwangtung	1928, Oct. . .	1935, April . .	Mengtsz.
Wat Shui Hoi . . . . . 屈紹海	" . . . .	1930, August	1936, " . .	Wuchow.
Tseu Wen Yu <sup>1</sup> . . . . . 周文裕	Chekiang . .	1931, July . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Kowloon.<sup>4</sup> Acting Boat Officer, B.<sup>5</sup> At Taku.<sup>6</sup> At Yunnanfu.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Wang Han Ching . . . . 王翰卿	Liaoning ..	1931, July ..	1936, April ..	Chinwangtao.
Yü Kuo Min <sup>1</sup> . . . . 于國民	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Lappa.
Lee Ching Kuei . . . . 李景貴	" ...	1930, August	1937, " ..	Shanghai.
Loo Do Ming . . . . 盧道明	Kwangtung	1931, Jan. ..	" " ..	Wenchow. <sup>2</sup>
Cheng Yuan Hsun . . . . 鄭元勳	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Yang Shu Teh . . . . 楊樹德	" ..	" " ..	" " ..	Chungking. <sup>2</sup>
Yan Pui <sup>1</sup> . . . . 恩培	Kwangtung	1930, July ..	" " ..	Lappa.
Tseng Huan Chi . . . . 曾煥琦	Fukien....	" " ..	" " ..	Ningpo.
Chen Ming Chi <sup>3</sup> . . . . 陳明治	" ....	1932, May ..	" " ..	Santua.
Chen Shih Chi . . . . 陳世吉	Chekiang..	" " ..	" " ..	Chefoo.
Chen Sin Chuan . . . . 陳心泉	" ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Ho Wing Shing . . . . 何永盛	Kwangtung	" " ..	" " ..	Canton.
Yih Gee Tsung . . . . 葉其蓁	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Chang Chia Pei . . . . 張家珮	Hupei ...	" " ..	" " ..	Changsha.
Chan King-ching <sup>4</sup> . . . . 陳競澄	Kwangtung	1923, August	" Oct. ..	Canton.
Chow Lik Wei . . . . 周立維	Fukien....	1931, Jan. ..	" " ..	Kiungchow.
Yü Tso Yi <sup>5</sup> . . . . 俞作儀	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Chao Chen Yuan . . . . 趙振源	" ..	1930, August	" " ..	Kongmoon. <sup>2</sup>
Chang Wen Tsung <sup>1</sup> . . . . 張文忠	" ..	1932, May ..	" " ..	Chungking. <sup>2</sup>
Chen Yang Chi . . . . 陳揚奇	Fukien....	" " ..	" " ..	Shanghai.
Lau Tze Fan . . . . 劉子勳	Kwangtung	" " ..	" " ..	Canton.
Chang Hsueh Tai <sup>1</sup> . . . . 張曉台	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chungking. <sup>2</sup>
Chen Shin <sup>6</sup> . . . . 陳鑫	Chekiang..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Cheng Sih Ling . . . . 程錫麟	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Chin Ying Tong <sup>7</sup> . . . . 秦隱桐	" ..	" " ..	" " ..	Mengtsz.
Tsang Nin . . . . 臧闇	Chekiang..	" " ..	" " ..	Chefoo.
Pang Kui Ching <sup>1</sup> . . . . 彭鉅澄	Kwangtung	1930, July ..	1938, April ..	Luichow.
Chen Shao Wong . . . . 陳紹旺	"	1931, Jan. ..	" " ..	Nanning. <sup>2</sup>
Yu Tien Chu <sup>1</sup> . . . . 余天居	"	" " ..	" " ..	Foochow.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Tungchung.<sup>4</sup> On leave.<sup>5</sup> At Peiping.<sup>6</sup> Launch Officer.<sup>7</sup> At Yunnanfu.

Revenue: Out-door.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Shih P'eng I . . . . 施鵬翼	Liaoning ..	1929, Dec. ..	1938, April ..	Tsingtao.
Hsu Djin Min . . . . 許振民	Shantung .	1930, March	" " ..	"
Su Giong Check <sup>1</sup> . . . . 蘇建質	Fukien....	1931, "	" " ..	Chinwangtao.
Zung An Ching <sup>2</sup> . . . . 陳安卿	Chekiang..	" "	" " ..	"
Woo Shu Kuang . . . . 武書光	" ..	" Jan. ..	" " ..	Tsingtao.
Lee Chwan Chu . . . . 李傳洙	Hupei ...	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Dzien Toong . . . . 錢棟	Kiangsu ..	1932, May ..	" " ..	Shanghai. <sup>3</sup>
Huang Ngo Ling . . . . 黃傲林	" ..	" " ..	" " ..	" <sup>3</sup>
Wong Yau Kya . . . . 王堯階	" ..	" " ..	" " ..	Foochow.
Wong Shing Hwa . . . . 黃興華	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kiungchow.
Chiung Tse Pei . . . . 龔志培	Kiangsu ..	1933, June ..	" " ..	Shanghai (Detached).
Mok Ming Chuen . . . . 莫明泉	Kwangtung	1931, July ..	" " ..	Canton.
Chen Ding Chia * <sup>2</sup> . . . . 陳定家	Chekiang..	" Nov. ..	" " ..	Chungking. <sup>3</sup>
Chan Tong Chik <sup>2</sup> . . . . 陳堂湜	Kwangtung	1933, June ..	" " ..	Tengyueh.
Chen Chen Kuang <sup>2</sup> . . . . 陳振光	Fukien....	" " ..	" " ..	Foochow.
Chen Tsiao <sup>2</sup> . . . . 陳鏊	" ....	" " ..	" " ..	Kowloon.
Chen Yun Cheng <sup>2</sup> . . . . 陳雲程	" ....	" " ..	" " ..	"
Cheng Chih Chu . . . . 程知懼	Chekiang..	" " ..	" " ..	Ningpo.
Cheng Jui . . . . 鄭銳	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Cheng Kai Kit <sup>2</sup> . . . . 鄭啟杰	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lungchow. <sup>3</sup>
Cheng Sik Lim . . . . 鄭錫廉	"	" " ..	" " ..	Luichow.
Chow Shu Ying . . . . 周叔英	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Chu Hui Wen <sup>4</sup> . . . . 褚會文	Liaoning ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Dzen Sin Sen . . . . 曾新生	Kiangsi ..	" " ..	" " ..	Shanghai. <sup>3</sup>
Fong Rih Kang . . . . 方日康	Kwangtung	" " ..	" " ..	Wuchow.
Ho Yung Chang . . . . 何榮章	"	" " ..	" " ..	Swatow.
Hok Ching Ling . . . . 霍慶麟	"	" " ..	" " ..	"
Hsu Cheng Ying . . . . 徐承瑩	"	" " ..	" " ..	Canton.
Hwang Tien Hsi . . . . 黃天錫	Hupei ...	" " ..	" " ..	Chungking. <sup>3</sup>

<sup>1</sup> At Nanhai.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Launch Officer.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Second Class Tidewaiters—Continued.

Kung Kwang I . . . . .	孔廣益	Chekiang..	1933, June ..	1938, April ..	Shanghai.
Lee Hui Feng . . . . .	李惠峯	Liaoning ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Lee Pai Ho <sup>1</sup> . . . . .	李百餘	Shantung .	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Leung Ping Shun . . . . .	梁炳榮	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kiungchow.
Liu Deh Hin . . . . .	劉德馨	Shantung .	" " ..	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Liu Yee Hong <sup>2</sup> . . . . .	劉頤鴻	Chekiang..	" " ..	" " ..	Mengtsz. <sup>3</sup>
Liu Yung Fa . . . . .	劉永法	" ..	" " ..	" " ..	Ichang. <sup>3</sup>
Lo Yuen Kit . . . . .	盧元杰	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kiungchow.
Loo Wei Hsu . . . . .	陸慰萱	Chekiang..	" " ..	" " ..	Ichang. <sup>3</sup>
Luk Kong Leung . . . . .	陸港良	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kiungchow.
Pi Jen Pu <sup>1</sup> . . . . .	畢仁溥	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Sun Jen Chieh . . . . .	孫仁傑	Fukien....	" " ..	" " ..	Wuchow.
Tong On Lan . . . . .	唐安瀾	Kwangtung	" " ..	" " ..	Canton.
Tong Yong-Yuan . . . . .	唐永元	"	" " ..	" " ..	Samshui. <sup>3,4</sup>
Tsai Kwo Yong . . . . .	蔡國榮	"	" " ..	" " ..	Kongmoon.
Wang Cheng Chu <sup>1</sup> . . . . .	汪承渠	Chekiang..	" " ..	" " ..	Lungchow. <sup>3</sup>
Wang Djao Chien . . . . .	王昭乾	Anhwei ..	" " ..	" " ..	Changsha.
Wong Shing Tso . . . . .	王繩祖	Kwangtung	" " ..	" " ..	Canton.
Wong Tim Wah <sup>1</sup> . . . . .	王添華	"	" " ..	" " ..	Luichow.
Yu Chung Sik . . . . .	余仲栳	"	" " ..	" " ..	Wenchow.
Zien Ts Tshang <sup>1</sup> . . . . .	錢梓昌	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Kowloon.
Wong Yo Pei* . . . . .	黃毓培	" ..	1934, March	" " ..	Wenchow. <sup>3</sup>
Huang Ching Yuan . . . . .	黃慶源	Kwangtung	1933, June ..	" " ..	Swatow.
Ding U Muong . . . . .	陳禹門	Fukien....	1925, July ..	" Oct. ..	Shanghai.
Siu Man Cheuk . . . . .	蕭文焯	Kwangtung	1933, June ..	" " ..	Kiungchow.
Wu Chih . . . . .	吳植	Fukien....	1929, April ..	" " ..	Swatow.
Kê Chao Cheng . . . . .	葛朝初	Chekiang..	1931, July ..	" " ..	Ichang. <sup>3</sup>
Yu Bih Fuh . . . . .	余璧扶	Kwangtung	1933, June ..	" " ..	Swatow.
Ngai Shih Ping . . . . .	艾世平	Hupei ...	1934, July ..	" " ..	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Yunnanfu.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Second Class Tidewaiters—Continued.

Yeh Tzu Chiao . . . . .	葉自僑	Kiangsi ..	1934, July ..	1938, Oct. ..	Shanghai.
Yu She Yuen <sup>1</sup> . . . . .	余思遠	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lungchow. <sup>2</sup>
Hung Chen Kang . . . . .	洪振綱	Kiangsu ..	August	" " ..	Shanghai.
Lee Tung Sheng <sup>1</sup> . . . . .	李棟生	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Tsoi Pin Ling <sup>3</sup> . . . . .	蔡沛齡	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lappa.
Wang Ju Lin <sup>1</sup> . . . . .	王汝霖	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Hwang Bing Hien . . . . .	黃炳賢	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kowloon.
Chang Yung Szu . . . . .	張永泗	Liaoning ..	March	" " ..	Shanghai. <sup>2</sup>
Cheang Ki Poon <sup>1</sup> . . . . .	曾其本	Kwangtung	" " ..	" " ..	Luichow.
Cheng Koon Ying <sup>1</sup> . . . . .	鄭冠英	"	" " ..	" " ..	Lungchow. <sup>2</sup>
Cheng Pao Kwang . . . . .	鄭寶光	"	" " ..	" " ..	Amoy.
Dao Yuan Shen . . . . .	陶源深	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Deng Chih Chieh . . . . .	鄧之杰	" ..	" " ..	" " ..	Chungking <sup>2</sup> (Wanhien).
Hu Wei Ming <sup>1</sup> . . . . .	胡維敏	Chekiang..	" " ..	" " ..	Pakhoi.
Huang Pun Yin <sup>3</sup> . . . . .	黃本然	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lappa.
Lee Tsin Yih . . . . .	李晉一	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shasi. <sup>2</sup>
Lin Tse Huo . . . . .	林則和	Fukien....	" " ..	" " ..	Swatow.
Ling Heng Do <sup>1</sup> . . . . .	林宏圖	" ....	" " ..	" " ..	"
Ling Ping Kwaung <sup>1</sup> . . . . .	林炳光	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lungchow.
Loo Shen Dien . . . . .	盧盛典	Kiangsi ..	" " ..	" " ..	Kongmoon. <sup>2</sup>
Loo Shou Lien . . . . .	盧守廉	Kwangtung	" " ..	" " ..	Shanghai.
Poon Chor On . . . . .	潘楚安	"	" " ..	" " ..	Samshui. <sup>4</sup>
Ting Kwe Yuan . . . . .	丁桂源	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Tsiang Hyung Daung . . . . .	蔣鑫棠	" ..	" " ..	" " ..	"
Wang Chao Han . . . . .	王肇瀚	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Wang Pao Kun . . . . .	王寶坤	Chekiang..	" " ..	" " ..	Shasi. <sup>2</sup>
Yang Chuen <sup>1</sup> . . . . .	楊椿	Shantung .	" " ..	" " ..	Chungking. <sup>2</sup>
Yang Kuo Ying . . . . .	楊國英	Fukien....	" " ..	" " ..	Shanghai.
Yang Wen Han <sup>3</sup> . . . . .	楊文漢	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Tientsin.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Launch Officer.<sup>4</sup> At Kowloon.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Second Class Tidewaiters—Continued.				
Yu Yun Yuan <sup>1</sup>	Fukien...	1934, March	1938, Oct. ..	Kowloon.
Liu Tao Hsien <sup>1</sup>	Hupei ...	" "	1939, March	Lappa.
Zee Pao Ho	Kiangsu ..	1932, May ..	" April ..	Shanghai.
Hwang Chiong Zeng	Fukien...	" " ..	" " ..	Amoy.
Woo Ti Min	Kwangtung	" " ..	" " ..	Shanghai. <sup>2</sup>
Liao Kuo Ying	"	1933, June ..	" " ..	Swatow.
Sun Kuo Jen <sup>1</sup>	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Luichow.
Ying Han I	Chekiang..	1930, August	" " ..	Chinwangtao.
Chen Wen Yu <sup>1</sup>	" ..	1934, March	" " ..	Tengyueh.
Hsu Song Dao	Kiangsu ..	" "	" " ..	Shanghai.
Yu Ki Cheong <sup>1</sup>	Kwangtung	" "	" " ..	Lappa.
Tsang Chun Hon <sup>1</sup>	"	1931, July ..	" " ..	"
Kyung Sing Ming <sup>1</sup>	Kiangsu ..	1932, May ..	" " ..	Kowloon.
Tsu Fu-Tao	" ..	" " ..	" " ..	Chungking.
Waung Ing-Loh	" ..	" " ..	" " ..	Kiungchow.
Hui Sing Chuen <sup>1</sup>	Kwangtung	1931, July ..	" " ..	Luichow. <sup>2</sup>
Chang Kun Chong <sup>1</sup>	"	1932, May ..	" " ..	Lungchow. <sup>2</sup>
Chang Yan San <sup>1</sup>	"	1933, June ..	" " ..	Kiungchow.
Hsieh Chung Fan	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Hsu Wah Han	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kongmoon.
Huang Chen Kun	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Kwo Wei Ming <sup>1</sup>	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lappa.
Lo King Sun	"	1934, July ..	" " ..	Canton.
Yu Pik Hwei	"	" " ..	" " ..	"
Chen En Yin	Hopeh ...	" August	" " ..	Changsha.
Huang Chonan	Kwangtung	" "	" " ..	Swatow.
Yung Yun Man <sup>1</sup>	"	" "	" " ..	Kowloon.
Liu Nien Hsuan	Hupei ...	" "	" " ..	Chungking. <sup>2</sup>
Liang Chi Kan	Kwangtung	1930, March	" " ..	Swatow.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Second Class Tidewaiters—Continued.				
Chang Wen Jung	Fukien...	1934, March	1939, April ..	Wenchow.
Chen Ching Ying <sup>1</sup>	Hopeh ...	" "	" " ..	Tientsin.
Chen Yang Tsing <sup>1</sup>	Fukien...	" "	" " ..	Wenchow.
Chiu Ming Sien	" ....	" "	" " ..	Amoy.
Lin Hsien Min	Hopeh ...	" "	" " ..	Chefoo.
Liu Kung Foo	Hupei ...	" "	" " ..	Shanghai.
Pang Chung Man <sup>1</sup>	Kwangtung	" "	" " ..	Lappa.
Tung Lai Ying	Kiangsi ..	" "	" " ..	Shanghai.
Wang Ssu Chien	Hopeh ...	" "	" " ..	Chinwangtao.
Wong Han Sing	Chekiang..	" "	" " ..	Ningpo.
Wong Kai Yee <sup>1</sup>	Kwangtung	" "	" " ..	Lappa.
Yen Shui Hsiang <sup>1</sup>	"	" "	" " ..	"
Yoh Chao I	Kiangsu ..	" "	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Woo Sheng Chang	" ..	1931, Jan. ..	" " ..	Tientsin.
Bai Ching Kou <sup>1</sup>	Hopeh ...	1934, July ..	" " ..	Chinwangtao.
Bang Tsi Chou	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Chang Cheng Chi	Hunan ...	" " ..	" " ..	Chefoo.
Chen Chia Wei <sup>1</sup>	Chekiang..	" " ..	" " ..	Luichow.
Chen Hui Kwang	" ..	" " ..	" " ..	Chefoo.
Chen Ling Shen	Hunan ...	" " ..	" " ..	Kongmoon. <sup>2</sup>
Chin Heng Ling <sup>3</sup>	Liaoning ..	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Deng Lien Kuei	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Tientsin.
Ding Djen Deh	Shantung .	" " ..	" " ..	Chefoo (Lungkow).
Feng Pao An	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Kiungchow.
Ho Zu Hai	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Hu Ta Hsuan <sup>1</sup>	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lappa. <sup>2</sup>
Lee Lin Chang <sup>1</sup>	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Luichow.
Li Hsun <sup>1</sup>	" ...	" " ..	" " ..	Kowloon.
Lo Shih Chi	Szechwan .	" " ..	" " ..	Wenchow. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Chuts'aoying.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Second Class Tidewaiters—Continued.

Mêng Shao Ch'üan . . . . . 孟少泉	Hopeh . . .	1934, July . .	1939, April . .	Chefoo (Weihaiwei). Hankow.
Pan Tsieng . . . . . 潘俊	Hupei . . .	" " " "	" " " "	"
Shih Hsüeh Han . . . . . 師學漢	Hopeh . . .	" " " "	" " " "	Chefoo (Lungkow). Luichow.
Tsai Rong Ci . . . . . 蔡融熙	Kwangtung	" " " "	" " " "	"
Tsang Ji-Tha . . . . . 張其泰	Chekiang . .	" " " "	" " " "	Tengyueh.
Tung Lung-chang . . . . . 童隆昌	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Swatow.
Wang Chia Pei . . . . . 王家培	Hopeh . . .	" " " "	" " " "	Chefoo (Weihaiwei). Kongmoon. <sup>1</sup>
Yieh Tsi Ren . . . . . 葉自任	Kiangsi . .	" " " "	" " " "	"
Zien S-iung . . . . . 錢世英	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Tientsin.
Di Woo <sup>2</sup> . . . . . 狄武	" . .	1935, Jan. . .	" " " "	Kowloon.
Wang Ts'un Ming <sup>2</sup> . . . . . 汪存銘	Hopeh . . .	" " " "	" " " "	Lungchow.
Bain, A. D. <sup>2</sup> . . . . . 班恩	French . . .	" Feb. . .	" " " "	Luichow.
Liu Jin Min . . . . . 劉俊明	Kiangsi . .	1934, March	" " " "	Shanghai. <sup>1</sup>
Fok Chih Fang * <sup>2</sup> . . . . . 霍志芬	Kwangtung	1935, " "	" " " "	Lappa.

## Third Class Tidewaiters. 三等稽查員

Chang Joe Ming <sup>2</sup> . . . . . 張覺明	Hupei . . .	1932, May . .	1934, Oct. . .	Luichow. <sup>1</sup>
Liu Chia Jui . . . . . 劉嘉瑞	Hopeh . . .	1934, March	1936, " . .	Chefoo.
Wu Chung Ting . . . . . 吳中定	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Wenchow. <sup>1</sup>
Yu King Seng . . . . . 余金聲	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Amoy.
Chiu Kwan Lam . . . . . 趙焜林	Kwangtung	1932, May . .	1937, April . .	Wuchow. <sup>1</sup>
Fung Ming Yuen . . . . . 馮明運	Hupei . . .	" " " "	" " " "	Chungking <sup>1</sup> (Wansien). Wenchow. <sup>1</sup>
Boh Ping Hwa <sup>2</sup> . . . . . 濮斌煥	Kiangsu . .	1933, June . .	" " " "	"
Chen Pei Teh . . . . . 陳培德	" . .	" " " "	" " " "	Chungking.
Wang Wei Yu <sup>2</sup> . . . . . 王緯宇	Liaoning . .	" " " "	" " " "	Tientsin.
Chu Chieh . . . . . 朱銓	Chekiang . .	1934, July . .	" " " "	Shanghai.
Chu Kwok King <sup>2</sup> . . . . . 朱國廣	Kwangtung	" August	" " " "	Lappa.
Wong Kung Kuen . . . . . 黃公權	" . .	" March	" " " "	Wenchow. <sup>1</sup>
Chen Teh Koa . . . . . 陳德高	Fukien . . .	" July . .	" " " "	Amoy.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Third Class Tidewaiters—Continued.

Ling Chuan Chow . . . . . 林權超	Kwangtung	1934, July . .	1937, April . .	Canton.
Liu Pin Tuan <sup>1</sup> . . . . . 劉品端	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Hsu Hao Nien <sup>2</sup> . . . . . 許鶴年	Kiangsu . .	1935, Jan. . .	" " " "	Lungchow. <sup>3</sup>
Tsing Dao Liang . . . . . 秦道良	" . .	" " " "	" " " "	Ningpo.
Chuan Ching <sup>4</sup> . . . . . 全靜	Hupei . . .	1934, March	" " " "	Tientsin.
Shen Hung Chuin <sup>2</sup> . . . . . 沈鴻鈞	Kiangsu . .	1933, June . .	" Oct. . .	Lappa.
Hong Hieng De . . . . . 方賢治	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Foochow.
Liu Fu Chung <sup>2</sup> . . . . . 劉福崇	Hopeh . . .	1934, August	" " " "	Chinwangtao.
Wang Chie Ching . . . . . 王繼卿	Chekiang . .	" " " "	" " " "	Canton.
Chen Shen Tseng <sup>2</sup> . . . . . 陳勳增	" . .	" March	" " " "	Wenchow.
Hsiao Han Chuan . . . . . 蕭漢權	Hupei . . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Hung Li Chüan <sup>2</sup> . . . . . 洪履權	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Luichow.
Kuo Mou Tsou <sup>2</sup> . . . . . 郭茂奏	" . . . .	" " " "	" " " "	Kowloon. <sup>3</sup>
Li Ting Chen . . . . . 李定誠	Hunan . . .	" " " "	" " " "	Kongmoon. <sup>3</sup>
Liu Pah Ling . . . . . 劉百齡	Szechwan . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Ting Wen Chen . . . . . 丁文徵	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Amoy.
Wu Chien . . . . . 吳劍	Hupei . . .	" " " "	" " " "	Shanghai. <sup>3</sup>
Yu Dah Pao <sup>2</sup> . . . . . 余德普	Chekiang . .	" " " "	" " " "	Wenchow.
Hu Mu Wen . . . . . 武穆文	Hopeh . . .	" July . .	" " " "	Chefoo.
Sum Lui Ming . . . . . 岑磊明	Kwangtung	" " " "	" " " "	Nanning. <sup>3</sup>
Ts'o Ho Tung <sup>2</sup> . . . . . 曹可同	" . .	" " " "	" " " "	Luichow.
Weng Ching Hwa . . . . . 翁振華	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Swatow.
Yen Szu Ti . . . . . 嚴斯提	Kiangsu . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Huang Chih Heng . . . . . 黃志恆	Kwangtung	1935, Jan. . .	" " " "	Swatow.
Chang Kang Cheng . . . . . 張干城	Hupei . . .	1934, July . .	" " " "	Changsha.
Li T'í Hsün . . . . . 李體璦	Fukien . . .	" " " "	" " " "	Shanghai.
Mao K'ai Ming . . . . . 毛開明	Chekiang . .	" " " "	" " " "	Wenchow.
Wang Ching Sun <sup>2</sup> . . . . . 王慶荀	Kiangsi . . .	" " " "	" " " "	Ningpo.
Chan Ping Shing <sup>2</sup> . . . . . 陳秉成	Kwangtung	1935, Feb. . .	" " " "	Kowloon.

<sup>1</sup> On sick leave.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> At Peiping.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Third Class Tidewaiters—Continued.

Chang Chi Ju <sup>1</sup>	張啓儒	Fukien...	1935, Feb. ..	1937, Oct. ..	Kowloon. <sup>2</sup>
Chang Pao Wen	張寶文	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chefoo.
Chen Chih Yuan	陳知遠	Fukien...	" " ..	" " ..	Tientsin.
Chen Koh Tsing <sup>3</sup>	陳國俊	Kwangtung	" " ..	" " ..	Mengtsz.
Chen Yun Chieh	陳雲傑	Fukien...	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Cheng Ching Hung <sup>1</sup>	鄭清洪	Kwangtung	" " ..	" " ..	Wenchow. <sup>2</sup>
Cho Kao Chi <sup>1</sup>	卓高鎮	Fukien...	" " ..	" " ..	Kowloon. <sup>2</sup>
Chow Mong Ling	周夢麟	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Chow Sheng Jen	周聲仁	Chekiang..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Chow Yah Yien	周學賢	" ..	" " ..	" " ..	"
Chu Shih Chine	朱式儉	" ..	" " ..	" " ..	Chefoo (Weihaiwei).
Chuang Shu Hou	莊叔侯	Fukien...	" " ..	" " ..	Swatow.
Chung Kwei Ling	鍾桂麟	Kwangtung	" " ..	" " ..	Shanghai.
Feng Hou-Sheng <sup>1</sup>	馮厚生	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Fung Shiu Kwing	馮少珪	Kwangtung	" " ..	" " ..	Swatow.
Ho Peh Kung	何伯恭	Fukien...	" " ..	" " ..	Foochow.
Hsi Yu I	奚毓義	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Hsiung En Yao <sup>1</sup>	熊恩耀	Hupei ...	" " ..	" " ..	Chungking. <sup>2</sup>
Hsu Chao	徐超	Fukien...	" " ..	" " ..	Foochow.
Huang Kuei Pin	黃桂品	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Tientsin.
Hwang Fu Fun	黃福藩	Fukien...	" " ..	" " ..	Shanghai.
Hyui Dau-tsoo	許道祖	" ....	" " ..	" " ..	Swatow.
Kao P'eng Yüan <sup>1</sup>	高鵬遠	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Kiang Ta Yung	江大鎔	Fukien...	" " ..	" " ..	Canton.
King Yah Bah	金亞白	Chekiang..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Kuo Shu Yu	郭樹玉	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Lee Ching Keing	李慶庚	Liaoning..	" " ..	" " ..	Chefoo.
Li King Fong <sup>1</sup>	李擎坊	Kwangtung	" " ..	" " ..	Luichow.
Lin Chia Hui	林家輝	Fukien...	" " ..	" " ..	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Third Class Tidewaiters—Continued.

Lin I Chin <sup>1</sup>	林貽金	Fukien...	1935, Feb. ..	1937, Oct. ..	Kowloon. <sup>2</sup>
Ling Nien Sheng	林念聖	" ....	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Liu Fung Chang	劉奉璋	Liaoning ..	" " ..	" " ..	Chinwangtao.
Liu You Wei	劉有爲	Kwangtung	" " ..	" " ..	Tsingtao.
Loo Shou Kong <sup>1</sup>	盧守剛	"	" " ..	" " ..	Lappa.
Lu Yu Sen	呂友生	Chekiang..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Luk Ta Sheng	陸大生	Kwangtung	" " ..	" " ..	Lungchow.
Tsai Yek Chang	蔡益彰	Fukien...	" " ..	" " ..	Shanghai.
Tsang Be Sing	張培新	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	"
Tsao Yu Pin <sup>3</sup>	曹玉霖	Shantung ..	" " ..	" " ..	Tientsin.
Tseu Kyi Tseng <sup>1</sup>	周基正	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Lappa.
Tsung Hung Kuei	從鴻達	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Tientsin.
Wang Chang Hsu <sup>1</sup>	王昌緒	Shantung ..	" " ..	" " ..	"
Wong Seng Hong	王聲鴻	Kwangtung	" " ..	" " ..	Swatow.
Wu Kuo Hsiung	吳國雄	"	" " ..	" " ..	Lungchow.
Wu Shu Ming	吳緒銘	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Chungking.
Wu You An	伍幼安	" ..	" " ..	" " ..	Shanghai.
Yang Ju Min	楊汝民	Hopeh ...	" " ..	" " ..	Tientsin.
Young An-zan	楊安然	Kwangtung	" " ..	" " ..	Swatow.
Young King Shuen	楊敬循	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Chefoo.
Yu Wei Ting	游緯庭	Fukien...	" " ..	" " ..	Shanghai.
Yuan Tien Choan	阮添全	" ....	" " ..	" " ..	Swatow.
Lin Mou Tsing	林謀晉	" ....	" " ..	" " ..	Shanghai.
Loh Tsing Dah <sup>4</sup>	陸曾達	Kiangsu ..	1929, Nov. ..	" " ..	Tientsin.
Koo Tsong Yih	顧中一	" ..	1932, May ..	1938, April ..	Shanghai.
Woo Chi Hong <sup>1</sup>	吳啟康	Kwangtung	" " ..	" " ..	Kowloon.
Yang Ching Liang <sup>1</sup>	楊慶良	Kiangsu ..	1934, March	" " ..	Tientsin.
Lee Chin Tsi	李金集	Kwangtung	" July ..	" " ..	Canton.
Ling Ch'ü Yü	凌楚璵	"	" " ..	" " ..	Pakhoi.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Peiping.<sup>4</sup> At Taku.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Third Class Tidewaiters—Continued.				
Lo Tung . . . . . 羅 桐	Hunan . . .	1934, July . .	1938, April . .	Chefoo.
Penn King Chen <sup>1</sup> . . . . . 彭 京 成	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Sun Chieh Fang . . . . . 孫 傑 方	Anhui . . .	" " . .	" " . .	Chungking <sup>2</sup> (Wanhien). Canton.
Wong Shiu Kong . . . . . 黃 紹 江	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Woo Hong Ching . . . . . 吳 鴻 慶	Kiangsu . . .	" " . .	" " . .	Kiungchow.
Yu Chi Keung . . . . . 余 自 強	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Chen Mok Hwa <sup>1</sup> . . . . . 陳 木 華	Fukien . . .	1935, Feb. . .	" " . .	Tientsin.
Chen Wei Ching . . . . . 陳 蔚 卿	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Wenchow. <sup>2</sup>
Chow Chia Chou . . . . . 周 家 駒	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Fan Po Liang . . . . . 范 柏 樑	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Mengtsz. <sup>2</sup>
Fan Ting Yu <sup>3</sup> . . . . . 范 廷 玉	Chekiang . . .	" " . .	" " . .	Shasi.
Ho Ven Che . . . . . 何 文 溪	" . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Liang Yun Te <sup>1</sup> . . . . . 梁 潤 德	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei). Chungking (Wanhien). Tientsin.
Lin Tung Tsung . . . . . 林 同 聰	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Hankow.
Tseng Chun Fu . . . . . 曾 鈞 輔	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Kongmoon. <sup>2</sup>
Wang Ming-Ta . . . . . 王 明 達	Chekiang . . .	" " . .	" " . .	Kiungchow.
Yu Tung Peh . . . . . 喻 通 伯	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Kiungchow.
Yu Tze Chu . . . . . 余 則 遵	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Wenchow.
Ko Ying Yuan . . . . . 柯 應 元	Fukien . . .	1934, March . .	" " . .	Lappa.
Chu Yee Sang . . . . . 朱 雨 生	Kwangtung . . .	1935, July . .	" " . .	Santua.
Tse Man . . . . . 謝 耀 銘	" . . .	" " . .	" " . .	Wenchow. <sup>2</sup>
Pei Yü Heng . . . . . 貝 瑀 衡	Kiangsu . . .	" Feb. . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Shen Hwei Jen <sup>1</sup> . . . . . 沈 惠 人	" . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Sung En Hsiang . . . . . 宋 恩 祥	Fukien . . .	" " . .	" " . .	"
Tsai Tao Feng <sup>1</sup> . . . . . 蔡 道 鋒	" . . .	" " . .	" " . .	"
Wang Shao Hsun <sup>1</sup> . . . . . 王 兆 勳	" . . .	" " . .	" " . .	"
Weng Li Chun . . . . . 翁 禮 羣	" . . .	" " . .	" " . .	"
Zee Liang . . . . . 徐 良	Kiangsu . . .	" " . .	" " . .	"
Chang Yuan . . . . . 張 淵	Fukien . . .	1934, July . .	1937, Oct. . .	Samshui. <sup>4</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Third Class Tidewaiters—Continued.				
Kiang Yung Sen . . . . . 江 甬 生	Fukien . . .	1936, May . .	1938, July . .	Tsingtao.
Oong Chang Fu . . . . . 翁 長 福	Kiangsu . . .	1932, " . .	" Oct. . .	Luichow.
Bo Pin Suan . . . . . 濮 斌 璇	" . . .	1935, Nov. . .	" " . .	Tientsin.
Chai Shu Jen <sup>1</sup> . . . . . 柴 樹 人	Shantung . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Chang Yee Kong <sup>2</sup> . . . . . 張 詒 康	Kiangsu . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Chen Hun Geou <sup>3</sup> . . . . . 陳 訓 燾	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Kowloon. <sup>4</sup>
Cheng Shih Chao <sup>3</sup> . . . . . 鄭 仕 潮	" . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Chin Kuo Huang <sup>3</sup> . . . . . 金 國 璜	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Chin Yum Chung <sup>3</sup> . . . . . 錢 蔭 聰	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Lungchow. <sup>4</sup>
Chou Yu Kang . . . . . 周 禹 康	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Chow Ying . . . . . 鄒 瀛	" . . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Chu Chi Chang . . . . . 朱 啓 昌	" . . .	" " . .	" " . .	"
Chung Kwei Hsin . . . . . 鍾 桂 顯	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Conk Tseng-tao . . . . . 江 鎮 濤	" . . .	" " . .	" " . .	"
Ho Ting Hsiu <sup>3</sup> . . . . . 何 定 秀	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>4</sup>
Hsiung Ta Wei . . . . . 熊 大 維	Kiangsi . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Hsü Chih Tung . . . . . 徐 志 侗	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Keh Ziang Yun . . . . . 葛 祥 榮	Chekiang . . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Lam Wa Kan <sup>3</sup> . . . . . 林 華 根	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Lau Cheuk Kwan . . . . . 劉 卓 君	" . . .	" " . .	" " . .	Samshui. <sup>4,5</sup>
Leung Wai Sang . . . . . 梁 偉 生	" . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Lo Hsueh Fan <sup>3</sup> . . . . . 羅 學 璠	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>4</sup>
Lowe Chuan Kwei . . . . . 駱 傳 葵	Kiangsi . . .	" " . .	" " . .	Wenchow. <sup>4</sup>
Ma Yü Fen . . . . . 馬 毓 芬	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Mak Chung Lun . . . . . 麥 鍾 麟	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Nanning.
Mak Kwong Shau <sup>3</sup> . . . . . 麥 廣 修	" . . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Tan Pu Cheng <sup>3</sup> . . . . . 譚 普 成	Kiangsi . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>4</sup>
Tan Yin Kwang . . . . . 譚 蔭 廣	Kwangtung . . .	" " . .	" " . .	Swatow.
Tsai Kwo Kwang <sup>3</sup> . . . . . 蔡 國 光	" . . .	" " . .	" " . .	"

<sup>1</sup> At Nanhai.<sup>2</sup> At Peiping.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> Temporarily.<sup>5</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Third Class Tidewaiters—Continued.

Tseng Chi Ming . . . . 曾紀銘	Hopeh . . .	1935, Nov. . .	1938, Oct. . .	Tientsin.
Wang Chien Hsun . . . . 王鑑勳	" . . .	" . . .	" . . .	"
Wang Tse Dao . . . . 王志道	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Wong Tet Fah . . . . 王德華	Kwangtung	" . . .	" . . .	Swatow.
Yang Kuo Ching . . . . 楊國俊	Chekiang . .	" . . .	" . . .	Tsingtao.
Ho Yen . . . . 何 曦	Fukien . . .	" . . .	" . . .	Swatow.
Kao Kuo Pi . . . . 高國璧	Liaoning . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Liu Cheng Hsiang <sup>1</sup> . . . . 劉承祥	Shantung .	1934, July . .	" . . .	Chinwangtao.
Yen Peng Yung <sup>1</sup> . . . . 鄢本潏	Fukien . . .	" . . .	" . . .	"
Yuan Wei Tsin . . . . 袁慰親	Chekiang . .	" . . .	" . . .	Tsingtao.
Yun Tsun Chang . . . . 雲俊章	Kwangtung	" . . .	" . . .	"
Chen De Yuen . . . . 陳德元	" . . .	1936, Feb. . .	" . . .	Canton.
Chen Hwa Wen . . . . 陳華文	" . . .	" . . .	" . . .	Swatow.
Chin Hung Chih . . . . 金鴻志	Hopeh . . .	" . . .	" . . .	Tientsin.
Chou Chih Kong . . . . 周志剛	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Ch'ü Shiu Fang . . . . 曲秀芳	Shantung .	" . . .	" . . .	Chefoo (Weihaiwei).
Hong Su Lang <sup>1</sup> . . . . 洪斯蘭	Kwangtung	" . . .	" . . .	Lungchow. <sup>2</sup>
Hsueh Tso Yung . . . . 薛卓鎔	Anhwei . . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Huang Pin Lee <sup>1</sup> . . . . 黃品璫	Hunan . . .	" . . .	" . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Hwa Shien Yiu <sup>1</sup> . . . . 花宣猷	Kiangsi . . .	" . . .	" . . .	" <sup>2</sup>
Hwa Tze Yeh . . . . 華志賢	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Kao Ba Hai . . . . 高白海	Chekiang . .	" . . .	" . . .	Wenchow.
Kong Yu Leong . . . . 江有良	Kwangtung	" . . .	" . . .	Canton.
Lau Yun Tsoi <sup>1</sup> . . . . 劉潤才	" . . .	" . . .	" . . .	Lungchow. <sup>2</sup>
Lee Kong Yeh . . . . 李恭業	Chekiang . .	" . . .	" . . .	Ningpo.
Li P'eng Yuan <sup>1</sup> . . . . 李鵬遠	Liaoning . .	" . . .	" . . .	Tientsin.
Liang Chia Ying <sup>1</sup> . . . . 梁家瑛	Kwangtung	" . . .	" . . .	Lappa.
Shu Chin She <sup>1</sup> . . . . 許慶熙	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Sieh Ping Ling . . . . 薛炳臨	" . . .	" . . .	" . . .	Shanghai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Third Class Tidewaiters—Continued.

Ting Yao Liang <sup>1</sup> . . . . 丁耀良	Liaoning . .	1936, Feb. . .	1938, Oct. . .	Chinwangtao.
Wang I Lu . . . . 王義祿	Hopeh . . .	" . . .	" . . .	Tientsin.
Yeh Hui Hsin <sup>1</sup> . . . . 葉會燊	Szechwan .	" . . .	" . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Yeh Yu Chang . . . . 葉于漳	Fukien . . .	" . . .	" . . .	Shasi.
Yih Cheu Ling . . . . 葉鞠林	Chekiang . .	" . . .	" . . .	Ichang. <sup>2</sup>
Yu Tsun Liang . . . . 俞俊良	" . . .	" . . .	" . . .	Wenchow.
Lee Shu . . . . 李 述	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Chen Chi Sin . . . . 陳之迅	Fukien . . .	" June . .	1939, March	Kongmoon.
Chen De Huei . . . . 陳德輝	Kwangtung	" Oct. . .	" . . .	Canton.
Tsai Fu Ch'uan <sup>1</sup> . . . . 蔡福傳	Kiangsu . .	1935, Jan. . .	" April . .	Wenchow.
Tsung Han Tsang . . . . 曾漢章	Kwangtung	" Feb. . .	" . . .	Chefoo.
Tsung Khuh-tsung . . . . 曾克正	Fukien . . .	" . . .	" . . .	Tientsin.
Chang Shang Hwa . . . . 張襄華	Kiangsu . .	" July . .	" . . .	Wenchow. <sup>2</sup>
Chin Fu Chia <sup>1</sup> . . . . 秦福家	Liaoning . .	" Nov. . .	" . . .	Tientsin.
Iok Chu Fei . . . . 郁去非	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	"
Yue Che Mau . . . . 余梓茂	Kwangtung	" . . .	" . . .	Canton.
Chang Vung-Dz . . . . 章文治	Kiangsu . .	1936, Feb. . .	" . . .	Shanghai.
Hsu Ke Ming . . . . 許克敏	" . . .	" . . .	" . . .	"
Lai Po Tung . . . . 黎寶東	Kwangtung	" . . .	" . . .	Canton.
Lee Ying Ju . . . . 李穎如	Kiangsi . . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
An Kai Yuan . . . . 安愷元	Liaoning . .	" June . .	" . . .	Chefoo.
Chang Ming Ku . . . . 張鳴谷	Fukien . . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Chen Shih Chien . . . . 陳師儉	" . . .	" . . .	" . . .	Wenchow.
Chen Shih Min <sup>3</sup> . . . . 陳事民	" . . .	" . . .	" . . .	Mengtsz. <sup>2</sup>
Chen Su Tie <sup>1</sup> . . . . 陳樹滋	" . . .	" . . .	" . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Cheng Tien Mo . . . . 鄭典謨	" . . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Chiang Shan Ching . . . . 江善敬	Kwangtung	" . . .	" . . .	Kongmoon.
Chien Yung Heng . . . . 錢永恆	Kiangsu . .	" . . .	" . . .	Shanghai.
Fan An Teh . . . . 范安得	Chekiang . .	" . . .	" . . .	" <sup>2</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Third Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Fang Hsien Tsek <sup>1</sup> . . . . 方賢策	Fukien . . .	1936, June . .	1939, April . .	Foochow.
Fang You Wen <sup>2</sup> . . . . 方友文	Kirin . . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Hsiao Chu Foong <sup>3</sup> . . . . 蕭楚峯	Kwangtung	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Huang Chi Cheng . . . . 黃季成	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Kwok Wan Cheng <sup>1</sup> . . . . 郭晚成	Kwangtung	" " . .	" " . .	Kowloon.
Cheng Shao Yueh . . . . 鄭紹樾	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>4</sup>
Pi Hua Ching . . . . 畢華慶	Shantung . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Ping Kuei Ts'un . . . . 平桂村	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Wang Chen Pong . . . . 王振鵬	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Wang Fang Chung . . . . 王方中	Shantung . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Wang Hsi Pu . . . . 王錫璞	Liaoning . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Wang Tien Wen . . . . 王殿文	" . . . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Wen Hsi . . . . 文熹	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Shasi. <sup>4</sup>
Yang Shao-Chang . . . . 楊少璋	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Zee Chien Ling . . . . 徐乾麟	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	"
Sun Hsü Hsiao . . . . 孫緒校	Shantung . .	1934, July . .	" " . .	Tsingtao.
Yu Hsien Wen <sup>1</sup> . . . . 于賢文	" . . . .	" " . .	" " . .	Chinwangtao.
Ma Kuan I . . . . 馬光通	Liaoning . .	1936, " . .	" " . .	Tsingtao.
Cheng Yuan Chang <sup>1</sup> . . . . 鄭元章	Kiangsu . .	" Feb. . .	" " . .	Lappa.
Wang Ya-tung . . . . 王亞東	Hupei . . .	" " . .	" " . .	Changsha.
Chang Hsi Kang <sup>2</sup> . . . . 張希綱	Hopeh . . .	" Oct. . .	" " . .	Tientsin.
Chang Tsuin <sup>1</sup> . . . . 張駿	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Chao Chung San <sup>1</sup> . . . . 趙仲珊	" . . . .	" " . .	" " . .	Lungchow. <sup>4</sup>
Chao Yung Ch'uan . . . . 趙永泉	Shantung . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Lungkow).
Chen Hong Faung <sup>1</sup> . . . . 陳洪方	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Lappa.
Chu Yin Sung . . . . 朱蔭松	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Han Yun Peng <sup>2</sup> . . . . 韓雲鵬	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Ho Sai Ying <sup>1</sup> . . . . 何世瑛	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Ho Sung An . . . . 赫松安	Liaoning . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> At Taku.<sup>3</sup> At Hokow.<sup>4</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Third Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Hsieh Hsüeh Chia <sup>1</sup> . . . . 謝學嘉	Shantung . .	1936, Oct. . .	1939, April . .	Kowloon.
Hsu Ping Chun . . . . 徐秉鈞	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Swatow.
Huang Chun Ho <sup>1</sup> . . . . 黃俊豪	Kwangtung	" " . .	" " . .	Lappa.
Huang Yung Chuan . . . . 黃永權	" . . . .	" " . .	" " . .	Samshui. <sup>2 3</sup>
Hung Eng Huat . . . . 洪應法	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Jung Yao Sheng . . . . 戎耀生	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Kao King Keng . . . . 高金根	" . . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Kyoong Ts-hwe . . . . 龔致輝	Szechwan . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Lee Kung Kee <sup>1</sup> . . . . 李恭基	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Kowloon.
Liu Chun Lin <sup>1</sup> . . . . 劉濬璘	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Lo Ching Chi . . . . 羅景祺	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Chungking <sup>2</sup> (Wanhien).
Lung Chi Chang <sup>1</sup> . . . . 龍起長	" . . . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Ma Tang Kow . . . . 馬騰蛟	Kwangtung	" " . .	" " . .	Pakhoi.
Nien Shan Hsin . . . . 嚴善鑫	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Shih Li Hua . . . . 史立華	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Soo Tao Liang . . . . 蘇道良	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Wenchow.
Tsiang Yung Pai <sup>1</sup> . . . . 蔣榮伯	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Wang Kuo Liang . . . . 王國樑	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Swatow.
Wang Nyi Woh <sup>4</sup> . . . . 王宜華	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Mengtsz.
Wang Shou Chen . . . . 王守珍	Shantung . .	" " . .	" " . .	Pakhoi.
Wei Wen Ling . . . . 魏文嶺	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Yang Chin Po <sup>1</sup> . . . . 楊金波	" . . . .	" " . .	" " . .	Tengyueh.
Yang Pao Hwa . . . . 楊寶華	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Yen Ming Ch'ien . . . . 顏鳴謙	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Lew Wei Han . . . . 樓維瀚	" . . . .	" " . .	" " . .	Ningpo.

**Fourth Class Tidewaiters. 四等稽查員**

Yien Sih Kyuin <sup>1</sup> . . . . 顏錫鈞	Chekiang . .	1934, July . .	1934, July . .	Pakhoi.
Ching Shiu Hang . . . . 程肇亨	Kwangtung	" August . .	" August . .	Changsha. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Kowloon.<sup>4</sup> At Hokow.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Fourth Class Tidewaiters—Continued.				
Ho Yih Keng . . . . . 賀益耕	Hunan . . .	1934, March	1934, Sept. . .	Kongmoon. <sup>1</sup>
Wang Yu Lin . . . . . 王毓麟	Hopeh . . .	" "	" " . .	Swatow.
Shao Shih Kun . . . . . 邵式焜	Shantung .	1935, Jan. . .	1935, Jan. . .	Chefoo.
Dao Ling Yee . . . . . 陶令沂	Kiangsu . .	" Feb. . .	" August	Shanghai.
Lin Pao Kung . . . . . 林寶鏗	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Wong Tsung Ming . . . . . 王貞明	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Lee Chung Ying . . . . . 李宗膺	Fukien . . .	" Nov. . .	1936, May . .	"
Ma Li Kung . . . . . 馬立功	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Tsingtao.
Lee Loong Tsing . . . . . 李龍晉	Kiangsu . .	1936, Feb. . .	" August	Shanghai.
Yang Yuen Sheng . . . . . 楊元勝	Fukien . . .	" " . .	" " . .	"
Ceng Kwan Pei . . . . . 申廣霈	Anhwei . .	" June . .	" Dec. . .	"
Chiang Ching Yun <sup>2</sup> . . . . . 姜景雲	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Tientsin.
Hsin Li Tsai . . . . . 忻禮宰	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Liu Cheng Yung . . . . . 劉增榮	Liaoning . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Yuan Dzi Ming . . . . . 阮志明	Fukien . . .	" Feb. . .	1937, Feb. . .	Foochow.
Chen Shou Deg <sup>2</sup> . . . . . 陳壽棣	Kiangsu . .	" Oct. . .	" April . .	Chungking. <sup>1</sup>
Chiang Meng Hwa . . . . . 江夢華	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Changsha.
Hsiao Pao Hua . . . . . 蕭保華	Shantung .	" " . .	" " . .	Wenchow. <sup>1</sup>
Li Jone-liang <sup>2</sup> . . . . . 黎宗亮	Kwangsi . .	" " . .	" " . .	Lungchow. <sup>1</sup>
Yang Shang Si <sup>2</sup> . . . . . 楊善錫	Chekiang . .	" " . .	" " . .	" <sup>1</sup>
Chang Soong Yun <sup>2</sup> . . . . . 張松榮	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Lappa.
Tan Chaw Chai <sup>2</sup> . . . . . 陳楚材	" . . . .	" Feb. . .	" May . .	Chungking. <sup>1</sup>
Chen Ping . . . . . 陳彬	Chekiang . .	" June . .	" June . .	Shanghai. <sup>1</sup>
Chao Yu Ho . . . . . 趙玉和	Hupei . . .	1937, Jan. . .	" July . .	Chungking <sup>1</sup> (Wanhsien).
Chen Chiao Kun . . . . . 陳教焜	Hunan . . .	" " . .	" " . .	Kongmoon. <sup>1</sup>
Chen Kwang Yao . . . . . 甄光耀	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Chow Kuo Jui . . . . . 周國瑞	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Ningpo.
Chung Yu Siang . . . . . 鍾育祥	Kwangtung	" " . .	" " . .	Pakhoi.
Huang Nin Chung . . . . . 黃能聰	" . . . .	" " . .	" " . .	Amoy.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
Fourth Class Tidewaiters—Continued.				
Ko Kee Bun <sup>1</sup> . . . . . 高其品	Kwangtung	1937, Jan. . .	1937, July . .	Lappa.
Kuan Yu Cheng <sup>1</sup> . . . . . 關裕成	" . . . .	" " . .	" " . .	Luichow.
Lee Sai Hung . . . . . 利世雄	" . . . .	" " . .	" " . .	Kongmoon.
Leung Wing Him . . . . . 梁永謙	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Li Hsu . . . . . 李序	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Li Shui Cheung <sup>1</sup> . . . . . 李瑞祥	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Lu Chung Ching . . . . . 路仲慶	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Changsha.
Pang Kwei San . . . . . 龐貴三	Szechwan .	" " . .	" " . .	Chungking (Wanhsien).
Shu Chien . . . . . 舒鑑	Kiangsi . .	" " . .	" " . .	Ichang.
Tao Han Ching <sup>1</sup> . . . . . 陶漢卿	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Tseng Tse Fu <sup>1</sup> . . . . . 曾子富	Kwangtung	" " . .	" " . .	Luichow.
Tsiang Wei . . . . . 蔣葳	Fukien . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Wang En Chih . . . . . 王恩至	Liaoning . .	" " . .	" " . .	"
Wang Sho Zen . . . . . 王守仁	Kirin . . .	" " . .	" " . .	"
Yang Kuei Chi . . . . . 楊桂籍	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Chefoo (Weihaiwei).
Cheng Fook Yui <sup>1</sup> . . . . . 鄭福銳	Kwangtung	" Feb. . .	" August	Lappa.
Ch'ien Chia T'ao <sup>1</sup> . . . . . 錢家駒	Chekiang . .	" " . .	" " . .	Chungking. <sup>2</sup>
Chou Wen Chün . . . . . 周文鈞	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	Shasi. <sup>2</sup>
Fang Te Kuei . . . . . 房德奎	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Ho Chen Chao . . . . . 何振朝	Fukien . . .	" " . .	" " . .	"
Ho Chieh Sheng <sup>1</sup> . . . . . 何傑生	" . . . .	" " . .	" " . .	Foochow.
Kong Sau Lai <sup>1</sup> . . . . . 江守禮	Kwangtung	" " . .	" " . .	Pakhoi.
Kwok Chung Wo . . . . . 郭中和	" . . . .	" " . .	" " . .	"
Lee Kwok Leung . . . . . 利國樑	" . . . .	" " . .	" " . .	Canton.
Lee Ying Chung . . . . . 李應中	Anhwei . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Li Chi Kuang <sup>1</sup> . . . . . 李基光	Shantung .	" " . .	" " . .	Chefoo.
Li Ching Min . . . . . 李競敏	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	Shanghai.
Loh Young Shang . . . . . 陸鏞生	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	"
Pai Tung Kuei . . . . . 白同圭	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	"

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Fourth Class Tidewaiters—Continued.

Pau Kwok Sum <sup>1</sup>	鮑國琛	Kwangtung	1937, Feb. ..	1937, August	Luichow.
Tai I Seng	戴義生	Kiangsu ..	" " ..	" "	Shanghai.
Teng Shao Chi	鄧少祺	Kwangtung	" " ..	" "	Canton.
Wei En P'u	魏恩普	Hopeh ...	" " ..	" "	Shanghai.
Yang Chen Lin <sup>1</sup>	楊振麟	Kiangsu ..	" " ..	" "	Chungking. <sup>2</sup>
Yoong Loong Zien <sup>3</sup>	榮龍潛	" ..	" " ..	" "	Mengtsz.
Yü Ching Hua	于慶華	Shantung .	" " ..	" "	Shanghai.
Yü Hung Chih	俞鴻志	Kiangsu ..	" " ..	" "	"
Zang Zung Ling	盛仁林	" ..	" " ..	" "	"
Huang I Guai <sup>1</sup>	黃辰貴	Fukien....	1936, " ..	" "	Lappa.
Chang Chao Chen <sup>1</sup>	張肇禎	Kiangsu ..	1935, Jan. ..	1935, Jan. ..	Chungking. <sup>2</sup>
Chang Shou Kuan <sup>4</sup>	張守寬	Hopeh ...	1937, April ..	1937, Oct. ..	Tientsin.
Cheung Hok Wing	張學榮	Kwangtung	" " ..	" "	Canton.
Fang Song Shou	方松壽	Kiangsu ..	" " ..	" "	Chungking. <sup>2</sup>
Hon Hing	韓興	Kwangtung	" " ..	" "	Canton.
Hu You Son	胡友生	Kiangsu ..	" " ..	" "	Shanghai.
Kao Chung Chueh <sup>1</sup>	高崇爵	Hopeh ...	" " ..	" "	Tientsin.
Kuan Ching Hwa <sup>1</sup>	管慶華	Kiangsu ..	" " ..	" "	Lungchow. <sup>2</sup>
Lan Chih Sui <sup>1</sup>	藍芝穗	Hupei ...	" " ..	" "	Chungking. <sup>2</sup>
Liu Kwang Hsu <sup>1</sup>	劉光煦	Kwangtung	" " ..	" "	Kowloon.
Lu Teng Chi	呂庭沂	Fukien....	" " ..	" "	Swatow.
Pan Yun Shuang	潘雲雙	Hopeh ...	" " ..	" "	Tsingtao.
Sung Chun Mo	孫君模	Chekiang..	" " ..	" "	Canton.
Tong Su Ye	唐壽頤	Kwangtung	" " ..	" "	Pakhoi.
Wang Hou Wen <sup>1</sup>	王厚文	Kiangsu ..	" " ..	" "	Chungking. <sup>2</sup>
Wang Hsueh Yi	王學義	" ..	" " ..	" "	Shanghai.
Wang Lo Shan	王樂山	Hopeh ...	" " ..	" "	Tsingtao.
Wang Ngook Nien	王鶴年	Kiangsu ..	" " ..	" "	Shanghai.
Wang Teh Lo <sup>1</sup>	王德樂	Hupei ...	" " ..	" "	Chungking. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> At Taku.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Fourth Class Tidewaiters—Continued.

Wu Chao Ze	吳喬治	Kiangsu ..	1937, April ..	1937, Oct. ..	Shanghai.
Yang Shen Sheng	楊申生	Chekiang..	" " ..	" "	"
Yu Tung You	余冬耀	Kwangtung	" " ..	" "	Nanning. <sup>1</sup>
Yui Pong Sien	俞榜先	Kiangsu ..	" " ..	" "	Shanghai.
Wong Vung Zing <sup>2</sup>	王文靖	Anhwei ..	1934, July ...	1936, Jan. ..	Wenchow. <sup>1</sup>
Au Cheung Iu <sup>2</sup>	區昌耀	Kwangtung	1937, June ..	1937, Dec. ..	Kowloon.
Au Yeung Hung	歐陽洪	" ..	" " ..	" "	Canton.
Chang Hsueh Jen	張學仁	Shantung .	" " ..	" "	Chungking. <sup>1</sup>
Chang Ting Hua	張廷華	Hopeh ....	" " ..	" "	Shanghai.
Chen Chung	陳鍾	Fukien....	" " ..	" "	"
Chen Shue Bong	陳兆邦	Kwangtung	" " ..	" "	Canton. <sup>1</sup>
Chen Yin Shu	陳蔭樞	Hopeh ....	" " ..	" "	Shanghai.
Chien Jung Luan	簡榮鑾	" ....	" " ..	" "	"
Chin Yu Pao	金毓寶	" ....	" " ..	" "	Canton.
Chiu Sin Kong	趙善降	Kwangtung	" " ..	" "	"
Chu Wei Ching	朱維鏡	Kiangsu ..	" " ..	" "	Shanghai.
Kao Shih Chun	高世俊	Hupei....	" " ..	" "	Chungking <sup>1</sup> (Wanh sien).
Lee Cho Chee	李操池	Kwangtung	" " ..	" "	Canton.
Liu Khung Ts	樓肯之	Chekiang..	" " ..	" "	Shanghai.
Peng Hsiao Chung <sup>2</sup>	彭筱仲	Hunan....	" " ..	" "	Chungking. <sup>1</sup>
Soong Chih Chun	宋志羣	Honan....	" " ..	" "	Shanghai.
Sun Chi Keng	孫棋根	Chekiang..	" " ..	" "	"
Wang Fok Sung	王福森	Kiangsu ..	" " ..	" "	"
Wang Lih Ming	王立民	" ..	" " ..	" "	"
Wang Shih Yung <sup>2</sup>	汪時雍	Anhwei ...	" " ..	" "	Chungking. <sup>1</sup>
Yuan Joh Han	阮約翰	Hupei....	" " ..	" "	Chungking <sup>1</sup> (Wanh sien).
Zee Chung Shih	徐崇實	Kiangsu ..	" " ..	" "	Canton. <sup>1</sup>
Chen Kyung Yung	陳景行	" ..	" " ..	" "	Shanghai.
Chang Kuo Chien	張國建	Hopeh ...	July ..	1938, Jan. ..	"

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Chao Chiu Ming . . . . . 趙九銘	Hopeh . . .	1937, July . .	1938, Jan. . .	Shanghai.
Chen Cheng Hua . . . . . 陳正華	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Chen Chuang Hung <sup>1</sup> . . . . . 陳傳鎔	Hupei . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Chen Chung Chi . . . . . 陳鍾琪	Fukien . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Chen Li Yuan . . . . . 陳立元	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Chou Chia Kang <sup>3</sup> . . . . . 周家淦	Szechwan . .	" . . . . .	" . . . . .	Mengtsz.
Chow Dau Sung . . . . . 周道生	Kiangsu . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Ho Lien Chuan . . . . . 何連泉	Hopeh . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Ho Ming An <sup>1</sup> . . . . . 何民安	Hunan . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Hsia Fu Chiung . . . . . 夏輔局	Chekiang . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Kan Lou . . . . . 甘露	Kiangsi . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Lee Shin . . . . . 李忻	Kiangsu . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Liu Kun Wei <sup>4</sup> . . . . . 劉均惠	Kwangtung . .	" . . . . .	" . . . . .	Canton.
Lo Chung Ming . . . . . 羅忠民	Kiangsi . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Nyien Tsao . . . . . 嚴超	Kiangsu . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Seng Tseh Yung . . . . . 沈澤榮	Hupei . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Sung Tse Hung . . . . . 沈志鴻	Chekiang . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Wang E Jack . . . . . 王貽澤	Kiangsu . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Wang Tse Ming . . . . . 王志敏	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Yang Ho Chou . . . . . 楊河洲	Honan . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Yang Shih Cheng . . . . . 楊石城	Hopeh . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Yang Wen Chung . . . . . 楊文忠	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Yü Ching Ta . . . . . 于敬達	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Yang Sheng Shu <sup>1</sup> . . . . . 楊聲樹	Hupei . . . . .	" Jan. . . . .	" . . . . .	Chungking. <sup>2</sup>
Liang Pei Man <sup>1</sup> . . . . . 梁沛文	Kwangtung . .	" July . . . . .	" April . . . .	Foochow.
Tso Hung Kuang . . . . . 卓鴻光	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Canton.
Huang Kuo Yen . . . . . 黃國彥	Kiangsu . . . .	" April . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Huang Tien Wei . . . . . 黃天蔚	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Zia Shiang Hsien . . . . . 謝象賢	Chekiang . . .	" . . . . .	" . . . . .	"

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Chiang Mien Chuang . . . . . 蔣勉莊	Fukien . . . .	1937, June . .	1938, June . .	Shanghai.
Li Ne Tsaung . . . . . 李迺昌	Kiangsu . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Tsing Pen Bing <sup>1</sup> . . . . . 秦本璜	Kwangtung . .	" . . . . .	" . . . . .	Lungchow. <sup>2</sup>
Yang Wen Hao . . . . . 楊文豪	Chekiang . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Yen Te Shing . . . . . 嚴德馨	Kiangsu . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Canton. <sup>2</sup>
Hida, S. <sup>3</sup> . . . . . 日田節次	Japanese . . .	1936, Oct. . .	July . . . . .	Tsingtao.
Itoh, T. <sup>3</sup> . . . . . 伊藤健夫	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Chinwangtao. <sup>2</sup>
Nagaoka, S. <sup>4</sup> . . . . . 永岡三治	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Taketomi, B. <sup>4</sup> . . . . . 武富文四郎	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Tomizawa, T. <sup>3</sup> . . . . . 富澤民次	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Chen Long Chang . . . . . 陳隆昌	Chekiang . . .	1937, July . .	" . . . . .	"
Dau Chi Bing . . . . . 陶劍萍	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Li Chi Hsun <sup>5</sup> . . . . . 李起勛	Hunan . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Mengtsz. <sup>2</sup>
Li Pei Chao . . . . . 李沛釗	Kwangtung . .	" . . . . .	" . . . . .	Foochow.
Liu Wan Peng . . . . . 劉萬鵬	Hopeh . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Toong Zung Sung . . . . . 董順生	Kiangsu . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Yang Pin . . . . . 楊斌	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Hirai, I. <sup>4</sup> . . . . . 平井泉夫	Japanese . . .	1938, Feb. . .	August . . . .	"
Hosoe, C. <sup>3</sup> . . . . . 細江長次	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Chefoo (Weihaiwei).
Shimura, M. <sup>3</sup> . . . . . 志村稔	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Chefoo (Lungkow).
Takakuwa, S. . . . . 高桑真吉	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Amoy.
Tanaka, M. <sup>3</sup> . . . . . 田中滿壽二	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Tsutsui, M. <sup>3</sup> . . . . . 筒井正孝	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Isobayashi, T. <sup>3</sup> . . . . . 磯林勉	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Kawamura, Y. <sup>6</sup> . . . . . 川村義男	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Tsingtao.
Kuramoto, K. <sup>7</sup> . . . . . 倉本慶市	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	Shanghai.
Omoto, T. <sup>3</sup> . . . . . 尾本隆敏	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"
Takai, N. . . . . 高井信義	" . . . . .	" . . . . .	" . . . . .	"

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting Assistant Boat Officer.<sup>4</sup> Acting Assistant Examiner, B.<sup>5</sup> At Hokow.<sup>6</sup> Detailed to 1°. In-door.<sup>7</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Liu Ziang Hsung . . . . . 劉祥鑫	Kiangsu . .	1937, May . .	1937, Nov. . .	Wenchow.
Fukutomi, S. <sup>1</sup> . . . . . 福富庄三郎	Japanese . .	1938, March	1938, Sept. . .	Shanghai.
Matsushita, Y. <sup>2</sup> . . . . . 松下芳文	" . .	" . .	" . .	" . .
Mukai, M. <sup>2</sup> . . . . . 向井稔	" . .	" . .	" . .	" . .
Hosokawa, K. <sup>1</sup> . . . . . 細川光太郎	" . .	" April . .	" Oct. . .	" . .
Yeung Kwok Yun . . . . . 楊國恩	Kwangtung	1937, " . .	" . .	" . .
Chen Tse Wei . . . . . 陳志維	Shantung . .	1936, July . .	" Nov. . .	Tsingtao.
Chin To . . . . . 金鐸	Hopeh . .	" . .	" . .	" . .
Huang Tsung Chien . . . . . 黃冲前	Chekiang . .	" . .	" . .	" . .
Lew Yung . . . . . 劉榮	" . .	" . .	" . .	Shanghai.
Liu Shueh Shin . . . . . 劉學鑫	Shantung . .	" . .	" . .	Tsingtao.
Wang Shi Peng . . . . . 王錫朋	" . .	" . .	" . .	" . .
Hung Kit Chiu <sup>3 4</sup> . . . . . 洪潔釗	Kwangtung	1935, Feb. . .	" Dec. . .	Lungchow.
Sasaki, T. <sup>2</sup> . . . . . 佐佐木太朗	Japanese . .	1938, June . .	" . .	Shanghai.
Aso, T. . . . . 麻生利夫	" . .	" . .	" . .	" . .
Okamoto, S. <sup>2</sup> . . . . . 岡本正治	" . .	" . .	" . .	" . .
Hosoki, N. <sup>2</sup> . . . . . 細木信雄	" . .	" . .	" . .	" . .
Ogawa, K. . . . . 小川賢二	" . .	" . .	" . .	Amoy.
Hosotani, S. <sup>1</sup> . . . . . 細谷季雄	" . .	" . .	" . .	Shanghai.
Ohkubo, N. . . . . 大久保直一	" . .	" . .	" . .	" . .
Sueyoshi, M. <sup>1</sup> . . . . . 末吉正弘	" . .	" . .	" . .	" . .
Imamura, T. <sup>1</sup> . . . . . 今村猛虎	" . .	" . .	" . .	" . .
Shiomi, K. <sup>2</sup> . . . . . 塩見兄二	" . .	July . .	1939, Jan. . .	" . .
Kitagawa, I. . . . . 北川市二	" . .	August . .	" Feb. . .	" . .
Kawamura, G. <sup>5</sup> . . . . . 川村源太郎	" . .	" . .	" . .	" . .
Taoka, M. <sup>5</sup> . . . . . 田岡守	" . .	Sept. . .	" March . .	" . .
Sato, Y. <sup>5</sup> . . . . . 佐藤佑正	" . .	" . .	" . .	" . .
Yunomaye, M. <sup>5</sup> . . . . . 湯前正雄	" . .	" . .	" . .	" . .
Goto, H. <sup>5</sup> . . . . . 五島半次	" . .	" . .	" . .	" . .

<sup>1</sup> Acting Assistant Boat Officer.<sup>2</sup> Acting Assistant Examiner, B.<sup>3</sup> Disrated from Third Class Tidewaiter.<sup>4</sup> At M.C. station.<sup>5</sup> On contract.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Fourth Class Tidewaiters—Continued.</b>				
Noguchi, F. <sup>1</sup> . . . . . 野口藤男	Japanese . .	1938, Sept. . .	1939, March	Shanghai.
Asano, M. . . . . 淺野正雄	" . .	" April . .	" April . .	Amoy.
Maekawa, I. . . . . 前川幾馬	" . .	" Oct. . .	" . .	Shanghai.
Aoki, I. . . . . 青木郁四	" . .	1937, Dec. . .	" May . .	" . .
Obama, U. . . . . 小濱氏秀	" . .	" . .	" . .	" . .
Awaya, M. . . . . 栗屋實	" . .	1938, Jan. . .	" . .	" . .
Nakayama, T. <sup>2</sup> . . . . . 中山歲明	" . .	" . .	" . .	" . .
Araki, T. . . . . 荒木虎夫	" . .	March . .	" . .	" . .
Kobayashi, S. O. <sup>3</sup> . . . . . 小林重男	" . .	" . .	" . .	" . .
Sato, T. . . . . 佐藤智男	" . .	" . .	" . .	" . .
Sekiguchi, K. <sup>2</sup> . . . . . 關口光一	" . .	" . .	" . .	" . .
Yoshisumi, T. . . . . 吉住輝一	" . .	" . .	" . .	" . .
Ishiguro, K. . . . . 石黒光輔	" . .	Nov. . .	" . .	" . .
Mizuta, K. . . . . 水田駒一	" . .	" . .	" . .	" . .
Aramaki, S. . . . . 荒牧嶋造	" . .	" . .	" . .	" . .
Nagamatsu, S. . . . . 永松素直	" . .	" . .	" . .	" . .
Uchiyama, E. . . . . 内山榮一	" . .	" . .	" . .	" . .
Nakasuzi, S. . . . . 中筋登	" . .	" . .	" . .	Tsingtao.
Shirata, S. . . . . 白田鎮夫	" . .	" . .	" . .	" . .
Kamei, I. . . . . 龜井一郎	" . .	" . .	" . .	" . .
Kano, Y. . . . . 加納義男	" . .	" . .	" . .	" . .
Nagata, K. . . . . 永田敬三郎	" . .	" . .	" . .	" . .
Hirayama, N. . . . . 平山德	" . .	" . .	" . .	" . .
Yawo, S. . . . . 矢尾貞治	" . .	" . .	" . .	Shanghai.
Ishibashi, K. . . . . 石橋健次	" . .	1937, Dec. . .	" June . .	Kiungchow
Kishimoto, K. . . . . 岸本克己	" . .	" . .	" . .	Tsingtao.
Uweda, H. . . . . 植田廣成	" . .	1938, Jan. . .	" . .	" . .
Sakashita, I. . . . . 坂下市郎	" . .	" . .	" . .	" . .
Ikegami, E. . . . . 池上英爾	" . .	Feb. . .	" . .	" . .

<sup>1</sup> On contract.<sup>2</sup> Acting Assistant Boat Officer.<sup>3</sup> Changed from S. Kobayashi.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Fourth Class Tidewaiters—Continued.

Hikida, S. . . . . 疋田定人	Japanese ..	1938, March	1939, June ..	Chefoo.
Hirai, S. . . . . 平井仁	" ..	" April ..	" .. ..	Shanghai.
Uyeki, H. <sup>1</sup> . . . . . 植木秀雄	" ..	" .. ..	" .. ..	Chinwangtao. <sup>2</sup>

## Probationary Tidewaiters. 試用稽查員

Katsumata, T. <sup>3</sup> . . . . . 勝俣孝	Japanese ..	1938, July ..	1938, July ..	Shanghai.
Kiyota, M. . . . . 清田實	" ..	" Oct. ..	" Oct. ..	"
Nakamura, S. . . . . 中村靜雄	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Sawahara, T. <sup>3</sup> . . . . . 澤原丈夫	" ..	1937, Dec. ..	" Nov. ..	"
Shikimori, Y. <sup>3</sup> . . . . . 式守義雄	" ..	1938, March	" .. ..	"
Suetsugu, T. . . . . 末次徳一	" ..	" Nov. ..	" .. ..	"
Ogitsu, K. . . . . 荻津格三	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Aihara, T. <sup>1 4 5</sup> . . . . . 藍原武夫 <sup>6</sup>	" ..	1937, Dec. ..	" Dec. ..	Tientsin.
Nishida, Y. . . . . 西田豊	" ..	1938, Jan. ..	" .. ..	"
Akiyama, H. . . . . 秋山廣次	" ..	" .. ..	" .. ..	Chefoo.
Kuroda, T. D. <sup>5 7</sup> . . . . . 黒田正	" ..	" .. ..	" .. ..	Tientsin.
Mazaki, T. <sup>8</sup> . . . . . 眞崎辰雄	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Sinbayashi, M. <sup>8</sup> . . . . . 新林正司	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Eto, K. <sup>1</sup> . . . . . 江藤一男	" ..	" April ..	" .. ..	"
Hara, T. <sup>1</sup> . . . . . 原俊雄	" ..	" May ..	" .. ..	"
Irikin, S. . . . . 入来院重麿	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Oshige, K. . . . . 大重休三	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Yoshinari, M. <sup>1</sup> . . . . . 吉成衛	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Motozato, F. <sup>1</sup> . . . . . 本里福男	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Hatakeyama, T. . . . . 畠山利久	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Kawatsuru, T. <sup>9</sup> . . . . . 川鶴嵩	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Nakashima, H. . . . . 中島博温	" ..	" June ..	" .. ..	Amoy.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> On sick leave.<sup>4</sup> Changed from T. Saito.<sup>5</sup> Acting Assistant Boat Officer.<sup>6</sup> Changed from 齋藤武夫.<sup>7</sup> Changed from T. Kuroda.<sup>8</sup> Launch Officer.<sup>9</sup> Acting Assistant Examiner, B.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Probationary Tidewaiters—Continued.

Kurozaki, Y. <sup>1</sup> . . . . . 黒崎康夫	Japanese ..	1938, June ..	1938, Dec. ..	Shanghai.
Nagate, T. <sup>1</sup> . . . . . 長手唯雄	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Yamasaki, T. <sup>1</sup> . . . . . 山崎壽比古	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Yokota, Y. <sup>1</sup> . . . . . 横田嘉起	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Takahashi, K. . . . . 高橋欣二	" ..	" Dec. ..	" .. ..	Chefoo.
Honda, N. . . . . 本田宣慶	" ..	" June ..	" .. ..	Shanghai.
Setoh, Y. <sup>1</sup> . . . . . 瀬藤義彦	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Tagawa, K. <sup>1</sup> . . . . . 田川喜四郎	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Kihara, T. <sup>1</sup> . . . . . 木原二雄	" ..	1939, Jan. ..	1939, Jan. ..	"
Asari, T. <sup>1</sup> . . . . . 浅利辰雄	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Nagasaka, S. <sup>1</sup> . . . . . 永坂利男	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Fukuyama, M. . . . . 福山實	" ..	" Feb. ..	" Feb. ..	"
Hirayama, K. . . . . 平山勝久	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Ito, T. . . . . 伊東隆夫	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Kasai, M. . . . . 河西十寸穂	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Kawakami, K. . . . . 川上清	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Mayeda, H. . . . . 前田春三	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Uno, T. . . . . 宇野親寛	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Utida, K. . . . . 内田三夫	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Yamamoto, T. N. . . . . 山本祺	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Yamasaki, T. K. . . . . 山崎武	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Tomoshige, K. . . . . 朝重喜美男	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Shoji, T. . . . . 東海林常助	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Yoshitomi, M. . . . . 吉富正巳	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Kanatsu, T. . . . . 金津正	" ..	" March	" March	"
Kubo, T. . . . . 久保武次	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Katayama, T. . . . . 片山敏夫	" ..	1938, Sept. ..	" .. ..	"
Kawano, K. <sup>1</sup> . . . . . 河野一雄	" ..	" .. ..	" .. ..	"
Matsuoka, M. . . . . 松岡幹雄	" ..	1939, March	" .. ..	"

<sup>1</sup> On contract.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Probationary Tidewaiters—Continued.

Yamanari, H. . . . .	山成晴雄	Japanese ..	1939, March	1939, March	Shanghai.
Koga, M. N. . . . .	古賀實	" ..	" "	" "	"
Taguchi, G. . . . .	田口軍司	" ..	" "	" "	"
Hirayama, K. J. <sup>1</sup> . . . . .	平山敬二	" ..	" "	" "	"
Eguchi, K. <sup>1</sup> . . . . .	江口欣二	" ..	" "	" "	"
Nakajima, N. <sup>2</sup> . . . . .	中島信輝	" ..	1938, Jan. . .	" April . .	Tientsin.
Higuchi, M. . . . .	樋口光雄	" ..	" "	" "	"
Fukazawa, H. <sup>1</sup> . . . . .	深澤均	" ..	1939, April . .	" "	Shanghai.
Nakano, Y. . . . .	仲野至道	" ..	1938, May . .	" May . .	Tientsin.
Tamura, K. . . . .	多村清繼	" ..	" "	" "	Chinwangtao.
Chang Ching Fong . . . . .	張錦芳	Chekiang . .	1939, " . .	" "	Shanghai.
Chang Hsing Lieh . . . . .	張行烈	Hupei . . .	" "	" "	"
Chen Ching Wen . . . . .	陳經文	" . . .	" "	" "	"
Chen Shan Chi . . . . .	陳善基	Kwangtung	" "	" "	"
Cheng Shih Hsiang . . . . .	鄭世熊	Anhui . . .	" "	" "	"
Chow Kio Ru . . . . .	周菊如	Kiangsu . .	" "	" "	"
Dao Ting Sing . . . . .	陶鼎新	" ..	" "	" "	"
Ho Wen Chih . . . . .	何文治	Fukien . . .	" "	" "	"
Hu Chi Peng . . . . .	胡啟鵬	Kwangtung	" "	" "	"
Huo Tsan Po . . . . .	霍贊博	Liaoning . .	" "	" "	"
Lai Shih Chuen . . . . .	雷世鈞	Hunan . . .	" "	" "	"
Lam Fook Ng . . . . .	林福五	Kwangtung	" "	" "	"
Liang Yun Tien . . . . .	梁潤田	Hopeh . . .	" "	" "	"
Liu Yung Yhi . . . . .	劉元誼	Kiangsu . .	" "	" "	"
Ma Vung Dauh . . . . .	馬文鐸	Kwangtung	" "	" "	"
Pan Chia Wang . . . . .	潘家望	Kiangsu . .	" "	" "	"
Siu Kwan Tung . . . . .	蕭君桐	Kwangtung	" "	" "	"
Sun Heng . . . . .	孫恒	Hopeh . . .	" "	" "	"
Tai Ming Loong . . . . .	戴明龍	Chekiang . .	" "	" "	"

<sup>1</sup> On contract.<sup>2</sup> Launch Officer.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Probationary Tidewaiters—Continued.

Tai Ting Kuo . . . . .	戴定國	Chekiang . .	1939, May . .	1939, May . .	Shanghai.
Tsang Chung Pong . . . . .	曾振邦	Kwangtung	" "	" "	"
Wai Ka Chee . . . . .	衛家智	"	" "	" "	"
Wang Tsi . . . . .	汪濟	Kiangsu . .	" "	" "	"
Yap Tick Cheang . . . . .	葉鐵強	Kwangtung	" "	" "	"
Yung Joe Yee . . . . .	容祖怡	"	" "	" "	"

## Supernumerary First Class Tidewaiter. 額外一等稽查員

Sam Peh Son . . . . .	沈博塵	Chekiang . .	1926, Jan. . .	1937, June . .	Canton.
-----------------------	-----	--------------	----------------	----------------	---------

## Supernumerary Second Class Tidewaiters. 額外二等稽查員

.....	..	..	..	..	..
-------	----	----	----	----	----

## Supernumerary Third Class Tidewaiters. 額外三等稽查員

.....	..	..	..	..	..
-------	----	----	----	----	----

## Supernumerary Fourth Class Tidewaiters. 額外四等稽查員

.....	..	..	..	..	..
-------	----	----	----	----	----

## Unclassed Tidewaiters. 未列等稽查員

Ma Hsiao Chai . . . . .	馬小齋	Kwangtung	1920, Dec. . .	1933, April . .	Shanghai.
Lin Jung-chi . . . . .	林榮基	Fukien . . .	1917, March	1935, " . .	Canton.
Chen Ren Dzin <sup>1</sup> . . . . .	陳人駿	Kiangsu . .	1932, May . .	1939, May . .	Shanghai.
Ma Ch'ang-fu * . . . . .	馬昌甫	Chekiang . .	1933, April . .	1933, April . .	"
Hsieh Te-huang . . . . .	謝德鎧	Kiangsu . .	1924, " . .	" August	Ningpo.
Chao T'ien Yi . . . . .	趙天益	Liaoning . .	1909, Oct. . .	1935, March	Swatow.
P'an Yüan-yung . . . . .	潘元榮	Fukien . . .	1916, Jan. . .	" July . .	Foochow.
Au Kai Hung . . . . .	區啓鴻	Kwangtung	1927, March	1937, June . .	Samshui. <sup>2</sup>
Wei Shun Ting . . . . .	韋舜廷	"	1930, May . .	" "	" <sup>2</sup>
Hoon Fong Kee . . . . .	雲逢琚	"	1933, August	" Dec. . .	Kiungchow.

<sup>1</sup> Disrated from 2nd Class Tidewaiter.<sup>2</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Unclassed Tidewaiters—Continued.

Mimura, H. <sup>1</sup>	Japanese	1938, May	1938, May	Shanghai.
Nagamine, S. <sup>2</sup>	"	"	"	Amoy.
Yamate, N. <sup>2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Noguchi, M. <sup>2</sup>	"	June	June	"
Akaki, K. <sup>2</sup>	"	"	"	Tientsin.
Kunihara, M. <sup>2</sup>	"	"	"	Amoy.
Yoshimori, H. <sup>2 3</sup>	"	"	"	Tientsin.
Ohnishi, A. <sup>4 5</sup>	"	"	"	Shanghai.
Inomata, I. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Matsunaga, I. <sup>2 5</sup>	"	"	"	"
Okuda, T. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Osugi, H. <sup>2</sup>	"	"	"	Tientsin.
Wakuda, T. <sup>2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Aihara, M. <sup>2</sup>	"	July	July	"
Kusumoto, M. <sup>2</sup>	"	"	"	Amoy.
Tsuboi, T. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Kihara, S. <sup>2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Hoshi, S. <sup>6 7</sup>	"	August	August	Kiungchow.
Shimazaki, H. <sup>2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Mabuchi, T. <sup>2</sup>	"	Oct.	Oct.	"
Kitamura, K. <sup>2</sup>	"	"	"	Tsingtao.
Maşazumi, S. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Nakao, M. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Egashira, I. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Fukagawa, I. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Matsunaga, Y. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Nakayama, K. <sup>2</sup>	"	"	"	"
Fukuhara, T. <sup>2</sup>	"	"	"	"

<sup>1</sup> Detailed to 1<sup>st</sup>. In-door.<sup>2</sup> Acting Examiner, B.<sup>3</sup> At Peiping.<sup>4</sup> Acting Boat Officer, B.<sup>5</sup> On contract.<sup>6</sup> Acting Assistant Tidesurveyor.<sup>7</sup> And Acting Assistant Harbour Master.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Unclassed Tidewaiters—Continued.

Imaizumi, H. <sup>1 2</sup>	Japanese	1938, Oct.	1938, Oct.	Shanghai.
Inouye, H. <sup>1</sup>	"	"	"	Tsingtao.
Miura, H. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Ökane, K. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Onodera, M. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Shinya, T. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Kobayashi, S. <sup>1</sup>	"	"	"	Shanghai.
Sato, M. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Suzuki, U. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Hori, H. <sup>3 4</sup>	"	1939, Jan.	1939, Jan.	Tientsin.
Kagaya, K. <sup>3 5</sup>	"	"	"	"
Kanoh, N. <sup>3 6 7</sup>	"	"	"	"
Kawabe, T. <sup>3 6</sup>	"	"	"	"
Kimura, K. <sup>3 6</sup>	"	"	"	Chinwangtao.
Kumagai, Y. <sup>3 4 6</sup>	"	"	"	"
Ohtani, S. <sup>3 6</sup>	"	"	"	Tientsin.
Sakuma, T. <sup>3 6</sup>	"	"	"	"
Sekiguchi, K. O. <sup>3 4 6</sup>	"	"	"	Chinwangtao.
Suzuki, M. <sup>3 6</sup>	"	"	"	Tientsin.
Suzuki, S. <sup>3 6</sup>	"	"	"	"
Tazaki, Y. <sup>3 4</sup>	"	"	"	Chinwangtao.
Noto, K. <sup>1 2 3</sup>	"	Feb.	Feb.	Shanghai.
Koizumi, K. <sup>3 8</sup>	"	March	March	Tsingtao. <sup>9</sup>
Murata, A. <sup>1 3</sup>	"	"	"	Tientsin.
Shikaya, T. <sup>1 3</sup>	"	"	"	"
Takaoka, T. <sup>1 3</sup>	"	"	"	"
Kobayashi, K. <sup>3 8</sup>	"	"	"	"
Noguchi, K. <sup>1 3</sup>	"	"	"	"

<sup>1</sup> Acting Examiner, B.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> On probation.<sup>4</sup> At M.C. station.<sup>5</sup> Acting Assistant Boat Officer.<sup>6</sup> Acting Assistant Examiner, B.<sup>7</sup> At Peiping.<sup>8</sup> Acting Boat Officer, B.<sup>9</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Unclassed Tidewaiters—Continued.

Endo, S. <sup>1 2</sup>	Japanese	1939, April	1939, April	Tientsin.
Hamada, M. <sup>1 3</sup>	"	"	"	"
Kajiwara, K. <sup>1 3 5</sup>	"	"	"	Chinwangtao.
Kino, K. <sup>1 3</sup>	"	"	"	Tientsin. <sup>4</sup>
Kurihara, A. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Tientsin.
Shibata, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Suzuki, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Ona, Y. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Chefoo.
Yahaba, M. <sup>1 3</sup>	"	"	"	Tsingtao. <sup>4</sup>

## District Tidewaiters. 本口稽查員

Wang Hsing Pang <sup>6</sup>	Chekiang	1936, Sept.	1936, Sept.	Mengtsz.
Wang Kia Yü <sup>6</sup>	Yunnan	"	"	"
Wang Huai-sên <sup>5</sup>	"	1937, June	1937, June	Tengyueh.
Wang Hsieh-kuo <sup>5</sup>	"	1922, Sept.	" August	"
Kawahara, T.	Japanese	1937, Dec.	" Dec.	Tientsin.
Iwanaga, S.	"	"	"	Tsingtao.
Hayashida, R.	"	"	"	"
Yoshitake, A.	"	"	"	Chefoo
Hirata, M.	"	1938, Jan.	1938, Jan.	(Weihaiwei). Kiungchow.
Minowa, K.	"	"	"	Tsingtao.
Ishikawa, Y.	"	"	"	Chefoo.
Fujisaki, W.	"	"	"	"
Tanaka, T.	"	"	"	Tsingtao.
Nakakuma, M.	"	"	"	"
Liu Feng-shu <sup>5</sup>	Yunnan	1919, Sept.	" Feb.	Tengyueh.
Nakayama, S.	Japanese	1938, Feb.	"	Tsingtao.
Nishi, T.	"	"	"	Tientsin.

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> Acting Examiner, B.<sup>3</sup> Acting Boat Officer, B.<sup>4</sup> Temporarily.<sup>5</sup> At M.C. station.<sup>6</sup> At Yunnanfu.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## District Tidewaiters—Continued.

Korenaga, N.	Japanese	1938, March	1938, March	Kiungchow.
Shibata, R.	"	"	"	Tsingtao.
Chang Ts'ung Sien <sup>1</sup>	Yunnan	April	April	Mengtsz.
Ts'o Si Tung <sup>2</sup>	Kwangtung	"	"	"
Matsuda, T. <sup>3</sup>	Japanese	June	June	Shanghai.
Shinoda, M. <sup>3</sup>	"	"	"	"
Fukuda, M. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Kanematsu, Y. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Kawaguchi, T. <sup>3 4</sup>	"	"	"	Amoy.
Matsuo, M. <sup>3 4</sup>	"	"	"	Shanghai.
Noto, M. <sup>3</sup>	"	"	"	"
Nozawa, K. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Takahashi, Y. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Koga, M. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Nomura, Y. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Nikaido, H. <sup>3</sup>	"	"	"	"
Shirao, H. <sup>3</sup>	"	"	"	"
Tarumi, T. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Yagi, O. <sup>3 4</sup>	"	"	"	"
Matsunaga, M. <sup>3 4</sup>	"	"	"	Amoy.
Shinji, S. <sup>3</sup>	"	August	August	Shanghai.
Ma Tzu-heng <sup>5</sup>	Yunnan	Oct.	Oct.	Tengyueh.
Ning Yong K'ang <sup>1</sup>	Kwangtung	"	"	Mengtsz.
Hasegawa, H. <sup>3</sup>	Japanese	Nov.	Nov.	Tsingtao.
Ishido, T. <sup>3</sup>	"	"	"	"
Iwatate, H. <sup>3</sup>	"	"	"	Kiungchow.
Mochizuki, S. <sup>3</sup>	"	"	"	Tsingtao.
Torigoe, N. <sup>3</sup>	"	"	"	"
Nagano, Y. <sup>3</sup>	"	"	"	"

<sup>1</sup> At Yunnanfu.<sup>2</sup> At Hokow.<sup>3</sup> On probation.<sup>4</sup> On contract.<sup>5</sup> At M.C. station.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
District Tidewaiters—Continued.				
Yoshizako, H. <sup>1</sup>	Japanese	1938, Nov.	1938, Nov.	Tsingtao.
Tsumura, S. <sup>1 2</sup>	"	" Dec.	" Dec.	Shanghai.
Yamada, M. <sup>1</sup>	"	"	"	Chefoo.
Ide, D. <sup>1 3</sup>	"	"	"	Tientsin.
Yoshida, S. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Iwanami, Y. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Higashi, I. <sup>1</sup>	"	"	"	Chefoo (Lungkow).
Kume, M. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Takagi, M. <sup>1</sup>	"	"	"	Chefoo.
Funaki, M. <sup>1</sup>	"	"	"	"
Hiramoto, K. <sup>1</sup>	"	1939, Jan.	1939, Jan.	Tientsin.
Sasaki, T. K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Akahane, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Fujita, H. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Katawoka, M. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Muto, J. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Nagafuchi, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Sueyoshi, N. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Ujifuku, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Ito, M. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Tientsin.
Sukigara, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Obana, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Koike, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Tokunaga, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Tientsin.
Yokota, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Akashi, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Kikuchi, C. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Uesugi, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Yoshida, F. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
District Tidewaiters—Continued.				
Kawamura, Y. Z. <sup>1 2</sup>	Japanese	1939, Jan.	1939, Jan.	Tientsin.
Naito, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Nakagawa, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Tanaka, S. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Yamaguchi, N. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Yamasumi, S. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Yamauchi, S. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Fukushima, I. <sup>1 2</sup>	"	Feb.	Feb.	Chinwangtao.
Iishima, S. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	"
Ikenaka, H. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	"
Kato, H. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	"
Kunita, M. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	Tientsin.
Li Fa-k'o <sup>1</sup>	Yunnan	"	"	Tengyueh.
Mochizuki, S. I. <sup>1 2</sup>	Japanese	"	"	Chinwangtao.
Nagasaka, Y. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Tientsin.
Nakahira, K. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	"
Nakashima, H. R. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	Chinwangtao.
Oyamada, T. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	"
Sato, H. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	"
Seta, R. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	Tientsin.
Shiraishi, H. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Chinwangtao.
Usui, M. <sup>1 2 3</sup>	"	"	"	Tientsin.
Su Mou-chien <sup>1</sup>	Yunnan	"	"	Tengyueh.
Abe, M. <sup>1 2</sup>	Japanese	"	"	Tientsin.
Hagino, K. <sup>1 2</sup>	"	"	"	Shanghai.
Hayashi, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Hirai, T. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Ito, T. Y. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"
Kimura, K. I. <sup>1 2</sup>	"	"	"	"

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> At M.C. station.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## District Tidewaiters—Continued.

Maeda, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 前田敬行	Japanese . .	1939, Feb. . .	1939, Feb. . .	Shanghai.
Nishikawa, S. <sup>1 2</sup> . . . . . 西川清一	" . .	" . .	" . .	" . .
Shougenji, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 正源司猛	" . .	" . .	" . .	" . .
Tsukada, K. <sup>1 2</sup> . . . . . 塚田奎三郎	" . .	" . .	" . .	" . .
Matsushita, M. <sup>1 2 3</sup> . . . . . 松下基	" . .	" . .	" . .	" . .
Kato, N. <sup>1 2</sup> . . . . . 加藤尚司	" . .	" . .	" . .	" . .
Matsumoto, E. <sup>1 2</sup> . . . . . 松元榮藏	" . .	" . .	" . .	" . .
Nagata, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 永田敏男	" . .	" . .	" . .	" . .
Nakamura, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 中村俊光	" . .	" . .	" . .	" . .
Kawahara, Y. <sup>1 2</sup> . . . . . 川原勇次郎	" . .	March . .	March . .	" . .
Aikawa, S. <sup>1 2</sup> . . . . . 相川重壽	" . .	" . .	" . .	" . .
Kobayashi, Y. <sup>1 2</sup> . . . . . 小林義夫	" . .	" . .	" . .	" . .
Sakata, G. <sup>1 2</sup> . . . . . 坂田義一	" . .	" . .	" . .	Tientsin.
Koyanagi, K. <sup>1 2</sup> . . . . . 小柳赫二	" . .	" . .	" . .	" . .
Kozuki, I. <sup>1 2</sup> . . . . . 上月逸海	" . .	" . .	" . .	" . .
Honda, M. <sup>1 2</sup> . . . . . 本田又喜	" . .	" . .	" . .	Shanghai.
Mori, S. <sup>1 2</sup> . . . . . 森清次	" . .	" . .	" . .	" . .
Saiki, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 齊木孝	" . .	" . .	" . .	" . .
Taniguchi, K. <sup>1 2</sup> . . . . . 谷口馨	" . .	" . .	" . .	" . .
Mori, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 森武彦	" . .	April . .	April . .	Tientsin.
Yokota, T. K. <sup>1 2</sup> . . . . . 横田武敏	" . .	" . .	" . .	Shanghai.

## Local Watchers. 本口巡役

Haraga, T. <sup>1</sup> . . . . . 原賀高敏	Japanese . .	1939, Feb. . .	1939, Feb. . .	Shanghai.
Matuura, M. <sup>1</sup> . . . . . 松浦正明	" . .	" . .	" . .	" . .
Hirose, H. <sup>1</sup> . . . . . 廣瀬哈爾雄	" . .	" . .	" . .	" . .
Ishikawa, K. <sup>1</sup> . . . . . 石川金藏	" . .	" . .	" . .	" . .
Nagao, M. <sup>1</sup> . . . . . 永尾勝興	" . .	" . .	" . .	" . .
Takasu, Y. <sup>1</sup> . . . . . 高巢義則	" . .	" . .	" . .	" . .

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> On sick leave.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Local Watchers—Continued.

Miyazawa, S. <sup>1</sup> . . . . . 宮澤正二郎	Japanese . .	1939, March . .	1939, March . .	Shanghai.
Nishi, S. <sup>1</sup> . . . . . 西清次郎	" . .	" . .	" . .	" . .
Sato, Y. J. <sup>1</sup> . . . . . 佐藤祐二	" . .	" . .	" . .	" . .
Suehiro, H. <sup>1</sup> . . . . . 末廣英明	" . .	April . .	April . .	" . .
Hara, S. <sup>1</sup> . . . . . 原莊輔	" . .	" . .	" . .	" . .
Fujita, K. <sup>1</sup> . . . . . 藤田清	" . .	May . .	May . .	" . .

<sup>1</sup> On probation.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Station.
<b>Miscellaneous. 雜項職員</b>			
TRANSPORT OFFICER. 運輸員			
Halliwell, S. . . . . 郝利偉	British . . . . .	1924, November . . .	I.G., Shanghai.
ACTING TRANSPORT OFFICERS. 署運輸員			
Sun Pao Chen <sup>1</sup> . . . . . 孫葆珍	Anhui . . . . .	1934, March . . . . .	Tientsin.
McPherson, F. C. . . . . 馬弗森	British . . . . .	1920, July . . . . .	Shanghai.
CLERKS OF WORKS. 監工員			
Delnikoff, M. I. . . . . 杜立夫	Russian . . . . .	1925, April . . . . .	¶ (S.U.L.)
Ling Hoong-tu . . . . . 林鴻圖	Kwangtung . . . . .	1934, June . . . . .	I.G., Shanghai.
Rudnitsky, M. V. . . . . 如尼士	Russian . . . . .	L.W.1921, February	" "
ASSISTANT CLERKS OF WORKS. 副監工員			
Liu Hsün <sup>2</sup> . . . . . 劉君	Hopeh . . . . .	1935, July . . . . .	Tientsin.
Wu Shih Ch'ang . . . . . 吳世昌	Kiangsu . . . . .	" " . . . . .	Hankow.
Li Tat Fan . . . . . 李達助	Kwangtung . . . . .	1936, December . . .	Canton.
Lee Pei Ying . . . . . 栗培英	Hopeh . . . . .	1937, January . . . .	Tientsin.
Tsu Foh Pao . . . . . 朱福保	Kiangsu . . . . .	" February . . . . .	I.G., Shanghai.
BUILDINGS OVERSEER. 修理關房監視員			
Millar, J. F. (\$) . . . . . 美樂	British . . . . .	W. 1915, August . . .	Shanghai.
ENGINEER OVERSEER. 電機管理員			
Sun Chuan Hao . . . . . 孫傳豪	Chekiang . . . . .	1937, October . . . .	Shanghai.
CURIO EXPERT. 古玩技士			
Liu Tung-wen <sup>3</sup> . . . . . 劉洞文	Hopeh . . . . .	1932, July . . . . .	Tientsin.
ASSISTANT CURIO EXPERT. 副古玩技士			
. . . . .			
. . . . .			
PORT.	SUPERNUMERARY WATCHERS.	INDIAN WATCHMEN.	TOTAL.
Shanghai (Statistical Dept.) . . . . .	..	3	3
Shanghai . . . . .	15	1	16
TOTAL . . . . .	15	4	19 <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Detailed from 1°. In-door.<sup>2</sup> At Peiping.<sup>3</sup> On contract.<sup>4</sup> Not including seven Indian Watchmen engaged on a temporary basis.

## MISCELLANEOUS.

A. Weighers, Watchers, Female Searchers, Compositors, Pressmen, Book-binders, etc. . . . .	284
B. Laodah, Boatmen, Sampanmen, Guards, etc. . . . .	1,075
C. T'ingch'ai, Messengers, etc. . . . .	289
D. Office Coolies, Chair Coolies, Gatekeepers, Night Watchmen, Gardeners, Water Coolies, House Coolies, etc. . . . .	525
E. Carpenters, Masons, Mechanics, Firemen, etc. . . . .	106

TOTAL: 2,279.\*

	A.	B.	C.	D.	E.	TOTAL.
Inspectorate General <sup>1</sup> . . . . .	143	..	38	20	2	203
Chinwangtao . . . . .	..	6	1	7 <sup>2</sup>	..	14
Tientsin . . . . .	7 <sup>3</sup>	17	31 <sup>4</sup>	45 <sup>5</sup>	3	103
Lungkow . . . . .	2	13	1	1	1	18
Chefoo . . . . .	3	19	8	13	2	45
Weihaiwei . . . . .	..	5	2	2	..	9
Tsingtao . . . . .	2	23	7	29	6	67
Chungking . . . . .	..	9	15 <sup>3</sup>	10 <sup>3</sup>	2	36 <sup>6</sup>
Wanhsien . . . . .	1	6	3	7	1	18
Ichang . . . . .	2 <sup>7</sup>	26	6	6	3	43
Shasi . . . . .	1	7	2	6	2	18
Changsha . . . . .	4 <sup>7</sup>	8	8	10	1	31
Yochow . . . . .	..	..	..	..	..	..
Hankow . . . . .	1	26	12	16	5	60 <sup>8</sup>
Kiukiang . . . . .	..	13	..	11	1	25 <sup>9</sup>
Wuhu . . . . .	..	2	1	3	..	6 <sup>10</sup>
Nanking . . . . .	..	4	1	..	6	11 <sup>11</sup>
Chinkiang . . . . .	..	1	..	..	..	1 <sup>12</sup>
Shanghai . . . . .	24	320	43	111	20	518 <sup>13</sup>
Soochow . . . . .	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Including Head Office, London Office, and Statistical Department, Shanghai.<sup>2</sup> Including five for Service bungalows at Peitaiho.<sup>3</sup> Including two detailed for duty at M.C. stations.<sup>4</sup> Including one at Peiping.<sup>5</sup> Including two at Peiping.<sup>6</sup> Including two evacuated from I.G., Nanking, two from Nanking, and two from Chinkiang.<sup>7</sup> Including one evacuated from Nanking.<sup>8</sup> Including 41 whose services temporarily held in abeyance.<sup>9</sup> Six reported to be at Kiukiang and 19 whose present whereabouts unknown.<sup>10</sup> Including one whose present whereabouts unknown and two whose services temporarily held in abeyance.<sup>11</sup> Including six whose services temporarily held in abeyance.<sup>12</sup> Services temporarily held in abeyance.<sup>13</sup> Including 10 evacuated from Soochow, 32 from Chinkiang, and 12 from Nanking. Services of 48 of these evacuated employees temporarily held in abeyance.

\* Not including 539 employees engaged on a temporary basis.

## Revenue: Out-door.

	A.	B.	C.	D.	E.	TOTAL.
Hangchow . . . . .	2	..	1	12	1	16 <sup>1</sup>
Ningpo . . . . .	..	19	4	9	1	33
Wenchow . . . . .	2	12	3	4	2	23 <sup>2</sup>
Santuaio . . . . .	..	11	2	6	1	20
Foochow . . . . .	..	16	13	15	3	47
Amoy . . . . .	..	3	13	25	4	45
Swatow . . . . .	..	17	9	19	4	49
Canton . . . . .	33	31	21	33	5	123
Kowloon . . . . .	12	267	9	1	9	298 <sup>3</sup>
Chung Shan Port . . . . .	..	..	..	..	..	..
Lappa . . . . .	4	106	3	5	6	124 <sup>4</sup>
Kongmoon . . . . .	4	20 <sup>5</sup>	1	1	2	28
Samshui . . . . .	..	10	2	7	1	20 <sup>6</sup>
Wuchow . . . . .	..	27	8	13	2	50 <sup>7</sup>
Nanning . . . . .	1	5	1	6	1	14
Kiungchow . . . . .	..	11	6	6	3	26
Pakhoi . . . . .	1	13	3	9	..	26
Lungchow . . . . .	..	2	1	2	2	7
Mengtsz . . . . .	5	..	7	12	2	26
Szemaio . . . . .	..	..	1	4	1	6
Tengyueh . . . . .	30	..	2	39	1	72
TOTAL . . . . .	284	1,075	289	525	106	2,279*

<sup>1</sup> Including 15 granted indefinite leave.<sup>2</sup> Including four evacuated from Hangchow.<sup>3</sup> Including 267 detailed for duty at M.C. stations.<sup>4</sup> Including 116 detailed for duty at M.C. stations.<sup>5</sup> Including two detailed for duty at Wangmoon and six for duty at M.C. stations.<sup>6</sup> Services temporarily held in abeyance.<sup>7</sup> Including five granted indefinite leave.

\* Not including 539 employees engaged on a temporary basis.

## MARITIME CUSTOMS STATION STAFF.

A. Station Clerks (Linguist), Pan-shih-yüan, Kuan-li-yüan, etc. . . . .	39
B. Station Clerks (Non-Linguist), Ho-shui-yüan, etc. . . . .	70
C. Station Examiners, etc. . . . .	24
D. Station Watchers, etc. . . . .	357
E. Station Boatmen, Coolies, Messengers, etc. . . . .	357

TOTAL: 847.

	A.	B.	C.	D.	E.	TOTAL.
Chinwangtao . . . . .	..	..	..	1	3	4
Tientsin . . . . .	3	..	..	14	5	22
Lungkow . . . . .	..	18	4	32	28	82
Chefoo . . . . .	..	5	1	2	8	16
Weihaiwei . . . . .	..	9	..	15	23	47
Tsingtao . . . . .	..	1	..	..	..	1
Changsha . . . . .	..	..	..	..	..	..
Yochow . . . . .	..	..	..	..	..	..
Hankow . . . . .	..	..	..	..	..	..
Chinkiang . . . . .	..	..	..	..	1	1
Shanghai . . . . .	..	..	..	..	..	..
Wenchow . . . . .	2	1	1	3	11	18
Santuaio . . . . .	1	..	1	..	3	5
Foochow . . . . .	3	7	7	19	25	61
Amoy . . . . .	..	..	1	4	4	9
Swatow . . . . .	..	..	1	4	13	18
Canton . . . . .	..	2	..	1	8	11 <sup>1</sup>
Kowloon . . . . .	1	..	..	..	..	1
Chung Shan Port . . . . .	..	..	..	..	1	1
Lappa . . . . .	..	1	..	..	27	28
Kongmoon . . . . .	..	..	..	..	8	8
Samshui . . . . .	..	..	..	..	..	..
Luichow . . . . .	26	..	4	176	42	248
Kiungchow . . . . .	1	..	4	..	14	19
Pakhoi . . . . .	..	..	..	22	..	22
Lungchow . . . . .	..	10	..	42	12	64
Szemaio . . . . .	2	16	..	22	121	161
TOTAL . . . . .	39	70	24	357	357	847

<sup>1</sup> Including three whose present whereabouts are unknown.

N.B.—The above employees are engaged on a temporary basis.

## 3°. COAST.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Commanders. 船長</b>				
Krogseth, E. <sup>1</sup>	Norwegian	1918, Feb. ..	1929, July.	
Horden, A. F.	British ...	1920, May ..	1932, Feb. ..	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Barwick, S. <sup>2</sup>	"	1921, June ..	" Oct. ..	(Amoy).
Findsen, G. <sup>2</sup>	Norwegian	1925, April ..	1934, Feb. ..	(Chefoo).
Sanguinetti, E. N. H.	British ...	" August	1937, April ..	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Morpeth, J. B.	"	1928, June ..	" " ..	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Stewart, M. M. <sup>1</sup>	"	" August	" "	
MacRobert, I. <sup>1</sup>	"	" June ..	" "	
Watanabe, S. <sup>2 3</sup>	Japanese ..	1938, Jan. ..	1938, Jan.	
Izawa, T. <sup>3 4</sup>	"	" Feb. ..	" Feb.	
Mahan, W. <sup>1</sup>	British ...	1925, July ..	1939, April.	

## Acting Commanders. 署船長

Foxall, L. L. . . . .	富克沙	British ...	1929, May ..	1936, April ..	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Hall, G. S. . . . .	賀而	"	" Dec. ..	1937, " ..	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Arntzen, A. E. . . . .	亞而生	Norwegian	1930, Oct. ..	1938, May ..	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Skinner, J. G. . . . .	施甘納	British ...	1931, March	" April ..	C.P.S. Likin (Foochow).
Storrs, A. H. G. . . . .	施多司	"	1932, Jan. ..	1939, " ..	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>5</sup> ).
Briggs, C. . . . .	白烈士	"	" July ..	" " ..	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Gaby, C. F. . . . .	葛璧	"	" Sept. ..	" " ..	C.P.S. Soohsing (Kowloon).

<sup>1</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.<sup>2</sup> Detailed to II.—Marine Department, 1°. Coast Inspector's Staff: A. Head Office Staff.<sup>3</sup> On contract.<sup>4</sup> Detailed to II.—Marine Department, 1°. Coast Inspector's Staff: B. River Inspectorate Staff.<sup>5</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>First Officers. 一等駕駛員</b>				
Foxall, L. L. <sup>1</sup>	British ...	1929, May ..	1935, March	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Hall, G. S. <sup>1</sup>	"	" Dec. ..	" Dec. ..	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Arntzen, A. E. <sup>1</sup>	Norwegian	1930, Oct. ..	1936, Oct. ..	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Skinner, J. G. <sup>1</sup>	British ...	1931, March	1937, March	C.P.S. Likin (Foochow).
Storrs, A. H. G. <sup>1</sup>	"	1932, Jan. ..	1938, Jan. ..	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>5</sup> ).
Briggs, C. <sup>1</sup>	"	" July ..	" July ..	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Gaby, C. F. <sup>1</sup>	"	" Sept. ..	" Sept. ..	C.P.S. Soohsing (Kowloon).
Malcolm, T. <sup>3</sup>	"	" Oct. ..	" Oct. ..	C.P.S. Yeungshing (Kowloon).
Otter, R. M. <sup>3</sup>	Norwegian	" " ..	" " ..	C.P.S. Cheongkeng (Kowloon).
Gow, J. A. <sup>3</sup>	British ...	" Dec. ..	" Dec. ..	C.P.S. Paktau (Swatow).
Pittendrigh, A. <sup>3</sup>	"	1933, Jan. ..	1939, Jan. ..	C.P.S. Kwanlui (Kowloon).
McKenzie, R. O. . . . .	"	" Feb. ..	" Feb. ..	¶ (S.U.L.)
Gasper, A. C. L. <sup>4</sup>	"	" " ..	" " ..	(Kowloon).
Perry, R. . . . .	"	" April ..	" April ..	¶ (S.U.L.)
Muxworthy, G. H. . . . .	"	" " ..	" " ..	¶

## Acting First Officers. 署一等駕駛員

Banyard, G. C. . . . .	班俠德	British ...	1930, July ..	1939, Jan. ..	C.P.S. Likin (Foochow).
Liu Cheng Moo . . . . .	劉鎮謨	Kiangsu ...	1931, Nov. ..	1938, April ..	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Brown, A. D. . . . .	卜龍	British ...	1933, Jan. ..	1939, May ..	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Robson, J. B. . . . .	駱卜森	"	" April ..	" April ..	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Ovans, J. M. . . . .	歐藩士	"	" Sept. ..	" May ..	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Jones, T. W. C. <sup>3</sup>	鍾士	"	" Dec. ..	1938, March	C.P.L. Kongmoon (Lappa <sup>5</sup> ).
Leguit, P. L. W. <sup>3</sup>	雷吉德	Dutch ....	" " ..	" "	C.P.L. Kuanheng (Luichow).
Barrett, R. D. <sup>3</sup>	巴烈	British ...	1934, Jan. ..	1936, Jan. ..	C.P.S. Lungtsing (Lappa).
Davis, J. H. <sup>3 5</sup>	戴費士	"	" March	1937, Nov. ..	C.P.L. Kowloontsai (Kowloon).
Landesz, B. <sup>3 5</sup>	蘭代茲	Hungarian	" " ..	" April ..	C.P.L. Kuanchuan (Kowloon).
Thistlethwaite, J. V. <sup>5</sup>	席思威	British ...	" " ..	1938, " ..	[C.P.S. Haian] (Chefoo). <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Acting Commander.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> In charge.<sup>4</sup> On special duty.<sup>5</sup> On contract.<sup>6</sup> At present not under Customs control.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Acting First Officers—Continued.</b>				
Es, C. J. van . . . . . 文愛斯	Dutch . . .	1934, April . .	1936, Dec. . .	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Joyce, T. W. . . . . 喬靄斯	American . .	" " . .	1938, April . .	[C.P.S. Haicheng] (Chefoo). <sup>1</sup>
Munro, E. J. <sup>2</sup> . . . . . 曼羅	British . . .	" " . .	" " . .	"
Chu Tse Yu <sup>3</sup> . . . . . 朱聚遐	Kiangsu . . .	1932, May . .	" Dec. . .	C.P.L. Tingan (Foochow).
Wang Cheng Hsun <sup>2</sup> . . . . . 王承訓	Shantung . .	" " . .	1939, Jan. . .	"
Tang Kuen Sang . . . . . 鄧權生	Kwangtung . .	" " . .	1938, Sept. . .	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Tse Tsung Wo . . . . . 支振華	Kiangsu . . .	" " . .	" Nov. . .	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Dunn Chung Fai . . . . . 鄧重輝	Kwangtung . .	" " . .	" Oct. . .	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>4</sup> ).
Chen Nien Tze . . . . . 陳念慈	" . . .	" " . .	" July . .	C.P.S. Soohsing (Kowloon).
Brems, P. C. <sup>2 5</sup> . . . . . 白來司	Dutch . . .	1934, " . .	" May. . .	"
Wang Yi Yuan <sup>6</sup> . . . . . 王伊元	Kiangsu . . .	" Dec. . .	" " . .	(Kiungchow).

**Second Officers: A. 二等一級駕駛員**

Banyard, G. C. <sup>7</sup> . . . . . 班俠德	British . . .	1930, July . .	1935, March . .	C.P.S. Likin (Foochow).
Liu Cheng Moo <sup>7</sup> . . . . . 劉鎮謨	Kiangsu . . .	1931, Nov. . .	" Nov. . .	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Brown, A. D. <sup>7</sup> . . . . . 卜龍	British . . .	1933, Jan. . .	1937, Jan. . .	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Robson, J. B. <sup>7</sup> . . . . . 略卜森	" . . .	" April . .	" April . .	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Gowdy, A. <sup>5 8</sup> . . . . . 高岱	" . . .	" July . .	" July . .	"
White, A. H. . . . . 衛德	" . . .	" " . .	" " . .	¶ (S.U.L.)
Johnson, W. N. . . . . 強蓀	" . . .	" " . .	" " . .	¶ "
Oppen, F. C. . . . . 鄔本	" . . .	" " . .	" " . .	¶ "
Ovans, J. M. <sup>7</sup> . . . . . 歐藩士	" . . .	" Sept. . .	" Sept. . .	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Leto, F. . . . . 李托	Italian . . .	" Nov. . .	" Nov. . .	¶ (S.U.L.)
Norman, G. C. . . . . 哪門	British . . .	" Dec. . .	" Dec. . .	¶ "
Molyneux, W. W. <sup>5</sup> . . . . . 莫連魯	" . . .	" June . .	" " . .	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Jones, T. W. C. <sup>9</sup> . . . . . 鍾士	" . . .	" Dec. . .	" " . .	C.P.L. Kongmoon (Lappa <sup>4</sup> ).

<sup>1</sup> At present not under Customs control.  
<sup>2</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.  
<sup>3</sup> In charge.  
<sup>4</sup> Temporarily.  
<sup>5</sup> On contract.

<sup>6</sup> On special duty.  
<sup>7</sup> Acting First Officer.  
<sup>8</sup> Services temporarily held in abeyance.  
<sup>9</sup> Acting First Officer in Charge.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Officers: A—Continued.</b>				
Leguit, P. L. W. <sup>1</sup> . . . . . 雷吉德	Dutch . . .	1933, Dec. . .	1937, Dec. . .	C.P.L. Kuanheng (Luichow).
Honeyman, F. <sup>2</sup> . . . . . 郝乃孟	British . . .	1934, Jan. . .	1938, Jan. . .	(Ichang).
Wolfenden, R. <sup>2</sup> . . . . . 吳芬敦	" . . .	" " . .	" " . .	"
Barrett, R. D. <sup>1</sup> . . . . . 巴烈	" . . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Lungtsing (Lappa).
O'Bryen, G. F. <sup>3 4</sup> . . . . . 鄔伯萊	" . . .	" Feb. . .	" Feb. . .	"
Holthe, A. <sup>3 4</sup> . . . . . 霍爾斯	Norwegian . .	" " . .	" " . .	"
Davis, J. H. <sup>1 3</sup> . . . . . 戴費士	British . . .	" March . .	" March . .	C.P.L. Kowloontsai (Kowloon).
Landesz, B. <sup>1 3</sup> . . . . . 蘭代茲	Hungarian . .	" " . .	" " . .	C.P.L. Kuanchuan (Kowloon).
Thistlethwaite, J. V. <sup>3 5</sup> . . . . . 席思威	British . . .	" " . .	" " . .	[C.P.S. Haian] (Chefoo). <sup>6</sup>
Es, C. J. van <sup>5</sup> . . . . . 文愛斯	Dutch . . .	" April . .	" April . .	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Joyce, T. W. <sup>5</sup> . . . . . 喬靄斯	American . .	" " . .	" " . .	[C.P.S. Haicheng] (Chefoo). <sup>6</sup>
Munro, E. J. <sup>5 7</sup> . . . . . 曼羅	British . . .	" " . .	" " . .	"
Chu Tse Yu <sup>1</sup> . . . . . 朱聚遐	Kiangsu . . .	1932, May . .	" May . .	C.P.L. Tingan (Foochow).
Wang Cheng Hsun <sup>5 7</sup> . . . . . 王承訓	Shantung . .	" " . .	" " . .	"
Chu Yuan <sup>2</sup> . . . . . 朱元	Hupei . . .	" " . .	" " . .	(Ichang).
Tang Kuen Sang <sup>5</sup> . . . . . 鄧權生	Kwangtung . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Lai Shing Lau <sup>2</sup> . . . . . 賴成鑒	" . . .	" " . .	" " . .	(Ichang).
Tse Tsung Wo <sup>5</sup> . . . . . 支振華	Kiangsu . . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Dunn Chung Fai <sup>5</sup> . . . . . 鄧重輝	Kwangtung . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>4</sup> ).
Fei Chao Chi <sup>9</sup> . . . . . 費肇基	Shantung . .	" " . .	" " . .	[C.P.L. Tinghai] (Kiungchow). <sup>6</sup>
Chen Nien Tze <sup>5</sup> . . . . . 陳念慈	Kwangtung . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Soohsing (Kowloon).
Tang Tsung Wai . . . . . 鄧宗蔚	" . . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Likin (Foochow).
Chung Fu Lin . . . . . 鍾福林	Kiangsu . . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Chu Chang Koeh . . . . . 朱昌谷	Hunan . . .	1934, June . .	" June . .	C.P.S. Kwanhui (Kowloon).
Ying Ting Kuei <sup>7</sup> . . . . . 應廷奎	Chekiang . .	" July . .	" July . .	"
Brems, P. C. <sup>3 5 7</sup> . . . . . 白來司	Dutch . . .	" May . .	" Nov. . .	"
Wang Yi Yuan <sup>5 10</sup> . . . . . 王伊元	Kiangsu . . .	" Dec. . .	" Dec. . .	(Kiungchow).

<sup>1</sup> Acting First Officer in Charge.  
<sup>2</sup> Detailed to II.—Marine Department, 1°. Coast Inspector's Staff: B. River Inspectorate Staff.  
<sup>3</sup> On contract.  
<sup>4</sup> Services temporarily held in abeyance.  
<sup>5</sup> Acting First Officer.

<sup>6</sup> At present not under Customs control.  
<sup>7</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.  
<sup>8</sup> Temporarily.  
<sup>9</sup> On leave.  
<sup>10</sup> On special duty.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Second Officers: A—Continued.

Loh Nan Ping <sup>1</sup>	陸南炳	Kiangsu	1935, Feb.	1939, Feb.	(Chungking). <sup>2</sup>
Wan Tong Chu	尹東照	Kwangtung	" "	" "	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Liao Hung Hsi	廖洪熙	Fukien	" April	" April	" "
Chen Yee Yen	陳肄言	Kiangsu	" "	" "	C.P.S. Haihui (Kowloon).

## Second Officers: B. 二等二級駕駛員

Heath, I. E. <sup>3</sup>	喜斯	British	1934, Jan.	1936, Jan.	[C.P.S. Fuhsing] (I.G., Shanghai). <sup>4</sup>
Hsieh Wei Chi	謝為楫	Shantung	" June	1937, April	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Anderson, E. H. <sup>1 3</sup>	安達生	American	1935, July	" July	(Ichang). <sup>2</sup>
Fong Tsing Tuh	方峻德	Chekiang	1932, May	" Oct.	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Loh Fei Lung	陸飛龍	Kiangsu	1935, Nov.	" Nov.	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Williams, L. H.	魏禮仕	British	1936, Jan.	1938, Jan.	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Chen Tsing	陳青	Kiangsu	" Feb.	" Feb.	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Lekven, N. A. <sup>3</sup>	賴克文	Norwegian	" March	" March	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Lund, L. R. <sup>3 5</sup>	侖特	"	" June	" June	" "
Mare, E. W. de la <sup>3 5</sup>	梅爾	British	" July	" July	" "
Liu Shi Un	劉錫恩	Fukien	" "	" "	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Liu Chuan Sheng	劉傳森	Hunan	" "	" "	[C.P.S. Haicheng] (Chefoo). <sup>6</sup>
Yang Pi Ju	楊璧如	Kiangsu	" Sept.	" Sept.	C.P.S. Likin (Foochow).
Ha Peh Ting	哈弼定	"	" Oct.	" Oct.	" "
Chu Hsiang Sung <sup>7</sup>	朱祥生	"	" "	" "	" "
Tai Li Jen	戴力人	"	" Nov.	" Nov.	C.P.S. Likin (Foochow).
Woo Nien-tsu	吳念祖	"	1937, April	1939, April	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Johnson, S. C. <sup>3</sup>	瓊遜	British	" "	" "	C.P.S. Lienhsing (Shanghai). <sup>8</sup>
Delphin, R. S. <sup>3</sup>	戴爾芬	Norwegian	" May	" May	[C.P.S. Fuhsing] (I.G., Shanghai). <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Detailed to II.—Marine Department, 1°. Coast Inspector's Staff: B. River Inspectorate Staff.

<sup>2</sup> Temporarily.

<sup>3</sup> On contract.

<sup>4</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 15th November 1937. At present not under Customs control.

<sup>5</sup> Services temporarily held in abeyance.

<sup>6</sup> At present not under Customs control.

<sup>7</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.

<sup>8</sup> At present undergoing refit.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Second Officers: B—Continued.

Sandvig, R. <sup>1</sup>	三維	Norwegian	1937, May	1939, May	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Kiang Pao Lien	江保廉	Chekiang	1935, "	" "	C.P.S. Chahsing (Lappa). <sup>2</sup>
Woo Hoo	吳灝	Anhui	" "	" "	C.P.S. Cheongkeng (Kowloon).
Fu Yu Kuei	傅玉魁	Hopeh	" "	" "	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Lu Sung Shu	陸頌書	Kiangsu	" "	" "	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Hsing Sou Kong	辛肇康	Hupei	" "	" "	C.P.S. Likin (Foochow).
Young Tsun Luk	楊俊驊	Kwangtung	" "	" "	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Tsao Wei Ling	曹偉麟	Chekiang	" "	" "	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
Leung Fung Yeung	梁鳳陽	Kwangtung	" "	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Pun Yung Cho	潘融初	"	" "	" "	C.P.S. Lungtsing (Lappa).
Hu Shih Dean	胡世楝	Chekiang	" "	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Chen Chuang Hwa	陳瓊華	Kwangtung	" "	" "	[C.P.S. Haian] (Chefoo). <sup>3</sup>
Chan Yum Hong	陳蔭康	"	" "	" "	C.P.S. Paktau (Swatow).
Hsu Chen Gon	徐震剛	Fukien	" "	" "	C.P.S. Yeungshing (Kowloon).
Meng Chao Ting	孟昭鼎	Honan	" "	" "	C.P.S. Soohsing (Kowloon).

## Second Officers: C. 二等三級駕駛員

Ling Shih Ming	林石民	Kwangtung	1936, May	1936, May	[C.P.S. Haian] (Chefoo). <sup>3</sup>
Sture, J. E. <sup>1</sup>	施斗	Norwegian	1937, July	1937, July	C.P.S. Yünhsing (Shanghai). <sup>4</sup>
Tanabe, T. <sup>1</sup>	田邊武男	Japanese	1938, Jan.	1938, Jan.	[C.P.S. Haian] (Chefoo). <sup>2 3</sup>
Imoto, T. <sup>1 5</sup>	井本智雄	"	" Feb.	" Feb.	" "
Yasuda, K. <sup>1</sup>	安岡勝已	"	" "	" "	[C.P.S. Haicheng] (Chefoo). <sup>2 3</sup>
Liu Shih Hsiang	劉世祥	Fukien	1936, May	" May	C.P.S. Soohsing (Kowloon).
Ho Ping Chai	何炳材	Kwangtung	" "	" "	[C.P.S. Fuhsing] (I.G., Shanghai). <sup>6</sup>
Shen Tsu Hui	沈祖輝	Fukien	" "	" "	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Wu Pao Chen <sup>5</sup>	吳豹岑	Hopeh	" "	" "	" "
Nien Hong Fu <sup>7</sup>	嚴洪福	Kiangsu	" "	" "	(Luichow).

<sup>1</sup> On contract.

<sup>2</sup> Temporarily.

<sup>3</sup> At present not under Customs control.

<sup>4</sup> At present undergoing refit.

<sup>5</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.

<sup>6</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 15th November 1937. At present not under Customs control.

<sup>7</sup> On special duty.



NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Second Officers: C—Continued.</b>				
Lin Ko <sup>1</sup> . . . . . 林 柯	Fukien . . .	1936, May . .	1938, May . .	
Tam Koon Fat . . . . . 譚冠法	Kwangtung	" " . .	" " . .	C.P.L. Kuanheng (Luichow). <sup>2</sup>
Lee Chung Yen . . . . . 李忠彥	Chekiang . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Ho Hsiao Yi . . . . . 何肖毅	Fukien . . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Yu Chin Pang . . . . . 于金榜	Hopeh . . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Huang Si Cheu <sup>1</sup> . . . . . 黃錫疇	Kiangsu . .	" " . .	" " . .	
Shen Chia Chien . . . . . 沈家鑑	" . .	" Oct. . .	" Oct. . .	C.P.S. Lienhsing (Shanghai). <sup>3</sup>
Aoyagi, S. <sup>1 4 5</sup> . . . . . 青柳誌郎	Japanese . .	1939, Feb. . .	1939, Feb. . .	
Taniguchi, G. <sup>4 5 6</sup> . . . . . 谷口源次郎	" . .	" March . .	" March . .	(Shanghai).

**First Engineers. 一等機師**

Belbin, A. B. <sup>1</sup> . . . . . 貝爾賓	British . . .	1907, Oct. . .	1917, Oct. . .	
Glover, V. B. . . . . 葛樂和	" . . .	1920, Dec. . .	1928, " . .	¶ (S.U.L.)
Harloe, C. M. . . . . 赫露	" . . .	" May . .	1930, " . .	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Brown, A. <sup>1</sup> . . . . . 帛浪	" . . .	1924, Oct. . .	1934, April . .	
Wallace, R. K. . . . . 華來司	" . . .	1925, Jan. . .	" " . .	C.P.S. Feihsing (Kowloon).
McLaughlin, W. . . . . 牧勞林	" . . .	" Sept. . .	" Oct. . .	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Glover, D. A. . . . . 葛駱佛	" . . .	1927, April . .	1937, July . .	¶ (S.U.L.)

**Acting First Engineers. 署一等機師**

Frederiksen, E. J. P. . . . . 費達生	Danish . . .	1931, Sept. . .	1938, Oct. . .	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>2</sup> ). (Kowloon).
Cairns, H. <sup>7</sup> . . . . . 開恩司	British . . .	" Oct. . .	1939, April . .	
Palamidesi, A. . . . . 彭達水	Italian . . .	" August . .	1938, Nov. . .	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Steel, J. L. <sup>8</sup> . . . . . 史梯爾	British . . .	1934, Feb. . .	" April . .	(Chefoo).
Pedersen, R. . . . . 貝德勝	Norwegian . .	1933, Dec. . .	1937, July . .	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Vorobioff, N. I. . . . . 伏羅弼	Russian . . .	1934, Jan. . .	1938, May . .	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Bogie, G.* <sup>9</sup> . . . . . 卜格 <sup>10</sup>	" . . .	1927, Oct. . .	1936, Nov. . .	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).

<sup>1</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At present undergoing refit.<sup>4</sup> On contract.<sup>5</sup> On probation.<sup>6</sup> Awaiting Orders.<sup>7</sup> On special duty.<sup>8</sup> Detailed to II.—Marine Department, 1°. Coast  
Inspector's Staff: A. Head Office Staff.<sup>9</sup> Changed from G. Bogomolsky.<sup>10</sup> Changed from 卜馬司格

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Acting First Engineers—Continued.</b>				
Yang Chien Yeh . . . . . 楊建業	Kiangsu . .	1933, Oct. . .	1937, July . .	[C.P.S. Haicheng] (Chefoo). <sup>1</sup>
Sun Chao Hsiung <sup>2 3</sup> . . . . . 孫昭熊	Chekiang . .	1937, Feb. . .	" Nov. . .	

**Second Engineers: A. 二等一級機師**

Frederiksen, E. J. P. <sup>4</sup> . . . . . 費達生	Danish . . .	1931, Sept. . .	1937, Jan. . .	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>2</sup> ). (Kowloon).
Cairns, H. <sup>4 5</sup> . . . . . 開恩司	British . . .	" Oct. . .	" " . .	
Palamidesi, A. <sup>4</sup> . . . . . 彭達水	Italian . . .	" August . .	" August . .	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Wallis, C. . . . . 華禮士	British . . .	1934, Jan. . .	1938, Jan. . .	¶ (S.U.L.)
Steel, J. L. <sup>4 6</sup> . . . . . 史梯爾	" . . .	" Feb. . .	" Feb. . .	(Chefoo).
Pedersen, R. <sup>4</sup> . . . . . 貝德勝	Norwegian . .	1933, Dec. . .	" April . .	C.P.S. Haiping (Kowloon).
Vorobioff, N. I. <sup>4</sup> . . . . . 伏羅弼	Russian . . .	1934, Jan. . .	" " . .	C.P.S. Haihui (Kowloon).
Wilkie, S. D. . . . . 魏爾基	British . . .	" May . .	" May . .	¶ (S.U.L.)
Bogie, G.* <sup>7</sup> . . . . . 卜格 <sup>8</sup>	Russian . . .	1927, Oct. . .	" Dec. . .	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).

**Second Engineers: B. 二等二級機師**

Yang Chien Yeh <sup>4</sup> . . . . . 楊建業	Kiangsu . .	1933, Oct. . .	1937, Dec. . .	[C.P.S. Haicheng] (Chefoo). <sup>1</sup>
Sun Chao Hsiung <sup>2 9</sup> . . . . . 孫昭熊	Chekiang . .	1937, Feb. . .	1939, Feb. . .	
Wang Cheng Tso <sup>2</sup> . . . . . 王承祚	Shantung . .	" " . .	" " . .	
Chiu Shan Pao . . . . . 裘善寶	Chekiang . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Lienhsing (Shanghai). <sup>10</sup>
Lin Shao . . . . . 林韶	" . .	" " . .	" " . .	C.P.S. Hohsing (Kowloon).

**Second Engineers: C. 二等三級機師**

..	..	..	..	..
..	..	..	..	..
..	..	..	..	..

**Second Engineers: D. 二等四級機師**

..	..	..	..	..
..	..	..	..	..
..	..	..	..	..

<sup>1</sup> At present not under Customs control.<sup>2</sup> Detailed to II.—Marine Department,  
5°. Marine.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Acting First Engineer.<sup>5</sup> On special duty.<sup>6</sup> Detailed to II.—Marine Department, 1°. Coast  
Inspector's Staff: A. Head Office Staff.<sup>7</sup> Changed from G. Bogomolsky.<sup>8</sup> Changed from 卜馬司格.<sup>9</sup> Acting First Engineer (temporarily).<sup>10</sup> At present undergoing refit.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
<b>Midshipmen. 候補駕駛員</b>				
Wu Lih Tseu <sup>1</sup> . . . . . 鄒烈旂	Chekiang..	1938, June ..	1938, June.	
Chan Kan <sup>1</sup> . . . . . 陳根	Kwangtung	" " ..	" "	
Fong Chen Liu <sup>1</sup> . . . . . 方枕流	Kiangsu ..	" " ..	" "	
Leung Tsze Kiu <sup>1</sup> . . . . . 梁梓喬	Kwangtung	" " ..	" "	
Chu Han Sang <sup>1</sup> . . . . . 朱漢生	Kiangsu ..	" " ..	" "	
Jui Yung Sung <sup>1</sup> . . . . . 芮雲孫	Chekiang..	" " ..	" "	
Lee Chi Fah . . . . . 李啟祛	" ..	" " ..	" "	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Waung Doong Tshoo . . . . . 汪同祖	Kiangsu ..	" " ..	" "	" "
Tsoo Wen Yuan . . . . . 左文淵	" ..	" " ..	" "	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Hsu Yau Kang . . . . . 許堯康	" ..	" " ..	" "	" "
Wang Tsing Sheng . . . . . 汪津生	Fukien....	" " ..	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Tang Ching Yun . . . . . 唐青雲	Kiangsi ..	" " ..	" "	" "
Ke Wei Chiu . . . . . 葛煒久	Shantung .	1939, ..	1939, ..	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Ko Tsok Hang . . . . . 高作鏗	Kwangtung	" " ..	" "	" "
Yee Peng Fei . . . . . 余鵬飛	" ..	" " ..	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Cheng Ju Ming . . . . . 鄭汝明	Kiangsu ..	" " ..	" "	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Loh Fei Peng . . . . . 陸飛鵬	" ..	" " ..	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Shih Yi Yung . . . . . 施以勇	Fukien....	" " ..	" "	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Ip Hung Yee . . . . . 葉孔怡	Kwangtung	" " ..	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Wang Tseng Siu . . . . . 王曾修	Kiangsu ..	" " ..	" "	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Cheng Chao Chi . . . . . 鄭兆祺	Kwangtung	" " ..	" "	" "
Liu Jui Tu . . . . . 劉瑞圖	Hopeh ...	" " ..	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Wu Chang Ji . . . . . 吳長芝	Fukien....	" " ..	" "	C.P.S. Chuentiao (Kowloon).
Li Wang Lai . . . . . 李宏禮	Kwangtung	" " ..	" "	C.P.S. Tehhsing (Kowloon).
Lee Chu Chin . . . . . 李卓琴	Chekiang..	" " ..	" "	" "
Fung Hoi Kwan . . . . . 馮凱筠	Kwangtung	" " ..	" "	" "
Yang Chun Teh . . . . . 楊鈞德	Kiangsu ..	" " ..	" "	C.P.S. Hohsing (Kowloon).
Sun Tze Chi . . . . . 孫滋基	Fukien....	" " ..	" "	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).
Chan Chien Wei . . . . . 陳鑑威	Kwangtung	" " ..	" "	" "

<sup>1</sup> Detailed to II.—Marine Department, 5°. Marine.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Vessel.
<b>Launch Officers. 小輪駕駛員</b>				
TIENTSIN.				
Nakajima, N. <sup>1 2</sup> . . . . . 中島信輝	Japanese ..	1938, Jan. ..	1939, March	C.P.L. Chunshun.
Chen Shin <sup>3</sup> . . . . . 陳鑫	Chekiang..	1932, May...	" "	" "
Sinbayashi, M. <sup>1 2</sup> . . . . . 新林正司	Japanese ..	1938, Jan. ..	" "	" Yükuang. <sup>4</sup>
Chu Hui Wen <sup>3</sup> . . . . . 褚會文	Liaoning ..	1933, June ..	" "	" "
Mazaki, T. <sup>1 2</sup> . . . . . 真崎辰雄	Japanese ..	1938, Jan. ..	" "	" Tsinku.
Yang Wen Han <sup>3</sup> . . . . . 楊文漢	Hopeh ...	1934, March	" "	" "
SANTUAO.				
Chow Ching Fong <sup>1 5</sup> . . . . . 周正芳	Kwangtung	1930, March	1938, August	C.P.L. Lumen.
LAPPA.				
Huang Pun Yin <sup>1 3</sup> . . . . . 黃本然	Kwangtung	1934, March	1939, Feb. ..	C.L. Haikuan No. 61.
Ho Kia Yu <sup>1 6</sup> . . . . . 何嘉猷	"	1926, July ..	1937, April ..	C.P.L. Kuanyen.
Foster, J. R. <sup>1 7</sup> . . . . . 福施德	British ...	1923, Jan. ..	1939, March	" Kuansu.
Tsoi Pin Ling <sup>1 3</sup> . . . . . 蔡沛齡	Kwangtung	1934, August	1938, Oct. ..	C.P.L. Haikuan* No. 51. <sup>8</sup>

<sup>1</sup> In charge.<sup>2</sup> Probationary Tidewaiter.<sup>3</sup> Second Class Tidewaiter.<sup>4</sup> At Tientsin, temporarily.<sup>5</sup> First Class Tidewaiter.<sup>6</sup> Assistant Examiner, B.<sup>7</sup> Boat Officer, A.<sup>8</sup> Temporarily loaned from Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Wireless Operators. 無線電報員

<i>Keh Chong Sui</i> <sup>1</sup>	葛昌瑞	Chekiang..	1934, July ..	1934, July ..	C.P.S. <i>Soohsing</i> (Kowloon).
<i>Lau To Kwong</i> <sup>1</sup>	劉道光	Hongkong	" August	" August	C.P.S. <i>Haiping</i> (Kowloon).
<i>Hou Yung-kong</i> <sup>1</sup>	何雲康	Chekiang..	" Sept. ..	" Sept. ..	C.P.S. <i>Yünhsing</i> <sup>2</sup> (Shanghai).
<i>Tseng Wen Ching</i> <sup>1</sup>	曾文盛	Fukien...	1935, March	1935, March	[C.P.S. <i>Haian</i> ] (Chefoo). <sup>3</sup>
<i>Lee Tsai Chieh</i> <sup>1</sup>	李才傑	Kiangsu ..	" "	" "	[C.P.S. <i>Fuhsing</i> ] (I.G., Shanghai). <sup>4</sup>
<i>Wang Shih Chang</i> <sup>1</sup>	王詩章	" ..	" "	" "	C.P.S. <i>Haiping</i> (Kowloon).
<i>Chow Ming Show</i> <sup>1</sup>	周民守	" ..	" April ..	" April ..	C.P.S. <i>Feihsing</i> (Kowloon).
<i>Ku How-liang</i> <sup>1</sup>	顧厚良	" ..	" May ..	" May ..	C.P.S. <i>Soohsing</i> (Kowloon).
<i>Chen Szu Tsung</i> <sup>1</sup>	陳思聰	" ..	" August	" August	C.P.S. <i>Hohsing</i> (Kowloon).
<i>Chang I Tsio</i> <sup>1</sup>	張一爵	Chekiang..	" Oct. ..	" Oct. ..	C.P.S. <i>Chahsing</i> (Lappa). <sup>5</sup>
<i>Wang Chia Yung</i> <sup>1</sup>	王嘉榮	Kiangsu ..	1936, July ..	1936, July ..	[C.P.S. <i>Haicheng</i> ] (Chefoo). <sup>3</sup>
<i>Nih Ban Yen</i> <sup>1</sup>	倪彭年	" ..	" Nov. ..	" Nov. ..	C.P.S. <i>Likin</i> (Foochow).

<sup>1</sup> Detailed from II.—Marine Department, 2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>2</sup> At present undergoing refit.<sup>3</sup> At present not under Customs control.<sup>4</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 15th November 1937. At present not under Customs control.<sup>5</sup> Temporarily.

## CREW.

CUSTOMS LIGHTS TENDERS, CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS, ETC. . . . . 152

A. Deck Hands . . . . .	830
B. Engine Hands . . . . .	418
C. Cabin Hands . . . . .	—

TOTAL: 1,248.\*

	A.	B.	C.	TOTAL.
CUSTOMS LIGHTS TENDERS (4):				
<i>Liuhsing</i> <sup>1</sup> . . . . . (Shanghai)	..	..	..	..
<i>Haihsing</i> <sup>1</sup> . . . . . "	..	..	..	..
<i>Haikuang</i> <sup>1</sup> . . . . . "	..	..	..	..
<i>Pingching</i> <sup>1</sup> . . . . . (Amoy)	..	..	..	..
CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS (26):				
[ <i>Fuhsing</i> ] <sup>2</sup> . . . . . (I.G., Shanghai)	15	8	..	23 <sup>3 4</sup>
[ <i>Huahsing</i> ] <sup>5</sup> . . . . . (Chefoo)	20	13	..	33 <sup>4 6</sup>
[ <i>Haiyen</i> ] <sup>6</sup> . . . . . "	14	11	..	25 <sup>4 7</sup>
[ <i>Haicheng</i> ] <sup>8</sup> . . . . . "	18	14	..	32
[ <i>Haian</i> ] <sup>8</sup> . . . . . "	21	13	..	34
<i>Haitsing</i> . . . . . "	20	10	..	30 <sup>3</sup>
[ <i>Haiching</i> ] <sup>9</sup> . . . . . (Tsingtao)	16	10	..	26 <sup>8 10</sup>
<i>Lienhsing</i> <sup>11</sup> . . . . . (Shanghai)	21	11	..	32 <sup>6</sup>
[ <i>Wenhsing</i> ] <sup>2</sup> . . . . . "	19	5	..	24 <sup>8 10</sup>
<i>Yünhsing</i> <sup>11</sup> . . . . . "	11	6	..	17 <sup>3</sup>
<i>Haisui</i> . . . . . "	18	11	..	29
<i>Likin</i> . . . . . (Foochow)	39	23	..	62
<i>Paktou</i> . . . . . (Swatow)	16	7	..	23
<i>Chuentiao</i> . . . . . (Kowloon)	25	12	..	37
<i>Chunhsing</i> . . . . . "	28	19	..	47
<i>Feihsing</i> . . . . . "	20	11	..	31
<i>Tehhsing</i> . . . . . "	22	14	..	36
<i>Hohsing</i> . . . . . "	31	17	..	48
<i>Soohsing</i> . . . . . "	19	5	..	24
<i>Haiping</i> . . . . . "	19	8	..	27 <sup>8</sup>
<i>Haihui</i> . . . . . "	17	7	..	24
<i>Cheongkeng</i> . . . . . "	14	5	..	19
<i>Kwanlui</i> . . . . . "	12	7	..	19
<i>Yeungshing</i> . . . . . "	12	8	..	20 <sup>8</sup>

<sup>1</sup> Crew included in II.—Marine Department, 5° Marine.<sup>2</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 15th November 1937. At present not under Customs control.<sup>3</sup> Including two whose services temporarily held in abeyance.<sup>4</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her seizure.<sup>5</sup> Seized by the Japanese naval authorities at Shanghai on 15th November 1937. At present not under Customs control.<sup>6</sup> Including one whose services temporarily held in abeyance.<sup>7</sup> Including three whose services temporarily held in abeyance.<sup>8</sup> At present not under Customs control.<sup>9</sup> Commandeered. At present not under Customs control.<sup>10</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her being commandeered.<sup>11</sup> At present undergoing refit.

\* Not including 122 employees engaged on a temporary basis.

## Revenue: Coast.

	A.	B.	C.	TOTAL.
CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS—Continued.				
Chahsing . . . . . (Lappa) <sup>1</sup>	18	4	..	22
Lungtsing . . . . . (Lappa)	18	6	..	24
CUSTOMS LAUNCHES (68).				
Haikuan No. 80 . . . . . (Chinwangtao)	..	..	..	..
Haiming . . . . . (Tientsin)	8	5	..	13
Lingyü . . . . . (Tientsin) <sup>1</sup>	1	..	..	1
Haikuan No. 19 . . . . . (Tientsin)	1	1	..	2
" " 65 . . . . . (Lungkow)	..	..	..	..
Taichi . . . . . (Chefoo)	4	1	..	5
Haikuan No. 14 . . . . . "	..	..	..	..
" " 92 . . . . . "	3	..	..	3
" " 69 . . . . . (Weihaiwei)	..	..	..	..
Tsian . . . . . (Tsingtao)	4	2	..	6
Haikuan No. 47 . . . . . "	2	1	..	3
Chingkuan . . . . . (Ichang)	..	2	..	2
Haikuan No. 86 . . . . . (Changsha)	1	1	..	2
Hanting <sup>2</sup> . . . . . (Hankow)	..	..	..	..
[Haikuan No. 82] <sup>3</sup> . . . . . "	1	1	..	2 <sup>4</sup>
Haikuan No. 77 <sup>5</sup> . . . . . (Kiukiang)	..	..	..	..
Wanyün <sup>2 6</sup> . . . . . (Wuhu)	..	..	..	..
Haikuan No. 9 <sup>6</sup> . . . . . "	..	..	..	..
[Chiangheng] <sup>7</sup> . . . . . (Nanking)	3	4	..	7 <sup>4</sup>
Chingjung . . . . . (Shanghai)	10	6	..	16
[Huan] <sup>8</sup> . . . . . "	2	1	..	3 <sup>9</sup>
Chinghuan . . . . . "	9	6	..	15
[Chingtai] <sup>8</sup> . . . . . "	2	1	..	3 <sup>9</sup>
Chingchiang . . . . . "	6	3	..	9
[Chingching] <sup>8</sup> . . . . . "	3	2	..	5 <sup>9</sup>
[Chinghsing] <sup>8</sup> . . . . . "	3	2	..	5 <sup>9</sup>
[Chingping] <sup>8</sup> . . . . . "	1	2	..	3 <sup>9</sup>
[Feiyun] <sup>10</sup> . . . . . "	3	5	..	8 <sup>9</sup>
[Chingcheng] <sup>8</sup> . . . . . "	2	2	..	4 <sup>9</sup>
[Chingshun] <sup>8</sup> . . . . . "	3	2	..	5 <sup>9</sup>
[Chingchun] <sup>8</sup> . . . . . "	3	..	..	3 <sup>9</sup>
[Chingan] <sup>8</sup> . . . . . "	3	..	..	3 <sup>9</sup>
[Hantien] <sup>8</sup> . . . . . "	2	..	..	2 <sup>9</sup>
[Haikuan No. 16] <sup>10</sup> . . . . . "	..	..	..	..
[ " " 44] <sup>8</sup> . . . . . "	2	..	..	2 <sup>9</sup>
[ " " 50] <sup>8</sup> . . . . . "	..	1	..	1 <sup>9</sup>
[ " " 99] <sup>8</sup> . . . . . "	2	..	..	2 <sup>9</sup>
Haikuan No. 6 <sup>11</sup> . . . . . (Soochow)	..	..	..	..
" " 54 . . . . . (Ningpo)	..	1	..	1
" " 83 . . . . . (Santua)	2	1	..	3
[Fukuang] <sup>12</sup> . . . . . (Foochow)	3	2	..	5 <sup>9</sup>

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Crew included in II.—Marine Department, 5° Marine.<sup>3</sup> At present not under Customs control.<sup>4</sup> Services temporarily held in abeyance.<sup>5</sup> Reported to be at Kiukiang.<sup>6</sup> Reported to be at Wuhu.<sup>7</sup> Seized by the Japanese naval authorities at Shanghai on 21st November 1937. At present not under Customs control.<sup>8</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 21st November 1937. At present not under Customs control.<sup>9</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her seizure.<sup>10</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 29th November 1937. At present not under Customs control.<sup>11</sup> Reported to be at Soochow.<sup>12</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 19th September 1938. At present not under Customs control.

## Revenue: Coast.

	A.	B.	C.	TOTAL.
CUSTOMS LAUNCHES—Continued.				
Haikuan No. 12 . . . . . (Foochow)	1	1	..	2
" " 32 . . . . . "	3	1	..	4
" " 29 . . . . . (Amoy)	3	2	..	5
" " 30 . . . . . "	2	..	..	2
" " 91 . . . . . "	..	..	..	..
" " 93 . . . . . "	..	..	..	..
" " 94 . . . . . "	..	..	..	..
" " 38 . . . . . (Swatow)	1	1	..	2
" " 41 . . . . . "	1	1	..	2
[Kongsu] <sup>1 2</sup> . . . . . (Canton)	..	..	..	..
[Yuethoi] <sup>3</sup> . . . . . "	3	2	..	5 <sup>4</sup>
[Chükongtsai] <sup>3</sup> . . . . . "	6	2	..	8 <sup>4</sup>
[Haikuan No. 3] <sup>3</sup> . . . . . "	2	..	..	2 <sup>4</sup>
[ " " 11] <sup>3</sup> . . . . . "	4	2	..	6 <sup>4</sup>
[ " " 68] <sup>3</sup> . . . . . "	1	..	..	1 <sup>4</sup>
[ " " 81] <sup>5</sup> . . . . . "	..	..	..	..
Kwonghon . . . . . (Kowloon)	..	..	..	..
Haikuan No. 40 . . . . . "	..	..	..	..
" " 89 . . . . . "	..	..	..	..
Tunghui . . . . . (Lappa)	7	2	..	9
Haikuan No. 31 . . . . . (Lappa) <sup>6</sup>	..	1	..	1
" " 61 . . . . . (Lappa)	7	2	..	9
Yenyün . . . . . (Wuchow) <sup>6</sup>	..	3	..	3
Haikuan No. 17 . . . . . "	2	1	..	3
" " 52 . . . . . (Luichow)	..	..	..	..
" " 53 . . . . . "	..	..	..	..
" " 37 . . . . . (Kiungchow)	3	1	..	4
CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCHES (53).				
Chunshun . . . . . (Tientsin)	5	4	..	9
Yükuang . . . . . (Tientsin) <sup>6</sup>	..	..	..	..
Kuanchieh . . . . . (Tientsin)	4	2	..	6
Kuankang . . . . . "	4	2	..	6
Tsinku . . . . . (Tientsin) <sup>8</sup>	..	..	..	..
Haikuan No. 62 . . . . . (Tientsin)	2	1	..	3
Fukuo . . . . . (Lungkow)	6	..	..	6
Haikuan No. 63 . . . . . "	..	..	..	..
" " 67 . . . . . "	..	..	..	..
Fushan . . . . . (Chefoo)	..	..	..	..
[Fuwei] <sup>7</sup> . . . . . "	..	..	..	..
Weihai . . . . . (Weihaiwei)	5	2	..	7
Weiching . . . . . "	5	2	..	7
Tsingping . . . . . (Tsingtao)	2	1	..	3
Kuanchih <sup>8</sup> . . . . . (Chinkiang)	3	2	..	5 <sup>9</sup>
[Kiaotsi] <sup>10</sup> . . . . . (Shanghai)	6	2	..	8 <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Crew included in II.—Marine Department, 5° Marine.<sup>2</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 4th November 1938. At present not under Customs control.<sup>3</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 1st November 1938. At present not under Customs control.<sup>4</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her seizure.<sup>5</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 30th November 1938. At present not under Customs control.<sup>6</sup> Temporarily.<sup>7</sup> Seized by the Japanese naval authorities at Shanghai on 15th November 1937. At present not under Customs control.<sup>8</sup> Reported to be at Chinkiang.<sup>9</sup> Including two whose services temporarily held in abeyance.<sup>10</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 15th November 1937. At present not under Customs control.

	A.	B.	C.	TOTAL.
CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCHES—Continued.				
[Hukuang] <sup>1</sup> . . . . . (Shanghai)	..	..	..	..
[Yungning] <sup>2</sup> . . . . . (Wenchow)	10	1	..	11 <sup>3</sup>
Yungan . . . . . "	6	2	..	8
Haikuan No. 85 . . . . . "	1	3	..	4
Lumen . . . . . (Santua)	5	2	..	7
Tingan . . . . . (Foochow)	8	3	..	11
Funing . . . . . "	..	..	..	..
Futing . . . . . "	..	..	..	..
Fuching . . . . . "	..	..	..	..
Fumin . . . . . "	..	..	..	..
Fuan . . . . . "	..	..	..	..
Chikuang . . . . . (Amoy)	..	..	..	..
Chênwei . . . . . "	..	..	..	..
Haikuan No. 60 . . . . . (Swatow)	2	2	..	4
" " 87 . . . . . (Swatow) <sup>4</sup>	..	..	..	..
" " 88 . . . . . "	..	..	..	..
[Fumuntsai] <sup>5</sup> . . . . . (Canton)	12	5	..	17 <sup>3</sup>
Kowloontsai . . . . . (Kowloon)	11	5	..	16
[Hsünkuan] <sup>6</sup> . . . . . "	..	..	..	..
Hsünhai . . . . . "	5	2	..	7
[Kuanwei] <sup>6</sup> . . . . . "	..	..	..	..
Haikuan No. 49 . . . . . "	1	..	..	1
Kuanchi . . . . . "	..	1	..	1
Kuanchuan . . . . . "	3	1	..	4
Kuankuo . . . . . "	1	1	..	2
Kuanyen . . . . . (Lappa)	4	2	..	6
Kuansu . . . . . "	4	2	..	6
Haikuan No. 51 . . . . . "	5	2	..	7
" " 57 . . . . . (Lappa) <sup>4</sup>	2	1	..	3
" " 84 . . . . . (Lappa)	4	2	..	6
Kongmoon . . . . . (Lappa) <sup>4</sup>	8	5	..	13
Haikuan No. 90 . . . . . "	5	1	..	6
Kuanheng . . . . . (Luichow)	11	3	..	14
Haikuan No. 58 . . . . . "	4	1	..	5
" " 59 . . . . . "	3	..	..	3
[Tinghai] <sup>7</sup> . . . . . (Kiungchow)	3	..	..	3 <sup>8</sup>
Haikuan No. 98 . . . . . (Pakhoi)	1	..	..	1
Crews of various Customs vessels detailed for duty at other ports . . . . .	23	11	..	34
SAILING CRAFT (1).				
Tienching . . . . . (Tientsin)	8	..	..	8
TOTAL . . . . .	830	418	..	1,248*

<sup>1</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 22nd March 1939. At present not under Customs control.

<sup>2</sup> Seized by the Japanese naval authorities at Shanghai on 15th November 1937. At present not under Customs control.

<sup>3</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her seizure.

<sup>4</sup> Temporarily.

<sup>5</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 1st November 1938. At present not under Customs control.

<sup>6</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 5th September 1937. At present not under Customs control.

<sup>7</sup> At present not under Customs control.

<sup>8</sup> Withdrawn from the vessel.

\* Not including 122 employees engaged on a temporary basis.

## II.—MARINE DEPARTMENT.

## I°. COAST INSPECTOR'S STAFF.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## A. HEAD OFFICE STAFF. 總局職員

## Coast Inspector. 海務巡工司

Carrel, L. R. . . . . 卡乃爾	British . . .	1909, August	1934, Oct. . .	Shanghai.
---------------------------	---------------	--------------	----------------	-----------

## Acting Coast Inspector. 署海務巡工司

Watanabe, S. <sup>1 2 3</sup> . . . 渡邊惣次郎	Japanese . .	1938, Jan. . .	1938, April . .	Shanghai.
---	--------------	----------------	-----------------	-----------

## Deputy Coast Inspectors. 海務副巡工司

Terry, W. T. B. . . . . 忒利	British . . .	1909, August	1931, July . .	Shanghai.
Sabel, F. L. <sup>*</sup> . . . . . 水佩而	American . .	1915, March	1935, April . .	"

## Marine Superintendent. 海務監察

Yuan Tsin . . . . . 袁晉	Shantung . .	1933, Nov. . .	1933, Nov. . .	Shanghai.
------------------------	--------------	----------------	----------------	-----------

## Area Commander. 海關緝私艦隊隊長

Everest, R. G. <sup>4</sup> . . . . . 愛佛司	British . . .	1922, April . .	1934, Feb. . .	Kowloon.
---	---------------	-----------------	----------------	----------

## Acting Area Commanders. 署海關緝私艦隊隊長

Barwick, S. <sup>3 5</sup> . . . . . 白立克	British . . .	1921, June . .	1935, Sept. . .	Amoy.
Findsen, G. <sup>3 6</sup> . . . . . 費正	Norwegian . .	1925, April . .	1938, April . .	Chefoo.

## Ordnance Officer. 軍械員

Lidwell, L. A. C. . . . . 李特惠	British . . .	1923, July . .	1934, Jan. . .	Shanghai.
-------------------------------	---------------	----------------	----------------	-----------

<sup>1</sup> Administrative.

<sup>2</sup> On contract.

<sup>3</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.

<sup>4</sup> Southern Commander, Main Area No. 4.

<sup>5</sup> Acting Eastern Commander, Main Area No. 3.

<sup>6</sup> Acting Northern Commander, Main Area No. 1.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Marine Surveyors. 驗船員

Duff, H. B. . . . . 杜 福	British . . .	1911, Sept. . .	1933, April . .	Shanghai.
Russell, A. S. * . . . . 羅 斯 爾	" . . .	1913, June . .	1934, Oct. . .	Kowloon.
Macintyre, A. . . . . 麥 根 泰	" . . .	1922, March	1938, May . .	¶ (S.U.L.)

## Assistant Marine Surveyors. 副驗船員

Drummond, J. H. . . . . 特 勞 門	British . . .	1926, Feb. . .	1936, Oct. . .	Amoy.
Nickless, H. W. . . . . 聶 拉 司	" . . .	1930, March	1938, May . .	Shanghai.

## Surveyors. 測量員

Mummery, J. W. C. . . . . 茂 麥 來	British . . .	1920, May . .	1932, Jan. . .	Shanghai.
Ahlgren, I. D. . . . . 愛爾格倫	Swedish . .	1921, Oct. . .	1938, Feb. . .	"

## Assistant Surveyors. 副測量員

.....	..	..	..	..
-------	----	----	----	----

## Acting First Engineer (Detailed). 署一等機師(調海務科總局服務)

Steel, J. L. <sup>1 2</sup> . . . . . 史 梯 爾	British . . .	1934, Feb. . .	1938, April . .	Chefoo.
---	---------------	----------------	-----------------	---------

## Marine Assistants. 海務幫辦

Gander, O. D. . . . . 甘 德	British . . .	W. 1914, Oct.	1929, March	Shanghai.
Chen Z-yah . . . . . 陳 時 俠	Anhwei . .	1920, Nov. . .	" Nov. . .	"

## Marine Clerks. 海務辦事員

King Wen Kwai . . . . . 金 文 珪	Chekiang . .	1919, Feb. . .	1927, April . .	Shanghai.
Sung Kok Dze . . . . . 沈 國 才	Kiangsu . .	1921, April . .	" " " "	"
Zung Yui Liang . . . . . 陳 禹 良	" . .	1925, March	" " " "	Chefoo.
Penn Tzuin . . . . . 彭 浚	" . .	1929, August	1929, August	Amoy.
Li Wing Fong . . . . . 李 榮 枋	Kwangtung	1932, May . .	1932, May . .	Shanghai.
Ip Kun Im . . . . . 葉 觀 棧	Hongkong	" " " "	" " " "	Kowloon.

<sup>1</sup> On special duty.<sup>2</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Marine Clerks—Continued.

Woo Hung Hsi . . . . . 吳 鴻 熙	Kwangtung	1932, May . .	1932, May . .	Shanghai.
Cheung King San . . . . . 張 經 燊	"	1934, March	1934, March	Kowloon.
Wei Tsung Chi . . . . . 魏 宗 琦	Kiangsu . .	1936, Oct. . .	1936, Oct. . .	Shanghai.
Yung Kwock Yeu . . . . . 翁 國 堯	Kwangtung	1935, July . .	1937, April . .	"

## Draughtsmen. 製圖員

Show Chia Chi . . . . . 邵 家 驥	Chekiang . .	1916, Jan. . .	1922, Dec. . .	Shanghai.
Moh Yue Loung . . . . . 毛 裕 龍	" . .	" June . .	" " " "	"
Kan Lien Sheng . . . . . 干 連 生	" . .	1919, Dec. . .	" " " "	"
Tsai Kang-ning . . . . . 蔡 康 寧	Kiangsu . .	1921, Jan. . .	1928, August	"
Jên Kêng-hsin . . . . . 任 耕 莘	" . .	" " " "	1930, Dec. . .	"
Wu Huang Yuan . . . . . 胡 洪 元	" . .	1925, March	1933, March	"
Chang Luen Yuen . . . . . 張 聯 元	Chekiang . .	1924, Dec. . .	" May . .	"
Ho Kwok Sun . . . . . 何 國 新	Kwangtung	1926, July . .	1934, July . .	Canton.
Tsai Kang hsien . . . . . 蔡 康 賢	Kiangsu . .	" May . .	1939, Jan. . .	Shanghai.
Hua Hsiao Wen . . . . . 胡 學 文	" . .	1927, " . .	" " " "	"

## Tracer. 製圖生

Wang Wen Hsien . . . . . 王 文 顯	Chekiang . .	1937, July . .	1937, July . .	Shanghai. <sup>1</sup>
--------------------------------	--------------	----------------	----------------	------------------------

## Supernumerary Clerks. 海務額外辦事員

Moh Pao K'ang . . . . . 毛 寶 康	Chekiang . .	1931, Feb. . .	1931, Feb. . .	Shanghai.
Zee Yein Liang . . . . . 徐 賢 良	" . .	" " " "	" " " "	"
Chang Tze Fei . . . . . 張 子 飛	Fukien . . .	1934, April . .	1934, April . .	"
Shen Gee Van . . . . . 沈 其 璠	Chekiang . .	" " " "	" " " "	"

## Local Clerk. 本口錄用稅務員

Poo Teh-liang <sup>1 2</sup> . . . . . 浦 德 良	Kiangsu . .	1926, July . .	1935, Dec. . .	Shanghai.
--	-------------	----------------	----------------	-----------

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 1°. In-door.

## Marine: Coast Inspector's Staff.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Miscellaneous. 雜項職員

STENOGRAPHERS. 速記員				
Jarvis, G. (Mrs.) . . . . 賈弗司	British . . .	1925, May . .	1925, May . .	Shanghai.
Tan, Ann (Miss) . . . . 譚鑫長	Kwangtung	1935, Dec. . .	1935, Dec. . .	"
SUPERVISOR. 檔案管理員				
Mackenzie, I. M. (Mrs.) . 馬根柴	British . . .	1929, Oct. . .	1929, Oct. . .	Shanghai.
YARD KEEPER. 儲存所管理員				
Daly, T. . . . . 但利	American . .	1916, April . .	1935, Jan. . .	Shanghai.
ACTING YARD KEEPER. 署儲存所管理員				
Jensen, J. W. <sup>1</sup> . . . . 強生	Danish . . .	1920, March . .	1939, March . .	Shanghai.
DIVER. 潛水技士				
Yagyu, H. . . . . 柳生久吉	Japanese . .	1931, April . .	1931, April . .	Shanghai.

## B. RIVER INSPECTORATE STAFF. 江局職員

## River Inspectors (Lower and Middle Yangtze). 巡江事務長

Fraser, W. D. . . . . 栢烈士	British . . .	1904, Nov. . .	1930, June . .	Hankow.
Corfield, G. F. C. <sup>2 3</sup> . . 柯斐爾	" . . .	1911, August . .	1938, " . .	Chungking.

## River Inspector (Upper Yangtze). 巡江事務長

Frandsen, S. C. M. . . . 胡蘭生	Danish . . .	1928, June . .	1933, August . .	Chungking. <sup>4</sup>
------------------------------	--------------	----------------	------------------	-------------------------

## Acting River Inspector. 署巡江事務長

Izawa, T. <sup>3 5 6 7</sup> . . . . 井澤徹	Japanese . .	1938, Feb. . .	1939, June . .	Shanghai.
--	--------------	----------------	----------------	-----------

## Assistant River Inspectors. 副巡江事務長

Worcester, G. R. G. <sup>3</sup> . . 夏士德	British . . .	1913, March . .	1925, August . .	Shanghai. <sup>4</sup>
Muirhead, R. B. M. <sup>3</sup> . . 穆海達	" . . .	1914, July . .	1930, June . .	Ichang.
Loraine-Grews, S. G. . . 葛羅斯	" . . .	1924, March . .	1938, Sept. . .	Hankow.

<sup>1</sup> Detailed from 4°. Lights.<sup>2</sup> Additional.<sup>3</sup> On special duty.<sup>4</sup> Temporarily.<sup>5</sup> Administrative.<sup>6</sup> On contract.<sup>7</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.

## Marine: Coast Inspector's Staff.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## District River Inspectors. 巡江事務段長

Selby, H. C. S. C. . . . 薛而倍	British . . .	1923, Oct. . .	1930, August . .	Ichang.
Harvey, R. A. A. . . . 哈佛	" . . .	1924, August . .	1932, April . .	"
Brown, J. A. <sup>1</sup> . . . . 普朗	" . . .	1925, " . .	1935, May . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Munby, L. St. J. . . . 孟璧	" . . .	1932, June . .	1936, Nov. . .	Chungking.

## Acting District River Inspector. 署巡江事務段長

Camatta, R. . . . . 卡麥太	Italian . . .	1929, Dec. . .	1937, April . .	Hankow.
-------------------------	---------------	----------------	-----------------	---------

## River Officers: A. 一等巡江事務員

Sexton, E. H. . . . . 色克司頓	British . . .	1926, March . .	1930, March . .	¶ (S.U.L.)
Ryde, R. L. B. <sup>1</sup> . . . . 雷德	" . . .	1929, August . .	1933, August . .	Shanghai.
Camatta, R. <sup>3</sup> . . . . 卡麥太	Italian . . .	" Dec. . .	" Dec. . .	Hankow.
Hudson, G. F. W. . . . 赫達生	British . . .	1930, July . .	1934, July . .	Ichang.
Mortimer, W. W. <sup>1</sup> . . . 莫鐵馬	" . . .	1931, Jan. . .	1935, Jan. . .	Shanghai. <sup>2</sup>
Thomas, S. W. . . . . 湯麥生	" . . .	" June . .	" June . .	Ichang.
Wallace, M. H. . . . . 華立司	" . . .	1932, Jan. . .	1936, Jan. . .	"
Ku Chiu Kwan <sup>4</sup> . . . . 顧久寬	Kiangsu . .	" Feb. . .	" Feb. . .	Chungking.

## River Officers: B. 二等巡江事務員

_____ . . . . .	..	..	..	..
-----------------	----	----	----	----

## River Officers: C. 三等巡江事務員

_____ . . . . .	..	..	..	..
-----------------	----	----	----	----

## Second Officers: A (Detailed). 二等一級駕駛員(調海務科江局服務)

Honeyman, F. <sup>5</sup> . . . . 郝乃孟	British . . .	1934, Jan. . .	1937, Oct. . .	Ichang.
Wolfenden, R. <sup>5</sup> . . . . 吳芬敦	" . . .	" " . .	1936, Nov. . .	"

<sup>1</sup> On special duty.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting District River Inspector.<sup>4</sup> On leave.<sup>5</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.



## Marine: Coast Inspector's Staff.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Second Officers: A (Detailed)—Continued.

Chu Yuan <sup>1</sup> . . . . . 朱元	Hupei . . .	1932, May ..	1936, April ..	Ichang.
Lai Shing Lau <sup>1</sup> . . . . . 賴成鑒	Kwangtung	" " ..	" " ..	"
Loh Nan Ping <sup>1</sup> . . . . . 陸南炳	Kiangsu ..	1935, Feb. ..	1937, Oct. ..	Chungking. <sup>2</sup>

## Second Officer: B (Detailed). 二等二級駕駛員(調海務科江局服務)

Anderson, E. H. <sup>1 3</sup> . . . . . 安達生	American	1935, July ..	1938, Nov. ..	Ichang. <sup>2</sup>
--	----------	---------------	---------------	----------------------

## River Inspectorate Assistants. 江務幫辦

Whong Tse-yue . . . . . 汪昌言	Anhui ..	1920, April ..	1929, July ..	Chungking.
Wang Hua-lung . . . . . 王化龍	Kiangsu ..	" " ..	" " ..	Hankow.
Sih Shao Tsing . . . . . 薛孝親	" ..	1921, July ..	1930, " ..	Ichang.
Lo Fa-tsu . . . . . 羅發組	Hupei ...	" Jan. ..	1932, Oct. ..	Chungking. <sup>2</sup>
Fan Pi Kong . . . . . 范必康	" ...	1924, Dec. ..	1933, Dec. ..	Ichang. <sup>2</sup>
Kwan Chieh-tze . . . . . 管子之	" ...	" " ..	" " ..	Hankow.

## Marine Clerks. 海務辦事員

Mei Shu Pei . . . . . 梅樹培	Kwangtung	1921, Sept. ..	1927, April ..	Chungking. <sup>2</sup>
Wang Teh Lung . . . . . 王德龍	Kiangsu ..	1929, April ..	1929, " ..	Ichang.
Lee Sung-tao . . . . . 李頌陶	Hupei ...	1934, Oct. ..	1934, Oct. ..	" <sup>2</sup>
Feng Po . . . . . 封樸	Kiangsu ..	1936, June ..	1936, June ..	Hankow.
Chang Ye . . . . . 張毅	Hupei ...	1935, July ..	1937, Jan. ..	Chungking.
Cheng Chao Shing . . . . . 鄭兆興	Hunan ...	" " ..	" April ..	Ichang.

## Draughtsmen. 製圖員

Yung Kow Hua . . . . . 楊國驊	Fukien ...	1923, April ..	1929, April ..	Chungking. <sup>2</sup>
Wong Wha Ting . . . . . 王華定	Chekiang ..	1934, Feb. ..	1937, July ..	Hankow.

<sup>1</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3<sup>rd</sup> Coast.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> On contract.

## Marine: Coast Inspector's Staff.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Tracers. 製圖生

Nee Shao Chu . . . . . 倪紹初	Kiangsu ..	1933, Sept. ..	1933, Sept. ..	Chungking. <sup>1</sup>
Chang Ter Tsing . . . . . 張德清	" ..	1936, April ..	1936, April ..	Ichang.
Han Kuo Ching . . . . . 韓國金	" ..	" Oct. ..	" Oct. ..	"
Kung Lien-ching <sup>2</sup> . . . . . 龔鍊卿	Hunan ...	" Dec. ..	" Dec. ..	" <sup>1</sup>

## Supernumerary Clerks. 江務額外辦事員

Huang Kung Li . . . . . 黃恭禮	Hupei ...	1936, Dec. ..	1936, Dec. ..	Chungking.
Hwang Nan Chu . . . . . 黃能鑄	" ...	1924, " ..	1937, Nov. ..	Ichang.

## Channel Supervisor. 河道監理員

Chang Yao-san <sup>3</sup> . . . . . 張耀山	Hupei ...	1923, Sept. ..	1923, Sept. ..	Ichang.
--	-----------	----------------	----------------	---------

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> On probation.<sup>3</sup> On sick leave.

## 2°. ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Engineer-in-Chief. 總工程師

.....	..	..	..	..
-------	----	----	----	----

## Acting Engineer-in-Chief. 署總工程師

Forrester, W. . . . . 福思得	British ...	1927, March	1936, Sept. ..	Shanghai.
---------------------------	-------------	-------------	----------------	-----------

## Civil Engineer. 工程師

Forrester, W. <sup>1</sup> . . . . . 福思得	British ...	1927, March	1933, March	Shanghai.
--	-------------	-------------	-------------	-----------

## Assistant Civil Engineers. 副工程師

Greig, A. E. <sup>2</sup> . . . . . 紀烈	British ...	1933, Oct. ..	1933, Oct. ..	¶ (S.U.L.)
Chen Yu-jen . . . . . 陳有仁	Fukien....	" May ..	1937, May ..	Shanghai.
King Tung-wu . . . . . 金同武	Kiangsu ..	" June ..	" June ..	"

## Candidate Assistant Civil Engineers. 試用副工程師

.....	..	..	..	..
-------	----	----	----	----

## Wireless Engineer. 無線電工程師

Hsü Liang . . . . . 徐梁	Kiangsu ..	1934, Nov. ..	1934, Nov. ..	Shanghai.
------------------------	------------	---------------	---------------	-----------

## Assistant Wireless Engineer. 無線電副工程師

Chow Kun Lian . . . . . 周恭良	Fukien....	1934, Nov. ..	1934, Nov. ..	Shanghai.
-----------------------------	------------	---------------	---------------	-----------

## Supervisor. 監理員

Stormes, G. B. . . . . 司托莫	British ...	W. 1906, June	1925, July ..	Shanghai.
----------------------------	-------------	---------------	---------------	-----------

<sup>1</sup> Acting Engineer-in-Chief.<sup>2</sup> On contract.

## Marine: Engineers.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Assistant. 幫辦

Tye Shao-lung <sup>1</sup> . . . . . 戴兆龍	Kwangtung	1909, Sept. ..	1920, July ..	Shanghai.
--	-----------	----------------	---------------	-----------

## Wireless Supervisors. 無線電監理員

Smith, H. J. <sup>2</sup> . . . . . 司美富	British ...	1934, Sept. ..	1934, Sept. ..	Kowloon.
Neal, A. E. <sup>2</sup> . . . . . 倪潞	" ...	" Oct. ..	" Oct. ..	Amoy.
Cheng Tsai Sing . . . . . 陳才新	Chekiang..	" May ..	1936, July ..	Shanghai.

## Assistant Wireless Supervisors. 無線電副監理員

Loh Sier Hao . . . . . 陸修浩	Kiangsu ..	1934, March	1934, March	Amoy.
Wu Pu Chow . . . . . 吳步洲	" ..	" May ..	" May ..	Chungking.
Wu, William . . . . . 吳威廉	Hongkong	" " ..	" " ..	Kowloon.

## Acting Assistant Wireless Supervisor. 署無線電副監理員

Yang Wen-lung <sup>3</sup> . . . . . 楊文龍	Kiangsu ..	1920, May ..	1936, Jan. ..	Mengtsz.
--	------------	--------------	---------------	----------

## Engineer-in-Chief's Clerk. 工務辦事員

Yeh Chao-feng . . . . . 葉兆豐	Kwangtung	1929, Jan. ..	1929, Jan. ..	Shanghai.
-----------------------------	-----------	---------------	---------------	-----------

## Local Clerk. 本口錄用稅務員

Tsong Zung Ung <sup>1</sup> . . . . . 鍾誠恩	Kiangsu ..	1925, March	1934, June ..	Shanghai.
---	------------	-------------	---------------	-----------

## Draughtsman. 製圖員

Shih Chu Sun . . . . . 施鉅孫	Kiangsu ..	1922, Nov. ..	1930, Sept. ..	Shanghai.
----------------------------	------------	---------------	----------------	-----------

## Tracer. 製圖生

Shih Pao Sun <sup>4</sup> . . . . . 施寶孫	Kiangsu ..	1937, Feb. ..	1937, Feb. ..	Shanghai.
---	------------	---------------	---------------	-----------

<sup>1</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 1°. In-door.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> On probation.

## Marine: Engineers.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Mechanics. 機匠

Cornish, E. . . . . 康立施	British . . .	1923, Feb. . .	1923, Feb. . .	Shanghai.
Spray, F. . . . . 士必禮	" . . .	1924, May . .	1924, May . .	"
Scott, W. A. . . . . 斯柯達	" . . .	" " " "	" " " "	¶ (S.U.L.)
Brown, G. M. . . . . 白朗	" . . .	1927, Feb. . .	1927, Feb. . .	Shanghai.

## Assistant Mechanics. 副機匠

Sze Sui-chang <sup>1</sup> . . . . 史瑞昌	Chekiang . .	1938, Sept. . .	1938, Sept. . .	Shanghai.
Chow Ying Ping <sup>1</sup> . . . . 周英平	Kiangsu . .	1939, May . .	1939, May . .	"

## Wireless Operators. 無線電報員

Yang Wen-lung <sup>2 3</sup> . . . . 楊文龍	Kiangsu . .	1920, May . .	1920, May . .	Mengtsz.
Chao Yao-wu <sup>4</sup> . . . . 趙耀武	" . .	1923, Oct. . .	1923, Oct. . .	"
Chen Mien Sing . . . . 陳孟心	Fukien . . .	1926, July . .	1926, July . .	Swatow.
Leung Chee Yung . . . . 梁熾容	Kwangtung	1932, March	1932, March	Kowloon.
Wu Cheng De . . . . 吳激棣	Kiangsu . .	" Oct. . .	" Oct. . .	Amoy.
Mui Ying King . . . . 梅英敬	Kwangtung	" Nov. . .	" Nov. . .	Kiungchow.
Huang Ching Ken . . . . 黃景根	Kiangsu . .	1933, Jan. . .	1933, Jan. . .	Shanghai.
Lai Li Kut . . . . 黎理吉	Kwangtung	" June . .	" June . .	Kowloon.
Wang Foo Sheng <sup>3</sup> . . . . 王福生	Anhwei . .	1934, Jan. . .	1934, Jan. . .	Mengtsz.
Li Shing Kwai . . . . 李誠貴	Kwangtung	" March	" March	Changsha.
Ong Sze Chin . . . . 翁世勤	Kiangsu . .	" " "	" " "	Canton.
Sze Tsung Wang . . . . 施宗望	" . .	" " "	" " "	Swatow.
Yen Tun Yeh . . . . 嚴敦燁	" . .	" May . .	" May . .	Shanghai.
Tong Tsu Hsien . . . . 湯祖憲	Kwangtung	" " "	" " "	"
Hou Foo Shin <sup>4</sup> . . . . 何福星	Kiangsu . .	" June . .	" June . .	"
Tong Tsu Chi . . . . 湯祖麒	" . .	" " "	" " "	Shanghai. <sup>5</sup>
Fong Tee Hai . . . . 方天海	Chekiang . .	" July . .	" July . .	Hankow.

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> Acting Assistant Wireless Supervisor.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> Detailed to 5°. Marine.<sup>5</sup> Temporarily.

## Marine: Engineers.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Wireless Operators—Continued.

Keh Chong Sui <sup>1</sup> . . . . 葛昌瑞	Chekiang . .	1934, July . .	1934, July . .	
Lau To Kwong <sup>1</sup> . . . . 劉道光	Hongkong	" August	" August.	
Hou Yung-kong <sup>1</sup> . . . . 何雲康	Chekiang . .	" Sept. . .	" Sept. . .	
Tseng Wen Ching <sup>1</sup> . . . . 曾文盛	Fukien . . .	1935, March	1935, March.	
Lee Tsai Chieh <sup>1</sup> . . . . 李才傑	Kiangsu . .	" " "	" " "	
Wang Shih Chang <sup>1</sup> . . . . 王詩章	" . .	" " "	" " "	
Wang Mo Lin . . . . 王木梁	Chekiang . .	" " "	" " "	Chungking.
Chiu Wu Kuei <sup>2</sup> . . . . 裘武奎	" . .	" " "	" " "	
Chow Pao Chu . . . . 周寶柱	Kiangsu . .	" April . .	" April . .	Canton.
Chow Ming Show <sup>1</sup> . . . . 周民守	" . .	" " "	" " "	
Ku How-liang <sup>1</sup> . . . . 顧厚良	" . .	" May . .	" May . .	
Nion Ming Li <sup>2</sup> . . . . 任明禮	" . .	" " "	" " "	
Sheng Yu Chen . . . . 盛瑜臣	" . .	" " "	" " "	Hankow.
Chen Szu Tsung <sup>1</sup> . . . . 陳思聰	" . .	" August	" August.	
Huang Chow Au . . . . 黃超歐	Fukien . . .	" " "	" " "	Canton.
Kung Tao Shun . . . . 龔道舜	Chekiang . .	" " "	" " "	Chungking.
Chang I Tsio <sup>1</sup> . . . . 張一爵	" . .	" Oct. . .	" Oct. . .	
Wang Chia Yung <sup>1</sup> . . . . 王嘉榮	Kiangsu . .	1936, July . .	1936, July . .	
Nih Ban Yen <sup>1</sup> . . . . 倪彭年	" . .	" Nov. . .	" Nov. . .	
Ting Chung Pau <sup>3</sup> . . . . 丁忠保	Chekiang . .	" " "	" " "	Mengtsz.
Tang Chung Fui . . . . 鄧重魁	Kwangtung	1937, June . .	1937, June . .	Chungking. <sup>4</sup>
Wang King-dao <sup>3</sup> . . . . 王景陶	Kiangsu . .	" " "	" " "	Mengtsz.

## Miscellaneous. 雜項職員

## Typist. 打字員

Kung Yü Ching (Miss) . . 龔玉清	Hunan . . .	1934, May . .	1938, May . .	Shanghai.
------------------------------	-------------	---------------	---------------	-----------

<sup>1</sup> Detailed to I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>2</sup> Detailed to 5°. Marine.<sup>3</sup> At Yunnanfu.<sup>4</sup> Temporarily.

## MISCELLANEOUS.

A. Mechanics . . . . .	5	D. Boatmen . . . . .	2
B. Gasmen, Fitters, etc. . . . .	9	E. Masons, Coolies, etc. . . . .	1
C. Office Boys, Coolies, etc. . . . .	2		

TOTAL: 19.\*

PORT.	A.	B.	C.	D.	E.	TOTAL.
Chefoo . . . . .	1	..	..	..	..	1
Shanghai . . . . .	2	8	2	2	1	15
Amoy . . . . .	..	..	..	..	..	..
Swatow . . . . .	..	..	..	..	..	..
Kowloon . . . . .	1	1	..	..	..	2
Kiungchow . . . . .	1	..	..	..	..	1
TOTAL . . . . .	5	9	2	2	1	19*

\* Not including 6 employees engaged on a temporary basis.

## 3°. HARBOURS.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Harbour Masters. 港務長

Longworth, R. . . . .	藍 蔚	British ...	1920, Nov. ..	1936, April ..	Canton.
Green, E. B. . . . .	谷 利 恩	" ...	1921, June ..	" " ..	Tientsin.

## Acting Harbour Masters. 署港務長

Tirbak, P. I. . . . .	特 貝 克	Russian ..	1921, Jan. ..	1931, May ..	Shanghai.
Sugiyama, Y. <sup>1</sup> . . . . .	杉 山 彌 六	Japanese ..	1928, Nov. ..	1937, Nov. ..	"

## Harbour Masters (Tidesurveyors). 監察長兼港務長

Burge, C. J. . . . .	貝 麒	British ...	1919, May ..	1936, Oct. ..	Chinwangtao.
Chien Shu Tung <sup>2 3</sup> . . . . .	甄 樹 桐	Hopeh ...	1922, Jan. ..	1939, April ..	Chefoo (Lungkow).
Strandvig, F. A. . . . .	師 德 蘭	Danish ...	W. 1916, Mar.	1936, Oct. ..	Chefoo.
Bird, W. H. . . . .	博 德	British ...	1919, May ..	1938, " ..	Chefoo (Weihaiwei).
Ko Yee How <sup>2</sup> . . . . .	高 以 孝	Kwangtung	1917, July ..	1937, July ..	Chungking.
Davies, W. E. <sup>2</sup> . . . . .	戴 維 斯	British ...	1921, March	1938, May ..	Ichang.
Miao, Oliver Kwang <sup>2 3</sup> . . . . .	繆 光	Kiangsu ..	" Jan. ..	1937, April ..	Shasi.
Coppin, A. S. . . . .	柯 聘	British ...	1917, June ..	1934, " ..	Changsha.
Appleton, G. B. * . . . .	愛 普 頓	" ...	W. 1911, July	" Oct. ..	Hankow.
Maggs, G. L. . . . .	馬 格 斯	" ...	1919, May ..	1938, " ..	Ningpo.
Weekes, E. A. . . . .	偉 格 思	" ...	W. 1912, Oct.	1939, April ..	Wenchow.
Wilbraham C. F. A. <sup>4</sup> . . . . .	魏 比 韓	" ...	" 1910, Sept.	" " ..	Foochow.
Matsuo, O. . . . .	松 尾 收	Japanese ..	1915, Sept. ..	1938, Sept. ..	Amoy.
McNeale, R. E. . . . .	麥 克 尼	British ...	W. 1916, Aug.	" Oct. ..	Swatow.
Böckler, E. * . . . .	薄 克 羅	Russian ...	" 1910, April	1935, April ..	Kongmoon.
Ng Cho Wu <sup>2 3</sup> . . . . .	黃 祖 余	Fukien ...	1917, Nov. ..	1938, Oct. ..	Samshui. <sup>5</sup>
Dickins, J. B. . . . .	狄 金 士	British ...	1919, May ..	1937, " ..	Wuchow.

<sup>1</sup> Additional.  
<sup>2</sup> Acting.<sup>3</sup> Assistant Tidesurveyor.  
<sup>4</sup> Deputy Commissioner (Special List).<sup>5</sup> At Kowloon.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Harbour Masters (Tidesurveyors)—Continued.

<i>Flynn, G.</i> . . . . . 福 林	British . . .	1919, April . .	1936, July . .	Kiungchow.
<i>Nicoll, D. M.</i> . . . . . 倪可樂	" . . .	" May . .	1937, Dec. . .	Pakhoi.

## Assistant Harbour Masters. 副港務長

<i>Tirbak, P. I.</i> <sup>1</sup> . . . . . 特貝克	Russian . .	1921, Jan. . .	1936, Jan. . .	Shanghai.
<i>Lukhmanoff, B.</i> . . . . . 駱滿羅	" . .	" July . .	" " . .	Canton.
<i>Lettington, D.</i> . . . . . 勒廷登	British . . .	1926, June . .	1938, July . .	Tientsin.
<i>Hamill, V. S.</i> . . . . . 韓密爾	" . . .	" August . .	" " . .	Shanghai.
<i>Sugiyama, Y.</i> <sup>2</sup> . . . . . 杉山彌六	Japanese . .	1928, Nov. . .	1939, May . .	"

## Acting Assistant Harbour Master. 署副港務長

<i>Mitsui, S.</i> <sup>3</sup> . . . . . 三井晴太郎	Japanese . .	1936, Oct. . .	1938, May . .	Tientsin.
--	--------------	----------------	---------------	-----------

## Assistant Harbour Masters (Assistant Tidesurveyors). 副監察長兼副港務長

<i>Crossland, J. A.</i> . . . . . 克思瀾	British . . .	1920, July . .	1936, Dec. . .	Foochow.
<i>Hoshi, S.</i> <sup>4</sup> . . . . . 星信助	Japanese . .	1938, August . .	1939, May . .	Kiungchow.

## Harbour Officers. 港務員

## FIRST. 一等

<i>Bolam, D.</i> . . . . . 博 瀾	British . . .	1924, Jan. . .	1930, July . .	Shanghai.
<i>Davis, W. F.</i> . . . . . 德費司	" . . .	1927, Sept. . .	1934, March . .	"
<i>Zaionchkovsky, A. I.</i> . . . . . 桑士奇	Russian . .	1928, April . .	" Oct. . .	"
<i>Porozoff, V. N.</i> . . . . . 鮑樂壽	" . . .	1927, Oct. . .	1935, March . .	"
<i>Warren, C. C.</i> . . . . . 華 倫	British . . .	1929, August . .	1936, Feb. . .	Canton.
<i>Fletcher, C.</i> . . . . . 傅萊秋	" . . .	1930, Feb. . .	" August . .	Shanghai.

## SECOND. 二等

<i>Shao Shi Mai</i> . . . . . 趙石美	Kwangtung	1933, August . .	1936, Feb. . .	Canton.
-----------------------------------	-----------	------------------	----------------	---------

<sup>1</sup> Acting Harbour Master.<sup>2</sup> Acting Harbour Master (additional).<sup>3</sup> Additional.<sup>4</sup> Acting.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Harbour Officers—Continued.

## THIRD. 三等

<i>Mitsui, S.</i> <sup>1</sup> . . . . . 三井晴太郎	Japanese . .	1936, Oct. . .	1938, March . .	Tientsin.
<i>Hayashi, F.</i> . . . . . 林二三男	" . .	" Nov. . .	" June . .	Shanghai.
<i>Kawai, T.</i> <sup>2</sup> . . . . . 河合友司	" . .	1938, July . .	1939, Jan. . .	"

## Magazine Keeper. 軍火棧管理員

<i>Stebbeds, F. R.</i> . . . . . 司得培	British . . .	1930, Nov. . .	1936, July . .	Shanghai.
--------------------------------------	---------------	----------------	----------------	-----------

## River Police. 港口警察

## CHIEF OF RIVER POLICE. 警察長

<i>Woodfield, W. C.</i> . . . . . 吳菲魯	British . . .	1923, Sept. . .	1924, March . .	Shanghai.
---------------------------------------	---------------	-----------------	-----------------	-----------

## INSPECTORS. 巡官

<i>Kirichok, J.</i> . . . . . 克立察	Lithuanian	1922, Sept. . .	1933, April . .	Shanghai.
<i>Gorlovsky, J.</i> . . . . . 高樂思	Russian . .	1923, Feb. . .	1937, " . .	"
<i>Bridges, R. E.</i> . . . . . 布立哲	American . .	1925, Nov. . .	1938, March . .	"
<i>Dyrby, E. R.</i> . . . . . 德 培	Danish . . .	1930, June . .	" " . .	"

## SUB-INSPECTORS. 副巡官

## ACTING SUB-INSPECTORS. 署副巡官

<i>Avison, C.</i> . . . . . 阿斐森	British . . .	1924, June . .	1939, June . .	Shanghai.
<i>Hasuo, T.</i> . . . . . 蓮尾隆祐	Japanese . .	1938, Jan. . .	" " . .	"

## SERGEANTS. 巡長

<i>Cavanaugh, P. W.</i> . . . . . 卡文納	American . .	1918, July . .	1924, Feb. . .	Shanghai.
<i>Hess, C.</i> . . . . . 赫 斯	" . .	1919, June . .	" " . .	"
<i>Short, G. H.</i> . . . . . 說爾第	British . . .	P. T. 1919, . .	" " . .	"
<i>McDonald, A.</i> . . . . . 麥多納	" . . .	May, 1924, May . .	1926, Jan. . .	¶ (S.U.L.)
<i>Avison, C.</i> <sup>3</sup> . . . . . 阿斐森	" . . .	" June . .	" " . .	Shanghai.
<i>Householder, H. W.</i> . . . . . 侯賀德	American . .	1927, Sept. . .	1934, August . .	"

<sup>1</sup> Acting Assistant Harbour Master (additional).<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> Acting River Police Sub-Inspector.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## River Police—Continued.

## SERGEANTS—Continued.

Schwigel, R. . . . . 徐維格	Italian . . .	1926, Feb. . .	1935, July . .	Shanghai.
Vafiadis, A. . . . . 范惠田	Greek . . . .	1931, May . .	1936, " . .	"
Petrie, C. E. . . . . 畢得利	American . .	1930, Oct. . .	1937, Jan. . .	"
Baba, K. . . . . 馬場勝彌	Japanese . .	1938, Jan. . .	1938, " . .	"
Hasuo, T. <sup>1</sup> . . . . . 蓮尾隆祐	" . . . .	" . . . .	" . . . .	Shanghai (Woosung).
Kasahara, Y. . . . . 笠原善一	" . . . .	" . . . .	" . . . .	Shanghai.
Foulkes, G. . . . . 弗勒克	British . . .	1929, March .	" July . .	"

## ACTING SERGEANTS. 署巡長

Mitchem, L. . . . . 米村	American . .	1930, June . .	1939, June . .	Shanghai.
Fingereth, A. P. <sup>2</sup> . . . . 馮格理	Russian . .	" Sept. . .	1938, April . .	"
Perkins, J. L. . . . . 潘金時	American . .	1933, April . .	" March . .	"
Olofsen, N. E. B. . . . 阿洛生	Danish . . .	1935, " . .	" . . . .	"

## CONSTABLES. 警員

Anderson, L. . . . . 顏得勝	American . .	1930, April . .	1930, April . .	Shanghai.
Mitchem, L. <sup>3</sup> . . . . . 米村	" . . . .	" June . .	" June . .	"
Fingereth, A. P. <sup>4</sup> . . . . 馮格理	Russian . .	" Sept. . .	" Sept. . .	"
Daly, F. W. . . . . 戴萊	American . .	1931, Feb. . .	1931, Feb. . .	"
Mashin, B. P. . . . . 孟興	Russian . .	" May . .	" May . .	"
Socoloff, M. A. . . . . 蘇克夫	" . . . .	" Nov. . .	" Nov. . .	¶ (S.U.L.)
Perkins, J. L. <sup>3</sup> . . . . . 潘金時	American . .	1933, April . .	1933, April . .	Shanghai.
Brezowar, J. . . . . 柏華瓊	" . . . .	" August . .	" August . .	"
Craddock, C. A. . . . . 葛蘭道	" . . . .	" Dec. . .	" Dec. . .	"
Beal, H. B. . . . . 裴華標	" . . . .	1934, March .	1934, March .	"
Olofsen, N. E. B. <sup>3</sup> . . . . 阿洛生	Danish . . .	1935, April . .	1935, April . .	"
Santis, G. De . . . . . 筵杉第	Italian . . .	" July . .	" July . .	"
Davies, T. . . . . 戴威士	British . . .	" August . .	" August . .	"
Rozoff, L. . . . . 羅肇夫	Russian . . .	1936, July . .	1936, July . .	"

<sup>1</sup> Acting River Police Sub-Inspector.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting River Police Sergeant.<sup>4</sup> Acting River Police Sergeant (temporarily).

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## River Police—Continued.

## CONSTABLES—Continued.

Mansfield, K. A. J. . . . 曼斯斐	British . . .	1936, July . .	1936, July . .	Shanghai.
Levkovich, R. B. . . . . 賴考越	" . . . .	1937, August .	1937, August .	"
Tochihara, I. . . . . 枋原一郎	Japanese . .	1938, Jan. . .	1938, Jan. . .	"
Fuchi, H. <sup>1</sup> . . . . . 淵春明	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Katawoka, K. . . . . 片岡喜一	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Sakaguchi, H. . . . . 坂口秀治	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Uchida, M. . . . . 內田正之	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Németh, S. * <sup>2</sup> . . . . . 納眉斯	Hungarian .	" May . .	" May . .	"
Steinberg, D. J. <sup>2</sup> . . . . 斯丹伯	Russian . .	" . . . .	" . . . .	"
Sakurai, S. . . . . 櫻井里志	Japanese . .	" August . .	" August . .	"
Matsumura, H. . . . . 松村將雄	" . . . .	" Oct. . .	" Oct. . .	"
Pasini, C. <sup>2</sup> . . . . . 白斯尼	Italian . . .	" . . . .	" . . . .	"
Laskowski, W. <sup>3</sup> . . . . . 拉高斯基	Polish . . .	" . . . .	" . . . .	"
Schoutov, A. D. <sup>3</sup> . . . . 蕭達夫	Russian . .	" Dec. . .	" Dec. . .	"
Fukushima, S. <sup>2</sup> . . . . . 福島正一郎	Japanese . .	1939, Jan. . .	1939, Jan. . .	"
Ichikawa, M. <sup>2</sup> . . . . . 市川正俊	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Koga, M. Z. <sup>2</sup> . . . . . 古賀光三	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Machida, K. <sup>2</sup> . . . . . 町田健二	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Masuda, H. <sup>2</sup> . . . . . 增田八郎	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Mita, T. <sup>2</sup> . . . . . 三田務	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Morikawa, N. <sup>2</sup> . . . . . 守川登	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Ohtsuka, M. <sup>2</sup> . . . . . 大塚政義	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"
Mito, Y. <sup>2</sup> . . . . . 水戶彌喜次郎	" . . . .	1938, " . .	" Feb. . .	"
Eguchi, T. <sup>2</sup> . . . . . 江口卓	" . . . .	1939, March .	" March . .	"
Mori, K. <sup>2</sup> . . . . . 森勝之助	" . . . .	" . . . .	" . . . .	"

<sup>1</sup> Acting Second Fire Officer.<sup>2</sup> On probation.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Harbour Fire Brigade. 港口救火隊

CHIEF FIRE OFFICER. 總隊長				
Gorman, W. J. <sup>1</sup> . . . . 高 曼	British . . .	1935, June . .	1935, June . .	Shanghai.
FIRST FIRE OFFICER. 一等救火員				
Holmgren, I. O. L. . . . 賀 格 林	Norwegian	1927, May . .	1939, May . .	Shanghai.
SECOND FIRE OFFICERS. 二等救火員				
. . . . .				
ACTING SECOND FIRE OFFICERS. 署二等救火員				
Fuchi, H. . . . . 淵 春 明	Japanese . .	1938, Jan. . .	1939, Feb. . .	Shanghai.
Chen Kuo Ping . . . . 陳 國 賓	Anhwei . . .	1936, Sept. . .	1938, Nov. . .	"
THIRD FIRE OFFICER. 三等救火員				
Chen Kuo Ping <sup>2</sup> . . . . 陳 國 賓	Anhwei . . .	1936, Sept. . .	1936, Sept. . .	Shanghai.

## Harbour Masters' Clerks. 港務辦事員

## First Class. 一等

Lu Sen . . . . . 陸 森	Kiangsu . .	1906, March	1930, July . .	Ningpo.
Lee Hui-ching . . . . 李 會 清	Shantung .	1915, June . .	1931, March	Chefoo.
Yen Ting Kwei . . . . 閻 廷 魁	Kiangsu . .	1907, July . .	" July . .	Shanghai. <sup>3</sup>
Sung Tsze Zah . . . . 沈 支 石	" . .	1918, May . .	1932, May . .	Shanghai.
Jao Hsin-min . . . . . 饒 新 民	Kwangtung	1911, Nov. . .	" July . .	Canton.
Wei Shou-fan . . . . . 韋 壽 藩	Kiangsu . .	1919, Jan. . .	1936, March	Shanghai. <sup>3</sup>
Kwan Ki Wah . . . . . 關 啓 華	Kwangtung	1908, Feb. . .	1937, "	Wuchow.
Chao Tao-fu . . . . . 周 道 福	Fukien . . .	1917, May . .	1938, Sept. . .	Foochow.
Wang Tsao Ching . . . . 王 兆 慶	Kiangsu . .	1922, Sept. . .	1939, April . .	Amoy.

## Second Class. 二等

Ng Tek Yeong . . . . 黃 得 揚	Fukien . . .	1922, Dec. . .	1930, Dec. . .	Tientsin.
Tung Kuo Fu . . . . . 董 國 富	Hupei . . .	1929, July . .	1937, July . .	Hankow.

<sup>1</sup> On contract.<sup>2</sup> Acting Second Fire Officer.<sup>3</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	-------------------------------	----------------------------------	---	----------

## Harbour Masters' Clerks—Continued.

## Second Class. 二等

Liu Hou Lai . . . . . 劉 后 來	Kiangsu . .	1929, Oct. . .	1937, Oct. . .	Changsha.
Chen, Keats . . . . . 陳 潔	Kwangtung	" Nov. . .	" Nov. . .	Kiungchow.
Chang E Kung . . . . . 張 奚 根	Kiangsu . .	1931, Jan. . .	1939, Jan. . .	Shanghai.
Jui Si Tse . . . . . 瞿 燮 之	" . .	" March	" March	"

## Third Class. 三等

Sung Hsiang Fah . . . . 沈 翔 發	Kiangsu . .	1931, March	1931, March	Shanghai.
Wan Ho-sen . . . . . 萬 和 森	Kiangsi . . .	1907, "	1932, July . .	Chungking. <sup>1</sup>
Bao Chu Chang . . . . . 鮑 楚 祥	Hupei . . .	1935, June . .	1935, June . .	Shanghai.
Lee Tim Kai . . . . . 李 添 啓	Kwangtung	" Oct. . .	" Oct. . .	Canton.
Fang Hsien Ruey . . . . 方 賢 瑞	Fukien . . .	1937, July . .	1937, July . .	Foochow.
Liu Yi Te . . . . . 劉 懿 德	Hopeh . . .	1934, March	1938, Feb. . .	Tientsin.

## River Police Clerks. 港口警察辦事員

Koo Tsai Yun . . . . . 顧 彩 文	Kiangsu . .	1924, May . .	1924, May . .	Shanghai.
Chen En Hsien . . . . . 陳 恩 賢	Chekiang . .	1931, April . .	1931, April . .	"

## Miscellaneous. 雜項職員

## TYPISTS. 打字員

Hwa Kwei-lung . . . . . 華 夔 龍	Chekiang . .	1936, Nov. . .	1936, Nov. . .	Shanghai.
Tang Wei Ming . . . . . 鄧 偉 明	Kwangtung	1937, Jan. . .	1937, Jan. . .	"
Yang Wei Kang . . . . . 楊 維 康	Kiangsu . .	1938, Oct. . .	1938, Oct. . .	"

<sup>1</sup> Temporarily.



## 4°. LIGHTS.

NAME. 姓名	Nationality.	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	--------------	----------------------------------	---	----------

**Inspector of Lights. 燈塔巡視員**  
(Southern Section.)

Watt, C. A. . . . . 花 德	British . . .	1920, July . .	1932, July . .	Amoy.
-------------------------	---------------	----------------	----------------	-------

**Chief Lightkeepers: A. 超等一級燈塔管理員**

Broomfield, G. . . . . 白 羅 飛	British . . .	1914, April . .	1932, April . .	¶ (S.U.L.)
Howell, R. T. W. . . . . 侯 謂 樂	" . . .	1918, Sept. . .	1936, Sept. . .	Amoy.
Baranowski, P. . . . . 白諾佛思	Polish . . .	1919, Dec. . .	1937, Dec. . .	Shanghai.
Jensen, J. W. <sup>1</sup> . . . . . 强 生	Danish . . .	1920, March	1938, March	"
Nelsson, N. E. . . . . 內 爾 森	Swedish . .	R.P.C. 1918, November.	" July . .	Amoy.
Cowan, J. H. . . . . 古 灣	British . . .	1921, March	1939, March	"
Mitchell, H. . . . . 密 屈 爾	" . . .	R.P.C. 1919, July.	" May . .	Shanghai.

**Chief Lightkeepers: B. 超等二級燈塔管理員**

Eriksson, K. M. E. . . . . 伊 立 新	Swedish . .	R.P.C. 1920, January.	1936, Sept. . .	Shanghai.
Trutneff, V. N. . . . . 屈 納 夫	Russian . .	1921, Oct. . .	" Oct. . .	Chefoo.
Broderick, W. . . . . 白 特 克	British . . .	1923, Feb. . .	1938, Feb. . .	Shanghai.
Carlson, V. E. . . . . 克 魯 遜	Swedish . .	" " . .	" " . .	¶ (S.U.L.)

**First Lightkeepers: A. 一等一級燈塔管理員**

Sorensen, P. U. . . . . 沙 立 森	Danish . . .	1923, Sept. . .	1935, Sept. . .	Amoy.
McKenzie, M. L. . . . . 麥 耕 齊	British . . .	1925, April . .	1937, April . .	"
Golack, I. . . . . 顧 力 克	Russian . .	" Sept. . .	" Sept. . .	Kiungchow.
Peroff, A. X. . . . . 白 羅 夫	" . . .	" Dec. . .	" Dec. . .	"
Sands, G. E. . . . . 桑 士	British . . .	1926, June . .	1938, June . .	Amoy.
Stetsky, I. . . . . 施德司格	Russian . .	" Nov. . .	" Nov. . .	"
Anderson, N. F. . . . . 恩 段 生	" . . .	" Dec. . .	" Dec. . .	Chefoo.

<sup>1</sup> Detailed to 1°. Coast Inspector's Staff: A. Head Office Staff.

NAME. 姓 名	Nationality.	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
--------------	--------------	----------------------------------	---	----------

**First Lightkeepers: A—continued.**

Wolkoff, G. W. . . . . 吳 考 夫	Russian . .	1927, March	1939, March	Amoy.
Wout, M. F. van't . . . . . 鄺 特	Dutch . . .	1926, June . .	" "	Shanghai.
Shatoff, V. S. . . . . 沙 脫 夫	Russian . .	1927, May . .	" May . .	Amoy.

**First Lightkeepers: B. 一等二級燈塔管理員**

Gerharz, J. W. F. . . . . 葛 哈 芝	Dutch . . .	1930, April . .	1939, April . .	Kiungchow.
Deniakin, B. F. . . . . 鄧 洽 根	Russian . .	" May . .	" May . .	Chefoo.

**Second Lightkeepers: A. 二等一級燈塔管理員**

Essen, A. A. . . . . 愛 生	Russian . .	1929, Nov. . .	1936, August	Amoy.
Mihailoff, A. G. . . . . 米海祿夫	" . .	1930, Oct. . .	" Oct. . .	Chefoo.
Cowlam, H. G. I. . . . . 柯 倫	British . . .	1931, " . .	1937, " . .	"

**Second Lightkeepers: B. 二等二級燈塔管理員**

.....	..	..	..	..
-------	----	----	----	----

**Third Lightkeepers: A. 三等一級燈塔管理員**

.....	..	..	..	..
-------	----	----	----	----

**Third Lightkeepers: B. 三等二級燈塔管理員**

.....	..	..	..	..
-------	----	----	----	----

## 5°. MARINE.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Commanders. 船長

Krogseth, E. <sup>1</sup>	克羅斯	Norwegian	1918, Feb. ..	1929, July ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
Stewart, M. M. <sup>1</sup>	施鐸華	British	1928, August	1937, April ..	C.L.T. Haihsing (Shanghai).
MacRobert, I. <sup>1</sup>	馬勞白	"	" June ..	" " ..	C.L.T. Pingching (Amoy).
Mahan, W. <sup>1</sup>	馬漢	"	1925, July ..	1939, " ..	C.L.T. Haikuang (Shanghai).

## First Officers. 一等駕駛員

..	..	..	..	..	..
----	----	----	----	----	----

## Acting First Officers. 署一等駕駛員

Munro, E. J. <sup>1</sup>	曼羅	British	1934, April ..	1938, April ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
Wang Cheng Hsun <sup>1</sup>	王承訓	Shantung	1932, May ..	1939, Jan. ..	C.L.T. Haikuang (Shanghai).
Brems, P. C. <sup>1 2</sup>	白來司	Dutch	1934, " ..	1938, May ..	C.L.T. Pingching (Amoy).

## Second Officer: A. 二等一級駕駛員

Ying Ting Kuei <sup>1</sup>	應廷奎	Chekiang	1934, July ..	1938, July ..	C.L.T. Pingching (Amoy).
-----------------------------	-----	----------	---------------	---------------	-----------------------------

## Second Officer: B. 二等二級駕駛員

Chu Hsiang Sung <sup>1</sup>	朱祥生	Kiangsu	1936, Oct. ..	1938, Oct. ..	C.L.T. Haihsing (Shanghai).
------------------------------	-----	---------	---------------	---------------	--------------------------------

## Second Officers: C. 二等三級駕駛員

Imoto, T. <sup>1 2</sup>	井本智雄	Japanese	1938, Feb. ..	1938, Feb. ..	C.L.T. Haikuang (Shanghai).
Wu Pao Chen <sup>1</sup>	吳豹岑	Hopeh	1936, May ..	" May ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
Lin Ko <sup>1</sup>	林柯	Fukien	" " ..	" " ..	C.L.T. Pingching (Amoy).
Huang Si Cheu <sup>1</sup>	黃錫疇	Kiangsu	" " ..	" " ..	C.L.T. Haihsing (Shanghai).
Aoyagi, S. <sup>1 2 3</sup>	青柳誌郎	Japanese	1939, Feb. ..	1939, Feb. ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).

<sup>1</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> On probation.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## First Engineers. 一等機師

Belbin, A. B. <sup>1</sup>	貝爾賓	British	1907, Oct. ..	1917, Oct. ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
Brown, A. <sup>1</sup>	帛浪	"	1924, " ..	1934, April ..	C.L.T. Pingching (Amoy).

## Acting First Engineer. 署一等機師

Sun Chao Hsiung <sup>1 2</sup>	孫昭熊	Chekiang	1937, Feb. ..	1937, Nov. ..	C.L.T. Haihsing (Shanghai).
--------------------------------	-----	----------	---------------	---------------	--------------------------------

## Second Engineers: A. 二等一級機師

..	..	..	..	..	..
----	----	----	----	----	----

## Second Engineer: B. 二等二級機師

Wang Cheng Tso <sup>1</sup>	王承祚	Shantung	1937, Feb. ..	1939, Feb. ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
-----------------------------	-----	----------	---------------	---------------	--------------------------------

## Second Engineers: C. 二等三級機師

..	..	..	..	..	..
----	----	----	----	----	----

## Second Engineers: D. 二等四級機師

..	..	..	..	..	..
----	----	----	----	----	----

## Midshipmen. 候補駕駛員

Wu Lih Tseu <sup>1</sup>	鄔烈旂	Chekiang	1938, June ..	1938, June ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
Chan Kan <sup>1</sup>	陳根	Kwangtung	" " ..	" " ..	" "
Fong Chen Liu <sup>1</sup>	方枕流	Kiangsu	" " ..	" " ..	" "
Leung Tsze Kiu <sup>1</sup>	梁梓喬	Kwangtung	" " ..	" " ..	C.L.T. Pingching (Amoy).
Chu Han Sang <sup>1</sup>	朱漢生	Kiangsu	" " ..	" " ..	" "
Jui Yung Sung <sup>1</sup>	芮雲孫	Chekiang	" " ..	" " ..	" "

<sup>1</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>2</sup> Temporarily.

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Date of first Appointment.	Date of Appointment to present Rank.	Station.
-------------	---	----------------------------------	---	----------

## Wireless Operators. 無線電報員

Chao Yao-wu <sup>1</sup>	趙耀武	Kiangsu ..	1923, Oct. ..	1923, Oct. ..	C.L.T. Haikuang (Shanghai).
Hou Foo Shin <sup>1</sup>	何福星	" ..	1934, June ..	1934, June ..	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).
Chiu Wu Kuei <sup>1</sup>	裘武奎	Chekiang ..	1935, March	1935, March	C.L.T. Haihsing (Shanghai).
Nion Ming Li <sup>1</sup>	任明禮	Kiangsu ..	" May ..	" May ..	C.L.T. Pingching (Amoy).

<sup>1</sup> Detailed from 2°. Engineer-in-Chief's Staff.

## CREW.

A. Deck Hands	380
B. Engine Hands	186
C. Cabin Hands	—

TOTAL: 566.\*

	A.	B.	C.	TOTAL.
CUSTOMS LIGHTS TENDERS.				
Liuhsing <sup>1 2</sup> . . . . . (Shanghai)	33	17	..	50
Haihsing <sup>1 2</sup> . . . . . "	26	17	..	43
Haikuang <sup>1 2</sup> . . . . . "	22	12	..	34
Pingching <sup>1 2</sup> . . . . . (Amoy)	37	18	..	55
CUSTOMS LAUNCHES, ETC. (63).				
Tienshun . . . . . (Tientsin Harbour)	6	6	..	12
Haikuan No. 97 . . . . . " "	1	..	..	1
Shuhui . . . . . (Chungking)	3	2	..	5
Hsiangyi . . . . . (Ichang)	11	6	..	17
Huhsing . . . . . "	7	5	..	12
Yinhung . . . . . "	9	5	..	14
Hsiaan . . . . . "	7	3	..	10
Hsiakuang . . . . . "	10	8	..	18
Chianglung . . . . . "	9	7	..	16
Chiangping . . . . . "	8	5	..	13
Wanhung . . . . . "	8	6	..	14
22 Sailing Tenders . . . . . "	61	..	..	61
Haikuan No. 78 . . . . . (Shasi)	3	..	..	3
Chenping . . . . . (Changsha) <sup>3</sup>	10	4	..	14 <sup>4</sup>
Hanting <sup>1</sup> . . . . . (Hankow)	..	..	..	..
[Chianghsing] <sup>5</sup> . . . . . "	3	1	..	4 <sup>6</sup>
Wanyün <sup>1 7</sup> . . . . . (Wuhu)	..	1	..	1 <sup>6</sup>
[Chinghui] <sup>8</sup> . . . . . (Shanghai Harbour)	4	3	..	7 <sup>9</sup>
Chingkuang . . . . . " "	4	2	..	6
[Chinghan] <sup>8</sup> . . . . . " "	4	2	..	6 <sup>9</sup>
[Mýhre] <sup>8</sup> . . . . . (Shanghai River Police)	3	2	..	5 <sup>9</sup>

<sup>1</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>2</sup> On Survey and Lights-tender work.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Including 4 whose services temporarily held in abeyance.<sup>5</sup> At present not under Customs control.<sup>6</sup> Withdrawn from the vessel.<sup>7</sup> Reported to be at Wuhu.<sup>8</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 21st November 1937. At present not under Customs control.<sup>9</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her seizure.

\* Not including 66 employees engaged on a temporary basis.

## Marine: Marine.

	A.	B.	C.	TOTAL.
CUSTOMS LAUNCHES, ETC.—Continued.				
[Carlson] <sup>1</sup> . . . . . (Shanghai River Police)	6	4	..	10 <sup>2</sup>
[Paochiang] <sup>1</sup> . . . . . " " "	4	4	..	8 <sup>2</sup>
[Paohai] <sup>1</sup> . . . . . " " "	4	4	..	8 <sup>2</sup>
Huning . . . . . (Shanghai Fire-float)	3	3	..	6
Poochi . . . . . " " "	6	5	..	11
[Chinghai] <sup>1</sup> . . . . . (Woosung River Police)	6	4	..	10 <sup>2</sup>
Zinkungsze . . . . . (Coast Inspector)	2	1	..	3
[Paoan] <sup>3</sup> . . . . . (Shanghai River Police)	4	2	..	6 <sup>2</sup>
[Haikuan No. 7] <sup>1</sup> . . . . . " " "	2	1	..	3 <sup>2</sup>
Haikuan No. 27 . . . . . " " "	2	2	..	4
" " 28 . . . . . " " "	3	2	..	5
[Haikuan No. 34] <sup>1</sup> . . . . . (Shanghai Harbour Fire Brigade)	2	2	..	4 <sup>2</sup>
[ " " 45] <sup>1</sup> . . . . . (Shanghai River Police)	1	1	..	2 <sup>2</sup>
[ " " 48] <sup>1</sup> . . . . . " " "	4	2	..	6 <sup>2</sup>
Haikuan No. 55 . . . . . (Coast Inspector)	1	..	..	1
Fuhsing . . . . . (Foochow)	5	3	..	8
Chihang . . . . . (Amoy)	5	..	..	5
Haikuan No. 36 . . . . . " . . .	2	2	..	4
Tieyang . . . . . (Swatow)	6	1	..	7
Tiechiu . . . . . " . . .	4	2	..	6
[Kongsu] <sup>4 5</sup> . . . . . (Canton)	8	5	..	13 <sup>2</sup>
[Haikuan No. 10] <sup>6</sup> . . . . . " . . .	5	2	..	7 <sup>2</sup>
Yuenkong . . . . . (Wuchow)	2	2	..	4
Tsaichuen . . . . . (Kiungchow)	4	..	..	4
TOTAL . . . . .	380	186	..	566*

<sup>1</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 21st November 1937. At present not under Customs control.<sup>2</sup> Withdrawn from the vessel at the time of her seizure.<sup>3</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 28th November 1937. At present not under Customs control.<sup>4</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3<sup>d</sup>. Coast.<sup>5</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 4th November 1938. At present not under Customs control.<sup>6</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 5th November 1938. At present not under Customs control.

\* Not including 66 employees engaged on a temporary basis.

## 6°. MISCELLANEOUS.

A. Lightkeepers . . . . .	469	E. Boatmen, Seamen, etc. . . . .	166
B. Fairway Officers, etc. . . . .	—	F. Office Boys, Coolies, etc. . . . .	60
C. Police, Guards, etc. . . . .	129	G. Carpenters, Watchmen, Signalmen, etc. . . . .	182
D. Engineers, Firemen, etc. . . . .	52		

TOTAL: 1,058.\*

PORT.	A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	TOTAL.
Tientsin . . . . .	13	..	..	2	4	1	26	46
Lungkow . . . . .	2	..	..	..	..	2	..	4
Chefoo . . . . .	21	..	..	8	..	5	6	40
Weihaiwei . . . . .	6	..	..	..	..	..	..	6
Chungking . . . . .	..	..	..	..	11	1	29	41
Ichang . . . . .	58	..	..	1	7	6	60	132 <sup>1</sup>
Hankow . . . . .	77	..	..	..	1	..	3	81 <sup>2</sup>
Kiukiang . . . . .	37	..	..	..	..	..	..	37 <sup>3</sup>
Wuhu . . . . .	14	..	..	..	..	..	..	14 <sup>4</sup>
Nanking . . . . .	..	..	..	..	..	1	..	1 <sup>5</sup>
Shanghai <sup>6</sup> . . . . .	97	..	129	37	131	32	41	467 <sup>7</sup>
Ningpo . . . . .	7	..	..	..	5	..	1	13
Foochow . . . . .	..	..	..	..	2	..	..	2
Amoy . . . . .	78	..	..	4	..	7	4	93
Swatow . . . . .	..	..	..	..	..	..	4	4
Canton . . . . .	36	..	..	..	5	2	8	51 <sup>8</sup>
Kowloon . . . . .	6	..	..	..	..	..	..	6
Kongmoon . . . . .	2	..	..	..	..	..	..	2
Samshui . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..
Kiungchow . . . . .	15	..	..	..	..	3	..	18
TOTAL . . . . .	469	..	129	52	166	60	182	1,058*

<sup>1</sup> Including 32 evacuated from Wuhu and 26 from Kiukiang.<sup>2</sup> Including 76 whose services temporarily held in abeyance.<sup>3</sup> Including 14 whose services temporarily held in abeyance and 23 whose present whereabouts unknown.<sup>4</sup> Including eight whose services temporarily held in abeyance and six whose present whereabouts unknown.<sup>5</sup> Services temporarily held in abeyance.<sup>6</sup> Including Coast Inspector's Office.<sup>7</sup> Including 14 evacuated from Wuhu, six from Nanking, and two from Chinkiang whose services temporarily held in abeyance.<sup>8</sup> Including one whose present whereabouts unknown.

\* Not including 27 employees engaged on a temporary basis.

## III.—SPECIAL.

(Employees engaged on contract.)

NAME. 姓名	Nationality or Family Home (Province).	Rank.	Nature of duty.	Date of Appoint- ment.	Station.
Murphy, J. V. . 莫 霏	British ..	Senior Chief Examiner, A (retired).	Resident Care-taker of Meng-tsz Customs Property.	1934, Jan.	Mengtsz.
Momikura, S. <sup>1</sup> 粂倉作助	Japanese	Deputy Commissioner (retired).	Acting Commissioner.	1938, Feb.	Chefoo, Lung-kow, and Wei-haiwei.
Hu Fu-sen <sup>1</sup> . . 胡 輔 辰	Kwangtung	Commissioner (retired).	Staff Secretary	„ Dec.	I.G., Shanghai.
Wright, S. F. <sup>1</sup> . 魏 爾 特	British ..	„ „	Non-Resident Secretary.	1939, Jan.	I.G., London.
Sia Ing K'ing <sup>1</sup> . 謝 永 欽	Fukien ..	Chief Assistant, A (retired).	Acting Deputy Commissioner.	„ May	Chungking (Wankhsien).

<sup>1</sup> Detailed to I.—Revenue Department, 1°. In-door.

## IV.—DETACHED LIST.

NAME. 姓名	Rank.	Service for which detached.	Date from which detached.	Period of Detachment.	Detached List.
Lou Er-ping . 婁 爾 品	4th Clerk, A ..	For study abroad ..	1st August 1937.	3 years	Shanghai.

## V.—LEAVES.

## UNATTACHED LIST.

NAME.	Rank.	Last Port.	Unattached List.	LEAVE GRANTED	
				From	To
Forbes, A. H. ....	Commissioner ....	Kowloon ....	Shanghai	14th Oct. 1938 .	13th Oct. 1939.
Little, L. K. ....	„ ..	Canton .....	„	13th „ „ .	12th „ „ .
Banister, T. R. ....	„ ..	Lappa and Chung Shan Port.	„	19th April 1939 .	18th April 1940.
Ashdowne, K. ....	Deputy Commissioner.	Shanghai ....	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.
Gawler, G. N. ....	„ „	Foochow (temp.).	„	8th „ „ .	7th „ „ .
Hope, A. J. ....	„ „	Tientsin .....	„	16th „ „ .	15th „ „ .
Bathurst, E. ....	„ „	„ .....	„	„ „ „ .	„ „ „ .
Cousturier, E. J. R. F. .	„ „	Shanghai ....	„	„ „ „ .	„ „ „ .
Wilkinson, H. N. S. ....	Chief Assistant, B	I.G., Shanghai	Shanghai	16th April 1938 .	15th Oct. 1939.
Berlin, A. ....	„ „ „	Canton .....	„	14th „ „ .	13th „ „ .
Cholmondeley, R. H. ....	1st Assistant, A ...	I.G., Shanghai	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.
MacLennan, J. F. ....	„ „ „	„ „	„	15th Oct. 1938 .	14th Oct. 1939.
Oxlade, C. H. R. ....	„ „ „	Luichow ....	„	16th „ „ .	15th „ „ .
Walsham, P. R. S. ....	„ „ „	Chefoo .....	„	11th „ „ .	10th „ „ .
Acheson, M. M. ....	„ „ „	Shanghai ....	„	10th „ „ .	9th April 1940.
Archer, C. S. ....	„ „ „	Kowloon ....	„	16th „ „ .	15th „ „ .
Grazioli, C. ....	1st Assistant, B ...	Shanghai ....	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.
Danson, A. B. (Miss) ...	Stenographer .....	Shanghai ....	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.
Avery, T. C. ....	Bookbinding-room Overseer.	Stat. Dept., I.G., Shanghai.	Shanghai	28th Feb. 1939..	27th Aug. 1939.
Duncan, A. McL. ....	Architect .....	I.G., Shanghai	Shanghai	1st May 1939 ..	15th Sept. 1940.
Cross, G. E. ....	Chief Tidesurveyor	Swatow .....	Shanghai	16th Oct. 1938 .	1st Oct. 1939.
Pedersen, A. ....	„ „	Foochow ....	„	14th April „ .	13th „ „ .

NAME.	Rank.	Last Port.	Unattached List.	LEAVE GRANTED	
				From	To
Stormes, F. ....	Chief Tidesurveyor	Kiungchow ..	Shanghai	8th Oct. 1938	7th Oct. 1939.
Kimberley, W. H. H. ..	" "	Foochow ....	"	16th April 1939	15th " "
Hansen, A. E. T. ....	Tidesurveyor, B. ....	Wenchow ....	Shanghai	16th April 1939	15th April 1940.
Battistuzzi, G. ....	Assistant Tidesurveyor, B.	Shanghai (temp.).	Shanghai	16th April 1939	15th Oct. 1939.
Thomas, J. S. ....	" "	Foochow ....	"	7th Oct. 1938	" " "
Weston, W. H. P. ....	" "	Lappa ....	"	16th " "	" " "
Segerholm, O. E. ....	Boat Officer, A ....	Wenchow ....	Shanghai	16th April 1939	15th Oct. 1939.
Wheeler, H. G. K. ....	" " "	Shanghai ....	"	" " "	" " "
Lee, P. ....	" " "	" " "	"	1st March	31st Aug. "
Parr, F. C. ....	" " "	Canton ....	"	10th April	9th Oct. "
Gillmore, R. E. ....	Chief Appraiser ..	Tientsin ....	Shanghai	16th April 1939	15th Oct. 1939.
Galvin, J. W. ....	Appraiser, A ....	Shanghai ....	Shanghai	10th April 1939	9th Oct. 1939.
Cammiade, G. E. ....	" " "	Hankow ....	"	29th " "	28th April 1940.
Conroy, C. S. J. ....	Appraiser, B ....	Shanghai ....	Shanghai	6th Oct. 1938	5th Oct. 1939.
Shell, V. A. ....	Assistant Appraiser, B.	Shanghai ....	Shanghai	16th April 1939	29th Feb. 1940.
Dudley, R. ....	Senior Chief Examiner, A.	Shanghai ....	Shanghai	1st May 1939	31st Oct. 1939.
Wada, C. ....	" "	Tientsin ....	"	16th April	14th Nov. "
Owen, H. ....	" "	Canton ....	"	" " "	15th April 1940.
Fulker, M. H. ....	" "	Tientsin ....	"	" " "	" " "
Fuller, W. S. H. ....	" "	Shanghai ....	"	" " "	" " "
Finch, C. ....	" "	Kowloon ....	"	1st Dec. 1938	30th Nov. 1939.
Payne, A. J. ....	" "	Shanghai ....	"	16th April 1939	15th Jan. 1940.
Jarrett, F. ....	" "	Hankow ....	"	28th June 1938	27th June 1939.
Utting, C. W. ....	Senior Chief Examiner, B.	Tientsin ....	Shanghai	16th Aug. 1938	15th Aug. 1939.
Smidt, G. J. ....	" "	Tientsin (temp.).	"	9th Oct. "	26th June "

NAME.	Rank.	Last Port.	Unattached List.	LEAVE GRANTED	
				From	To
Ogden, R. M. ....	Senior Chief Examiner, B.	Chinwangtao	Shanghai	16th April 1939	15th April 1940.
Ushijima, S. ....	Chief Examiner, A	Shanghai ....	Shanghai	14th Sept. 1938	31st July 1939.
Collaço, V. M. ....	" " "	Hankow ....	"	" March 1939	20th Sept. "
Eysymontt, V. A. ....	Chief Examiner, B	Hankow ....	Shanghai	22nd Sept. 1938.	21st Sept. 1939.
Tucker, M. ....	" " "	Shanghai (temp.).	"	13th Nov. "	15th Oct. "
Olsen, H. ....	" " "	Tengyueh ...	"	16th April 1939	" April 1940.
Tappenden, W. H. ....	Examiner, A ....	Shanghai ....	Shanghai	16th April 1939	15th Oct. 1939.
Baikovsky, A. A. ....	" " "	Tientsin ....	"	" " "	" April 1940.
Lobastoff, D. F. ....	" " "	Shanghai ....	"	" " "	" Oct. 1939.
Bokastoff, M. A. ....	" " "	" " "	"	" " "	" Jan. 1940.
Kuebel, W. H. ....	Examiner, B ....	Shanghai ....	Shanghai	16th Oct. 1938	15th Oct. 1939.
Brooke, C. N. ....	" " "	Canton ....	"	7th April 1939	6th April 1940.
Turner, F. K. ....	1st Class Tidewaiter	Kowloon ....	Shanghai	14th April 1939	13th Jan. 1940.
Kirby, T. ....	" " "	Lappa ....	"	16th " "	15th April "
Sargeant, V. L. ....	" " "	Canton (temp.)	"	10th " "	9th " "
Kennedy, T. R. ....	" " "	Kowloon ....	"	13th " "	12th Jan. "
Robinson, C. R. ....	" " "	" " "	"	16th Oct. 1938	15th Oct. 1939.
Delnikoff, M. I. ....	Clerk of Works ...	I.G., Shanghai	Shanghai	16th April 1939	15th April 1940.
McKenzie, R. O. ....	1st Officer ....	C.P.S. Haian (Chefoo).	Shanghai	16th April 1939	15th April 1940.
Perry, R. ....	" " "	C.P.S. Haihui (Kowloon).	"	" " "	" " "
Muxworthy, G. H. ....	" " "	C.P.S. Haiping (Kowloon).	"	" " "	" " "
White, A. H. ....	2nd Officer, A ....	C.P.S. Chunhsing (Kowloon).	Shanghai	1st May 1939	30th April 1940.
Johnson, W. N. ....	" " "	C.P.S. Soohsing (Kowloon).	"	16th April	15th " "
Oppen, F. C. ....	" " "	C.L.T. Haihsing (Shanghai).	"	3rd May	2nd May
Leto, F. ....	" " "	C.L.T. Liuhsing (Shanghai).	"	16th Oct. 1938	15th Oct. 1939.
Norman, G. C. ....	" " "	C.P.S. Chahsing (Lappa <sup>1</sup> ).	"	" April 1939	" April 1940.

<sup>1</sup> Temporarily.

NAME.	Rank.	Last Port.	Unattached List.	LEAVE GRANTED	
				From	To
Glover, V. B. ....	1st Engineer ....	C.P.S. <i>Hohsing</i> (Kowloon).	Shanghai	14th April 1939 .	13th April 1940.
Glover, D. A. ....	" " ....	Amoy .....	"	16th " " .	15th " "
Wallis, C. ....	2nd Engineer, A ..	Kowloon ....	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.
Wilkie, S. D. ....	" " " ..	C.P.S. <i>Soohsing</i> (Kowloon).	"	" " " .	" " "
Macintyre, A. ....	Marine Surveyor .	Kowloon ....	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.
Sexton, E. H. ....	River Officer, A ..	Ichang .....	Shanghai	6th Nov. 1938 ..	5th Nov. 1939.
Greig, A. E. ....	Assistant Civil Engineer.	Shanghai ....	Shanghai	25th Oct. 1938 .	24th Aug. 1939.
Scott, W. A. ....	Mechanic .....	Shanghai ....	Shanghai	28th Nov. 1938 .	27th Aug. 1939.
McDonald, A. ....	River Police Sergeant.	Shanghai ....	Shanghai	6th April 1939 .	5th Oct. 1939.
Socoloff, M. A. ....	River Police Constable.	" ....	"	16th " " .	15th " "
Broomfield, G. ....	Chief Lightkeeper, A.	Chefoo .....	Shanghai	16th Oct. 1938 .	15th Oct. 1939.
Carlson, V. E. ....	Chief Lightkeeper, B.	Shanghai ....	Shanghai	16th April 1939 .	15th April 1940.

## VI.—DISTRIBUTION OF STAFF.

## REVENUE AND MARINE: ACCORDING TO STATIONS.

## INSPECTORATE GENERAL.

## SHANGHAI.

Inspector General:  
MAZE, F. W.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Chief Secretary:  
Kishimoto, H.

Personal Secretary in charge of  
Private Secretariat:  
Campbell, A. S.

Chinese Secretary:  
Ting Kwei Tang.

Financial Secretary:  
Cloarec, Y. H. J.

Audit Secretary:  
Talbot, R. M.

Tariff Secretary:  
Neprud, C.

Preventive Secretary:  
Pouncey, C. A.

Staff Secretary:  
Hu Fu-sen<sup>1</sup>

Chief Accountant:  
Powell, C. M.

Assistant Staff Secretary:  
Hamilton, C. P.

Assistant Preventive Secretary:  
Muling, V.

Assistant Secretary:  
Hosking, H. W.<sup>2</sup>

Assistant Secretary, Property Office:  
Rouse, R. C. P.<sup>2</sup>

Assistant Financial Secretary:  
Carlisle, S. M.<sup>2</sup>

Assistant Audit Secretary:  
Chen Ti Tsen.<sup>2</sup>

Assistant Chinese Secretary (Additional):  
Ying Hsin Tsi.<sup>2</sup>

Assistant Tariff Secretary:  
Woo Yao-tchi.<sup>2</sup>

Assistant Personal Secretary:  
Chien Chung Chi.<sup>2</sup>

Assistant Chinese Secretary:  
Wallace, B. K.<sup>2</sup>

Assistant Secretary (Additional):  
Sun Si Yung.<sup>2, 3</sup>

Assistant Financial Secretary:  
Chen Kiung Kwan.<sup>2</sup>

Assistant Preventive Secretary:  
Yam Kam Cheung.<sup>2</sup>

Assistant Secretary (Additional):  
Perry, J. H. P.<sup>2</sup>

Assistant Secretary (Additional):  
Negishi, K.<sup>2</sup>

Assistant Staff Secretary:  
Yeh Chen Tse.<sup>2</sup>

Deputy Commissioner:  
Chiu Tso Chi.<sup>4</sup>

Assistants:  
Wong, T. Manuel.<sup>5</sup>  
Loo Kit Wing.  
Cheung Hing-fong.<sup>6</sup>  
Chang Shih Hsiung.<sup>7</sup>  
Fang Tu.  
Kiang Shun Sung.<sup>6</sup>  
Lee Peng Sheo.<sup>5</sup>  
Bien Din-son.  
Fan Hao  
Yuan Shou-yung.<sup>9</sup>  
Huang Nai Chang.  
Chu Chu Rung.  
Chien Tse Tsing.<sup>5</sup>  
Wu Tao Yi.

Szetu Shing.<sup>10</sup>  
Fang Chia-chu.  
Kao Tsung-hu.  
Wang Yuan-kao.  
Tsen Bin Kee.  
Wu Hsi.  
Lu Hwa Ching.  
Peng Tsing Kai.

Unclassed Assistant:  
Kao Chang Chin.

Clerks:  
Ku Chün Pah.<sup>11</sup>  
Chang Hwa-deh.  
Li Ta-shao.  
Long Tsong Tao.  
Lee Tan Yau.  
Dzwang Si Djin.  
Dzung Kung Sung.  
Ng Hung Tai.  
Loh Ting.  
Yao Ging.  
Hsü Hua-jui.  
Chang Ching Hung.  
Pou Sai-fong.  
Wu Fen.  
Cheung, Thomas.  
Li Kuang-tsu.  
Shen Chi.  
Hwa Chin Tsan.  
Chun, Yum Hall.  
Chang Chi Kwen.  
Lin Chiao Hsin.  
Fung Shiu Ki.  
Hsia Chih Hsin.  
Chi Yien Ching.  
Lj Man Kui.  
Hsiung Ta Lun.  
Tung Cheng Kang.  
Chu Chi Hsun.  
Sun Pao Hwa.  
Yu Peng Chao.  
Shih Chia Hsiang.  
Sheh Ming Hsiang.  
Chau Chiu Kin.  
Chen Chun Yung.

<sup>1</sup> Detailed from III.—Special.

<sup>2</sup> Acting.

<sup>3</sup> At Chungking temporarily.

<sup>4</sup> On special duty.

<sup>5</sup> Temporarily.

<sup>6</sup> Assistant Accountant (Service).

<sup>7</sup> In charge of Budget Office.

<sup>8</sup> In charge of Translation Office.

<sup>9</sup> Detailed for special duty as Librarian in the Customs Reference Library.

<sup>10</sup> Assistant Accountant (Pensions) (temporarily).

<sup>11</sup> On sick leave.



## Distribution of Staff.

Fong Sih Yueh. Wang Fuh Dan. Chu Li Hsün. Yao Chen Pei. Tang Lien Ho. Chang Kuei Yin. Chen Tse Hsien. Ku Tse Dien. Tseng I-k'un. <sup>1</sup>	<i>Assistant Appraisers:</i> Liu Mêng-chou. <sup>4</sup> Huang Yên Tê. <sup>5</sup>	<i>Miscellaneous:</i> <i>General Staff:</i> Foster, D. G. (Miss). Chen Kyuin-sing (Miss).
<i>Supernumerary Clerks:</i> Sia Yung Chang. Hsü Jui-fang. Hu Ping Lin. Koo Wen-kuei.	<i>Transport Officer:</i> Halliwell, S.	<i>Statistical Department Technical Staff:</i> Boundy, J. O. Ellis, G. E. <sup>7</sup> Dzung Kih Ziang. Yang Chü-lin. <sup>11</sup> Bau Ching Tai. Sung Tsung Sung. Koo Tsaw Kung. <sup>11</sup> Wu Nien Zung. <sup>11</sup> Dzung Sing Yüong. Woo Tse Dah. Ch'ên Chêng-ch'i. Tsong Ping Yu. Chen Tao Chi. Linn, Addison. Wu Hung Kwei. Yeu Ziang Lai. <sup>11</sup> Chao Chain-yung. Ho Sen Nien. <sup>11</sup> Wu Kuang-han. <sup>11</sup> Ting, Theodore. Wêng Chih-ming. <sup>11</sup> Chang Dai-young. Sze Kya Tsang. Fu Chi-ming. Wong, David. <sup>11</sup> Chu I-hsiang. <sup>1</sup> Phillips, D. <sup>7</sup> Cook, W. G. <sup>7</sup>
<i>Local Clerk:</i> Zung Ting Gee.	<i>Clerks of Works:</i> Ling Hoong-tu. Rudnitsky, M. V.	
<i>Miscellaneous:</i> <i>General Staff:</i> Danson, E. (Miss). Ross, R. S. (Mrs.). Chung, Madeleine (Mrs.). Holwill, M. S. (Miss). Lu Bae Ti (Miss). Pan Tien Shi (Miss). Tsang Sieu Ling (Miss). Zee, Nellie Kingman (Miss). Boh Mai Pao (Miss). Low Bae Vung (Miss). Woo, Bessie (Miss). Lang, Kay (Miss). Kiang Sen Yen (Miss).	<i>Assistant Clerk of Works:</i> Tsu Foh Pao.	
<i>Property Office Architectural Staff:</i> Davison, W. R. Hendry, M. Wood Ching Hsiang. Barr, A. Chao Chih-hsiang. Tong Ken Fah. Hsin Li Kuan.	COAST.  CUSTOMS PREVENTIVE SHIP. "FUHSING." <sup>8</sup>  Officers withdrawn from above vessel owing to her seizure.	
	<b>SHANGHAI.</b>  (Statistical Department.)	
	I.—REVENUE.  IN-DOOR.	
	<i>Statistical Secretary:</i> Osborne, J. M. H.	
	<i>Deputy Commissioners:</i> Hopstock, S. Yeh Yuan Chang. <sup>9 10</sup>	
	<i>Assistant:</i> Ho Hing Too.	
	<i>Clerks:</i> Chang Kwei-sung. Ko I-hsing. Wu Pi-wei. Liu Hsin Chan. Wu Hsien Zung.	
	<i>Local Clerk:</i> Tsêng Shao-hsiung.	
		<b>LONDON.</b>  I.—REVENUE.  IN-DOOR.
		<i>Non-Resident Secretary:</i> Wright, S. F. <sup>12</sup>
		<i>Miscellaneous:</i> Graham, M. L. (Miss). Bolton, B. (Mrs.).

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> Chief Inspector of Examiners.<sup>3</sup> Acting Deputy Commissioner (Special List).<sup>4</sup> On sick leave.<sup>5</sup> Temporarily.<sup>6</sup> Seized by the Japanese naval authorities on 15th November 1937.  
At present not under Customs control.<sup>7</sup> On contract.<sup>8</sup> Detailed from II.—Marine Department,  
2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>9</sup> Acting.<sup>10</sup> Additional.<sup>11</sup> On special duty.<sup>12</sup> Detailed from III.—Special.

## Distribution of Staff.

## CHINWANGTAO.

I.—REVENUE.  
  
IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Gerli, Q. V. L.<sup>1</sup>  
*Deputy Commissioner:*  
Takahashi, A.<sup>1 2 3</sup>

*Assistants:*  
Huang Feng Chi.  
Chen Cheng Kang.  
Yao Ting-hsin.

*Unclassed Assistants:*  
Yoshimura, M.<sup>2 4 5</sup>  
Muraya, Y.<sup>4</sup>

*Clerks:*  
Yeh Ling Yü.  
Li Tui Pin.<sup>5</sup>  
Jur Chi-yu.  
Fang Huan-min.<sup>5</sup>  
Wang Wee-sing.  
Shih Tsu-yin.  
Lu Ju-hsiang.  
Wang Kia Nai.  
Li Shih Chieh.  
Chang Yuan Tseng.<sup>5</sup>  
Fu Tao Pu.  
Djang Wen King.<sup>5</sup>

OUT-DOOR.

*Tidesurveyor:*  
Burge, C. J.  
*Assistant Tidesurveyors:*  
Iwatate, T.<sup>2 5</sup>  
Iwamoto, S.<sup>1</sup>

*Boat Officers:*  
Wright, F. W.<sup>1</sup>  
Kajiwara, K.<sup>1 5</sup>

*Assistant Boat Officers:*  
Tung Chi Yen.  
Ma Mu Tai.<sup>5</sup>  
Sung Vee Zur.<sup>5</sup>  
Wong Kui Shan.<sup>5</sup>  
Itoh, T.<sup>1 2</sup>

*Chief Examiner:*  
Hall, C. W.

*Examiners:*  
Kuan Ching Chih.<sup>5</sup>  
Chang Shoa Dzing.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Acting.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> At Shanhaikwan.<sup>4</sup> On probation.<sup>5</sup> At M.C. station.

*Assistant Examiners:*  
Zung Lih.<sup>5</sup>  
Wu Tze Chien.  
Kao Tsun.<sup>1 5</sup>  
Kimura, K.<sup>1</sup>  
Kumagai, Y.<sup>1 5</sup>  
Sekiguchi, K. O.<sup>1 5</sup>

*Tidewaiters:*  
Ho Yu.<sup>5</sup>  
Shen Kue'n.  
Wu Chi Han.  
Koo Ling Kung.<sup>5</sup>  
Chang Yen Ching.  
Chen Tsun Yuan.<sup>5</sup>  
Ho Hung Zai.<sup>5</sup>  
Wang Kuo Fan.<sup>5</sup>  
Chao Ta Feng.<sup>5</sup>  
Han Chia Chang.<sup>5</sup>  
Tsung Hung Mo.<sup>5</sup>  
Sung Shu Yen.<sup>5</sup>  
Wang Han Ching.  
Su Giong Check.<sup>7</sup>  
Zung An Ching.<sup>5</sup>  
Lee Chwan Chu.  
Lee Pai Ho.<sup>5</sup>  
Wang Ju Lin.<sup>5</sup>  
Ying Han I.  
Wang Ssu Chien.  
Bai Ching Kou.<sup>5</sup>  
Chin Heng Ling.<sup>5</sup>  
Liu Fu Chung.<sup>5</sup>  
Feng Hou-Sheng.<sup>5</sup>  
Kao P'eng Yüan.<sup>5</sup>  
Liu Fung Chang.  
Chen Mok Hwa.<sup>5</sup>  
Liang Yun Te.<sup>5</sup>  
Chai Shu Jen.<sup>7</sup>  
Ma Yü Fen.  
Liu Cheng Hsiang.<sup>5</sup>  
Yen Peng Yung.<sup>5</sup>  
Ting Yao Liang.<sup>5</sup>  
Yu Hsien Wen.<sup>5</sup>  
Uyeki, H.<sup>2 5</sup>

*Probationary Tidewaiter:*  
Tamura, K.

*Unclassed Tidewaiter:*  
Tazaki, Y.<sup>4 5</sup>

*District Tidewaiters:*  
Fukushima, I.<sup>4 8</sup>  
Iishima, S.<sup>4 5 8</sup>  
Ikenaka, H.<sup>4 5 8</sup>

<sup>6</sup> At Chuts'aoing.<sup>7</sup> At Nanhai.<sup>8</sup> On contract.<sup>9</sup> In charge of M.C. Stations at the Great Wall  
Passes (temporarily).

Kato, H.<sup>4 5 8</sup>  
Mochizuki, S. I.<sup>4 8</sup>  
Nakashima, H. R.<sup>4 5 8</sup>  
Oyamada, T.<sup>4 5 8</sup>  
Sato, H.<sup>4 5 8</sup>  
Shiraishi, H.<sup>4 8</sup>

## TIENTSIN.

I.—REVENUE.  
  
IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Myers, W. R.

*Administrative Commissioner:*  
Ishii, K.

*Deputy Commissioners:*  
Chang Yung Nian.<sup>9 10</sup>  
Tan Woon Chai.<sup>11</sup>  
Flanagan, H. R. J. W.<sup>1 12</sup>

*Assistants:*  
Li Ting Yuan.  
Frankenberger, H. G.  
Wang Hua Min.  
Lai Tsu Mou.  
Shang Chih Yi.  
Basto, C. J. C. D-L.  
Chen Wen Kien.  
Liu En T'ung.  
Wei Kung-shuo.  
Chung Ping-cheng.<sup>10</sup>  
Tsao Ju Nung.  
Feng Yen.<sup>10</sup>  
Wang Cheng-sheng.  
Yü I-cheng.  
Yang Kuan-pao.  
Liu Mo Hsuan.  
Tai Tien-chi.

*Unclassed Assistants:*  
Ts'ao Ping-hsü.  
Matsuzaki, S.  
Nakamura, H.  
Kifune, Y.<sup>2 4</sup>  
Yasui, M.<sup>2 4</sup>  
Kawasaki, S.<sup>2 4</sup>  
Arizumi, K.<sup>2 4</sup>  
Aoyagi, M.<sup>4</sup>  
Iida, I.<sup>4</sup>  
Kurozawa, T.<sup>2 4</sup>

<sup>10</sup> At Peiping.<sup>11</sup> District Accountant.<sup>12</sup> General Office.

## Clerks:

Ho Shun Kin.  
Shen Kwan Tao.  
Kiang Kien Ching.  
Shên T'ai-chün.  
Mao Wên-kuei.  
Sung Shih Lin.  
Wang Shêng-fu.  
Chang Chi-han.  
Woo Yü Chang.  
Whyre, T. P.  
Li Shao Fong.  
Sung Ju Wei.  
Fang Wên-tsun.  
Liu Shih Ch'ing.<sup>1</sup>  
Chi Wei Chow.  
Wang Wen-chih.  
Yang Lü-chien.  
Choo Chang Chao.  
Dang Bao Ge.  
Peng Ta-nien.  
Tung Meng-hsün.  
Kuo Chu Yin.  
Chwang Tseh Zung.  
Wang Tsu-yi.  
Yang Wan-yung.  
Ku Hsi Chih.<sup>2</sup>  
Hsiao Kai-ho.  
Hu Chun Yuan.  
Lu Yung Liang.  
Tseng Yung.  
Chang Yen Chen.  
Lee Chi Hsien.  
Woo Kuo Tsui.  
Feng Hsüeh Tseng.  
Chen Shou Tan.  
Hsueh Pei-lin.  
Wei Ken-li.  
Young Kwan Min.  
Li Shih Cheng.  
Woo Tsung Kung.  
Young Tsu En.  
Fan Pe Tung.<sup>2</sup>  
Wang Chen Wei.  
Sun Ching Yee.  
Feng Kwoh-tung.  
Chou Chen Yung.  
Chen T'ien Pao.  
Hsiang Yu.  
Feng Shih.  
Lee Shao Kai.  
Hsieh Jeng Hua.  
Liu Peng Nien.  
Shen Yuan Jung.  
Wen Po.<sup>2</sup>  
Wang Chun Lin.

Yüan Yi Hung.  
Chen Shu.  
Yin Chi Tsün.  
Liu Pao-kwei.  
Wei Kung-hsü.  
Yang Yuan Sheng.  
Chang Ju Ching.  
Yang Hou Cheng.  
Yao Tieh Cheng.  
Wang Yu Hsiang.<sup>2</sup>  
Wang Kêng-yao.<sup>2</sup>  
Ch'ên Chên-wu.<sup>2</sup>

## Supernumerary Clerks:

Ch'ên K'uan.  
Sun Wen-lu.  
Chang Hui-t'ai.  
Kung Ching Chung.  
Yao Chung-hsiang.

## Local Clerks:

Hu Wen Hua.  
Chang Chin Hua.<sup>4</sup>  
Lo Chuan Ying.  
Chen Chun.  
Pan Hsin Keng.<sup>2</sup>  
Wang Shih Hsing.<sup>3</sup>

## Miscellaneous:

Wong Ta Chuen.  
Yu Chiu Ying.  
Filimonovitch, L. (Miss).  
Chiao Tung Lin.  
Hsu Tung Nien.  
Tan Ching Yu (Miss).  
Oku, Y. (Miss).  
Cheng Sun Ts'ai Wen (Mrs.).

## OUT-DOOR.

## Chief Tidesurveyor:

Hiramoto, Y.

## Tidesurveyor:

Quinn, G.

## Assistant Tidesurveyors:

Lane, A.  
Kao Yuan Che.<sup>2 5 6</sup>  
Kishimoto, T.<sup>1 4 5</sup>  
Kudo, S.<sup>1 6</sup>  
Yamaha, S.<sup>1 5</sup>

## Boat Officers:

Sia Liang.  
Ieu Hok Tang.  
Shih Hsueh Pin.<sup>2</sup>  
Townsend, J. C.<sup>5 7</sup>

Kobayashi, K.<sup>5</sup>  
Hamada, M.<sup>1 6</sup>  
Kino, K.<sup>1 6</sup>

## Assistant Boat Officers:

Tsai Cheng Chi.  
Hsieh Chi Chien.  
Liang Tung Tsai.<sup>4</sup>  
Fung Chi Keung.  
Chang Veng Ping.  
Wei Jui Ch'üan.<sup>4</sup>  
Chen Kwang Hsin.  
Aihara, T.<sup>4 6</sup>  
Kuroda, T. D.<sup>5</sup>  
Kagaya, K.<sup>5</sup>

## Chief Appraisers:

Poletti, G.  
Shiraishi, Y.<sup>5</sup>

## Appraisers:

Ilyin, J. A.  
Isegawa, F.  
Dullam, L. F.  
Indo, G.<sup>1 6</sup>  
Kamekawa, K.<sup>5</sup>  
Kuroda, T. I.<sup>1 5</sup>

## Assistant Appraisers:

Shibata, J.  
Collier, H. B.  
Muir, J.  
Takaishi, R.<sup>1</sup>  
Leung Chak Lam.

## Chief Examiners:

Sasaki, K.  
Nishida, T.<sup>8</sup>  
Yamasumi, Y.  
MacLaughlin, G. T.  
Grundul, J. D.  
Ward, H.  
O'Reilly, W.  
Jarvis, W. G.<sup>2</sup>  
Brazier, W. W.  
Morozoff, D. A.  
Gallot, C. J.  
Savtchenko, T. P.  
Pasternatski, H.

## Examiners:

Senta, S.<sup>1</sup>  
Ting Yao Chin.  
Chia Kuang-chi.  
Izotoff, N. I.  
Chao Cheng Hsü.  
Chin Chung Pan.  
Fan Chin Tsao.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At Peiping.<sup>3</sup> On probation.<sup>4</sup> At M.C. station.<sup>5</sup> Acting.<sup>6</sup> Additional.<sup>7</sup> At Taku.<sup>8</sup> Acting Inspector of Examiners.

Pistruiloff, B. E.  
Chow Shi Tong.  
Chu Yung.  
Sun Feng Hsiang.  
Wu Tsun Chang.  
Wang Ting Wên.  
Chang Cheng Ming.  
Cheng Jen Chieh.<sup>1</sup>  
Li Shih K'uei.  
Pien Nai Pu.  
Ch'i Hsi Wen.  
Akaki, K.<sup>2</sup>  
Yoshimori, H.<sup>1 2</sup>  
Osugi, H.<sup>2</sup>  
Murata, A.<sup>2</sup>  
Shikaya, T.<sup>2</sup>  
Takaoka, T.<sup>2</sup>  
Noguchi, K.<sup>2</sup>  
Endo, S.<sup>3</sup>  
Kurihara, A.<sup>2</sup>  
Shibata, T.<sup>2</sup>  
Suzuki, T.<sup>2</sup>

## Assistant Examiners:

Mazzarella, D.  
Chu Chia Tung.  
Wu Pao Chang.  
Chan, Bacon.  
Chang Ping Chun.  
Woo Chung Liang.  
Su Hsiao Lung.<sup>1</sup>  
Kawatsuru, T.<sup>2</sup>  
Kano, N.<sup>1 2</sup>  
Kawabe, T.<sup>2</sup>  
Ohtani, S.<sup>2</sup>  
Sakuma, T.<sup>2</sup>  
Suzuki, M.<sup>2</sup>  
Suzuki, S.<sup>2</sup>

## Tidewaiters:

Wang Chun Lei.  
Sun Fu Yüan.  
Yang Wen Hua.  
Wang Chia Ming.  
Tsai Kwang.  
Sun Hung Tsao.  
Chin Kuo Chang.  
Wu Sung Zu.  
Sun Ching Shan.  
Wang Chia Ping.<sup>3</sup>  
Yang Shu Chi.  
Chen Tse Kwan.  
Wang Hua Chun.  
Shao Chang Ling.  
Liu Ming Chih.  
Cheng Ching-nan.<sup>1</sup>  
Liu Chien Hsun.

<sup>1</sup> At Peiping.<sup>2</sup> Acting.<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> At Taku.

Tang Kwo Liang.<sup>4</sup>  
Wu Lien Kuei.<sup>3</sup>  
Liu Kwo An.  
Fan Shu Mei.  
Lok Chi Naam.<sup>1</sup>  
Hsia Hsi Ling.  
Chow Fu An.  
Liu Chang Tsing.  
Lai Ping.  
Tao Yu Wen.<sup>3</sup>  
Liu Yu Teh.  
Wang Tsung Hsun.<sup>3</sup>  
Koey Che-ho.<sup>3</sup>  
Chia Wen Kai.  
Hsing Yun Peng.  
Su Hsueh Kung.  
Yang Kung Yung.<sup>3</sup>  
Shih Yu Chi.  
Wang Yuan Hsun.<sup>3</sup>  
Liu Pao Ch'i.  
Chen En Chi.  
Chen Feng Ping.<sup>3</sup>  
King Tsu Pei.  
Kuo Shao Tang.  
Lee Pao Lin.<sup>3</sup>  
Ma Yung Fu.  
Young Shih Hao.  
Yu Shen.  
Wu Hung Ch'en.<sup>5</sup>  
Su Lik Sung.  
Liu Tseng Kuei.<sup>4</sup>  
Wan Kai Piu.<sup>3</sup>  
Feng Hui.<sup>4</sup>  
Chang Wan Lin.  
Feng Hsiao Yen.  
Pan Deh Hua.  
Wang Chieh-tsan.  
Ho Chong Shun.<sup>3</sup>  
Yih Gee Tsung.  
Yü Tso Yi.<sup>1</sup>  
Chen Shin.<sup>6</sup>  
Chu Hui Wen.<sup>6</sup>  
Lee Hui Feng.  
Yang Wen Han.<sup>6</sup>  
Chen Ching Ying.<sup>3</sup>  
Woo Sheng Chang.  
Bang Tsi Chou.  
Deng Lien Kuei.  
Zien S-iung.  
Wang Wei Yu.<sup>3</sup>  
Chuan Ching.<sup>1</sup>  
Chen Chih Yuan.  
Chow Mong Ling.  
Huang Kuei Pin.  
Tsao Yu Pin.<sup>1</sup>  
Tsung Hung Kuei.

Wang Chang Hsu.<sup>3</sup>  
Yang Ju Min.  
Loh Tsing Dah.<sup>4</sup>  
Yang Ching Liang.<sup>3</sup>  
Chen Wei Ching.  
Fan Po Liang.  
Wang Ming-Ta.  
Bo Pin Suan.  
Chang Yee Kong.<sup>1</sup>  
Chin Kuo Huang.<sup>3</sup>  
Hsü Chih Tung.  
Tseng Chi Ming.  
Wang Chien Hsun.  
Chin Hung Chih.  
Li P'eng Yuan.<sup>3</sup>  
Wang I Lu.  
Tsung Khuh-tsung.  
Chin Fu Chia.<sup>3</sup>  
Iok Chu Fei.  
Fang You Wen.<sup>4</sup>  
Chang Hsi Kang.<sup>4</sup>  
Han Yun Peng.<sup>4</sup>  
Liu Chun Lin.<sup>3</sup>  
Wei Wen Ling.  
Chiang Ching Yun.<sup>3</sup>  
Chang Shou Kuan.<sup>4</sup>  
Kao Chung Chueh.<sup>3</sup>

## Probationary Tidewaiters:

Nishida, Y.  
Mazaki, T.<sup>6</sup>  
Sinbayashi, M.<sup>6</sup>  
Eto, K.<sup>3</sup>  
Hara, T.<sup>3</sup>  
Irikin, S.  
Oshige, K.  
Yoshinari, M.<sup>3</sup>  
Motozato, F.<sup>3</sup>  
Hatakeyama, T.  
Nakajima, N.<sup>6</sup>  
Higuchi, M.  
Nakano, Y.

## Unclassed Tidewaiter:

Hori, H.<sup>3 7</sup>

## District Tidewaiters:

Kawahara, T.  
Nishi, T.  
Ide, D.<sup>3 7</sup>  
Yoshida, S.<sup>7</sup>  
Hiramoto, K.<sup>7</sup>  
Sasaki, T. K.<sup>7 8</sup>  
Ito, M.<sup>7 8</sup>  
Sukigara, K.<sup>7 8</sup>  
Tokunaga, K.<sup>7 8</sup>  
Yokota, T.<sup>7 8</sup>  
Akashi, T.<sup>7 8</sup>

<sup>5</sup> Temporarily.<sup>6</sup> Launch Officer.<sup>7</sup> On probation.<sup>8</sup> On contract.

Kikuchi, C.<sup>1 2</sup>  
 Uesugi, K.<sup>1 2</sup>  
 Yoshida, F.<sup>1 2</sup>  
 Kawamura, Y. Z.<sup>1 2</sup>  
 Naito, T.<sup>1 2</sup>  
 Nakagawa, K.<sup>1 2</sup>  
 Tanaka, S.<sup>1 2</sup>  
 Yamauchi, S.<sup>1 2</sup>  
 Yamaguchi, N.<sup>1 2</sup>  
 Yamasumi, S.<sup>1 2</sup>  
 Kunita, M.<sup>1 2 3</sup>  
 Nagasaka, Y.<sup>1 2</sup>  
 Nakahira, K.<sup>1 2 3</sup>  
 Seta, R.<sup>1 2 3</sup>  
 Usui, M.<sup>1 2 3</sup>  
 Abe, M.<sup>1 2</sup>  
 Sakata, G.<sup>1 2</sup>  
 Koyanagi, K.<sup>1 2</sup>  
 Kozuki, I.<sup>1 2</sup>  
 Mori, T.<sup>1 2</sup>

Miscellaneous:  
 Sun Pao Chen.<sup>4</sup>  
 Liu Hsün.<sup>5</sup>  
 Lee Pei Ying.  
 Liu Tung-wen.<sup>2</sup>

## COAST.

## CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCHES.

"CHUNSHUN."

Officer in Charge:  
 Nakajima, N.

Launch Officer:  
 Chen Shin.

"YÜKUANG."<sup>6</sup>

Officer in Charge:  
 Sinbayashi, M.

Launch Officer:  
 Chu Hui Wen.

"TSINKU."

Officer in Charge:  
 Mazaki, T.

Launch Officer:  
 Yang Wen Han.

## II.—MARINE.

## HARBOURS.

Harbour Master:  
 Green, E. B.

Assistant Harbour Masters:  
 Lettington, D.  
 Mitsui, S.<sup>7 8</sup>

Staff:  
 Ng Tek Yeong.  
 Liu Yi Te.

## LUNGKOW.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Commissioner:  
 Momikura, S.<sup>7 8 10</sup>

Deputy Commissioner:  
 Yasugaki, E.<sup>6 7</sup>

## Assistants:

Chow, Peter L.

Unclassed Assistant:  
 Marushige, M.<sup>1</sup>

## Clerks:

Wang Chêng Yên.  
 Koo Hondah.  
 Li Ju Pai.  
 Tang Hsi Liang.  
 Chao Fu-kun.  
 Yen Hsü.

## OUT-DOOR.

Assistant Tidesurveyor:  
 Chien Shu Tung.<sup>8 7</sup>

Assistant Boat Officer:  
 Shimura, M.<sup>7</sup>

Examiner:  
 Feng Bai Kung

Tidewaiters:  
 Liu Chên-min.<sup>3</sup>  
 Chuan Tseng Whe.  
 Liang Yun Hsiang.  
 Chin Deh Chang.  
 Yang Tze Yung.<sup>3</sup>  
 Cheng Jui.  
 Liu Deh Hin.  
 Pi Jen Pu.<sup>8</sup>  
 Lee Tung Sheng.<sup>3</sup>

Wang Chao Han.  
 Yoh Chao I.  
 Ding Djen Deh.  
 Shih Hsüeh Han.  
 Chao Yung Ch'uan.

District Tidewaiters:  
 Higashi, I.<sup>1</sup>  
 Kume, M.<sup>1</sup>

## CHEFOO.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Commissioner:  
 Momikura, S.<sup>7 10 11</sup>

Deputy Commissioners:  
 Monroe, D. B.<sup>7</sup>  
 Wang Wên Chü.<sup>7 8</sup>

## Assistants:

Wallman, A. A.  
 Wang Ki Ming.  
 Wen Yi.  
 Chung Wei-chung  
 Hsu Hsueh Chu.  
 Hsieh Tsung Chou.

Unclassed Assistants:  
 Katayanagi, D.<sup>1</sup>  
 Matsumoto, K. O.<sup>1 6</sup>

## Clerks:

Lee Shou Kang.  
 Yu Ching Yep.  
 Li Fong-lin.  
 Yang Dien Fong.  
 Huang Wei-kung.  
 Tien Chih-yung.  
 Loh Chen-lai.  
 Chwang T'ing Hua.  
 Lee Po Chi.  
 Lin Mou Siong.  
 Shih Hsü Chang.  
 Chang Wei Sun.  
 Ch'ê Tê-hsing.  
 Tang Shih Tsai.  
 Ko Ching Tai.  
 Lew Teh-sheng.  
 Chu Hsun Min.

<sup>1</sup> On probation.

<sup>2</sup> On contract.

<sup>3</sup> At M.C. station.

<sup>4</sup> Detailed from I°. In-door.

<sup>6</sup> At Peiping.

<sup>8</sup> Temporarily.

<sup>7</sup> Acting.

<sup>8</sup> Additional.

<sup>9</sup> And at Chefoo and Weihaiwei.

<sup>10</sup> Detailed from III.—Special.

<sup>11</sup> And at Lungkow and Weihaiwei.

Local Clerks:  
 Wang Yuan-pei.  
 I Yau Hsan.  
 Hao Chia-yüan.<sup>1</sup>  
 Wang Pao San.<sup>1</sup>

## OUT-DOOR.

Chief Tidesurveyor:  
 Strandvig, F. A.

Assistant Tidesurveyor:  
 Nagano, S.

Boat Officers:  
 Polverino, E. A. D.  
 Ling Shao-ying.

Assistant Boat Officer:  
 Li Ko-ming.

Chief Appraiser:  
 Salit, P. W.

Appraiser:  
 Fujita, Y.<sup>2</sup>

Chief Examiner:  
 Masters, T. D.

Examiners:  
 Lin Wen-hwan.  
 Wang Chi-ming.  
 Chen Chih En.  
 Chang Kuh Yuen.  
 Ona, Y.<sup>3</sup>

Assistant Examiner:  
 Miao Wen Hsi.

Tidewaiters:  
 Chen Shao Lien.  
 Chou Teh Cheng.  
 Kao Fu Ching.  
 Ching Man K'un.  
 Lui Kwang Yung.  
 Yue Lih Chao.  
 Wong Yiu Wan.  
 Hsüeh Heng Wu.<sup>3</sup>  
 Cheng Ke Kung.  
 Wang Teh En.  
 Kü Deh Lin.  
 Kung Wen Shang.  
 Tien Kwei Hsin.<sup>3</sup>  
 Chen Shih Chi.  
 Tsang Nin.  
 Lin Hsien Min.  
 Chang Cheng Chi.

<sup>1</sup> Temporarily.

<sup>2</sup> Acting.

<sup>3</sup> At M.C. station.

<sup>4</sup> On probation.

<sup>5</sup> At present not under Customs control.

<sup>6</sup> On contract.

Chen Hui Kwang.  
 Liu Chia Jui.  
 Hu Mu Wen.  
 Chang Pao Wen.  
 Lee Ching Keing.  
 Young King Shuen.  
 Lo Tung.  
 Tsung Han Tsang.  
 An Kai Yuan.  
 Wang Chen Pong.  
 Shao Shih Kun.  
 Lin Pao Kung.  
 Chen Kwang Yao.  
 Li Chi Kuang.<sup>3</sup>  
 Hikida, S.

Probationary Tidewaiters:  
 Akiyama, H.  
 Takahashi, K.

District Tidewaiters:  
 Ishikawa, Y.  
 Fujisaki, W.  
 Yamada, M.<sup>4</sup>  
 Takagi, M.<sup>4</sup>  
 Funaki, M.<sup>4</sup>

## COAST.

## CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS.

"HAICHENG."<sup>5</sup>

Officers:  
 Joyce, T. W.  
 Liu Chuan Sheng.  
 Yasuda, K.<sup>1 6</sup>

Engineer:  
 Yang Chien Yeh.

Wireless Operator:  
 Wang Chia Yung.<sup>7</sup>

"HAIAN."<sup>5</sup>

Officers:  
 Thistlethwaite, J. V.<sup>6</sup>  
 Chen Chuang Hwa.  
 Ling Shih Ming.  
 Tanabe, T.<sup>1 6</sup>

Wireless Operator:  
 Tseng Wen Ching.<sup>7</sup>

## II.—MARINE.

## COAST INSPECTOR'S STAFF.

## A. HEAD OFFICE STAFF.

Northern Commander, Main Area  
 No. 1:  
 Findsen, G.<sup>2 8</sup>

Engineer:  
 Steel, J. L.<sup>8 9</sup>

Marine Clerk:  
 Zung Yui Liang.

## HARBOURS.

Clerk:  
 Lee Hui-ching.

## LIGHTS.

Lightkeepers:  
 Trutneff, V. N.  
 Anderson, N. F.  
 Deniakin, B. F.  
 Mihailoff, A. G.  
 Cowlam, H. G. I.

## WEIHAIWEI.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Commissioner:  
 Momikura, S.<sup>2 10 11</sup>

Deputy Commissioner:  
 King, W. H.<sup>2</sup>

Assistant:  
 Kuo Shao Chow.

Unclassed Assistant:  
 Tanisaki, H.<sup>4</sup>

Clerks:  
 Wang Yien-ling.<sup>8</sup>  
 Liu Sheng Tung.  
 Chang Chiung.  
 Liu Pee Chi.  
 Wu Hung Dzo.  
 Li Jen Mai.

## OUT-DOOR.

Tidesurveyor:  
 Bird, W. H.

<sup>7</sup> Detailed from II.—Marine Department, 2°. Engineer-in-Chief's Staff.

<sup>8</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.

<sup>9</sup> On special duty.

<sup>10</sup> And at Chefoo and Lungkow.

<sup>11</sup> Detailed from III.—Special.

*Assistant Boat Officers:*  
Oong Zien Sung.  
Lin Wan Chih.  
Hosoe, C.<sup>1</sup>

*Examiners:*  
Chang Cheng Lih.  
Tsen Tzu Kuang.

*Tidewaiters:*  
Ling Chih Yuan.<sup>2</sup>  
Yen Po Nien.  
Liu Tso Hai.  
Sung Tsung Hai.  
Tseu Wen Yu.<sup>3</sup>  
Meng Shao Ch'uan.  
Wang Chia Pei.  
Chu Shih Chine.  
Lin Tung Tsung.  
Ch'ü Shiu Fang.  
Wang Fang Chung.  
Ho Sung An.  
Yang Kuei Chi.

*District Tidewater:*  
Yoshitake, A.

# TSINGTAO.

## I.—REVENUE.

### IN-DOOR.

#### Commissioners:

Akatani, Y.<sup>3 4</sup>  
Yamamoto, T.<sup>5</sup>

#### Administrative Commissioner:

Gherardi, A. de <sup>1</sup>

#### Deputy Commissioner:

Kato, K.<sup>1</sup>

#### Assistants:

Chao I-huan.  
Yao Fu Hsiang.  
Shih Eng How.<sup>6</sup>  
Liu E Lo.  
Wu Hsieh-tsai.  
Chung Ta-chung.  
Liang Chih-tuan.  
Yü Ching Lun.

#### Unclassed Assistants:

Wu Nai-tsan.  
Koga, K.

Futatsugi, H.  
Kondo, K.<sup>6</sup>  
Miyamoto, I.<sup>6</sup>  
Tamura, I.<sup>6 7</sup>

*Acting Assistant:*  
Kawamura, Y.<sup>8</sup>

#### Clerks:

Kao Lung-an.  
Liang Pao-lian.  
Tan Chi Lin.  
Lu Chu Ching.  
Chên Ching Fan.  
Chang Kan-chou.  
Faung Hao-jan.  
Oong Chang-ching.  
Leung Tso-yew.  
Chao Chiu Ling.  
Wong Sing Hey.  
Tong Koon Chu.  
Ho Su.  
Hwang P'ei Chen.  
Tien Chin Chang.  
Yeh Hua Sung.  
Lowe Han Cha.  
Wu Yu-wên.  
Tung Lih Sing.  
Tung Chi Kang.  
Kung I.  
Chang Yih Ming.  
Liu Fang Cheng.  
Sun Jui Chih.  
Koo Sing Ming.  
T'ang Ying.<sup>7</sup>  
Loh Eng Kiat.  
Chao Hwai Liang.<sup>6</sup>  
Hsü Chang.<sup>6</sup>

#### Supernumerary Clerks:

Wang Shih Fah.  
Shen Shi-yeh.  
Tay Kee Sung.  
Lee Peng Yuan.

#### Local Clerks:

Ting Chen Jen.  
Yang Tsun Sung.

#### Miscellaneous:

Ch'ên Wên-chên.  
Sung, Greta Joyce (Miss).

### OUT-DOOR.

*Chief Tidewater:*  
Yamazoe, T.<sup>1</sup>

#### Tidesurveyor:

Nakamura, S. I.<sup>1 7</sup>

*Assistant Tidewater:*  
Okamoto, K.

#### Boat Officers:

Kwan Kuo-ching.  
Nakashima, R.  
Ku Ping E.  
Temlett, C. E.  
Koizumi, K.<sup>1 7</sup>  
Yahaba, M.<sup>1 7</sup>

#### Assistant Boat Officers:

Woo Chin Ming.<sup>5</sup>  
Chang Tsu Shao.  
Chang Shu Sung.  
Hida, S.<sup>1</sup>

*Chief Appraiser:*  
Shields, S. R.

#### Appraisers:

Hirano, R.  
Narahayashi, T.  
Nagafuji, K.<sup>1</sup>  
Matsumoto, K. H.<sup>1</sup>  
Ishizuka, T.<sup>1 7</sup>

#### Assistant Appraisers:

Kwok Kai-ming.  
Aso, A.

#### Chief Examiner:

Wakabayashi, Y.<sup>9</sup>

#### Examiners:

Yoshida, K.  
Chia En Yuen.  
Yü Tso Ling.  
Kitamura, K.<sup>1</sup>  
Masazumi, S.<sup>1</sup>  
Nakao, M.<sup>1</sup>  
Egashira, I.<sup>1</sup>  
Fukagawa, I.<sup>1</sup>  
Matsunaga, Y.<sup>1</sup>  
Nakayama, K.<sup>1</sup>  
Fukuhara, T.<sup>1</sup>  
Inouye, H.<sup>1</sup>  
Miura, H.<sup>1</sup>  
Okane, K.<sup>1</sup>  
Onodera, M.<sup>1</sup>  
Shinya, T.<sup>1</sup>

#### Assistant Examiners:

Chu Ying Kwan.  
Tai Ring Tien.

<sup>1</sup> Acting.

<sup>2</sup> At M.C. station.

<sup>3</sup> Officiating.

<sup>4</sup> Shanghai Administrative Commissioner temporarily transferred to Tsingtao.

<sup>5</sup> On sick leave.

<sup>6</sup> On probation.

<sup>7</sup> Temporarily.

<sup>8</sup> Detailed from 2°. Out-door.

<sup>9</sup> Acting Inspector of Examiners.

Sakashita, I.  
Ikegami, E.

#### District Tidewaiters:

Iwanaga, S.  
Hayashida, R.  
Minowa, K.  
Tanaka, T.  
Nakakuma, M.  
Nakayama, S.  
Shibata, R.  
Hasegawa, H.<sup>1</sup>  
Ishido, T.<sup>1</sup>  
Mochizuki, S.<sup>1</sup>  
Torigoe, N.<sup>1</sup>  
Nagano, Y.<sup>1</sup>  
Yoshizako, H.<sup>1</sup>

# CHUNGKING.

## I.—REVENUE.

### IN-DOOR.

#### Commissioner:

Lu Shou Wen.<sup>2</sup>

#### Assistants:

Pu Lü Chung.  
Tso Chang-chin.<sup>3</sup>  
Liu E Tsu.<sup>3 4</sup>  
Yao Chen-siao.

#### Clerks:

Teng Tsu Yi.<sup>3</sup>  
Chao Pu Feng.<sup>3 4</sup>  
Huang Jai Hua.<sup>3</sup>  
Lin Sing Tien.<sup>3</sup>  
Yeh Yung Hsiang.<sup>3</sup>  
Chang Hui-ching.  
Liu Yüan-ching.  
Liu Pang-lin.  
Chang Tsu-wu.<sup>3</sup>  
Hsu Ju Li.<sup>3 4</sup>  
Kuan Chao Chi.  
Wu Tsen Li.<sup>3 4</sup>  
Chow Yung Peh.  
Chao Tso.  
Yu Shu Sheng.<sup>3 4</sup>  
Yuan Erh-kuang.  
Chiang Liang.<sup>5</sup>  
Chang Yee Tang.<sup>4</sup>  
Lee Teng Yün.<sup>3</sup>  
Tsung Zau Long.  
Chü Yeo-ts'ai.  
Liang Kwe-ling.

Cheng Tsong Tsao.<sup>4</sup>  
Lee Kwong Wai.  
Wu Chee Hsien.<sup>3</sup>  
Chang Tse Quan.<sup>3 4</sup>  
Li Peichi.<sup>3 4</sup>  
Niu Tien Wen.<sup>3 4</sup>

#### Miscellaneous:

Chuan Sui Tsen (Miss).<sup>3</sup>

### OUT-DOOR.

#### Tidesurveyor:

Ko Yee How.<sup>6</sup>

#### Boat Officers:

Yuen Zur Ling.<sup>3 4</sup>  
Sung Hwei Han.<sup>3</sup>  
Li Yuan Chi.<sup>3 4</sup>

#### Assistant Boat Officers:

Liu Tso Kai.  
Hwang Jen.<sup>3</sup>  
Chang Lin Kwang.<sup>3 4</sup>

#### Examiners:

Li King-kwei.<sup>3</sup>  
Chao Hsin Yüan.<sup>3</sup>  
Wen Pin Chang.<sup>3</sup>  
Chow Chung Yen.<sup>3 4</sup>  
Ko Hwa Djun.  
Yu Teh Tao.

#### Assistant Examiners:

Sun Chang En.<sup>3 4</sup>  
Hu Hsioh Yüan.<sup>3 4</sup>  
Liu T'ien Yen.  
Wang Teh-yao.<sup>3 4</sup>  
Hwang, Joseph.<sup>3</sup>  
Tong Yuen Ta.<sup>3 4</sup>

#### Tidewaiters:

Liu Moo Yün.<sup>3</sup>  
Wan Yuen Shan.<sup>4</sup>  
Wu Ching Hsien.<sup>3 4</sup>  
Chow Yice Ling.<sup>4</sup>  
Geng Shu Gi.<sup>3 4</sup>  
Han T'ing Tung.<sup>3</sup>  
Wang Chen Yung.<sup>3 4</sup>  
Pan Chien Cheo.<sup>3 4</sup>  
Teng Chien Pong.<sup>3 4</sup>  
Chang Yün.<sup>3 4</sup>  
Sung Sih Tshien.<sup>3 4</sup>  
Wang Tsu Ching.  
Chen Li Mao.  
Chang Tao-hsien.  
Wong Hok Lai.  
Pai Kuang Liang.<sup>3 4</sup>  
Ho Yung Hai.<sup>3 4</sup>  
Lung Yu.

<sup>1</sup> On probation.

<sup>2</sup> And at Wanhhsien.

<sup>3</sup> Temporarily.

<sup>4</sup> At M.C. station.

<sup>5</sup> Detached.

<sup>6</sup> Acting.

Tsien Teh Chang.<sup>1 2</sup>  
 Young Tsu Hung.<sup>1 2</sup>  
 Yang Shu Teh.<sup>1</sup>  
 Chang Wen Tsung.<sup>1 2</sup>  
 Chang Hsueh Tai.<sup>1 2</sup>  
 Chen Ding Chia.<sup>1 2</sup>  
 Hwang Tien Hsi.<sup>1</sup>  
 Yang Chuen.<sup>1 2</sup>  
 Tsu Fu-Tao.  
 Liu Nien Hsuan.<sup>1</sup>  
 Chen Pei Teh.  
 Hsiung En Yao.<sup>1 2</sup>  
 Wu Shu Ming.  
 Penn King Chen.<sup>1 2</sup>  
 Wang Shao Hsun.<sup>1 2</sup>  
 Ho Ting Hsiu.<sup>1 2</sup>  
 Lo Hsueh Fan.<sup>1 2</sup>  
 Tan Pu Cheng.<sup>1 2</sup>  
 Huang Pin Lee.<sup>1 2</sup>  
 Hwa Shien Yiu.<sup>1 2</sup>  
 Shu Chin She.<sup>1 2</sup>  
 Yeh Hui Hsin.<sup>1 2</sup>  
 Chen Su Tie.<sup>1 2</sup>  
 Kyoong Ts-hwe.<sup>1</sup>  
 Lung Chi Chang.<sup>1 2</sup>  
 Tsiang Yung Pai.<sup>1 2</sup>  
 Chen Shou Deg.<sup>1 2</sup>  
 Tan Chaw Chai.<sup>1 2</sup>  
 Tao Han Ching.<sup>1 2</sup>  
 Ch'ien Chia T'ao.<sup>1 2</sup>  
 Yang Chen Lin.<sup>1 2</sup>  
 Chang Chao Chen.<sup>1 2</sup>  
 Fang Song Shou.<sup>1</sup>  
 Lan Chih Sui.<sup>1 2</sup>  
 Wang Hou Wen.<sup>1 2</sup>  
 Wang Teh Lo.<sup>1 2</sup>  
 Chang Hsueh Jen.<sup>1</sup>  
 Peng Hsiao Chung.<sup>1 2</sup>  
 Wang Shih Yung.<sup>1 2</sup>  
 Chen Chuang Hung.<sup>1 2</sup>  
 Ho Ming An.<sup>1 2</sup>  
 Seng Tseh Yung.<sup>1</sup>  
 Yang Sheng Shu.<sup>1 2</sup>

## II.—MARINE.

## COAST INSPECTOR'S STAFF.

## B. RIVER INSPECTORATE STAFF.

*River Inspector (Lower and Middle Yangtze):*  
 Corfield, G. F. C.<sup>3 4</sup>

*River Inspector (Upper Yangtze):*  
 Frandsen, S. C. M.<sup>1</sup>

*District River Inspector:*  
 Munby, L. St. J.

*River Officer:*  
 Ku Chiu Kwan.<sup>6</sup>

*Second Officer:*  
 Loh Nan Ping.<sup>1 6</sup>

*River Inspectorate Assistants:*  
 Whong Tse-yue.  
 Lo Fa-tsu.<sup>1</sup>

*Marine Clerks:*  
 Mei Shu Pei.<sup>1</sup>  
 Chang Ye.

*Draughtsman:*  
 Yung Kow Hua.<sup>1</sup>

*Tracer:*  
 Nee Shao Chu.<sup>1</sup>

*Supernumerary Clerk:*  
 Huang Kung Li.

## ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.

*Assistant Wireless Supervisor:*  
 Wu Pu Chow.

*Wireless Operators:*  
 Wang Mo Lin.  
 Kung Tao Shun.  
 Tang Chung Fui.<sup>1</sup>

## HARBOURS.

*Clerk:*  
 Wan Ho-sen.<sup>1</sup>

## WANHSIEN.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
 Lu Shou Wen.<sup>7</sup>

*Deputy Commissioners:*  
 Chan Pak Hong.<sup>8</sup>  
 Sia Ing K'ing.<sup>9 10 11</sup>

*Assistant:*  
 Wang Chung-chueh.

*Clerks:*  
 Huan Dar.<sup>1</sup>  
 Chang Wai Woo.<sup>1</sup>  
 Chen Shiao Tsung.<sup>1</sup>  
 Chao Ling.  
 Pai Chih Ming.  
 Ling Yang Siao.  
 Sung Ping Ching.

## OUT-DOOR.

*Examiners:*  
 Li Ho-nang.  
 Yao, Henry.<sup>1</sup>

*Assistant Examiner:*  
 Ch'en Hsing I.<sup>1</sup>

*Tidewaiters:*  
 T'ao Jen Sheng.<sup>1</sup>  
 Hwang Dzu Gieh.  
 Hsieh Chung Ying.<sup>1</sup>  
 Chang Tse Wei.  
 Deng Chih Chieh.<sup>1</sup>  
 Fung Ming Yuen.<sup>1</sup>  
 Sun Chieh Fang.<sup>1</sup>  
 Tseng Chun Fu.  
 Lo Ching Chi.<sup>1</sup>  
 Chao Yu Ho.<sup>1</sup>  
 Pang Kwei San.  
 Kao Shih Chun.<sup>1</sup>  
 Yuan Joh Han.<sup>1</sup>

## ICHANG.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Deputy Commissioner in Charge, temporarily:*  
 Tu Ping Ho.

*Assistant:*  
 Tung Ping.

*Clerks:*  
 Li Yü-wên.  
 Sung Sih-ji.  
 Wong Chen Hsün.  
 Ch'ang Fu Yuan.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> And at Chungking.<sup>8</sup> Not yet arrived.<sup>9</sup> Acting.<sup>10</sup> Detailed from III.—Special.<sup>11</sup> Service temporarily retained pending arrival of Mr. Chan Pak Hong.

Ch'iang E Chün.<sup>1</sup>  
 Tien Ying-en.<sup>1</sup>  
 Li Ping-wen.<sup>2</sup>  
 Hsieh Wei Tai.<sup>2</sup>  
 Lee Shao Tai.  
 Tung Lai Tsen.<sup>1</sup>  
 Hsiung Yü Mei.  
 Lee Sze Hwang.<sup>2</sup>  
 Wu Ching-cheng.<sup>2</sup>  
 Chan Chung Huen.<sup>1 2</sup>

*Local Clerk:*  
 Yen Shih Tsing.<sup>2</sup>

*Miscellaneous:*  
 Liu, Laura (Miss).<sup>2</sup>

## OUT-DOOR.

*Tidesurveyor:*  
 Davies, W. E.<sup>3</sup>

*Assistant Boat Officers:*  
 Hwang Kia Hsi.<sup>1</sup>  
 Chi Chu Lan.

*Examiners:*  
 Fung Shiu-im.  
 Chen Hwa Piao.<sup>1 2</sup>

*Assistant Examiners:*  
 Ho Shan-pao.<sup>2</sup>  
 Tsai Wan Kung.<sup>2</sup>

*Tidewaiters:*  
 Hsiung Fen Nung.  
 Tsoh Tsing-yang.  
 Tsang Hou Kun.<sup>2</sup>  
 Dzong We Liang.<sup>2</sup>  
 Chiang Wan Lin.  
 Chang Chia Kun.<sup>2</sup>  
 Lau Liong Nieng.<sup>1 2</sup>  
 Hsü Ping Chien.<sup>2</sup>  
 Liu Yung Fa.<sup>2</sup>  
 Loo Wei Hsu.<sup>2</sup>  
 Kê Chao Cheng.<sup>2</sup>  
 Yih Cheu Ling.<sup>2</sup>  
 Shu Chien.

## II.—MARINE.

## COAST INSPECTOR'S STAFF.

## B. RIVER INSPECTORATE STAFF.

*Assistant River Inspector:*  
 Muirhead, R. B. M.

*District River Inspectors:*  
 Selby, H. C. S. C.  
 Harvey, R. A. A.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting.

*River Officers:*  
 Hudson, G. F. W.  
 Thomas, S. W.  
 Wallace, M. H.

*Second Officers:*  
 Honeyman, F.<sup>4</sup>  
 Wolfenden, R.<sup>4</sup>  
 Chu Yuan.<sup>4</sup>  
 Lai Shing Lau.<sup>4</sup>  
 Anderson, E. H.<sup>2 4 5</sup>

*River Inspectorate Assistants:*  
 Sih Shao Tsing.  
 Fan Pi Kong.<sup>2</sup>

*Marine Clerks:*  
 Wang Teh Lung.  
 Lee Sung-tao.<sup>2</sup>  
 Cheng Chao Shing.

*Tracers:*  
 Chang Ter Tsing.  
 Han Kuo Ching.  
 Kung Lien-ching.<sup>2 6</sup>

*Supernumerary Clerk:*  
 Hwang Nan Chu.

*Channel Supervisor:*  
 Chang Yao-san.<sup>7</sup>

## SHASI.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
 Chang Pai Leh.

*Assistant:*  
 Chou Chin Chêng.

*Clerks:*  
 Fau Ts'iu T'ang.  
 Yang Lien-tsing.  
 Teng Chi-yu.  
 Chang Chi Hsing.

## OUT-DOOR.

*Assistant Tidesurveyor:*  
 Miao, Oliver Kwang.<sup>3</sup>

*Assistant Examiner:*  
 Djow Tse Heng.<sup>2</sup>

<sup>4</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>5</sup> On contract,

*Tidewaiters:*  
 Hsi Pei Kao.  
 Min Pai Ch'ing.  
 Lee Peng.<sup>2</sup>  
 Lee Tsin Yih.<sup>2</sup>  
 Wang Pao Kun.<sup>2</sup>  
 Ho Ven Che.  
 Yeh Yu Chang.  
 Wen Hsi.<sup>2</sup>  
 Chou Wen Chün.<sup>2</sup>

## CHANGSHA.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
 MacEwan, H. G.<sup>7</sup>

*Deputy Commissioner in Charge, temporarily:*  
 Sopp, N. I.

*Assistant:*  
 Tseng Kwang-chuh.

*Clerks:*  
 Tai Ngan Jeh.  
 Yang Yi.<sup>2</sup>  
 Chang Hsiao-hsün.  
 Li Chun-hsu.  
 Yuan Chin Kuang.  
 Shih Hsiu Chiao.  
 Hu Yung Hwa.

## OUT-DOOR.

*Tidesurveyor:*  
 Coppin, A. S.

*Examiner:*  
 Peng Min Teh.

*Tidewaiters:*  
 Yen I Sze.  
 Hou Chia Jui.  
 Fang Yü Ch'ing.  
 Leung Yun Chung.<sup>2</sup>  
 Chang Chia Pei.  
 Wang Djao Chien.  
 Chen En Yin.  
 Chang Kang Cheng.  
 Wang Ya-tung.  
 Ching Shiu Hang.<sup>2</sup>  
 Chiang Meng Hwa.  
 Lu Chung Ching.

<sup>6</sup> On probation.<sup>7</sup> On sick leave.<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> At M.C. station.<sup>3</sup> Additional.<sup>4</sup> On special duty.<sup>5</sup> On leave.<sup>6</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.

II.—MARINE.  
ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.  
*Wireless Operator:*  
Li Shing Kwai.

HARBOURS.  
*Clerk:*  
Liu Hou Lai.

## YCHOW.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Ensor, E. N.<sup>1 2</sup>

## HANKOW.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Ensor, E. N.<sup>3</sup>  
*Deputy Commissioner:*  
Drummond, M. C. D.<sup>4</sup>

*Assistants:*  
Lei Chung Pin.<sup>5</sup>  
Li Bing Guong.  
Huang Kuo Ts'ai.  
Wang Hsue-tsun.  
Fang Po.

*Clerks:*  
Meng Nik Chin.  
Ho Ching Cheng.  
Fong Yi Yueh.  
Ong Sze Yu.  
Wong Yue Sih.  
Huang Chao-fang.  
Han Dao Fu.  
Wei Kung-shu.

Liu Shih-hsu.  
Chang Feng Tsao.  
Liu Tao Hung.<sup>6</sup>  
Kuan Wei Chang.  
Ran Chien Min.

*Local Clerks:*  
Lay Ung Nai.  
Lo Liang-tsung.  
Shiao Chang Ti.  
Wang Teh Chang.  
Tung Hung Dao.  
Shih Yao.  
Chang Chwan Piao.  
Yeh Moon Ming.  
Huang Chin Chang.

OUT-DOOR.  
*Chief Tidesurveyor:*  
Appleton, G. B.  
*Assistant Tidesurveyor:*  
Siegrids, S. F. Z.

*Boat Officer:*  
Aispur, A. P.  
*Assistant Boat Officer:*  
Chang Yien.

*Chief Appraiser:*  
Gleeson, P. J.

*Chief Examiner:*  
Underhill, C. T.<sup>7</sup>

*Examiners:*  
Yeh, Lincoln W. T.  
Ivanoff, G. I.  
Chow, Daniel Kwei.<sup>6</sup>  
Yeh T'eng.

*Assistant Examiners:*  
Chao K'eng-yang.  
Liu Tso Tsz.<sup>6</sup>

*Tidewaiters:*  
Wang Yu Chang.  
Chen Ching Ying.  
Chu Yu.  
Wang Cheng Sung.<sup>6</sup>  
Pan Tsieng.  
Yu Tung Peh.

*Miscellaneous:*  
Wu Shih Ch'ang.

## II.—MARINE.

COAST INSPECTOR'S STAFF.  
B. RIVER INSPECTORATE STAFF.  
*River Inspector (Lower and Middle Yangtze):*  
Fraser, W. D.

*Assistant River Inspector:*  
Lorraine-Grews, S. G.

*District River Inspector:*  
Camatta, R.<sup>4</sup>

*River Inspectorate Assistants:*  
Wang Hua-lung.  
Kwan Chieh-tze.

*Marine Clerk:*  
Feng Po.

*Draughtsman:*  
Wong Wha Ting.

ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.  
*Wireless Operators:*  
Fong Tee Hai.  
Sheng Yu Chen.

HARBOURS.  
*Clerk:*  
Tung Kuo Fu.

## KIUKIANG.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Joly, P. B.<sup>8 9</sup>

*Assistant:*  
Chen Tze Loh.<sup>8</sup>

*Clerk:*  
Sh'eh K'un Tsao.<sup>8</sup>

<sup>1</sup> In temporary charge.

<sup>2</sup> At Hankow.

<sup>3</sup> And in temporary charge of Yochow Customs.

<sup>4</sup> Acting.

<sup>5</sup> On leave.

<sup>6</sup> Temporarily.

<sup>7</sup> Acting Inspector of Examiners.

<sup>8</sup> At Shanghai.

<sup>9</sup> And attending to Wuhu Customs affairs.

## WUHU.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Joly, P. B.<sup>1 2</sup>

## NANKING.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Ohrnberger, E. J.<sup>2 3 4</sup>

## CHINKIANG.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Ohrnberger, E. J.<sup>2 3 5</sup>

## SHANGHAI.

I.—REVENUE.  
IN-DOOR.  
*Commissioner:*  
Lawford, L. H.<sup>6</sup>  
*Administrative Commissioners:*  
Akutani, Y.<sup>7</sup>  
Feragen, A.<sup>8</sup>  
*Appraising Commissioner:*  
Toscani, S.  
*Deputy Commissioners:*  
Sung Ko Cheng.<sup>9</sup>  
Liu Ping I.<sup>9</sup>  
Pan Shio Yü.<sup>10</sup>  
Lay, A. C. H.<sup>3 11</sup>  
Mackenzie, W. A.<sup>3 12</sup>

<sup>1</sup> Commissioner of Kiukiang Customs attending to Wuhu Customs affairs.

<sup>2</sup> At Shanghai.

<sup>3</sup> Acting.

<sup>4</sup> Acting Commissioner of Chinkiang Customs attending temporarily to Nanking Customs affairs.

<sup>5</sup> And attending temporarily to Nanking Customs affairs.

<sup>6</sup> Ex officio Vice-President of the Customs College.

<sup>7</sup> Temporarily transferred to Tsingtao as Commissioner, Officiating.

<sup>8</sup> Additional.

Turner, J. H. L.<sup>3 13</sup>  
Lam Kwok To.<sup>3 14</sup>  
Ozouville, A. M. H. d' <sup>3 15</sup>  
Porter, J. V.<sup>3 8 9</sup>  
Oyamada, K.<sup>3 8 11</sup>

*Assistants:*  
Pechatkin, V.  
Hsia Ting Yao.<sup>16</sup>  
Ma Gee Shien.  
Chiao Ju Yung.  
Lay Ung Chih.  
Chwang Tseh Tsong.  
Leang Mun Sing.<sup>17</sup>  
Leung, Charles.  
Ding Maiu Ang.  
Tao Loo Chuen.  
Chrétienne, L. A.  
Shih Ching.  
Ca Hok Gi.  
Ho Chan Hua.  
Lo Man-chung.  
Yang Yao Ling.  
Li Ko Yen.  
Yang Tse Ming.  
Ong Yah Foo.<sup>18</sup>  
Wu Han.  
Shih Sung Sheng.  
Chên Kan Heo.  
Chen Yung Fan.  
Tsu Zu Pang.  
Chang Chia Pao.  
Lu Dung Ing.  
Yeh Yu Chun.  
Wang Cho Min.  
Lam Lok Ming.  
Ho Yu Ching.  
Kan Yü Tze.  
Chow Tai Quai.  
Hu Hsu Jen.  
Liu Chie.  
Kwong In-nün.  
Kuan Lan-hsüeh.  
Chiang Tsung-heng.  
Chen Chen-kuang.  
Lin I-chuan.  
Fei Chia Kwen.  
Kuh Zong Shing.  
Chen Yau Kuang.

Chen Pei-yin.  
Li Ch'ang-chö.  
Sih Polo.  
Chu Wen-tsao.<sup>16</sup>  
Chen Shan-yi.  
Ho Chun-min.  
Wei Hsiang-lin.  
Chang Chung Wei.  
Li Chung Chiang.  
Liu Min-chang.  
Hsu Zu Pu.  
Han Chao Lien.  
Tong Li Sheng.  
Feng Yen.  
Yuan Shou Hsin.  
Tam Ip Po.  
Shen, O. R.  
Yeh Yuh Gie.  
Yu Peng Tan.  
Lee Chi.  
Kan Hsien Yin.  
Li Fong Sung.  
Wang Hai Shan.  
Yeh Yung.  
Wang Yi Fu.  
Cheng Tze Ming.  
Huang Ming-teh.  
Lee Kwang-yeh.

*Unclassed Assistants:*  
Arita, K.  
Hayashi, M.  
Shimidzu, T.  
Okuda, N.  
Yamada, N.<sup>18</sup>  
Hoshino, F.<sup>18</sup>

*Acting Assistant:*  
Mimura, H.<sup>19</sup>

*Clerks:*  
Chen Pao Hs'ing.  
Hong Tso-yuen.  
Kowk Kiang Ming.  
Lau Ip-cheung.  
Yang Chung Hon.  
Ho Kwang Fun.  
Woo Yoong Foo.  
Lu Cu U.  
Ko King Sing.

<sup>9</sup> General Office.

<sup>10</sup> Commissioner's Chinese Secretary.

<sup>11</sup> Appraising Department.

<sup>12</sup> Acting District Accountant.

<sup>13</sup> Preventive.

<sup>14</sup> Accounts Office.

<sup>15</sup> In charge of Postal Parcels Office.

<sup>16</sup> Temporarily.

<sup>17</sup> On leave.

<sup>18</sup> On probation.

<sup>19</sup> Detailed from 2°. Out-door.

Li Pang Shih.  
Nyien Chi Sung.  
So Kai-hong.  
Wong Chun Tso.  
Wu Chung-yü.  
Loo Yoong Tze.  
Kiang Yu Ching.  
Chun Sou Chong.  
Woo Sih Zung.  
Tsu Veh Dee.  
Sung Chia Chao.<sup>1</sup>  
Tsar Zung Fah.  
Li Chung Ming.  
Lo Che Choy.  
Ho Ching.  
Kwo Zung-tsoo.  
Wu Hsou Yeh.  
Lau Chi-cheung.  
Ko Tsoon.  
Wong Veng Hau.  
Zee King Sung.  
Lau Ceng Nieng.  
Wu Kian Chao.  
Shao Shun Wu.  
Chen E Kung.  
Lau, J. B.  
Chen Ying Chow.  
Liu Yü-ching.  
Wong Tsing-veng.  
Lin De Mi.  
Lu Tao-shing.  
Wong Se Yen.  
Wu Yü P'eng.  
Liu Tsung Chuen.  
Ngu Sing Ho.  
Lo Chi Yong.  
Yao Ying Yuan.  
Chu Lu An.  
Wong Yien.  
Hsieh Lu.  
Kung Ling Bing.  
Ch'ên Tsai-t'ung.  
Liang Chia Hsin.  
Tsu Chun Li.  
Lu Chih Ching.  
Li Bing Ding.  
Hu Tsung Pang.  
Wu Chi Chün.<sup>1</sup>  
Shen Kangsü.  
Li Ping Huen.  
Ma Wan Shih.  
Fung Ki Sheung.  
Sheng Yu Chi.  
Wang Tsoong-yoh.  
Cheng Ping-nan.  
Zung Fu Gee.  
Chan Yik Shau.

Chen Chao Tan.  
Wong Yew-chuen.  
Soo Hsi Yi.  
Hsieh Shing.  
Ts'ao Chen.  
Chiang Che Peng.  
Wang Jen Tseh.  
Wang Fang.  
Sheng Tsai Yung.  
Yang Hsi Yung.  
Chang Sze Mu.  
Kuo Hsi Yi.  
Sin Seu Chee.  
Chao Fong.  
Liu Wen Kuei.  
Chang Chi Pei.  
Lin Yi.  
Chuang Wen-chen.  
Chin Neng-chiu.  
Hung Yuen Kien.  
Wang Chao Chen.  
Wan Quai Ling.  
Chin Wen Liang.  
Lu Ping-yao.  
Chang Yuan-ping.  
Li Tsung-han.  
Mei Chung-hung.  
Kê Ming-chieh.  
Li Hou-chang.<sup>1</sup>  
Li Chao-peng.  
Tseu Tze-kao.  
Wêng Mu Tsung.  
Chow Pao-yin.  
Wong Kuo Chung.  
Lee Dz Hwa.  
Li Pao-tien.  
Chiang Ching-hua.  
Ku Kai-ti.  
Yoh Kya Foo.  
Kying Fong-shen.  
Wang Shan-choh.  
Chang Nyee Yang.  
Wei Ju-tsai.  
Tsu Tsen-fu.  
Shen Gen-mei.<sup>1</sup>  
Chu Shu Cheng.  
Hwang Nai Chang.  
Yang Shêng.<sup>1</sup>  
Lin Chao-yung.  
Kwan Chung Hop.  
Mu Chung Hsin.  
Liu Chung Chang.  
Hsu Yuan Chi.<sup>1</sup>  
Wu Tse Tseng.<sup>1</sup>  
Kohr Tsai Chieh.  
Shih Hsi Chen.  
Tsiang Chia Pao.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Temporarily.

Yao San En.<sup>1</sup>  
Ling Tze-ying.  
Wu Te Shu.  
Chow Hsien Wu.  
Wang Fong.  
Wong Tsung-giang.  
Lee Kuo-ling.<sup>1</sup>  
Tung Fong Ching.  
Chen Hao-ju.  
Yeh Feng Nien.<sup>1</sup>  
Wong Chun Yuan.  
Chang Feng Son.  
Lei Ting Pan.  
Fan Chung Nga.  
Wu Kuo Chun.  
Chen Shu Hsun.  
Liu Shih Heng.  
Lee Te Shu.  
Hsü Chao Ling.  
Ni Chung Wei.  
Chen Ti Pao.  
Wen Yao Ching.  
Tai Po Sung.  
Liu P'ei-i.  
Chang Ming Yuan.  
Cheng Lai Yuan.  
Wong Kwing Tong.  
Shaw Tseng Chi.  
Wei Pao-ying.  
Chang Hua Tseng.  
Chang Yuen Mo.  
Wong Chi Ming.  
Chow Veng Chia.  
Li Yung Shou.  
Wong To.  
Chen Ching Tao.  
Chen Shih-te.  
Chow Tsuan.  
Tai Nei Yong.  
Yueh Sin-ming.  
Wang Yu Chi.  
Chen Yuan Yao.  
Sung En-yuan.  
Ling Lung Teh.  
Loh Teh Moh.  
Tan Yin Fu.  
T'ang I Ho.  
Wai Tsung Cheng.  
Yang Hou Chih.  
Leung Chee Min.  
Chang Leng.  
Cheng Chia Tsin.  
Chiang Tsung Teh.  
Chow Shou Peng.  
Huang Tse Siang.  
Hwang Tze Wen.  
Kao Tseng Tse.

Kung Hsiang Pao.  
Li Ching.  
Li Woon Ying.  
Liu Kuo Ch'un.  
Lung Hsuan.  
Pün Yu Hon.  
Shen Chih-cheng.  
Shen Kwan Cheng.  
Tai Chia-chi.  
Wu Yung Shun.  
Yen Tseng Yu.  
Ying Chao Lan.  
Yung Koon Yee.  
Chang Yun-yuan.  
Chan Ka Chak.  
Chen Chia Chen.  
Chiang Chi.  
Feng Wah-chien.  
Hao Shu Tien.  
Hu Chia Nai.  
Huang Shih Cheng.  
Kung Heng Hsin.  
Li Chia Sheng.  
Liu Hsin Yeh.  
Liu Li Chung.  
Loo Min Chun.  
Sien Po Ting.  
Tam Chung Kwan.  
Tan Chia Hu.  
Wang Yung-ta.  
Dai Yun Chung.  
Chen Tsong Cheo.  
Pun Pik Hin.  
Yu Chang-an.  
Yü Ching Yi.  
Chang Hung Doo.  
Leung Cheung Yan.  
Tsai Chi Wen.  
Wu Shiu Wan.  
Chang Chen Yi.  
Chang Pao Hui.  
Chang Sheng Hwa.  
Chen En Chih.  
Chin Chi Chieh.  
Chiu Hsuan Tung.  
Chu Teh Chow.  
Hsu Sing Ming.  
Hu Wen Liu.  
Hua Wei Yih.  
Kuang Wen Han.  
Li Hsuen Hsi.  
Liang Tsi Hung.  
Liu Tung Liang.

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> On sick leave.<sup>4</sup> In charge of filing system, Appraising Department.

Ma Cheng Dzi.  
Tang Chung Hsi.  
Wang Shu Tuh.  
Yang Nien Tsu.  
Woo Hou Chang.  
Hu Shih Kuang.  
Chow Hou-shun.  
Yang Shao-Wen.  
Lee Wei Min.  
Chang Shih Shen.<sup>1</sup>  
Chen Ying Lan.<sup>1</sup>  
Cheng Hsing Chu.<sup>1</sup>  
Chia Ih Seng.<sup>1</sup>  
Chow Tsing Tsuan.<sup>1</sup>  
Chu Hsueh Cheng.<sup>1</sup>  
Chu Ming Chung.<sup>1</sup>  
Hsieh Ming Teh.<sup>1</sup>  
Kuo Chia En.<sup>1</sup>  
Li Chong Ping.<sup>1</sup>  
Li Z Yoong.<sup>1</sup>  
Shen Hsueh Li.<sup>1</sup>  
Teng Ssu Ho.<sup>1</sup>  
Tong Yao Liang.<sup>1</sup>  
Wang Shih Shi.<sup>1</sup>  
Wong Koon Chong.<sup>1</sup>  
Woo Tsung Ching.<sup>1</sup>  
Wu Su Nong.<sup>1</sup>  
Wu Tsu Ching.<sup>1</sup>  
Zee Wei Ming.<sup>1</sup>

*Supernumerary Clerks:*

Chang Poo Kan.  
Wang Chi-ch'in.  
Ting Ch'i-shih.<sup>2</sup>  
Wu Li-mo.

*Local Clerks:*

Tso Chi-shi.  
Tai Fu-chêng.  
Wu Ling-mei.  
Chang Kuo-lin.  
Yeh Shu-sen.  
Huang Tien Teh.  
Dzung S Kya.  
Oong Sze Dih.  
Liu Pao Lung.  
Tsong Zung Chang.  
Wang Chang Woo.  
Chang Han Kang.  
Wang Sin Fu.  
Ho Sin Tseng.  
Yü Chung Kwang.  
King Zu Chun.  
Ling Bai Ming.

<sup>5</sup> Deputy Commissioner (Special List).<sup>6</sup> Acting Deputy Commissioner (Special List).<sup>7</sup> Additional.<sup>8</sup> Inspector of Examiners.

Dzau Tung Fong.  
Tsu Chin Hwa.  
Kao Fa Ming.  
Wu Chik San.  
Ho Zah Ching.  
Fang Shao Chuin.  
Tung Chia Hwa.  
Choi Wen Tuck.  
Yang Chi Ming.<sup>1</sup>

*Hsieh-hsi-yüan:*

Hsi Yü Lung.<sup>3</sup>

*Miscellaneous:*

Huang, Joseph Yu Shih.  
Sung Kwei Ling.  
Hsiung Ta Chiang.  
Lipzer, F. (Miss).  
Woo, Beatrice (Miss).  
Woo Dzih Tsung (Miss).<sup>2</sup>  
Gutierrez, A. A. M. (Miss).<sup>4</sup>  
Choi, Mary (Miss).  
Chun Yeuwa (Miss).  
Chow Ven Gin (Miss).  
Li Vi-Pao (Miss).  
Chu Wei Chung (Miss).  
Lee Yuing-zing (Miss).  
Hsiao, Catherine Han Yin (Miss).<sup>2</sup>  
Yie Chau San (Miss).  
Liu Shu Ching (Miss).  
Soong Pih Sing (Miss).  
Soong An Pao (Miss).  
Kan Lee-tse (Miss).  
Liang Ling-hsien (Miss).  
Liu Shu Kun (Miss).  
Hsu Wen-yee (Miss).  
Chang Kuo Ying (Miss).  
Ting, Nancy (Miss).  
Cheng, Ellie (Miss).<sup>1</sup>  
Yang Yuen-fang (Miss).<sup>1</sup>

*OUT-DOOR.**Chief Tidesurveyors:*

Olsen, H. E.<sup>5</sup>  
Okamoto, D.<sup>6 7</sup>  
Baukham, G. E.<sup>8</sup>  
Connaughton, H.<sup>2 7</sup>

*Tidesurveyors:*

White, G. H.  
Spencer, J. D.



Abbott, H. <sup>1</sup> Austin, P. J. Moreland, P. L. Isa, U. <sup>2</sup>	Hosokawa, K. <sup>2</sup> Hosotani, S. <sup>2</sup> Sueyoshi, M. <sup>2</sup> Imamura, T. <sup>2</sup> Nakayama, T. <sup>2</sup> Sekiguchi, K. <sup>2</sup>
<i>Assistant Tidesurveyors:</i> Patterson, R. <sup>3</sup> Keane, M. Jones, J. D. Davis, G. W. Gibbons, J. H. Smith, A. S. Yamada, K. <sup>4</sup> Hallums, M. W. Goudasheff, N. A. Chiao Tung Chin. Wenner, H. Ivanoff, N. S. Ko Ping Chang. Leung Wa Kit. <sup>2</sup>	<i>Chief Appraisers:</i> Poletti, B. <sup>7</sup> <sup>8</sup> O'Halloran, M. Perino, P. Silgalw, E. A. Kennedy, J. Higuchi, T. <sup>9</sup> Schmied, O. G. Keane, H. A. Sekita, S. <sup>10</sup>
<i>Boat Officers:</i> Clark, E. J. Tseng Hsien-lung. <sup>3</sup> Zanadvoroff, J. A. <sup>5</sup> Popov, E. M. Miao Chong Fah. Chang, Ralph Muh Hsin. Zeng Fah Ching. Chan Shou Ng. Chan Kim Hung. <sup>3</sup> Sung Pao Chang. Tang Sze Chan. Lai Ping Wa. Ohnishi, A. <sup>2</sup> <sup>6</sup>	<i>Appraisers:</i> Jönsson, A. Nielsen, A. E. V. Okasawa, Y. Davison, S. R. McPherson, F. C. <sup>11</sup> Vinogradoff, N. S. Bown, W. G. Pedder, N. So Nim Kō. Collin, E. T. Tateishi, T. <sup>2</sup> Nesvadba, V. <sup>2</sup>
<i>Assistant Boat Officers:</i> Cheng Ching Ho. Yao Ge Fong. Djao Chwang Fuh. Woo Tai Chung. T'ang Hsi Jen. <sup>3</sup> Jump, F. S. Wu Yui Cheung. Yue Hsien Ming. Chen Ding Pong. Cheng C Wei. Nicolson, N. Tomizawa, T. <sup>2</sup> Tanaka, M. <sup>3</sup> Tsutsui, M. <sup>3</sup> Isobayashi, T. <sup>3</sup> Omoto, T. <sup>3</sup> Fukutomi, S. <sup>3</sup>	<i>Assistant Appraisers:</i> Chapman, A. G. Aydon, H. G. Kryloff, A. A. Ko Loi Piu. Kodama, T. Baba, T. Bulgakoff, S. M. Chêng Lin Shu. <sup>2</sup> Blumberg, A. V. <sup>2</sup> Sun Hsüeh Tseng. <sup>2</sup>
	<i>Chief Examiners:</i> Uydens, L. Byrnes, F. J. <sup>3</sup> Masloff, A. I. Hallford, E. L. Palmer, W. A. Stewart, A. C. G. Hyatt, H. C. Gröndahl, A. K. Furuichi, T. Yokota, R.

<sup>1</sup> Preventive.<sup>2</sup> Acting.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> Officer in charge of Customs Hulk at Woosung.<sup>5</sup> Detached.<sup>6</sup> On contract.<sup>7</sup> Acting Deputy Commissioner (Special List).<sup>8</sup> Supervising Chief Appraiser of Appraising Department.<sup>9</sup> Assistant Supervising Chief Appraiser of Appraising Department.<sup>10</sup> Inspector of Examiners.<sup>11</sup> Acting Transport Officer.

Thalberg, H. A.  
Leopold, E.  
Dreggs, C. O.  
Kuroda, T.  
Adlington, A. V.  
Smith, A. J.<sup>3</sup>  
Ivanoff, T.  
Hill, S. S.  
Nakano, A.  
Huene, R. W. B. B. H.  
Wong Kam.<sup>3</sup>  
Miyake, S.  
Hwong Ta-ch'ing.  
Logvinoff, T.  
Wong Kit-zan.  
Matsushita, T.  
Pravikoff, V. V.  
Kozloff, P. P.  
Hashitomi, K.

*Examiners:*

Lo Shiu-kin.  
Remedios, A. A. dos.  
Hoffman, M. B.  
Smirnov, D. N.  
Budzynsky, E. V. S.  
Han Yü Lin.<sup>3</sup>  
Lau Pui-tong.  
Chang Wei Liang.<sup>3</sup>  
Yü Po-chi.  
Tan Peng Kong.  
Lin Yi Deh.  
Wu Kit Sang.  
Basargin, C. L.<sup>3</sup>  
Chan Siong Him.  
Pêng Tê Ming.<sup>3</sup>  
Ho Shiu-lun.  
Sah Pen-tsun.  
Ho Kwok Wai.  
Sharavieff, D. I.  
Morton, J.  
Halfter, N. A.  
Tseng Mu Tong.  
Semenoff, N. I.  
Grönvold, H.  
Ding Ciong.  
Liu Cheng Lu.  
Palmer, W. A.  
Shaw, P. H.  
Hsiao Ren Shan.  
Sun Kan.<sup>3</sup>  
Cheng Hsun Tien.  
Tsz Ngoeh Woo.  
Kuan Kuang Yan.

Wong Tsong Tsing.  
Chao Shih Ching.  
Inng Fok Dien.  
Liu Ching Po.  
Yu Chi Nan.  
Shen Yun Sun.  
Wen Pao Quei.  
Chao, Micheal.<sup>1</sup>  
Yamate, N.<sup>2</sup>  
Noguchi, M.<sup>2</sup>  
Inomata, I.<sup>2</sup>  
Matsunaga, I.<sup>2</sup><sup>3</sup>  
Okuda, T.<sup>2</sup>  
Wakuda, T.<sup>2</sup>  
Aihara, M.<sup>2</sup>  
Kihara, S.<sup>2</sup>  
Shimazaki, H.<sup>2</sup>  
Mabuchi, T.<sup>2</sup>  
Imaizumi, H.<sup>2</sup><sup>3</sup>  
Kobayashi, S.<sup>2</sup>  
Sato, M.<sup>2</sup>  
Suzuki, U.<sup>2</sup>  
Noto, K.<sup>2</sup><sup>3</sup>

*Assistant Examiners:*

Tsao E Tsun.<sup>1</sup>  
Hsü K'ung Liang.  
Pao Tung-ming.  
Yang Koh Yung.  
Huang, Joseph Kuochieh.  
Hsu Yu.  
Liu Chih Hê.<sup>1</sup>  
Lee Keh Kuan.  
Chen Chao Hsuan.  
Ding Dieu Ciu.  
Chang Ming-kaio.  
Feng Han-yea.<sup>1</sup>  
Loh, Leo.  
Lee Ling Kung.<sup>1</sup>  
Huang Shu Hsun.<sup>1</sup>  
Chien Yao-tien.  
Chang Chen Lung.  
Fu Chien.  
Ma Hang Ching.<sup>1</sup>  
Cheung Chu Fun.  
Nagaoka, S.<sup>2</sup>  
Taketomi, B.<sup>2</sup>  
Hirai, I.<sup>2</sup>  
Matsushita, Y.<sup>2</sup>  
Mukai, M.<sup>2</sup>  
Sasaki, T.<sup>2</sup>  
Okamoto, S.<sup>2</sup>  
Hosoki, N.<sup>2</sup>  
Shiomi, K.<sup>2</sup>

*Tidewaiters:*

Iong Cu Foo.  
Wang Hung P'eng.

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> Acting.<sup>3</sup> On contract.<sup>4</sup> On sick leave.<sup>5</sup> Detached.

Tsiang Tsen Tin. <sup>4</sup> Kuo Pao Chen. Huang Tau Foo. Wu Chao. Tse Lien Kung. Chen Kwan Ti. <sup>1</sup> Woo Tsung Chien. Tate, E. Tsui Hin-pok. Ding Dieu Sing. <sup>1</sup> Soong Soong Ling. Koo Wei Mei. Chao Hsien Chih. Wu Huang Hsiung. Ts'ai Yui-i. Lien Siang. Po Ping Wen. Tseu Zau Ting. Chan Hok Lai. Hsu Hsiang. Lam Chan Ying. Wang Te Chung. Chang Han-kên. Mao Hwai Djang. Liu Chia Tzu. <sup>1</sup> Jên Cheng. Chi Sze Cheng. <sup>1</sup> Chou Wen Pi. <sup>1</sup> Wang Hsing Jang. Lee Kwang. Teng Chih Yuan. Woo Kyung Veng. Wang Shih Fu. Cheng Shou Kai. Li Te-tung. Cheng Cheng Hsiung. Chow Mon Cheng. <sup>1</sup> <sup>4</sup> Liu Tien Sheng. Mao Chia Chien. Tong Yien Ming. <sup>1</sup> Woo Pi Hsien. <sup>1</sup> Yang Lieh I. Yü Lao Min. Wang Ying-ting. Wang Yun. Chang Ling Chong. Li Ing. Chuan Tseng Be. Hsia Tsing Chun. King Ping Ling. Han Teh Ching. Liu Shih Fan. Wu Ching Tung. Wu Pi Cheng. Li Jo-fu. Chang Tsi Tan. Chao Ch'ing Yu.	Sung Ping You. Wu Sing Charn. Leung Fai Iu. Lieu Ying. <sup>1</sup> Chen Yuan Ming. Hsu Wen Chih. Yang Chieh. <sup>1</sup> Ying Hoh Nien. <sup>1</sup> Wang Yueh Seh. <sup>1</sup> Li Chin Ming. Li Keng Seng. Chen Daik Yu. <sup>1</sup> Pan Chia Tsih. Sheng Tsi Chu. Wong Wei Chen. Lee Ching Kuei. Cheng Yuan Hsun. Chen Sin Chuan. Chen Yang Chi. Cheng Sih Ling. Dzien Toong. <sup>1</sup> Huang Ngo Ling. <sup>1</sup> Chiung Tse Pei. <sup>5</sup> Chow Shu Ying. Dzen Sin Sen. <sup>1</sup> Kung Kwang I. Ding U Muong. Ngai Shih Ping. Yeh Tzu Chiao. Hung Chen Kang. Chang Yung Szu. <sup>1</sup> Loo Shou Lien. Yang Kuo Ying. Zee Pao Ho. Woo Ti Min. <sup>1</sup> Hsu Song Dao. Hsieh Chung Fan. Liu Kung Foo. Tung Lai Ying. Ho Zu Hai. Liu Jin Min. <sup>1</sup> Chu Chieh. Liu Pin Tuan. <sup>4</sup> Hsiao Han Chuan. Liu Pah Ling. Wu Chien. <sup>1</sup> Yen Szu Ti. Li T'i Hsün. Chow Sheng Jen. Chow Yah Yien. Chung Kwei Ling. Hsi Yu I. Hwang Fu Fun. King Yah Bah. Kuo Shu Yu. Lin Chia Hui. Lu Yu Sen.
---	--

Tsai Yek Chang.  
Tsang Be Sing.  
Wu You An.  
Yu Wei Ting.  
Lin Mou Tsing.  
Koo Tsong Yih.<sup>\*</sup>  
Woo Hong Ching.  
Weng Li Chun.  
Zee Liang.  
Hsiung Ta Wei.  
Wang Tse Dao.  
Kao Kuo Pi.  
Chou Chih Kong.  
Hsueh Tso Yung.  
Hwa Tze Yeh.  
Sieh Ping Ling.  
Lee Shu.  
Chang Vung-Dz.  
Hsu Ke Ming.  
Lee Ying Ju.  
Chang Ming Ku.  
Cheng Tien Mo.  
Chien Yung Heng.  
Fan An Teh.<sup>1</sup>  
Cheng Shao Yueh.<sup>1</sup>  
Wang Hsi Pu.  
Yang Shao-Chang.  
Zee Chien Ling.  
Chu Yin Sung.  
Jung Yao Sheng.<sup>1</sup>  
Kao King Keng.  
Nien Shan Hsin.  
Yen Ming Ch'ien.<sup>1</sup>  
Dao Ling Yee.  
Wong Tsung Ming.  
Lee Chung Ying.  
Lee Loong Tsing.  
Yang Yuen Sheng.  
Ceng Kwan Pei.  
Liu Cheng Yung.  
Chen Ping.<sup>1</sup>  
Tsiang Wei.  
Wang En Chih.  
Wang Sho Zen.  
Fang Te Kuei.  
Ho Chen Chao.  
Lee Ying Chung.  
Li Ching Min.  
Loh Young Shang.  
Pai Tung Kuei.  
Tai I Seng.  
Wei En P'u.  
Yü Ching Hua.  
Yü Hung Chih.  
Zang Zung Ling.  
Hu You Son.  
Wang Hsueh Yi.

Wang Ngook Nien.  
Wu Chao Ze.  
Yang Shen Sheng.  
Yui Pong Sien.  
Chang Ting Hua.  
Chen Chung.  
Chen Yin Shu.  
Chien Jung Luan.  
Chu Wei Ching.  
Liu Khung Ts.  
Soong Chih Chun.  
Sun Chi Keng.  
Wang Fok Sung.  
Wang Lih Ming.  
Chen Kyung Yung.  
Chang Kuo Chien.  
Chao Chiu Ming.  
Chen Cheng Hua.  
Chen Chung Chi.  
Chen Li Yuan.  
Chow Dau Sung.  
Ho Lien Chuan.  
Hsia Fu Chiung.  
Kan Lou.  
Lee Shin.  
Lo Chung Ming.  
Nyien Tsao.  
Sung Tse Hung.  
Wang E Jack.  
Wang Tse Ming.  
Yang Ho Chou.  
Yang Shih Cheng.  
Yang Wen Chung.  
Yü Ching Ta.  
Huang Kuo Yen.  
Huang Tien Wei.  
Zia Shiang Hsien.  
Chiang Mien Chuang.  
Li Ne Tsaung.  
Yang Wen Hao.  
Chen Long Chang.  
Dau Chi Bing.  
Liu Wan Peng.  
Toong Zung Sung.  
Yang Pin.  
Kuramoto, K.<sup>2</sup>  
Takai, N.  
Yeung Kwok Yun.  
Lew Yung.  
Aso, T.  
Ohkubo, N.  
Kitagawa, I.  
Kawamura, G.<sup>3</sup>  
Taoka, M.<sup>3</sup>  
Sato, Y.<sup>3</sup>  
Yunomaye, M.<sup>3</sup>  
Goto, H.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Temporarily.<sup>2</sup> On sick leave.<sup>3</sup> On contract.

Noguchi, F.<sup>3</sup>  
Maekawa, I.  
Aoki, I.  
Obama, U.  
Awaya, M.  
Araki, T.  
Kobayashi, S. O.  
Sato, T.  
Yoshisumi, T.  
Ishiguro, K.  
Mizuta, K.  
Aramaki, S.  
Nagamatsu, S.  
Uchiyama, E.  
Yawo, S.  
Hirai, S.

*Probationary Tidewaiters:*

Katsumata, T.<sup>2</sup>  
Kiyota, M.  
Nakamura, S.  
Sawahara, T.<sup>2</sup>  
Shikimori, Y.<sup>2</sup>  
Suetsugu, T.  
Ogitsu, K.  
Kurozaki, Y.<sup>3</sup>  
Nagate, T.<sup>3</sup>  
Yamasaki, T.<sup>3</sup>  
Yokota, Y.<sup>3</sup>  
Honda, N.  
Setoh, Y.<sup>3</sup>  
Tagawa, K.<sup>3</sup>  
Kihara, T.<sup>3</sup>  
Asari, T.<sup>3</sup>  
Nagasaka, S.<sup>3</sup>  
Fukuyama, M.  
Hirayama, K.  
Ito, T.  
Kasai, M.  
Kawakami, K.  
Mayeda, H.  
Uno, T.  
Utida, K.  
Yamamoto, T. N.  
Yamasaki, T. K.  
Tomoshige, K.  
Shoji, T.  
Yoshitomi, M.  
Kanatsu, T.  
Kubo, T.  
Katayama, T.  
Kawano, K.<sup>3</sup>  
Matsuoka, M.  
Yamanari, H.  
Koga, M. N.  
Taguchi, G.  
Hirayama, K. J.<sup>3</sup>

Nguchi, K.<sup>1</sup>  
Fukazawa, H.<sup>1</sup>  
Chang Ching Fong.  
Chang Hsing Lich.  
Chen Ching Wen.  
Chen Shan Chi.  
Cheng Shih Hsiang.  
Chow Kio Ru.  
Dao Ting Sing.  
Ho Wen Chih.  
Hu Chi Peng.  
Huo Tsan Po.  
Lai Shih Chuen.  
Lam Fook Ng.  
Liang Yun Tien.  
Liu Yung Yhi.  
Ma Vung Dauh.  
Pan Chia Wang.  
Siu Kwan Tung.  
Sun Heng.  
Tai Ming Loong.  
Tai Ting Kuo.  
Tsang Chung Pong.  
Wai Ka Chee.  
Wang Tsi.  
Yap Tick Cheang.  
Yung Joe Yee.

*Unclassed Tidewaiters:*

Ma Hsiao Chai.  
Chen Ren Dzin.<sup>2</sup>  
Ma Ch'ang-fu.

*District Tidewaiters:*

Matsuda, T.<sup>3</sup>  
Shinoda, M.<sup>3</sup>  
Fukuda, M.<sup>1 3</sup>  
Kanematsu, Y.<sup>1 3</sup>  
Matsuo, M.<sup>1 3</sup>  
Noto, M.<sup>3</sup>  
Nozawa, K.<sup>1 3</sup>  
Takahashi, Y.<sup>1 3</sup>  
Koga, M.<sup>1 3</sup>  
Nomura, Y.<sup>1 3</sup>  
Nikaido, H.<sup>3</sup>  
Shirao, H.<sup>3</sup>  
Tarumi, T.<sup>1 3</sup>  
Yagi, O.<sup>1 3</sup>  
Shinji, S.<sup>3</sup>  
Tsumura, S.<sup>1 3</sup>  
Iwanami, Y.<sup>1 3</sup>  
Akahane, T.<sup>1 3</sup>  
Fujita, H.<sup>1 3</sup>  
Katawoka, M.<sup>1 3</sup>  
Muto, J.<sup>1 3</sup>

<sup>1</sup> On contract.<sup>2</sup> Disrated from 2nd Class Tidewaiter.<sup>3</sup> On probation.<sup>4</sup> On sick leave.<sup>5</sup> Awaiting orders.<sup>6</sup> At present undergoing refit.<sup>7</sup> Detailed from II.—Marine Department,<sup>2</sup> Engineer-in-Chief's Staff.

Nagafuchi, T.<sup>1 3</sup>  
Sueyoshi, N.<sup>1 3</sup>  
Ujifuku, K.<sup>1 3</sup>  
Obana, T.<sup>1 3</sup>  
Koike, K.<sup>1 3</sup>  
Hagino, K.<sup>1 3</sup>  
Hayashi, T.<sup>1 3</sup>  
Hirai, T.<sup>1 3</sup>  
Ito, T. Y.<sup>1 3</sup>  
Kimura, K. I.<sup>1 3</sup>  
Maeda, T.<sup>1 3</sup>  
Nishikawa, S.<sup>1 3</sup>  
Shougenji, T.<sup>1 3</sup>  
Tsukada, K.<sup>1 3</sup>  
Matsushita, M.<sup>1 3 4</sup>  
Kato, N.<sup>1 3</sup>  
Matsumoto, E.<sup>1 3</sup>  
Nagata, T.<sup>1 3</sup>  
Nakamura, T.<sup>1 3</sup>  
Kawahara, Y.<sup>1 3</sup>  
Aikawa, S.<sup>1 3</sup>  
Kobayashi, Y.<sup>1 3</sup>  
Honda, M.<sup>1 3</sup>  
Mori, S.<sup>1 3</sup>  
Saiki, T.<sup>1 3</sup>  
Taniguchi, K.<sup>1 3</sup>  
Yokota, T. K.<sup>1 3</sup>

*Local Watchers:*

Haraga, T.<sup>3</sup>  
Matuura, M.<sup>3</sup>  
Hirose, H.<sup>3</sup>  
Ishikawa, K.<sup>3</sup>  
Nagao, M.<sup>3</sup>  
Takasu, Y.<sup>3</sup>  
Miyazawa, S.<sup>3</sup>  
Nishi, S.<sup>3</sup>  
Sato, Y. J.<sup>3</sup>  
Suehiro, H.<sup>3</sup>  
Hara, S.<sup>3</sup>  
Fujita, K.<sup>3</sup>

*Miscellaneous:*

Millar, J. F.  
Sun Chuan Hao.

## COAST.

*Officer:*

Taniguchi, G.<sup>1 3 5</sup>

## CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS.

"LIENHSING."<sup>6</sup>

*Officers:*

Johnson, S. C.<sup>1</sup>  
Shen Chia Chien.

*Engineer:*

Chiu Shan Pao.

"YÜNHSING."<sup>6</sup>

*Officer:*

Sture, J. E.<sup>1</sup>

*Wireless Operator:*

Hou Yung-kong.<sup>7</sup>

## II.—MARINE.

## COAST INSPECTOR'S STAFF.

## A. HEAD OFFICE STAFF.

*Coast Inspectors:*

Carrel, L. R.  
Watanabe, S.<sup>1 8 9 10</sup>

*Deputy Coast Inspectors:*

Terry, W. T. B.  
Sabel, F. L.

*Marine Superintendent:*

Yuan Tsin.

*Staff:*

Lidwell, L. A. C.  
Duff, H. B.  
Nickless, H. W.  
Mummery, J. W. C.  
Ahlgren, I. D.  
Gander, O. D.  
Chen Z-yah.  
King Wen Kwai.  
Sung Kok Dze.  
Li Wing Fong.  
Woo Hung Hsi.  
Wei Tsung Chi.  
Yung Kwock Yeu.  
Show Chia Chi.  
Moh Yue Loung.  
Kan Lien Sheng.  
Tsai Kang-ning.  
Jên Kêng-hsin.  
Wu Huang Yuan.  
Chang Luen Yuen.<sup>11</sup>  
Tsai Kang hsien.  
Hua Hsiao Wen.  
Wang Wen Hsien.<sup>11</sup>  
Moh Pao K'ang.  
Zee Yein Liang.  
Chang Tze Fei.  
Shen Gee Van.  
Poo Teh-liang.<sup>11 12</sup>

<sup>8</sup> Acting.<sup>9</sup> Administrative.<sup>10</sup> Detailed from I.—Revenue Department,  
<sup>3</sup> Coast.<sup>11</sup> Temporarily.<sup>12</sup> Detailed from I.—Revenue Department,  
<sup>1</sup> In-door.

<p>Jarvis, G. (Mrs.). Tan, Ann (Miss). Mackenzie, I. M. (Mrs.). Daly, T. Jensen, J. W.<sup>1</sup> Yagyu, H.</p> <p><b>B. RIVER INSPECTORATE STAFF.</b></p> <p><i>River Inspector:</i> Izawa, T.<sup>2 3 4 5 6</sup></p> <p><i>Assistant River Inspector:</i> Worcester, G. R. G.<sup>6 7</sup></p> <p><i>District River Inspector:</i> Brown, J. A.<sup>9 7</sup></p> <p><i>River Officers:</i> Ryde, R. L. B.<sup>6</sup> Mortimer, W. W.<sup>6 7</sup></p> <p><b>ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.</b></p> <p><i>Engineer-in-Chief:</i> Forrester, W.<sup>3</sup></p> <p><i>Assistant Civil Engineers:</i> Chen Yu-jen. King Tung-wu.</p> <p><i>Wireless Engineer:</i> Hsü Liang.</p> <p><i>Assistant Wireless Engineer:</i> Chow Kun Lian.</p> <p><b>Staff:</b> Stormes, G. B. Tye Shao-lung.<sup>8</sup> Cheng Tsai Sing. Yeh Chao-feng. Tsong Zung Ung.<sup>8</sup> Shih Chu Sun. Shih Pao Sun.<sup>9</sup> Cornish, E. Spray, F. Brown, G. M. Sze Sui-chang.<sup>9</sup> Chow Ying Ping.<sup>9</sup> Huang Ching Ken. Yen Tun Yeh. Tong Tsu Hsien. Tong Tsu Chi.<sup>7</sup> Kung Yü Ching (Miss).</p>	<p><b>HARBOURS.</b></p> <p><i>Harbour Masters:</i> Tirbak, P. I.<sup>3</sup> Sugiyama, Y.<sup>3 10</sup></p> <p><i>Assistant Harbour Master:</i> Hamill, V. S.</p> <p><b>Staff:</b> Bolam, D. Davis, W. F. Zaionchkovsky, A. I. Porozoff, V. N. Fletcher, C. Hayashi, F. Kawai, T.<sup>2</sup> Stebbeds, F. R. Woodfield, W. C. Kirichok, J. Gorlovsky, J. Bridges, R. E. Dyrby, E. R. Avison, C. Hasuo, T.<sup>11</sup> Cavanaugh, P. W. Hess, C. Short, G. H. Householder, H. W. Schwigel, R. Vafiadis, A. Petrie, C. E. Baba, K. Kasahara, Y. Foulkes, G. Mitchem, L. Fingereth, A. P. Perkins, J. L. Olofsen, N. E. B. Anderson, L. Daly, F. W. Mashin, B. P. Brezowar, J. Craddock, C. A. Beal, H. B. Santis, G. De Davies, T. Rozoff, L. Mansfield, K. A. J. Levkovich, R. B. Tochihara, I. Katawoka, K. Sakaguchi, H. Uchida, M. Németh, S.<sup>9</sup></p>	<p>Steinberg, D. J.<sup>6</sup> Sakurai, S. Matsumura, H. Pasini, C.<sup>9</sup> Laskowski, W.<sup>7</sup> Schoutov, A. D.<sup>7</sup> Fukushima, S.<sup>9</sup> Ichikawa, M.<sup>9</sup> Koga, M. Z.<sup>9</sup> Machida, K.<sup>9</sup> Masuda, H.<sup>9</sup> Mita, T.<sup>9</sup> Morikawa, N.<sup>9</sup> Ohtsuka, M.<sup>9</sup> Mito, Y.<sup>9</sup> Eguchi, T.<sup>9</sup> Mori, K.<sup>9</sup> Gorman, W. J.<sup>2</sup> Holmgren, I. O. L. Fuchi, H. Chen Kuo Ping. Yen Ting Kwei.<sup>7</sup> Sung Tsze Zah. Wei Shou-fan.<sup>7</sup> Chang E Kung. Jui Si Tse. Sung Hsiang Fah. Bao Chu Chang. Koo Tsai Yun. Chen En Hsien. Hwa Kwei-lung. Tang Wei Ming. Yang Wei Kang.</p> <p><b>LIGHTS.</b></p> <p><i>Lightkeepers:</i> Baranowski, P. Mitchell, H. Eriksson, K. M. E. Broderick, W. Wout, M. F. van't.</p> <p><b>MARINE.</b></p> <p><b>CUSTOMS LIGHTS TENDERS.</b></p> <p><b>"LIUHSING."</b></p> <p><i>Commander:</i> Krogseth, E.<sup>5</sup></p> <p><i>Officers:</i> Munro, E. J.<sup>5</sup> Wu Pao Chen.<sup>5</sup> Aoyagi, S.<sup>2 5 9</sup></p>
--	--	--

<sup>1</sup> Detailed from 4°. Lights.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> Acting.<sup>4</sup> Administrative.<sup>5</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>6</sup> On special duty.<sup>7</sup> Temporarily.<sup>8</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 1°. In-door.<sup>9</sup> On probation.<sup>10</sup> Additional.<sup>11</sup> At Woosung.

<p><i>Engineers:</i> Belbin, A. B.<sup>1</sup> Wang Cheng Tso.<sup>1</sup></p> <p><i>Midshipmen:</i> Wu Lih Tseu.<sup>1</sup> Chan Kan.<sup>1</sup> Fong Chen Liu.<sup>1</sup></p> <p><i>Wireless Operator:</i> Hou Foo Shin.<sup>2</sup></p> <p><b>"HAIHSING."</b></p> <p><i>Commander:</i> Stewart, M. M.<sup>1</sup></p> <p><i>Officers:</i> Chu Hsiang Sung.<sup>1</sup> Huang Si Cheu.<sup>1</sup></p> <p><i>Engineer:</i> Sun Chao Hsiung.<sup>1</sup></p> <p><i>Wireless Operator:</i> Chiu Wu Kuei.<sup>2</sup></p> <p><b>"HAIKUANG."</b></p> <p><i>Commander:</i> Mahan, W.<sup>1</sup></p> <p><i>Officers:</i> Wang Cheng Hsun.<sup>1</sup> Imoto, T.<sup>1 3</sup></p> <p><i>Wireless Operator:</i> Chao Yao-wu.<sup>2</sup></p>	<p><b>NINGPO.</b></p> <p><b>I.—REVENUE.</b></p> <p><b>IN-DOOR.</b></p> <p><i>Commissioner:</i> Annett, W. E.</p> <p><i>Assistants:</i> T'u Shou Chên. Yü Shou Cheng. Chang Shen-fu.</p> <p><i>Clerks:</i> Ching Zen Teh. Fong Young Chang. Tseng Ming. Wu Hung Tse. Nee Kyan-tsoo. Hsia Shang-hsin. Liu Tsin. Chang An Teh. Chu Chung T'ao. Cheng Jen Yü. Soong Yang Pai. Chiu Shu Chun.</p> <p><i>Supernumerary Clerk:</i> Hsia Ziao-fong.</p> <p><b>OUT-DOOR.</b></p> <p><i>Tidesurveyor:</i> Maggs, G. L.</p> <p><i>Boat Officers:</i> Liu Mun Hoong. Feng Lien K'o.</p> <p><i>Assistant Boat Officers:</i> Chang Tzu-tsing.<sup>9</sup> Wang Wen Dring.<sup>7</sup></p> <p><i>Examiners:</i> Chang Ching Liang.<sup>8 9</sup> Leung Shek Chuen. Woo Kok Khoon. Wu Lih San. Shen, Henry Ching. Wu, Chase.</p> <p><i>Assistant Examiners:</i> Yang, King Lyon. Yuen Tsen Yü. Lu Kai Yuan.</p> <p><i>Tidewaiters:</i> Lee Cheng Lian. Koo Zung Ming.</p>	<p>Ki Teh Hsien. Chu Yao Liang. Lin Chi Yung. King Han Chung. Tseng Huan Chi. Cheng Chih Chu. Wong Han Sing. Tsing Dao Liang. Wang Ching Sun.<sup>7</sup> Lee Kong Yeh. Chang Tsuin.<sup>7</sup> Yang Pao Hwa. Lew Wei Han. Hsin Li Tsai. Chow Kuo Jui.</p> <p><i>Unclassed Tidewaiter:</i> Hsieh Te-huang.</p> <p><b>II.—MARINE.</b></p> <p><b>HARBOURS.</b></p> <p><i>Clerk:</i> Lu Sen.</p> <p><b>WENCHOW.</b></p> <p><b>I.—REVENUE.</b></p> <p><b>IN-DOOR.</b></p> <p><i>Commissioner:</i> Morgan, H. C.</p> <p><i>Assistants:</i> Wu Chwan Tse.<sup>8</sup> Yu Chen Jee.<sup>8</sup> Hsu Ta-chang.<sup>7</sup></p> <p><i>Clerks:</i> Wong Pui Ning. Ho Wing Kü.<sup>8</sup> Chang Shou. Kyang Kyih-ching.<sup>8</sup> Chen Wen-tsao.<sup>7</sup> Huo Tao Yi. Yang Shu-jen. Ting Yung Sun. Zung Sz Veh. Chen Yung Peh. Fan, Robert. Sieh Chien Hao. Chiang Chung En. Loh Yang Chien.</p>
---	---	--

<sup>1</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>2</sup> Detailed from 2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>3</sup> On contract.<sup>4</sup> Acting.<sup>5</sup> At Shanghai.<sup>6</sup> Suspended from duty.<sup>7</sup> At M.C. station.<sup>8</sup> Temporarily.<sup>9</sup> On sick leave.

Hu Wen Yuan.  
Chien Yih Shih.<sup>1</sup>  
Chang Kuo Tung.<sup>1</sup>  
Shen Tseng-lung.

## OUT-DOOR.

*Chief Tidesurveyor:*  
Weekes, E. A.

*Boat Officer:*  
Haupt, C.

*Assistant Boat Officer:*  
Chow Ying-tsing.

*Chief Examiner:*  
Carlos, D. A.

*Examiners:*  
Chung Wai Chuen.<sup>2</sup>  
Li Ping Kwei.  
Hsieh Teh Tsu.  
Hu Tien Hing.<sup>1 2</sup>

*Assistant Examiners:*  
Kurr Ling Fee.  
Shao Sing Pay.  
Chen An Shing.<sup>1</sup>  
Cheung Chung Tak.<sup>1 2</sup>  
Fa Kuang-yü.<sup>2</sup>  
Lin Ton.<sup>1</sup>  
Loo Ping Kyuin.

*Tidewaiters:*  
Wong Yung Vung.  
Cheng Pu Chao.<sup>2</sup>  
Chen Yuen Hsiu.  
Yang Shih Shing.  
Huang Chao Kuang.<sup>2</sup>  
Yih Hsiao Hsi.<sup>1</sup>  
Chow Chih Yang.  
Yeung Shing Kei.<sup>2</sup>  
Chen Hsiao Shih.  
Chen Yen Pan.  
Yü I Huo.  
Kao Tsung Chi.<sup>1 2</sup>  
Chang Lung Kuang.  
Kung Djao Ling.  
Loo Do Ming.<sup>2</sup>  
Yu Chung Sik.  
Wong Yo Pei.<sup>2</sup>  
Chang Wen Jung.  
Chen Yang Tsing.<sup>1</sup>  
Lo Shih Chi.<sup>2</sup>  
Wu Chung Ting.<sup>2</sup>  
Boh Ping Hwa.<sup>1 2</sup>  
Wong Kung Kuen.<sup>2</sup>

Chen Shen Tseng.<sup>1</sup>  
Yu Dah Pao.<sup>1</sup>  
Mao K'ai Ming.  
Cheng Ching Hung.<sup>1 2</sup>  
Chow Chia Chou.<sup>2</sup>  
Pei Yü Heng.  
Tsai Tao Feng.<sup>1 2</sup>  
Lowe Chuan Kwei.<sup>2</sup>  
Kao Ba Hai.  
Yu Tsun Liang.  
Tsai Fu Ch'uan.<sup>1</sup>  
Chang Shang Hwa.<sup>2</sup>  
Chen Shih Chien.  
Soo Tao Liang.  
Hsiao Pao Hua.<sup>2</sup>  
Wong Vung Zing.<sup>1 2</sup>  
Liu Ziang Hsung.

## SANTUAO.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Yang Ming Hsin.<sup>2 4</sup>

*Assistant:*  
Ling Chan Ngau.

*Clerks:*  
Chao Urh Liang.  
Chen Yen Cheng.  
Chang Tsung Tsin.<sup>1</sup>  
Yao Chen Fah.<sup>6</sup>  
Shen Shen Pei.

## OUT-DOOR.

*Boat Officer:*  
Ling Iu Bing.

*Assistant Examiner:*  
Wu Ming Sung.

*Tidewaiters:*  
Wu En Soan.<sup>1</sup>  
Chow Ching Fong.<sup>6</sup>  
Chen Ming Chi.<sup>6</sup>  
Sung En Hsiang.

## COAST.

## CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCH.

## " LUMEN. "

*Officer in Charge:*  
Chow Ching Fong.

## FOOCHOW.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Lowder, H. G.<sup>7</sup>

*Deputy Commissioners:*  
Hancock, E. W.<sup>3 8</sup>  
Lu Yueh Po.<sup>3 9</sup>

*Assistants:*  
Garcia, H. J. de  
Liu Chung Pin.  
Tsai Hsioh Tuan.  
Fok Chong-wa.  
Chow Pai-ling.<sup>1</sup>  
Ling Shu-yung.  
Wu Tsuan Hsien.

*Clerks:*  
Chen Ing Hsiong.  
Wang Yen Chang.  
Ding Dung Ming.  
Kwan Pung Chow.<sup>1</sup>  
Chen Kuo Hun.  
Nie Chong Ing.  
Chen Chin Mo.  
Wong Cung Ing.<sup>1</sup>  
Wang Tê-ch'in.  
Nee Chen Tsu.  
Shih Tso-hsin.<sup>1</sup>  
Li Tieng Cio.<sup>1</sup>  
Ling Chen Chang.<sup>1</sup>  
Wang Kuo-yung.<sup>1</sup>  
Chen Chien Nien.<sup>1</sup>  
Tang Kwei Ching.  
Yin Lan Sun.  
Wang, Benjamin Joe.  
Liu Chung Hsu.  
Hsieh Fei.  
Ting Chih Hsien.  
Hu Tien En.  
Ling Sen Tsung.  
Ch'ê Tê-jung.  
Tung Tsai Cheng.<sup>10</sup>  
Ho Yuk Hing.<sup>2</sup>  
Li Chung Au.  
Wang Jen Chieh.<sup>1</sup>  
Hsieh Chu Chang.  
Pan Chin Wen.  
Wu Ru Hsi.<sup>2</sup>

*Supernumerary Clerks:*  
Wang Tsui Tao.<sup>11</sup>  
Ta I.<sup>1 2</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> Acting.<sup>4</sup> And at Tungchung.<sup>5</sup> At Tungchung.<sup>6</sup> Launch Officer.<sup>7</sup> And at Kuant'ou.<sup>8</sup> And in charge of M.C. stations.<sup>9</sup> In charge of Chuanchow and Hsiutu M.C. Stations.<sup>10</sup> At Kuant'ou.<sup>11</sup> Detailed for duty in the Min River Conservancy.

*Local Clerk:*  
Ts'ai Hsüeh Ch'üan.

*Miscellaneous:*  
Wu Neng Ing (Miss).<sup>1</sup>

## OUT-DOOR.

*Chief Tidesurveyor:*  
Wilbraham, C. F. A.<sup>2</sup>

*Assistant Tidesurveyors:*  
Crossland, J. A.  
Utting, W.

*Boat Officers:*  
Kuo Yen-tung.<sup>3</sup>  
Mann, A. J.<sup>4</sup>  
Boyle, R.<sup>4 6</sup>

*Assistant Boat Officers:*  
Fang Mo Ping.  
Chen Shu Chung.

*Appraiser:*  
Ellis, A. C.

*Chief Examiner:*  
Foot, J. G.

*Examiners:*  
Chang Chun Chieh.<sup>3</sup>  
Ling Ui Hung.<sup>3</sup>  
Wang Ke Chen.  
Cheng Chin Ming.  
Ho Wai York.<sup>3</sup>  
Woo Wei Ing.<sup>3</sup>  
Lin Ta Chi.<sup>3</sup>  
Wang Ting Fang.

*Assistant Examiners:*  
Jen Kwang Tou.<sup>5</sup>  
Lin Tsai Sui.  
Loh Hang Mow.  
Wang Hsün Yüan.<sup>3</sup>  
Lau Hok Wa.

*Tidewaiters:*  
Yü Pang Yung.  
Chen Wen Sheng.  
Sung Pak Ping.  
Lin Chen Liu.  
Liang Chih Chuan.<sup>3</sup>  
Lai Pin.<sup>3</sup>  
Chen Chow Bing.

Hung Fan.<sup>3</sup>  
Wu Ting Shan.  
Shen Yung-kong.<sup>3</sup>  
Daung Zau Shee.<sup>3</sup>  
Tang Yih Ling.<sup>3</sup>  
Chan Shiu Yat.<sup>3</sup>  
Diong Cong.<sup>3</sup>  
Chi Tseng Hsiang.  
Wong Chi Sheng.<sup>6</sup>  
Chang Chi Hwei.<sup>3</sup>  
Liu Chuan Chang.  
Han Ren Sen.  
Yu Tien Chu.<sup>3</sup>  
Wong Yau Kya.  
Chen Chen Kuang.<sup>3</sup>  
Hong Hieng De.  
Ho Peh Kung.  
Hsu Chao.  
Cheng Shih Chao.<sup>3</sup>  
Chou Yu Kang.  
Fang Hsien Tsek.<sup>3</sup>  
Huang Chi Cheng.  
Ping Kuei Ts'un.  
Hung Eng Huat.  
Shih Li Hua.  
Yuan Dzi Ming.  
Li Hsu.  
Ho Chieh Sheng.<sup>3</sup>  
Liang Pei Man.<sup>3</sup>  
Li Pei Chao.

*Unclassed Tidewaiter:*  
P'an Yüan-yung.

## COAST.

## CUSTOMS PREVENTIVE SHIP.

## " LIKIN. "

*Commander:*  
Skinner, J. G.<sup>4</sup>

*Officers:*  
Banyard, G. C.  
Tang Tsung Wai.  
Yang Pi Ju.  
Ha Peh Ting.  
Tai Li Jen.  
Hsing Sou Kong.

*Wireless Operator:*  
Nih Ban Yen.<sup>7</sup>

CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCH.  
" TINGAN. "

*First Officer in Charge:*  
Chu Tse Yu.<sup>4</sup>

## II.—MARINE.

## HARBOURS.

*Clerks:*  
Chao Tao-fu.  
Fang Hsien Ruey.

## AMOY.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Jordan, K. E.

*Deputy Commissioners:*  
Chen Yü Kuan.<sup>4 8</sup>  
Nakagawa, R.<sup>4 5 9</sup>

*Assistants:*  
Leung Shi Wai.  
Peng Chia Chieh.

*Unclassed Assistant:*  
Iwakuma, G.

*Clerks:*  
Leung Tso Yam.  
Yin Yeur Chen.  
Wong Cung.  
Ling Ding Bing.  
Hoh Hau-Eu.  
Kong Yung Fong.  
Chen Hou Chi.  
Shen Hsi Mei.  
Lin Cheng-jung.  
Ling Zien Ching.<sup>10</sup>  
Yang Chih Yung.  
Yang Yin Yung.  
Chen Shih Yung.  
Li Hsien Yung.  
Lin Chen Ya.

*Miscellaneous:*  
Ling, May (Miss).  
Tan Sac Eng.

<sup>1</sup> On probation.<sup>2</sup> Deputy Commissioner (Special List).<sup>3</sup> At M.C. station.<sup>4</sup> Acting.<sup>5</sup> Temporarily.<sup>6</sup> At Kuant'ou.<sup>7</sup> Detailed from II.—Marine Department,<sup>8</sup> 2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>9</sup> Preventive.<sup>10</sup> Administrative.<sup>11</sup> On leave.

OUT-DOOR.	
<i>Chief Tidesurveyor:</i> Matsuo, O. <sup>1</sup>	<i>Assistant Marine Surveyor:</i> Drummond, J. H.
<i>Boat Officers:</i> Lankin, V. Z. Kobayashi, T.	<i>Marine Clerk:</i> Penn Tzuin.
<i>Chief Appraiser:</i> Mitchell, A.	ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.
<i>Chief Examiners:</i> Kimber, A. R. Ichige, T. <sup>2</sup>	<i>Wireless Supervisor:</i> Neal, A. E. <sup>4</sup>
<i>Examiners:</i> Ciu Tieng Ling. Nagamine, S. <sup>1</sup> Kunihara, M. <sup>1</sup> Kusumoto, M. <sup>1</sup> Tsuboi, T. <sup>1</sup>	<i>Assistant Wireless Supervisor:</i> Loh Sier Hao.
<i>Assistant Examiner:</i> Lau Hok Ying.	<i>Wireless Operator:</i> Wu Cheng De.
<i>Tidewaiters:</i> Cheung Kwai Sang. Wong Dau Sing. Wu Chun Tai. Wong Ching Zea. Cheng Pao Kwang. Hwang Chiong Zeng. Chiu Ming Sien. Yu King Seng. Chen Teh Koa. Ting Wen Chen. Huang Nin Chung. Takakuwa, S. Ogawa, K. Asano, M.	HARBOURS.
<i>Probationary Tidewaiter:</i> Nakashima, H.	<i>Clerk:</i> Wang Tsao Ching.
<i>District Tidewaiters:</i> Kawaguchi, T. <sup>3 4</sup> Matsunaga, M. <sup>3 4</sup>	LIGHTS.
II.—MARINE.	<i>Inspector of Lights:</i> Watt, C. A.
COAST INSPECTOR'S STAFF.	<i>Lightkeepers:</i> Howell, R. T. W. Nelsson, N. E. Cowan, J. H. Sorensen, P. U. McKenzie, M. L. Sands, G. E. Stetsky, I. Wolkoff, G. W. Shatoff, V. S. Essen, A. A.
A. HEAD OFFICE STAFF.	MARINE.
<i>Eastern Commander, Main Area No. 3:</i> Barwick, S. <sup>1 5</sup>	CUSTOMS LIGHTS TENDER.
	"PINGCHING."
	<i>Commander:</i> MacRobert, I. <sup>5</sup>
	<i>Officers:</i> Brems, P. C. <sup>4 5</sup> Ying Ting Kuei. <sup>5</sup> Lin Ko. <sup>5</sup>
	<i>Engineer:</i> Brown, A. <sup>5</sup>
	<i>Midshipmen:</i> Leung Tsze Kiu. <sup>5</sup>

<sup>1</sup> Acting.<sup>2</sup> Acting Inspector of Examiners.<sup>3</sup> On probation.<sup>4</sup> On contract.<sup>5</sup> Detailed from I.—Revenue Department, 3°. Coast.<sup>6</sup> Detailed from 2°. Engineer-in-Chief's Staff.<sup>7</sup> At M.C. station.<sup>8</sup> On sick leave.<sup>9</sup> On leave.

Chu Han Sang.<sup>5</sup>  
Jui Yung Sung.<sup>5</sup>  
*Wireless Operator:*  
Nion Ming Li.<sup>6</sup>

## SWATOW.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Asker, C. G. C.

*Deputy Commissioner:*  
Newman, A. L.

*Assistants:*  
Li Tung-wha.  
Lo Ching Hsiang.  
Au Shih She.  
Fung Chun Chiu.  
Luk Wing Kue.  
Liao Shih Yuan.  
Tung Hung-chih.

*Clerks:*  
Kwan Kuo-hsün.  
Lo Hang.  
Yeh Kwang-ming.  
Kwok Chi Hoi.  
Li Min-an.  
Chen Daik Tsin.  
Chow Tsu-ying.  
Chen Si Siu.<sup>7</sup>  
Pun Kwan Yau.  
Kwoh In-kai.  
Chun Wing Loy.  
Tang Kwei I.<sup>8</sup>  
Kuo Yao Wen.  
Chow Sing-chun.  
Chin Yu Chih.  
Chang Tsi Lu.  
Chien Cu Kieng.<sup>9</sup>  
Liang Ting-wei.  
Mai Hsi Tseng.  
Chên Kwang-yao.  
Ip Chü-lau.  
Liu Wei En.  
Chiu Tung-tsing.  
Huang Han-kuang.

## CANTON.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Hall, B. E. F.<sup>2</sup>  
*Deputy Commissioners:*  
Hooper, E. D. G.<sup>3</sup>  
Bodisco, C. A. de <sup>4 5</sup>  
Siu Ting Kwan.<sup>4 6</sup>

*Assistants:*  
Javrotsky, J.  
Ng Shiu hung.  
Kwok Yun-tong.  
Leung Im.<sup>7</sup>  
Ip Yuk Fan.  
Ling Seu Sieng.  
Huang Chi Nan.  
Tu Chu-ping.  
Hamano, K.<sup>8</sup>  
Li Lien Fang.  
Yeh Wan Chun.

*Clerks:*  
Yih Cha-chuen.<sup>9</sup>  
Chang Ch'ing T'ung.  
Tang Chor Hang.  
Lam Yung-shang.  
Ng Kwok Leung.  
Ng Leung Kim.  
Chao Kang-ü.  
Pun Kwok Cheung.  
Ho Ching Pang.  
Tang Wai Kim.  
Ho Kuo Kan.  
Chih Pen Chao.  
Hsu Tsan-peí.  
Soong Tsoong Pa.  
Ho Ming-wan.  
Chang Hsing Seng.<sup>8</sup>  
Liu Tsong Gee.  
Hsiung Ta Ching.  
Fung Hing Kan.  
Chung Kwok Leung.  
Wong King Po.  
Kam Lun Kok.  
Li Fuk Cho.  
Hung Po-cho.  
Kung Kwok Tong.  
Ho Fai Ming.  
Chou Chu Wan.  
Ip Po Shu.  
Liang Wen Piao.  
Yeung Kwok Leung.

Yang Hsiang-shu.  
Chen P'u Tsé.  
Su Sheng-lai.  
Tong Yee Hong.  
Chan Kai Hei.  
Chien Shih Keng.  
Wu Chi Ming.  
P'eng Jui-fu.  
Wu Chio Tsai.  
Chu Jen Siu.  
*Miscellaneous:*  
Ho, Catherine Fu (Mrs.).

## OUT-DOOR.

*Chief Tidesurveyor:*  
McNeale, R. E.  
*Assistant Tidesurveyor:*  
Stewart, J. L.

*Boat Officer:*  
Kezin, A. G.  
*Assistant Boat Officers:*  
Cheung Kwai Tak.  
Hsü Tsun.

*Chief Appraiser:*  
Green, B. J.

*Appraisers:*  
Kuropatoff, A. G.  
Coxall, P. W.

*Chief Examiners:*  
Ellis, H.  
Jidkoff, S. G.

*Examiners:*  
Tang Yu Pong.  
Wong Yuk Him.  
Leung Kwok Cheung.  
Leung Ping Hon.  
Lui Chün Yuen.  
Wong Ping Chi.

*Assistant Examiners:*  
Lin Ke Si.  
Leung Cheuk-fun.  
Leung Kok Man.  
Lau Po Ming.  
Au Sik Chuen.  
Ou Ting Chün.

*Tidewaiters:*  
Chen Wen Kwan.  
Wong Vung Wah.  
Chan Yet Wah.  
Ding Ting Bing.  
Pun Man Kwai.

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Officiating.<sup>3</sup> Administrative.<sup>4</sup> Acting.<sup>5</sup> Preventive.<sup>6</sup> In charge of Junk Office and M.C. Stations.<sup>7</sup> On sick leave.<sup>8</sup> Temporarily.<sup>9</sup> On leave.

Chau Yuk Man.  
King Feng Ho.  
Wu Dar Ung.  
Huang Fa Chang.  
Lam U Pak.

*Supernumerary Clerks:*  
Chü Chun Shiu.  
Chung Shan.  
Lee Yuh Fun.

*Local Clerks:*  
Chan Tso Yam.  
Cheung Sui Kei.  
Chu Kwong Chiu.  
Ho Ping Wah.  
Ho Yu Leung.  
Lai Hay I.  
Wong Kum Po.  
Wong Tze Shuen.  
Lui Shing King.  
Ng Hing Yiu.  
Li Yen-fen.  
Huang Ch'ing Ko.

*Miscellaneous:*  
Mok, Irene (Miss).  
Chan Lien May (Miss).  
Chu Mo Lan (Miss).  
Wu Wai Kuen (Miss).

## OUT-DOOR.

*Chief Tidesurveyor:*  
Borras, A. G.

*Assistant Tidesurveyors:*  
Weir, E. B.  
Ip Yau Cheong.

*Boat Officers:*  
Tso, Godfrey K.  
Leung Kan Fu.  
Dong Kong.

*Assistant Boat Officers:*  
Wong Yen Pui.  
Hsu Yung Han.  
Fung Shuen.<sup>1</sup>  
Kwok Wai Pun.

*Chief Appraisers:*  
Darlington, A.<sup>2</sup>  
Macaulay, T. J.

*Appraisers:*  
Cammiade, C. A.  
Packwood, P.  
Stoneman, P. J.

*Assistant Appraisers:*  
Letovt, E. M.  
Au Iu Cheung.

<sup>1</sup> On leave.<sup>2</sup> Inspector of Examiners.<sup>3</sup> Temporarily.<sup>4</sup> On sick leave.

*Chief Examiners:*  
Au Siu Tuen.  
Ko U Leung.  
Powell, A. T.<sup>3</sup>  
Vinogradoff, V. S.  
Lam Iu Tsang.  
Mamaeff, V. I.

*Examiners:*  
Cheng Ts'z-p'ö.  
Sadkowsky, S. J.  
Ng Chi Cheung.  
Ho Wing Yan.  
Kwok Hon Hung.  
Loh Kim Fung.  
Chou K'ö.  
Leung Kwok Choy.  
Poon Po Tai.  
Shek Wing Hoi.  
Yick Wang.  
Fan Chung Leung.  
Lien Huei-sheng.  
Liu Mun Hock.

*Assistant Examiners:*  
Li Iu-leung.  
Ng Hoi On.  
Teng Peh Lien.  
Un Chi Ching.  
Ho Lun Sin.

*Tidewaiters:*  
Tam Ho.  
Wang Sze-wei.  
To Yam-fuk.  
Wong Shiu King.  
Chang Chien.  
Cheung Yu Lo.  
Wong Tak Yee.  
Lin Yun Too.  
Yeung Chu-wan.  
Chen Shan Liang.  
Ho Ming Fen.  
Wang Cheng Hua.  
Poon Kwong To.  
Hui Pe Tai.  
Tsui Lai Fan.  
Lo Kwai Chei.  
Chan San Hon.  
Chan Sik Kie.  
Wong Kam Hung.  
Liang Ching Yin.  
Chen Yun Tai.  
Huang Shih Yen.  
Chen Liang Wei.  
Chien Yu Ming.  
Lu Shih Ch'ang.  
Lin Hsueh Chu.  
Leung Hee Tong.

Shen Wen Tai.  
Chang Yao Sung.  
Yu King Shang.  
Chung Lun Sang.  
Lee Chao Hsiung.  
Au Yaung Pun.  
Siao Jang Tien.  
Cheng You Chi.  
Lo Young Joung.  
So Ming Mun.  
Lam Yung Hee.  
Yung Kai Tsit.  
Ho Wing Shing.  
Chan King-ching.<sup>1</sup>  
Lau Tze Fan.  
Mok Ming Chuen.  
Hsu Cheng Ying.  
Tong On Lan.  
Wong Shing Tso.  
Lo King Sun.  
Yu Pik Hwei.  
Ling Chuan Chow.  
Wang Chie Ching.  
Kiang Ta Yung.  
Lee Chin Tsi.  
Wong Shiu Kong.  
Chung Kwei Hsin.  
Conk Tseng-tao.  
Leung Wai Sang.  
Chen De Yuen.  
Kong Yu Leong.  
Chen De Huei.  
Yue Che Mau.  
Lai Po Tung.  
Leung Wing Him.  
Lee Kwok Leung.  
Teng Shao Chi.  
Cheung Hok Wing.  
Hon Hing.  
Sung Chun Mo.  
Au Yeung Hung.  
Chen Shue Bong.<sup>3</sup>  
Chin Yu Pao.  
Chiu Sin Kong.  
Lee Cho Chee.  
Zee Chung Shih.<sup>3</sup>  
Liu Kun Wei.<sup>4</sup>  
Tso Hung Kuang.  
Yen Te Shing.<sup>3</sup>

*Supernumerary Tidewaiter:*  
Sam Peh Son.

*Unclassed Tidewaiter:*  
Lin Jung-chi.

*Miscellaneous:*  
Li Tat Fan.

## II.—MARINE.

## COAST INSPECTOR'S STAFF.

## A. HEAD OFFICE STAFF.

*Draughtsman:*  
Ho Kwok Sun.

## ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.

*Wireless Operators:*  
Ong Sze Chin.  
Chow Pao Chu.  
Huang Chow Au.

## HARBOURS.

*Harbour Master:*  
Longworth, R.

*Assistant Harbour Master:*  
Lukhmanoff, B.

*Staff:*  
Warren, C. C.  
Shao Shi Mai.  
Jao Hsin-min.  
Lee Tim Kai.

## KOWLOON.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Pritchard, E. A.

*Deputy Commissioners:*  
Liesching, R. R. de L.<sup>1</sup>  
Gardener, W. A. B.<sup>2</sup>

*Assistants:*  
Germain, T. C.  
Pun Kwok-ching.  
Chan Leung Sing.  
Hung Chang Chien.  
Zau Kwang-ming.<sup>3 4</sup>  
Ko I-hua.  
Lo Yuan Hsun.  
Fung Kee Yuen.  
Yeh Shu Lien.  
Moe Kung Luen.  
Hsieh Min Tai.<sup>5</sup>

*Clerks:*  
Chan Shiu Man.<sup>5</sup>  
Liu Gut Ping.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Administrative.<sup>2</sup> Preventive.<sup>3</sup> On probation.<sup>4</sup> Detached.<sup>5</sup> At M.C. station.<sup>6</sup> On leave.<sup>7</sup> Temporarily.<sup>8</sup> Acting Deputy Commissioner (Special List).

*Appraiser:*  
Fuller, C. H.

*Assistant Appraisers:*  
Hankin, S.<sup>5</sup>  
Mezger, W. J.<sup>5</sup>  
Li Shu Nam.<sup>5</sup>

*Chief Examiners:*  
Whitmore, A. J.<sup>5</sup>  
Artlett, W. A.<sup>5</sup>

*Examiners:*  
Gutteridge, F.<sup>5</sup>  
Szeek Pah Yung.<sup>5</sup>

*Assistant Examiners:*  
Kwan Ping-to.<sup>5 7</sup>  
Koo Wei Wu.<sup>10</sup>  
Shi Yeung iu.<sup>5</sup>  
Lui Ho Leung.<sup>5 7</sup>  
Sun Ih Mou.<sup>5</sup>  
Chang Chung Shing.<sup>5 7</sup>  
Fung Tat Man.<sup>5</sup>

*Tidewaiters:*  
Ho Buoi Hiong.<sup>5 7</sup>  
Ling Guong Cing.<sup>5</sup>  
Han Shih Kuei.<sup>5 7</sup>  
Wang Ying Chieh.<sup>5 7</sup>  
Ward, R. G.<sup>5</sup>  
Wong Yat Ming.<sup>5</sup>  
Fung Yun Sang.<sup>5</sup>  
Sheng Yuan Tsing.<sup>5</sup>  
Yuen Ki.<sup>5</sup>  
Wang Shou Wen.<sup>5 7</sup>  
Li Hsiu Ling.<sup>5</sup>  
Tsui Ping Kau.<sup>5</sup>  
Tsai Kwan Pu.<sup>5</sup>  
Sun Ao.<sup>5 7</sup>  
Lau Kai Che.<sup>5 7</sup>  
Chow Yu Wei.<sup>5</sup>  
Wong Yan Jim.<sup>5</sup>  
Liang Ching Sing.<sup>5</sup>  
Wang Pei Hwa.<sup>5</sup>  
San Kwock Cheung.<sup>5</sup>  
Chiu Sze Po.<sup>5</sup>  
Tsar Fook Wah.<sup>5 7</sup>  
Fung Chun Nam.<sup>5</sup>  
Chen Tsiao.<sup>5</sup>  
Chen Yun Cheng.<sup>5</sup>  
Zien Ts Tshang.<sup>5</sup>  
Hwang Bing Hien.  
Yu Yun Yuan.<sup>5</sup>  
Kyung Sing Ming.<sup>5</sup>  
Yung Yun Man.<sup>5</sup>  
Li Hsun.<sup>5</sup>

<sup>9</sup> Acting.<sup>10</sup> On sick leave.

Chung Kwok-lum.<sup>5</sup>  
Kan Wei Wen.  
Huang Kuo Liang.  
Wong Kin-woo.  
Chan Kwok Wing.  
Wong Chit Chiu.  
Sze King-dong.  
Chen Ching Hao.  
Chang Ping-nan.<sup>5</sup>  
Chen Hsiao Feng.  
Cheung King Chiu.  
Lo Hoi-iu.  
Hung, David Tim.  
Chen Chang Jui.<sup>7</sup>  
Ip Kwok Chu.  
Law Chung Shing.  
Wei Dji Fen.  
Chan Sheung Yook.  
Chi V Hsing.<sup>7</sup>  
Hwang Shou-hwa.  
Hwong Chun Chieh.  
Lam Sek Chou.  
Ma Kwok Wing.  
Lee Man Kwan.<sup>5</sup>  
Yeh Hown Kao.  
Seto Ding.<sup>3</sup>  
To Shiu Wah.<sup>3</sup>

*Local Clerk:*  
Leung Wai-Dak.<sup>5</sup>

*Miscellaneous:*  
Louey, Maisie (Miss).  
Sim Hian Chong.<sup>7</sup>  
Ho, Patricia (Miss).

## OUT-DOOR.

*Chief Tidesurveyor:*  
Fulker, W. J.<sup>8</sup>

*Assistant Tidesurveyors:*  
Kemp, S.  
Harrison, H.<sup>5</sup>

*Boat Officers:*  
Furey, C. W. E.<sup>5</sup>  
Cheung Hak Ching.<sup>5</sup>  
Seraphina, W.<sup>5 9</sup>  
Haddock, J. R.<sup>5 9</sup>  
Mullett, L. A.<sup>5 9</sup>

*Assistant Boat Officers:*  
Kiang Wen Chi.  
Young Tsun Kau.<sup>5</sup>  
Preobrajensky, M. N.<sup>5</sup>  
Teng Shao Chin.<sup>5</sup>

Di Woo. <sup>1</sup> Kuo Mou Tsou. <sup>1 2</sup> Chan Ping Shing. <sup>1</sup> Chang Chi Ju. <sup>1 2</sup> Cho Kao Chi. <sup>1 2</sup> Lin I Chin. <sup>1 2</sup> Woo Chi Hong. <sup>1</sup> Chen Hun Geou. <sup>1 2</sup> Lam Wa Kan. <sup>1</sup> Mak Kwong Shau. <sup>1</sup> Kwok Wan Cheng. <sup>1</sup> Hsieh Hsueh Chia. <sup>1</sup> Lee Kung Kee. <sup>1</sup> Liu Kwang Hsu. <sup>1</sup> Au Cheung Iu. <sup>1</sup>	<i>Midshipmen:</i> Lee Chi Fah. Waung Doong Tshoo. Ke Wei Chiu. Ko Tsok Hang. Shih Yi Yung. Sun Tze Chi. Chan Chien Wei.  " FEHSING." <i>Commander:</i> Foxall, L. L. <sup>4</sup> <i>Officers:</i> Es, C. J. van. Chung Fu Lin. Liu Shi Un. Lu Sung Shu. Tsao Wei Ling. <i>Engineer:</i> Wallace, R. K. <i>Wireless Operator:</i> Chow Ming Show. <sup>6</sup>  " TEHHSING." <i>Commander:</i> Sanguinetti, E. N. H. <i>Officers:</i> Robson, J. B. Molyneux, W. W. <sup>5</sup> Wan Tong Chu. Liao Hung Hsi. Fong Tsing Tuh. Young Tsun Luk. <i>Engineer:</i> Bogie, G. <i>Midshipmen:</i> Tsou Wen Yuan. Hsu Yau Kang. Wang Tseng Siu. Cheng Chao Chi. Li Wang Lai. Lee Chu Chin. Fung Hoi Kwan.  " HOHSING." <i>Commander:</i> Horden, A. F. <i>Officers:</i> Liu Cheng Moo. Sandvig, R. <sup>5</sup>	Leung Fung Yeung. Hu Shih Dean. <i>Engineers:</i> Harloe, C. M. Lin Shao. <i>Midshipmen:</i> Wang Tsing Sheng. Tang Ching Yun. Yee Peng Fei. Loh Fei Peng. Ip Hung Yee. Liu Jui Tu. Yang Chun Teh. <i>Wireless Operator:</i> Chen Szu Tsung. <sup>6</sup>  " SOOHSING." <i>Commander:</i> Gaby, C. F. <sup>4</sup> <i>Officers:</i> Chen Nien Tze. Meng Chao Ting. Liu Shih Hsiang. <i>Wireless Operators:</i> Keh Chong Sui. <sup>6</sup> Ku How-liang. <sup>6</sup>  " HAIPING." <i>Commander:</i> Briggs, C. <sup>4</sup> <i>Officers:</i> Tang Kuen Sang. Hsieh Wei Chi. Lee Chung Yen. <i>Engineer:</i> Pedersen, R. <i>Wireless Operators:</i> Lau To Kwong. <sup>6</sup> Wang Shih Chang. <sup>6</sup>  " HAIHUI." <i>Commander:</i> Hall, G. S. <sup>4</sup> <i>Officers:</i> Ovans, J. M. Chen Yee Yen. Loh Fei Lung. <i>Engineer:</i> Vorobioff, N. I.
COAST.  <i>Officer:</i> Gasper, A. C. L. <sup>3</sup>  <i>Engineer:</i> Cairns, H. <sup>3</sup>  CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS.  " CHUENTIAO."  <i>Commander:</i> Arntzen, A. E. <sup>4</sup>  <i>Officers:</i> Tse Tsung Wo. Chen Tsing. Fu Yu Kuei. Ho Hsiao Yi.  <i>Engineer:</i> Palamidesi, A.  <i>Midshipmen:</i> Cheng Ju Ming. Wu Chang Ji.  " CHUNHSING."  <i>Commander:</i> Morpeth, J. B.  <i>Officers:</i> Brown, A. D. Williams, L. H. Lekven, N. A. <sup>5</sup> Woo Nien-tsu. Shen Tsu Hui. Yu Chin Pang.  <i>Engineer:</i> McLaughlin, W.		

<sup>1</sup> At M.C. station.<sup>2</sup> Temporarily.<sup>3</sup> On special duty.  
<sup>4</sup> Acting.<sup>5</sup> On contract.<sup>6</sup> Detailed from II.—Marine Department, 2°. Engineer-in-Chief's Staff.

"CHEONGKENG." <i>First Officer in Charge:</i> Otter, R. M. <i>Officer:</i> Woo Hoo.  "KWANLUI." <i>First Officer in Charge:</i> Pittendrigh, A.  <i>Officer:</i> Chu Chang Koeh.  "YEUNGSHING." <i>First Officer in Charge:</i> Malcolm, T.  <i>Officer:</i> Hsu Chen Gon.  CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCHES.  "KOWLOONTSAL." <i>First Officer in Charge:</i> Davis, J. H. <sup>1 2</sup>  "KUANCHUAN." <i>First Officer in Charge:</i> Landesz, B. <sup>1 2</sup>  II.—MARINE.  COAST INSPECTOR'S STAFF.  A. HEAD OFFICE STAFF.  <i>Southern Commander, Main Area</i> No. 4: Everest, R. G.  <i>Staff:</i> Russell, A. S. Ip Kun Im. Cheung King San.  ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.  <i>Wireless Supervisor:</i> Smith, H. J. <sup>3</sup>  <i>Assistant Wireless Supervisor:</i> Wu, William.  <i>Wireless Operators:</i> Leung Chee Yung. Lai Li Kùt.	<b>CHUNG SHAN PORT.</b>  I.—REVENUE.  IN-DOOR.  <i>Commissioner:</i> Bradley, H. W. <sup>3</sup>  <b>LAPPA.</b>  I.—REVENUE.  IN-DOOR.  <i>Commissioner:</i> Bradley, H. W. <sup>4</sup>  <i>Assistants:</i> Meinich, H. T. Yong Se Chie. Kim Lai Hung. <sup>5</sup>  <i>Clerks:</i> Teng Li Tso. Wong Yun tso. Wang Ying. <sup>6</sup> Li P'eng-tsê. <sup>5</sup> Li Ti Tsing. <sup>5</sup> Shiao Tung Chang. Leung Wing Tat. <sup>5</sup> Chiang Chong Liang. Chen Tung Sui. Wan Chia Tao. Chan Cheung Tong. <sup>5</sup> Hu Shih-shêng. Chan Pui Ho. <sup>5</sup> Huang Chen Ying. Cheung King Chu. <sup>7</sup> Mok Hing Bun. <sup>5 7</sup> Yoen We Ping. <sup>5 7</sup>  <i>Local Clerks:</i> Chan Ping Kwan. <sup>5</sup> Lee Tin Tseung. <sup>5</sup> Lo Sai Cheung. <sup>5 8</sup>  <i>Miscellaneous:</i> Chung, Phyllis Edna (Miss).  OUT-DOOR.  <i>Tidesurveyor:</i> Davis, C. H.  <i>Assistant Tidesurveyor:</i> Stynes, J. <sup>5</sup>	<i>Boat Officer:</i> Foster, J. R. <sup>9</sup>  <i>Assistant Boat Officers:</i> Hsu Chen Ning. Kuo Chien Hsun. <sup>5</sup> Chan Chao Mou. <sup>5</sup> Ch'ang Wei-sin. <sup>5</sup> Foong Voong-ung. <sup>5</sup> Chang Zung Foo. <sup>5</sup> Woo Wen-chi. <sup>5</sup>  <i>Chief Examiner:</i> Simões, A. A. <sup>5</sup>  <i>Examiners:</i> Lin Lai Twan. Ip Lai Chuen. <sup>5</sup> Chang Chiu. <sup>5</sup>  <i>Assistant Examiners:</i> Lo Kwai-lau. <sup>5 8</sup> Wu, Philip. <sup>6</sup> Wang Siao Ping. <sup>5 8</sup> Boyes, J. L. <sup>5</sup> Ho Kia Yu. <sup>9</sup>  <i>Tidewaiters:</i> Chan Yun Yu. <sup>5</sup> Ip Sun. <sup>5</sup> Lau Tze Chark. <sup>5</sup> Ho Shiu Ku. <sup>5</sup> Chen Vee Tao. <sup>5</sup> Cheng Sai Hung. Liu Hao Yao. <sup>5</sup> Chen Chi Tsai. <sup>5</sup> Chan Sui Kei. <sup>5</sup> Huang Dau Zung. <sup>5</sup> Wang Sin Yong. <sup>5</sup> Chen Pao Ling. <sup>5</sup> Koo Tsung Yu. <sup>5</sup> Tai Kin Hing. <sup>5</sup> Yü Kuo Min. <sup>5</sup> Yan Pui. <sup>5</sup> Tsoi Pin Ling. <sup>9</sup> Huang Pun Yin. <sup>9</sup> Liu Tao Hsien. <sup>5</sup> Yu Ki Cheong. <sup>5</sup> Tsang Chun Hon. <sup>5</sup> Kwo Wei Ming. <sup>5</sup> Pang Chung Man. <sup>5</sup> Wong Kai Yee. <sup>5</sup> Yen Shui Hsiang. <sup>5</sup> Hu Ta Hsuan. <sup>5 8</sup> Fok Chih Fang. <sup>5</sup> Chu Kwok King. <sup>5</sup> Shen Hung Chuin. <sup>5</sup> Loo Shou Kong. <sup>5</sup>
--	--	--

<sup>1</sup> Acting.<sup>2</sup> On contract.<sup>3</sup> And at Lappa.<sup>4</sup> And at Chung Shan Port.<sup>5</sup> At M.C. station.<sup>6</sup> On leave.<sup>7</sup> On probation.<sup>8</sup> Temporarily.<sup>9</sup> Launch Officer.



Tseu Kyi Tseng.<sup>1</sup>  
Shen Hwei Jen.<sup>1</sup>  
Liang Chia Ying.<sup>1</sup>  
Cheng Yuan Chang.<sup>1</sup>  
Chen Hong Faung.<sup>1</sup>  
Huang Chun Ho.<sup>1</sup>  
Chang Soong Yun.<sup>1</sup>  
Ko Kee Bun.<sup>1</sup>  
Cheng Fook Yui.<sup>1</sup>  
Huang I Guai.<sup>1</sup>

COAST.  
CUSTOMS PREVENTIVE SHIPS.

"CHAHSING."<sup>2</sup>

Commander:  
Storrs, A. H. G.<sup>3</sup>

Officers:  
Dunn Chung Fai.  
Kiang Pao Lien.

Engineer:  
Frederiksen, E. J. P.

Wireless Operator:  
Chang I Tsio.<sup>4</sup>

"LUNGTSING."

First Officer in Charge:  
Barrett, R. D.<sup>3</sup>

Officer:  
Pun Yung Cho.

CUSTOMS LAUNCH.  
"HAIKUAN No. 61."

Officer in Charge:  
Huang Pun Yin.

CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCHES.  
"KUANYEN."

Officer in Charge:  
Ho Kia Yu.

"KUANSU."

Officer in Charge:  
Foster, J. R.

"KONGMOON."<sup>2</sup>

First Officer in Charge:  
Jones, T. W. C.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> At M.C. station.  
<sup>2</sup> Temporarily.  
<sup>3</sup> Acting.

"HAIKUAN No. 51."<sup>5</sup>  
Officer in Charge:  
Tsoi Pin Ling.

## KONGMOON.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Commissioner:  
Williams, E. T.

Assistants:  
Li Chao Yuan.  
Chen Kan Sze.  
Yeh Chaming.  
Cheng Kao-piao.

Clerks:  
Lu Han-ping.  
Mak Siu-yik.  
Chan Shu Yung.  
Tsui Hung-san.  
Chen Ta Heng.  
Huang Shao Shun.  
Lo Kwong-tung.  
Shih Tso-hui.  
Chen Yu Ch'iang.<sup>2</sup>  
Huang Tso Liang.  
Lu Chien Teh.  
Hu Shih Sheng.

## OUT-DOOR.

Chief Tidesurveyor:  
Böckler, E.

Boat Officers:  
Wu Hai Chün.  
Shih Ū Chuen.  
To Chi Fan.

Assistant Boat Officers:  
Leung Hung Fook.  
Li Yan Piu.

Examiners:  
Wong Tai-kwan.  
Lo Lim Po.

Assistant Examiner:  
Wu Yan An.

Tidewaiters:  
Tang Hock Kee.<sup>2</sup>  
Li Shao K'ang.

<sup>4</sup> Detailed from II.—Marine Department,  
2°. Engineer-in-Chief's Staff.  
<sup>5</sup> Temporarily loaned from Kowloon.

Ling Chung Tseng.  
Chiao Han Hsun.  
Cheng Chung Lun.  
Phoo Ming Ji.  
Wong Woon Lun.  
Tsao Ding Bong.  
Chan Tak Cheong.  
Shen Chieh-chen.<sup>2</sup>  
Chao Chen Yuan.<sup>2</sup>  
Tsai Kwo Yong.  
Loo Shen Dien.<sup>2</sup>  
Hsu Wah Han.  
Chen Ling Shen.<sup>2</sup>  
Yieh Tsi Ren.<sup>2</sup>  
Li Ting Chen.<sup>2</sup>  
Yu Tze Chu.<sup>2</sup>  
Chu Yee Sang.  
Chen Chi Sin.  
Chiang Shan Ching.  
Ho Yih Keng.<sup>2</sup>  
Chen Chiao Kun.<sup>2</sup>  
Lee Sai Hung.

## SAMSHUI.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Commissioner:  
Huo Ch'ih Ch'ien.<sup>6</sup>

Clerks:  
Pun Chung Wun.<sup>6</sup>  
Liang Si-ling.<sup>2 6</sup>  
Chen King Chow.  
Tso Po Shum.<sup>6</sup>  
Chen Gen-ling.<sup>6</sup>

## OUT-DOOR.

Assistant Tidesurveyor:  
Ng Cho Wu.<sup>6</sup>

Boat Officer:  
Li Kwok-wan.<sup>6</sup>

Examiners:  
Lui Fuk Tim.<sup>6</sup>  
Chen Hsiao-liang.<sup>6</sup>  
Cheung Shui-fu.<sup>2 6</sup>  
Liau Kwe Iung.<sup>2 6</sup>

Tidewaiters:  
Lam Tak Kwan.<sup>6</sup>  
Wong Wing Ki.<sup>6</sup>

<sup>6</sup> At Kowloon.

## II.—MARINE.

## HARBOURS.

Clerk:  
Kwan Ki Wah.

## NANNING.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Deputy Commissioner in Charge:  
Chen Shao.

Assistants:  
Tseng Chao Hua.  
Wen Chi-hsiang.

Clerks:  
Li Sik Kwan.  
Chen Kam Cheong.  
Cheung King Ping.<sup>2</sup>

## OUT-DOOR.

Examiners:  
Chung Chak Nam.  
Tu Kengkan.

Assistant Examiner:  
Tse Shiu Ping.

Tidewaiters:  
Sze To Chiu.  
Shum Siu Kee.  
Tsang Zung piao.  
Tse York Sow.  
Chen Shao Wong.<sup>2</sup>  
Sum Lui Ming.<sup>2</sup>  
Mak Chung Lun.  
Yu Tung You.<sup>2</sup>

## LUICHOW.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Deputy Commissioner in Charge:  
Bairnsfather, R. M. P.

Assistants:  
Yu Kwai.  
Yuan Fu-chang.  
Lin Chuan Kun.<sup>4</sup>  
Lin Lien-fang.<sup>4</sup>

Clerks:  
Shan Hwan Wen.<sup>2</sup>  
Kwan Ping-chê.  
Chung Liang.  
Tseng Ching Ping.  
Yeh Yung Chun.<sup>2</sup>

## OUT-DOOR.

Tidesurveyor:  
Smith, O.

Boat Officers:  
Pun Shi Yeung.<sup>2</sup>  
Wong Chiong Siek.<sup>4</sup>  
Lau Chik Chi.<sup>2 4</sup>  
Ding Nguong Huang.<sup>4</sup>  
Lu Si Huo.<sup>4</sup>  
Chisham, G. W.<sup>4 5</sup>

Assistant Boat Officers:  
Hwang Kuei T'i.<sup>4</sup>  
Shao, Bacon Chien.<sup>4</sup>  
Kam Shiu Kwing.<sup>4</sup>  
Hung Yu Hoi.<sup>4</sup>

Examiners:  
Lui Man Pan.<sup>2 4</sup>  
Cheung Kam-iu.<sup>2 4</sup>  
Tang Cheuk Nam.  
Mak Wing Hoi.<sup>2 4</sup>  
Tsu Sic Ping.  
Ling Ce Hung.<sup>2 4</sup>

Assistant Examiners:  
Yik Ting Or.  
Lee Khee Liak.<sup>4</sup>  
Pang Tak Ling.<sup>4</sup>

Tidewaiters:  
Wong Sing Yung.<sup>4</sup>  
Hwang Cho Yung.<sup>4</sup>  
Cheng Yee Yen.<sup>4</sup>  
Cheng Shou Ung.<sup>4</sup>  
Djung Hsin Fong.<sup>2 4</sup>  
Li Wo Leung.<sup>4</sup>  
Chung King Tsuen.<sup>4</sup>  
Sze Chi Long.<sup>4</sup>  
Yeung Shiu Lung.<sup>4</sup>  
Yap Jack Sun.<sup>4</sup>  
Chow Kwong Kei.<sup>4</sup>  
Chiu Wai.<sup>4</sup>  
Leung Hon Ming.<sup>4</sup>  
Kuo Kung Hsien.<sup>4</sup>  
Chen Bing Hsien.<sup>4</sup>  
Leung Kam Chiu.<sup>4</sup>  
Lin Tzu Yang.<sup>4</sup>  
Lee Shao Yeh.<sup>4</sup>  
Chan Wai Chit.<sup>4</sup>  
Kwan Wai Tang.<sup>4</sup>

Li Kook Leung.<sup>1</sup>  
Ūn Wing Chung.<sup>1</sup>  
Lee Tze Po.<sup>1</sup>  
Wong Sum.<sup>1</sup>  
Tong Yong-Yuan.<sup>1 2</sup>  
Poon Chor On.<sup>1</sup>  
Chang Yuan.<sup>1</sup>  
Lau Cheuk Kwan.<sup>1 2</sup>  
Huang Yung Chuan.<sup>1 2</sup>

Unclassed Tidewaiters:  
Au Kai Hung.<sup>1</sup>  
Wei Shun Ting.<sup>1</sup>

## WUCHOW.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

Commissioner:  
Wilding, H. St. J.

Assistants:  
Palmer, J. J.  
Huang Chih Chien.  
Chen Yu An.

Clerks:  
Siu Kuk.  
Lau King-nün.  
Chow Sit Nam.<sup>3</sup>  
Ling Sih Fong.  
Mak Tat Ho.  
Chan Tin-wa.  
Hsu Yueh Han.

## OUT-DOOR.

Tidesurveyor:  
Dickins, J. B.

Chief Examiner:  
Chao Chun Chieh.

Examiners:  
Fan Chung Man.  
Chan Lam.  
Hui Kwei Yuen.

Assistant Examiner:  
Sam, Cecil.

Tidewaiters:  
Cho Kwok Cheung.  
Lo Kam Hon.  
Sit Shiu Cheung.  
Wat Shui Hoi.  
Fong Rih Kang.  
Sun Jen Chieh.  
Chiu Kwan Lam.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> At Kowloon.

<sup>2</sup> Temporarily.

<sup>3</sup> On sick leave.

<sup>4</sup> At M.C. station.

<sup>5</sup> Acting.

Wang I Tu. <sup>1</sup> Wong Yuk Leung. <sup>1</sup> Pang Kui Ching. <sup>1</sup> Cheng Sik Lim. Wong Tim Wah. <sup>1</sup> Cheang Ki Poon. <sup>1</sup> Sun Kuo Jen. <sup>1</sup> Hui Sing Chuen. <sup>1 2</sup> Chen Chia Wei. <sup>1</sup> Lee Lin Chang. <sup>1</sup> Tsai Rong Ci. Bain, A. D. <sup>1</sup> Chang Joe Ming. <sup>1 2</sup> Hung Li Chün. <sup>1</sup> Ts'o Ho Tung. <sup>1</sup> Li King Fong. <sup>1</sup> Oong Chang Fu. Ho Sai Ying. <sup>1</sup> Kuan Yu Cheng. <sup>1</sup> Li Shui Cheung. <sup>1</sup> Tseng Tse Fu. <sup>1</sup> Pau Kwok Sum. <sup>1</sup>	Têng Sung. Chen Chin. Pun Kwok Piu. Ho Shun. Tsang Foh-lin. Kao Shih Yung. Wang Shao Hwae.
COAST.  Officer: Nien Hong Fu. <sup>3</sup>  CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCH. " KUANHENG."  First Officer in Charge: Leguit, P. L. W. <sup>4</sup>  Officer: Tam Koon Fat. <sup>2</sup>	OUT-DOOR.  Tidesurveyor: Flynn, G.  Assistant Tidesurveyor: Hoshi, S. <sup>4</sup>  Boat Officer: Sz-to Kon.  Assistant Boat Officer: Lin, Davis Tien.  Chief Examiners: Ambrose, S. R. Takahashi, N.  Examiners: Lin Jung-o. Lin Dirk Chiong. Ling Cu Gi.  Assistant Examiner: Tong Pui-lum.  Tidewaiters: Wong Ki Kwan. Sze-to Yew. Tien Han. T'ang Yen Ling. Chen Ching Chun. Ling Wen Chi. Pan Chi Chien. Chow Lik Wei. Wong Shing Hwa. Leung Ping Shun. Lo Yuen Kit. Luk Kong Leung. Siu Man Cheuk. Waung Ing-Loh. Chang Yan San. <sup>1</sup> Feng Pao An. Yu Chi Keung. Ko Ying Yuan. Tse Man. Ishibashi, K.  Unclassed Tidewaiter: Hoon Fong Kee.  District Tidewaiters: Hirata, M.

<sup>1</sup> At M.C. station.  
<sup>2</sup> Temporarily.  
<sup>3</sup> On special duty.

<sup>4</sup> Acting.  
<sup>5</sup> On probation.

<sup>6</sup> At present not under Customs control.  
<sup>7</sup> On leave.

Korenaga, N. Iwatate, H. <sup>5</sup>
COAST.  Officer: Wang Yi Yuan. <sup>3</sup>  CUSTOMS PREVENTIVE LAUNCH. " TINGHAI." <sup>6</sup>  Officer: Fei Chao Chi. <sup>7</sup>  II.—MARINE.  ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.  Wireless Operator: Mui Ying King.  HARBOURS.  Clerk: Chen, Keats.  LIGHTS.  Lightkeepers: Golack, I. Peroff, A. X. Gerharz, J. W. F.

## PAKHOI.

I.—REVENUE.  IN-DOOR.  Commissioner: Hawkins, H. B.  Assistants: Chin Neng Wen. Chang Hong-kwei.  Clerks: Kwok Chiu Hon. Su Yan Ko. <sup>1</sup> Wong Pik Yu. Cheung King Lau. Liu Fook Pui. T'u Shou Young. Yang Ch'in.
--

OUT-DOOR.  Tidesurveyor: Nicoll, D. M.  Assistant Boat Officers: Au Yeung Ting Hin. <sup>1</sup> Kwok Chung Wing. Chen Ming Siong.  Chief Examiner: Melnik, E. F.  Examiners: Liu Mun Pang. Li Ka Ü. <sup>1</sup>  Assistant Examiner: Hsü Chao-hsien.  Tidewaiters: Woo Sin. <sup>1</sup> Ho Kwai Pang. Tsui Foo Kin. Wong Kam Shuen. Chung Yan Wai. <sup>1</sup> Hu Wei Ming. <sup>1</sup> Ling Ch'u Yü. Ma Tang Kow. Wang Shou Chen. Yien Sih Kyuin. <sup>1</sup> Chung Yu Siang. Kong Sau Lai. <sup>1</sup> Kwok Chung Wo. Tong Su Ye.
--

## LUNGCHOW.

I.—REVENUE.  IN-DOOR.  Commissioner: Anderson, J. C. O'G.  Assistants: Chan I-kan. Huang Hsi Ch'i. <sup>1 2</sup> Hui Sung Kai.  Clerks: Tsang Chia Cheong. Tseng Yuen Po. Huang Wen Tsan. Tsui Yan Fung. Li Hsien Yu.
---

<sup>1</sup> At M.C. station.  
<sup>2</sup> Temporarily.  
<sup>3</sup> At Yunnanfu.

Woo Ching Wha. Chen You Cheng. Kuan Chao Ho. Tang Shih Tan. <sup>1</sup>  OUT-DOOR.  Assistant Tidesurveyor: Oates, P. H.  Examiners: Wong Cheuk Nam. <sup>1</sup> Shi Man Chung. <sup>1</sup>  Assistant Examiner: Tang Chao Chi.
---

Tidewaiters: Lee Yih Ho. <sup>2</sup> Chang Kwang Hua. <sup>1 2</sup> Chan Hwa Yuan. <sup>1 2</sup> Cheng Kai Kit. <sup>1 2</sup> Wang Cheng Chu. <sup>1 2</sup> Yu She Yuen. <sup>1 2</sup> Cheng Koon Ying. <sup>1 2</sup> Ling Ping Kwaung. <sup>1</sup> Chang Kun Chong. <sup>1 2</sup> Wang Ts'un Ming. <sup>1</sup> Hsu Hao Nien. <sup>1 2</sup> Luk Ta Sheng. Wu Kuo Hsiung. Chin Yum Chung. <sup>1 2</sup> Hong Su Lang. <sup>1 2</sup> Lau Yun Tsoi. <sup>1 2</sup> Chao Chung San. <sup>1 2</sup> Li Jone-liang. <sup>1 2</sup> Yang Shang Si. <sup>1 2</sup> Kuan Ching Hwa. <sup>1 2</sup> Tsing Pen Bing. <sup>1 2</sup> Hung Kit Chiu. <sup>1</sup>
---

## MENGTsz.

I.—REVENUE.  IN-DOOR.  Commissioner: Fay, J. M. A. <sup>3</sup>  Assistants: Liang Chun Yen. <sup>4</sup> Mo, Harry. <sup>3</sup>
--

<sup>4</sup> On sick leave.  
<sup>5</sup> At Hokow.  
<sup>6</sup> At Pishihchai.

Yang Hung-kuang. <sup>3</sup> Chen Kuan-soon. <sup>3</sup> Dunn Shieh Shen. <sup>5</sup> Chang Kwei Hsiang. <sup>3</sup> Lui Shiu Sai. <sup>6</sup>  Clerks: Wang Tê-mao. <sup>3</sup> Tang Kuo Chun. <sup>3</sup> Chen Yung-an. <sup>3</sup> Huang Han Hsiang. <sup>3</sup> Lui Che Chong. <sup>3</sup> Shen Hyau-ming. <sup>3</sup> Huang Chung. <sup>3</sup> Fong Wen Hau. <sup>2 3</sup> Kerr Wu Fei. <sup>6</sup> Hsü King Yuen. <sup>2 3</sup> Yiu Te Yü. <sup>3</sup>  Local Clerks: Tie Tchi-Hwa. <sup>3 7</sup> Wang Lien-Sen. <sup>5 7</sup>
---

OUT-DOOR.  Boat Officer: Kuo Yu Yung. <sup>2 3</sup>  Assistant Boat Officer: Chang Wei Yih. <sup>3</sup>  Assistant Appraiser: Nielsen, A. F. <sup>3</sup>  Chief Examiners: Emiliano, A. <sup>3</sup> Coates, L. V. <sup>3</sup>  Examiners: Chang Wei. <sup>2 5</sup> Ko Kui-hok. <sup>3</sup> Tso, Ernest August. <sup>3</sup> Ho Tak Fai. <sup>3</sup> Li Shiu Yeung. <sup>3</sup>  Assistant Examiners: Chen Yu Sin. <sup>2 3</sup> Hwang Bing Shing. <sup>3</sup>
--

Tidewaiters: Yung Fun. <sup>3</sup> Chow Yü Kun. <sup>3</sup> Ip Man Yau. <sup>5</sup> Wang Eng Yao. <sup>3</sup> Wang Liang. <sup>2 3</sup> Leung Tak Fai. <sup>3</sup> Dunn Tse Tsao. <sup>6</sup> Sung Chen Hung. <sup>2 3</sup> Liang Nai Kuang. <sup>6</sup> Leung Kam Fai. <sup>3</sup>
---

<sup>7</sup> On probation.  
<sup>8</sup> At Mapai.

Wong Kim Sung.<sup>1</sup>  
Chin Ying Tong.<sup>1</sup>  
Liu Yee Hong.<sup>1 2</sup>  
Chen Koh Tsing.<sup>1</sup>  
Fan Ting Yu.<sup>1 2</sup>  
Chen Shih Min.<sup>1 2</sup>  
Hsiao Chu Foong.<sup>3</sup>  
Wang Nyi Woh.<sup>3</sup>  
Yoong Loong Zien.<sup>1</sup>  
Chou Chia Kang.<sup>1</sup>  
Li Chi Hsun.<sup>2 3</sup>

*District Tidewaiters:*  
Wang Hsing Pang.<sup>1</sup>  
Wang Kia Yü.<sup>1</sup>  
Chang Ts'ung Sien.<sup>1</sup>  
Ts'o Si Tung.<sup>3</sup>  
Ning Yong K'ang.<sup>1</sup>

## II.—MARINE.

## ENGINEER-IN-CHIEF'S STAFF.

*Assistant Wireless Supervisor:*  
Yang Wen-lung.<sup>1 4</sup>

*Wireless Operators:*  
Wang Foo Sheng.<sup>1</sup>  
Ting Chung Pau.<sup>1</sup>  
Wang King-dao.<sup>1</sup>

## III.—SPECIAL.

Murphy, J. V.<sup>5 6</sup>

<sup>1</sup> At Yunnanfu.  
<sup>2</sup> Temporarily.  
<sup>3</sup> At Hokow.

<sup>4</sup> Acting.  
<sup>5</sup> On contract.  
<sup>6</sup> Resident Caretaker of Mengtze Customs Property.

## SZEMAO.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Assistant-in-Charge:*  
Ho Pao Shen.  
*Assistant:*  
Shuen Te Ching.<sup>7</sup>

*Clerks:*  
Wu Chiang Tsung.  
Chan Chi Chiu.  
Ip Yuen Fun.  
Mei Huan-tsao.

## OUT-DOOR.

*Tidewaiters:*  
Chow Chuan Ping.  
Wang En Chan.

## TENGYUEH.

## I.—REVENUE.

## IN-DOOR.

*Commissioner:*  
Joly, C. H. B.

*Deputy Commissioner:*  
Storrs, J. K.<sup>4</sup>

*Assistants:*  
Shen Shih-kun.  
Chang Shui Sung.<sup>8</sup>  
Hu Chen Hsia.

*Clerks:*  
Tsai Ing Ming.  
Leung Mo-iu.  
Lin Wei Shung.  
Yu Peng Yuan.

## OUT-DOOR.

*Chief Examiner:*  
West, R.

*Tidewaiters:*  
Sit Hing Nin.  
Lee Iu San.<sup>8</sup>  
Lee Jen Piao.  
Pan Jeh Sung.<sup>8</sup>  
Wong Tsing Nyee.  
Chan Tong Chik.<sup>8</sup>  
Chen Wen Yu.<sup>8</sup>  
Tsang Ji-Tha.  
Yang Chin Po.<sup>8</sup>

*District Tidewaiters:*  
Wang Huai-sên.<sup>8</sup>  
Wang Hsieh-kuo.<sup>8</sup>  
Liu Feng-shu.<sup>8</sup>  
Ma Tzu-heng.<sup>8</sup>  
Li Fa-k'o.<sup>9</sup>  
Su Mou-chien.<sup>9</sup>

<sup>7</sup> On leave.  
<sup>8</sup> At M.C. station.  
<sup>9</sup> On probation.

## VII.—WITHDRAWALS.

2nd June 1938 to 1st June 1939.

NAME.	Nationality or Family Home (Province).	First Appointment.		Withdrawal from the Service.			Mode.
		Date.	Position.	Date.	Port.	Position.	
Adams, F. A. ....	British ...	1932, Dec.	2nd Officer, C (on probation).	1938, Dec.	c.p.s. Sookling (Kowloon).	Acting Commander (2nd Officer, A).	Contract expired; services dispensed with.
Angus, G. A. ....	" ...	1933, Feb.	" "	1939, Feb.	c.p.s. Haicheng (Chefoo).	" "	" "
Awano, H. ....	Japanese ..	1938, Oct.	Acting Examiner, B (Unclassified Tidewaiter) (on probation).	" "	Tsingtao	Acting Examiner, B (Unclassified Tidewaiter) (on probation).	Deceased.
Ballod, A. ....	Latvian ..	1922, Jan.	District Launch Officer (on probation).	1938, Aug.	Chefoo ...	2nd Lightkeeper, B ...	Retired. (Paid off 30th June 1932; re-employed 30th December 1932.) Contract expired; services dispensed with.
Bambro, W. ....	British ...	1932, Oct.	2nd Officer, C (on probation).	" "	c.p.s. Teluking (Kowloon).	Acting Commander (2nd Officer, A).	Retired.
Barentzen, P. G. S. ..	Danish ...	1904, Nov.	4th Assistant, C (on probation).	" "	Nanking (at Shanghai).	Commissioner, Nanking, and attending to Wuhu Customs affairs.	Contract expired; services dispensed with.
Bartley, J. F. C. ....	British ...	1935, Aug.	2nd Officer, C (on probation).	" "	c.p.s. Wenling (Shanghai).	2nd Officer, B .....	Contract expired; services dispensed with.
Benoist, F. ....	" ...	1910, July	Watcher .....	1939, Mar.	Mengtze ..	Senior Chief Examiner, A (on sick leave).	Invalided.
Berents, O. R. B. ....	Norwegian	1935, "	2nd Officer, C (on probation).	1938, July	c.p.s. Hsiching (Kowloon).	2nd Officer, B .....	Contract expired; services dispensed with.
Calder, F. H. (Miss) .	British ...	1938, Nov.	Stenographer (temp.).	1939, Feb.	Stat. Dept., I.G., S'hai.	Stenographer (temp.).	Discharged. (First appointed August 1938; discharged October 1938.)
Carlsen, E. F. ....	Danish ...	1925, Jan.	Proby. Tidewaiter .	" "	Luichow ..	Assistant Boat Officer, A.	Discharged.
Cha I-chêng .....	Chekiang...	1922, April	3rd Clerk, D (on probation).	1938, July	I.G., S'hai.	1st Assistant, B (on sick leave).	Deceased.

Withdrawals.

NAME.	Nationality or Family Home (Province).	First Appointment.		Withdrawal from the Service.			Mode.
		Date.	Position.	Date.	Port.	Position.	
Chan So .....	Hongkong	1934, Jan.	Wireless Operator	1938, Oct.	Kowloon	Wireless Operator ...	Disappeared.
Chang Chia Tseng ...	Kiangsu ..	1926, "	Proby. (Chinese) Tidewater.	1939, Feb.	Tientsin ..	Assistant Examiner, B	Deceased.
Chang Hsuan .....	Hopeh ...	1924, July	"	1938, Aug.	Shanghai (temp.)	Assistant Examiner, A (suspended from duty).	Discharged.
Chang Zung .....	Chekiang ..	1932, May	Proby. Tidewater.	1939, April	"	1st Class Tidewater.	Dismissed.
Chao I-kuei .....	"	1908, April	Candidate Clerk, C	1938, June	Shanghai	Chief Clerk, B (on leave).	Retired.
Chao Yü-ts'ang .....	Yunnan ..	1938, June	District Tidewater (on probation).	" Sept.	Tengyueh	District Tidewater (on probation).	Deceased.
Chen, Camilla (Miss)	Kwangtung	1934, Dec.	Typist (on probation).	"	I.G., S'hai.	Typist .....	Resigned.
Ch'en Cho-yün .....	Kiangsu ..	1906, "	Shupan (on probation).	1939, Mar.	Shanghai	Ho-shui-yün (on leave).	Retired.
Chen Soa .....	Kwangtung	1937, Jan.	Wireless Operator (on probation).	1938, July	Canton ...	Wireless Operator ...	Left without permission.
Chi Pao-yuan .....	Anhwei ..	1922, July	Chienhsi .....	" Sept.	Shasi (temp.)	1st Assistant, A .....	Deceased.
Chia Kuang Hu .....	Liaoning ..	1936, June	Hsüeh-hsi-yün ...	" June	Shanghai	Hsüeh-hsi-yün (on sick leave).	Resigned.
Ching Tchah Ling ...	Kiangsu ..	1925, July	Proby. (Chinese) Tidewater.	1939, May	Canton ...	1st Class Tidewater.	Discharged.
Chou Ming-shan ....	Hunan ...	1935, Feb.	Proby. Tidewater.	1938, Aug.	Hankow ..	4th "	Resigned.
Chow Chen .....	Hopeh ...	1933, June	Hsüeh-hsi-yün ...	" Sept.	Shanghai	3rd Clerk, B (on sick leave).	Invalided.
Chow Pao Shang ....	Fukien....	1937, July	2nd Officer, C (on probation).	" June	c.p.s. T'ehsing (Kowloon).	2nd Officer, C (on probation).	Discharged.
Chu Ch'un-liang ....	Liaoning ..	1926, Jan.	Lushih .....	" Nov.	Chefoo ...	Copyist (on sick leave)	Resigned.
Chü Po-lam .....	Kwangtung	1904, Mar.	Candidate Clerk, C (on probation).	1939, Feb.	Canton ...	Chief Assistant, B ...	Deceased.
Chu Su Tsing (Miss) .	Kiangsu ..	1935, May	Typist (on probation).	" Jan.	Shanghai	Typist .....	Resigned.
Conaway, C. N. ....	American .	1938, "	River Police Constable (temp.).	1938, Aug.	"	River Police Constable (temp.).	Discharged.
Cook, G. ....	British ...	1932, Nov.	2nd Officer, C (on probation).	" Nov.	c.p.s. Ch'ahing (Kowloon).	Acting Commander (2nd Officer, A).	Contract expired; services dispensed with.

Crawley, J. T. C. ....	British ...	1929, Mar.	3rd Berthing Officer (on probation).	1938, Aug.	Hankow (temp.).	1st Harbour Officer (detailed for River duty).	Deceased.
Cubbon, J. H. ....	"	1906, Jan.	4th Assistant, C ...	" July	I.G., S'hai.	Financial Secretary (Commissioner, retired).	Contract expired; services dispensed with. (Retired on 15th April 1938 under the terms of Circular No. 3982; services temporarily retained, Circular No. 3006.)
Ding Ging Seng .....	Fukien....	1924, "	Proby. (Chinese) Tidewater.	" Aug.	Shanghai (temp.).	Assistant Examiner, B	Deceased.
Efremoff, B. N. ....	Russian ..	1939, Feb.	River Police Constable (temp.).	1939, April	Shanghai	River Police Constable (temp.).	Discharged.
Eng May Lien (Miss) .	Kwangtung	1936, Oct.	Typist (on probation).	1938, July	Canton ...	Typist .....	Resigned.
Eu Yang Chao Shui .	Hupeh ...	1937, Jan.	Proby. Tidewater.	"	Tsingtao	4th Class Tidewater.	Deceased.
Fang Tsai Ho .....	Chekiang..	" June	"	1939, Jan.	Shanghai	"	Resigned.
Fang Yu Woo .....	"	1932, May	River Police Clerk (on probation).	1938, Sept.	"	River Police Clerk ...	Paid off.
Ferguson, A. H. ....	American .	1935, July	River Police Constable (temp.).	"	"	" Constable	Dismissed.
Fong Kün-chiu .....	Kwangtung	1903, "	Candidate Clerk, C (on probation).	" June	Pakhoi ...	Chief Assistant, B ...	Retired.
Fong Young Ging ...	Fukien....	1903, Aug.	Candidate Clerk, C	1938, Aug.	Shanghai	Principal Clerk, A ...	"
Fox, J. E. ....	British ...	1919, Dec.	Launch Officer (on probation).	" Dec.	"	Yard Keeper .....	"
Garrett, A. J. ....	"	1931, Sept.	3rd Lightkeeper, B (on probation).	" June	Chefoo ...	2nd Lightkeeper, A (on sick leave).	Invalided.
Godfrey, P. S. ....	"	1915, Aug.	Printer and Proof-reader.	" Sept.	Stat. Dept., I.G., S'hai.	Acting Manager (temp.) (Chief Reader).	Deceased.
Goodwin, H. F. ....	"	1930, "	Assistant (Wireless) Engineer.	1939, May	Shanghai	Wireless Engineer ...	Contract expired; services dispensed with.
Hall, O. ....	"	1910, Nov.	Watcher .....	1938, Aug.	"	Senior Chief Examiner, A (suspended from duty).	Discharged.
Helm-Petersen, K. M.	Danish ...	1936, Jan.	2nd Officer, C (on probation).	" Dec.	c.p.s. Chuen-tiao (Kowloon).	2nd Officer, B (services held in abeyance).	Contract expired; services dispensed with.
Hilliard, H. D. ....	British ...	1903, Nov.	4th Assistant, C ...	" Nov.	(S.U.L.) ..	Commissioner .....	Retired.
Ho Ch'i Ch'ang ....	Kwangtung	1923, July	Chienhsi .....	1939, May	Swatow ..	1st Clerk, A .....	Deceased.

## Withdrawals.

NAME.	Nationality or Family Home (Province).	First Appointment.		Withdrawal from the Service.			Mode.
		Date.	Position.	Date.	Port.	Position.	
Hopper, H. .... 霍 柏	British ...	1935, Sept.	2nd Officer, C (on probation).	1938, Sept.	C.P.S. <i>Chuen-tiao</i> (Kowloon).	2nd Officer, B (services held in abeyance).	Contract expired; services dispensed with.
Hsia Li Chang ..... 夏麗章	Hupei ...	1937, July	Proby. Tidewater.	" July	Hankow ..	4th Class Tidewater.	Deceased.
Hu Ch'üan-jung ..... 胡全溶	Hopeh ...	1916, "	Copyist (on probation).	1939, Mar.	I.G., S'hai.	Writer (on sick leave).	Invalided.
Huan Hsiang ..... 宦 鄉	Kweichow.	1929, Sept.	Proby. Clerk .....	1938, June	Ichang ...	3rd Clerk, A .....	Resigned.
Hudson, M. (Miss) .. 哈德生	British ...	1938, April	Stenographer (temp.).	" Aug.	Stat. Dept., I.G., S'hai.	Stenographer (temp.).	"
Huen Sik-cheung .... 榘錫彰	Kwangtung	1929, Oct.	Proby. Clerk .....	1939, April	Canton ...	2nd Clerk, B .....	Deceased.
Hui Hing ki ..... 許慶麒	"	1925, Jan.	Proby. (Chinese) Tidewater.	1938, June	Luichow ..	Assistant Examiner, B (on sick leave).	"
Hwang Yu Ming ..... 黃汝明	Hupei ...	1935, Feb.	Proby. Tidewater.	" Aug.	Hankow ..	3rd Class Tidewater.	"
Ing, Phyllis (Miss) ... 吳玉鳳	Kwangtung	1938, May	Stenographer (on probation).	" Dec.	Kowloon ..	Stenographer (on probation).	Resigned.
Ip Che Chuen ..... 葉志泉	"	1934, Aug.	Wireless Operator ..	1939, Mar.	Kowloon (temp.).	Wireless Operator ...	Left without permission.
Kakihana, K. .... 垣花惠常	Japanese ..	1938, July	Revenue Accountant.	" Feb.	I.G., S'hai.	Acting Deputy Commissioner (additional) (Revenue Accountant).	Contract expired; services dispensed with.
Kao Fa Kong ..... 高發康	Fukien.....	1935, Dec.	2nd Officer, C (on probation).	1938, Oct.	C.I.T. <i>Pingching</i> (Amoy).	2nd Officer, B .....	Deceased.
Keh Mei-Voong (Miss) 葛梅鳳	Chekiang..	" May	Typist (on probation).	" Sept.	Shanghai ..	Typist .....	Resigned.
Kia Bu Wu..... 解步武	Kwangtung	1934, July	Proby. Tidewater.	1939, April	Kongmoon	2nd Class Tidewater	Left without permission.
King Yoon-an ..... 經 徹	Chekiang..	1902, Nov.	Candidate Clerk, C	1938, Oct.	Shanghai ..	Chief Clerk, A .....	Retired. (Resigned January 1912; rejoined November 1913.)
King Zung Oen ..... 金忍寒	Kiangsu ..	1931, July	Proby. Tidewater.	" Aug.	Hankow (temp.).	2nd Class Tidewater	Deceased.
K'o Yu-p'ing ..... 柯叻萃	Fukien....	1910, Oct.	3rd Clerk, D .....	" Nov.	Santuo ..	Chief Assistant, B ...	Retired.
Koroki, S. .... 興 梧 憲	Japanese ..	1938, Jan.	District Tidewater (on probation).	" July	Tientsin ..	District Tidewater (on probation).	Dismissed.
Kosloff, L. I. .... 科 斯 祿	Russian ..	1931, "	River Police Constable (on probation).	" Nov.	Shanghai ..	River Police Constable	Resigned.

Kraal, S. A. .... 許三美	British ...	1917, Feb.	3rd Lightkeeper, B (on probation).	1939, Mar.	Amoy ....	Chief Lightkeeper, A	Deceased.
Krogseth, B. O. .... 克樂雪	Norwegian	1932, July	2nd Officer, C (on probation).	1938, July	C.P.S. <i>Hukwang</i> (Shanghai).	2nd Officer, A .....	Contract expired; services dispensed with.
Law, W. O. .... 羅雲漢	British ...	1938, May	Non-Resident Secretary (Commissioner, invalidated out of the Service in China).	" Dec.	I.G., London.	Non-Resident Secretary (Commissioner, invalidated out of the Service in China).	Contract expired; services dispensed with.
Lee Kit Chin ..... 李傑青	Kwangtung	1927, Jan.	Proby. (Chinese) Tidewater.	1938, July	Foochow ..	Assistant Boat Officer B (on sick leave).	Deceased.
Lee So Hung ..... 李蘇洪	"	1921, Mar.	"	1939, May	Shanghai ..	Boat Officer, B .....	Resigned.
Lee Tsen Chwan .... 李振權	Hupei ...	1926, Jan.	"	1938, Aug.	"	1st Class Tidewater (suspended from duty).	Dismissed.
Lee Zu Teh ..... 李樹德	Kiangsu ..	1937, July	4th Clerk, B (on probation).	"	"	4th Clerk, B (on probation).	Resigned.
Leung Chee Woon ... 梁梓煥	Kwangtung	1934, June	Hsiieh-hsi-yüan ...	" June	Kowloon ..	3rd Clerk, B (on sick leave).	Deceased.
Leung Shing Kong ... 梁性剛	"	1924, July	Proby. (Chinese) Tidewater.	" July	Swatow ..	Assistant Examiner, A (on sick leave).	"
Levchenko, G. F. .... 雷勤科	Russian ..	1939, April	River Police Constable (temp.).	1939, April	Shanghai ..	River Police Constable (temp.).	Discharged.
Li Ch'üan ..... 李 銓	Anhui ..	1903, Aug.	Shupan (on probation).	1938, July	Wuhu ....	Ho-shui-yüan .....	Retired.
Li Shan Foo..... 黎山甫	Hupei ...	1925, Jan.	Proby. (Chinese) Tidewater.	1939, Feb.	Shanghai ..	Assistant Boat Officer, B.	Resigned.
Liang I Hoong..... 梁一鴻	Kwangtung	1936, Sept.	2nd Officer, C (on probation).	1938, June	C.P.S. <i>Haiping</i> (Kowloon).	2nd Officer, C (on probation).	Discharged.
Liang Kason ..... 梁介臣	"	1905, Aug.	Candidate Clerk, C	" Aug.	Shanghai (temp.).	1st Assistant, A (on sick leave).	Invalided.
Lin Chü-chi ..... 林去疾	Hopeh ...	1935, April	Hsiieh-hsi-yüan ...	1939, Feb.	Shanghai ..	4th Clerk, A (on sick leave).	Deceased.
Liu Chun Hsuan .... 劉濬璇	Shantung ..	1937, June	Proby. Tidewater.	1938, June	"	Proby. Tidewater ...	Discharged.
Liu E-ling ..... 劉貽麟	Hunan ...	1904, May	Candidate Clerk, C	1939, May	Chungking (temp.).	Chief Assistant, B (on leave).	Retired.
Lloyd, R. A. M. .... 樂合達	British ...	1936, Mar.	2nd Officer, C (on probation).	" Mar.	C.P.S. <i>Haihai</i> (Kowloon).	2nd Officer, B (services held in abeyance).	Contract expired; services dispensed with.
Lo Cho Kit ..... 盧祖杰	Kwangtung	1921, June	Proby. (Chinese) Tidewater.	"	Swatow ..	Assistant Boat Officer, A (on sick leave).	Paid off.
Lo Pik-fai ..... 羅璧輝	"	1904, Sept.	Candidate Clerk, C (on probation).	" Feb.	Foochow ..	Principal Clerk, B (on leave).	Retired.
Lo Ping Sun ..... 勞炳燊	"	1935, Aug.	Wireless Operator (on probation).	" Mar.	C.P.S. <i>Likien</i> (Foochow).	Wireless Operator ...	Left without permission.

Withdrawals.

NAME.	Nationality or Family Home (Province).	First Appointment.		Withdrawal from the Service.			Mode.
		Date.	Position.	Date.	Port.	Position.	
Lo Shiu-chi .....	Hongkong	1916, Nov.	Proby. (Chinese) Tidewater.	1939, Jan.	Canton	Chief Examiner, B	Resigned.
Lu Pin .....	Kiangsu	1936, May	2nd Officer, C (on probation).	1938, Aug.	C.T.T. Pingching (Ancey).	2nd Officer, C	Paid off.
Lui Hoi-leung .....	Kwangtung	1929, Nov.	Proby. Tidewater	" June	Chinwang-tao.	Senior Tidewater	Deceased.
Ma Ying Hsün .....	Hopeh	1916, July	Chienhsi .....	1939, Jan.	Shanghai	Chief Clerk, A (on sick leave).	"
Mattsson, J. ....	Finnish	1917, Oct.	3rd Lightkeeper, B (on probation).	" "	"	Acting Yard Keeper (Chief Lightkeeper, A).	"
Mogensen, P. ....	Danish	1935, Nov.	2nd Officer, C (on probation).	1938, Nov.	C.P.S. Hanghai (Kowloon).	2nd Officer, B (services held in abeyance).	Contract expired; services dispensed with.
Moore, C. B. W. ....	British	1904, Aug.	4th Assistant, C	" Oct.	(S.U.L.)	Commissioner	Retired.
Mori, S. ....	Japanese	1938, June	District Tidewater (on probation).	1939, Feb.	Shanghai	Proby. Tidewater	Deceased.
Mui Ying-shan .....	Kwangtung	1904, July	Candidate Clerk, C (on probation).	" May	Swatow	Chief Assistant, A	Retired.
Murata, A. ....	Japanese	1938, Sept.	District Tidewater (on probation).	1938, Nov.	Shanghai	District Tidewater (on probation).	Resigned.
Nagahara, T. ....	"	1936, Oct.	" "	1939, Feb.	Chinwang-tao (temp.).	Proby. Tidewater (on sick leave).	Resigned. (Services temporarily held in abeyance: 4th September to 8th November 1937.)
Nakagawa, S. ....	"	1938, Jan.	River Police Constable (on probation).	1938, Aug.	Shanghai	River Police Constable	Deceased.
Nakamura, K. ....	"	" Mar.	District Tidewater (on probation).	1939, April	"	Proby. Tidewater	Discharged.
Niu Yu Peng .....	Chekiang	1927, Jan.	Proby. (Chinese) Tidewater.	1938, Aug.	Mengtsz	1st Class Tidewater (suspended from duty).	Dismissed.
Numata, F. ....	Japanese	1938, June	District Tidewater (on probation).	" July	Shanghai	District Tidewater (on probation).	Resigned.
Nyeu Vung Tsu (Miss)	Chekiang	1935, Sept.	Typist (on probation).	" Nov.	"	Typist	"
Nyien Dzen Jih .....	Kiangsu	" Nov.	Proby. Tidewater	" July	"	4th Class Tidewater	Dismissed.
Owens, G. E. M. ....	British	1934, Mar.	2nd Officer, C (on probation).	" June	C.T.T. Hanghai (Shanghai).	Acting 1st Officer (2nd Officer, A).	Resigned.

( 242 )

Pai Ching-heng ..... 柏景恆  
Pan Hensin ..... 潘恆心  
Peters, M. H. .... 彼得司  
Pettersson, P. G. E. ... 裴特森  
Pogodin, P. E. .... 波國第  
Poon, Alma (Miss) ... 潘雁翎  
Ramsay, D. A. R. M. ... 綏  
Ramsay, J. E. .... 俞山  
Read, J. E. .... 烏利  
Risberg, E. .... 李士白  
Sakai, R. .... 酒井廉太郎

Kiangsu	1926, Aug.	Copyist	1939, Mar.	Lappa	Copyist	Deceased.
Fukien	" Jan.	Proby. (Chinese) Tidewater.	" April	Shanghai	Senior Tidewater	Dismissed.
American	1937, April	River Police Constable (temp.).	1938, Dec.	"	River Police Constable	Resigned.
Swedish	1921, Aug.	River Police Constable (on probation).	" Oct.	(S.U.L.)	Chief Lightkeeper, A	Invalided.
Russian	" April	Proby. Tidewater	" "	Kowloon	Assistant Tidesurveyor, B.	Resigned.
Kwangtung	1935, Feb.	Stenographer (on probation).	" "	Canton	Stenographer	"
British	1932, Dec.	2nd Officer, C (on probation).	" Dec.	C.P.S. Lihai (Fochow).	2nd Officer, A (services held in abeyance).	Contract expired; services dispensed with.
"	" Nov.	"	" Nov.	C.P.S. Hanghai (Kowloon).	"	"
"	1923, July	Proby. Tidewater	" June	Canton	Boat Officer, B	Paid off.
Norwegian	1932, Oct.	2nd Officer, C (on probation).	" Sept.	C.P.S. Chun-hsing (Kowloon).	Acting 1st Officer (2nd Officer, A).	Contract expired; services dispensed with.
Japanese	1910, Nov.	Watcher	1939, April	Shanghai	Senior Chief Examiner, B (retired).	Contract expired; services dispensed with. (Retired on 4th October 1938 under the terms of Circular No. 3982; services temporarily retained. Circular No. 3006.)
"	1938, June	Acting Examiner, B (Unclassed Tidewater) (on probation).	1938, Oct.	"	Acting Examiner, B (Unclassed Tidewater) (on probation).	Resigned.
Kiangsu	1912, Sept.	Candidate Clerk	1939, Feb.	Shanghai (temp.).	Chief Clerk, A (on sick leave).	Invalided.
Liaoning	1934, June	Copyist (on probation).	" Jan.	I.G., S'hai.	Copyist	Deceased.
Kwangtung	1938, "	Midshipman	1938, Sept.	C.T.T. Ping-ching (Amoy).	Midshipman	Resigned.
Fukien	1904, July	Candidate Clerk, C	" Oct.	Fochow	Chief Clerk, A	Retired.
Kwangtung	1937, May	2nd Officer, C (on probation).	" June	C.P.S. Chun-hsing (Kowloon).	2nd Officer, C (on probation).	Discharged.
British	1933, Feb.	"	1939, Feb.	C.P.S. Cheong-keng (Kowloon).	Acting 1st Officer in Charge (2nd Officer, A).	Contract expired; services dispensed with.

( 243 )

Sasaki, H. .... 佐佐木英雄  
Seng Siu Ching ..... 沈秀卿  
Shang Yü ..... 尙煜  
Sheet Shiu Hong .... 薛邵康  
Shih Shih Han ..... 施實漢  
Sich Chao Chie ..... 謝覺之  
Silson, P. W. .... 薛爾森



Withdrawals.

( 244 )

NAME.	Nationality or Family Home (Province).	First Appointment.		Withdrawal from the Service.			Mode.
		Date.	Position.	Date.	Port.	Position.	
Smith, E. C. (Miss) .. 史克玲	British ...	1929, Sept.	Stenotypist (on probation).	1939, May	I. G., S'hai.	Stenographer .....	Resigned. (Services temporarily held in abeyance: 19th August to 6th October 1937.)
Stranger, K. A. .... 史旦琪	Norwegian	1935, Dec.	2nd Officer, C (on probation).	1938, Dec.	c.p.s. Chaihsing (Kowloon).	2nd Officer, B .....	Contract expired; services dispensed with.
Su Shou P'eng ..... 蘇壽彭	Kwangtung	1933, June	Hsiieh-hsi-yüan ...	" Oct.	Kongmoon	3rd Clerk, B .....	Resigned.
Sun Chia-hsin ..... 孫家忻	Kiangsu ..	1911, Dec.	Writer (on probation).	1939, Jan.	Shanghai	Writer .....	Retired.
Suyematsu, M. .... 末松勝	Japanese ..	1938, June	District Tidewater (on probation).	1938, Sept.	"	District Tidewater (on probation).	Resigned.
Sweeney, N. .... 司偉尼	British ...	1919, Sept.	Clerk of Works ...	" June	I. G., S'hai.	Clerk of Works .....	Retired.
Tan Chaw Han ..... 陳楚漢	Fukien....	1938, April	Local Clerk (on probation).	1939, Mar.	Tientsin ..	Local Clerk .....	Deceased.
Tang Chen Sin ..... 唐辰忱	" .....	1922, July	Proby. (Chinese) Tidewater.	" May	Chefoo ...	Examiner, B .....	"
Ting Aie Woh ..... 丁愛華	Kiangsu ..	1934, "	Proby. Tidewater ..	" April	Shanghai	3rd Class Tidewater	Dismissed.
Tong Ping-kwun .... 唐炳坤	Kwangtung	1920, "	Chienhsi .....	" Jan.	Foochow	1st Clerk, A (suspended from duty).	"
Tong Ziao-han..... 仝燦	Szechwan .	1905, Aug.	Candidate Clerk, C	" Feb.	Shanghai	Chief Assistant, A ...	Retired.
Trail, D. .... 曲乃爾	British ...	1932, Sept.	2nd Officer, C (on probation).	1938, Sept.	c.p.s. Fehsing (Kowloon).	Acting Commander (2nd Officer, A).	Contract expired; services dispensed with.
Ts'ai Vung Hong .... 蔡文鴻	Kwangtung	1930, Mar.	Proby. Tidewater ..	1939, Jan.	Swatow ..	1st Class Tidewater (on sick leave).	Deceased.
Tse Po Kwan ..... 謝寶琨	"	1934, June	Hsiieh-hsi-yüan ...	1938, Oct.	Kowloon	3rd Clerk, B .....	Resigned.
Tsian Tsen-min..... 蔣振銘	Chekiang..	1935, Nov.	Proby. Tidewater ..	" Aug.	Shanghai	4th Class Tidewater (suspended from duty).	Dismissed.
Tsiu Yo Yuen ..... 周鶴遠	" ..	1925, Jan.	Proby. (Chinese) Tidewater.	" June	"	Senior Tidewater ...	Resigned.
Tsui Chih-p'eng .... 崔志鵬	" ..	1905, Nov.	Candidate Clerk, C	1939, Mar.	"	Principal Clerk, A (on sick leave).	Invalided.
Ts'un Shih-n'eng .... 寸時能	Yunnan ..	1933, Sept.	Ho-shui-yüan (on probation).	1938, Aug.	Tengyueh	Ho-shui-yüan .....	Resigned.
Tung Fook Ching ... 董福生	Fukien....	1903, Dec.	Candidate Clerk, C	" Sept.	Amoy (temp.)	Principal Clerk, B (on leave).	Retired.

( 245 )

Viser, J. W. .... 道爾	British ...	1927, Feb.	River Police Constable (temp.).	1938, Sept.	Shanghai	1st Fire Officer .....	Paid off.
Voo Shu Ming ..... 武書明	Chekiang..	1934, Nov.	Wireless Operator ..	" Oct.	Hankow ..	Wireless Operator ...	Resigned.
Wang King..... 王慶	Kwangtung	1937, June	2nd Officer, C (on probation).	" July	c.p.s. Hsiangshing (Chefoo).	2nd Officer, C (on probation).	"
Wang Shih-ts'un .... 汪似村	Kiangsu ..	1903, July	Shupan .....	" June	Shanghai	Ho-shui-yüan .....	Retired.
Webb, E. .... 韋浦	British ...	1933, April	4th Class Tidewater	" Nov.	Kowloon	2nd Class Tidewater	Deceased.
Webb, F. C. .... 韋璧	" ..	1932, Nov.	2nd Officer, C (on probation).	" Oct.	c.p.s. Hsiangshing (Kowloon).	Acting Commander (2nd Officer, A).	Contract expired; services dispensed with.
Wong, Amy (Miss) .. 汪筱梅	Fukien....	1938, Aug.	Stenographer (temp.).	"	Tsingtao ..	Stenographer (temp.)	Discharged.
Wong Cok Man ..... 黃覺民	Kwangtung	1904, Oct.	Candidate Clerk, C (on probation).	1939, Mar.	Swatow ..	Principal Clerk, B ...	Retired.
Wong Ik Ceng ..... 王亦曾	Fukien....	1921, Sept.	Local Clerk (on probation).	" May	Shanghai	Local Clerk (on sick leave).	Invalided.
Wong Kwan Ki ..... 黃均機	Kwangtung	1925, July	Proby. (Chinese) Tidewater.	1938, Dec.	"	Senior Tidewater ...	Resigned.
Wong Lo San ..... 王樂山	Hupei ...	1939, Jan.	Supernumery Clerk (temp.).	1939, April	Changsha	Supernumery Clerk (temp.).	"
Wong Shiu To..... 黃兆滔	Kwangtung	1935, Mar.	Wireless Operator (on probation).	1938, Aug.	Lappa ....	Wireless Operator (suspended from duty).	Dismissed.
Wong Suek Ng (Miss) 黃淑儀	Fukien....	1934, June	Typist (on probation).	1939, May	Shanghai	Typist .....	Resigned.
Yamagata, A. .... 山形朗	Japanese ..	1936, Aug.	4th Assistant, B (on probation).	1938, Sept.	Tientsin ..	4th Assistant, A (on sick leave).	Invalided.
Yang Chiun Tsang ... 楊春章	Hupei ...	1909, June	Candidate Clerk ..	" Oct.	Changsha	Principal Clerk, B (on sick leave).	"
Yeh I-shan ..... 葉易山	Kwangtung	1913, April	Chienhsi .....	1939, Jan.	Wuchow	Principal Clerk, B ...	Deceased.
Yen Shao Wen..... 嚴紹文	Chekiang..	1937, "	Proby. Tidewater ..	1938, Aug.	Shanghai	4th Class Tidewater (suspended from duty).	Dismissed.
Young Chang Ni .... 楊昌毅	Kiangsu ..	" Feb.	" ..	" June	"	4th Class Tidewater ..	Resigned.
Young, R. F. .... 楊格	British ...	1933, Dec.	2nd Engineer, C (on probation).	" Dec.	c.p.s. Chaihsing (Kowloon).	2nd Engineer, B ....	Deceased.
Yü Chên-yung ..... 虞振鏞	Fukien....	1916, Mar.	Lushih .....	"	Amoy ....	Ho-shui-yüan (on sick leave).	Invalided.
Yu Ching Mee ..... 于慶苾	Shantung .	1932, May	Proby. Tidewater ..	" July	Tientsin ..	2nd Class Tidewater	Dismissed.
Yu Pak Hin ..... 余伯獻	Kwangtung	1931, Jan.	" ..	" Oct.	Canton ...	" ..	Left without permission.
Yuan Tze Chieh .... 袁子傑	Hopeh ...	1932, May	" ..	" July	Shanghai	" ..	Dismissed.



**Withdrawals.**

NAME.	Nationality or Family Home (Province).	First Appointment.		Withdrawal from the Service.			Mode.
		Date.	Position.	Date.	Port.	Position.	
(Additional to 1938 Service List, 64th Issue.)							
Tie Tchi-Hwa ..... 鐵啟華	Yunnan ..	1938, April	District Tidewaiter (on probation).	1938, May	Mengtsz ..	District Tidewaiter (on probation).	Dismissed.

## APPENDIX.

LITERARY DEGREES, HONOURS, DECORATIONS, ETC.,  
CHINESE AND FOREIGN,  
HELD BY  
MEMBERS OF THE CHINESE CUSTOMS SERVICE.

# LITERARY DEGREES, HONOURS, DECORATIONS, ETC., HELD BY MEMBERS OF THE CUSTOMS SERVICE.

- ABBOTT, H., Tidesurveyor, B.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Allied Victory Medals, Great Britain.  
Silver Medal with Certificate and Laudatory Scroll conferred by Chinese Government in recognition of his gallant rescue of Chinese troops from a sinking junk on 24th August 1922.  
Gold Medal conferred by Canton Military Government for saving life at sea, September 1923.
- ACHESON, M. M., 1st Assistant, A.  
Second Class Medal of Merit of the Yunnan Provincial Government (雲南省政府二等紀念獎章), 1932.
- ADLINGTON, A. V., Senior Chief Examiner, B.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- ANDERSON, J. C. O'G., Commissioner.  
Classical Exhibitioner, Pembroke College, Cambridge, 1912.  
Order of the Chia Ho, Fourth Class (四等嘉禾章), China, January 1928.
- ANDERSON, L., River Police Constable.  
Great War: Victory Medal and Destroyer Clasp (1917-18), United States of America.  
Mexican Service Badge, Campaign Badge (1911-17), United States of America.  
U.S. Navy Yangtze Service Medal, 1934.
- ANDERSON, N. F., 1st Lightkeeper, A.  
Certificate of Appreciation conferred by Chinese Government in recognition of his gallant rescue of nine persons from a sinking junk on 10th January 1930.
- APPLETON, G. B., Chief Tidesurveyor.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.  
Chevalier of the Order of the Dragon of Annam, France, 1931.
- ARCHER, C. S., 1st Assistant, A.  
B.A., Oxford, 1925.
- ARIZUMI, K., Unclassed Assistant (on probation).  
Nogakuchi (農學士), Tokyo Imperial University, 1935.
- AUSTIN, P. J., Tidesurveyor, B.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- BANISTER, T. R., Commissioner.  
B.A., Cambridge, 1912.
- BARWICK, S., Commander.  
Certificate of Appreciation conferred by Chinese Government in recognition of gallant rescue work done on the occasion of the stranding of the China Merchants Steam Navigation Company's s.s. *Hsinchang* on Elliot Island on the 6th March 1931.
- BATTISTUZZI, G., Assistant Tidesurveyor, B.  
Great War: General Service and Victory Medals, and War Cross, Italy.
- BAUKHAM, G. E., Chief Tidesurveyor.  
Order of the Chia Ho, Fourth Class (四等嘉禾章), China, October 1927.
- BELBIN, A. B., 1st Engineer.  
Order of Munisérphon, France, 1913.
- BERLIN, A., Chief Assistant, B.  
A.B., Harvard, 1923.
- BOLAM, D., 1st Harbour Officer.  
Great War: General Service and Victory Medals and Mercantile Marine War Medal, Great Britain.
- BOYES, J. L., Assistant Examiner, B.  
Customs Silver Medal for Meritorious Service conferred by the Chinese Government in recognition of the gallantry displayed by him in the encounter of a searching party on the gig of the C.P.L. *Kwanlui* with smugglers in the vicinity of the Broadway in the Kowloon District on the 9th May 1932.
- BRADLEY, H. W., Commissioner.  
A.B., Harvard, 1912.
- BRIGGS, C., 1st Officer.  
Certificate of Appreciation conferred by the Chinese Government in recognition of valuable services rendered on the occasion of the burning at sea of U.S.S. *Fulton*, which occurred on the 14th/15th March 1934.
- BROOMFIELD, G., Chief Lightkeeper, A.  
Certificate of Appreciation conferred by Chinese Government in recognition of services rendered in connexion with rescue work at sea in the neighbourhood of Chefoo on the 12th March 1932.

- BROWN, J. A., District River Inspector.  
Great War: General Service and Victory Medals, Great Britain.
- BYRNES, F. J., Senior Chief Examiner, A.  
Second Class Medal of Merit of the Yunnan Provincial Government (雲南省政府二等禾光紀念章), 1935.
- CARREL, L. R., Coast Inspector.  
Order of the Chia Ho, Fifth Class (五等嘉禾章), China, February 1921.  
Order of the Wên Hu, Fourth Class (四等文虎章), China, May 1923.  
Single Rhinoceros Conservancy Medal, Second Class (二等金色犀犀河務獎章), China, December 1924.  
Appointed Technical Adviser to the Yangtze River Commission, 1933.
- CHANG AN TEH (張安德), 2nd Clerk, B.  
B.A., Soochow University, 1925.
- CHAO LING (趙麟), 2nd Clerk, B.  
B.A., St. John's University, 1926.
- CHEN CHUN YUNG (陳椿永), 3rd Clerk, A.  
B.A., St. John's University, 1929.
- CHEN EN HSIEN (陳恩賢), River Police Clerk.  
B.S., Soochow University, 1923.
- CHEN KAM CHEONG (陳錦祥), 2nd Clerk, B.  
B.A., St. John's University, 1920.
- CHEN SHOU TAN (陳壽丹), 2nd Clerk, B.  
Chien Jên Official for provincial appointment (簡任職分省任用), 1924.
- CH'ÊN WÊN-CHÊN (陳文珍), Analyst.  
B.S., Tsing Hua University, 1931.
- CHEN WEN SHENG (陳文升), Senior Tidewaiter.  
Customs Silver Medal for Meritorious Service conferred by the Government in recognition of the gallantry displayed by him in capturing a pirate junk off Tungpu on the 9th August 1936 while in charge of C.P.L. *Hsükuang*.
- CHEN YANG CHI (陳揚奇), 2nd Class Tidewaiter.  
B.A., Shanghai College, 1931.
- CHEN YU-JEN (陳有仁), Assistant Civil Engineer.  
B.Sc. (Engineering), Tangshan College, Chiao-tung University, 1929.  
M.C.E., Cornell University, 1930.
- CHEUNG KING CHU (張經柱), 4th Clerk, B (on probation).  
B.A., St. John's University, 1937.
- CHI V HSING (戚維新), 2nd Clerk, B.  
LL.B., Comparative Law School of China, Soochow University, 1931.
- CHOU CHEN YUNG (周振勇), 3rd Clerk, A.  
B.A., Yenching University, 1931.
- CHOW HSIEN WU (周憲武), 2nd Clerk, B.  
B.S., University of Communications, 1927.
- CHOW KUN LIAN (周恭良), Assistant Wireless Engineer.  
B.Sc. (Electrical Engineering), Durham University, 1918.  
M.Sc., (Electrical Engineering), Durham University, 1920.
- CHRÉTIENNE, L. A., Chief Assistant, B.  
Bachelier Sciences (Langues, Mathématiques), Paris, 1917.  
Diplôme de l'École des Langues Orientales, Paris, 1921.  
Licencié en Droit, Paris, 1922.  
Examen Economique du Doctorat Sciences Politiques et Economiques, Paris, 1923.  
Lieutenant de Réserve, France, 1925.
- CHU CHI HSUN (朱啓勛), 2nd Clerk, B.  
B.A., Shanghai College, 1927.
- CHU CHUNG T'AO (朱重燾), 3rd Clerk, A.  
B.S., Nanyang University, 1930.
- CHU LI HSÜN (朱理埴), 3rd Clerk, A.  
B.A., Yenching University, 1928.
- CH'Ü SHIU FANG (曲秀芳), 3rd Class Tidewaiter.  
B.A., Tsing Hua University, 1931.
- CONNAUGHTON, H., Chief Tidesurveyor.  
Order of the Chia Ho, Eighth Class (八等嘉禾章), China, November 1919.
- CORFIELD, G. F. C., River Inspector (Lower and Middle Yangtze).  
Great War: Distinguished Service Medal, Serbia, 1916; Distinguished Service Order, 1918, and General Service Medal and Victory Medal with Oak Leaf, Great Britain.
- COUSTURIER, E. J. R. F., Deputy Commissioner.  
Bachelier Sciences (Langues, Mathématiques), Paris, 1917.
- COXALL, P. W., Appraiser, B.  
Great War: 1914-15 Star; General Service, Merchant Service, and Victory Medals, Great Britain.

- DALY, F. W., River Police Constable.  
Great War: Victory Medal and Destroyer Clasp (1917-18), United States of America.  
Mexican Service Badge, Campaign Badge (1911-17), United States of America.  
U.S. Navy Good Conduct Medals, 1919 and 1925.  
Certificate of graduation as Machinist's Mate, 2nd Class, from the United States Naval Aviation Mechanics' School, Great Lakes, Illinois, U.S.A., 22nd April 1922.  
U.S. Navy Yangtze Service Medal, 1934.  
Certificate of Commendation conferred by the Chinese Government in recognition of prompt action in rescuing a small boy from drowning on the 8th December 1934.
- DAVISON, W. R., Architect.  
Associate of the Royal Institute of British Architects, 1914.
- DRUMMOND, M. C. D., Senior Chief Assistant, B.  
Great War: General Service and Allied Victory Medals, Great Britain.
- DULLAM, L. F., Appraiser, B.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- DUNCAN, A. McL., Architect.  
Associate of the Royal Institute of British Architects, 1915.  
Fellow of the Society of Antiquaries of Scotland, 1920.
- DUNN SHIEH SHEN (鄧燮僊), 2nd Assistant, B.  
B.A., Ohio University, 1926.
- ENSOR, E. N., Commissioner.  
Order of the Wen Hu, Fifth Class (五等文虎章), China, for services with Chinese Labour Corps.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- EVEREST, R. G., Southern Commander, Main Area No. 4.  
Great War: 1914 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.  
Fellow of the Royal Geographical Society, London, 1935.  
Associate of the Institution of Naval Architects, London, 1936.
- FAN, ROBERT (范羅伯), 2nd Clerk, B.  
B.A., University of Shanghai, 1924.
- FEI CHAO CHI (費肇基), 2nd Officer, A.  
Certificate of Commendation conferred by the Government in recognition of gallantry displayed on the occasions of the stranding in the Kiungchow district of the French s.s. *Yolanda* in December 1935 and the Chinese s.s. *Tungshun* in February 1936.
- FERAGEN, A., Commissioner.  
A.B., Christiania, 1909.
- FONG SIH YUEH (方錫粵), 3rd Clerk, A.  
B.A., Shanghai College, 1927.
- FOOT, J. G., Chief Examiner, A.  
Great War: 1914-15 Star, Great Britain.
- FORRESTER, W., Civil Engineer.  
B.Sc. (Engineering), Edinburgh, 1922.
- FRANKENBERGER, H. G., Chief Assistant, B.  
B.A., University of Minnesota, 1925.
- FRASER, W. D., River Inspector (Lower and Middle Yangtze).  
Order of the Chia Ho, Fifth Class (五等嘉禾章), China, February 1921.
- FULLER, C. H., Appraiser, B.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- FURUICHI, T., Senior Chief Examiner, B.  
Second Lieutenant, Japanese Army, September 1907.  
Senior Eighth Court Rank, Japan, September 1907.  
War Medal, 1914-15, "Siege of Tsingtao," Japan, 1918.
- GARDENER, W. A. B., Deputy Commissioner.  
B.A., Oxford, 1922.  
M.A., Oxford, 1930.
- GERLI, Q. V. L., Deputy Commissioner.  
Great War: Italo-Austrian Medal, Italy.  
Knight of the Order of Dannebrog, Denmark, June 1921.  
Diploma of the Superior Institute of Commerce, Milan, October 1928.  
Cavaliere della Corona d'Italia, Italy, October 1935.
- GLOVER, V. B., 1st Engineer.  
Diploma of the Royal Humane Society, 1921.  
Silver Medal with Certificate and Inscription Tablet conferred by Chinese Government in recognition of gallant action in saving seaman from drowning, 1922.
- GORLOVSKY, J., River Police Inspector.  
Great War: General Service and Victory Medals, Great Britain.
- GORMAN, W. J., Chief Fire Officer.  
Medal of the Order of British Empire, November 1920.  
Member, Honorary Fédération Nationale des Sapeurs Pompiers, France, April 1927.  
Medal of Fire Service Federation, Czechoslovakia, June 1927.  
Diploma from the Institute of Fire Engineers, June 1926.  
Medal from the Society for the Protection of Life from Fire, June 1920.

- GREIG, A. E., Assistant Civil Engineer.  
Associate Member of the Institution of Civil Engineers, Great Britain, 1931.
- HALFTER, N. A., Examiner, B.  
Order of St. Stanislaus, Third Class, with Swords and Bow.  
Order of Ste. Anne, Third Class, with Swords and Bow.  
Cross of St. George, Fourth Class (Soldiers').  
Order of St. Nickolas, with Swords and Bow.  
Military Order "For Great Siberian March," First Class.
- HALL, B. E. F., Commissioner.  
Great War: 1914-15 Star; General Service Medal and Victory Medal with Oak Leaf, Great Britain.
- HALLUMS, M. W., Assistant Tidesurveyor, B.  
Great War: 1914 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain; Training Ship *Arethusa* Silver Medal for good conduct at sea.
- HAMILL, V. S., Assistant Harbour Master.  
Great War: General Service and Mercantile Marine War Medals, Great Britain.  
Associate of the Institution of Naval Architects, London, 1937.
- HAMANO, K., 3rd Assistant, B.  
Keizaigakushi (經濟學士), Tokyo Imperial University, 1936.
- HARA, T., Probationary Tidewater.  
Keizaigakushi (經濟學士), Rikkyo University, 1936.
- HARRISON, H., Assistant Tidesurveyor, A.  
Great War: General Service and Victory Medals, Great Britain.
- HAWKINS, H. B., Commissioner.  
B.A. (Political Science), Wisconsin, 1905.  
M.A. (Political Science), Wisconsin, 1906.
- HELEY, S. V., Appraiser, B.  
Great War: Distinguished Service Medal; 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- HENDRY, M., Architect.  
Diploma of Arts (Scotland), 1914.  
Associate of the Royal Institute of British Architects, November 1918.  
Member of the Institution of Structural Engineers, Great Britain, October 1925.
- HIGUCHI, T., Chief Appraiser.  
Eighth Class of the Imperial Order of the White Paulownia, Japan, April 1906, for distinguished service during the Russo-Japanese War, 1905.  
War Medal, 1904-05, Japan, 1906.
- HO TSO-YUNG (何作鏞), Writer.  
Licentiate (附生), 1899.  
Button of the Fifth Class (五品頂戴), 1909.  
(Conferred by Admiral Ch'êng Wên-pin.)
- HOLMGREN, I. O. L., 1st Fire Officer.  
Certificate of Commendation conferred by the Chinese Government in recognition of courageous action in rescuing from drowning, at great personal risk, a man who was attempting suicide in the Whangpoo on the 30th August 1935.
- HOPSTOCK, S., Deputy Commissioner.  
A.B., Christiania, 1916.
- HORDEN, A. F., Commander.  
Great War: General Service, Victory, and Merchant Service Medals, Great Britain.  
Certificate of Appreciation conferred by Chinese Government in recognition of gallant rescue work done on the occasion of the destruction by fire of the Ta Ta Steamship Company's s.s. *Tachie* near Big Tree Beacon on the Yangtze on the 11th March 1931.
- HSIA TING YAO (夏廷耀), Chief Assistant, A.  
Order of the Chia Ho, Sixth Class (六等嘉禾章), 1923.
- HSIUNG TA CHIANG (熊大絳), Assistant Analyst.  
B.S., Yenching University, 1932.
- HSIUNG TA LUN (熊大綸), 2nd Clerk, B.  
B.S., Yenching University, 1926.
- HSÜ CHIH TUNG (徐志侗), 3rd Class Tidewater.  
Bachelor of Commerce, Fuh Tan University, 1935.
- HSÜ LIANG (徐梁), Wireless Engineer.  
M.Sc. (Radio Engineering), Harvard University, 1924.
- HSUEH TSO YUNG (薛卓鎔), 3rd Class Tidewater.  
B.S., Yenching University, 1932.
- HU FU-SEN (胡輔辰), Commissioner, retired, services temporarily retained.  
Customs Gold Medal for Meritorious Service conferred by the Government, 1938.
- HU HSU JEN (胡樹人), 1st Assistant, B.  
First Literary Degree (生員), 1904.
- HUANG FA CHANG (黃發昌), 4th Clerk, A.  
LL.B., Yenching University, 1934.
- HUANG, JOSEPH YU SHIH (黃有識), Chemist.  
Ph.D. (Chemist), Berlin University, 1929.
- HWA TZE YEH (華志賢), 3rd Class Tidewater.  
B.A., Fuh Tan University, 1934.
- HWANG SHOU-HWA (黃守華), 3rd Clerk, A.  
B.A., St. John's University, 1930.

- JACKSON, H. E., Chief Assistant, B.  
B.S. (Commerce), California, 1923.  
M.S. (Economics), California, 1924.
- JAVROTSKY, J., Senior Chief Assistant, A.  
Diploma of the Oriental Institute, Vladivostok, 1910.  
Order of the Chia Ho, Fifth Class (五等嘉禾章), China, August 1920.
- JORDAN, K. E., Commissioner.  
Silver Life-saving Medals bestowed by the French Government and by the Société Centrale de Sauvetage des Naufragés, Paris, on the occasion of the *Georges Philippard* disaster at sea, 16th May 1932.  
Knight of the Order of Dannebrog, Denmark, October 1935.
- KEANE, H. A., Chief Appraiser.  
Silver Medal with Certificate and Laudatory Scroll conferred by Chinese Government in recognition of the gallant rescue work done during a sharp gale on 25th August 1921 at Taishan.
- KEMP, S., Assistant Tidesurveyor, A.  
Great War: Victory and Merchant Service Medals, Great Britain.
- KIFUNE, Y., Unclassed Assistant (on probation).  
Keizaigakushi (經濟學士), Jochi University, 1935.
- KIM LAI HUNG (金麗鴻), 3rd Assistant, A.  
Second Class Medal of Merit of the Yunnan Provincial Government (雲南省政府二等禾光紀念章), 1935.
- KING TUNG-WU (金同武), Assistant Civil Engineer.  
B.Sc. (Engineering), Tangshan College, Chiao-tung University, 1930.
- KISHIMOTO, H., Commissioner.  
Order of the Chia Ho, Third Class (三等嘉禾章), China, February 1921.  
Pao Kuang Chia Ho, Third Class (三等寶光嘉禾章), China, October 1927.
- KOBAYASHI, T., Boat Officer, A.  
Senior Eighth Court Rank, Japan, June 1924.
- KRYLOFF, A. A., Assistant Appraiser, A.  
Graduate of the Faculty of Civil Law, University of Kazan, Russia, 1915.
- KUDO, S., Boat Officer, B (on probation).  
Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, March 1939.
- KUEBEL, W. H., Examiner, B.  
Great War: Victory Medal (1917-1918), United States of America.
- KUNG I (龔一), 3rd Clerk, A.  
Keizaigakushi (經濟學士), Kyoto Imperial University, 1929.
- LAI PIN (賴斌), Senior Tidewater.  
B.A., Soochow University, 1926.
- LAM U PAK (林汝柏), 4th Clerk, A.  
B.A., University of Hongkong, 1929.
- LANE, A., Assistant Tidesurveyor, A.  
Great War: 1914-15 Star; War and Victory Medals, Great Britain.
- LAWFORD, L. H., Commissioner.  
Order of the Chia Ho, Fourth Class, China, February 1919.  
Order of the Chia Ho, Third Class (三等嘉禾章), China, October 1920.
- LAY UNG CHIH (雷良), Chief Assistant, A.  
B.A., Wisconsin, 1914.  
LL.B., Hamilton College of Law, 1914.
- LEE LOONG TSING (李龍晉), 4th Class Tidewater.  
B.A., Soochow University, 1935.
- LEE SHU (李述), 3rd Class Tidewater.  
B.A., Soochow University, 1933.
- LEE YUING-ZING (Miss) (李韻靜), Typist.  
B.A., Soochow University, 1931.
- LEI TING PAN (雷定邦), 3rd Clerk, A.  
B.Sc., Yenching University, 1930.
- LETO, F., 2nd Officer, A.  
Diploma, Physical Sciences and Mathematics, Rome, 1926.  
Senior Lieutenant, Royal Italian Naval Reserve.
- LETTINGTON, D., Assistant Harbour Master.  
Associate Member of the Institution of Naval Architects, London, 1932.  
Great War: General Service and Victory Medals, Great Britain.
- LI FONG-LIN (李芳林), 1st Clerk, A.  
Order of the Chia Ho, Eighth Class, 1921.  
Order of the Chia Ho, Seventh Class (七等嘉禾章), 1923.
- LI HSIEN YU (李賢嶼), 3rd Clerk, A.  
B.A., Kwang Hua University, 1926.
- LI MING (李明), Writer.  
Expectant Assistant District Magistrate (候選縣丞). (By purchase.)
- LI P'ENG YUAN (李鵬遠), 3rd Class Tidewater.  
B.A., Yenching University, 1933.

- LI YUNG SHOU (李永壽), 3rd Clerk, B.  
B.A., Peking National Normal University, 1928.
- LIDWELL, L. A. C., Ordnance Officer.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.
- LIESCHING, R. R. DE L., Deputy Commissioner.  
Ordre Royal des Millions d'Éléphants et du Parasol Blanc de Luang Prabang, France, January 1931.
- LIN KUO-TUNG (林國棟), Copyist.  
First Literary Degree (生員), 1898.
- LIN TSUN YANG (凌淳揚), 1st Class Tidewater.  
B.A., St. John's University, 1926.
- LING CHAN NGAU (林占鰲), 2nd Assistant, A.  
Second Class Medal of Merit of the Yunnan Provincial Government (雲南省政府二等禾光紀念章), 1935.
- LING TZE-YING (林子英), 2nd Clerk, B.  
B.C.S., Kwang Hua University, 1926.
- LING ZIEN CHING (林全慶), 2nd Clerk, B.  
B.A., St. John's University, 1928.
- LITTLE, L. K., Commissioner.  
A.B., Dartmouth, 1914.  
A.M., Brown, 1921.  
Appointed Commissioner on special duty with the Chinese Delegation to the League of Nations at Geneva (Kuan-wu Shu authority of 14th September 1932).
- LIU CHUN LIN (劉濬璘), 3rd Class Tidewater.  
B.A., Nankai University, 1935.
- LIU P'EI-I (劉佩宜), 3rd Clerk, A.  
B.A., Nanking University, 1915.
- LIU SHIH HENG (劉世恆), 3rd Clerk, A.  
B.A., Nanyang University, 1929.
- LIU SHIH-HSU (劉時叙), 2nd Clerk, B.  
B.Sc., Nanyang University, 1929.
- LIU TAO HUNG (劉導洪), 3rd Clerk, A.  
B.A., Shanghai College, 1930.
- LIU TSONG GEE (劉宗琦), 2nd Clerk, B.  
B.S., Soochow University, 1924.
- LIU TSUNG CHUEN (柳宗權), Chief Clerk, A.  
Recorded for appointment as a Chien Jên Official (簡任職存記升用), 1919.  
Order of the Ta Shou Chia Ho, Second Class (二等大綬嘉禾章), 1923.
- LO SHIH CHI (羅詩琦), 2nd Class Tidewater.  
B.A., Peiping National Normal University, 1933.
- LOH ENG KIAT (盧榮吉), 4th Clerk, A.  
B.C.S., Amoy University, 1936.
- LONGWORTH, R., Harbour Master.  
Great War: War Medal and Mercantile Marine War Medal, Great Britain.  
Member of the Honourable Company of Master Mariners, London, 1929.  
Younger Brother of Trinity House, London, 1930-31.  
Freeman, Honourable Company of Master Mariners, London, 1933.  
Associate of Institution of Naval Architects, London.  
Freeman, City of London: Honourable Company of Master Mariners, 1936.
- LORRAINE-GREWS, S. G., Assistant River Inspector.  
Great War: Victory and Merchant Service Medals, Great Britain.
- LOWDER, H. G., Commissioner.  
Order of the Wên Hu, Fifth Class (五等文虎章), China, October 1919.
- LOWE HAN CHA (羅漢槎), 2nd Clerk, B.  
LL.B., Comparative Law School, 1929.
- LU SHOU WEN (盧壽汶), Commissioner.  
B.A., University of Wisconsin, 1914.
- MACEWAN, H. G., Commissioner.  
Order of the Chia Ho, Fifth Class, China, March 1922.  
Order of the Chia Ho, Fourth Class (四等嘉禾章), China, July 1922.
- MACINTYRE, A., Marine Surveyor.  
Great War: 1914-15 Star; Merchant Service, General Service, and Victory Medals, Great Britain.
- MACROBERT, I., Commander.  
Certificate of Appreciation conferred by the Chinese Government in recognition of valuable services rendered on the occasion of the burning at sea of U.S.S. *Fulton*, which occurred on the 14th/15th March 1934.
- MATSUMOTO, K. H., Examiner, A (on probation).  
Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, April 1933.  
Junior Seventh Court Rank, Japan, July 1935.  
Commemoration Medal of Coronation, August 1925.
- MATSUSHITA, T., Chief Examiner, B.  
Medal with Certificate of Merit (三等獎章) conferred by Ministry of Finance for services rendered in connexion with prevention and detection of salt-smuggling, China, August 1925.

MAZE, SIR FREDERICK, Inspector General.

*Service Career.*—Acting Audit Secretary, Inspectorate General, Peking, 1899; Acting Commissioner, Ichang, 1900 (Boxer Year); Deputy Commissioner, Foochow, 1901; Deputy Commissioner, Canton, 1903-4; opened Custom House, Kongmoon, West River, 1904; subsequently served as Commissioner in Tengyueh (Burma Frontier), Canton, Tientsin, Hankow, and Shanghai successively; offered posts of Chief Commissioner, Deputy Inspector General, and Southern Inspector General by the Nanking Nationalist Government in 1927, but declined to accept; appointed by the Chinese Government Deputy Inspector General, October 1928, and Inspector General, January 1929.

Civil Rank of the Third Class, China, April 1904. Double Dragon, Third Division, First Class, China, February 1908.

Order of the Chia Ho, Third Class, China, June 1914.

Order of the Chia Ho, Second Class (二等嘉禾章), China, June 1919.

Third Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, 1920.

Pao Kuang Chia Ho, Third Class, China, February 1921.

Pao Kuang Chia Ho, Second Class (二等寶光嘉禾章), China, September 1923.

Order of the Wên Hu, Second Class (二等文虎章), China, October 1927.

Single Rhinoceros Conservancy Medal, First Class (一等金色犀犀河務獎章), China, December 1924.

Appointed Adviser to Marshal Sun Ch'uan-fang, November 1926.

Appointed Adviser to the National Board of Reconstruction, August 1928.

Commander of the Order of Leopold, Belgium, 1930.

Appointed Member of the National Flood Relief Commission, August 1931.

K.B.E., January 1932.

Commander of the Order of Christ, Portugal, 1932.

Appointed Member of the National Loans Sinking Fund Administrative Commission (*vide* Circular No. 4406), 1932.

Commander of the First Class of the Order of St. Olav, Norway, 1933.

Appointed Member of the Monetary Advisory Committee (金融顧問委員會第三組專門委員), March 1935.

Knight Commander, First Class, of the Order of Dannebrog, Denmark, 1935.

Appointed Counsellor to accompany His Excellency Dr. H. H. Kung, Envoy Extraordinary, at Coronation of His Majesty King George VI.

Order of the Brilliant Jade with Blue Sash (藍色大綬采玉勳章) (Third Class), China, March 1937.

Commander of the Order of the Legion of Honour, France, 1937.

Cross of the First Class of the Order of the Red Cross, Germany, 1937.

MITCHEM, L., River Police Constable.

Great War: Victory Medal and Destroyer Clasp (1917-18), United States of America.

Mexican Service Badge, Campaign Badge (1911-17), United States of America.

MIYAKE, S., Chief Examiner, B.

Senior Eighth Court Rank, Japan, July 1923.

MOK HING BUN (莫慶斌), 4th Clerk, B (on probation).

B.A., University of Hongkong, 1937.

MOMIKURA, S., Deputy Commissioner, retired, services temporarily retained.

M.A., Columbia University, 1909.

Junior Seventh Court Rank, November 1914.

High Official of the Seventh Class, November 1914.

Sixth Class of the Order of the Sacred Treasure, Japan, 1920.

War Medal, 1914-15, Japan, 1915.

War Medal, 1914-20, Japan, 1920.

MORGAN, H. C., Commissioner.

B.A., Oxford, 1912.

MORPETH, J. B., Commander.

Customs Silver Medal for Meritorious Service conferred by the Chinese Government in recognition of the gallantry displayed by him in the encounter of the pinnacle of the c.s. *Chuentiao* with a pirate junk in the vicinity of Shaweishan on the 2nd June 1932.

MUIRHEAD, R. B. M., Assistant River Inspector.

Great War: 1914-15 Star; General Service and Victory Medals, Great Britain.

MUMMERY, J. W. C., Surveyor.

Great War: 1914-15 Star; General Service, Merchant Service, and Victory Medals, Great Britain.

Fellow of the Incorporated Society of Auctioneers and Landed Property Agents (London), September 1929.

MUNBY, L. ST. J., District River Inspector.

Great War: General Service and Mercantile Marine War Medals, Great Britain.

NAGAFUJI, K., Senior Chief Examiner, A.

Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, November 1915.

War Medal, 1914-15, "Siege of Tsingtao," Japan, 1918.

NAKAMURA, S. I., Boat Officer, A (on probation).

Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, April 1938.

NARAHAYASHI, T., Appraiser, A.

War Medal, 1914-15, "Siege of Tsingtao," Japan, 1918.

NEPRUD, C., Commissioner.

B.A., Wisconsin, 1912.

M.A., Wisconsin, 1927.

Fellow in International Law at the American University, Washington, D.C., 1927-28.

NEWMAN, A. L., Deputy Commissioner.

Great War: General Service and Allied Victory Medals, Great Britain.

NG SHIU HUNG (吳兆熊), Chief Assistant, A.

Associate in Arts, Oxford, 1910.

NIELSEN, A. F., Assistant Appraiser, A.

B.A., Herlufsholm, Denmark, 1914.

Ph.B., University of Copenhagen, 1915.

OATES, P. H., Assistant Tidesurveyor, A.

Great War: 1914 Star; General Service Medal and Victory Medal with Oak Leaf, Great Britain; Serbian Gold and Silver Medals for bravery.

OHRNBERGER, E. J., Deputy Commissioner.

Diploma of the Oriental Institute, Vladivostok, 1911.

ÖKANE, K., Unclassed Tidewaiter.

Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, May 1936.

OLSEN, H. E., Deputy Commissioner (Special List).

Chevalier of the Order of the Dragon of Annam, France, 1927.

ONODERA, M., Unclassed Tidewaiter.

Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Japan, June 1938.

OWEN, H., Senior Chief Examiner, A.

Second Class Medal of Merit of the Yunnan Provincial Government (雲南省政府二等紀念獎章), 1932.

OYAMADA, K., 1st Assistant, A.

Shogakushi (商學士), Tokyo University of Commerce, 1924.

OZOUVILLE, A. M. H. D', Chief Assistant, B.

Bachelier Latin (Sciences, Mathématiques), Rennes, 1916.

Chevalier de la Légion d'Honneur, France, December 1934.

PEDERSEN, A., Chief Tidesurveyor.

Silver Medal with Certificate and Laudatory Scroll conferred by Chinese Government in recognition of the gallant rescue of shipwrecked fishermen, 1921.

PERINO, P., Chief Appraiser.

Order of the Chia Ho, Eighth Class (八等嘉禾章), China, November 1919.

PERKINS, J. L., River Police Constable.

Great War: Victory Medal and Armed Guard Clasp, 1920, U.S.A.

U.S. Navy Good Conduct Medal, 1926.

U.S. Navy Yangtze Service Medal, 1933.

PETRIE, C. E., River Police Sergeant.

Great War: Victory Medal, United States of America.

Good Conduct U.S.M.C. Medal, 1925-29.

POLETTI, G., Chief Appraiser.

Medal bestowed by Chiang-chün and Hsün-an-shih of Yunnan, 1915.

POPOV, E. M., Boat Officer, B.

Cross of St. George, Fourth Class, 1919.

POROZOFF, V. N., 1st Harbour Officer.

Order of St. Stanislaus, Third Class, with Swords and Bow.

Order of Ste. Anne, Third Class, with Swords and Bow.

Hereditary Medal of the War of 1812.

Medal, "In Commemoration of the Romanoffs' 300-year Reign."

Medal, "In Commemoration of the 200th Anniversary of the Victory at Hangut."

POWELL, A. T., Chief Examiner, A.

Great War: 1914-15 Star; Merchant Service, General Service, and Victory Medals, Great Britain.

PRITCHARD, E. A., Commissioner.

Great War: General Service and Allied Victory Medals, Great Britain.

RUDNITSKY, M. V., Clerk of Works.

Diploma of High School of Ways and Communications, Petrograd, 1914.

Chevalier of the Order of St. Stanislaus, Third Class, 1916.

RUSSELL, A. S., Marine Surveyor.

Diploma of the Royal Humane Society, 1921.

Silver Medal with Certificate and Inscription Tablet conferred by Chinese Government in recognition of gallant action in saving seaman from drowning, 1922.

SADKOWSKY, S. J., Examiner, A.

Coronation Medal, Nicholas II, Russia, 1898.

Order of St. Stanislaus, Third Class, with Swords, and Dark Bronze Medal, Russo-Japanese War, Russia, 1905.

Great War: General Service and Victory Medals, Great Britain, 1918.

SELBY, H. C. S. C., District River Inspector.

Great War: General Service and Victory Medals, Great Britain.

- SETO DING (司徒廷), 4th Clerk, B (on probation).  
B.C.S., Fuh Tan University, 1935.
- SHEH MING HSIANG (余明祥), 3rd Clerk, A.  
LL.B., Comparative Law School of China,  
Soochow University, 1932.
- SHELL, V. A., Assistant Appraiser, B.  
Order of St. Vladimir, Fourth Class, with Swords  
and Bow.  
Order of St. Stanislaus, Third Class, with  
Swords and Bow.  
Order of Ste. Anne, Fourth Class, with inscrip-  
tion "For Bravery."  
Order of St. Stanislaus, Second Class, with  
Swords.  
Order of Ste. Anne, Third Class, with Swords  
and Bow.  
Cross of St. George, Fourth Class.  
Silver Medal of St. George, Fourth Class, with  
inscription "For Bravery."  
Military Order, "For Great Siberian March,"  
First Class.  
Medal, "In Commemoration of the Romanoffs'  
300-year Reign."
- SHEN CHI (沈琪), 2nd Clerk, A.  
J.S.D., New York University, 1937.
- SHEN HYAU-MING (沈孝明), 2nd Clerk, B.  
B.S., Nanyang University, 1929.
- SHIH SUNG SHENG (石崑), 1st Assistant, A.  
Financial Medal, 2nd Class, 2nd Grade, 1936.
- SHORT, G. H., River Police Sergeant.  
Great War: General Service and Victory Medals,  
Great Britain.  
Certificate of Commendation conferred by the  
Chinese Government in recognition of the gallantry  
displayed by him in rescuing three junkmen from  
drowning on the 3rd February 1934.
- SIM HIAN CHONG (沈顯宗), Typist.  
B.A. (Education), Fukien Christian University,  
1932.
- SIU MAN CHEUK (蕭文焯), 2nd Class Tidewaiter.  
Certificate of Commendation conferred by the  
Government in recognition of the gallantry  
displayed by him in directing the rescue of  
17 men who were thrown into the sea when a  
junk capsized during a violent storm in the  
afternoon of the 19th September 1937.
- SOONG SOONG LING (宋松林), Senior Tidewaiter.  
B.Sc., Nanyang University, 1924.
- STEBBEDS, F. R., Magazine Keeper.  
Great War: General Service and Victory Medals,  
Great Britain.

- STEWART, M. M., Commander.  
Certificate of Appreciation conferred by the  
Chinese Government in recognition of the  
gallantry and efficiency displayed by him in  
effecting the rescue of passengers and crew of  
the shipwrecked s.s. *Svale* on Breakwater  
Rock on the 11th March 1934.
- STORMES, G. B., Supervisor.  
Shanghai Volunteer Corps Long Service Medal,  
1922.
- SUN PAO HWA (孫葆華), 2nd Clerk, B.  
B.Sc., Chiao-tung University, 1925.  
LL.B., Comparative Law School of China,  
Soochow University, 1937.
- SUNG KWEI LING (孫桂林), Analyst.  
B.Sc., Shanghai College, 1929.
- TAKAHASHI, A., 3rd Assistant, B.  
Keizaigakushi (經濟學士), Saint Paul's  
University, 1934.
- TALBOT, R. M., Commissioner.  
A.B., Wisconsin, 1908.  
Order of the Chia Ho, Third Class (三等嘉禾章),  
China, October 1927.  
First Class Medal of Merit of the Yunnan  
Provincial Government (雲南省政府一等  
禾光紀念章), 1935.
- TAO LOO CHUEN (陶樂均), Chief Assistant, B.  
Order of the Chia Ho, Eighth Class (八等嘉禾章),  
1922.
- TERRY, W. T. B., Deputy Coast Inspector.  
Order of the Wên Hu, Fourth Class (四等文虎章),  
China, May 1923.
- TO SHIU WAH (陶邵華), 4th Clerk, B (on probation).  
B.A., St. John's University, 1937.
- TOMIZAWA, T., 4th Class Tidewaiter.  
Keizaigakushi (經濟學士), Hosei University,  
1936.
- TOSCANI, S., Commissioner.  
Great War: "Medaglia al Valor di Marina,"  
Motu Proprio of H.M. the King of Italy;  
"Medaglia d'argento al Valor Militare," Motu  
Proprio of H.R.H. the Duke of Aosta; twice  
decorated with the Croce al Merito di Guerra,  
Italy, 1915-21.
- TSANG JI-THA (張其泰), 2nd Class Tidewaiter.  
B.A., St. John's University, 1932.
- TSAO SHU-PING (曹樹屏), Supernumerary Writer.  
Brevet of the Fourth Rank (四品銜).  
Expectant District Magistrate (候選知縣).  
Magistrate at Kiangpu (江浦) and Showhsien  
(壽縣).

- TSENG CHING PING (曾慶鵬), 3rd Clerk, A.  
B.C.S., Fuh Tan University, 1929.
- TUNG CHENG KANG (董承康), 2nd Clerk, B.  
B.S., Soochow University, 1927.
- UNDERHILL, C. T., Senior Chief Examiner, A.  
Order of the Chia Ho, Eighth Class (八等嘉禾章),  
China, November 1919.
- VINOGRADOFF, N. S., Appraiser, B.  
Military Medal, Great Britain, September 1919.
- WADA, C., Senior Chief Examiner, A.  
Eighth Class of the Imperial Order of the Sacred  
Treasure, Japan, November 1915.  
War Medal, 1914-15, "Siege of Tsingtao,"  
Japan, 1918.
- WANG CHIEN-LUN (王建綸), Copyist.  
Student of the Imperial Academy (監生), 1901.  
(By purchase.)
- WANG FUH DAN (王福旦), 3rd Clerk, A.  
B.A., Shanghai College, 1930.
- WANG YI YUAN (王伊元), 2nd Officer, A.  
Certificate of Commendation conferred by  
the Government in recognition of gallantry  
displayed on the occasions of the stranding  
in the Kiungchow district of the French  
s.s. *Yolanda* in December 1935 and the  
Chinese s.s. *Tungshun* in February 1936.
- WARREN, C. C., 1st Harbour Officer.  
Great War: General Service and Mercantile  
Marine War Medals, Great Britain.
- WEI DJI FEN (魏子汾), 2nd Clerk, B.  
B.A., Shanghai College, 1929.
- WEST, R., Chief Examiner, A.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and  
Victory Medals, Great Britain.
- WHEELER, H. G. K., Boat Officer, A.  
Great War: General Service Medal, Great  
Britain; Indian General Service Medal (Af-  
ghanistan Bar, 1919); Territorial War Medal;  
Territorial Efficiency Medal.
- WHITE, G. H., Tidesurveyor, A.  
Chevalier de l'Ordre Royal du Cambodge, 1925.  
Great War: 1914-15 Star; General Service and  
Victory Medals, Great Britain.
- WHITMORE, A. J., Senior Chief Examiner, A.  
Order of the Chia Ho, Eighth Class (八等嘉禾章),  
China, November 1919.
- WILKINSON, H. N. S., Chief Assistant, B.  
B.A., Cambridge, 1924.
- WILLIAMS, E. T., Commissioner.  
S.B., Massachusetts Institute of Technology,  
1909.
- WONG CHUN YUAN (王春元), 2nd Clerk, B.  
B.A., Kwang Hua University, 1930.
- WONG TA CHUEN (王大均), Analyst.  
B.Sc., Shanghai College, 1928.
- WOOD CHING HSIANG (吳景祥), Assistant Architect.  
B.Sc. (Civil Engineering), Tsing Hua University,  
1929.  
Gold Medal in Concours d'Architecture, July  
1932.  
Diplôme d'Architecte issued by Ministry of  
Education, French Government, July 1933.
- WOODFIELD, W. C., Chief of River Police.  
South African War Medal, Queen's, Great  
Britain, 1901-02.
- WORCESTER, G. R. G., Assistant River Inspector.  
Great War: 1914 Star; General Service Medal  
and Victory Medal, Great Britain; Bronze  
Medal for "Valore Militare," Italy.
- WRIGHT, S. F., Commissioner, retired, services tem-  
porarily retained.  
Senior Scholar and Prizeman, Queen's College,  
Belfast, 1895.  
B.A., Royal University of Ireland, 1896.  
B.A. *ad eundem*, Queen's University, Belfast, 1911.  
M.A. (Econ.), Queen's University, Belfast, 1911.  
Civil Rank of the Fourth Class, China, February  
1908.  
Order of the Chia Ho, Fourth Class, China,  
February 1921.  
Order of the Chia Ho, Third Class (三等嘉禾章),  
China, October 1922.  
Pao Kuang Chia Ho, Third Class (三等寶光嘉  
禾章), China, October 1927.  
Fellow of the Royal Economic Society, 1920.  
Customs Gold Medal for Meritorious Service  
conferred by the Chinese Government, 1933.  
Appointed Secretary to the Minister of Finance  
during the latter's tour in connexion with the  
Coronation of King George VI of England,  
1937.
- WU NAI-TSAN (吳乃燦), Unclassed Assistant.  
Kōgakushi (工學士), Kyushu Imperial Uni-  
versity, Japan, 1929.
- WU PU CHOW (吳步洲), Assistant Wireless Super-  
visor.  
B.Sc. (Electrical Engineering), Chiao-tung Uni-  
versity, 1933.
- WU RU HSI (吳汝熙), 4th Clerk, A.  
B.Sc., University of Shanghai, 1936.
- YANG CHIH YUNG (楊枝嶸), 2nd Clerk, B.  
B.A., Soochow University, 1927.
- YANG HOU CHENG (楊厚成), 4th Clerk, A.  
B.S. (Commerce), Nankai University, 1936.



YANG YUAN SHENG (楊元生), 4th Clerk, A.  
B.S. (Commerce), Nankai University, 1935.

YAO SAN EN (姚三恩), 2nd Clerk, B.  
B.A., Yenching University, 1926.

YEH FENG NIEN (葉鳳年), 2nd Clerk, B.  
B.S., Soochow University, 1929.

YEH HUA SUNG (葉華崧), 2nd Clerk, B.  
B.A., Kwang Hua University, 1930.

YOEN WE PING (袁匯炳), 4th Clerk, B (on probation).  
B.Sc., St. John's University, 1934.

YOSHIDA, G., Deputy Commissioner.  
Bachelor of Laws, Tokyo Imperial University,  
Japan, 1914.

YOSHINARI, M., Probationary Tidewaiter.  
Shogakushi (商學士), Takushoku University,  
1938.

YŪ CHING LUN (于清綸), 3rd Assistant, A.  
Keizaigakushi (經濟學士), Kyoto Imperial  
University, 1929.

YU SHU SHENG (于樹生), 2nd Clerk, B.  
B.A., in Economics, Kwang Hua University,  
1929.

YUAN CHIN KUANG (袁觀光), 2nd Clerk, B.  
B.A., The College of Yale in China, 1926.

YUAN ERH-KUANG (袁日光), 2nd Clerk, B.  
B.A., Boone University, 1927.

## INDEX.

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Abbott, H. ....	73, 218, 248	Austin, P. J. ....	73, 218, 248	Bolam, D. ....	184, 222, 248
Abe, M. ....	149, 208	Avery, T. C. ....	57, 199	Bolton, B. ....	53, 204
Acheson, M. M. ....	10, 199, 248	Avison, C. ....	185, 222	Borras, A. G. ....	72, 228
Adams, F. A. ....	237	Awano, H. ....	237	Boundy, J. O. ....	56, 204
Adlington, A. V. ....	86, 218, 248	Awaya, M. ....	139, 220	Bown, W. G. ....	83, 218
Ahlgren, I. D. ....	172, 221	Aydon, H. G. ....	84, 218	Boyes, J. L. ....	99, 231, 248
Aihara, M. ....	94, 144, 219			Boyle, R. ....	78, 115, 225
Aihara, T. ....	81, 140, 206			Bradley, H. W. ....	2, 231, 248
Aikawa, S. ....	150, 221			Brazier, W. W. ....	87, 206
Aispur, A. P. ....	75, 214	Baba, K. ....	186, 222	Brems, P. C. ....	158, 159, 192,
Akahane, T. ....	148, 221	Baba, T. ....	84, 218		226
Akaki, K. ....	94, 144, 207	Bai Ching Kou ....	121, 205	Brezowar, J. ....	186, 222
Akashi, T. ....	148, 207	Baikovsky, A. A. ....	88, 201	Bridges, R. E. ....	185, 222
Akatani, Y. ....	2, 210, 215	Bain, A. D. ....	122, 234	Briggs, C. ....	156, 157, 230,
Akita, Y. ....	70	Bairnsfather, R. M. P. ....	3, 4, 233		248
Akiyama, H. ....	140, 209	Balean, H. ....	71	Broderick, W. ....	190, 222
Ambrose, S. R. ....	86, 234	Ballod, A. ....	237	Brooke, C. N. ....	92, 201
An Kai Yuan ....	129, 209	Bambro, W. ....	237	Broomfield, G. ....	190, 202, 248
Anderson, E. H. ....	160, 176, 213	Bang Tsi Chou ....	121, 207	Brown, A. ....	162, 193, 226
Anderson, J. C. O'G. ....	2, 235, 248	Banister, T. R. ....	2, 199, 248	Brown, A. D. ....	157, 158, 230
Anderson, L. ....	186, 222, 248	Banyard, G. C. ....	157, 158, 225	Brown, G. M. ....	180, 222
Anderson, N. F. ....	190, 209, 248	Bao Chu Chang ....	189, 222	Brown, J. A. ....	175, 222, 249
Angus, G. A. ....	237	Baranowski, P. ....	190, 222	Brōwn, W. G. ....	70
Annett, W. E. ....	2, 223	Barentzen, P. G. S. ....	237	Budzynsky, E. V. S. ....	89, 218
Aoki, I. ....	139, 220	Barr, A. ....	57, 204	Bulgakoff, S. M. ....	84, 218
Aoyagi, M. ....	18, 205	Barrett, R. D. ....	157, 159, 232	Burge, C. J. ....	73, 183, 205
Aoyagi, S. ....	162, 192, 222	Bartley, J. F. C. ....	237	Byrnes, F. J. ....	85, 218, 249
Appleton, G. B. ....	72, 183, 214,	Barwick, S. ....	156, 171, 226,		
	248		248		
Araki, T. ....	139, 220	Basargin, C. L. ....	89, 218	Ca Hok Gi ....	9, 215
Aramaki, S. ....	139, 220	Basto, C. J. C. D-L. ....	12, 205	Cairns, H. ....	162, 163, 230
Archer, C. S. ....	11, 199, 248	Bathurst, E. ....	4, 199	Calder, F. H. ....	237
Arita, K. ....	17, 215	Battistuzzi, G. ....	74, 200, 248	Camatta, R. ....	175, 214
Arizumi, K. ....	18, 205, 248	Bau Ching Tai ....	56, 204	Cammiade, C. A. ....	82, 228
Arntzen, A. E. ....	156, 157, 230	Baukham, G. E. ....	72, 217, 248	Cammiade, G. E. ....	82, 200
Artlett, W. A. ....	87, 229	Beal, H. B. ....	186, 222	Campbell, A. S. ....	1, 203
Asano, M. ....	139, 226	Belbin, A. B. ....	162, 193, 223,	Carlisle, S. M. ....	5, 8, 203
Asari, T. ....	141, 220		248	Carlos, D. A. ....	85, 224
Ashdowne, K. ....	4, 199	Benoist, F. ....	237	Carlsen, E. F. ....	237
Asker, C. G. C. ....	2, 226	Bercovitz, N. ....	71	Carlson, V. E. ....	190, 202
Aso, A. ....	84, 210	Berents, O. R. B. ....	237	Carrel, L. R. ....	171, 221, 249
Aso, T. ....	138, 220	Berlin, A. ....	9, 199, 248	Cavanaugh, P. W. ....	185, 222
Au Cheung Iu ....	135, 230	Bien Din-son ....	12, 203	Ceng Kwan Pei ....	132, 220
Au Iu Cheung ....	84, 228	Bird, W. H. ....	73, 183, 209	Cha I-chêng ....	237
Au Kai Hung ....	143, 233	Blumberg, A. V. ....	85, 88, 218	Chai Shu Jen ....	127, 205
Au Shih She ....	12, 226	Bo Pin Suan ....	127, 207	Chan, Bacon ....	98, 207
Au Sik Chuen ....	98, 227	Böckler, E. ....	72, 183, 232	Chan Chao Mou ....	79, 231
Au Siu Tuen ....	86, 228	Bodisco, C. A. de ....	5, 7, 227	Chan Cheung Tong ..	36, 231
Au Yaung Pun ....	113, 228	Bogie, G. ....	162, 163, 230	Chan Chi Chiu ....	36, 236
Au Yeung Hung ....	135, 228	Boh Mai Pao ....	54, 204	Chan Chien Wei ....	164, 230
Au Yeung Ting Hin ..	79, 235	Boh Ping Hwa ....	122, 224		
Audemard, R. ....	71	Bokastoff, M. A. ....	90, 201		



NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Chan Chiog Chong	109, 211	Chang Chia Tseng	238	Chang Kwei Hsiang	15, 235
Chan Chung Huen	43, 213	Chang Chien	101, 228	Chang Kwei-sung	21, 204
Chan, Guy Hugh	70	Chang Chih-kuang	58	Chang Leng	42, 216
Chan Hok Lai	103, 219	Chang Chin Hua	49, 206	Chang Lin Kwang	79, 211
Chan Hwa Yuan	111, 235	Chang Ch'ing-chün	66	Chang Ling Chong	109, 219
Chan I-kan	10, 235	Chang Ching Fong	142, 221	Chang Lü-ch'ien	59
Chan Ka Chak	43, 217	Chang Ching Hung	27, 203	Chang Luen Yuen	173, 221
Chan Kai Hei	38, 227	Chang Ching Liang	90, 223	Chang Lung Kuang	113, 224
Chan Kan	164, 193, 223	Chang Ch'ing T'ung	21, 227	Chang Mao Lin	71
Chan Kim Hung	77, 218	Chang Chiu	94, 231	Ch'ang Min-ta	67
Chan King-ching	116, 228	Chang Chiung	28, 209	Chang Ming-kao	97, 219
Chan Kwok Wing	25, 229	Chang Ch'u-t'ao	66	Chang Ming Ku	129, 220
Chan Lam	93, 233	Chang Chun Chieh	91, 225	Chang Ming Yuan	39, 216
Chan Leung Sing	9, 229	Chang Chung Shing	98, 229	Chang Nyee Yang	30, 216
Chan Lien May	55, 228	Chang Chung Wei	15, 215	Chang Pai Leh	1, 213
Chan Pak Hong	4, 212	Chang Chwan Piao	50, 214	Chang Pao Hui	44, 217
Chan Ping Kwan	50, 231	Chang Dai-young	57, 204	Chang Pao Wen	124, 209
Chan Ping Shing	123, 230	Chang E Kung	189, 222	Chang Ping Chun	98, 207
Chan Pui Ho	38, 231	Chang Feng Son	36, 216	Chang Ping-nan	28, 229
Chan San Hon	106, 228	Chang Feng Tsao	34, 214	Chang Poo Kan	48, 217
Chan Sheung Yook	34, 229	Chang Feng Tsao	70	Chang, Ralph Muh Hsin	77, 218
Chan Shiu Man	20, 229	Ch'ang Fu Yuan	29, 212	Chang Shang Hwa	129, 224
Chan Shiu Yat	107, 225	Chang Han Kang	49, 217	Chang Shen-fu	15, 223
Chan Shou Ng	77, 218	Chang Han-kên	104, 219	Chang Sheng Hwa	44, 217
Chan Shu Yung	22, 232	Chang Ho-t'ing	65	Chang Shih Hsiung	11, 203
Chan Sik Kie	106, 228	Chang Hong-kwei	16, 234	Chang Shih Shen	46, 217
Chan Siong Him	89, 218	Chang Hsi Kang	130, 207	Chang Shoa Dzing	91, 205
Chan So	238	Chang Hsi-lun	60	Chang Shou	21, 223
Chan Sui Kei	106, 231	Chang Hsiang Cha	71	Chang Shou Kuan	134, 207
Chan Tak Cheong	115, 232	Chang Hsiang Chuan	70	Chang Shu Sung	80, 210
Chan Tin-wa	34, 233	Chang Hsiang-lin	64	Chang Shui Sung	16, 236
Chan Tong Chik	117, 236	Chang Hsiao-hsün	27, 213	Chang Soong Yun	132, 232
Chan Tso Yam	49, 228	Chang Hsing Lieh	142, 221	Chang Sze Mu	26, 216
Chan Wai Chit	114, 233	Chang Hsing Seng	31, 227	Chang Tao-hsien	110, 211
Chan Yet Wah	103, 227	Chang Hsuan	238	Chang Ter Tsing	177, 213
Chan Yik Shau	25, 216	Chang Hsueh Jen	135, 212	Chang Ting Hua	135, 220
Chan Yum Hong	161, 227	Chang Hsueh Tai	116, 212	Chang Tse Quan	42, 211
Chan Yun Yu	100, 231	Chang Hua Tseng	40, 216	Chang Tse Wei	109, 212
Chang An Teh	33, 223, 249	Chang Hui-ching	28, 211	Chang Tsi Lu	26, 226
Chang Chao Chen	134, 212	Chang Hui-t'ai	48, 206	Chang Tsi Tan	111, 219
Chang Chao-lin	58	Chang Hung Doo	44, 217	Chang Tsu Shao	79, 210
Chang Chê-shêng	58	Chang Hwa-deh	19, 203	Chang Tsu-wu	30, 211
Chang Chen Lung	97, 219	Chang I Tsio	166, 181, 232	Chang Tsuin	130, 223
Chang Chen Yi	44, 217	Chang Joe Ming	122, 234	Chang Ts'ung Sien	147, 236
Chang Cheng Chi	121, 209	Chang Ju Ching	45, 206	Chang Tsung Tsin	38, 224
Chang Cheng Lih	89, 210	Chang Kan-chou	29, 210	Chang Tze Fei	173, 221
Chang Cheng Ming	93, 207	Chang Kang Cheng	123, 213	Chang Tzü-nung	63
Chang Chi-han	22, 206	Chang K'uei-i	68	Chang Tzu-tsing	79, 223
Chang Chi Hsing	41, 213	Chang Kuei Yin	39, 204	Chang Veng Ping	79, 206
Chang Chi Hwei	111, 225	Chang Kuh Yuen	94, 209	Chang Vung-Dz	129, 220
Chang Chi Ju	124, 230	Chang Kuo Chong	120, 235	Chang Wai Woo	29, 212
Chang Chi Kwen	31, 203	Chang Kuo Chien	135, 220	Chang Wan Lin	114, 207
Chang Chi Pei	26, 216	Chang Kuo-lin	49, 217	Chang Wei	90, 235
Chang Chia Kun	114, 213	Chang Kuo Tung	39, 224	Chang Wei Liang	89, 218
Chang Chia Pao	11, 215	Chang Kuo Ying	55, 217	Ch'ang Wei-sin	80, 231
Chang Chia Pei	116, 213	Chang Kwang Hua	107, 235	Chang Wei Sun	37, 208

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Chang Wei Yih	79, 235	Chao T'ien Yi	143, 227	Chen Daik Tsin	23, 226
Chang Wen Jung	121, 224	Chao Tso	32, 211	Chen Daik Yu	114, 219
Chang Wen Tsung	116, 212	Chao Urh Liang	23, 224	Chen De Hwei	129, 228
Chang Yan San	120, 234	Chao Yao-wu	180, 194, 223	Chen De Yuen	128, 228
Chang Yao-san	177, 213	Chao Yu Ho	132, 212	Chen Ding Chia	117, 212
Chang Yao Sung	111, 228	Chao Yü-ts'ang	238	Chen Ding Pong	80, 218
Chang Ye	176, 212	Chao Yung Ch'uan	130, 208	Chen E Kung	21, 216
Chang Yee Kong	127, 207	Chapman, A. G.	84, 218	Chen En Chi	111, 207
Chang Yee Tang	36, 211	Chau Chiu Kin	37, 203	Chen En Chih	44, 217
Chang Yen Chen	32, 206	Chau Yuk Man	40, 228	Chen En Hsien	189, 222, 249
Chang Yen Ching	109, 205	Ch'ê Tê-hsing	38, 208	Chen En Yin	120, 213
Chang Yien	80, 214	Ch'ê Tê-jung	40, 224	Chen Feng Ping	111, 207
Chang Yih Ming	38, 210	Cheang Ki Poon	119, 234	Ch'ên Fêng-shêng	66
Chang Yung-hsien	60	Chen An Shing	97, 224	Ch'ên Fêng-shu	61
Chang Yü-p'u	60	Chen Bing Hsien	110, 233	Chen Fu-tang	105, 211
Chang Yuan	126, 233	Chen Bing Hwei	108, 227	Chen Gen-ling	43, 232
Chang Yuan-ping	28, 216	Chen, Camilla	238	Chen Hao-ju	35, 216
Chang Yuan Tseng	32, 205	Ch'ên Chan-k'uei	59	Chen Hong Faung	130, 232
Chang Yuen Mo	40, 216	Chen Chang Jui	33, 229	Chen Hou Chi	23, 225
Chang Yui	108, 211	Ch'ên Chao-ch'i	61	Chen Hsiao Feng	32, 229
Chang Yün-t'ang	58	Chen Chao Hsuan	96, 219	Chen Hsiao-liang	90, 232
Chang Yun-yuan	43, 217	Chen Chao Tan	25, 216	Chen Hsiao Shih	110, 224
Chang Yung Nian	4, 205	Chen Chen Kuang	117, 225	Ch'ên Hsing I	98, 212
Chang Yung Szu	119, 219	Chen Chen-kuang	13, 215	Ch'ên Hsü-nan	69
Chang Zung	238	Ch'ên Chên-wu	47, 206	Chen Hui Kwang	121, 209
Chang Zung Foo	80, 231	Ch'ên Cheng-ch'i	56, 204	Chen Hun Geou	127, 230
Chao Chain-yung	56, 204	Chen Cheng Hua	136, 220	Chen Hwa Piao	93, 213
Chao Chen Yuan	116, 232	Chen Cheng Kang	14, 205	Chen Hwa Wen	128, 227
Chao Cheng Hsü	91, 206	Ch'ên Ch'i-jung	68	Chen Ing Hsiong	20, 224
Chao Chih-hsiang	57, 204	Chen Chi Sin	129, 232	Chen Kam Cheong	34, 233, 249
Chao Ch'ing Yu	111, 219	Chen Chi Tsai	105, 231	Chên Kan Heo	11, 215
Chao Chiu Ling	32, 210	Chen Chia Chen	43, 217	Chen Kan Sze	13, 232
Chao Chiu Ming	136, 220	Ch'ên Chia-chêng	59	Ch'ên Kang	69
Chao Chun Chieh	88, 233	Chen Chia Wei	121, 234	Chen, Keats	189, 234
Chao Chung San	130, 235	Chen Chiao Kun	132, 232	Chen King Chow	30, 232
Chao Fong	26, 216	Chen Chien Nien	32, 224	Chen Kiung Kwan	6, 10, 203
Chao Fu-kun	39, 208	Chen Chih En	93, 209	Chen Koh Tsing	124, 236
Chao Hsien Chih	103, 219	Chen Chih Yuan	124, 207	Ch'ên K'uan	48, 206
Chao Hsin Yüan	91, 211	Chen Chin	29, 234	Chen Kuan-soon	15, 235
Chao Hsüeh-ch'ien	58	Chen Chin Mo	23, 224	Ch'ên Kuei-hsing	64
Chao Hwai Liang	46, 210	Ch'ên Ching	65	Chen Kuo Hun	23, 224
Chao I-huan	10, 210	Chen Ching Chun	108, 234	Chen Kuo Ping	188, 222
Chao I-kuei	238	Chên Ching Fan	26, 210	Chen Kwan Ti	102, 219
Chao Jên-chi	58	Chen Ching Hao	27, 229	Chen Kwang Hsin	80, 206
Chao Kang-ü	22, 227	Chen Ching Tao	40, 216	Chên Kwang-yao	33, 226
Chao Kêng-yang	96, 214	Chen Ching Wen	142, 221	Chen Kwang Yao	132, 209
Chao Ling	34, 212, 249	Chen Ching Ying	103, 214	Chen Kyuin-sing	54, 204
Chao Mao-ch'ing	63	Chen Ching Ying	121, 207	Chen Kyung Yung	135, 220
Chao, Micheal	93, 219	Ch'ên Cho-yün	238	Chen Li Mao	109, 211
Chao Pai-hsiang	65	Chen Chow Bing	103, 225	Chen Li Yuan	136, 220
Chao P'i-tsêng	59	Chen Chuang Hung	136, 212	Ch'ên Li-ta	64
Chao Pu Feng	23, 211	Chen Chuang Hwa	161, 209	Chen Liang Wei	109, 228
Chao Shih-ch'ao	65	Chen Chun	49, 206	Chen Lien	69
Chao Shih Ching	92, 219	Chen Chun Yung	37, 203, 249	Chen Ling Shen	121, 232
Chao Ta Feng	111, 205	Chen Chung	135, 220	Chen Long Chang	137, 220
Chao Tao-fu	188, 225	Chen Chung Chi	136, 220	Chen Mie Hoa	70

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Chen Mien Sing .....	180, 227	Chen Tung Sui .....	32, 231	Cheng Jui .....	117, 208
Chen Ming Chi .....	116, 224	Chen Tze Loh .....	8, 214	Cheng Kai Kit .....	117, 235
Chen Ming Siong .....	80, 235	Chen Vee Tao .....	104, 231	Chêng Kao-piao .....	15, 232
Chen Mok Hwa .....	126, 205	Chen Wei Ching .....	126, 207	Cheng Ke Kung .....	107, 209
Chen Nien Tze .....	158, 159, 230	Ch'ên Wên-chên .....	53, 210, 249	Cheng Koon Ying .....	119, 235
Chen Pao Hs'ing .....	19, 215	Chen Wen Kien .....	12, 205	Cheng Lai Yuan .....	39, 216
Chen Pao Ling .....	111, 231	Chen Wen Kwan .....	100, 227	Chêng Lin Shu .....	85, 87, 218
Chen Pei Teh .....	122, 212	Chen Wen Sheng .....	101, 225, 249	Cheng Pao Kwang .....	119, 226
Chen Pei-yin .....	14, 215	Chen Wen-tsau .....	27, 223	Cheng Ping-nan .....	25, 216
Chen Ping .....	132, 220	Chen Wen Yu .....	120, 236	Cheng Pu Chao .....	102, 224
Chen P'u Tsê .....	36, 227	Chen Yang Chi .....	116, 219, 249	Cheng Sai Hung .....	105, 231
Chen Ren Dzin .....	143, 221	Chen Yang Tsing .....	121, 224	Cheng Shao Yueh .....	130, 220
Chen Shan Chi .....	142, 221	Ch'ên Yao-tsu .....	66	Cheng Shih Chao .....	127, 225
Chen Shan Liang .....	103, 228	Chen Yau Kuang .....	14, 215	Cheng Shih Hsiang .....	142, 221
Chen Shan-yi .....	15, 215	Chen Yee Yen .....	160, 230	Cheng Shou Kai .....	107, 219
Chen Shao .....	3, 4, 233	Chen Yen Cheng .....	33, 224	Cheng Shou Ung .....	102, 233
Chen Shao Lien .....	101, 209	Chen Yen Pan .....	110, 224	Cheng Sih Ling .....	116, 219
Chen Shao Wong .....	116, 233	Chen Yin Shu .....	135, 220	Cheng Sik Lim .....	117, 234
Chen Shen Tseng .....	123, 224	Chen Ying Chow .....	21, 216	Cheng Sun Ts'ai Wen .....	55, 206
Chen Shiao Tsung .....	34, 212	Chen Ying Lan .....	46, 217	Cheng Tien Mo .....	129, 220
Chen Shih Chi .....	116, 209	Chen You Cheng .....	40, 235	Cheng Tsai Sing .....	179, 222
Chen Shih Chien .....	129, 224	Chen Yu An .....	16, 233	Cheng Tsong Tsao .....	38, 211
Chen Shih Min .....	129, 236	Chen Yü Ch'iang .....	34, 232	Cheng Ts'z-p'ô .....	88, 228
Chen Shih-te .....	40, 216	Chen Yu-jen .....	178, 222, 249	Cheng Tze Ming .....	17, 215
Chen Shih Yung .....	37, 225	Chen Yü Kuan .....	5, 7, 225	Cheng Yee Yen .....	101, 233
Chen Shin .....	116, 165, 207, 208	Chen Yu Sin .....	99, 235	Cheng You Chi .....	114, 228
Chen Shou Deg .....	132, 212	Chen Yuan Ming .....	113, 219	Cheng Yuan Chang .....	130, 232
Chen Shou Tan .....	34, 206, 249	Chen Yuan Yao .....	41, 216	Cheng Yuan Hsun .....	116, 219
Chen Shu .....	41, 206	Chen Yuen Hsiu .....	105, 224	Cheong Eng Soon .....	71
Chen Shu Chung .....	80, 225	Chen Yun Cheng .....	117, 229	Cheung Chu Fun .....	98, 219
Ch'ên Shu-ho .....	58	Chen Yun Chieh .....	124, 211	Cheung Chung Tak .....	97, 224
Chen Shu Hsun .....	37, 216	Chen Yun Tai .....	109, 228	Cheung Hak Ching .....	77, 229
Chen Shue Bong .....	135, 228	Chen Yung-an .....	30, 235	Cheung Hing-fong .....	9, 203
Chen Si Siu .....	23, 226	Chen Yung Fan .....	11, 215	Cheung Hok Wing .....	134, 228
Chen Sin Chuan .....	116, 219	Chen Yung Peh .....	33, 223	Cheung Kam-iu .....	88, 233
Chen Soa .....	238	Chen Z-yah .....	172, 221	Cheung King Chiu .....	32, 229
Chen Su Tie .....	129, 212	Cheng, C. S. ....	71	Cheung King Chu .....	46, 231, 249
Chen Szu Tsung .....	166, 181, 230	Cheng C Wei .....	80, 218	Cheung King Lau .....	34, 234
Chen Ta Heng .....	26, 232	Cheng Chao Chi .....	164, 230	Cheung King Ping .....	36, 233
Chen Tao Chi .....	56, 204	Cheng Chao Shing .....	176, 213	Cheung King San .....	173, 231
Chen Teh Koa .....	122, 226	Cheng Cheng Hsiung .....	107, 219	Cheung Kwai Sang .....	100, 226
Chen Ti Pao .....	38, 216	Ch'êng Ch'î-po .....	61	Cheung Kwai Tak .....	78, 227
Chen Ti Tsen .....	5, 8, 203	Cheng Chia Tsin .....	42, 216	Cheung Shui-fu .....	92, 232
Chen T'ien Pao .....	38, 206	Cheng Chih Chu .....	117, 223	Cheung Sui Kei .....	49, 228
Ch'ên Tsai-t'ung .....	23, 216	Cheng Chin Ming .....	92, 225	Cheung, Thomas .....	28, 203
Chen Tse-chi .....	58	Cheng Ching Ho .....	78, 218	Cheung Yu Lo .....	101, 228
Chen Tse Hsien .....	40, 204	Cheng Ching Hung .....	124, 224	Chi Chu Lan .....	79, 213
Chen Tse Kwan .....	102, 207	Cheng Ching-nan .....	103, 207	Chi Hsi-fên .....	68
Chen Tse Wei .....	138, 211	Cheng Chung Lun .....	111, 232	Ch'î Hsi Wen .....	94, 207
Chen Tsiao .....	117, 229	Cheng, Ellie .....	55, 217	Chi K'ang .....	67
Chen Tsing .....	160, 230	Cheng Fook Yui .....	133, 232	Chi Pao-yuan .....	238
Ch'ên Tso-ch'ing .....	63	Cheng Hsing Chu .....	46, 217	Chi Sze Cheng .....	106, 219
Chen Tso-chü .....	3, 4, 223	Cheng Hsun Tien .....	92, 218	Chi Tseng Hsiang .....	109, 225
Chen Tsong Cheo .....	44, 217	Cheng Jen Chieh .....	93, 207	Chi V Hsing .....	35, 229, 249
Chen Tsun Yuan .....	110, 205	Cheng Jen Yü .....	39, 223	Chi Wei Chow .....	24, 206
		Cheng Ju Ming .....	164, 230	Chi Yien Ching .....	33, 203

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Chia Ch'eng-ting .....	58	Chin Yu Pao .....	135, 228	Chow Mon Cheng .....	107, 219
Chia En Yuen .....	89, 210	Chin Yum Chung .....	127, 235	Chow Mong Ling .....	124, 207
Chia Ih Seng .....	46, 217	Ching Man K'un .....	104, 209	Chow Pai-ling .....	13, 224
Chia Kuang-chi .....	90, 206	Ching Shiu Hang .....	131, 213	Chow Pao Chu .....	181, 229
Chia Kuang Hu .....	238	Ching Tchah Ling .....	238	Chow Pao Shang .....	238
Chia Wen Kai .....	107, 207	Ching Zen Teh .....	21, 223	Chow Pao-yin .....	29, 216
Chiang Che Peng .....	26, 216	Chisham, G. W. ....	77, 112, 233	Chow, Peter L. ....	14, 208
Chiang Chi .....	43, 217	Chiu Hsuan Tung .....	44, 217	Chow Sheng Jen .....	124, 219
Chiang Ching-hua .....	29, 216	Chiu Kwan Lam .....	122, 233	Chow Shi Tong .....	91, 207
Chiang Ching Yun .....	132, 207	Chiu Ming Sien .....	121, 226	Chow Shiu-po .....	24, 234
Chiang Chong Liang .....	32, 231	Chiu Shan Pao .....	163, 221	Chow Shou Peng .....	42, 216
Chiang Chung-ch'un .....	65	Chiu Shu Chun .....	42, 223	Chow Shu Ying .....	117, 219
Chiang Chung En .....	38, 223	Chiu Sin Kong .....	135, 228	Chow Sing-chun .....	25, 226
Ch'iang E Chün .....	29, 213	Chiu Sze Po .....	111, 229	Chow Sit Nam .....	25, 233
Chiang Liang .....	35, 211	Chiu Tso Chi .....	4, 203	Chow Tai Quai .....	12, 215
Chiang Mien Chuang .....	137, 220	Chiu Tung-tsing .....	34, 226	Chow Tsing Tsuan .....	46, 217
Chiang Meng Hwa .....	132, 213	Chiu Wai .....	109, 233	Chow Tsu-ying .....	23, 226
Chiang Shan Ching .....	129, 232	Chiu Wu Kuei .....	181, 194, 223	Chow Tsuan .....	41, 216
Chiang Tsê-ch'ang .....	62	Chiung Tse Pei .....	117, 219	Chow Ven Gin .....	54, 217
Chiang Tsung-heng .....	13, 215	Cho Kao Chi .....	124, 230	Chow Veng Chia .....	40, 216
Chiang Tsung Teh .....	42, 216	Cho Kwok Cheung .....	111, 233	Chow Yah Yien .....	124, 219
Chiang Wan Lin .....	113, 213	Choi, Mary .....	54, 217	Chow Yiee Ling .....	102, 211
Chiao Han Hsun .....	110, 232	Choi Sung Yu .....	70	Chow Ying .....	127, 211
Chiao Ju Yung .....	8, 215	Choi Wen Tuck .....	51, 217	Chow Ying Ping .....	180, 222
Chiao Tung Chin .....	74, 218	Cholmondeley, R. H. ....	10, 199	Chow Ying-ting .....	79, 224
Chiao Tung Lin .....	55, 206	Choo Chang Chao .....	25, 206	Chow Yü Kun .....	106, 235
Ch'ien Chia T'ao .....	133, 212	Chou Chen Yung .....	37, 206, 249	Chow Yu Wei .....	109, 229
Chien Chung Chi .....	5, 9, 203	Chou Ch'î-ming .....	59	Chow Yung Peh .....	32, 211
Chien Cu Kieng .....	28, 226	Chou Chia Kang .....	136, 236	Chrétienne, L. A. ....	9, 215, 249
Chien Jung Luan .....	135, 220	Chou Chia-shên .....	65	Chu Chang Koeh .....	159, 231
Chien Shih Keng .....	39, 227	Chou Chih Kong .....	128, 220	Chu Chi Chang .....	127, 211
Chien Shu Tung .....	75, 76, 183, 208	Chou Chin Chêng .....	11, 213	Chu Chi Hsun .....	35, 203, 249
Chien Tse Tsin .....	13, 203	Chou Chu Wan .....	40, 227	Chu Chia Tung .....	96, 207
Chien Yao-tien .....	97, 219	Chou K'o .....	89, 228	Chu Chieh .....	122, 219
Chien Yih Shih .....	38, 224	Chou Ming-shan .....	238	Chu Chu Rung .....	13, 203
Chien Yu Ming .....	109, 228	Chou Teh Cheng .....	102, 209	Chu Ch'un-liang .....	238
Chien Yung Heng .....	129, 220	Chou Wen Chün .....	133, 213	Chü Chun Shiu .....	48, 228
Chih Pen Chao .....	27, 227	Chou Wen Pi .....	106, 219	Chu Chung T'ao .....	37, 223, 249
Chin Chi Chieh .....	44, 217	Chou Yu Kang .....	127, 225	Chu Han Sang .....	164, 193, 226
Ch'in Chi-shih .....	60	Chow Chen .....	238	Chu Hsiang Sung .....	160, 192, 223
Chin Chung Pan .....	91, 206	Chow Chia Chou .....	126, 224	Chu Hsueh Cheng .....	46, 217
Chin Deh Chang .....	110, 208	Chow Chih Yang .....	108, 224	Chu Hsun Min .....	45, 208
Chin Fu Chia .....	129, 207	Chow Ching Fong .....	112, 165, 224	Chu Hui Wen .....	117, 165, 207, 208
Chin Heng Ling .....	121, 205	Chow Chuan Ping .....	107, 236	Chu I-hsiang .....	57, 204
Chin Hung Chih .....	128, 207	Chow Chung Yen .....	92, 211	Chu Jen Siu .....	45, 227
Chin Kuo Chang .....	101, 207	Chow, Daniel Kwei .....	92, 214	Chu K'uei .....	60
Chin Kuo Huang .....	127, 207	Chow Dau Sung .....	136, 220	Chu Kwok King .....	122, 231
Chin Li-ch'uan .....	58	Chow Fu An .....	106, 207	Chu Kwong Chiu .....	49, 228
Chin Neng-chiu .....	27, 216	Chow Hou-shun .....	45, 217	Chu Li Hsün .....	38, 204, 249
Chin Neng Wen .....	16, 234	Chow Hsien Wu .....	33, 216, 249	Chu Liang-ya .....	58
Chin P'u-yin .....	59	Chow Kio Ru .....	142, 221	Chu Lu An .....	23, 216
Chin To .....	138, 211	Chow Kun Lian .....	178, 222, 249	Chu Ming Chung .....	46, 217
Chin Wen Liang .....	28, 216	Chow Kuo Jui .....	132, 223	Chu Mo Lan .....	55, 228
Chin Ying Tong .....	116, 236	Chow Kwong Kei .....	108, 233	Chu Po-lam .....	238
Chin Yu Chih .....	26, 226	Chow Lik Wei .....	116, 234	Chu Shih Chine .....	124, 210

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Ch'ü Shiu Fang	128, 210, 249	Conaway, C. N.	237	Ding Ting Bing	104, 227
Chu Shu Cheng	30, 216	Conk Tseng-tao	127, 228	Ding U Muong	118, 219
Chu Su Tsing	238	Connaughton, H.	72, 217, 249	Diong Cong	108, 225
Chu Teh Chow	44, 217	Conroy, C. S. J.	83, 200	Djang Wen King	33, 205
Chu Tse Yu	158, 159, 225	Cook, G.	238	Djao Chwang Fuh	78, 218
Chu Tzu-ch'un	63	Cook, W. G.	57, 204	Djow Tse Heng	99, 213
Chu Tzu-liang	63	Coppin, A. S.	72, 183, 213	Djung Hsin Fong	102, 233
Chu Wei Ching	135, 220	Corfield, G. F. C.	174, 212, 249	Dong Kong	77, 228
Chu Wei Chung	54, 217	Cornish, E.	180, 222	Dreggs, C. O.	86, 218
Chu Wen-tsao	15, 215	Cousturier, E. J. R. F.	4, 199, 249	Drummond, J. H.	172, 226
Chu Yao Liang	114, 223	Cowan, J. H.	190, 226	Drummond, M. C. D.	5, 7, 214, 250
Chu Yee Sang	126, 232	Cowlam, H. G. I.	191, 209	Dudley, R.	85, 200
Chü Yeo-ts'ai	37, 211	Coxall, P. W.	83, 227, 249	Duff, H. B.	172, 221
Chu Yin Sung	130, 220	Craddock, C. A.	186, 222	Dullam, L. F.	83, 206, 250
Chu Ying Kwan	96, 210	Crawley, J. T. C.	239	Duncan, A. McL.	57, 199, 250
Chu Yu	106, 214	Cross, G. E.	72, 199	Dunn Huan-fai	158, 159, 232
Chu Yuan	159, 176, 213	Crossland, J. A.	74, 184, 225	Dunn Shieh Shen	15, 235, 250
Chu Yung	91, 207	Cubbon, J. H.	239	Dunn Tse Tsao	109, 235
Chuan Ching	123, 207			Dyrby, E. R.	185, 222
Chuan Sui Tsen	55, 211			Dzau Tung Fong	50, 217
Chuan Tseng Be	109, 219			Dzen Sin Sen	117, 219
Chuan Tseng Whe	105, 208	Dai Yun Chung	44, 217	Dzien Toong	117, 219
Chuang Shu Hou	124, 227	Daly, F. W.	186, 222, 250	Dzung Kih Ziang	56, 204
Chuang Wen-chen	27, 216	Daly, T.	174, 222	Dzung Kung Sung	24, 203
Chun Sou Chong	20, 216	Dang Bao Ge	26, 206	Dzung S Kya	49, 217
Chun Wing Loy	24, 226	Danson, A. B.	53, 199	Dzung Sing Yüong	56, 204
Chun Yeuwa	54, 217	Danson, E.	53, 204	Dzung We Liang	104, 213
Chun, Yum Hall	31, 203	Dao Ling Yee	132, 220	Dzwang Si Djin	22, 203
Chung Chak Nam	92, 233	Dao Ting Sing	142, 221		
Chung Fu Lin	159, 230	Dao Yuan Shen	119, 211		
Chung King Tsuen	103, 233	Darlington, A.	81, 228	Efremoff, B. N.	239
Chung Kwei Hsin	127, 228	Dau Chi Bing	137, 220	Egashira, I.	95, 144, 210
Chung Kwei Ling	124, 219	Daung Zau Shee	105, 225	Eguchi, K.	142, 221
Chung Kwok Leung	36, 227	Davies, T.	186, 222	Eguchi, T.	187, 222
Chung Kwok-lum	21, 229	Davies, W. E.	73, 183, 213	Ellis, A. C.	82, 225
Chung Liang	30, 233	Davis, C. H.	72, 231	Ellis, G. E.	56, 57, 204
Chung Lun Sang	112, 228	Davis, G. W.	74, 218	Ellis, H.	85, 227
Chung, Madaleine	53, 204	Davis, J. H.	157, 159, 231	Emiliano, A.	86, 235
Chung, Phyllis Edna	55, 231	Davis, W. F.	184, 222	Endo, S.	95, 146, 207
Chung Ping-cheng	13, 205	Davison, S. R.	83, 218	Eng May Lien	239
Chung Shan	48, 228	Davison, W. R.	57, 204, 250	Ensor, E. N.	1, 214, 250
Chung Ta-chung	12, 210	Delnikoff, M. I.	152, 201	Eo Yang Chao Shui	239
Chung Wai Chuen	89, 224	Delphin, R. S.	160, 204	Eriksson, K. M. E.	190, 222
Chung Wei-chung	14, 208	Deng Chih Chieh	119, 212	Es, C. J. van	158, 159, 230
Chung Yan Wai	115, 235	Deng Lien Kuei	121, 207	Essen, A. A.	191, 226
Chung Yu Siang	132, 235	Deniakin, B. F.	191, 209	Eto, K.	140, 207
Chwang T'ing Hua	32, 208	Di Woo	122, 230	Ettinger, E.	71
Chwang Tseh Tsong	8, 215	Dickins, J. B.	73, 183, 233	Everest, R. G.	171, 231, 250
Chwang Tseh Zung	29, 206	Ding Ciong	91, 218	Eysymontt, V. A.	88, 201
Ciu Tieng Ling	89, 226	Ding Dieu Ciu	96, 219		
Clark, E. J.	75, 218	Ding Dieu Sing	102, 219	Fa Kuang-yü	98, 224
Cloarec, Y. H. J.	2, 203	Ding Djen Deh	121, 208	Fan An Teh	129, 220
Coates, L. V.	87, 235	Ding Dung Ming	22, 224	Fan Chin Tsao	91, 206
Collaço, V. M.	87, 201	Ding Ging Seng	239		
Collier, H. B.	84, 206	Ding Maiu Ang	9, 215		
Collin, E. T.	83, 218	Ding Nguong Huang	77, 233		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Fan Chung Leung	91, 228	Finch, C.	85, 200	Fung Chi Keung	79, 206
Fan Chung Man	93, 233	Findsen, G.	156, 171, 209	Fung Chun Chiu	12, 226
Fan Chung Nga	36, 216	Fingereth, A. P.	186, 222	Fung Chun Nam	113, 229
Fan Hao	13, 203	Flanagan, H. R. J. W.	5, 8, 205	Fung Hing Kan	36, 227
Fan Pe Tung	36, 206	Fletcher, C.	184, 222	Fung Hoi Kwan	164, 230
Fan Pi Kong	176, 213	Flynn, G.	73, 184, 234	Fung Kee Yuen	14, 229
Fan Pieng-Tche	71	Fok Chih Fang	122, 231	Fung Ki Sheung	24, 216
Fan Po Liang	126, 207	Fok Chong-wa	13, 224	Fung Ming Yuen	122, 212
Fan, Robert	33, 223, 250	Fong Chen Liu	164, 193, 223	Fung Shiu-im	90, 213
Fan Shu Mei	105, 207	Fong Kün-chiu	239	Fung Shiu Ki	32, 203
Fan Ting Yu	126, 236	Fong Rih Kang	117, 233	Fung Shiu Kwing	124, 227
Fang Chia Tseh	71	Fong Sih Yueh	37, 204, 250	Fung Shuen	79, 228
Fang Chia-chu	15, 203	Fong Tee Hai	180, 214	Fung Tat Man	99, 229
Fang Hsien Ruey	189, 225	Fong Tsing Tuh	160, 230	Fung Yan Lau	104, 227
Fang Hsien Tsek	130, 225	Fong Wen Hau	36, 235	Fung Yun Fat	70
Fang Huan-min	28, 205	Fong Yi Yueh	27, 214	Fung Yun Sang	103, 229
Fang Mo Ping	78, 225	Fong Young Chang	22, 223	Furey, C. W. E.	75, 229
Fang Po	15, 214	Fong Young Ging	239	Furuichi, T.	86, 218, 250
Fang Shao Chuin	50, 217	Foong Voong-ung	80, 231	Futatsugi, H.	18, 210
Fang Shao-lo	63	Foot, J. G.	87, 225, 250		
Fang Song Shou	134, 212	Forbes, A. H.	1, 199		
Fang Tê-chung	63	Forrester, W.	178, 222, 250		
Fang Te Kuei	133, 220	Foster, D. G.	53, 204	Gaby, C. F.	156, 157, 230
Fang Tsai Ho	239	Foster, J. R.	75, 165, 231, 232	Gallot, C. J.	87, 206
Fang You Wen	130, 207	Foulkes, G.	186, 222	Galvin, J. W.	82, 200
Fang Tu	11, 203	Fox, J. E.	239	Gander, O. D.	172, 221
Fang Wên-tsun	24, 206	Foxall, L. L.	156, 157, 230	Garcia, H. J. de	9, 224
Fang Yü Ch'ing	106, 213	Frandsen, S. C. M.	174, 212	Gardener, W. A. B.	4, 229, 250
Fang Yu Woo	239	Frankenberger, H. G.	9, 205, 250	Garrett, A. J.	239
Fau Ts'iu T'ang	23, 213	Fraser, W. D.	174, 214, 250	Gaspar, A. C. L.	157, 230
Faugn Hao-jan	29, 210	Frederiksen, E. J. P.	162, 163, 232	Gawler, G. N.	4, 199
Fay, J. M. A.	2, 235	Fu Chi-ming	57, 204	Geng Shu Gi	105, 211
Fei Chao Chi	159, 234, 250	Fu Chien	98, 219	Gerharz, J. W. F.	191, 234
Fei Chia Kwen	13, 215	Fu En-tsê	65	Gerli, Q. V. L.	3, 4, 205, 250
Fei Tzu-k'uan	62	Fu Tao Pu	32, 205	Germain, T. C.	7, 229
Feng Bai Kung	90, 208	Fu Yu Kuei	161, 230	Gherardi, A. de	3, 8, 210
Fêng Ching-ch'ing	67	Fu Yü-lin	63	Gibbons, J. H.	74, 218
Feng Han-ye	97, 219	Fuchi, H.	187, 188, 222	Gilbert, G. E.	7, 82, 204
Feng Hou-Sheng	124, 205	Fujisaki, W.	146, 209	Gillmore, R. E.	81, 200
Feng Hsiao Yen	114, 207	Fujita, H.	148, 221	Gleeson, P. J.	81, 214
Fêng Hui	114, 207	Fujita, K.	151, 221	Glover, D. A.	162, 202
Fêng Ju-ching	66	Fujita, Y.	83, 90, 209	Glover, V. B.	162, 202, 250
Feng Kwoh-tung	37, 206	Fukagawa, I.	95, 144, 210	Godfrey, P. S.	239
Feng Lien K'o	77, 223	Fukazawa, H.	142, 221	Golack, I.	190, 234
Feng Pao An	121, 234	Fukuda, M.	147, 221	Goodwin, H. F.	239
Feng Po	176, 214	Fukuhara, T.	95, 144, 210	Gorlovsky, J.	185, 222, 250
Fêng Po-yüan	68	Fukushima, I.	149, 205	Gorman, W. J.	188, 222, 250
Feng Shih	38, 206	Fukushima, S.	187, 222	Goto, H.	138, 220
Feng Wah-chien	43, 217	Fukutomi, S.	81, 138, 218	Goudasheff, N. A.	74, 218
Feng Yen	14, 205	Fukuyama, M.	141, 220	Gow, J. A.	157, 227
Feng Yen	16, 215	Fulker, M. H.	85, 200	Gowdy, A.	158
Feng Yen Ling	110, 211	Fulker, W. J.	6, 72, 229	Graham, M. L.	53, 204
Feragen, A.	2, 215, 250	Fuller, C. H.	83, 229, 250	Grazioli, C.	12, 199
Ferguson, A. H.	239	Fuller, W. S. H.	85, 200	Green, B. J.	82, 227
Filimonovitch, L.	54, 206	Funaki, M.	148, 209	Green, E. B.	183, 208
				Greene, P. F.	70

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Greig, A. E. ....	178, 202, 251	Hayashi, T. ....	149, 221	Ho Ping Chai. ....	161, 204
Groff-Smith, E. ....	2, 234	Hayashida, R. ....	146, 211	Ho Ping Ngok ....	71
Gröndahl, A. K. ....	86, 218	Heath, I. E. ....	160, 204	Ho Ping Wah ....	49, 228
Grönvold, H. ....	91, 218	Heim, F. ....	71	Ho Sai Ying. ....	130, 234
Grundul, J. D. ....	86, 206	Heley, S. V. ....	83, 204, 251	Ho Sen Nien ....	56, 204
Gutierrez, A. A. M. ....	54, 217	Helm-Petersen, K. M. ....	239	Ho Shan-pao ....	96, 213
Gutteridge, F. ....	88, 229	Hendry, M. ....	57, 204, 251	Ho Shiu Ku ....	104, 231
		Hess, C. ....	185, 222	Ho Shiu-lun ....	90, 218
		Hida, S. ....	81, 137, 210	Ho Shun ....	36, 234
		Higashi, I. ....	148, 208	Ho Shun Kin ....	19, 206
		Higuchi, M. ....	142, 207	Ho Sin Tseng ....	50, 217
Ha Peh Ting ....	160, 225	Higuchi, T. ....	82, 218, 251	Ho Su ....	33, 210
Haddock, J. R. ....	77, 112, 229	Hikida, S. ....	140, 209	Ho Sung An ....	130, 210
Hagino, K. ....	149, 221	Hill, S. S. ....	87, 218	Ho Tak Fai ....	93, 235
Halfter, N. A. ....	91, 218, 251	Hilliard, H. D. ....	239	Ho Ting Hsiu ....	127, 212
Hall, B. E. F. ....	2, 227, 251	Hirai, I. ....	99, 137, 219	Ho Tso-yung ....	62, 251
Hall, C. W. ....	87, 205	Hirai, S. ....	140, 220	Ho Ven Che. ....	126, 213
Hall, G. S. ....	156, 157, 230	Hirai, T. ....	149, 221	Ho Wai York ....	92, 225
Hall, O. ....	239	Hiramoto, K. ....	148, 207	Ho Wen Chih ....	142, 221
Hallford, E. L. ....	85, 218	Hiramoto, Y. ....	72, 206	Ho Wing Kū ....	21, 223
Halliwell, S. ....	152, 204	Hirano, R. ....	82, 210	Ho Wing Shing ....	116, 228
Hallums, M. W. ....	74, 218, 251	Hirata, M. ....	146, 234	Ho Wing Yan ....	89, 228
Hamada, M. ....	78, 146, 206	Hirayama, K. ....	141, 220	Ho Yen ....	128, 227
Hamano, K. ....	16, 227, 251	Hirayama, K. J. ....	142, 220	Ho Yih Keng ....	132, 232
Hamill, V. S. ....	184, 222, 251	Hirayama, N. ....	139, 211	Ho Yu ....	105, 205
Hamilton, C. P. ....	4, 203	Hirose, H. ....	150, 221	Ho Yu Ching ....	12, 215
Han Chao Lien ....	16, 215	Ho Buoi Hiong ....	100, 229	Ho Yu Leung ....	49, 228
Han Chia Chang ....	112, 205	Ho, Catherine Fu ....	54, 227	Ho Yuk Hing ....	41, 224
Han Dao Fu ....	29, 214	Ho Chan Hua ....	9, 215	Ho Yung Chang ....	117, 227
Han Kang-chên ....	62	Ho Chen Chao ....	133, 220	Ho Yung Hai ....	113, 211
Han Kuo Ching ....	177, 213	Ho Ch'i Ch'ang ....	239	Ho Zah Ching ....	50, 217
Han Ren Sen ....	113, 225	Ho Chieh Sheng ....	133, 225	Ho Zu Hai ....	121, 219
Han Shih Kuei ....	101, 229	Ho Ching ....	20, 216	Hoffman, M. B. ....	88, 218
Han Teh Ching ....	110, 219	Ho Ching Cheng ....	26, 214	Hoh Hau-Eu ....	20, 225
Han T'ing Tung ....	105, 211	Ho Ching Pang ....	24, 227	Hok Ching Ling ....	117, 227
Han Yü Lin ....	89, 218	Ho Chong Shun ....	115, 207	Holleman, C. H. ....	71
Han Yun Peng ....	130, 207	Ho Chun-min ....	15, 215	Holmgren, I. O. L. ....	188, 222, 251
Hancock, E. W. ....	5, 7, 224	Ho Fai Ming ....	39, 227	Holthe, A. ....	159
Hankin, S. ....	84, 229	Ho Hing Too ....	8, 204	Holwill, M. S. ....	54, 204
Hansen, A. E. T. ....	73, 200	Ho Hsiao Yi ....	162, 230	Hon Hing ....	134, 228
Hao Chia-yüan ....	49, 209	Ho Hung Zai ....	110, 205	Honda, M. ....	150, 221
Hao Shu Tien ....	43, 217	Ho Kia Yu ....	99, 165, 231, 232	Honda, N. ....	141, 220
Hara, S. ....	151, 221	Ho Kuo Kan ....	26, 227	Honeyman, F. ....	159, 175, 213
Hara, T. ....	140, 207, 251	Ho Kwai Pang ....	107, 235	Hong Hieng De ....	123, 225
Hara, Y. ....	71	Ho Kwang Fun ....	19, 215	Hong Su Lang ....	128, 235
Haraga, T. ....	150, 221	Ho Kwok Sun ....	173, 229	Hong Tso-yuen ....	19, 215
Harloe, C. M. ....	162, 230	Ho Kwok Wai ....	90, 218	Hoon Fong Kee ....	143, 234
Harrison, H. ....	74, 229, 251	Ho Lien Chuan ....	136, 220	Hooper, E. D. G. ....	5, 227
Harvey, R. A. A. ....	175, 213	Ho Lun Sin ....	97, 228	Hope, A. J. ....	4, 199
Hasegawa, H. ....	147, 211	Ho Ming An ....	136, 212	Hopper, H. ....	240
Hashitomi, K. ....	88, 218	Ho Ming Fen ....	104, 228	Hopstock, S. ....	4, 204, 251
Hasuo, T. ....	185, 186, 222	Ho Ming-wan ....	30, 227	Horden, A. F. ....	156, 230, 251
Hatakeyama, T. ....	140, 207	Ho Pao Shen ....	3, 12, 236	Hori, H. ....	145, 207
Hawkins, H. B. ....	2, 234, 251	Ho, Patricia ....	55, 229	Hoshi, S. ....	75, 144, 184, 234
Hayashi, F. ....	185, 222	Ho Peh Kung ....	124, 225	Hoshino, F. ....	18, 215
Hayashi, M. ....	17, 215				

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Hosking, H. W. ....	5, 7, 203	Hsiung En Yao ....	124, 212	Hu Hsioh Yüan ....	97, 211
Hosoe, C. ....	81, 137, 210	Hsiung Fen Nung ....	100, 213	Hu Hsu Jen ....	12, 215, 251
Hosokawa, K. ....	81, 138, 218	Hsiung Ta Chiang ....	53, 217, 251	Hu Mu Wen ....	123, 209
Hosoki, N. ....	99, 138, 219	Hsiung Ta Ching ....	35, 227	Hu Ping Lin ....	48, 204
Hosotani, S. ....	81, 138, 218	Hsiung Ta Lun ....	35, 203, 251	Hu Shao-huai ....	64
Hou Chia Jui ....	105, 213	Hsiung Ta Wei ....	127, 220	Hu Shih Dean ....	161, 230
Hou Foo Shin ....	180, 194, 223	Hsiung Yü Mei ....	36, 213	Hu Shih Kuang ....	45, 217
Hou Yung-kong ....	166, 181, 221	Hsü Chang ....	46, 210	Hu Shih Sheng ....	43, 232
Haupt, C. ....	76, 224	Hsu Chao ....	124, 225	Hu Shih-shêng ....	37, 231
Householder, H. W. ....	185, 222	Hsü Chao-hsien ....	99, 235	Hu Ta Hsuan ....	121, 231
Howell, R. T. W. ....	190, 226	Hsü Chao Ling ....	38, 216	Hu Tien En ....	37, 224
Hsi Pei Kao ....	101, 213	Hsu Chen Gon ....	161, 231	Hu Tien Hing ....	93, 224
Hsi Yu I ....	124, 219	Hsu Chen Ning ....	78, 231	Hu Tsung Pang ....	24, 216
Hsi Yü Lung ....	52, 217	Hsu Cheng Ying ....	117, 228	Hu Wei Ming ....	119, 235
Hsia Chih Hsin ....	32, 203	Hsu Chi Liang ....	71	Hu Wen Hua ....	49, 206
Hsia Fu Chiung ....	136, 220	Hsü Chih Tung ....	127, 207, 251	Hu Wen Liu ....	44, 217
Hsia Hsi Ling ....	105, 207	Hsu Djin Min ....	117, 211	Hu Wen Yuan ....	38, 224
Hsia Hwy-tze ....	105, 211	Hsu Hao Nien ....	123, 235	Hu Yin-nung ....	58
Hsia I-chou ....	59	Hsu Hsiang ....	103, 219	Hu You Son ....	134, 220
Hsia Li Chang ....	240	Hsu Hsueh Chu ....	15, 208	Hu Yüan-chên ....	59
Hsia Shang-hsin ....	30, 223	Hsü Hua-jui ....	25, 203	Hu Yung Hwa ....	38, 213
Hsia Ting Yao ....	7, 215, 251	Hsu Ju Li ....	31, 211	Hua Hsiao Wen ....	173, 221
Hsia Tsing Chun ....	110, 219	Hsü Jui-fang ....	48, 204	Hua Wei Yih ....	44, 217
Hsia Ziao-fong ....	48, 223	Hsu Ke Ming ....	129, 220	Huan Dar ....	21, 212
Hsiang Yu ....	38, 206	Hsü King Yuen ....	39, 235	Huan Hsiang ....	240
Hsiao, Catherine Han		Hsü K'ung Liang ....	96, 219	Huan Pang-ch'êng ....	61
Yin ....	54, 217	Hsü Liang ....	178, 222, 251	Huang Chao-fang ....	29, 214
Hsiao Chu Foong ....	130, 236	Hsü Ping Chien ....	114, 213	Huang Chao Kuang ....	106, 224
Hsiao Chung-hsiang ....	58	Hsu Ping Chun ....	131, 227	Huang Chen Kun ....	120, 211
Hsiao Han Chuan ....	123, 219	Hsu Sing Ming ....	44, 217	Huang Chen Ying ....	41, 231
Hsiao Han-chün ....	67	Hsu Song Dao ....	120, 219	Huang Chi Cheng ....	130, 225
Hsiao Kai-ho ....	31, 206	Hsu Ta-chang ....	14, 223	Huang Chi Nan ....	14, 227
Hsiao Pao Hua ....	132, 224	Hsu Tsan-pei ....	30, 227	Huang Chi-shêng ....	63
Hsiao Ren Shan ....	92, 218	Hsü Tsé ....	60	Huang Chih Chien ....	10, 233
Hsieh Chi Chien ....	78, 206	Hsü Tsun ....	78, 227	Huang Chih Heng ....	123, 227
Hsieh Chu Chang ....	44, 224	Hsu Tung Nien ....	55, 206	Huang Chin Chang ....	50, 214
Hsieh Chung Fan ....	120, 219	Hsu Wah Han ....	120, 232	Huang Ching Ken ....	180, 222
Hsieh Chung Ying ....	106, 212	Hsu Wen Chih ....	113, 219	Huang Ch'ing Ko ....	51, 228
Hsieh Fei ....	36, 224	Hsü Wên-wei ....	63	Huang Ching Yuan ....	118, 227
Hsieh Hsüeh Chia ....	131, 230	Hsu Wen-yea ....	55, 217	Huang Chonan ....	120, 227
Hsieh Jeng Hua ....	39, 206	Hsu Yau Kang ....	164, 230	Huang Chow Au ....	181, 229
Hsieh Lui ....	23, 216	Hsu Yu ....	96, 219	Huang Chun Ho ....	131, 232
Hsieh Min Tai ....	15, 229	Hsu Yuan Chi ....	32, 216	Huang Chung ....	35, 235
Hsieh Ming Teh ....	46, 217	Hsu Yueh Han ....	36, 233	Huang Dau Zung ....	109, 231
Hsieh Shao-hou ....	68	Hsu Yung Han ....	79, 228	Huang Fa Chang ....	45, 228, 251
Hsieh Shing ....	25, 216	Hsu Zu Pu ....	15, 215	Huang Feng Chi ....	12, 205
Hsieh Te-huang ....	143, 223	Hsüeh Heng Wu ....	107, 209	Huang Han Hsiang ....	31, 235
Hsieh Teh Tsu ....	92, 224	Hsueh Pei-lin ....	35, 206	Huang Han-kuang ....	34, 226
Hsieh Tsung Chou ....	15, 208	Hsueh Tso Yung ....	128, 220, 251	Huang Hsi Ch'i ....	13, 235
Hsieh Wei Chi ....	160, 230	Hu Chên Hsia ....	17, 236	Huang I Guai ....	134, 232
Hsieh Wei Tai ....	31, 213	Hu Chi Peng ....	142, 221	Huang Jai Hua ....	23, 211
Hsieh Yün-ho ....	65	Hu Chia Nai ....	43, 217	Huang, Joseph Kuochieh ....	96, 219
Hsin Li Kuan ....	57, 204	Hu Ch'üan-jung ....	240	Huang, Joseph Yu Shih ....	53, 217, 251
Hsin Li Tsai ....	132, 223	Hu Chun Yuan ....	31, 206	Huang Kuei Pin ....	124, 207
Hsing Sou Kong ....	161, 225	Hu Fu-sen ....	3, 198, 203, 251	Huang Kung Li ....	177, 212
Hsing Yun Peng ....	107, 207			Huang Kuo Liang ....	24, 229



NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Huang Kuo Ts'ai	12, 214	Hwa Tze Yeh	128, 220, 251	Ip Yau Cheong	74, 228
Huang Kuo Yen	136, 220	Hwang Bing Hien	119, 229	Ip Yuen Fun	37, 236
Huang Kuo-ying	69	Hwang Bing Shing	99, 235	Ip Yuk Fan	12, 227
Huang Li-shên	59	Hwang Cheng	98, 211	Irikiin, S.	140, 207
Huang Ming-teh	17, 215	Hwang Chiong Zeng	120, 226	Irwin, J. O'M.	70
Huang Nai Chang	13, 203	Hwang Cho Yung	101, 233	Isa, U.	73, 74, 218
Huang Ngo Ling	117, 219	Hwang Dzu Gieh	103, 212	Isegawa, F.	83, 206
Huang Nin Chung	132, 226	Hwang Fu Fun	124, 219	Ishibashi, K.	139, 234
Huang Pin Lee	128, 212	Hwang Jen	79, 211	Ishido, T.	147, 211
Huang P'ing-chên	64	Hwang Joseph	98, 211	Ishiguro, K.	139, 220
Huang Pun Yin	119, 165	Hwang Kia Hsi	78, 213	Ishii, K.	2, 205
	231, 232	Hwang Kuei T'i	78, 233	Ishikawa, K.	150, 221
Huang Shao Shun	27, 232	Hwang Nai Chang	30, 216	Ishikawa, Y.	146, 209
Huang Shih Cheng	43, 217	Hwang Nan Chu	177, 213	Ishiyama, K.	70
Huang Shih Yen	109, 228	Hwang P'ei Chen	34, 210	Ishizuka, T.	83, 89, 210
Huang Shu Hsun	97, 219	Hwang Shou-hwa	36, 229, 251	Ishiyashi, T.	81, 137, 218
Huang Si Cheu	162, 192, 223	Hwang Tien Hsi	117, 212	Ito, M.	148, 207
Huang Tau Foo	101, 219	Hwang Tze Wen	42, 216	Ito, T.	141, 220
Huang Tien-chên	58	Hwang Yu Ming	240	Ito, T. Y.	149, 221
Huang Tien Teh	49, 217	Hwang Chun Chieh	37, 229	Itoh, T.	81, 137, 205
Huang Tien Wei	136, 220	Hwang Ta-ch'ing	87, 218	Ivanoff, G. I.	90, 214
Huang Tien-yü	68	Hyatt, H. C.	86, 218	Ivanoff, N. S.	74, 218
Huang Tse Siang	42, 216	Hyui Dau-tsoo	124, 227	Ivanoff, T.	87, 218
Huang Tso Liang	38, 232			Iwakuma, G.	18, 225
Huang Tsung Chien	138, 211			Iwamoto, S.	75, 78, 205
Huang Wei-kung	28, 208			Iwanaga, S.	146, 211
Huang Wen Tsan	27, 235			Iwanami, Y.	148, 221
Huang Yen-min	66	I Ch'i-luan	66	Iwatate, H.	147, 234
Huang Yen Tê	84, 204	I Yau Hsan	49, 209	Iwatate, T.	74, 205
Huang Yu-ch'ing	66	Ichige, T.	86, 226	Izawa, T.	156, 174, 222
Huang Yung Chuan	131, 233	Ichikawa, M.	187, 222	Izotoff, N. I.	90, 206
Hudson, G. F. W.	175, 213	Ide, D.	148, 207		
Hudson, M.	240	Ieu Hok Tang	77, 206		
Huen Sik-cheung	240	Iida, I.	18, 205		
Huene, R. W. B. H.	87, 218	Iishima, S.	149, 205	Jackson, H. E.	9, 252, 234
Hui Hing ki	240	Ikegami, E.	139, 211	Jao Hsin-min	188, 229
Hui Kwei Yuen	94, 233	Ikenaka, H.	149, 205	Jao Shih-hsiang	69
Hui Pe Tai	105, 228	Ilyin, J. A.	83, 206	Jarrett, F.	85, 200
Hui Sing Chuen	120, 234	Imaizumi, H.	95, 145, 219	Jarvis, G.	174, 222
Hui Sung Kai	13, 235	Imamura, T.	81, 138, 218	Jarvis, W. G.	86, 206
Hung Chang Chien	11, 229	Imoto, T.	161, 192, 223	Javrotsky, J.	7, 252, 227
Hung Chen Kang	119, 219	Indo, G.	83, 86, 206	Jên Cheng	106, 219
Hung, David Tim	33, 229	Ing, Phyllis	240	Jên Kêng-hsin	173, 221
Hung Eng Huat	131, 225	Inng Fok Dien	92, 219	Jen Kwang Tou	96, 225
Hung Fan	104, 225	Inomata, I.	94, 144, 219	Jensen, J. W.	174, 190, 222
Hung Kit Chiu	138, 235	Inouye, H.	95, 145, 210	Jidkoff, S. G.	87, 227
Hung Li Chüan	123, 234	Iok Chu Fei	129, 207	Johnson, S. C.	160, 221
Hung Po-cho	39, 227	Iong Cu Foo	100, 219	Johnson, W. N.	158, 201
Hung Yu Hoi	80, 233	Ip Che Chuen	240	Joly, C. H. B.	2, 236
Hung Yuen Kien	27, 216	Ip Chü-lau	33, 226	Joly, P. B.	2, 214, 215
Huo Ch'ih Ch'ien	2, 232	Ip Hung Yee	164, 230	Jones, J. D.	74, 218
Huo Tao Yi	27, 223	Ip Kun Im	172, 231	Jones, T. W. C.	157, 158, 232
Huo Tsan Po	142, 221	Ip Kwok Chu	34, 229	Jönsson, A.	82, 218
Hwa Chin Tsan	31, 203	Ip Lai Chuen	93, 231	Jordan, K. E.	1, 225, 252
Hwa Kwei-lung	189, 222	Ip Man Yau	107, 235	Joyce, T. W.	158, 159, 209
Hwa Shien Yiu	128, 212	Ip Po Shu	40, 227	Jui Si Tse	189, 222
		Ip Sun	102, 231		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Jui Yung Sung	164, 193, 226	Kawai, T.	185, 222	Kishimoto, T.	75, 76, 206
Jump, F. S.	79, 218	Kawakami, K.	141, 220	Kitagawa, I.	138, 220
Jung Yao Sheng	131, 220	Kawamura, G.	138, 220	Kitamura, K.	95, 144, 210
Jur Chi-yu	28, 205	Kawamura, Y.	18, 137, 210	Kiyota, M.	140, 220
		Kawamura, Y. Z.	149, 208	Ko Ching Tai	40, 208
		Kawano, K.	141, 220	Ko Chung-ming	67
		Kawasaki, S.	18, 205	Ko Hwa Djun	92, 211
Kagaya, K.	81, 145, 206	Kawatsuru, T.	99, 140, 207	Ko I-hsing	25, 204
Kajiware, K.	78, 146, 205	Kê Chao Cheng	118, 213	Ko I-hua	13, 229
Kakihana, K.	240	Kê Ming-chieh	28, 216	Ko Kee Bun	133, 232
Kam Lun Kok	37, 227	Ke Wei Chiu	164, 230	Ko King Sing	19, 215
Kam Shiu Kwing	79, 233	Keane, H. A.	82, 218, 252	Ko Kui-hok	91, 235
Kamei, I.	139, 211	Keane, M.	74, 218	Ko Loi Piu	84, 218
Kamekawa, K.	83, 86, 206	Keh Chong Sui	166, 181, 230	Ko Ping Chang	74, 218
Kan Hsien Yin	17, 215	Keh Mei-Voong	240	Ko Tsok Hang	164, 230
Kan Lee-tse	55, 217	Keh Ziang Yun	127, 211	Ko Tsoun	21, 216
Kan Lien Sheng	173, 221	Kemp, S.	73, 229, 252	Ko Ū Leung	87, 228
Kan Lou	136, 220	Kennedy, J.	82, 218	Ko Yee How	73, 74, 183, 211
Kan Wei Wen	22, 229	Kennedy, T. R.	112, 201	Ko Ying Yuan	126, 234
Kan Yü Tze	12, 215	Kerr Wu Fei	39, 235	K'o Yu-p'ing	240
Kanatsu, T.	141, 220	Kezin, A. G.	76, 227	Kobayashi, K.	78, 145, 206
Kanematsu, Y.	147, 221	Ki Teh Hsien	113, 223	Kobayashi, S.	95, 145, 219
Kano, Y.	139, 211	Kia Bu Wu	240	Kobayashi, S. O.	139, 220
Kanoh, N.	99, 145, 207	Kiang Kien Ching	20, 206	Kobayashi, T.	75, 226, 252
Kao Ba Hai	128, 224	Kiang Pao Lien	161, 232	Kobayashi, Y.	150, 221
Kao Chang Chin	17, 203	Kiang Sen Yen	55, 204	Kodama, T.	84, 218
Kao Chung Chueh	134, 207	Kiang Shun Sung	11, 203	Koey Che-ho	107, 207
Kao Fa Kong	240	Kiang Ta Yung	124, 228	Koga, K.	18, 210
Kao Fa Ming	50, 217	Kiang Wen Chi	79, 229	Koga, M.	147, 221
Kao Fu Ching	104, 209	Kiang Yu Ching	20, 216	Koga, M. N.	142, 220
Kao King Keng	131, 220	Kiang Yung Sen	127, 211	Koga, M. Z.	187, 222
Kao Kuo Pi	128, 220	Kifune, Y.	18, 205, 252	Kohr Tsai Chieh	33, 216
Kao Lung-an	21, 210	Kihara, S.	94, 144, 219	Koike, K.	148, 221
Kao P'eng Yüan	124, 205	Kihara, T.	141, 220	Koizumi, K.	78, 145, 210
Kao Shih Chun	135, 212	Kikuchi, C.	148, 208	Kondo, K.	18, 210
Kao Shih Yung	43, 234	Kim Lai Hung	16, 252, 231	Kong Sau Lai	133, 235
Kao Tseng Tse	42, 216	Kimber, A. R.	86, 226	Kong Yu Chong	113, 227
Kao Tsun	99, 105, 205	Kimberley, W. H. H.	72, 200	Kong Yu Leong	128, 228
Kao Tsung Chi	112, 224	Kimura, K.	100, 145, 205	Kong Yung Fong	22, 225
Kao Tsung-hu	15, 203	Kimura, K. I.	149, 221	Koo Hondah	34, 208
Kao Wên-pin	58	King Feng Ho	41, 228	Koo Ling Kung	108, 205
Kao Yuan Che	75, 206	King Han Chung	114, 223	Koo Sing Ming	42, 210
Kasahara, Y.	186, 222	King Ping Ling	110, 219	Koo Tsai Vun	189, 222
Kasai, M.	141, 220	King Tsu Pei	112, 207	Koo Tsaw Kung	56, 204
Katawoka, K.	187, 222	King Tung-wu	178, 222, 252	Koo Tsong Yih	125, 220
Katawoka, M.	148, 221	King, W. H.	5, 8, 209	Koo Tsung Yu	114, 231
Katayama, T.	141, 220	King Wen Kwai	172, 221	Koo Wei Mei	103, 219
Katayanagi, D.	18, 208	King Yah Bah	124, 219	Koo Wei Wu	97, 229
Kato, H.	149, 205	King Yoon-an	240	Koo Wen-kuei	48, 204
Kato, K.	6, 12, 210	King Zu Chun	50, 217	Koo Ye Tong	108, 211
Kato, N.	150, 221	King Zung Oen	240	Koo Zung Ming	104, 223
Katsumata, T.	140, 220	Kino, K.	78, 146, 206	Korenaga, N.	147, 234
Kawabe, T.	99, 145, 207	Kirby, T.	111, 201	Koroki, S.	240
Kawaguchi, T.	147, 226	Kirichok, J.	185, 222	Kosloff, L. I.	240
Kawahara, T.	146, 207	Kishimoto, H.	1, 203, 252	Kowk Kiang Ming	19, 215
Kawahara, Y.	150, 221	Kishimoto, K.	139, 211		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Koyanagi, K. ....	150, 208	Kuo Kung Hsien. ....	109, 233	Lai Po Tung. ....	129, 228
Kozloff, P. P. ....	88, 218	Kuo Mou Tsou. ....	123, 230	Lai Shih Chuen. ....	142, 221
Kozuki, I. ....	150, 208	Kuo Pao Chen. ....	101, 219	Lai Shing Lau. ....	159, 176, 213
Kraal, S. A. ....	241	Kuo Shao Chow. ....	12, 209	Lai Tsu Mou. ....	9, 205
Krogseth, B. O. ....	241	Kuo Shao Tang. ....	112, 207	Lam Chan Ying. ....	104, 219
Krogseth, E. ....	192, 156, 222	Kuo Shên. ....	59	Lam Fook Ng. ....	142, 221
Kryloff, A. A. ....	84, 218, 252	Kuo Shên-fên. ....	68	Lam Iu Tsang. ....	88, 228
Ku Chiu Kwan. ....	175, 212	Kuo Shu Yu. ....	124, 219	Lam Kwok To. ....	5, 8, 215
Ku Chün Pah. ....	19, 203	Kuo Yao Wen. ....	25, 226	Lam Lok Ming. ....	12, 215
Kü Deh Lin. ....	112, 209	Kuo Yen-tung. ....	76, 225	Lam Sek Chou. ....	39, 229
Ku How-liang. ....	166, 181, 230	Kuo Yu Yung. ....	76, 235	Lam Tak Kwan. ....	100, 232
Ku Hsi Chih. ....	30, 206	Kuramoto, K. ....	137, 220	Lam U Pak. ....	45, 228, 252
Ku Kai-ti. ....	29, 216	Kurihara, A. ....	95, 146, 207	Lam Wa Kan. ....	127, 230
Ku Liang-fan. ....	62	Kurimoto, S. ....	70	Lam Yung Hee. ....	115, 228
Ku Ping E. ....	76, 210	Kuroda, T. ....	86, 218	Lam Yung-shang. ....	22, 227
Ku Tse Dien. ....	41, 204	Kuroda, T. D. ....	81, 140, 206	Lan Chih Sui. ....	134, 212
Ku Yüan-ju. ....	58	Kuroda, T. I. ....	83, 90, 206	Lancaster, R. L. ....	71
Kuan Chao Chi. ....	31, 211	Kuropatoff, A. G. ....	82, 227	Landesz, B. ....	157, 159, 231
Kuan Chao Ho. ....	41, 235	Kurozaki, Y. ....	141, 220	Lane, A. ....	74, 206, 252
Kuan Chin-hsün. ....	59	Kurozawa, T. ....	18, 205	Lang, Kay. ....	55, 204
Kuan Ching Chih. ....	89, 205	Kurr Ling Fee. ....	96, 224	Lang T'ieh-ch'ing. ....	68
Kuan Ching Hwa. ....	134, 235	Kusumoto, M. ....	94, 144, 226	Lankin, V. Z. ....	75, 226
Kuan Ch'ung-hu. ....	66	Kwan Chieh-tze. ....	176, 214	Lanzalavi, F. M. J. ....	71
Kuan Kuang Yan. ....	92, 218	Kwan Chung Hop. ....	31, 216	Laskowski, W. ....	187, 222
Kuan Lan-hsüeh. ....	13, 215	Kwan Ki Wah. ....	188, 233	Lau Ceng Nien. ....	21, 216
Kuan Wei Chang. ....	41, 214	Kwan Kuo-ching. ....	76, 210	Lau Cheuk Kwan. ....	127, 233
Kuan Yu Cheng. ....	133, 234	Kwan Kuo-hsün. ....	19, 226	Lau Chi-cheung. ....	21, 216
Kuan Yung-ling. ....	60	Kwan Ping-chê. ....	27, 233	Lau Chik Chi. ....	76, 233
Kuang Wen Han. ....	44, 217	Kwan Ping-to. ....	96, 229	Lau Hok Wa. ....	98, 225
Kubo, T. ....	141, 220	Kwan Pung Chow. ....	22, 224	Lau Hok Ying. ....	97, 226
Kudo, S. ....	75, 77, 206, 252	Kwan Wai Tang. ....	114, 233	Lau Ip-cheung. ....	19, 215
Kuebel, W. H. ....	91, 201, 252	Kwo Wei Ming. ....	120, 231	Lau, J. B. ....	21, 216
Kuh Zong Shing. ....	13, 215	Kwo Zung-tsoo. ....	21, 216	Lau Kai Che. ....	109, 229
Kumagai, Y. ....	100, 145, 205	Kwoh In-kai. ....	24, 226	Lau King-nün. ....	24, 233
Kume, M. ....	148, 208	Kwok Chi Hoi. ....	20, 226	Lau Liong Nieng. ....	114, 213
Kung Ching Chung. ....	48, 206	Kwok Chiu Hon. ....	26, 234	Lau Po Ming. ....	97, 227
Kung Djao Ling. ....	114, 224	Kwok Chung Wing. ....	80, 235	Lau Pui-tong. ....	89, 218
Kung Heng Hsin. ....	43, 217	Kwok Chung Wo. ....	133, 235	Lau To Kwong. ....	166, 181, 230
Kung Hsiang Pao. ....	42, 217	Kwok Hon Hung. ....	89, 228	Lau Tze Chark. ....	102, 231
Kung I. ....	37, 210, 252	Kwok Kai-ming. ....	84, 210	Lau Tze Fan. ....	116, 228
Kung I. ....	61	Kwok Wai Pun. ....	80, 228	Lau Yun Tsoi. ....	128, 235
Kung Kwang I. ....	118, 219	Kwok Wan Cheng. ....	130, 230	Law Chung Shing. ....	34, 229
Kung Kwok Tong. ....	39, 227	Kwok Yun-tong. ....	7, 227	Law, W. O. ....	241
Kung Lien-ching. ....	177, 213	Kwong In-nün. ....	13, 215	Lawford, L. H. ....	1, 215, 252
Kung Ling Bing. ....	23, 216	Kyang Kyih-ching. ....	24, 223	Lay, A. C. H. ....	5, 7, 215
Kung Tao Shun. ....	181, 212	Kying Fong-shen. ....	30, 216	Lay Ung Chih. ....	8, 215, 252
Kung Wen Shang. ....	113, 209	Kyoong Ts-hwe. ....	131, 212	Lay Ung Nai. ....	49, 214
Kung Yü Ching. ....	181, 222	Kyung Sing Ming. ....	120, 229	Leang Mun Sing. ....	8, 215
Kunihara, M. ....	94, 144, 226			Lee Chao Hsiung. ....	113, 228
Kunita, M. ....	149, 208			Lee Cheng Lian. ....	103, 223
Kuo Chia En. ....	46, 217	Lai Hay I. ....	49, 228	Lee Chi. ....	16, 215
Kuo Chien Hsun. ....	79, 231	Lai Li Kut. ....	180, 231	Lee Chi Fah. ....	164, 230
Kuo Chu Yin. ....	29, 206	Lai Pin. ....	103, 225, 252	Lee Chi Hsien. ....	32, 206
Kuo Hsi-lai. ....	68	Lai Ping. ....	107, 207	Lee Chih Ch'un. ....	70
Kuo Hsi Yi. ....	26, 216	Lai Ping Wa. ....	77, 218	Lee Chin Tsi. ....	125, 228
				Lee Ching Keing. ....	124, 209

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Lee Ching Kuei. ....	116, 219	Lee Ying Chung. ....	133, 220	Li Chao-peng. ....	28, 216
Lee Cho Chee. ....	135, 228	Lee Ying Ju. ....	129, 220	Li Chao Yuan. ....	12, 232
Lee Chu Chin. ....	164, 230	Lee Yuh Fun. ....	48, 228	Li Cheng Min. ....	113, 211
Lee Chung Yen. ....	162, 230	Lee Yuing-zing. ....	54, 217, 252	Li Chi Hsun. ....	137, 236
Lee Chung Ying. ....	132, 220	Lee Zu Teh. ....	241	Li Chi Kuang. ....	133, 209
Lee Chwan Chu. ....	117, 205	Leguit, P. L. W. ....	157, 159, 234	Li Chi Yü. ....	98, 211
Lee Dz Hwa. ....	29, 216	Lei Chung Pin. ....	8, 214	Li Chia Sheng. ....	43, 217
Lee, Edmund Seng Kieh. ....	70	Lei Ting Pan. ....	36, 216, 252	Li Chih-ming. ....	64
Lee Hui-ching. ....	188, 209	Lekven, N. A. ....	160, 230	Li Chin Ming. ....	114, 219
Lee Hui Feng. ....	118, 207	Leopold, E. ....	86, 218	Li Ching. ....	42, 217
Lee Iu San. ....	110, 236	Leto, F. ....	158, 201, 252	Li Ching Min. ....	133, 220
Lee Jen Piao. ....	111, 236	Letovt, E. M. ....	84, 228	Li Ching Yuin. ....	106, 211
Lee Keh Kuan. ....	96, 219	Lettington, D. ....	184, 208, 252	Li Chong Ping. ....	46, 217
Lee Khee Liak. ....	98, 233	Leung Chak Lam. ....	84, 206	Li Ch'üan. ....	241
Lee Kit Chin. ....	241	Leung, Charles. ....	8, 215	Li Chun-hsu. ....	31, 213
Lee Kong Yeh. ....	128, 223	Leung Chee Min. ....	42, 216	Li Chung Au. ....	41, 224
Lee Kung Kee. ....	131, 230	Leung Chee Woon. ....	241	Li Chung Chiang. ....	15, 215
Lee Kuo-ling. ....	34, 216	Leung Chee Yung. ....	180, 231	Li Chung Ming. ....	20, 216
Lee Kwang. ....	106, 219	Leung Cheuk-fun. ....	96, 227	Li Chung-yang. ....	114, 211
Lee Kwang-yeh. ....	17, 215	Leung Cheung Yan. ....	44, 217	Li Fa-k'o. ....	149, 236
Lee Kwok Leung. ....	133, 228	Leung Fai Iu. ....	113, 219	Li Fong-lin. ....	27, 208, 252
Lee Kwong Wai. ....	39, 211	Leung Fung Yeung. ....	161, 230	Li Fong Sung. ....	17, 215
Lee Lin Chang. ....	121, 234	Leung Hee Tong. ....	111, 228	Li Fuk Cho. ....	38, 227
Lee Ling Kung. ....	97, 219	Leung Hon Ming. ....	109, 233	Li Ho-nang. ....	89, 212
Lee Loong Tsing. ....	132, 220, 252	Leung Hung Fook. ....	80, 232	Li Hou-chang. ....	28, 216
Lee Man Kwan. ....	40, 229	Leung Im. ....	10, 227	Li Hsien Yu. ....	37, 235, 252
Lee, P. ....	76, 200	Leung Kam Chiu. ....	110, 233	Li Hsien Yung. ....	38, 225
Lee Pai Ho. ....	118, 205	Leung Kam Fai. ....	114, 235	Li Hsing-nan. ....	59
Lee Pao Lin. ....	112, 207	Leung Kan Fu. ....	76, 228	Li Hsiu Ling. ....	107, 229
Lee Pei Ying. ....	152, 208	Leung Kok Man. ....	97, 227	Li Hsu. ....	133, 225
Lee Peng. ....	112, 213	Leung Kwok Cheung. ....	90, 227	Li Hsuen Hsi. ....	45, 217
Lee Peng Sheo. ....	11, 203	Leung Kwok Choy. ....	90, 228	Li Hsun. ....	121, 229
Lee Peng Yuan. ....	48, 210	Leung Mo-iu. ....	34, 236	Li Ing. ....	109, 219
Lee Po Chi. ....	32, 208	Leung Ping Hon. ....	91, 227	Li Iu-leung. ....	96, 228
Lee Sai Hung. ....	133, 232	Leung Ping Shun. ....	118, 234	Li Jen Mai. ....	45, 209
Lee Shao Kai. ....	38, 206	Leung Shek Chuen. ....	91, 223	Li Jo-fu. ....	111, 219
Lee Shao Tai. ....	34, 213	Leung Shi Wai. ....	9, 225	Li Jone-liang. ....	132, 235
Lee Shao Yeh. ....	113, 233	Leung Shing Kong. ....	241	Li Ju Pai. ....	38, 208
Lee Shin. ....	136, 220	Leung Tak Fai. ....	108, 235	Li Ka Ü. ....	92, 235
Lee Shou Kang. ....	21, 208	Leung Tso Yam. ....	19, 225	Li Keng Seng. ....	114, 219
Lee Shu. ....	129, 220, 252	Leung Tso-yew. ....	30, 210	Li King Fong. ....	124, 234
Lee So Hung. ....	241	Leung Tsze Kiu. ....	164, 193, 226	Li King-kwei. ....	90, 211
Lee Sung-tao. ....	176, 213	Leung Wa Kit. ....	75, 76, 218	Li Ko-ming. ....	80, 209
Lee Sze Hwang. ....	39, 213	Leung Wai-Dak. ....	50, 229	Li Ko Yen. ....	10, 215
Lee Tan Yau. ....	21, 203	Leung Wai Sang. ....	127, 228	Li Kook Leung. ....	106, 233
Lee Te Shu. ....	38, 216	Leung Wing Him. ....	133, 228	Li Kuang-tsu. ....	29, 203
Lee Teng Yuin. ....	36, 211	Leung Wing Tat. ....	28, 231	Li Kwok-wan. ....	76, 232
Lee Tim Kai. ....	189, 229	Leung Yun Chung. ....	110, 213	Li Lien Fang. ....	17, 227
Lee Tin Tseung. ....	50, 231	Levchenko, G. F. ....	241	Li Man Kui. ....	34, 203
Lee Tsai Chieh. ....	166, 181, 204	Levkovich, R. B. ....	187, 222	Li Min-an. ....	23, 226
Lee Tsen Chwan. ....	241	Lew Teh-sheng. ....	42, 208	Li Ming. ....	61, 252
Lee Tsin Yih. ....	119, 213	Lew Wei Han. ....	131, 223	Li Ne Tsaung. ....	137, 220
Lee Tung Sheng. ....	119, 208	Lew Yung. ....	138, 220	Li Pang Shih. ....	19, 216
Lee Tze Po. ....	113, 233	Li Bing Ding. ....	23, 216	Li Pao-tien. ....	29, 216
Lee Wei Min. ....	45, 217	Li Bing Guong. ....	10, 214	Li Pei Chao. ....	137, 225
Lee Yih Ho. ....	105, 235	Li Ch'ang-chö. ....	14, 215	Li Peichi. ....	43, 211

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Li P'eng-tsê . . . . .	23, 231	Liang Ling-hsien . . . . .	55, 217	Lin Tsun Yang . . . . .	112, 227, 253
Li P'eng Yuan . . . . .	128, 207, 252	Liang Nai Kuang . . . . .	111, 235	Lin Tung Tsung . . . . .	126, 210
Li Ping Huen . . . . .	24, 216	Liang Pao-lian . . . . .	22, 210	Lin Tzu Yang . . . . .	113, 233
Li Ping Kwei . . . . .	92, 224	Liang Pei Man . . . . .	136, 225	Lin Wan Chih . . . . .	80, 210
Li Ping-wen . . . . .	30, 213	Liang Si-ling . . . . .	30, 232	Lin Wei Shung . . . . .	37, 236
Li Shan Foo . . . . .	241	Liang Ting-wei . . . . .	31, 226	Lin Wen-hwan . . . . .	90, 209
Li Shao Fong . . . . .	23, 206	Liang Tsi Hung . . . . .	45, 217	Lin Wên-kuang . . . . .	60
Li Shao K'ang . . . . .	105, 232	Liang Tung Tsai . . . . .	79, 206	Lin Yi . . . . .	27, 216
Li Sheo Yi . . . . .	71	Liang Wen Piao . . . . .	40, 227	Lin Yi Deh . . . . .	89, 218
Li Shih Cheng . . . . .	35, 206	Liang Yun Hsiang . . . . .	105, 208	Lin Yun Too . . . . .	103, 228
Li Shih Chieh . . . . .	31, 205	Liang Yun Te . . . . .	126, 205	Ling Bai Ming . . . . .	50, 217
Li Shih K'uei . . . . .	93, 207	Liang Yun Tien . . . . .	142, 221	Ling Ce Hung . . . . .	93, 233
Li Shing Kwai . . . . .	180, 214	Liao Hung Hsi . . . . .	160, 230	Ling Chan Ngau . . . . .	14, 224, 253
Li Shiu Yeung . . . . .	94, 235	Liao Kuo Ying . . . . .	120, 227	Ling Chen Chang . . . . .	27, 224
Li Shou-li . . . . .	65	Liao Shih Yuan . . . . .	16, 226	Ling Chih Huan . . . . .	70
Li Shu Nam . . . . .	84, 229	Liao Kwe lung . . . . .	93, 232	Ling Chih Yuan . . . . .	101, 210
Li Shui Cheung . . . . .	133, 234	Lidwell, L. A. C. . . . .	171, 221, 253	Ling Ch'u Yü . . . . .	125, 235
Li Sik Kwan . . . . .	21, 233	Lien Huei-sheng . . . . .	92, 228	Ling Chuan Chow . . . . .	123, 228
Li Ta-shao . . . . .	19, 203	Lien Mu-t'ao . . . . .	64	Ling Chung Tseng . . . . .	109, 232
Li Tai-ch'ing . . . . .	62	Lien Siang . . . . .	103, 219	Ling Cu Gi . . . . .	93, 234
Li Tat Fan . . . . .	152, 228	Liesching, R. R. de L. . . . .	4, 229, 253	Ling Ding Bing . . . . .	20, 225
Li Tê-ch'ing . . . . .	59	Lieu Ying . . . . .	113, 219	Ling Guong Cing . . . . .	101, 229
Li Te-tung . . . . .	107, 219	Lin Chao-yung . . . . .	31, 216	Ling Heng Do . . . . .	119, 227
Li T'i Hsün . . . . .	123, 219	Lin Chên-chih . . . . .	65	Ling Hoong-tu . . . . .	152, 204
Li Ti Tsing . . . . .	27, 231	Lin Chen Liu . . . . .	103, 225	Ling Iu Bing . . . . .	77, 224
Li Tieng Cio . . . . .	27, 224	Lin Chen Ya . . . . .	40, 225	Ling Lung Teh . . . . .	42, 216
Li Ting Chen . . . . .	123, 232	Lin Cheng-jung . . . . .	28, 225	Ling, May . . . . .	54, 225
Li Ting Yuan . . . . .	8, 205	Lin Chi Yung . . . . .	114, 223	Ling Nien Sheng . . . . .	125, 211
Li Tsung-han . . . . .	28, 216	Lin Chia Hui . . . . .	124, 219	Ling Ping Kwaung . . . . .	119, 235
Li Tui Pin . . . . .	26, 205	Lin Chiao Hsin . . . . .	32, 203	Ling Sen Tsung . . . . .	38, 224
Li Tung-wha . . . . .	8, 226	Lin Chü-chi . . . . .	241	Ling Seu Sieng . . . . .	13, 227
Li Vi-Pao . . . . .	54, 217	Lin Chuan Kun . . . . .	16, 233	Ling Shao-ying . . . . .	77, 209
Li Wang Lai . . . . .	164, 230	Lin, Davis Tien . . . . .	79, 234	Ling Shih Ming . . . . .	161, 209
Li Wing Fong . . . . .	172, 221	Lin De Mi . . . . .	22, 216	Ling Shu-yung . . . . .	14, 224
Li Wo Leung . . . . .	103, 233	Lin Dirk Chiong . . . . .	92, 234	Ling Sih Fong . . . . .	32, 233
Li Woon Ying . . . . .	42, 217	Lin Hsien Min . . . . .	121, 209	Ling Tze-ying . . . . .	33, 216, 253
Li Yan Piu . . . . .	80, 232	Lin Hsueh Chu . . . . .	110, 228	Ling Ui Hung . . . . .	91, 225
Li Yen-fen . . . . .	50, 228	Lin I Chin . . . . .	125, 230	Ling Wen Chi . . . . .	110, 234
Li Yen Kang . . . . .	61	Lin I-chuan . . . . .	13, 215	Ling Yang Siao . . . . .	40, 212
Li Yü-wên . . . . .	20, 212	Lin Jung-chi . . . . .	143, 228	Ling Zien Ching . . . . .	33, 225, 253
Li Yuan Chi . . . . .	76, 211	Lin Jung-o . . . . .	90, 234	Linn, Addison . . . . .	56, 204
Li Yung Shou . . . . .	40, 216, 253	Lin Ke Si . . . . .	96, 227	Lipzer, F. . . . .	53, 217
Li Z Yoong . . . . .	46, 217	Lin Ko . . . . .	162, 192, 226	Little, L. K. . . . .	2, 199, 253
Liang Chi Kan . . . . .	120, 227	Lin Kuo-tung . . . . .	67, 253	Liu Chang Tsing . . . . .	106, 207
Liang Chia Hsin . . . . .	23, 216	Lin Lai Twan . . . . .	88, 231	Liu Chên-chih . . . . .	66
Liang Chia Ying . . . . .	128, 232	Lin Lien-fang . . . . .	16, 233	Liu Chên-min . . . . .	105, 208
Liang Chih Chuan . . . . .	103, 225	Lin Mou Siong . . . . .	36, 208	Liu Cheng Hsiang . . . . .	128, 205
Liang Chih-tuan . . . . .	13, 210	Lin Mou Tsing . . . . .	125, 220	Liu Cheng Lu . . . . .	91, 218
Liang Ching Sing . . . . .	111, 229	Lin Pao Kung . . . . .	132, 209	Liu Cheng Moo . . . . .	157, 158, 230
Liang Ching Yin . . . . .	107, 228	Lin Shao . . . . .	163, 230	Liu Cheng Yung . . . . .	132, 220
Liang Chun Yen . . . . .	10, 235	Lin Sing Tien . . . . .	24, 211	Liu Chia Jui . . . . .	122, 209
Liang Hwa Sun . . . . .	98, 211	Lin Sung . . . . .	65	Liu Chia Tzu . . . . .	105, 219
Liang I Hoong . . . . .	241	Lin Ta Chi . . . . .	92, 225	Liu Chie . . . . .	12, 215
Liang I-p'êng . . . . .	66	Lin Ton . . . . .	98, 224	Liu Chien Hsun . . . . .	104, 207
Liang Kason . . . . .	241	Lin Tsai Sui . . . . .	96, 225	Liu Chih Hê . . . . .	96, 219
Liang Kwe-ling . . . . .	37, 211	Lin Tse Huo . . . . .	119, 227	Liu Ch'ing-jung . . . . .	60

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Liu Ching Po . . . . .	93, 219	Liu Shi Un . . . . .	160, 230	Lo Pik-fai . . . . .	241
Liu Chuan Chang . . . . .	112, 225	Liu Shih Ch'ing . . . . .	24, 206	Lo Ping Sun . . . . .	241
Liu Chuan Sheng . . . . .	160, 209	Liu Shih Fan . . . . .	110, 219	Lo Sai Cheung . . . . .	51, 231
Liu Chun Hsuan . . . . .	241	Liu Shih Heng . . . . .	37, 216, 253	Lo Shih Chi . . . . .	121, 224, 253
Liu Chun Lin . . . . .	131, 207, 253	Liu Shih Hsiang . . . . .	161, 230	Lo Shiu-chi . . . . .	242
Liu Chung Chang . . . . .	31, 216	Liu Shih-hsu . . . . .	33, 214, 253	Lo Shiu-kin . . . . .	88, 218
Liu Chung Hsu . . . . .	35, 224	Liu Shu Ching . . . . .	55, 217	Lo Tung . . . . .	126, 209
Liu Chung Pin . . . . .	11, 224	Liu Shu Kun . . . . .	55, 217	Lo Young Joung . . . . .	114, 228
Liu Deh Hin . . . . .	118, 208	Liu Shueh Shin . . . . .	138, 211	Lo Yuan Hsun . . . . .	14, 229
Liu E-ling . . . . .	241	Liu Tao Hsien . . . . .	120, 231	Lo Yuen Kit . . . . .	118, 234
Liu E Lo . . . . .	11, 210	Liu Tao Hung . . . . .	37, 214, 253	Lobastoff, D. F. . . . .	90, 201
Liu E Tsu . . . . .	14, 211	Liu Tien Sheng . . . . .	108, 219	Logvinoff, T. . . . .	87, 218
Liu Ên T'ung . . . . .	13, 205	Liu T'ien Yen . . . . .	97, 211	Loh Chen-lai . . . . .	28, 208
Liu Fang Cheng . . . . .	40, 210	Liu Tseng Kuei . . . . .	114, 207	Loh Eng Kiat . . . . .	45, 210, 253
Liu Feng-shu . . . . .	146, 236	Liu Tsin . . . . .	31, 223	Loh Fei Lung . . . . .	160, 230
Liu Fook Pui . . . . .	37, 234	Liu Tso Hai . . . . .	106, 210	Loh Fei Peng . . . . .	164, 230
Liu Fu Chung . . . . .	123, 205	Liu Tso Kai . . . . .	78, 211	Loh Ham Mow . . . . .	96, 225
Liu Fung Chang . . . . .	125, 205	Liu Tso Tsz . . . . .	97, 214	Loh Kim Fung . . . . .	89, 228
Liu Gut Ping . . . . .	20, 229	Liu Tsong Gee . . . . .	33, 227, 253	Loh, Leo . . . . .	97, 219
Liu Hao Yao . . . . .	105, 231	Liu Tsung Chuen . . . . .	22, 216, 253	Loh Nan Ping . . . . .	160, 176, 212
Liu Hou Lai . . . . .	189, 214	Liu Tsung-ên . . . . .	64	Loh Sier Hao . . . . .	179, 226
Liu Hsin Chai . . . . .	70	Liu Tung Liang . . . . .	45, 217	Loh Teh Moh . . . . .	42, 216
Liu Hsin Chan . . . . .	31, 204	Liu Tung-wen . . . . .	152, 208	Loh Ting . . . . .	25, 203
Liu Hsin Yeh . . . . .	43, 217	Liu Wan Peng . . . . .	137, 220	Loh Tsing Dah . . . . .	125, 207
Liu Hsün . . . . .	152, 208	Liu Wei En . . . . .	33, 226	Loh Yang Chien . . . . .	38, 223
Liu Jin Min . . . . .	122, 219	Liu Wen Kuei . . . . .	26, 216	Loh Young Shang . . . . .	133, 220
Liu Jui Tu . . . . .	164, 230	Liu Yee Hong . . . . .	118, 236	Lok Chi Naam . . . . .	105, 207
Liu Khung Ts . . . . .	135, 220	Liu Yi Te . . . . .	189, 208	Long Tsong Tao . . . . .	21, 203
Liu Kun Wei . . . . .	136, 228	Liu You Wei . . . . .	125, 211	Longworth, R. . . . .	183, 229, 253
Liu Kung Foo . . . . .	121, 219	Liu Yü-ching . . . . .	21, 216	Loo Do Ming . . . . .	116, 224
Liu Kuo Ch'un . . . . .	42, 217	Liu Yu Teh . . . . .	107, 207	Loo Kit Wing . . . . .	8, 203
Liu Kwang Hsu . . . . .	134, 230	Liu Yüan-ching . . . . .	29, 211	Loo Min Chun . . . . .	43, 217
Liu Kwo An . . . . .	105, 207	Liu Yung Fa . . . . .	118, 213	Loo Ping Kyuin . . . . .	99, 224
Liu, Laura . . . . .	54, 213	Liu Yung Yhi . . . . .	142, 221	Loo Shen Dien . . . . .	119, 232
Liu Li Chung . . . . .	43, 217	Liu Ziang Hsung . . . . .	138, 224	Loo Shou Kong . . . . .	125, 231
Liu Lien-chi . . . . .	58	Lloyd, R. A. M. . . . .	241	Loo Shou Lien . . . . .	119, 219
Liu Mêng-chou . . . . .	84, 204	Lo Che Choy . . . . .	20, 216	Loo Wei Hsu . . . . .	118, 213
Liu Min-chang . . . . .	15, 215	Lo Chi Yong . . . . .	22, 216	Loo Yoong Tze . . . . .	20, 216
Liu Ming Chih . . . . .	103, 207	Lo Ching Chi . . . . .	131, 212	Lorraine-Grews, S. G. . . . .	174, 214, 253
Liu Mo Hsuan . . . . .	16, 205	Lo Ching Hsiang . . . . .	10, 226	Lou Er-ping . . . . .	198
Liu Moo Yui . . . . .	101, 211	Lo Cho Kit . . . . .	241	Louey, Maisie . . . . .	54, 229
Liu Mun Hock . . . . .	93, 228	Lo Chuan Ying . . . . .	49, 206	Low Bae Vung . . . . .	55, 204
Liu Mun Hoong . . . . .	77, 223	Lo Chung Ming . . . . .	136, 220	Lowder, H. G. . . . .	2, 224, 253
Liu Mun Pang . . . . .	90, 235	Lo Fa-tsu . . . . .	176, 212	Lowe Chuan Kwei . . . . .	127, 224
Liu Nien Hsuan . . . . .	120, 212	Lo Hang . . . . .	19, 226	Lowe Han Cha . . . . .	35, 210, 253
Liu Pah Ling . . . . .	123, 219	Lo Hoi-iu . . . . .	33, 229	Lu Bac Ti . . . . .	54, 204
Liu Pang-lin . . . . .	29, 211	Lo Hsueh Fan . . . . .	127, 212	Lu Chien Teh . . . . .	41, 232
Liu Pao Ch'i . . . . .	111, 207	Lo Kam Hon . . . . .	112, 233	Lu Chih Ching . . . . .	23, 216
Liu Pao-kwei . . . . .	42, 206	Lo King Sun . . . . .	120, 228	Lu Chu Ching . . . . .	23, 210
Liu Pao Lung . . . . .	49, 217	Lo Kwai Chei . . . . .	106, 228	Lu Chung Ching . . . . .	133, 213
Liu Pee Chi . . . . .	40, 209	Lo Kwai-lau . . . . .	96, 231	Lu Cu U . . . . .	19, 215
Liu P'ei-i . . . . .	38, 216, 253	Lo Kwong-tung . . . . .	28, 232	Lu Dung Ing . . . . .	11, 215
Liu Peng Nien . . . . .	39, 206	Lo Liang-tung . . . . .	49, 214	Lu Han-ping . . . . .	20, 232
Liu Pin Tuan . . . . .	123, 219	Lo Lim Po . . . . .	93, 232	Lu Hsia-hsien . . . . .	68
Liu Ping I . . . . .	4, 215	Lo Man-chung . . . . .	10, 215	Lu Hwa Ching . . . . .	15, 203
Liu Sheng Tung . . . . .	27, 209	Lo Pak Hung . . . . .	83, 204	Lu Ju-hsiang . . . . .	30, 205



NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Lu Kai Yuan	97, 223	Machida, K.	187, 222	Maze, Sir Frederick	1, 203, 254
Lu Pin	242	Macintyre, A.	172, 202, 253	Mazzarella, D.	96, 207
Lu Ping	2, 223	Mackenzie, I. M.	174, 222	McDonald, A.	185, 202
Lu Ping-yao	28, 216	Mackenzie, W. A.	5, 7, 215	McKenzie, M. L.	190, 226
Lu Sen	188, 223	MacLaughlin, G. T.	86, 206	McKenzie, R. O.	157, 201
Lu Shao-hsi	67	MacLennan, J. F.	10, 199	McLaughlin, W.	162, 230
Lu Shih Ch'ang	110, 228	MacRobert, I.	156, 192, 226, 253	McNeale, R. E.	72, 183, 227
Lu Shou Wen	2, 211, 212, 253	Maeda, T.	150, 221	McPherson, F. C.	83, 152, 218
Lu Si Huo	77, 233	Mackawa, I.	139, 220	Mei Chung-hung	28, 216
Lu Sung Shu	161, 230	Maggs, G. L.	73, 183, 223	Mei Huan-tsao	41, 236
Lu Tao-shing	22, 216	Mahan, W.	156, 192, 223	Mei Shu Pei	176, 212
Lu Teng Chi	134, 227	Mai Hsi Tseng	32, 226	Meinich, H. T.	9, 231
Lu Wên-ch'ing	63	Mak Chung Lun	127, 233	Melnik, E. F.	87, 235
Lu Yu Sen	125, 219	Mak Kwong Shau	127, 230	Meng Chao Ting	161, 230
Lu Yueh Po	6, 9, 224	Mak Siu-yik	21, 232	Meng Nik Chin	21, 214
Lu Yung Liang	31, 206	Mak Tat Ho	32, 233	Mêng Shao Ch'üan	122, 210
Lui Che Chong	33, 235	Mak Wing Hoi	91, 233	Mezger, W. J.	84, 229
Lui Chün Yuen	93, 227	Malcolm, T.	157, 231	Miao Chong Fah	77, 218
Lui Fuk Tim	89, 232	Mamacff, V. I.	88, 228	Miao, Oliver Kwang	75, 183, 213
Lui Ho Leung	98, 229	Mann, A. J.	77, 112, 225	Miao Wen Hsi	98, 209
Lui Hoi-leung	242	Mansfield, K. A. J.	187, 222	Mihailoff, A. G.	191, 209
Lui Kwang Yung	104, 209	Mao Chia Chien	108, 219	Milch, E.	71
Lui Man Pan	88, 233	Mao Hwai Djang	105, 219	Millar, J. F.	152, 221
Lui Shing King	50, 228	Mao K'ai Ming	123, 224	Mimura, H.	18, 144, 215
Lui Shiu Sai	16, 235	Mao Wên-kuei	21, 206	Min Pai Ch'ing	109, 213
Luk Kong Leung	118, 234	Mare, E. W. de la	160	Minowa, K.	146, 211
Luk Ta Sheng	125, 235	Maruhashi, N.	18, 234	Mita, T.	187, 222
Luk Wing Kue	14, 226	Marushige, M.	18, 208	Mitchell, A.	82, 226
Lukhmanoff, B.	184, 229	Masazumi, S.	95, 144, 210	Mitchell, H.	190, 222
Lund, L. R.	160	Mashin, B. P.	186, 222	Mitchem, L.	186, 222, 254
Lung Chi Chang	131, 212	Masloff, A. I.	85, 218	Mito, Y.	187, 222
Lung Hsuan	42, 217	Masters, T. D.	85, 209	Mitsui, S.	184, 185, 208
Lung Yu	113, 211	Masuda, H.	187, 222	Miura, H.	95, 145, 210
Ma Ch'ang-fu	143, 221	Matsuda, T.	147, 221	Miyake, S.	87, 218, 254
Ma Cheng Dzi	45, 217	Matsumoto, E.	150, 221	Miyamoto, I.	18, 210
Ma Chüeh-shêng	66	Matsumoto, K. H.	83, 89, 210, 253	Miyazawa, S.	151, 221
Ma Gee Shien	8, 215	Matsumoto, K. O.	18, 208	Mizuta, K.	139, 220
Ma Hang Ching	98, 219	Matsumura, H.	187, 222	Mo Chün-ch'ing	63
Ma Hsiao Chai	143, 221	Matsunaga, I.	94, 144, 219	Mo, Harry	13, 235
Ma Kuan I.	130, 211	Matsunaga, M.	147, 226	Mochizuki, S.	147, 211
Ma Kwok Wing	39, 229	Matsunaga, Y.	95, 144, 210	Mochizuki, S. I.	149, 205
Ma Li Kung	132, 211	Matsuo, M.	147, 221	Moe Kung Luen	15, 229
Ma Mu Tai	79, 205	Matsuo, O.	72, 73, 183, 226	Mogensen, P.	242
Ma Tang Kow	131, 235	Matsuoka, M.	141, 220	Moh Pao K'ang	173, 221
Ma Tzu-heng	147, 236	Matsushita, M.	150, 221	Moh Yue Loung	173, 221
Ma Vung Dauh	142, 221	Matsushita, T.	87, 218, 253	Mok Hing Bun	46, 231, 254
Ma Wan Shih	24, 216	Matsushita, Y.	99, 138, 219	Mok, Irene	54, 228
Ma Ying Hsün	242	Matsuzaki, S.	17, 205	Mok Ming Chuen	117, 228
Ma Yü Fen	127, 205	Mattsson, J.	242	Molyneux, W. W.	158, 230
Ma Yung Fu	112, 207	Matuura, M.	150, 221	Momikura, S.	209, 254
Mabuchi, T.	94, 144, 219	Mayeda, H.	141, 220	Monroe, D. B.	6, 9, 208
Macauley, T. J.	82, 228	Mazaki, T.	140, 165, 207, 208	Moore, C. B. W.	242
MacEwan, H. G.	1, 213, 253			Moreland, P. L.	73, 218
				Morgan, H. C.	2, 223, 254
				Mori, K.	187, 222

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Mori, S. . . . .	150, 221, 242	Nakamura, S. I. . . . .	73, 76, 210, 255	Niu Yu Peng . . . . .	242
Mori, T. . . . .	150, 208	Nakamura, T. . . . .	150, 221	Noguchi, F. . . . .	139, 220
Morikawa, N. . . . .	187, 222	Nakano, A. . . . .	87, 218	Noguchi, K. . . . .	95, 145, 207
Morozoff, D. A. . . . .	87, 206	Nakano, Y. . . . .	142, 207	Noguchi, M. . . . .	94, 144, 219
Morpeth, J. B. . . . .	156, 230, 254	Nakao, M. . . . .	95, 144, 210	Nomura, Y. . . . .	147, 221
Mortimer, W. W. . . . .	175, 222	Nakashima, H. . . . .	140, 226	Norman, G. C. . . . .	158, 201
Morton, J. . . . .	90, 218	Nakashima, H. R. . . . .	149, 205	Noto, K. . . . .	95, 145, 219
Motozato, F. . . . .	140, 207	Nakashima, R. . . . .	76, 210	Noto, M. . . . .	147, 221
Mu Chung Hsin . . . . .	31, 216	Nakasuzi, S. . . . .	139, 211	Nozawa, K. . . . .	147, 221
Mui Ying King . . . . .	180, 234	Nakayama, K. . . . .	95, 144, 210	Numata, F. . . . .	242
Mui Ying-shan . . . . .	242	Nakayama, S. . . . .	146, 211	Nunes, A. M. C. . . . .	71
Muir, J. . . . .	84, 206	Nakayama, T. . . . .	81, 139, 218	Nyeu Vung Tsu . . . . .	242
Muirhead, R. B. M. . . . .	174, 213, 254	Narahayashi, T. . . . .	82, 210, 255	Nyien Chi Sung . . . . .	19, 216
Mukai, M. . . . .	99, 138, 219	Neal, A. E. . . . .	179, 226	Nyien Dzen Jih . . . . .	242
Muling, V. . . . .	5, 203	Nee Chen Tsu . . . . .	25, 224	Nyien Tsao . . . . .	136, 220
Mullett, L. A. . . . .	78, 112, 229	Nee Kyan-tsoo . . . . .	28, 223		
Mummery, J. W. C. . . . .	172, 221, 254	Nee Shao Chu . . . . .	177, 212	Oates, P. H. . . . .	74, 235, 255
Munby, L. St. J. . . . .	175, 212, 254	Negishi, K. . . . .	6, 11, 203	Obama, U. . . . .	139, 220
Munro, E. J. . . . .	158, 159, 192, 222	Nelsson, N. E. . . . .	190, 226	Obana, T. . . . .	148, 221
Murata, A. . . . .	95, 145, 207, 242	Németh, S. . . . .	187, 222	O'Bryen, G. F. . . . .	159
Muraya, Y. . . . .	18, 205	Neprud, C. . . . .	2, 203, 255	Ogawa, K. . . . .	138, 226
Murphy, J. V. . . . .	198, 236	Nesvadba, V. . . . .	83, 85, 218	Ogden, R. M. . . . .	86, 201
Muto, J. . . . .	148, 221	Newman, A. L. . . . .	4, 226, 255	Ogitsu, K. . . . .	140, 220
Muxworthy, G. H. . . . .	157, 201	Ng Chi Cheung . . . . .	88, 228	O'Halloran, M. . . . .	81, 218
Myers, W. R. . . . .	1, 205	Ng Cho Yiu . . . . .	74, 183, 232	Ohkubo, N. . . . .	138, 220
		Ng Hing Yiu . . . . .	50, 228	Ohnishi, A. . . . .	78, 144, 218
		Ng Hoi On . . . . .	97, 228	Ohrnberger, E. J. . . . .	3, 4, 215, 255
		Ng Hung Tai . . . . .	24, 203	Ohtani, S. . . . .	100, 145, 207
		Ng Kwok Leung . . . . .	22, 227	Ohtsuka, M. . . . .	187, 222
		Ng Leung Kim . . . . .	22, 227	Okamoto, D. . . . .	6, 72, 217
		Ng Mown Sang . . . . .	107, 227	Okamoto, K. . . . .	75, 210
		Ng Shiu hung . . . . .	7, 227, 255	Okamoto, S. . . . .	99, 138, 219
		Ng Tek Yeong . . . . .	188, 208	Ökane, K. . . . .	95, 145, 210, 255
		Ngai Shih Ping . . . . .	118, 219	Okasawa, Y. . . . .	83, 218
		Ngo Si Quy . . . . .	71	Oku, Y. . . . .	55, 206
		Ngu Sing Ho . . . . .	22, 216	Okuda, N. . . . .	18, 215
		Ni Chung Wei . . . . .	38, 216	Okuda, T. . . . .	94, 144, 219
		Nickless, H. W. . . . .	172, 221	Olofsen, N. E. B. . . . .	186, 222
		Nicoll, D. M. . . . .	73, 184, 235	Olsen, H. . . . .	88, 201
		Nicolson, N. . . . .	80, 218	Olsen, H. E. . . . .	6, 72, 217, 255
		Nie Chong Ing . . . . .	23, 224	Omoto, T. . . . .	81, 137, 218
		Nielsen, A. E. V. . . . .	83, 218	Ona, Y. . . . .	95, 146, 209
		Nielsen, A. F. . . . .	84, 235, 255	Ong Sze Chin . . . . .	180, 229
		Nien Hong Fu . . . . .	161, 234	Ong Sze Yu . . . . .	29, 214
		Nien Shan Hsin . . . . .	131, 220	Ong Yah Foo . . . . .	10, 215
		Nih Ban Yen . . . . .	166, 181, 225	Onodera, M. . . . .	95, 145, 210, 255
		Nikaido, H. . . . .	147, 221	Oong Chang-ching . . . . .	29, 210
		Ning Yung K'ang . . . . .	147, 236	Oong Chang Fu . . . . .	127, 234
		Nion Ming Li . . . . .	181, 194, 226	Oong Sze Dih . . . . .	49, 217
		Nishi, S. . . . .	151, 221	Oong Teh Siang . . . . .	16, 234
		Nishi, T. . . . .	146, 207	Oong Zien Sung . . . . .	78, 210
		Nishida, T. . . . .	86, 206	Oppen, F. C. . . . .	158, 201
		Nishida, Y. . . . .	140, 207		
		Nishikawa, S. . . . .	150, 221		
		Niu Tien Wen . . . . .	45, 211		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
O'Reilly, W. ....	86, 206	Pedder, N. ....	83, 218	Pun Kwok-ching ....	8, 229
Osborne, J. M. H. ....	1, 204	Pedersen, A. ....	72, 199, 255	Pun Kwok Piu ....	32, 234
Oshige, K. ....	140, 207	Pedersen, R. ....	162, 163, 230	Pun Man Kwai ....	104, 227
Osugi, H. ....	94, 144, 207	Pei Yü Heng ....	126, 224	Pun Pik Hin ....	44, 217
Otter, R. M. ....	157, 231	P'êng Ch'ang-yen ....	62	Pun Shi Yeung ....	75, 233
Ou Ting Chün. ....	98, 227	Peng Chia Chieh ....	12, 225	Pün Yu Hon ....	43, 217
Ovans, J. M. ....	157, 158, 230	Peng Hsiao Chung ....	135, 212	Pun Yung Cho. ....	161, 232
Owen, H. ....	85, 200, 255	P'eng Jui-fu ....	43, 227		
Owens, G. E. M. ....	242	Peng Min Teh ....	94, 213		
Oxlade, C. H. R. ....	10, 199	Peng Ta-nien ....	27, 206		
Oyamada, K. ....	6, 10, 215, 255	P'eng Tè Ming ....	90, 218	Quinn, G. ....	73, 206
Oyamada, T. ....	149, 205	Peng Tsing Kai ....	16, 203		
Ozouville, A. M. H. d' ....	5, 8, 215, 255	Penn King Chen ....	126, 212		
		Penn Tzuin ....	172, 226		
		Perino, P. ....	81, 218, 255	Rall, A. H. ....	70
Packwood, P. ....	82, 228	Perkins, J. L. ....	186, 222, 255	Ramsay, D. A. R. M. ....	243
Pai Chih Ming ....	39, 212	Peroff, A. X. ....	190, 234	Ramsay, J. E. ....	243
Pai Ching-hêng ....	243	Perry, J. H. P. ....	6, 11, 203	Ran Chien Min ....	44, 214
Pai Kuang Liang ....	112, 211	Perry, R. ....	157, 201	Read, J. E. ....	243
Pai Tung Kuei ....	133, 220	Peters, M. H. ....	243	Remedios, A. A. dos ....	88, 218
Pai Ying-pi ....	69	Petrie, C. E. ....	186, 222, 255	Risberg, E. ....	243
Palamidesi, A. ....	162, 163, 230	Pettersson, P. G. E. ....	243	Robinson, C. R. ....	112, 201
Palmer, J. J. ....	7, 233	Phillips, D. ....	57, 204	Robson, J. B. ....	157, 158, 230
Palmer, W. A. ....	85, 218	Phoo Ming Ji ....	113, 232	Ross, R. S. ....	53, 204
Pan Chi Chien ....	113, 234	Pi Hua Ching ....	130, 211	Rouse, R. C. P. ....	5, 7, 203
Pan Chia Tsih ....	114, 219	Pi Jen Pu ....	118, 208	Rozoff, L. ....	186, 222
Pan Chia Wang ....	142, 221	Pien Nai Pu ....	93, 207	Rudnitsky, M. V. ....	152, 204, 255
Pan Chien Cheo ....	108, 211	Ping Kuei Ts'un ....	130, 225	Russell, A. S. ....	172, 231, 255
Pan Chin Wen. ....	44, 224	Pistruiloff, B. E. ....	91, 207	Ryde, R. L. B. ....	175, 222
Pan Deh Hua ....	114, 207	Pittendrigh, A. ....	157, 231		
Pan Hensin. ....	243	Po Ping Wen ....	103, 219		
Pan Hsin Keng ....	51, 206	Pogodin, P. E. ....	243	Sabel, F. L. ....	171, 221
Pan Jeh Sung ....	111, 236	Poletti, B. ....	7, 81, 218	Sadkowsky, S. J. ....	88, 228, 255
P'an Shih-ch'ing ....	67	Poletti, G. ....	82, 206, 255	Sah Pen-tsun ....	90, 218
Pan Shio Yü. ....	5, 215	Polverino, E. A. D. ....	76, 209	Saiki, T. ....	150, 221
Pan Tien Shi ....	54, 204	Poo Teh-liang ....	50, 173, 221	Sakaguchi, H. ....	187, 222
Pan Tsieng. ....	122, 214	Poon, Alma ....	243	Sakai, R. ....	243
P'an Yüan-yung ....	143, 225	Poon Chor On ....	119, 233	Sakashita, I. ....	139, 211
Pan Yun Shuang ....	134, 211	Poon Kwong To ....	104, 228	Sakata, G. ....	150, 208
Pang Chung Man ....	121, 231	Poon Po Tai ....	90, 228	Sakuma, T. ....	100, 145, 207
Pang Kui Ching ....	116, 234	Popov, E. M. ....	76, 218, 255	Sakurai, S. ....	187, 222
Pang Kwei San ....	133, 212	Porozoff, V. N. ....	184, 222, 255	Salit, P. W. ....	82, 209
Pang Tak Ling ....	98, 233	Porter, J. V. ....	6, 9, 215	Sam, Cecil ....	98, 233
Pao Tung-ming ....	96, 219	Potter, J. H. ....	84, 204	Sam Peh Son ....	143, 228
Pao Yao-ch'ien. ....	66	Pou Sai-fong ....	28, 203	San Kwok Cheung ..	111, 229
Parr, F. C. ....	76, 200	Pouncey, C. A. ....	2, 203	Sands, G. E. ....	190, 226
Parsons, W. S. ....	70	Powell, A. T. ....	87, 228, 255	Sandvig, R. ....	161, 230
Pasini, C. ....	187, 222	Powell, C. M. ....	3, 203	Sanguinetti, E. N. H. ....	156, 230
Pasternatski, H. ....	88, 206	Pravikoff, V. V. ....	88, 218	Santis, G. De ....	186, 222
Patterson, R. ....	74, 218	Preobrajensky, M. N. ....	80, 229	Sargeant, V. L. ....	112, 201
Pau Kwok Sum ....	134, 234	Price, A. C. ....	70	Sasaki, H. ....	243
Payne, A. J. ....	85, 200	Pritchard, E. A. ....	2, 229, 255	Sasaki, K. ....	85, 206
Pe, M. ....	71	Pu Lü Chung ....	9, 211	Sasaki, T. ....	99, 138, 219
Pechatkin, V. ....	7, 215	Pun Chung Wun ....	19, 232	Sasaki, T. K. ....	148, 207
		Pun Kwan Yau ....	23, 226	Sato, H. ....	149, 205
		Pun Kwok Cheung ..	24, 227		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Sato, M. ....	95, 145, 219	Shen Hyau-ming ....	33, 235, 256	Shimidzu, T. ....	18, 215
Sato, T. ....	139, 220	Shên I ....	60	Shimura, M. ....	81, 137, 208
Sato, Y. ....	138, 220	Shen Kangsü ....	24, 216	Shinji, S. ....	147, 221
Sato, Y. J. ....	151, 221	Shen Kue'n ....	108, 205	Shinoda, M. ....	147, 221
Savtchenko, T. P. ....	87, 206	Shen Kwan Cheng ....	43, 217	Shinya, T. ....	95, 145, 210
Sawahara, T. ....	140, 220	Shen Kwan Tao ....	19, 206	Shiomi, K. ....	99, 138, 219
Schmidt, H. ....	70	Shên Nai-wên ....	60	Shiraishi, H. ....	149, 205
Schmied, O. G. ....	82, 218	Shen, O. R. ....	16, 215	Shiraishi, Y. ....	82, 206
Schoutov, A. D. ....	187, 222	Shen Shen Pei ....	43, 224	Shirao, H. ....	147, 221
Schwigel, R. ....	186, 222	Shen Shi-yeh ....	48, 210	Shirata, S. ....	139, 211
Scott, W. A. ....	180, 202	Shen Shih-kun. ....	14, 236	Shoji, T. ....	141, 220
Segerholm, O. E. ....	75, 200	Shên T'ai-chün ....	20, 206	Short, G. H. ....	185, 222, 256
Sekiguchi, K. ....	81, 139, 218	Shen Tseng-lung ....	41, 224	Shougenji, T. ....	150, 221
Sekiguchi, K. O. ....	100, 145, 205	Shen Tsu Hui ....	161, 230	Show Chia Chi ....	173, 221
Sekita, S. ....	82, 218	Shen Wen Tai ....	111, 228	Shu Chien ....	133, 213
Selby, H. C. S. C. ....	175, 213, 255	Shen Yuan Jung ....	39, 206	Shu Chin She ....	128, 212
Semenoff, N. I. ....	91, 218	Shen Yun Sun ....	93, 219	Shuen Te Ching ....	8, 236
Seng Meng Bing ....	70	Shen Yung-kong ....	104, 225	Shum Siu Kee ....	110, 233
Seng Siu Ching ....	243	Sheng Tsai Yung ....	26, 216	Sia Ing K'ing ....	6, 198, 212
Seng Tseh Yung ....	136, 212	Sheng Tsi Chu ....	114, 219	Sia Liang ....	75, 206
Senta, S. ....	89, 206	Sheng Yu Chen ....	181, 214	Sia Yung Chang ....	48, 204
Seraphina, W. ....	77, 80, 229	Sheng Yu Chi ....	25, 216	Siao Jang Tien. ....	114, 228
Seta, R. ....	149, 208	Sheng Yuan Tsing ....	104, 229	Siegfrids, S. F. Z. ....	74, 214
Seto Ding ....	46, 229, 256	Shi Man Chung. ....	94, 235	Sieh Chao Chie ....	243
Setoh, Y. ....	141, 220	Shi Yeung iu ....	97, 229	Sieh Chien Hao ....	36, 223
Sexton, E. H. ....	175, 202	Shiao Chang Ti ....	49, 214	Sieh Ping Ling ....	128, 220
Shan Hwan Wen ....	25, 233	Shiao Tung Chang ....	27, 231	Sien Po Ting ....	44, 217
Shang Chih Yi ....	10, 205	Shibata, J. ....	84, 206	Sih Polo ....	15, 215
Shang Shih-chi ....	59	Shibata, R. ....	147, 211	Sih Shao Tsing ....	176, 213
Shang Yü ....	243	Shibata, T. ....	95, 146, 207	Silgalw, E. A. ....	82, 218
Shao, Bacon Chien ....	79, 233	Shields, S. R. ....	81, 210	Silson, P. W. ....	243
Shao Chang Ling ....	102, 207	Shih Chia Hsiang ....	36, 203	Sim Hian Chong ....	54, 229, 256
Shao Shi Mai. ....	184, 229	Shih Ching ....	9, 215	Simões, A. A. ....	86, 231
Shao Shih Kun ....	132, 209	Shih Chu Sun ....	179, 222	Sin Seu Chee ....	26, 216
Shao Shun Wu ....	21, 216	Shih Chung-lü ....	66	Sinbayashi, M. ....	140, 165, 207, 208
Shao Sing Pay ....	96, 224	Shih Eng How ....	11, 210	Sit Hing Nin ....	103, 236
Sharavieff, D. I. ....	90, 218	Shih Hsi Chen ....	33, 216	Sit Shiu Cheung ....	114, 233
Shatoff, V. S. ....	191, 226	Shih Hsiu Chiao ....	33, 213	Siu Kuk ....	19, 233
Shaw, P. H. ....	91, 218	Shih Hsü Chang ....	37, 208	Siu Kwan Tung ....	142, 221
Shaw Tseng Chi ....	39, 216	Shih Hsüeh Han ....	122, 208	Siu Man Cheuk. ....	118, 234, 256
Sheet Shiu Hong ....	243	Shih Hsueh Pin ....	77, 206	Siu Ting Kwan ....	6, 9, 227
Shéh K'un Tsao ....	34, 214	Shih Li Hua ....	131, 225	Skinner, J. G. ....	156, 157, 225
Sheh Ming Hsiang ....	36, 203, 256	Shih Pao Sun. ....	179, 222	Smidt, G. J. ....	86, 200
Shek Wing Hoi ....	91, 228	Shih P'eng I. ....	117, 211	Smirnoff, D. N. ....	88, 218
Shell, V. A. ....	84, 200, 256	Shih Shih Han. ....	243	Smith, A. J. ....	86, 218
Shen Chi ....	30, 203, 256	Shih Sung Sheng ....	11, 215, 256	Smith, A. S. ....	74, 218
Shen Chia Chien. ....	162, 221	Shih Tso-hsin ....	26, 224	Smith, E. C. ....	244
Shen Chieh-chen ....	115, 232	Shih Tso-hui ....	30, 232	Smith, H. J. ....	179, 231
Shen Chih-cheng ....	43, 217	Shih Tsu-yin ....	30, 205	Smith, O. ....	73, 233
Shen Gee Van ....	173, 221	Shih Ū Chuen ....	77, 232	So Hung Ki ....	110, 227
Shen Gen-mei ....	30, 216	Shih Yao. ....	50, 214	So Kai-hong. ....	19, 216
Shen, Henry Ching ....	93, 223	Shih Yi Yung. ....	164, 230	So Ming Mun ....	114, 228
Shen Hsi Mei ....	26, 225	Shih Yu Chi. ....	108, 207	So Nim Kō ....	83, 218
Shen Hsueh Li ....	46, 217	Shikaya, T. ....	95, 145, 207	Socoloff, M. A. ....	186, 202
Shen Hung Chuin ....	123, 231	Shikimori, Y. ....	140, 220	Soo Hsi Yi ....	25, 216
Shen Hwei Jen ....	126, 232	Shimazaki, H. ....	94, 144, 219		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Soo Tao Liang	131, 224	Sun Chuan Hao	152, 221	Sz-to Kon	77, 234
Soong An Pao	55, 217	Sun Ch'un-hsien	62	Sze Chi Long	104, 233
Soong Chih Chun	135, 220	Sun Feng Hsiang	91, 207	Sze King-dong	27, 229
Soong Pih Sing	55, 217	Sun Fu Yüan	100, 207	Sze Kya Tsang	57, 204
Soong Soong Ling	102, 219, 256	Sun Heng	142, 221	Sze Sui-chang	180, 222
Soong Tsong Pa	30, 227	Sun Hsü Hsiao	130, 211	Sze To Chiu	106, 233
Soong Yang Pai	39, 223	Sun Hsüeh Tseng	85, 88, 218	Sze-to Yew	102, 234
Sopp, N. I.	3, 4, 213	Sun Hung Chang	70	Sze Tsung Wang	180, 227
Sörensen, J. P.	72, 204	Sun Hung Tsao	101, 207	Szee Pah Yung	92, 229
Sorensen, P. U.	190, 226	Sun Ih Mou	98, 229	Szetu Shing	14, 203
Spencer, J. D.	73, 217	Sun Jen Chieh	118, 233		
Spray, F.	180, 222	Sun Jui Chih	41, 210	Ta I	48, 224
Ssü-t'u Jui	67	Sun Kan	92, 218	Tagawa, K.	141, 220
Stebbeds, F. R.	185, 222, 256	Sun Kuo Jen	120, 234	Taguchi, G.	142, 220
Steel, J. L.	162, 163, 172, 209	Sun Nien-tsu	62	Tai Chia-chi	43, 217
Steinberg, D. J.	187, 222	Sun Pao Chen	48, 152, 208	Tai Chia-ch'ing	64
Stephen, J. N. R.	70	Sun Pao Hwa	35, 203, 256	Tai Fu-cheng	48, 217
Stetsky, I.	190, 226	Sun P'ei	59	Tai I Seng	134, 220
Stewart, A. C. G.	85, 218	Sun Shih-ch'ing	63	Tai Kin Hing	115, 231
Stewart, J. L.	73, 227	Sun Si Yung	6, 9, 203	Tai Kuang	64
Stewart, M. M.	156, 192, 223, 256	Sun Tze Chi	164, 230	Tai Li Jen	160, 225
Stoneman, P. J.	83, 228	Sun Wen-lu	48, 206	Tai Ming Loong	142, 221
Stormes, F.	72, 200	Sun Yu-mei	67	Tai Nei Yong	41, 216
Stormes, G. B.	178, 222, 256	Sung Chen Hung	109, 235	Tai Ngan Jeh	22, 213
Storrs, A. H. G.	156, 157, 232	Sung Ch'i-min	61	Tai Po Sung	38, 216
Storrs, J. K.	5, 7, 236	Sung Chia Chao	20, 216	Tai Ring Tien	98, 210
Strandvig, F. A.	72, 183, 209	Sung Chun Mo	134, 228	Tai Tien-chi	16, 205
Stranger, K. A.	244	Sung Ên-ch'ing	59	Tai Ting Kuo	143, 221
Sture, J. E.	161, 221	Sung En Hsiang	126, 224	Takagi, M.	148, 209
Stynes, J.	74, 231	Sung En-yuan	42, 216	Takahashi, A.	6, 17, 205, 256
Su Chui Wen	104, 211	Sung, Greta Joyce	53, 210	Takahashi, K.	141, 209
Su Giong Check	117, 205	Sung Hsiang Fah	189, 222	Takahashi, N.	88, 234
Su Hsiao Lung	99, 207	Sung Hwei Han	76, 211	Takahashi, Y.	147, 221
Su Hsueh Kung	108, 207	Sung Ju Wei	23, 206	Takai, N.	137, 220
Su Lik Sung	113, 207	Sung Ko Cheng	4, 215	Takaishi, R.	84, 206
Su Mou-chien	149, 236	Sung Kok Dze	172, 221	Takakuwa, S.	137, 226
Su Sheng-lai	36, 227	Sung Kwei Ling	53, 217, 256	Takaoka, T.	95, 145, 207
Su Shou P'eng	244	Sung Pak Ping	102, 225	Takasu, Y.	150, 221
Su Yan Ko	27, 234	Sung Pao Chang	77, 218	Taketomi, B.	99, 137, 219
Suehiro, H.	151, 221	Sung Ping Ching	40, 212	Talbot, R. M.	2, 203, 256
Suetsugu, T.	140, 220	Sung Ping You	112, 219	Tam Chung Kwan	44, 217
Sueyoshi, M.	81, 138, 218	Sung Shih Lin	22, 206	Tam Ho	100, 228
Sueyoshi, N.	148, 221	Sung Shu Yen	115, 205	Tam Ip Po	16, 215
Sugiyama, Y.	183, 184, 222	Sung Sih-ji	25, 212	Tam Koon Fat	162, 234
Sukigara, K.	148, 207	Sung Sih Tshien	109, 211	Tamura, I.	18, 210
Sum Lui Ming	123, 233	Sung Tse Hung	136, 220	Tamura, K.	142, 205
Sun Ao	108, 229	Sung Tsung Hai	113, 210	Tan, Ann	174, 222
Sun Chang En	96, 211	Sung Tsung Sung	56, 204	Tan Chaw Chai	132, 212
Sun Chao Hsiung	163, 193, 223	Sung Tsze Zah	188, 222	Tan Chaw Han	244
Sun Chi Keng	135, 220	Sung Vee Zur	80, 205	Tan Chi Lin	22, 210
Sun Chia-hsin	244	Suyematsu, M.	244	Tan Chia Hu	44, 217
Sun Chieh Fang	126, 212	Suzuki, M.	100, 145, 207	Tan Ching Yu	55, 206
Sun Ching Shan	102, 207	Suzuki, S.	100, 145, 207	Tan Peng Kong	89, 218
Sun Ching Yee	37, 206	Suzuki, T.	95, 146, 207	Tan Pu Cheng	127, 212
		Suzuki, U.	95, 145, 219		
		Sweeney, N.	244		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Tan Sae Eng	54, 225	Teng Chih Yuan	106, 219	Tong Tsu Chi	180, 222
Tan Woon Chai	4, 205	Teng Chin Hui	24, 234	Tong Tsu Hsien	180, 222
Tan Yin Fu	42, 216	Têng Ch'ung-po	67	Tong Yao Liang	46, 217
Tan Yin Kwang	127, 227	Têng Li Tso	19, 231	Tong Yee Hong	37, 227
Tanabe, T.	161, 209	Teng Peh Lien	97, 228	Tong Yien Ming	108, 219
Tanaka, M.	81, 137, 218	Teng Shao Chi	134, 228	Tong Yong-Yuan	118, 233
Tanaka, S.	149, 208	Teng Shao Chin	80, 229	Tong Yuen Ta	99, 211
Tanaka, T.	146, 211	Teng Ssu Ho	46, 217	Tong Ziao-han	244
Tang Chao Chi	99, 235	Têng Sung	27, 234	Toong Zung Sung	137, 220
Tang Chen Sin	244	Teng Tsu Yi	19, 211	Torigoe, N.	147, 211
Tang Cheuk Nam	89, 233	Têng Yün-ch'ao	64	Toscani, S.	3, 215, 256
Tang Ching Yun	164, 230	Terry, W. T. B.	171, 221, 256	Townsend, J. C.	78, 115, 206
Tang Chor Hang	22, 227	Thalberg, H. A.	86, 218	Trail, D.	244
Tang Chung Fui	181, 212	Thistlethwaite, J. V.	157, 159, 209	Trutneff, V. N.	190, 209
Tang Chung Hsi	45, 217	Thomas, H.	70	Tsai Cheng Chi	78, 206
Tang Hock Kee	102, 232	Thomas, J. S.	74, 200	Tsai Chi Wen	44, 217
T'ang Hsi Jen	79, 218	Thomas, S. W.	175, 213	Tsai Fu Ch'uan	129, 224
Tang Hsi Liang	39, 208	Tie Tchi-Hwa	51, 235, 246	Tsai Hsioh Tuan	12, 224
T'ang I Ho	42, 216	Tien Chih-yung	28, 208	Ts'ai Hsüeh Ch'uan	51, 225
Tang Kuen Sang	158, 159, 230	Tien Chin Chang	34, 210	Tsai Ing Ming	23, 236
Tang Kuo Chun	26, 235	T'ien Ch'iu-nien	69	Tsai Kang hsien	173, 221
Tang Kwei Ching	32, 224	Tien Han	104, 234	Tsai Kang-ning	173, 221
Tang Kwei I	24, 226	Tien Kwei Hsin	115, 209	Tsai Kwan Pu	108, 229
Tang Kwo Liang	104, 207	Tien Ying-en	30, 213	Tsai Kwang	101, 207
T'ang Lien-chao	59	Ting Aie Woh	244	Tsai Kwo Kwang	127, 227
Tang Lien Ho	38, 204	Ting Chen Jen	51, 210	Tsai Kwo Yung	118, 232
T'ang Shao-shêng	63	Ting Ch'i-shih	48, 217	Tsai Rong Ci	122, 234
T'ang Shên-an	63	Ting Chih Hsien	37, 224	Tsai Tao Feng	126, 224
Tang Shih Tan	41, 235	Ting Chung Pau	181, 236	Ts'ai Vung Hong	244
Tang Shih Tsai	39, 208	Ting Kwe Yuan	119, 211	Tsai Wung Kung	97, 213
Tang Sze Chan	77, 218	Ting Kwei Tang	1, 203	Tsai Yek Chang	125, 220
Tang Tsung Wai	159, 225	Ting Li Ch'eng	70	Ts'ai Yün-i	103, 219
Tang Wai Kim	26, 227	Ting, Nancy	55, 217	Tsang Be Sing	125, 220
Tang Wei Ming	189, 222	Ting, Theodore	57, 204	Tsang Chia Cheong	24, 235
T'ang Yen Ling	106, 234	Ting Tzû-p'êng	60	Tsang Chun Hon	120, 231
Tang Yih Ling	106, 225	Ting Yok	71	Tsang Chung Pong	143, 221
T'ang Ying	44, 210	Ting Wen Chen	123, 226	Tsang Foh-lin	39, 234
Tang Yu Pong	89, 227	Ting Yao Chin	90, 206	Tsang Hou Kun	103, 213
Taniguchi, G.	162, 221	Ting Yao Liang	129, 205	Tsang Ji-Tha	122, 236, 256
Taniguchi, K.	150, 221	Ting Yung Sun	31, 223	Tsang Nin	116, 209
Tanisaki, H.	18, 209	Tirbak, P. I.	183, 184, 222	Tsang Sieu Ling	54, 204
T'ao Chih-an	65	To Chi Fan	77, 232	Tsang Zung piao	110, 233
Tao Han Ching	133, 212	To Shiu Wah	46, 229, 256	Ts'ao Chen	25, 216
T'ao Jen Sheng	101, 212	To Yam-fuk	100, 228	Tsao Ding Bong	115, 232
Tao Loo Chuen	9, 215, 256	Tochihara, I.	187, 222	Tsao E Tsun	96, 219
Tao Yu Wen	107, 207	Tokunaga, K.	148, 207	Tsao Ju Nung	14, 205
Taoka, M.	138, 220	Tomizawa, T.	81, 137, 218, 256	Ts'ao Ping-hsü	17, 205
Tappenden, W. H.	88, 201	Tomoshige, K.	141, 220	Tsao Shu-ping	63, 256
Tarumi, T.	147, 221	Tong Ken Fah	57, 204	Tsao Wei Ling	161, 230
Tate, E.	102, 219	Tong Koon Chu	32, 210	Tsao Yu Pin	125, 207
Tateishi, T.	83, 85, 218	Tong Li Sheng	16, 215	Tsar Fook Wah	112, 229
Tay Kee Sung	48, 210	Tong On Lan	118, 228	Tsar Zung Fah	20, 216
Tazaki, Y.	145, 205	Tong Ping-kwun	244	Tsaung Piao Yoong	109, 211
Temlett, C. E.	76, 210	Tong Pui-lum	96, 234	Tse Lien Kung	101, 219
Teng Chi-yu	30, 213	Tong Su Ye	134, 235	Tse Man	126, 234
Teng Chien Pong	108, 211			Tse Po Kwan	244

## Index.

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Tse Shiu Ping .....	98, 233	Tsu Fu-Tao .....	120, 212	Uesugi, K. ....	148, 208
Tse Tsung Wo .....	158, 159, 230	Tsu Sic Ping .....	93, 233	Ujifuku, K. ....	148, 221
Tse York Sow .....	115, 233	Tsu Tsen-fu .....	30, 216	Un Chi Ching .....	97, 228
Tsen Bin Kee .....	15, 203	Tsu Veh Dee .....	20, 216	Un Wing Chung .....	109, 233
Tsen Tzu Kuang .....	91, 210	Tsu Zu Pang .....	11, 215	Underhill, C. T. ....	85, 257, 214
Tseng Chao Hua .....	15, 233	Tsuboi, T. ....	94, 144, 226	Uno, T. ....	141, 220
Tseng Chi Ming .....	128, 207	Tsui Chih-pêng .....	244	Ushijima, S. ....	87, 201
Tseng Ching Ping .....	37, 233, 257	Ts'ui Ch'ung-hao .....	68	Usui, M. ....	149, 208
Tseng Chun Fu .....	126, 212	Tsui Foo Kin .....	108, 235	Utida, K. ....	141, 220
Tsêng Hsiao-sung .....	65	Tsui Hin-pok .....	102, 219	Utting, C. W. ....	86, 200
Tseng Hsien-lung .....	75, 218	Tsui Hung-san .....	26, 232	Utting, W. ....	75, 225
Tseng Hsien Wu .....	70	Tsui Lai Fan .....	106, 228	Uweda, H. ....	139, 211
Tseng Huan Chi .....	116, 223	Tsui Ping Kau .....	107, 229	Uydens, L. ....	85, 218
Tseng I-k'un .....	47, 204	Ts'ui Shan-yüan .....	66	Uyeki, H. ....	140, 205
Tseng Kwang-chuh .....	12, 213	Tsui Yan Fung .....	35, 235		
Tseng Ming .....	25, 223	Tsukada, K. ....	150, 221	Vafiadis, A. ....	186, 222
Tseng Mu Tong .....	91, 218	Tsumura, S. ....	148, 221	Velliot, G. A. ....	70
Tsêng Shao-hsiung .....	50, 204	Ts'un Shih-nêng .....	244	Vinogradoff, N. S. ....	83, 218, 257
Tseng Tse Fu .....	133, 234	Tsung Han Tsang .....	129, 209	Vinogradoff, V. S. ....	87, 228
Tseng Wen Ching .....	181, 166, 209	Tsung Hung Kuei .....	125, 207	Viser, J. W. ....	245
Tseng Yuen Po .....	25, 235	Tsung Hung Mo .....	113, 205	Voo Shu Ming .....	245
Tseng Yung .....	31, 206	Tsung Khuh-tsung .....	129, 207	Vorobioff, N. I. ....	162, 163, 230
Tseu Kyi Tseng .....	125, 232	Tsutsui, M. ....	81, 137, 218		
Tseu Tse War .....	99, 211	Tsz Ngoeh Woo .....	92, 218	Wada, C. ....	85, 200, 257
Tseu Tze-kao .....	28, 216	Tu Chu-ping .....	15, 227	Wai Ka Chee .....	143, 221
Tseu Wen Yu .....	115, 210	Tu Kengkan .....	94, 233	Wai Tsung Cheng .....	42, 216
Tseu Zau Ting .....	103, 219	Tu Ping Ho .....	3, 4, 212	Wakabayashi, Y. ....	85, 210
Tsian Tsen-min .....	244	T'u Shou Chên .....	11, 223	Wakuda, T. ....	94, 144, 219
Tsiang Chia Pao .....	33, 216	T'u Shou Young .....	41, 234	Wallace, B. K. ....	6, 9, 203
Tsiang Hyung Daung .....	119, 211	Tucker, M. ....	88, 201	Wallace, M. H. ....	175, 213
Tsiang Tsen Tin .....	101, 219	Tung Cheng Kang .....	35, 203, 257	Wallace, R. K. ....	162, 230
Tsiang Wei .....	133, 220	Tung Chi Kang .....	36, 210	Wallace, W. L. ....	71
Tsiang Yung Pai .....	131, 212	Tung Chi Yen .....	79, 205	Wallis, C. ....	163, 202
Tsien Teh Chang .....	115, 212	Tung Chia Hwa .....	50, 217	Wallman, A. A. ....	9, 208
Tsing Dao Liang .....	123, 223	Tung Fong Ching .....	34, 216	Walsham, P. R. S. ....	10, 199
Tsing Pen Bing .....	137, 235	Tung Fook Ching .....	244	Wan Chi-hsiang .....	65
Tsiu Yo Yuen .....	244	T'ung Hsien-ch'i .....	61	Wan Chia Tao .....	32, 231
Tso Chang-chin .....	12, 211	Tung Hung-chih .....	17, 226	Wan Chik Hing .....	71
Tso Chi-shi .....	48, 217	Tung Hung Dao .....	49, 214	Wan Ho-sen .....	189, 212
Tso, Ernest August .....	93, 235	Tung Kuo Fu .....	188, 214	Wan Kai Piu .....	114, 207
Tso, Godfrey K. ....	76, 228	Tung Lai Tsen .....	34, 213	Wan Quai Ling .....	28, 216
Ts'o Ho Tung .....	123, 234	Tung Lai Ying .....	121, 219	Wan Tong Chu .....	160, 230
Tso Hung Kuang .....	136, 228	Tung Lih Sing .....	35, 210	Wan Yuen Shan .....	101, 211
Tso Po Shum .....	35, 232	Tung Lung-chang .....	122, 227	Wang, Benjamin Joe .....	34, 224
Ts'o Si Tung .....	147, 236	Tung Meng-hsün .....	27, 206	Wang Chang Hsu .....	125, 207
Tsoh Tsing-yang .....	100, 213	Tung Ping .....	10, 212	Wang Chang Woo .....	49, 217
		Tung Tsai Cheng .....	41, 224	Wang Chao Chen .....	27, 216
Tsoi Pin Ling .....	119, 165, 231, 232	T'ung Yao-ch'ing .....	65	Wang Chao Han .....	119, 208
		Tung Yen-nien .....	66	Wang Chen Pong .....	130, 209
Tsong Ping Yu .....	56, 204	Turner, F. K. ....	111, 201	Wang Chen Wei .....	37, 206
Tsong Zau Long .....	36, 211	Turner, J. H. L. ....	5, 7, 215	Wang Chen Yung .....	105, 211
Tsong Zung Chang .....	49, 217	Tye Shao-lung .....	10, 179, 222	Wang Chen Chu .....	118, 235
Tsong Zung Ung .....	50, 179, 222			Wang Cheng Hsun .....	158, 159, 192, 223
Tsoo Wen Yuan .....	164, 230				
Tsu Chin Hwa .....	50, 217	Uchida, M. ....	187, 222		
Tsu Chun Li .....	23, 216	Uchiyama, E. ....	139, 220		
Tsu Foh Pao .....	152, 204				

## Index.

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Wang Cheng Hua .....	104, 228	Wang Kêng-yao .....	46, 206	Wang Ting Wên .....	92, 207
Wang Cheng-sheng .....	14, 205	Wang Ki Ming .....	10, 208	Wang Tsao Ching .....	188, 226
Wang Cheng Sung .....	109, 214	Wang Kia Nai .....	31, 205	Wang Tse Dao .....	128, 220
Wang Cheng Tso .....	163, 193, 223	Wang Kia Yü .....	146, 236	Wang Tse Ming .....	136, 220
Wang Chêng Yên .....	26, 208	Wang King .....	245	Wang Tseng Siu .....	164, 230
Wang Chi-ch'in .....	48, 217	Wang King-dao .....	181, 236	Wang Tsi .....	143, 221
Wang Chi-ming .....	93, 209	Wang Kuo Fan .....	111, 205	Wang Tsing Sheng .....	164, 230
Wang Chia Ming .....	101, 207	Wang Kuo Liang .....	131, 227	Wang Tsoong-yoh .....	25, 216
Wang Chia Pei .....	122, 210	Wang Kuo-yung .....	29, 224	Wang Tsu Ching .....	109, 211
Wang Chia Ping .....	102, 207	Wang Liang .....	108, 235	Wang Tsu-yi .....	30, 206
Wang Chia Yung .....	166, 181, 209	Wang Lien-Sen .....	51, 235	Wang Tsui Tao .....	48, 224
Wang Chich-tsan .....	115, 207	Wang Lih Ming .....	135, 220	Wang Tsun Ming .....	122, 235
Wang Chieh Ching .....	123, 228	Wang Lo Shan .....	134, 211	Wang Tsung Hsun .....	107, 207
Wang Chien Hsun .....	128, 207	Wang Mao-kuan .....	69	Wang Tsung-yao .....	61
Wang Chien-lun .....	66, 257	Wang Ming-Ta .....	126, 207	Wang Tun Yen .....	115, 211
Wang Chih-hun .....	58	Wang Mo Lin .....	181, 212	Wang Wee-sing .....	29, 205
Wang Ching Sun .....	123, 223	Wang Nai Min .....	112, 211	Wang Wei Yu .....	122, 207
Wang Chiu-hsiang .....	63	Wang Ngook Nien .....	134, 220	Wang Wen-chih .....	25, 206
Wang Cho Min .....	11, 215	Wang Nyi Woh .....	131, 236	Wang Wên Chü .....	6, 11, 208
Wang Chun Lei .....	100, 207	Wang Pao Kun .....	119, 213	Wang Wen Dring .....	80, 223
Wang Chun Lin .....	41, 206	Wang Pao San .....	50, 209	Wang Wen Hsien .....	173, 221
Wang Chung-chueh .....	14, 212	Wang Pei Hwa .....	111, 229	Wang Ya-tung .....	130, 213
Wang Djao Chien .....	118, 213	Wang Shan-choh .....	30, 216	Wang Yi Fu .....	17, 215
Wang E Jack .....	136, 220	Wang Shao Hsun .....	126, 212	Wang Yi Yuan .....	158, 159, 234, 257
Wang En Chan .....	113, 236	Wang Shao Hwae .....	45, 234		
Wang En Chih .....	133, 220	Wang Sheng .....	104, 211	Wang Yen Chang .....	22, 224
Wang Eng Yao .....	107, 235	Wang Shêng-fu .....	22, 206	Wang Yen-ling .....	27, 209
Wang Fang .....	26, 216	Wang Shi Peng .....	138, 211	Wang Ying .....	20, 231
Wang Fang-chên .....	64	Wang Shih Chang .....	166, 181, 230	Wang Ying Chieh .....	102, 229
Wang Fang Chung .....	130, 210	Wang Shih Fah .....	48, 210	Wang Ying-chün .....	71
Wang Fok Sung .....	135, 220	Wang Shih Fu .....	107, 219	Wang Ying-ting .....	108, 219
Wang Fong .....	34, 216	Wang Shih Hsing .....	51, 206	Wang Yü .....	58
Wang Foo Sheng .....	180, 236	Wang Shih Shi .....	46, 217	Wang Yu Chang .....	102, 214
Wang Fuh Dan .....	37, 204, 257	Wang Shih-ts'un .....	245	Wang Yü-ch'ên .....	67
Wang Hai Shan .....	17, 215	Wang Shih Yung .....	135, 212	Wang Yu Chi .....	41, 216
Wang Han Ching .....	116, 205	Wang Sho Zen .....	133, 220	Wang Yu Hsiang .....	46, 206
Wang Hou-tze .....	63	Wang Shou Chen .....	131, 235	Wang Yu Lin .....	132, 227
Wang Hou Wen .....	134, 212	Wang Shou Wen .....	106, 229	Wang Yuan Hsun .....	109, 207
Wang Hsi Pu .....	130, 220	Wang Shu Tuh .....	45, 217	Wang Yuan-kao .....	15, 203
Wang Hsieh-kuo .....	146, 236	Wang Shun-min .....	63	Wang Yuan-pei .....	49, 209
Wang Hsing Jang .....	106, 219	Wang Siao Ping .....	97, 231	Wang Yueh Seh .....	114, 219
Wang Hsing Pang .....	146, 236	Wang Sin Fu .....	50, 217	Wang Yun .....	109, 219
Wang Hsue-tsun .....	13, 214	Wang Sin Yong .....	111, 231	Wang Yung-ta .....	44, 217
Wang Hsueh Yi .....	134, 220	Wang Ssu Chien .....	121, 205	Ward, H. ....	86, 206
Wang Hsün Yüan .....	97, 225	Wang Sze-wei .....	100, 228	Ward, R. G. ....	103, 229
Wang Hung Chun .....	102, 207	Wang T'ang-ming .....	71	Warren, C. C. ....	184, 229, 257
Wang Hua-lung .....	176, 214	Wang Tê-ch'in .....	24, 224	Wat Shui Hoi .....	115, 233
Wang Hua Min .....	9, 205	Wang Te Chung .....	104, 219	Watanabe, S. ....	156, 171, 221
Wang Huai-sên .....	146, 236	Wang Tê-mao .....	24, 235	Watt, C. A. ....	190, 226
Wang Hung P'eng .....	100, 219	Wang Teh Chang .....	49, 214	Waung Doong Tshoo .....	164, 230
Wang I Lu .....	129, 207	Wang Teh En .....	110, 209	Waung Ing-Loh .....	120, 234
Wang I Tu .....	115, 234	Wang Teh Lo .....	134, 212	Webb, E. ....	245
Wang Jen Chieh .....	43, 224	Wang Teh Lung .....	176, 213	Webb, F. C. ....	245
Wang Jen Tseh .....	26, 216	Wang Teh-yao .....	98, 211	Webster, J. L. A. ....	71
Wang Ju Lin .....	119, 205	Wang Tien Wen .....	130, 211	Weekes, E. A. ....	72, 183, 224
Wang Ke Chen .....	91, 225	Wang Ting Fang .....	92, 225	Wei Dji Fen .....	34, 229, 257



NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Wei En P'u .....	134, 220	Wong Cok Man .....	245	Wong Wha Ting .....	176, 214
Wei Fah Yung .....	107, 227	Wong Cung .....	20, 225	Wong Wing Ki .....	102, 232
Wei Hsiang-lin .....	15, 215	Wong Cung Ing .....	24, 224	Wong Woon Lun .....	113, 232
Wei Ju-tsai .....	30, 216	Wong Dau Sing .....	102, 226	Wong Yan Jim .....	111, 229
Wei Jui Ch'uan .....	79, 206	Wong, David .....	57, 204	Wong Yat Ming .....	103, 229
Wei Ken-li .....	35, 206	Wong Han Sing .....	121, 223	Wong Yau Kya .....	117, 225
Wei Kuang-yü .....	60	Wong Hok Lai .....	111, 211	Wong Yen Pui .....	78, 228
Wei Kung-hsü .....	42, 206	Wong Ik Ceng .....	245	Wong Yew-chuen .....	25, 216
Wei Kung-shu .....	29, 214	Wong Kai Yee .....	121, 231	Wong Yien .....	23, 216
Wei Kung-shuo .....	13, 205	Wong Kam .....	87, 218	Wong Yiu Wan .....	104, 209
Wei Pao-ying .....	39, 216	Wong Kam Hung .....	107, 228	Wong Yo Pei .....	118, 224
Wei Shou-fan .....	188, 222	Wong Kam Shuen .....	110, 235	Wong Yue Sih .....	29, 214
Wei Shun Ting .....	143, 233	Wong Ki Kwan .....	101, 234	Wong Yuk Him .....	90, 227
Wei Tsung Chi .....	173, 221	Wong Kim Sung .....	115, 236	Wong Yuk Leung .....	115, 234
Wei Wen Ling .....	131, 207	Wong Kin-woo .....	24, 229	Wong Yun tso .....	20, 231
Weir, E. B. ....	73, 228	Wong King Po .....	36, 227	Wong Yung Vung .....	101, 224
Wen Chi-hsiang .....	16, 233	Wong Kit-zan .....	87, 218	Woo, Beatrice .....	53, 217
Wen Hsi .....	130, 213	Wong Koon Chong .....	46, 217	Woo, Bessie .....	55, 204
Wen Pao Quei .....	93, 219	Wong Kui Shan .....	80, 205	Woo Chi Hong .....	125, 230
Wen Pin Chang .....	91, 211	Wong Kum Po .....	49, 228	Woo Chin Ming .....	78, 210
Wen Po .....	40, 206	Wong Kung Kuen .....	122, 224	Woo Ching Wha .....	40, 235
Wen Yao Ching .....	38, 216	Wong Kuo Chung .....	29, 216	Woo Chung Liang .....	98, 207
Wen Yi .....	14, 208	Wong Kwan Ki .....	245	Woo Dzih Tsung .....	53, 217
Wên Yü .....	58	Wong Kwong Tong .....	39, 216	Woo Hong Ching .....	126, 220
Wêng Chih-ming .....	57, 204	Wong Lo San .....	245	Woo Hoo .....	161, 231
Weng Ching Hwa .....	123, 227	Wong Pik Yu .....	29, 234	Woo Hou Chang .....	45, 217
Weng Li Chun .....	126, 220	Wong Ping Chi .....	94, 227	Woo Hung Hsi .....	173, 221
Wêng Mu Tsung .....	28, 216	Wong Pui Ning .....	19, 223	Woo Kok Khoon .....	92, 223
Wenner, H. ....	74, 218	Wong Se Yen .....	22, 216	Woo Kuo Tsui .....	33, 206
West, R. ....	87, 236, 257	Wong Seng Hong .....	125, 227	Woo Kyung Veng .....	107, 219
Weston, W. H. P. ....	75, 200	Wong Shing Hwa .....	117, 234	Woo Nien-tsu .....	160, 230
Wheeler, H. G. K. ....	75, 200, 257	Wong Shing Tso .....	118, 228	Woo Pi Hsien .....	108, 219
White, A. H. ....	158, 201	Wong Shiu King .....	101, 228	Woo Sheng Chang .....	121, 207
White, G. H. ....	72, 217, 257	Wong Shiu Kong .....	126, 228	Woo Shu Kuang .....	117, 211
Whitmore, A. J. ....	85, 229, 257	Wong Shiu To .....	245	Woo Shi Zung .....	20, 216
Whong Tse-yue .....	176, 212	Wong Sing Hey .....	32, 210	Woo Sin .....	106, 235
Whyre, T. P. ....	22, 206	Wong Sing Yung .....	100, 233	Woo Tai Chung .....	79, 218
Wilbraham, C. F. A. ....	6, 72, 183, 225	Wong Suek Ngi .....	245	Woo Ti Min .....	120, 219
Wilding, H. St. J. ....	2, 233	Wong Sum .....	115, 233	Woo Tse Dah .....	56, 204
Wilkie, S. D. ....	163, 202	Wong, T. Manuel .....	7, 203	Woo Tsung Chien .....	102, 219
Wilkinson, H. N. S. ....	9, 199, 257	Wong Ta Chuen .....	53, 206, 257	Woo Tsung Ching .....	46, 217
Williams, E. T. ....	2, 232, 257	Wong Tai-kwan .....	89, 232	Woo Tsung Kung .....	35, 206
Williams, L. H. ....	160, 230	Wong Tak Yee .....	101, 228	Woo Wei Ing .....	92, 225
Wolfenden, R. ....	159, 175, 213	Wong Tet Fah .....	128, 227	Woo Wen-chi .....	80, 231
Wolkoff, G. W. ....	191, 226	Wong Tim Wah .....	118, 234	Woo Yao-tchi .....	5, 8, 203
Wong, Amy .....	245	Wong To .....	40, 216	Woo Yoong Foo .....	19, 215
Wong Chen Hsün .....	28, 212	Wong Tsing Nyee .....	112, 236	Woo Yü Chang .....	22, 206
Wong Cheuk Nam .....	90, 235	Wong Tsing-veng .....	21, 216	Wood Ching Hsiang .....	57, 204, 257
Wong Chi Ming .....	40, 216	Wong Tsong Tsing .....	92, 219	Woodfield, W. C. ....	185, 222, 257
Wong Chi Sheng .....	110, 225	Wong Tsung-giang .....	34, 216	Worcester, G. R. G. ....	174, 222, 257
Wong Ching Zea .....	115, 226	Wong Tsung Ming .....	132, 220	Wright, M. F. van't .....	191, 222
Wong Chiong Siek .....	76, 233	Wong Tze Shuen .....	50, 228	Wright, F. W. ....	77, 80, 205
Wong Chit Chiu .....	25, 229	Wong Veng Hau .....	21, 216	Wright, S. F. ....	3, 198, 204
Wong Chun Tso .....	19, 216	Wong Vung Wah .....	102, 227	Wu .....	257
Wong Chun Yuan .....	35, 216, 257	Wong Vung Zing .....	135, 224	Wu Chang Ji .....	164, 230
		Wong Wei Chen .....	115, 219	Wu Chao .....	101, 219

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Wu Chao Ze .....	135, 220	Wu Pu Chow .....	179, 212, 257	Yang Chieh .....	113, 219
Wu, Chase .....	94, 223	Wu Ru Hsi .....	45, 224, 257	Yang Chien Yeh .....	163, 209
Wu Chee Hsien .....	41, 211	Wu Shih Ch'ang .....	152, 214	Yang Chih Yung .....	35, 225, 257
Wu Chên-chien .....	61	Wu Shiu Wan .....	44, 217	Yang Ch'in .....	44, 234
Wu Cheng De .....	180, 226	Wu Shu Ming .....	125, 212	Yang Chin Po .....	131, 236
Wu Chi Chün .....	24, 216	Wu Sing Charm .....	112, 219	Yang Ching Liang .....	125, 207
Wu Chi Han .....	108, 205	Wu Su Nong .....	46, 217	Yang Chiun Tsang .....	245
Wu Chi Ming .....	40, 227	Wu Sung Zu .....	102, 207	Yang Chü-lin .....	56, 204
Wu Chiang Tsung .....	36, 236	Wu T'ai-lai .....	59	Yang Chuen .....	119, 212
Wu Chien .....	123, 219	Wu Tao Yi .....	14, 203	Yang Chun Teh .....	164, 230
Wu Chih .....	118, 227	Wu Te Shu .....	33, 216	Yang Chün-hsing .....	65
Wu Chik San .....	50, 217	Wu Ting Shan .....	104, 225	Yang Chung Hon .....	19, 215
Wu Ching-cheng .....	40, 213	Wu Tse Tseng .....	32, 216	Yang Dien Fong .....	27, 208
Wu Ching Hsien .....	101, 211	Wu Tsen Li .....	31, 211	Yang Ho Chou .....	136, 220
Wu Ching Tung .....	110, 219	Wu Tsu Ching .....	46, 217	Yang Hou Cheng .....	45, 206, 257
Wu Chio Tsai .....	45, 227	Wu Tsu-yüeh .....	66	Yang Hou Chih .....	42, 216
Wu Chun Tai .....	105, 226	Wu Tsuan Hsien .....	16, 224	Yang Hsi Yung .....	26, 216
Wu Chung Ting .....	122, 224	Wu Tsun Chang .....	92, 207	Yang Hsiang-shu .....	35, 227
Wu Chung-yü .....	20, 216	Wu Tze Chien .....	99, 205	Yang Hua-p'u .....	69
Wu Chwan Tse .....	11, 223	Wu Wai Kuen .....	55, 228	Yang Hung-kuang .....	13, 235
Wu Dar Ung .....	45, 228	Wu, William .....	179, 231	Yang Ju Min .....	125, 207
Wu En Soan .....	107, 224	Wu Yan An .....	98, 232	Yang, King Lyon .....	96, 223
Wu Fen .....	28, 203	Wu You An .....	125, 220	Yang Koh Yung .....	96, 219
Wu Hai Chün .....	76, 232	Wu Yü P'eng .....	22, 216	Yang Kuan-pao .....	14, 205
Wu Han .....	11, 215	Wu Yu-wên .....	35, 210	Yang Kuei Chi .....	133, 210
Wu Hsi .....	15, 203	Wu Yui Cheung .....	79, 218	Yang Kung Yung .....	108, 207
Wu Hsieh-tsai .....	12, 210	Wu Yung-chuan .....	63	Yang Kuo Ching .....	128, 211
Wu Hsien Zung .....	32, 204	Wu Yung Shun .....	43, 217	Yang Kuo Ying .....	119, 219
Wu Hsin-min .....	63	Wung Ven Lan .....	70	Yang Lieh I .....	108, 219
Wu Hsou Yeh .....	21, 216			Yang Lien-ting .....	25, 213
Wu Huang Hsiung .....	103, 219			Yang Lü-chien .....	25, 206
Wu Huang Yuan .....	173, 221			Yang Ming Hsin .....	3, 4, 224
Wu Hung Ch'ên .....	113, 207			Yang Nien Tsu .....	45, 217
Wu Hung Dzo .....	41, 209	Yagi, O. ....	147, 221	Yang Pao Hwa .....	131, 223
Wu Hung Kwei .....	56, 204	Yagyu, H. ....	174, 222	Yang Pi Ju .....	160, 225
Wu Hung Tse .....	25, 223	Yahaba, M. ....	78, 146, 210	Yang Pin .....	137, 220
Wu Kian Chao .....	21, 216	Yam Kam Cheung .....	6, 10, 203	Yang Shang Si .....	132, 235
Wu Kit Sang .....	89, 218	Yamada, K. ....	74, 218	Yang Shao-Chang .....	130, 220
Wu Kuang-han .....	56, 204	Yamada, M. ....	148, 209	Yang Shao-Wen .....	45, 217
Wu Kuo Chun .....	36, 216	Yamada, N. ....	18, 215	Yang Shen Sheng .....	135, 220
Wu Kuo Hsiung .....	125, 235	Yamagata, A. ....	245	Yang Shêng .....	31, 216
Wu Li-mo .....	48, 217	Yamaguchi, N. ....	149, 208	Yang Sheng Shu .....	136, 212
Wu Lien Kuei .....	104, 207	Yamaha, S. ....	75, 78, 206	Yang Shih Cheng .....	136, 220
Wu Lih San .....	93, 223	Yamamoto, T. ....	2, 210	Yang Shih Shing .....	105, 224
Wu Lih Tseu .....	164, 193, 223	Yamamoto, T. N. ....	141, 220	Yang Shu Chi .....	102, 207
Wu Ling-mei .....	48, 217	Yamanari, H. ....	142, 220	Yang Shu-jen .....	30, 223
Wu Ming Sung .....	99, 224	Yamasaki, T. ....	141, 220	Yang Shu Teh .....	116, 212
Wu Nai-tsan .....	17, 210, 257	Yamasaki, T. K. ....	141, 220	Yang Tse Ming .....	10, 215
Wu Neng Ing .....	55, 225	Yamasumi, S. ....	149, 208	Yang Tsun Sung .....	51, 210
Wu Nien Zung .....	56, 204	Yamasumi, Y. ....	86, 206	Yang Tze Yung .....	115, 208
Wu Pao Chang .....	96, 207	Yamate, N. ....	94, 144, 219	Yang Wan-yung .....	30, 206
Wu Pao Chen .....	161, 192, 222	Yamauchi, S. ....	149, 208	Yang Wei Kang .....	189, 222
Wu Pên-chüan .....	64	Yamazoe, T. ....	72, 73, 210	Yang Wen Chung .....	136, 220
Wu, Philip .....	97, 231	Yan Pui .....	116, 231	Yang Wen Han .....	119, 165, 207, 208
Wu Pi Cheng .....	110, 219	Yang Chen Lin .....	134, 212	Yang Wen Hao .....	137, 220
Wu Pi-wei .....	31, 204	Yang Chi Ming .....	51, 217		

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Yang Wen Hua .....	101, 207	Yen Po Nien .....	105, 210	Young King Shuen...	125, 209
Yang Wen-lung .....	179, 180, 236	Yen Shao Wen .....	245	Young Kwan Min ...	35, 206
Yang Yao Ling .....	10, 215	Yen Shih Tsing .....	50, 213	Young, R. F. ....	245
Yang Yi .....	22, 213	Yen Shui Hsiang .....	121, 231	Young Shih Hao ...	112, 207
Yang Yin Yung .....	36, 225	Yen Szu Ti .....	123, 219	Young Tsu En .....	35, 206
Yang Yuan Sheng .....	45, 206, 258	Yen Te Shing .....	137, 228	Young Tsu Hung ...	115, 212
Yang Yuen-fang .....	55, 217	Yen Ting Kwei .....	188, 222	Young Tsun Kau ...	80, 229
Yang Yuen Sheng .....	132, 220	Yen Tseng Yu .....	43, 217	Young Tsun Luk ...	161, 230
Yao Chen Fah .....	41, 224	Yen Tun Yeh .....	180, 222	Yu Bih Fuh .....	118, 227
Yao Chen Pei .....	38, 204	Yeu Ziang Lai .....	56, 204	Yu Chang-an .....	44, 217
Yao Chen-siao .....	16, 211	Yeung Chu-wan .....	103, 228	Yu Chen Jee .....	12, 223
Yao Chung-hsiang .....	48, 206	Yeung Kwok Leung .....	40, 227	Yü Chên-yung .....	245
Yao Fu Hsiang .....	10, 210	Yeung Kwok Yun ...	138, 220	Yu Chi Keung .....	126, 234
Yao Ge Fong .....	78, 218	Yeung Shing Kei .....	108, 224	Yu Chi Nan .....	93, 219
Yao Ging .....	25, 203	Yeung Shiu Lung .....	105, 233	Yu Chin Pang .....	162, 230
Yao, Henry .....	92, 212	Yick Wang .....	91, 228	Yü Ching Hua .....	134, 220
Yao Miao-fu .....	63	Yie Chau San .....	54, 217	Yü Ching Lun .....	16, 210, 258
Yao San En .....	33, 216, 258	Yieh Tsi Ren .....	122, 232	Yu Ching Mee .....	245
Yao Tieh Cheng .....	45, 206	Yien Sih Kyuin .....	131, 235	Yü Ching Ta .....	136, 220
Yao Ting-hsin .....	14, 205	Yih Cha-chuen .....	20, 227	Yü Ching Yep .....	23, 208
Yao Ying Yuan .....	23, 216	Yih Cheu Ling .....	129, 213	Yü Ching Yi .....	44, 217
Yap Jack Sun .....	107, 233	Yih Gee Tsung .....	116, 207	Yu Chiu Ying .....	53, 206
Yap Tick Cheang .....	143, 221	Yih Hsiao Hsi .....	108, 224	Yü Chung Kwang ...	50, 217
Yasuda, K. ....	161, 209	Yik Ting Or .....	98, 233	Yu Chung Sik .....	118, 224
Yasugaki, E. ....	6, 17, 208	Yin Chi Tsin .....	41, 206	Yu Dah Pao .....	123, 224
Yasui, M. ....	18, 205	Yin Lan Sun .....	33, 224	Yu Hsien Wen .....	130, 205
Yawo, S. ....	139, 220	Yin Yeur Chen .....	20, 225	Yü Hung Chih .....	134, 220
Yee Peng Fei .....	164, 230	Ying Chao Lan .....	43, 217	Yü I-cheng .....	14, 205
Yeh Chaming .....	13, 232	Ying Han I .....	120, 205	Yü I Huo .....	110, 224
Yeh Chao-feng .....	179, 222	Ying Hoh Nien .....	113, 219	Yu Ki Cheong .....	120, 231
Yeh Chen Tse .....	6, 11, 203	Ying Hsin Tsi .....	5, 8, 203	Yu King Seng .....	122, 226
Yeh Feng Nien .....	35, 216, 258	Ying Ting Kuei .....	159, 192, 226	Yu King Shang .....	112, 228
Yeh Hown Kao .....	41, 229	Ying Wen-chün .....	70	Yü Kuo Min .....	116, 231
Yeh Hua Sung .....	35, 210, 258	Yiu Te Yü .....	40, 235	Yu Kwai .....	9, 233
Yeh Hui Hsin .....	129, 212	Yoen We Ping .....	46, 231, 258	Yü Lao Min .....	108, 219
Yeh I-shan .....	245	Yoh Chao I .....	121, 208	Yu Pak Hin .....	245
Yeh Kwang-ming .....	20, 226	Yoh Kya Foo .....	29, 216	Yü Pang Yung .....	101, 225
Yeh, Lincoln W. T. ...	89, 214	Yokota, R. ....	86, 218	Yu Peng Chao .....	35, 203
Yeh Ling Yü .....	26, 205	Yokota, T. ....	148, 207	Yu Peng Tan .....	16, 215
Yeh Moon Ming .....	50, 214	Yokota, T. K. ....	150, 221	Yu Peng Yuan .....	41, 236
Yeh Shu Lien .....	14, 229	Yokota, Y. ....	141, 220	Yu Pik Hwei .....	120, 228
Yeh Shu-sen .....	49, 217	Yong Se Chie .....	12, 231	Yü Ping-chün .....	65
Yeh T'eng .....	93, 214	Yoong Loong Zien ...	134, 236	Yü Po-chi .....	89, 218
Yeh Tzu Chiao .....	119, 219	Yoshida, F. ....	148, 208	Yu She Yuen .....	119, 235
Yeh Wan Chun .....	17, 227	Yoshida, G. ....	4, 234, 258	Yu Shen .....	112, 207
Yeh Yu Chang .....	129, 213	Yoshida, K. ....	88, 210	Yü Shou Cheng .....	14, 223
Yeh Yu Chun .....	11, 215	Yoshida, S. ....	148, 207	Yü Shou-ch'ien ...	65
Yeh Yuan Chang .....	5, 8, 204	Yoshimori, H. ....	94, 144, 207	Yu Shu Sheng .....	34, 211, 258
Yeh Yuh Gie .....	16, 215	Yoshimura, M. ....	18, 205	Yu Teh Tao .....	93, 211
Yeh Yung .....	17, 215	Yoshinari, M. ....	140, 207, 258	Yu Tien Chu .....	116, 225
Yeh Yung Chun .....	40, 233	Yoshisumi, T. ....	139, 220	Yü Tso Ling .....	89, 210
Yeh Yung Hsiang .....	27, 211	Yoshitake, A. ....	146, 210	Yü Tso Yi .....	116, 207
Yen Hsü .....	42, 208	Yoshitomi, M. ....	141, 220	Yu Tsun Liang .....	129, 224
Yen I Sze .....	102, 213	Yoshizako, H. ....	148, 211	Yu Tung Peh .....	126, 214
Yen Ming Ch'ien .....	131, 220	Young An-zan .....	125, 227	Yu Tung You .....	135, 233
Yen Peng Yung .....	128, 205	Young Chang Ni .....	245	Yu Tze Chu .....	126, 232

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
Yu Wei Ting .....	125, 220	Yuen Zur Ling .....	76, 211	Zee Chung Shih .....	135, 228
Yu Yun Yuan .....	120, 229	Yui Pong Sien .....	135, 220	Zee King Sung .....	21, 216
Yuan Chin Kuang .....	32, 213, 258	Yun Tsun Chang .....	128, 211	Zee Liang .....	126, 220
Yuan Dzi Ming .....	132, 225	Yung Fun .....	100, 235	Zee, Nellie Kingman .	54, 204
Yuan Erh-kuang .....	34, 211, 258	Yung Joe Yee .....	143, 221	Zee Pao Ho .....	120, 219
Yuan Fu-chang .....	12, 233	Yung Kai Tsit .....	115, 228	Zee Wei Ming .....	46, 217
Yuan Joh Han .....	135, 212	Yung Koon Yee .....	43, 217	Zee Yao-chwang .....	63
Yuan Shou Hsin .....	16, 215	Yung Kow Hua .....	176, 212	Zee Yein Liang .....	173, 221
Yuan Shou-yung .....	13, 203	Yung Kwock Yeu ...	173, 221	Zeng Fah Ching .....	77, 218
Yuan Tien Choan .....	125, 227	Yung Yü-t'ang .....	68	Zi Heng-ping .....	63
Yuan Tsin .....	171, 221	Yung Yun Man .....	120, 229	Zia Shiang Hsien .....	136, 220
Yuan Tze Chieh .....	245	Yunomaye, M. ....	138, 220	Zia S-iung .....	122, 207
Yuan Wei Tsin .....	128, 211			Zien Ts Tshang .....	118, 229
Yüan Yi Hung .....	41, 206	Zaionchkovsky, A. I. .	184, 222	Zing Yao .....	110, 211
Yue Che Mau .....	129, 228	Zanadvoroff, J. A. ...	76, 218	Zung An Ching .....	117, 205
Yue Hsien Ming .....	79, 218	Zang Zung Ling .....	134, 220	Zung Fu Gee .....	25, 216
Yue Lih Chao .....	104, 209	Zau Kwang-ming ....	12, 229	Zung Lih .....	98, 205
Yueh Sin-ming .....	41, 216	Zee Chi Yung .....	111, 227	Zung Sz Veh .....	31, 223
Yuen Ki .....	106, 229	Zee Chien Ling .....	130, 220	Zung Ting Gee .....	49, 204
Yuen Tsen Yü .....	97, 223			Zung Yui Liang .....	172, 209



NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
<b>LIGHTS TENDERS:—</b>		<b>LAUNCHES—Continued:—</b>	
Haihsing .....	167, 195	Chinghuan .....	168
Haikuang .....	167, 195	Chinghui .....	195
Liuhsing .....	167, 195	Chingjung .....	168
Pingching .....	167, 195	Chingkuan .....	168
<b>PREVENTIVE SHIPS:—</b>		Chingkuang .....	195
Chahsing .....	168	Chingping .....	168
Cheongkeng .....	167	Chingshun .....	168
Chuentiao .....	167	Chingtai .....	168
Chunhsing .....	167	Chükongtsai .....	169
Feihsing .....	167	Chunshun .....	169
Fuhsing .....	167	Feiyun .....	168
Haian .....	167	Fuan .....	170
Haicheng .....	167	Fuching .....	170
Haiching .....	167	Fuhsing .....	196
Haihui .....	167	Fukuang .....	168
Haiping .....	167	Fukuo .....	169
Haisui .....	167	Fumin .....	170
Haitsing .....	167	Fumuntsai .....	170
Haiyen .....	167	Funing .....	170
Hohsing .....	167	Fushan .....	169
Huahsing .....	167	Futing .....	170
Kwanlui .....	167	Fuwei .....	169
Lienhsing .....	167	Haikuan No. 3 .....	169
Likin .....	167	" " 6 .....	168
Lungtsing .....	168	" " 7 .....	196
Paktou .....	167	" " 9 .....	168
Soohsing .....	167	" " 10 .....	196
Tehhsing .....	167	" " 11 .....	169
Wenhsing .....	167	" " 12 .....	169
Yeungshing .....	167	" " 14 .....	168
Yünhsing .....	167	" " 16 .....	168
<b>LAUNCHES:—</b>		" " 17 .....	169
Carlson .....	196	" " 19 .....	168
Chenping .....	195	" " 27 .....	196
Chênwei .....	170	" " 28 .....	196
Chiangheng .....	168	" " 29 .....	169
Chianghsing .....	195	" " 30 .....	169
Chianglung .....	195	" " 31 .....	169
Chiangping .....	195	" " 32 .....	169
Chihang .....	196	" " 34 .....	196
Chikuang .....	170	" " 36 .....	196
Chingan .....	168	" " 37 .....	169
Chingcheng .....	168	" " 38 .....	169
Chingchiang .....	168	" " 40 .....	169
Chingching .....	168	" " 41 .....	169
Chingchun .....	168	" " 44 .....	168
Chinghai .....	196	" " 45 .....	196
Chinghan .....	195	" " 47 .....	168
Chinghsing .....	168	" " 48 .....	196
		" " 49 .....	170

NAME.	PAGE.	NAME.	PAGE.
LAUNCHES—Continued:—		LAUNCHES—Continued:—	
Haikuan No. 50 .....	168	Kongmoon .....	170
" " 51 .....	170	Kongsu .....	169, 196
" " 52 .....	169	Kowloontsai .....	170
" " 53 .....	169	Kuanchi .....	170
" " 54 .....	168	Kuanchieh .....	169
" " 55 .....	196	Kuanchih .....	169
" " 57 .....	170	Kuanchuan .....	170
" " 58 .....	170	Kuanheng .....	170
" " 59 .....	170	Kuankang .....	169
" " 60 .....	170	Kuankuo .....	170
" " 61 .....	169	Kuansu .....	170
" " 62 .....	169	Kuanwei .....	170
" " 63 .....	169	Kuanyen .....	170
" " 65 .....	168	Kwonghon .....	169
" " 67 .....	169	Lingyü .....	168
" " 68 .....	169	Lumen .....	170
" " 69 .....	168	Mÿhre .....	195
" " 77 .....	168	Paoan .....	196
" " 78 .....	195	Paochiang .....	196
" " 80 .....	168	Paohai .....	196
" " 81 .....	169	Poochi (Fire-float) .....	196
" " 82 .....	168	Shuhui .....	195
" " 83 .....	168	Taichi .....	168
" " 84 .....	170	Tiechiu .....	196
" " 85 .....	170	Tienshun .....	195
" " 86 .....	168	Tieyang .....	196
" " 87 .....	170	Tingan .....	170
" " 88 .....	170	Tinghai .....	170
" " 89 .....	169	Tsaichuen .....	196
" " 90 .....	170	Tsian .....	168
" " 91 .....	169	Tsingping .....	169
" " 92 .....	168	Tsinku .....	169
" " 93 .....	169	Tunghui .....	169
" " 94 .....	169	Wanhung .....	195
" " 97 .....	195	Wanyün .....	168, 195
" " 98 .....	170	Weiching .....	169
" " 99 .....	168	Weihai .....	169
Haiming .....	168	Yenyün .....	169
Hantien .....	168	Yinhung .....	195
Hanting .....	168, 195	Yuenkong .....	196
Hsiaan .....	195	Yuethoi .....	169
Hsiakuang .....	195	Yükuang .....	169
Hsiangyi .....	195	Yungan .....	170
Hsünhai .....	170	Yungning .....	170
Hsünkuan .....	170	Zinkungsze .....	196
Huan .....	168		
Huhsing .....	195		
Hukuang .....	170	SAILING CRAFT:—	
Huning (Fire-float) .....	196	Tienching .....	170
Kiaotsi .....	169	Sailing Tenders at Ichang .....	195